



د دعا په هیله

د قرآن كريم. نبوي احاديثو او دامت د أسلافو د قيمتي اقوالو اصلاحي نصيحتونو و على لطائفو او د عبرت نه و ك زړه راښگونكو مُعتمدو واقعاتو په رڼاكې د معاشوي د اوصلاح . خوب خدا، د حقوق الله او حقوق العبادو آهييت او د دارينو د سعادت او نيك بختى په باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او عامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله بختى په باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او عامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله مختى په باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله مختى په باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله مختى د خورود د باره يوه مفضله د خورود د باره يوه مغضله د باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله د باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله د باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله د باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله د باره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره كې . د علماو ، طلباو ، مُقرِّرينو او تامو مسلمانانو د پاره يوه مفضله م

# اِصْلَاحِيُ مُنَالَّلُ تَقُرِيُرُوْنَهِ

ابؤخبيب اسلامك لانبريري

اسلاحی اور نازیخی کتابوں کیلنے جوانی کریں بو خبیب نواز غفر ندولوالدیہ واسانٹندو همین المسلمین

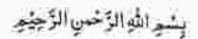
DEFINE STATES

یارحسین (صوابی)



آبُوالشَّنْس مولاناً نُورُالُهُ لائ عُفِي عَنْهُ مُدَرِس دَارُالعلوم فيض القُرآن اكاخيل كالوني . مردان

مُكْتَبُ لَاعِنَا إِنْ لِيُنْ الْمِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ



# إِصْلَاحِيْ مُمَالَكُ تَقُوِيْدُونه



أَبُو الشَّبُس مولاناً نُورُ الْهُدى عُفِي عَنْهُ مُدَرِس دَارُ العدر فيشَ القُرآن الاخيل كالوني مردان



مؤلف يخيله



د کتاب ټول حقوق په حق د ناشر کې محفوظ دي۔

مكتبه اعزازيه



كفايت الله (ارماني)



0344-9995990

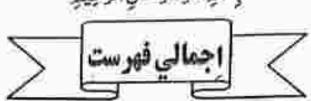


قصد خوانی بازار محلد جنگی پشاور

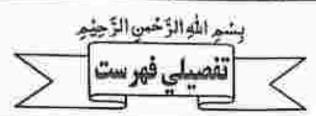




### بسنير الملوالة خس الزّجينير



أجبرت	باز موضوع	مفته
.1	سريزه	V
	د تقرير مؤثر کرځولو د پارد ضروري اصول او آداب	۵
.r	١ . د ټوبې اهمت ، فخيلت او احڪام	٨
÷	فقهي مسافل	41
۵.	د توبې په باره کې نور معتمد واقعات	۵۱
r.	٣ ـ د الله جل جلاله رحمت او محرباني	مه
٧.	د الله الله درحمت په باره کې نور زړه پورې معتمد واقعات:	1-7
٠,٨	٣. د کناهونو تقصانات :	111
.4.	پد گذاه گارانو باندې د نزولِ عذاب نور معتمد او زړه پوري واقعات:	174
A.	٤. د علم فخيلت او اهميت	٨٠
31	ن <b>ته</b> ي مسائل	110
-18	دعلم د اهمیت متعلق تور معتمد واقعات	r19
.15	ه. د علماو او طلباو مقام	14.
	121	AY
.14	فقهي مسائل د اهل عِلمو دياره د عبرت نه ډک نور معتمد واقعات:	AS
	۱. د درود نریف فخیلت او اهمیت ۲. د درود نریف فخیلت او	14
-10	۲. د درود سریت سب	44
-17	د درود شریف متعلق فقهی مسائل :	FY
-14	د درود شریف متعلق نور بهترین واقعات:	



450	جاز بوعبوغ	أخاجز
A.	سريوا	ð
۵	د تقرير مؤثر ګرڅولو د پاره ضروري اصول او آداب	۲.
٨	١ ـ د توبې اعبت ، فضلت او احڪام	٠,٢
284:	ه توبي تعریف	٠ŧ
1.	دعلامه طيبي رحمه الدتحقيق	-6
11	دعلامه قرطبي رحمه الله تحقيق	23
11	د علامه تقي عثماني دامت بركاته تحقيق	Y
17	د توبي حكم :	٠.٨
17	دامام قرطبي رحمدالله ويثا	24:
14	د امام ثووي رحمه الله ويتا	à.
17	د امام غزالي رحمه الله وينا	31
14	دآیت تشریع	-17
IF.	د حافظ جلال الدين سيوطي رحمه الله تحقيق	.17
14	د علامه قرطبي رحمه الله تحقيق	.15
14	د قاضي ثناء الله پاني پتي او علامه آلوسي رحمهما الله تحقيق	-10
10	د توبې فضایل او فوائد:	
10	١. په توبې سره د انسان مخکيني ټول ګناهوندمعاف کيږي	.17
17	حديثقدسي	.IY
17	د بتي اسرائيلو د سلو (١٠٠) كسانو د قاتل توبد	.14
33.	د اسلام راوړو په وجه کافر تدبخښند	-11

مفت	ر بوهوع	نبع شته
13	الله جل جلاله تنويه قبلوونكي دى	. у.
Y-	د عرش چاپيره كلمات	
7+	د حضرت موسى عليه السلام ديو گناه گار امتي د توبي واقعه :	
**	د گناهگارانو د پاره د امید آیت	.YY
77	د حضرت علي رضي الله عنه وينا	.74
TT	دحافظ ابن كثير رحمه الله ويثا	۵۲.
77	دآيت شان نزول	.77
74	د بنده پدناقرمانۍ د زمکې او آسمان الله جل جلاله ته عرض	.YY
70	٧. توبه كوونكي سره الله جل جلاله محبت كوي	TA.
17	د حضرت عمر فلط المهايد دورِخلافت كي ديو بودا سندرغاړي د توبي واقعه	.44
7.4	٣. پدتوبي سره الله جل جلاله ډير خوشحاليږي	۲.
Y4	۴. توبه دانسان د فلاح او کامیابی ذریعه ده	.ri
44	٥. انسان تدنيكلي ژوند او ددنيا نعمتوند نصيبه كيږي	-44
W-	د حضرت هو د عليه السلام خپل قوم ته نصيحت	TT.
<b>K</b> -	٦. دانسان زره د گناه د خيري نه صفا كيږي	.44
4-	د الله جل جلاله رحم او مهرياني په خپلو بندگانو باندې	.70
71	د توبي دروازه هر وخت انسان ته خلاصه وي	٠٣٦
FI	د ابلیس قسم او د الله جلاله جواب	rv
77	د بني اسرائيلو ديو څوان د توبي واقعه	
**		.74
Ta	دگرد قبیلې د یو ډاکو واقعه	·F•
m	حضرت داؤد عليه السلام ته د الله جل جلاله وحي	.41
۲۷		FT
17117.	د زنكدن په حالت كې تو په نه قبليږي	FT

- الله الله الله الله الله الله الله	قشرم	ىي ئىدىل تقريرونە 🔻 🔻	اصلاء
الشجل جلاله بار الاتعالى به عدالت كي قرق الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل حديث قد سي النحار الرسي الشعنة واقعة المنابع ا		شمار موضوع	أنجوز
الشجل جلاله بار الاتعالى به عدالت كي قرق الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل جلاله بار الاتعام عاف كوي الشجل حديث قد سي النحار الرسي الشعنة واقعة المنابع ا	۲۷	د تورس ندر وست الله الآدانسان محناه د حفظه فرشتو او اندامونو ندهم هيره کړي	.44
	۲۸		.40
	14		۴٦.
۱۳۹ د ملاعلي قاري رحمه الله تعقيق ۱۳۹ د مضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه ۱۳۹ د مضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه ۱۳۹ د مضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه ۱۳۹ د مضرت علي رضى الله تعقيق ۱۳۹ د ملاعلي قاري رحمه الله تعقيق ۱۳۹ د ملاعلي قاري رحمه الله تعقيق ۱۳۹ د مسئله د هرې ګناه نه تو به د هغې ګناه موافق وي د ملاعلي وينا د مرې ګناه نه تو به د هغې ګناه موافق وي د ملاعلي وينا ۱۳۹ د مرې ګناه نه تو به د هغې ګناه موافق وي د ملاعلي وينا ۱۳۹ د مرې ګناه نه تو به د ده نه نه د تو بې طريقه ۱۳۹ د څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بې طريقه ۱۳۹ د څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بې طريقه ۱۳۹ د د د د د بې طريقه ۱۳۹ د د د د د د د د د د د د د د د د د د د	۴٠		.44
۱۳۹ نبي عليه الصلو تو السلام هم توبه ويسته ۱۶۹ دعلامه آلوسي رحمه الله تحقيق ۱۶۹ دعلامه قرطبي رحمه الله تحقيق ۱۶۹ دامام قرطبي رحمه الله تحقيق ۱۶۹ دامام قرطبي رحمه الله تحقيق ۱۶۹ دعضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه ۱۶۹ دهلاعلي قاري رحمه الله تحقيق ۱۶۹ داملاعلي قاري رحمه الله تحقيق ۱۶۹ داملاعلي قاري رحمه الله تحقيق ۱۶۹ دويمه مسئله : دهرې گذاه نه توبه دهمغې گذاه موافق وي ۱۶۹ دريمه مسئله : که حقد ار ته خپل حق و اپس نکړي تو قيامت کې به دده نه نيکي اخيستلې شي . ۱۶۹ دغيستلې شي .	10.		44
۱۵. اربار توبه ویستونکی مُصِرندی دعلامه آلوسی رحمه الله تحقیق دعلامه آلوسی رحمه الله تحقیق دعلامه آلوسی رحمه الله تحقیق دملاعلی قاری رحمه الله تحقیق دامام قرطبی رحمه الله تحقیق دامام قرطبی رحمه الله تحقیق دامام قرطبی رحمه الله تعقیق دامام قرطبی رحمه الله عنه نه پوښتنه دعمه کیږی محقیق دملاعلی قاری رحمه الله تحقیق دملاعلی قاری رحمه الله تحقیق دامام نووی رحمه الله تحقیق دام دو ایس نکړی تو قیامت کی به دده دنه نیکی دریسه مسئله دکه حقد از ته خپل حق و ایس نکړی تو قیامت کی به دده دنه نیکی دریسه مسئله دکه حقد از ته خپل حق و ایس نکړی تو قیامت کی به دده دنه نیکی دریسه مسئله دکه صاحب دحق و قات یا معلوم نوی د هغی نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده می نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده می نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده می نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده می نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده می نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره د نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره ده نه د تو بی طریقه ۲۸ شوره د تو بی طریقه د تو بی طریقه ۲۸ شوره د تو بی طریقه د تو بی طریقه ۲۸ شوره د تو بی طریقه ۲۸ شوره د تو بی طریقه ۲۸ شوره د تو بی طریقه د تو بی د تو بی د تو بی طریقه د تو بی د	44		44
۱۵. د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق ١٩٣ . ١٩٥ . ١	44		٠۵.
۱۵۰ د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د موجيد د موجيد د امام قرطبي رحمه الله تحقيق د حضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه د حضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه د موجي عسائل د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د امام نووي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه ۱۸۶۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغي نه د تو بي طريقه د که د تو بي طريقه د که د	۴۲		۱۵.
۱۵. د آمام قرطبي رحمداللاتحقيق د امام قرطبي رحمداللاتحقيق د دامام قرطبي رحمداللاتحقيق د دامام قرطبي رحمداللاتحقيق د د حضرت علي رضى الله عندنه پوښتنه د د حضرت علي رضى الله عندنه پوښتنه د د ملاعلي قاري رحمداللاتحقيق د د ملاعلي قاري رحمداللاتحقيق د د د د ملاعلي قاري رحمداللاتحقيق د د د د د ملاعلي قاري رحمداللاتحقيق د د د د د ملاعلي قاري رحمداللاتحقيق د د د د ملاعلي وينا د د د ماحب د هدايي وينا د د ماحب د هدايي وينا د د ريمدمسئله : د د مقدار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د د نه نيکي د د يستلې شي . د څلورمه مسئله : که حقدار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د د نه نيکي . د څلورمه مسئله : که حقدار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د د نه نيکي . د څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلوره د مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلوره د مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره نوي د هغې نه د تو يې طريقه د ۲۸ څلوره د تو يې طريقه د ۲۸	44	, p	Δ٢.
د دامام قرطبي رحمه الله تحقيق د دامام قرطبي رحمه الله تحقيق الله د دخضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه اوله مسئله و خفرق العباد قش په توبه نه معاف کيږي د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق اد د دملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د د امام نووي رحمه الله تحقيق د د امام نووي رحمه الله تحقيق اد د ويمه مسئله و د هرې ګناه نه توبه د همغې ګناه موافق وي د وصاحب د هدايې وينا د د ريمه مسئله و که حقد از ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به د ده نه نيکې د د يمه نمسئله و که حقد از ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به د ده نه نيکې د کې خلورمه مسئله و که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸ څلورمه مسئله و که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸ څلورمه مسئله و که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸	44	وعيد	.08
د امام ترطبي رحمه الله تحقيق د امام ترطبي رحمه الله تحقيق الله عنه نه و بنتنه د حضرت علي رضى الله عنه نه پوښتنه او له مسئله ؛ حقوق العباد تش په توبه نه معاف کيږي د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق د د امام نووي رحمه الله تحقيق د د امام نووي رحمه الله تحقيق د د د ويمه مسئله ؛ د هرې ګناه نه توبه د همغې ګناه موافق وي د وصاحب د هدايې وينا د د ريمه مسئله ؛ که حقد ار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د ه نه نيکې د د د نه نيکې د د ويمه مسئله ؛ که حقد ار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د ه نه نيکې د که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸ څلورمه مسئله ؛ که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸ څلورمه مسئله ؛ که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸	44	ه توبي طريقه	.04
د حضرت علي رضى الله عندنه پوښتنه     د اوله مسئله : حقوق العباد تَش په توبه نه معاف کيږي     د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق     د د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق     د د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق     د د د ملاعلي تاري د مهالله تحقيق     د د د مهامسئله : د هرې ګناه نه توبه د همغې ګناه موافق وي     د د صاحب د هدايې وينا     د د ريمه مسئله : که حقد ار ته خپل حق واپس نکړي تو قيامت کې به د د د نه نيکي د اخيستلي شي .     د څلور مه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸     څلور مه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸	**	د امام قرطبي رحمه الله تحقيق	.00
د د د د د د د د د د د د د د د د د	۴۵		۰۵٦
د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دويمه مسئله دده مري گذاه نه توبه دهم في گذاه موافق وي دوساحب دهدايي وينا دريمه مسئله دکه حقد ار ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به دده نه نيکي د دريمه مسئله دکه حقد ار ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به دده نه نيکي د دوستلې شي . د څلورمه مسئله د که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸	۴٦	فقمي مسائل	.04
د ملاعلي قاري رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دامام نووي رحمه الله تحقيق دويمه مسئله دده مري گذاه نه توبه دهم في گذاه موافق وي دوساحب دهدايي وينا دريمه مسئله دکه حقد ار ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به دده نه نيکي د دريمه مسئله دکه حقد ار ته خپل حق واپس نکړي نو قيامت کې به دده نه نيکي د دوستلې شي . د څلورمه مسئله د که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸ څلورمه مسئله د که صاحب د حق و فات يا معلوم نوي د هغې نه د تو يې طريقه ۲۸	44	اوله مسئله ؛ حقوق العباد تُش يه توبه نه معاف كيږي	.av
د د د د د د د د د د د د د د د د د	۴٦		-84
د دویمه مسئله : د هرې ګناه نه تو به د همغې ګناه موافق وي د د صاحب د هدایې وینا د دریمه مسئله : که حقد ار ته خپل حق واپس نکړي تو قیامت کې به د د ه ندنیکې اخیستلې شي . د څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات یا معلوم نوي د هغې نه د تو بې طریقه ۲۸	FY		.09
د صاحب د هدایی وینا د دریمه مسئله : که حقد ار ته خپل حق و اپس نکړي تو قیامت کې به د د ه ندنیکی اخیستلې شي . د څلورمه مسئله : که صاحب د حق و قات یا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طریقه ۲۸	۴۷		Α,
دريمه مسئله : كه حقد ارته خپل حق واپس نكړي نو قيامت كې به ده و نه نيكي . اخيستلې شي . د څلورمه مسئله : كه صاحب د حق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ۲۸	(2000) III		.71
۱۰ اخیستلېشي. ۲۸ څلورمهمستله: کهصاحب دخق وقات یا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طریقه		دريمدمسئله؛ كدحقدار تدخيل حق وايس نكرى تو قيامت كې په درو دنوز ي	.77
د. څلورمه مسئله : که صاحب دحق و قات يا معلوم نوي د هغې نه د تو بي طريقه ٢٨	FV	اخیستای شی.	1
د امام غزالي رحمه الله وينا . د امام غزالي رحمه الله وينا . و د الله وينا . و م		څلې مه مسئله : که صاحب د حق و قات يا معلم مندې د وغې در د چې پې	.71
	FA	د اماءغة الى رحمة الله ومنا	. 11
	2		1,734
·			

صفعه	بار موسوع	أجوث
F4	پنځمه مسئله ، په توبې سره حرام مال نه حلاليږي .	.70
44	شپږمه مسئله ، په کوچني والي کې د شوې ګناه حکم	.77
٥٠	خلاصه	-77
۵۱	د توبې په باره کې نور معتمد واقعات	-74
-61	د کفل د توبې واقعه	-74
۵۲	محلوينيت كالدد الله فاللاذ نافرماني كوونكي كس دتوبي واقعه	٠٧٠
54	د شرابو په سرکه پاندې بدليدلو واقعه	.41
۵۵	د يو كفَّنْ كَشُرد توبي ڤبليدلو واقعه	.YY
۵۸	په توبه کوونکي ځوان باندې د وريځي د سُوري واقعه	.YT
۵۹	د قارون په واقعه کې عبرت	.74
71	د يو شرابي د توبې واقعه	۵V.
77	واقعه: پدمعافي غوښتلو سره په هماغه ځای ګناه معاف کیدل	,7Y.
75	د زادان سندرغاړي د توبې واقعه	۷۷.
70	٢ . د الله جل جلاله رحمت او مهرباني	AY.
٦٨	د الله ﷺ سلرحمتونه دي	.YA
74	د الله الله الله الله الله الله الله الل	۸٠.
٧٠	د بني اسرائيلو د يو كفن كش واقعه	۱۸.
YI	Aut	AY.
VY	الله ﷺ په خپلو بندگانو باندې د مورنه ډير مهربانه دی	٨٢
vr	واقعه ۱۹۷۱ ایا	۸۴
YF .	. دمورد شفقت واقعه	۵۸
٧٥	(0) 1	43

اعتقا	ماد موضوع	أنجبون
77	د الله ﷺ مهرباني	. 44
VV	دپيغمبرعليه السلام نه ديوې ښځې پوښتنه	۸۸.
Y5:	يواځې د توحيد په ګواهۍ ورکولو سره د الله الگالنېې شمار نعمتونه	.84
٨Y	حديثٍ قُدسي	A.
AT	حضرت داؤد عليما لسلام تمد اللدجل جلالموحي	. 41
٨٢	د يو څوان شرابي د حفاظت واقعه	-51
۸۵	د بني اسرائيلو د يو بزرگ واقعه	.35
7.4	الله ﷺ دير صبر كوونكي ذات دى	
<b>4.1</b>	حديث قدسي	-40
AY	د الله ﷺ تَعَادَ يَرِي أَو أَمِيدَ قَضِيلَت	.57
AY	د قيامت په ورځ مومنانو ته داللہ ﷺ اولدخبره	.47
**	الله عُلِيَّةً نه د ښه اميد لرلو په وجه جنت ته داخليدل	-94
۹.	قيامت په ورځ د الله الله و الله الله الله الله الله ال	- 99
41	الله فالكدر حمت تممايو سدكيدل ندي يكار	7
44	حضرت موسى عليه السلام د الله عظالة تدسوال	2 1-1
44	رر خلق د الله ﷺ د رحمت نه ما يوسه كول ندي پكار	
30	يوشاعروينا .	
10	ئەجل جلالەپەخپىل بىندەدىر مهربانەدى	
11	ازغي دارې څانگې پدلري کولو سره مغفرت	
44	تپي،سپي،باندې اوبو څکلو سره مغفرت	
44	ربيده خاتون دمغفرت واقعم	1
33	مام ابوداؤه رجمه الله دمغفرت واقعد	13 1-

رتنيه ريسري ته هم د الله الله الله الله الله الله الله ال	۱۰۹ ضروري ۱۱۰ سينګير
	C W.
لله الله الله الله الله الله الله الله	200
9136 all 12 3m all a man 1	1a 355
معتمد واقعات :	
په ورځ د مخناهونو نهه نوي (۹۹) د فتروندمعاف کیدل	۱۱۲ دقیامت
آلتي دنزه د سپين کيري مسلمان قدر	
ړه د شفاعت په وجه مغفرت	
ت په ورخ د الله رب العزت ديو بنده سره مكالمه	
اسره د احسان کولو په وجه مغفرت	Carlo 1177.55
٣. فكناهونو نقطانات :	117
وغو ضرر او نقصان زیات دی	۱۱۸ دمخناهو
يني قومونو دهلاكت وجداكتاهونه وو	۱۱۹ دمخک
وهلاک شوو قومونو اجمالي تذکره	۱۲۰ دیعشو
WA .	۱۲۱ عبرت
مئاء ته ويل خطرناك دي	۱۲۲ کناوته
ت آدم عليه السلام د توبي قبليدو وجه	۱۲۳ دحضر
ن د لعنتي کيدو رجه	۱۲۴ دایلیم
سمثال ا	۱۲۵ دمریت
ن عزير عليه السلام ته وحي	
اب السبت و هلاكت واقعه	
کولو سبب کولو سبب	
comp	١٢٩ اول، مث
rest.	۱۳۰ دویم

	دلل نفريزونه 🔾	اعلامي شا
سفته	<b>ξ9</b> -à9φ	أجبر شهار
irt	يو محوان واقعد	111
ire	صحابه كرامو د نظرونو شكته ساتلو واقعه	1 1 2 mod 11 1
170	سليمان بن يسار رحمه الله د اكناه ندديج كيدلو واقعه	The second secon
IXA	امام غزالي رحمدالله ويثا	
177	و الله و نو د نيوي نقصانات :	
177	. د الله ﷺ په نزد ېې قدره کيدل	1 177
17.4	مضرت جبريل عليه السلام ته د الله على أن فرمان	
174	حضرت ابوالدرداء رضي الدعنه وينا	
174	حضرت عائشي رضى الأءعنها وينا	11111111
140	مجاهد بنءوض رحمه اللهويئا	
174	يو شاعر وينا	3 141
14.	۱ . پەرمىكەكى قىساد خورىدل	141
141	ا معلومول، چې دا مصيبت عذاب دي او كدامتحان؟	144
121	شاه ولي الله رحمه الله تحقيق	
171	مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الشتحقيق	140
irr	۱ . د زړه اطمينان ځتميدل ، او ژوند تنګيدل	14.1
177	۱. دعبادت نورانیت ختمیدل	144
122	ول مثال	1. 144
144	ويبممثال	144
Trr.	امام مالك رحمه الله وصيت	10
110	٥ . د الله الله الله الدول عند و معدد رسول الله الله الله الله الله الله الله ال	101
170	مكافرانو او ظالمانو لعنت	
140	مشرابي لعثت	
117	وسرد الحيستونكي او وركوونكي لعنت	

صفحه	مار موسوع	
117	په رشوت اخيستونکي او ورکوونکي لعنت	100
177	د بعضو گناهونو پدوجه په ښځو لعنت	127
	د ښځو سره مشايهت کوونکو سړو ، او د سړو سره مشايهت کوونکو ښځ	104
154	باندېلعنت	
IFA	پەمرى ژراگوونكو ښځو باندې لعنت	101
154	په لوظي او عاق الوالدين لعثت أ	149
154	نور د لعنت والدمخناهونه	17.
14-	غيرت	1.11
14.	په ګناه ګار باندې نور مخلوقات هم لعنت وايي	177
14.	٦٠. د دشمنانِ خدا وارِث جوړيدل	175
141	٧. معيت الهي (دالله على امداد) ختميدل	175
141	د نيكانو سره د الله ١٨٤٠ امداد مثالونه	170
141	اول مثال: په غارِ تورکې د الله ﷺ معيت	177
144	دويم مثال: د حضرت موسى الشاسره د الله الله معيت	177
144	۸ . د فرښتو د دُعاګانو نهمحرومهکیدل	174
144	١٠ د مخ رونق ختميدل ، او عقل كعزوري كيدل	133
140	دامام شافعي رحمه الذخيل استاذته دحافظي دكمزورتيا شكايت	17.
157	۱۱ . بار بار گناه کولو سره د توبې توفيق نه ملاويږي	171
IFV	۱۲ . د الله ﷺ حفاظت نه وتل ، او شيطان پرې مسلط کيدل	IYY
144	۱۲. انداموندباطنی نجس او بدبویه کیدل	IVE
144	۱۴ ـ د بعضو ګناهونو اثرواپس په ده او دده په کورواله راځي	IVE
144	د زَرګرد ښځې واقعه	۱۷۵
2		1111.5
	=	

مفته	بار بوضوع	نجزت
101	د كناهونو أخرَوي نقصانات :	177
101	د هرې ګناه نقصان شته	1YY
105	واقعه ، د ګناه ند د بې کيدو په وجه د بدن نه د مُشکو څو شبوئي تلل	1ŸA
104	د الله الله الله الله ماني ندد يو محوان توبه	174
104	واقعه: دجهتم د ويرې نه ديوغر ژړا	14.
101	د بعضو شهو جوابونه:	JAL
101	۱. الله الله الله عفور رحيم دى اتوبه به اوباسم	147
109	٢ - اوسلا تحوان يم ، چې يوډا شم بيا په تو په او ياسم	١٨٣
19.	٣. دا مخناه زما په تقدير کې ليکلې وه	۱۸۴
	<ol> <li>که په قسمت کې مې جنت وي نو جنت ته به لاړ شم، او که چهنم وي نو</li> </ol>	179
171	جهنم تديدكم	
131	٥ . الله الله المستغني ذات دى ، هغه ته زمونږد اعسالو هيڅ ضرورت نشته	147
177	٦. مونږد فلاني بزرګ اولاديو ، يا دهغه مړيدان يو	IAY
175	٧ . موندِ نورو ته نصيحت كوو ، يا موندِ ته كناه ختمونكي اعمال معلوم دي	188
174	٨. د ډيرو چلو او مجاهدو په وجداوس موني تدد اعمالو هيغ ضرورت نشته	174
	په ڪناهڪار انو باندي د نزول عذاب نور معتمد او	34.
177	زړه پوري واقعات:	
134	پەمخىكىنى امتونو دعد ابىيان سەخىكىنى امتونو دعد ابىيان	151
173	د حضرت نوح الطُّلِكَاد قوم انجام	197
۱۷۰	د حضرت صالح الطَّقْظاد قوم (ثموديانو) انجام	144

مفته	از موضوع	أووائه
141	د حضرت هو د الطَّقُلاً دقوم (عاديانو) انجام	144
177	د حضرت لوط الطنظا د قوم انجام	198
174	د حضرت شعيب الطفالا د قوم انجام	197
140	د فرعون او دده د ملګرو انجام	154
177	د آبرهداو دده د ملکرو انجام	154
IVA	د قوم سبا د هلاکت واقعه	199
14-	٤ . د علم فضيلت او اهميت	
141	د حضرت آدم الطنظالا دخلافت او تعظیم وجدعلم ؤ	۲
144	د امام رازي رحمه الله وينا	4.1
144	اولنۍ وحي	Y-Y
۱۸۵	نبي الظفا تدهم د عِلم د زياتوالي طلب كولو حكم شوي ؤ	1.7
۱۸۵	د علم د اهمت په باره کې واقعه	7.4
147	نبي عليه السلام د تعليم او تدريس مجلس غوره كرو	4.0
MY	د علمي مجلس فضيلت	7+7
۱۸۸	د حضرت لقمان النظالة خيل محوي تدنصيحت	Y-V
144	علم د انبيا و ميراث دي	4-4
34-	د علم يو باب زده كول د زرو (۱۰۰۰) ركعتو قبول شوو نفلو نه ډير پهتر دى	4.4
151	د مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله تحقيق	11.
151	لرعلم د ډير عمل ته بهتر دې	411
151	ضروري علم يدهرمسلمان بأندي فرض عين دى	*11
157	ضروري تنبيه	rir

<u>a.</u> 14	پو شوار بو شوار
	۲۱۷ دعلم حقیقت
11"	۲۱۵ پدعلم او معلوماتو کې فرق دی
(le	۲۱۳ علم لري تعمدي
10	70.
47	
9.4	Secret la CNe C Sec
4.4	۲۱۹ د علم باوجود په احساس کمترۍ کې مبسلا د تيدن سه د ي په سار ۲۲۰ علم د الله صفت د ي
94	۲۲۱ د علمیه برکت زره و رکیدل
••	۲۲۲ علم يو قوت دى
-1	۲۲۳ د علمزده کوونکي د پاره د جنت بشارت او زيرې
٠٢	۲۲۴ د علم زده کره د تفلی عباداتو ندبهتره ده
٠٣	۲۲۵ د علم زده کره او بل ته خودل بهترینه صدقه ده
.4	۲۲۹ علمي مجالس د جنت باغيچي دي
٠.	۲۲۷ د عِلْم خُورولو فائده انسان ته د مرای ته پس هم رسي
-6	۲۲۸ د علم په طلب کولو سره ګناه معاف کیدل
-4	۲۲۹ د علمزده کړه بهترين عمل دی
′-Y	۲۳۰ علمد مال نعیداووه (۷) وجوها تو سره بهتر دی
- 1	٢٣١ عِلم الله مُرْكَةُ خيلو خاصو بند الانتاز تدور كوي
94	۲۳۲ د علم د حصول جذبه فطري ده
-9	۲۳۲ د علم د حصول دپاره کوشش پدکار دی
33	۲۳۴ د علم د حصول د پاره تکلیفونه برداشت کول
117	۲۳۵ دامامبخاري رحمدالله تکليفوند برداشت کول
15	٧٣٦٠ دامام شافعي رحمدالله دين دياره مشقت واشت كرا
11	۲۳۷ د شاه عبدالقادر رائي پوري رحمدالله واقعه

مفعه	باز جوشوع	ni pan
714	د تقریر خلاصه	YEA
410	فقهي مسائل	779
110	اولەمسىئلە: د فرض عين عِلم تعين	14.
713	دويمه مسئله ؛ كه والدين بچې د عِلم نه منع كوي د هغې حكم	141
117	دريمه مسئله ، د دين تبليغ فرض كفايددى	747
111	څلورمهمسئله؛ دُنياوي قتون عِلَم نددي	YYE
715	د علم د اهمیت متعلق نور معتمد واقعات	144
714	د علم د حصول شوق	YFA
715	د امام ابويوسف رحمه الله د علم سره شوق	143
715	د زنكدن په حالت كې علمي مشغله	YFY
77-	د امام محمد رحمه الله د علم د حصول شوق	744
771	دبقيع بن مخلد رحمه الله د علم شوق	***
TTT	د امام مسلم رحمه الله د مطالعي شوق	10-
***	دعلامدابن جوزي رحمدالله دمطالعي شوق	TOI
222	دعلامه جاحظ بصري رحمه الله علمي شوق	YAY
114	د يوطالب العلم د مطالعي سره سخته مينه	707
779	دشاه عبد العزيز رحمه الشعلمي شوق	TOF
449	د علامدابن تيميدر حمدالله دسبق سردميند	700
440	د مولاتا انورشاه كشميري رحمه الله علمي حرص	767
277	دعلامه مثذري رحمه الله داحاديثو سره مينه	YAY
YYY	د علم د زده کړې د پاره عِلمي سفرونه کول	YAY
YYY	دحضرت ابو ايوب انصاري الله ديو حديث د پاره محلويښت ورځې سفر كول	104
***	صرف د حدیث سند او چتولو دیاره نهه سوه میله لری سفر کول	Y7.
444	د امام ابوحاتم رازي رحمه الله علمي سفرونه كول	171

الشزمت		
وفحه	ر موسوع	نبرتها
77.8	عالم وفات كيدل لويه حادثه ده	z T.Y
179	علماو پورې ټوقي کوونکي کس منافق دي	2 K.V
77-	ملماؤ ته د تكليف رسوونكو خلقو سزا	r-4
771	مرزا مظهر جان ِجانان د قاتل بدترين انجام	2 1.
771	مام أعظم ابو حثيفه رحمه الله يسبى د بدرد ويلو سزا	1 711
777 -	عالمه توهين سخته سزا	2 117
144	بزرمحانه ارنيكانونده مخاروونكي كسانجام	117
YYA	اهلِ علمو سره د احسان كولو قائده	2 1714
777	ء طالبُ العلم مِقَام	
	ريستى طالب العلم تدخيلي وزري غوروي	177
777	امام قرطبي رحمه الله تحقيق	2 114
777	محديث پورې د مسخره کوونکي سړي سزا	¥ 11A
YYY	محدیث کې د شک کوونکي کس انجام	111
YYY	لالب العلم تُعد حج ثواب حاصليدل	77.
44.	علم د ژده کړې په وخت د وفات کيدونکي کس مرتبه	2 441
44.	علم حاصلولو شوق	5 777
YAI	طالب العلم مقام	2 777
YAY	طالب العلم د دُعا قبليدو واقعه :	
444	خواجه باقي بالله رحمه الله دين د طالبانو نه د دُعا درخواست احاد ۴ سيانا به مناسبة مين د طالبانو نه د دُعا درخواست	5 FY7
TAD	احاديثو په طالبانو د انواراتو راوريدل	, 414
474	تقريرخلاصه	3 444
7.47	غمي مسائل	- 1
YAY	and the same and the same	.1 rr.
حکم ۲۸۷	له مسئله :علماؤ سره د بُغض لرونکي او دوی ته د کنځل کوونکي کسر وبعه مسئله : د :	3 1771
444	مستعمد تيمي تسابونو مدبي أودسده لأس وروزلو حكم	



مفته	ار جوضوع	
YA3	داهل علمو دپاره د عبرت نه وک نور معتمَد واقعات:	rrr
743	۱. د اهل علمو د پاره استقامت په کار دې .	rrr
744	دشيخ الهند حضرت مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمدالله قرباني	rrr
791	د حضرت مولانا غلام غوث هزاروي رحمه الله دين دحفاظت دياره قرباني	۲۲۵
TAT	د مولانا اشرف على تهانوي رحمد الله استقامت	rri
110	۲. د اهل علموً د پاره احتياط په کار دي:	TTY
440	حسن بصري رحمه الله تهديوما شوم نصيحت	TTA
140	د امام پخاري رحمه الله احتياط	775
444	۲. د اهل علمو د پاره تواضع او عاجزي په کار ده :	24.
YAY	د مولانا اشرَف علي تهاتوي رحمه الله تواضع	rri
YRA	د مولانا رشيد احمد ګنګوهي رحمه الله تواضع	747
444	د بايزيد بسطامي رحمه الله تواضع	۲۴۲
144	د حاجي امداد الله مهاجر مكي رحمدالله تواضع	744
144	دامام أعظم ابوحتيفه رحمه الله تواضع	240
r.1	۴. د علم سره ۱دب په کار دې :	۲۴٦
44	دعلامدانورشاه كشميري رحمدالله ادب	244
r-r	د شيخ الاسلام مولانا حسين احمد مدئي رحمه الله ادب	TFA
7.7	د شيخ الهند مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمد اللهادب	444
4.4	د استاذ ادب داسي په کار دی	۲۵.
r-F	داستاذ محیلۍ په سرایښودل	101
4-0	د مولانا اشرف على تهانوي رحمه الله ادب	YAY
4-7	حراستاذته دقدر پهنظر کتل په کار دي	ror
4-4	امام مالك رحمه الله او د احاديثو ادب	104
r.v	د احادیثو د ادب په و جدمقبولیت	100

فشوست	شداُل تقريرونه ن	
SECTION 1		0 . su
۲۰۸	د بې ادبي. په وجه انسان د علمي فيض نه محرومه کيږي	147
۲.۸	د استاذ د پې ادبۍ په وجه د علم نه محرومه کیدل	TOY
4.4	علماءدانبياو وارثاندي	AAY
711	٥. د علم سره استغناء په کار ده .	404
+11	د حضرت سالم رحمه الله استغناء	175
rir	د مولانا قاسم نائوتوي رحمه الله استغثاء	121.
rif	الماد والرود والمراف والمريد	77.7
414	وعلامة اسماعيل حقي رحمه الدتحقيق	rar
FIV	د علامه آلوسي رحمه الله تحقيق	774
5000	ددرود شريف قضائل	475
LIV	١ - د الله ﷺ د رحست ذريعه د ه	177
MIV	حضرت موسى عليه السلام تدوحي	414
rr-	۶۰۲ نېپې عليه السلام د شفاعت ذريعه د و	474
1.4.	د فقيه ابوالليث شعرة ندي رحمه الله وينا	1715
771	۶.۳ نيکيو د زياتوالي د ګناهونو د مغفرت او دمرتبې د او چتوالي دريعه ده	ty.
771	د درود شريف په وجدد امام شافعي رحمد الله مغفرت	171
777	د درود شریف په وجدد یو کاتب مغفرت	***
1777	د درود شریف په وجه د یو ګناکه کار مغفرت	177
444	۴ . د نبي كريم عليه سره د نزديكت دريعدده	YYF
777	٥. د مصيتونو او غمونه دادال خرجه در	TYD
444	د درود شريف په سر کټ د مصت ناه د تاسان ۱۲	tys
772	١، د دشا قبليدو ذريعه ده	YYY
771	اهدنگتد	YYA
77		

43.0	ار جو شوع	u.
444	د درود شريف نه بغير دُعا نه قبليږي	173
***	۷ . د درود شریف په و جداعزاز	YA:
FF.	نبي كريم الله الله درود ويونكي څله چَپ (بَنْكل)كړې	TAT
TTI	د يو دروه شريف د ثواب په وجه د غوندي مقبري واله نه عذاب پورته كيدل	TAT
222	<b>د درو د شریف نه و یاو نقصانات</b>	77.7
rrr	۱. د نبي کريم السال د خيرو سبب دي	YAY
rrr	۲. د حضرت چېرائيل اللظالا د بَد دُعايي ذريعه ده	YAF
440	٣.د رسول الله ما الله عليه دوم ميارک اوريدو نه روستو درود نه ويل بُخل دې	444
227	د نبي اللَّظُالَا نوم مبارك سره درود نه ليكونكي ته وعيد	7.47
rrv	۴. د چنت نه دمحرومتیا سبب دی	YAY
rry	۵ . په قيامت کې د پښيمانتيا سبب دی	YAA
225	د درود شريف متعلق فقهي مسائل :	144
274	مسئلداء	74.
44.	مستله ۲ :	791
44.	: Walt	Y5Y
44-	مسئله ۴ :	147
rer	مستله ٥٠	754
***	مسئله ٢ ء	190
244	مـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	151
242	د درود شریف متعلق نور بهترین واقعات.	YAY
244	د درود وپونکي دقبراوکورنددمُشکوخوشبوي تلل	YAA
rer	حضرت موسى الظُّمُّلَّا ته وحي	Y44
	······································	



#### يسنير الماه الأخس الأجيئير

#### سريره

ٱلْحَدْدُ اللهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِلْسَانَ وَعَلَّمَهُ الْبَيَانِ ، أَرْسَلَ الرُّسُلُ وَالأَلْبِيَاءَ لِهِدَا يَتِهِ وَسَعَادَتِهِ فَيْ كُلِّ حِيْنِ وَرَمَانِ .

والصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَ مَنْ قَالَ : " أَمَّا عَالَهُ الْأَلْبِيَاءِ وَلَائِيِّ بَعْدِي ، وَعُلَمَاءُ أُمِّيْ كَأَلْبِيَاءِ بَيْ إِسْرَائِيْلَ ، وَإِنَّ مِنَ الْبَيَانِ لَسِحْرًا " هِذَا يَةٌ وَرَحْمَةً لِلإِلْسِ وَالْجَانِ ، وَهَوَ تَ الْعُلَمَاءَ بِوِرًا ثَخَ الرُّسُلِ وَالْأَلْبِيَاءِ لِلَّبُلِيْخِ مَا أَلْزِلَ إِلَيْهِ بِالْقُولِ وَاللِّسَانِ .

وَعَلَ آلِهِ وَأَصْحَادِهِ الَّذِيْنَ هُمْ مَعَايِنَةِ الْحَتِّى فِي العِلْمِ وَالْإِيْمَان ، وَعَلَى مَنْ تَبِعَهُ وَتَبِعَهُمُ إِلَى يَوْمِ الْجَرَآءِ وَالْإِحْسَان . وَبَعْدُ ا

الله تعالى په مخ د زمكه انسانان پيداكړل ، د دوي د رُشد او هدايت لپاره يې دوي ته پيغمبران راوليږل، چې دا سلسله د حضرت آدم عليه السلام نه شروع او په حضرت محمد صلى الله عليه وسلم باندې ختمه شوي ، ددې نه وروسته د امت عالمان به تر قيامته پورې دا دين ځلكو ته رسوي او همدوي د دين په رسولو كې د پيغمبرانو عليهم السلام وارثان هم دي.

پيغىبرانو عليهم السلام بدد وعظ او نصيحت دلارې خلک دين تدرابلل ، او الهي پيغامونه بديي خلکو تدرسول ، الله تعالى فرمايي :

### ﴿ يَتُلُوْ عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّنْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابُ وَالْحِكْمَةُ ﴾ (١)

البته دامت دعلما و دعوت او تبليغ د پاره نور مختلف ذرايع هم شته ، کله په ځولې سره وعظ او نصيحت وي ، کله په قلم سره د کتابونو او جرائد و وغيره په شکل کې وي ، خو په دې ذرائعو کې عامد او مؤثره ذريعه کومه چې د پيغمبرانو عليهم السلام معمول هم وو هغه وعظ ، تقرير او خطابت دى چې په مختلفو مواقعو کې علما ، خلکو ته وعظ او نصيحت کوي ، الهي او نبوي پيغامونه خلکو ته وعظ او نصيحت کوي ، الهي او نبوي پيغامونه خلکو ته رسوي ،

په وعظ او نصيحت سره د ځلکو آفکار بدليږي ، صورت او سيرت بدليږي ، جامعه او ټولنه بدليږي ، نظام بدليږي او د خلکو شقاوت په سعادت بدليږي ،

144 (1) The di (1)

لهذا دا ضروري ده چې واعظ او خطيب بايد داسې وعظ وکړي چې د خلکو فکرونه د بې دينۍ نه ديندارۍ طرف ته راواړوي ، د خلکو په سورت او سيرت کې نيک بدلون راشي ، جامعه د نيکو خلکو نه عبارت وګرنجي ، د ټولنې شقاوت په سعادت بدل شي ، د علاقې ، وطن او مُلک نظام بدل شي .

او دا هغه وخت کیدې شي چې د علماؤ سره د وعظ او نصیحت لپاره داسې علمي آثار موجود وي چې په هره موضوع کې د علماو علمي ضرورتوندپوره کړي .

په هر وخت کې ديني عالمانو د وعظ او نصيحت په هکله مؤثرې ليکنې کړي ، خصوصا په عربۍ او اردو کې ډير مفصل او تحقيقي کتابونه موجود دي ، البته په پښتو ژبه کې زما د علم مطابق داسې جامع او تحقيقي آثر وجود نه لري چې په ليدو يې عِلمي تنده ماته شي .

نو دا ضروري ده چې داسې يو کتاب ترتيب شي چې د مساجدو امامانو او خطيبانو ته په آسانه د علمي او مؤثر تقرير مواد برابر شي ، تر څو مسلمانان د ديني احکاماتو او معلوماتو نه مستفيد شي او عمل پرې وکړي .

که يو طرفته په علمي دُنيا کې نظر و کړو نو د علم د زَوال او انحطاط دور دی، د اهل علمو همتونه ، استعداد ونداو شوقونه دومره ضعيفه شوي چې د مساجد و زيات امامان او خطيبان د فن معتمد او علمي کتابونه ، نه مطالعه کوي ، بلکه په رسالو او سرسري معلوماتو اکتفاء کوي او وخت پرې تيروي ، بلکه ډير علماء خو تقليدي بيانونه کوي ، د يو عالم انداز خپل کړي او د هماغه نداوريدلي معلومات د هماغه په انداز کې بيانوي.

بل طرفته که و ګورو نو د افراط او تفريط د وَر دی ، بعضې علما يواځې فضائل بيانوي چې په تنيجه کې خلکو ته په ګناهونو جرأت حاصل شو ، يواځې په مستحباتو تکيد کوي ،

او بعضې علما ، په وعظ و تقرير کې دومره سختي کوي چې په اوريد و ينې خلک د الله تعالى د رحمت نه مايوسه شي ، د الله تعالى سره تعلق پريږدي ، او د خپل خالق نه پردي شي ، په وعظ کې هغه مناسب تو ازن ختم شوې کوم چې د دين د اسلافو او اکابرو په وعظ کې ؤ ، نتيجه يې د ا شوه چې د وعظ پداوريد و سره په خلکو کې هغه بدلون نه راځي کوم چې مناسب وي .

زماعاجز بنده په زړه کې دا داعیداو تمنا د ډیر و خت ندمو جوده وه چې زه په دې موضوع یوه داسې علمي او تحقیقي لیکندو کړم چې د ذکر شوو ټولو مشکلاتو حل او جواب په کې موجود وي ۱ د قرآن کریم په آیتونو ، نبوي احادیثو او د امت د اسلافو او اکابرو علماو په قیمتي





ارشاداتو مشتمل وي . كه يو طرف تددد اسي ليكني ضرورت او اهميت ډير ؤ خو بل طرف ته زما عِلمي استعداد د دارنگي گران پيچيده علمي خدمت ايجاب ندكولو .

البته ددې نه وړاندې چې کله زما يوه رساله د " اَلْأَسْفِلَةُ وَالْأَجْوِبَةُ الْفَاضِلَة لِتَشْجِيْلِهِ
الْأَذْهَانِ الْكَافِلَة " په نامه په علمي مُحضَر كې وجود ته راغله ، نو په علمي حلقو كې په ډير كم
وخت كې د ډيرې استفادې سبب و گرځيده ، او په خواصو او عوامو كې يې د توقع نه زيات
مقبوليت حاصل كړ ، أن تر دې چې اردو او فارسي ته ترجمه او چاپ شوه ، چې دې سره زما
حوصله او چته شوه او په دې پيچيده موضوع د ليكني جُرات راته حاصل شو .

نوپه دې خاطرچې په علمي ميدان کې موجوده کمي پوره شي ، په علمي حلقو کې علماو ،
امامانو او خطيبانو ته فائده وشي ، د هرې موضوع په هکله عام مسلمانان د قرآني آيتونو ،
نبوي تعليماتو ، او د اکابرو د ارشاداتو نه خبرشي ، په وسظ او نصيحت کې تواژن پيداشي ،
افراط او تفريط ختم شي ، دوعظ نه مطلوبه نتيجه تر لاسه شي ، دې او ديته ورته نورو وجوها تو
له مخې مو په مهريان ذات توکل و کړ او د يوې داسې علمي او تحقيقي مُسودې په تيارولو مو
شروع و کړه چې د اهل علمو علمي تنده پرې ماتيږي او ددې د پاره مو نوم کيښود " اِصْلاجيُ
مُدرَّلُ تَنْقُر يُرُوْلُه " .

الله تعالى دې اسم او مسمى سره مطابق و گرځوي ، او الله تعالى دې زما دا علمي خدمت په خپل دربار كې قبول او منظور كړي ، زما او زما د والديش ، استاذاتو ، مشراتو او د ټول امت مسلمه لپاره دې د مغفرت دريعه او د فلاح و نجات سبب و گرځوي ، او الله تعالى دې د علماو ، طلباو ، امامانو ، خطيبانو ، مقررينو او عامو مسلمانانو لپاره د ډيرې فائدې او اصلاح دريعه وګرځوي . وَمَا دَلِكَ عُلَى اللهِ بِعَزِيْد ،

رَبُنَا تَقَبَّلُ مِثَا إِلَّكَ أَلْتَ السَّيِئِعُ الْعَلِيْمُ . إِنْ أُرِيْدُ إِلَّا الْإِصْلاَحُ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيْقِيْ إِلَّا بِاللهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيْبُ وَصَلَّ اللهُ تَعَالَى عَلَ خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِيهِ وَأَصْحَابِهِ ٱلْجَمَعِيْنَ ابوالشيس نورالهدى عني عنه ابوالشيس نورالهدى عني عنه

# ه ڪتاب خُانگر تياوي

ددې كتاب پهليكندكې مي د لانديني خبرو لحاظ ساتلې :

۱. په هره موضوع کې مې د قرآن کريم آيتونداو د هغې تغسير او تشريح د مختلفو تفاسيرو نه ۱ سره د حوالي نقل کړي .

۲ - د هرې موضوع سره مناسب احادیث مې د عربي عبارت ، ترجمي او تشریح سره ، د احادیثو د معتمدو کتابونو ندنقل کړي.

۴ . د هرې موضوع متعلق مسائل مې د مُعتمدو بَاوَري کتابونو او نورو شروحاتو نه نقل کړي ، او فقهي مسائلو کې مې د فقهاو کتابونو او فتاوو تدرجوع کړې .

۴ . د سامعیتو په دهنونو کې د مضمون په ښه طریقې سره اچولو ، او د خلقو د دلچسپېي د پاره مې د موقع مناسب د هرې موضوع سره مُستنداو د عبرت ندډک واقعات را نقل کړي . څکه د عمل جذبه راپیداکولو د پاره چې واقعاتو ته کوم اهمیت حاصل دی هغه هرعاقل ته

د رُوښانه ورځې په شان ښکاره دی.

بل دا چې معتمد واقعات يو قسم رُوحاني غذا هم ده ، او د انسان په فطرت کې هم داخبره داخله ده چې په مثال يا واقعي سره کومه خبره بيان شي هغه د ده پته پوهه کې زر راځي .

دغه وجه ده چې د قرآن کريم څرحصه په واقعاتو او امثالو هم مشتمله ده ، څکه په تيرو واقعاتو کې د انسان دپاره غټ سې او عبرت پروت دي .

۵. هرې غټې خبرې تديو عنو ۱ ورکړې شوې دی.

٠٠ د هرې موضوع په آخر کم د همدې موضو ، متعلق نور سبق آموز واقعات هم سره د حوالې ذکر شوي چې هر واعظ اومقرر يې دخپل وعظ او تقرير مؤثر ګرځولو د پاره د خپلې خوښې مطابق څانته پکې انتخاب کولې شي .

پدآخر كې زه دا خبره واضع كول غواړم چې زه خو ند څد خاص مقرريم ، او نه په دې خپل كتاب كې بلافائده د مُققى او مُسَجِع الفاظو راوړلو شوقي يم ، بلكه په عام فهمه او مؤثر انداز كې مي داسې قيمتي عِلمي ملغلرې د تاليف په تاركې پائللي چې په لوستو او اوريدو سره يې د انسان عِلمي تنده ماتيږي .

# بسمالة الرحمن الرحيم

# ه تقرير مُؤثر ڪِرڪُولو د پاره ضروري اصول او آداب

د تقرير او خطابت دا فن چونکه ډير اهميت لري ، او بيا خاصکر په دې موجوده دَورکې خو د علماو او طلباو د پاره ډير زيات ضروري دى ، ځکه چې په موجوده وخت کې د علماو د مه داري نوره هم زياته شوې ، هر طرفته فتنې او فسادونه خواره دي . غير مسلمه د مسلماناتو په دهنونو کې د اسلام متعلق ډير شکوک او شبهات اچوي او مسلمانان ګمراه کوي .

نو د تقرير په دُريعه په ډيره آسانه طريقې سره د مسلمانانو اصلاح کيږي ، دباطلو عقيدو نه پي نفرت پيداکيږي او په مسلمان قوم کې د باطل سره د مقابلې قوت هم پيداکيږي .

لهذا د علماو او طلباو دا ذمه داري بلکه فريضه ده چې دا فن ياد کړي ، او په دې کې پوره مهارت حاصل کړي.

اوس په لاندې څه ضروري اصول او آداب ليکلې شي چې د تقرير په دوران کې که مقرِر د دې اصولو لحاظ اوساتي نو تقرير په يې ډير مؤثر او جاذب اوګرځي:

 ۱۰ د ټولو نه اول د مُقرِر د پاره حوصله ، استقامت ، ځود اعتمادي او مستقل مزاجي پکارده څکه په ابتدا ، کې اکثر هر مقرِر څه نا څه ويره محسوسوي ، او دا خيال کوي چې ګڼي دا خلق د ده احتساب کوي ، نو بې اختياره يې په ځوله کې الفاظ او نځلي او تقرير يې ګډوډ شي . لهذا حوصله مضبوطه يکار ده .

بل دا چې که دې حوصله او نه بائلي نو د پوڅوجملو ويلو نه روستو دې دا مرحله يقيني طريقې سره په آسانۍ پاس کولي شي .

او که يوه پيره ، دوه پيرې دې ناکام هم شي نو بيا هم همت د لاسه ورکول نده ي پکار ، بلکه د دوباره تيارۍ ندپس دې بيا ميدان تدراشي ، آخو خو به کله هم کامياب شي ، او ددې د پاره په خارج کې څه مثالوندهم شته ؛

اول عال ماشوم چې کلداول د او دريدو يا تللو کوشش کوي تو دې بار بار راغورځيږي خو دې ييا هم همت نه باتلي او بار پار کوشش کوي ، آخر دا چې روان شي . اوس که چيرته دا ماشوم خپله حوصله د لاسه ورکړي ، يا يې مور او پلار منع کړي نو هيڅکله به دا هلک روان نه شي . ۱۹۹۹ مخال د لاميو زده کولو ندمخکې اوبو تدکو زيدل خو ضروري دي بغير د دينه ندخو لاميو تشي زده کيدې . نو دغه شان د تقرير زده کولو دپاره هم دې ميدان ته وَردَانګل ضروري دي.

۲. مُقرِر به د موضوع متعلِق پوره عِلمي معلومات لري، او موضوع به هُکَالَلسه برابروي ، څکه د د لائلو بيانولو سره د مقرِر رُعب نورهم زياتيږي .

 ۳ . مُقرِرته پکار دي چې د مجلس د خلفو د ذهني سطحې مطابق بيان وکړي او د تقرير الفاظ د سامعينو داستعداد موافق استعمال کړي. دې دپاره چې اوريدونکي ورباندې پد آسانه پوهدشي. حديث شريف کې دی :

# كَلِّيدِ النَّاسَ عَلَى قَلْدِ عُقُوْلِهِمْ.

خلکو سره د دوی د عقلونو او پوهۍ پداندازه خبرې کوئ.

۴. خطیب له د موقع مناسب لاسونو ته حرکت ورکول هم پکار دي . څکه که لاسونه یي صرف په سینه باندې ایښي وي، اوسریم ښکته کړې وي نو دا تقریر دومره مؤثر او جالِب نه ګرځي.

البته د ډيرو ټوپونو او چغو سُورو نه به هم څان ساتي ، څکه چې په دې سره د مُقرِر شخصيت مُجرُّوحه کيږي او عزت يي ختميري .

۵. تقریر په صفا او واضحه طریقی سره کول پکار دی ، څکه ډیر زیات مَواد جَمع کول او زَر
 زَر ویل ، ددینه هغه لړ تقریر ښه دی چې په صفا او واضحه طریقی سره او کړی شي .

۰. د تقریر په دوران کې د سامعینو توجه پیداکولو او بیدارولو دپاره خونده ور د عبرت نه ډک اشعار ، مثالونه اومعتمد دلچسپ واقعات بیانول هم ضروري دي .

ځکه د معتمدو واقعاتو په بيانولو سره مضمون د سامع په ذهن کې په آساني طريقې سره کيني اوپه زړونو باندې ښه اثر هم کوي .

٧ . تقرير لفظ په لفظ يادولندي پکار څکه که د تقرير په مينځ کې يوه جمله هيره شي نو په دې سره په مقرد ويره راڅي او بې اعتمادي راپيداکيږي ، چې په نتيجه کې ټول تقرير ګډوله او خراب شي ، البته که اشارتي نوټس او اهمي نکتې د ځان د پاره اوليکلې شي نودا خير دى . ٨ . مُقرِر له د بل چا طرز اختيارل هم نه دې پکار .



٩. كوم أيت يا حديث چې مُقرد تدنيه ياد وي نو هغه دې اول ووايي . ځكه په اېتدا، كې بعضې څطيبان څدنا څه ويره محسوسوي. لهذا اول هغه آيت يا حديث ويل پكاردي كوم چې ورته ښه ياد وي.

۱۰ . مُقرِرله د خپلو جامو او خپل بدن لحاظ ساتل هم پکار دي ځکه په ښه او صفا لباس سړه د عامو خلقو په نظر کې د مقرِر عزت او و قار نور هم زياتيږي .

١١ - خطيب چې كله قرآني آيت وايي نو داسې بدنه وايي : " قال الله تعالى أعُودُ بالله من الشيطن الرجيم " څكه دلته د" قال " مقوله " آعُودُ بالله ... " وائي، نو د پناه غوښتلو نسبت الله تعالى ته كيږي ، چې دا نسبت جائزندى .

۱۲ . د تقرير نه مخکې د بُوج واله خوراک پکار ندی ځکه په دې سره په مُقرِر بُوج راځي او تقرير کې يې فرق راځي . البته که شوده (پُۍ ) يا بل سپک خوراک او کړي تو خير دی .

۱۳ د تقریر شروع په قلاره او په ښکته آواز پکارده البته که بیا روستو آواز تیز شي نو خیردی ۱۴ لکه څرنګ چې د تقریر شروع یو خاص اهمیت لري دغه شان د تقریر اختتام هم د یو خاص اهمیت حامل وي ، لهذا د تقریر په آخر کې که د ټول تقریر خلاصه او خاص خاص کتې یو ځل بیا بیان شي ، یا د سامعینو نه د عمل د رخواست او کړې شي ، یا د یو شاعر په خوند ، ور شعر خپل تقریر ختم کړې شي نو په دې سره په اوریدونکو ډیر ښه اثر غور ځیږي.

۱۵. د ښه مُقرِر يو ښه صفت دا هم دی چې کله هم دې يوه اهمه خبره يا يوه علمي تُکته وګوري، يا يې واوري نو هغه دې د ځان سره نوټ کړي چې بيا د تقرير په دوران کې ورنداستفاده کولي شي .

خلاصه داچې په هرانسان کې الله جل جلاله د تقرير کولو استعداد او مَلکه پيداکړې ، خو که چيرته دې ځواړي او محنت او کړي او هِمت د لاسه ورنه کړي . ځکه الله تعالى کريم ذات دى د کوشش کوونکي کوشش نه ضائع کوي ، خير دى گه يو ځل ، دوه ځل دې ناکام شي خو دا څه عيب ندى :

لانّ الجَواد قدريكبو ، وانّ الصارم قدينبو ، وانّ النّار قديخبو ، وانّ الانسان محل النسيان. خوآخر به هم الله جل جلاله ده ته كاميابي نصيبه كوي ٠

فَمَا عَلَ التِّبْرِعَارُ فِي النَّارِ حِنْ يُقَلِّب.

#### بِسْدِ اللهِ الزَّحْنِ الزَّحِيْدِ .

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللهِ تَوْبَةً لَسُوحًا ﴾ السريم ابد ٨ . ﴿ إِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِلَّهُ كَانَ عَقَارًا . يُوسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ فِلْدَارًا ، وَيُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِيْنَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴾ . ويُمْدِدُكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِيْنَ وَيَجْعَلُ لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴾ .

# د توبې اهميت . فوائد او احكام

### تاليف

آبُوالشَّنْس مولاناً ثُوْرُالْهُدى عُفِي عَنْهُ مُدَدِس دَارُالعلوم فيش القُرآن اكاخيل كالوني مودان



# دتوبي اهميت .فضيلت او احكام

ٱلْحَمْدُ شُو تَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُه وَنُؤْمِنُ بِه وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْه، وَنَعُودُ إِباللهِ مِنْ هُرُورٍ الْفُسِنَاوَمِنْ سَيْقَاتِ اَعْمَالِمَا مَن يَهْدِواللهُ فَلَامُضِلَ لَهُ وَمَن يُضَلِلُهُ فَلَاهَادِيَ لَه، وَنَضْهَدُ اَنْ لَآ إِلهَ إِلَّا اللهُ وَحُدَّهُ لَاهَرِيْكَ لَهُ وَنَشْهَدُ اَنْ سَيَّدَنَا وَنَبِيْنَا وَمَوْلَانًا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُه.

آمَّابَعْدُ قَاعُودُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطِي الرَّحِيْدِ بِسْدِ اللهِ الرَّحْدِي الرَّحِيْدِ

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا ثُوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً لَصُوعًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَلَكُمْ سَيِفَاتِكُمْ وَيُدُخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الأَلْهَارُ ﴾. (١)

> وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿ إِسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَارًا ﴾ - (١) (( وَقَالَ النَّبِيِّ النَّهِ النَّالِثِ مِنَ الذَّابِ كَنَنْ لَا ذَلْبَ لَهُ )) - (١)

> > صَدَّقَ اللهُ الْعَظِيْمِ.

زما خوږو قدرمنو او عزت مندو مسلمانانو ورونو ۱ الله رب العزت په خپل بنده باندې دومره زیات مهربانه دې چې که یو انسان هر څومره ګناه گار وی او د الله جل جلاله په نافرمانۍ کې د سر نه تر خپو پورې ډوب وي ، بلکه که دده د ګناهونو په وجه د زمکې او آسمان دا مینځنۍ حصه هم ډکه شي ، لیکن بیا هم الله جل جلاله د تو بې دروازه ده ته خلاصه ساتلې ، چې که کله هم دې په اخلاص باندې تو به او باسي نو الله جل جلاله دده مخکیني ټول ګناهونه معاف کوی ، او د ده خطاګانې د مغفرت په صابون وینځي .

او دا د دين اسلام ځسن هم دي چې په دې کې يې انسان ته داسې يو عمل خودلي چې که دې هر څومره د مايوسي او نااميدۍ په تياره کې پروت وي او د خپل رب نه يې بغاوت او سرکشي اختيار کړي وي ليکن بيا هم رحيم وکريم رب په خپل آخري کتاب کې ده ته دا خوشخبري

<sup>(</sup>١) التحريم ايت ٨ ـ

<sup>(</sup>۲) توح آیت ۱۰ .

 <sup>(</sup>۲) رواه ابن ما بعد كتاب الزهد باب ۳۰ والطبر الي ورواه ابن ابن الدنيا والبيهقي مرفوعًا ، البرهيب والبرهيب ج۳ ص ۲۸
 كتاب النوبة والزهد ، مشكوة ج ١ ص ٣٠٢ ياب الاستغفار والنوبة ، كنز العمال .

اوزيرې اوروي چې كه په اخلاص دې توبه وباسي نو الله جل جلاله به دده مخكيني ټول كناهونه ممافكړي بلكه په نيكيو به يې ورته بدل كړي .

بل دا چې د انسان د زندګۍ مقصد هم الله الله الله تاله و الله الله الله الله الله الله و خوشحالي ده. اوس که د دې مقصد د وړاندې د انسان خراب عمل مانع او ګرځي، نو ددې مانع ختمولو او خپل حد ف ته د رسید لو لویه دریعه انایت الی الله (الله الله ته رجوع کول) او تو په ویستل دي.

# دتوبي تعريف

اوس توبه څخه ته وايي؟ نو ټوبه لغت کې ۱٬ رجوع ۴۰ راګرځيدل او واپس کيد لو ته وايي. يعني د ګناهونو نه بيرته ګرځيدل او منع کيدل (۱)

د قرآن وسنت پداصطلاح کې توبه ديته وايي چې انسان په ژبه استغفار ووايي ، په تيرو ګناهونو باندې پښيمانه شي ، او په آينده کې ددې ګناه د نه کولو پخداراده و کړي .(۱)

#### د علامه طيبي رحمه الله تحقيق:

علامه طيبي رحمه الله د توبي تعريف داسي كوي و

تَرْكُ الذَّلْبِ لِقُبْحِهِ وَالنَّدُو عَلَى مَا فَرَطَ مِنْهُ وَالْعَزِيْمَةُ عَلَى تَرْكِ الْمُعَاوَدُوِّ وَتَدَارُكِ مَا آهَكُنَهُ أَنْ يَتَدَارُكَ مِنَ الْأَعْمَالِ بِالْإِعَادَةِ ،

و زَّادَ النَّووِيْ: إِنْ كَانْتِ الذَّلْبُ مُتَعَلِّقًا بِبَيْنِ آدَمَ ...... (١٠)

د ګناه د قباحت د وچې ګناه پریښودل ، په تیرو ګناهونو پښیمانه کیدل ، او د بیا ته کولو پخه اراده کول ، چې کوم فرائض یا واجبات ورنه پاتې وي حتی الوسع د هغې راګر ځول. امام نووي رحمه الله ورسره یو بل شرط هم زیاتي کړې چې که ددې ګناه تعلق د حقوق العبادو سره ؤ ، نو صاحبِ حق ته خپل حق سپارل ، یا دهغه نه معافي غوښتل هم ضروري دي .

بعضى علماو دى ندامت او پښيمانتيا ته هم توبه وايي لكه حديث شريف كي رائي :

 <sup>(</sup>٣) موفاة شرح مشكوة ج٥ عن ١٢٦ باب الاستعقار والنوبة.



 <sup>(</sup>١) فكملة فتح الملهم ع ٦ ص ٥ . ملاعلي قاري په مرقات هرج مشكوة كي قرمالي : عي الرجوع عن المعصية الى الطاعة ...
 (١) فكملة فتح الملهم ع ٢ ص ١ ٣ ٢ باب الاستطار والنوية ، القاموس الوحيد عي ٥٠ ٢ ، معارف القرآن سورة التحريم آيت نصر ٨

<sup>(</sup>٢) معارف اللو أن صورة النجريم أيت ٨ .

(﴿ ٱللَّذُمُّ تَوْيَاتُ ﴾ (١) پښيمانتيا توبه ده.

## د علامه فرطبي رهمه الله تعقبق :

علامه قرطبي رحمه الله به خيل تفسير " تفسير قرطبي " كي د آيت ، ﴿ إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّهِ يَن يَعْتَلُونَ الشُّوعَ بِجَهَالَةٍ .... ﴾ (١) يدتفسير كي ليكي :

چې كله محلور شرائط موجود شي نو الله جل جلاله د هغدانسان توپه قبلوي :

ٱلنَّذُمُ بِالْقَلْبِ، وَتُرَّكُ الْمُعْسِيَةِ فِي الْحَالِ، وَالْعَوْمُ عَلِي ٱلَّا يَعُوْدَ إِلَى مِثْلِهَا، وأَنْ يَنْكُوْنَ وَلِكَ حَيَاةً فِنَ اللهِ تَعَالَى لَامِنْ غَيْرِو، (٣)

ا په زړه کې په تیره ګناه پښیمانه کیدل ، ۲ ګناه فی الحال پریښودل ، ۳ . او دا پخداراده کول چې بیا به یې نه کوي ، ۴ . او دا ګناه پریښودل به دانلدنه د حیام په وجه وي، د بل څه غرض په وجه به نه وي .

بعضو علماو ورسره دا همزياتي كري چي پدڙبه باندي بداستغفار هم وايي .

#### د علامه تقي عنماني دامت برڪائشم العالية تعقيق:

علامه محمد تقي عثماني دامت بركاتهم العالية په تكمله د فتح الملهم كي د توبي تعريف داسي كوي :

ٱلتَّوْيَةُ : ثَرُّكُ الذَّلْبِ وَالنَّدَمُ عَلَى فِعْلِه وَالْعَرُّمُ عَلَى عَدِمِ الْعَوْدِ وَرَدُّ الْمَطْلِمَةِ إِنْ كَانْتُ . أَوُ طَلَبُ الْبَرَاءَةِ مِنْ صَاحِبِهَا ، وَأَذَاءُ مَا ضَيِّعَ مِنَ الْفَرَائِينِ . (١)

ترجمه : د ګناه پریښودل ، په کړې ګناه پښیمانه کیدل ، د بیا نه کولو پخه اراده کول ، چې په ظلم د چانه څه شي اخسیتل شوې وي هغه ورته واپس کول ، یا اورنه د هغې معافي غوښتل ، او کوم فراتض او واچبات یې چې ضائع کړي وي هغه ادامکول .

 <sup>(1)</sup> وواء المحاكم وقال صحيح الاصناد ، ورواه ابن ماجه وابن خبان ، مشكوة باب الاستغفار والتوبة .
 اوت : امام غزالي رحمه الله به احياء العلوم ج ٢ ص ٥ كي د توبي نور تعويفونه هم ذكر كوي .

<sup>(</sup>١) الساء آيت ١٧.

<sup>(</sup>۲) طبیو لرطی جھ ص ۸۸ .

<sup>(</sup>٢) تكملة فتح العلهم ج ٥ ص ٥،

# د توبي حكم

#### د امام قرطبي رحيه الله وينا :

د هر انسان دپاره د گناهونو نه تؤ به ویستل ډیره ضروري ده بلکه علامه قرطبي رحمه الله خو تردې ليکلي دي چې

وَا تَفَعَّتِ الْآبِيَّةُ عَلَى أَنَّ التَّوْبَةَ فَوْضٌ عَلَى الْمُومِدِيْنَ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَوِيْعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾.(١), ١١)

آيمه ؤ پددې بان ټاتفاق کړې چې په مومنانو باندې (د ګناهونو نه) توبه ويستل فرض دي او دليل يې د قرآن مجيد دا آيت مباركه پيش كړې چې الله رب العزت فرمايي : ار تاسو ټول اللاته تو په وياسئ اې مؤمنانو ، د پاره د دې چې تاسو کامياب شي .

#### د اعام نووي رحمه الله وينا:

امام نووي رحمه الله په خپل کتاب (رياض الصالحين)کې دا خبر ه واضح کړې چې د هرې محناه ندتوبه ويستل فوض دي (٢)

#### دأعام غزالي رحمه الله وينا :

حمدا رنګي امام غزالي رحمدالله هم فرمايي :

إعْلَمْ أَنَّ وَجُوْبَ التَّوْبَةِ كَاهِرْ بِالْأَخْبَارِ (٣)

د توبي ؤجوب په اخبارو سره ظاهر دی . ( یعنی د قرآن کریم او احادیثو مبارکه ؤ نه د توبي وجوب په دلائلو سره معلوميږي).

<sup>(</sup>۱) البورآيت ۲۱.

<sup>(</sup>١) فرطس ع م مد ٨٧ ، بل عاى علامه فرطس وحمد الله دايت ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ اللَّهِ كَانِهُ كَا كُن الكي : وهن فوض على الاعباد في كلّ الاسوال وكلّ الاؤمان . قرطبي ١٨٣ المصويم آيت ٨ .

<sup>(</sup>٣) كتاب النوابين لابن قدامه المقدمين من ٢٨٣ .

<sup>(4)</sup> اسماء العلوم ع ٢ ص ٥ -

### د آیت تخریح:

كوم آيتٍ مباركه چې ما په تخطبه كې تلاوت كړې، په هغې كې هم الله جل جلاله مؤمنانو ته د توبي أمر كوي. الله رب العزت فرمايي:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْيَةً لَّصُوْحًا ﴾.(١)

ترجمه : اي د ايمان خاوندانو ١ تاسو تويه اوباسي الدته ريبتيني او خالصه توبه .

نَصُوح که د " تصح" او " نصحیت" نه واخیستل شي نو معنی یې ده " خالصه " یعنی داسې تو په و پاسئ چې د ریا او نمائش نه پاکه و ي او خالصه د الله که رضا د پاره وي ، او د ګناه پریښو دل هم خاص د الله چل جلاله د عذاب نه د ویرې په خاطر وي . (۱۲)

#### د حافظ جلال الدين سيوطي رحمه الله تحقيق :

حافظ جلال الدين سيوطي رحمه الله په خپل تفسير [الدرالمنثور في التفسير بالماثور ]كې ددې آيت په تفسير كې ليكلي چې حضرت معاذبن جبل رضى الله عنه د نبي كريم صلى الله عليه وسلم نه پوښتنه وكړه :

يَارَسُولَ اللهِ مَاالتَّوْبَةُ النَّصُوحُ 1

اې د الله رسوله ! توبه نصوح څه شي دى ؟ نونبي كريم صلى الله عليه وسلم ورته او فرمايل : (﴿ أَنْ يَنْدِمَ الْعَبْدُ عَلَى الذَّنْبِ الَّذِي أَصَابَ فَيَعْتَذِرَ إِلَى اللّهِ شُمَّ لَا يَعُودُ إِلَيْهِ كَمَا لَا يَعُودُ الَّلْبَنُ إِلَى الضَّرْع ﴾) . (٣)

ترجمه : چې بنده په کړې ګناه باندې پښيمانه شي او د الله د وړاندې خپل عذرپيش کړي ، او پيا د دې ګناه ند داسې ځان بچ کړي او رجوع ورته ونکړي لکه څرنګ چې شوده (پَۍ) څلانځې ته ندراواپس کيږي (يعني بيا هيڅ کله دا عمل اونکړي) .

<sup>(</sup>١) المعروم آيت ٨ .

<sup>(</sup>٢) معارف القرآن التحريم آيت ٨.

<sup>(</sup>٣) الفرالمنظور في الفسير بالمالور ج٨ ص ٢٩٢ . توټ، مافظ بيلال الدين سيوطي رصدانا، ترواقول هم د ټوپټانسرها په تشريح کې طال کړي .

#### د علامه فرطبي رهمه الله تعقيق :

همدارنګې علامه قرطبي رحمه الله هم په خپل تقسير کې ددې آيت په تفسير کې د توپة نصوح په باره کې درويئت(۲۳) اقوال رانقل کړي دي.

أمام كلين رحمه الله قومائيء

ٱلغَّوْبَةُ النَّصُّوْحُ: ٱلنَّذَهُمُ بِالْقَلْبِ وَالْإِسْتِفْقَارُ بِالْلْسَانِ وَالْإِقْلَاعُ عَنِ الذَّلْبِ وَالْإِطْبِيْنَانُ عَلَ اَنَّهُ لَاتَعْدَدُ. ١١٠

توبة نصوح داده چې په زړه کې (په تيره ګناه) پښيمانه وي په ژبه استغفار غواړي ، ( في الحال) ګناه پريږدي ، او دا پوخ عزم اوپخه اراده و کړي چې دوباره به دا کار نکوي.

### د أناضي ثناء الله باني پتي او علامه ألوسي رهمهما الله تعقيق :

قاضي ثناءالله پاني پتي رحمه الله په خپل تفسير (تفسير مظهري) کې ، او علامه آلوسي رحمه الله په خپل تفسير (روح المعاني) کې ليکې :

چې د حضرت علي رضي الله عندنه د توبې باره کې تپوس او شو چې توبه څخه شي دي؟ نو حضرت علي رضي الله عنه جواب ورکړو چې توبه هغه ده چې شپې (٦) شيان پکې جمع ۶ ي ؛

١ . عَلَى الْتَافِينِ مِنَ الذُّنُوبِ النَّدَامَة، ٢. وَلِلْقَرَائِضِ ٱلْإِعَادَةُ ، ٣. وَرَدُّ الْتَظَالِمِ ،

\* وَإِسْتِحُلَالُ الْخُصُوْمِ ، ٥ . وأَنْ تَعْزِمَ عَلَى أَنْ لَاتَعُوْدَ، ٦. وَأَنْ تُرَنِي نَفْسَكَ فِي طَاعَةِ اللهِ \*
 تَعَالَى كُمَّا رَبَّيْتُهَا فِي الْمَعْسِيَةِ . (١)

١٠ په خپلوتيرو ګناهونو پښيمانه کيدل ، ٢٠ کوم فرائض او واجبات چې درنه پاتې وي د هغې قضاء راوړل ، ٣٠ . په ظلم چې کوم مال د بل چانه اخيستې شوې وي هغه واپس کول ، ٣٠ . په ژبه ، لاس يا خپو باندې چې دې بل مسلمان ته تکليف رسولې وي د هغه ندمعافي غوښتل . ٣٠ . په ژبه ، لاس يا خپو باندې چې دې بل مسلمان ته تکليف رسولې وي د هغه ندمعافي غوښتل

<sup>(</sup>١) فرطبي ج١٨ التحريم آيت ٨، ومعاوف القرآن .

<sup>(</sup>۲) علمير مطهري ج1 من ۲۳۵ ، تقيمس روح المعالق ج ۲۸ من ۴۹۰ التحريم آيت ۸ ، بينساوي مع ماشية القوتوي - ۱۹۵ من ۱۹۵ - التحريم آيت ۸ .

۵ . په آئنده کې دې ګناه ته د نه ورتللو پوخ قصد او اراده کول ، ۲ . لکه څونګې چې دې مخکې خپل ځان د الله جل جلاله په نافرمانۍ کې لیدلې ؤ اوس خپل ځان د الله چل جلاله په فرمانبر دارۍ کې اووینې.

## د توبى فضايل اوفوائد:

په قرآن کريم او احاديثو مبارکه ؤکې د توبې ډير زيات فضيلتوندراغلي دي خو زوبه درته صرف يو څو فضيلتوندييان کړم :

#### ١. په توبې سره دانسان مخکيني ټول ڪناهونه محاف ڪيري

الله رب العزت قرمائي :

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوْ عَنِ الشَّيْقَاتِ ﴾ (١)

ترجمه ؛ الله هغه ذات دي چې قبلوي توبه د خپلو بندگانو او گناهونه ورته معاف كوي .

ربكريم په خپلو بندگانو دومره مهربانه دى چې يو انسان په اخلاص ورته توبه او باسي نو يو خو دده گناه معاف كړي ، بلكه دا سړې په تيرو گناهونو پښيمانتيا ښكاره كوي او استغفار وايي نو الله جل جلاله به دده بديانې په نيكيو بدلې كړي . الله ﷺ فرمائي :

﴿ إِلَّا مَنْ ثَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحًا فَأَوْلَئِكَ لِيُبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّفَاتِهِمْ حَسَمَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفْرُوا رَّحِيْمًا ﴾ (١)

مګر څوک چې تو په او باسي او ايسان راوړي او د نيکۍ کارونه کوي نو الله به د داسې خلکو بَدياني په نيکيو بدلې کړي او ( دا ځکه چې ) الله بخښونکې او مهريان دی .

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمائي:

(( ٱلقَّاقِبُ مِنَ اللَّهُ لَبِ كَتَنْ لَا ذَلْبَ لَهُ )). (")

<sup>(</sup>١) الشورى آيت ٢٥ ..

<sup>(</sup>۲) القرقان آیت ، ۷ ، توټ : د پذیانو په لیکیو سره د پذلیدلو تشریح علامه آلوسي رحمه الله په حل تفسیو روح المعاني ج ۱۹ ص ۲۷ کي د همدي آیت د لاندي کوي .

 <sup>(</sup>٣) رواه ابن ماجه كتاب الزهد باب ٥٠ ، والطبراني، ورواه ابن ابي الدنيا والبيهقي مرفوعا ، مشكوة ج١ ص ٢٦٣ ، الترغيب
 والمرهيب ج٢ ص ٢٨ كتاب النوبة والزهد ، كنزالمعنال ٢٠٢٢٦ .

ترجمه : د ګناه نه توپه کوونکې داسې دی لکه د سره يې چې ګناه نوي کړي. همدارنګې نبي عليه الصلوة والسلام قرمايي :

﴿ لَوْ أَخْطَأْتُو حَقَّ تَبْلُغُ السَّمَاءَ ثُمَّ ثَبْتُهُ لَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ )). (ا)

ترجمه ، كه چيرته تاسو كناهونه اوكړى تردې چې دا كناهونه د آسمان غاړو ته اورسې (يعنى د زمكې او آسمان مينځنۍ حصه مكمل ډكه شي او آسمان تداورسي) او بيا تاسو توبه اوباسئ نو الله چل جلاله به ستاسو تو په قبوله كړي (او كناهونه به درته معاف كړي).

#### ्रक्षां क्षेत्रक

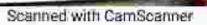
حديث قدسي دى ، الله تبارك و تعالى فرمائي ،

( يَا اَبُنَ آدَمَ لَوْبَلَغَتُ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَّ عِلَمَ اسْتَغَفَرَ تَبْنِي عَفَرَتُلَكَ وَلَا أَبَالِي )) (١)
اې د آدم ځويه ! كه چيرته ستا گناهونه ( دومره ډير شي چي ) د آسمان غاړو ته ورسپي
( يعنى د زمكې او آسمان دا مينځنۍ غونډه حصه د گناهونو نه ډكهشي تردې چې آسمان ته
ورسي ) او بيا ته د مانه بخښنه وغواړې ( او توبه وباسې ) نو زه به ستا ټول گناهونه معاف كې د اوزه د هيچا پرواه هم نه ساتم ( يعنى د مانه څوک تپوس كونكې هم نشته چې دا گناهونه دې ورته ولى معاف كړه ).

# د بني اسرائيلو د سلو(١٠٠)ڪيانو د قاتل توبه

امام بخاري او امام مسلم رحمهما الله دنبي كريم صلى الشعليه وسلم يوحديث رانقل كرى ، چى به هغى كى رسول الشصلى الشعليه وسلم د بني اسرائيلو ديوكس د توبى ذكر كرى ، إن لَيْنَ الله عليه وسلم د بني اسرائيلو ديوكس د توبى ذكر كرى ، إن لَيْنَ الله عليه وسلم د بني اسرائيلو ديوكس د توبى ذكر كرى ، إن لَيْنَ الله على الله

فَقَالَ: لَا. فَقَتَلَهُ. فَكُنُّلَ بِومِنَةً ، فَمَّ سَأَلَ عَنْ أَعْلِمِ أَهْلِ الْآرْضِ فَدُلُّ عَلَى وَجُلِ عَالِمٍ فَقَالَ إِنَّهُ



 <sup>(1)</sup> ابن ماجد كفاف الدحوات باب ١١٦، الترغيب والتوهيب ع ٢ ص ٢٦ كماب التوبة والزعد.

<sup>(</sup>٢) ترمذي باب الدعوات ع ٢ ص ١٩٢ ، مشكوة باب الاستغفار والنوية ص ٢ ، ٢ ، وواه احدد والدارمي عن ابي ذر رحى الله

وَفِي رِوَا يَوْ : فَأَوْضَ اللَّهُ إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعَدِي وَإِلَ هَذِهِ أَنْ تَقَرَّبِي . وَقَالَ : قِيْسُوا بَيْنَتَهُمَّا فَوَجُدُوهُ ۗ إِلَى هَذِهِ ٱقْرَبَ بِشِنْدِ فَغُفِرَ لَهُ . (") \_

وَيْ رِوَايَةٍ قَالَ قَتَادَةً قَالَ الْحَسَنُ : ذُكِرَ لَنَا أَنَّهُ لَبَّا أَتَاهُ مَلَكُ الْمَوْتِ ثَأَيُ بِصَلْرِه تَحْوَهَا. رواه البخاري ومسلم وأبن مأجه بنحوه ، (\*)

نبي عليه الصلوة والسلام فرمائي چې د تاسونه وړاندې په بني اسرائيلو كې يوكس و ، هغه يو كمسل (٩٩) قتلونه كړي وو ، نو د د د خلقو نه د يو ښه عالم او پوهه كس متعلق تپوس وكړو نو خلقو ورته يو راهب وخود ، دې راهب ته راغې او ورته وې ويل چې ما خو يو كم سل (٩٩) قتلونه كړي دي نو آيا اوس زما د پاره تو په شته او كه نه ؟ هغه ورته وويل چې ، نه ، نو ده هغه راهب هم قتل كړو ، نو سل كسان يې پوره كړل ،

بيا يې د ځلقو نه ديو ښه عالم په باره کې پوښتنه و کړه نو ځلقو ورته يو بل عالم و خودو ، نو دا کس دې عالم تدراغې او ده ته يې هم هغه ځپله خبره وکړه چې ما خو سل (١٠٠) کسان وژلي دي نو آيا زما دپاره اوس تو به شته او که نه؟

<sup>(</sup>١) اسر جدال هازي في الانساء باب ما ذكر عن بني اسرائيل ٢٧٧٠، ومسلم باب قبول توبة اللاتل وان كثر قطه خديث ٢٧،٣٦ وابن ماجه في الديات باب هل للاتل مؤمن توبة ٢ 1.41 .

<sup>(</sup>۱) مسلم شریف ج۲ ص ۲۵۹ .

 <sup>(</sup>٣) التوغيب والترهيب ج٢ كتاب النوبة والزهد.



هغه عالم ورته و ويل چې ؛ آو ستا د پاره توبه شته ، ستا او د توبې په مينځ کې څوک حائل کيدې شي ؟ (يعني ستا د توبې نه څه مانع نشته) ،

خو ته فلاني فلاني ښار تهلاړ شه ځکه هلته داسې خلق دي چې د الله چل جلاله عبادت کوي نو ته هم د هغوى سره د الله رب العزت عبادت کوه ، او خپل ځاى ته مه راڅه ، ځکه دا د گناهونو زمکه ده (يعنى دلته خلق گناهونه کوي) ، نو دا قاتيل روان شو کله چې نيمايي لارې ته ورسيده، نو مړگ ورته راغې (يعنى وخت يې پوره شو) نو دده باره کې د رحمت او عذاب فرښتو په خپل مينځ کې سره اختلاف راغې ، د رحمت ملائکو ويل چې ، روح يې مون اخلو څکړ ده الله ته تو به ويستې وه ، او د عذاب فرښتو ويل چې ، ده خو د سره د خير کار تر اوسه نه دې کړې (لهذا روح يې مون اخلو) ، نو په انساني شکل کې يوه فرښته ورته راغله هغې ورته وويل؛ چې تاسو دواړه طرفته زمکې اندازه کړئ ، نو چې کوم طرفته دې نزدې وي نو په همه غې دو د يې تاسو دواړه طرفته زمکې اندازه اولېوله نو هغه کلي طرفته دې نزدې وي نو په همه غې خلقو کې يې حساب کړئ ، نو چې کله يې اندازه اولېوله نو هغه کلي طرفته چې دې ورته روان ؤ د يو لويشت په اندازه نزدې اوموندې شو ، نو د رحمت ملائکو يې روح قبض کړو (اومغنرت يې نصيب شو) .

په بعضو رواياتو کې راځي چې الله جل جلاله دې يو طرف زمکې ته (د کومې نه چې راغلې و ) حکم وکړو چې لرې شه ، او دې بل طرف زمکې ته (کومې ته چې روان و ) يې حکم وکړو چې نزدې شه . ييا الله جل جلاله فرښتو ته حکم وکړو چې اوس يې اندازه کړئ نو چې اندازه يې وليوله نو کومې زمکې طرفته چې دې روان و هغې ته د يو لويشت په اندازه نژدې وو ځه فور که نو ده و بخښنه او شوه .

**غائده** : سبحان الله ، الله رب العزت په خپل بنده باندې څومره مهربان دی چې هغه کس چې د سره يې چيرته د خير کارندؤ کړې خو چې په اخلاص يې توبه او ويسته ، او الله الله طرفته متوجه شو نو الله جل جلاله يې څومره قدرداني وکړه ، ګناهوند يې ورته ټول معاف کړه او بخښنه يې ورته وکړه .



#### ه اسلام راوړو په وجه ڪافرته بخښه

محترمو مسلمانانو! د كفرندېله غټه كناه نشته خو الدتعالى د كافر په باره كې نبي عليه الصلوة والسلام ته فرمائى:

﴿ قُلْ لِلَّذِينَ كُفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا لِنُغَفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ ﴾ (١)

ترجمه : اې پيغمبره ! ته دې کافرانو ته ووايه که چيرته دوی د کفر ندمنع شي ( د خپل کفر نه تو په وباسي ، او اسلام قبول کړي ) نو تير شوي ګناهوند په ورته و بخښلې شي .

نو اوس چې د کفرنه کومه کمه ګناه ده هغه خو په الله چلاله په توبې سره په طريقِ اولي معاف کوي.

### الله جل جلاله توبه قبلوونكي دي

پدېل ځای کې الله تعالى فرماشي :

﴿ وَمَنْ يَعْمَلُ سُومًا أَوْ يَطْلِمُ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفْرُوا رَّحِينًا ﴾ (١)

ترچمه : او څوک چې بَد کار وکړي يا په خپل ځان باندې ظلم وکړي ، بيا د الله تعالى نه بخښنه وغواړي نو الله تعالى به ډير بخښونکې او زيات مهربان بيامومي .

بل گاى اللجلجلاله فرمائي :

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَقْبُلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِو وَيَعْفُوْ عَنِ السَّنِكَاتِ ﴾ (٣)

ترجمه : او الله هغه ذات دى چې د خپلو بندگانو توبه قبلوي اوگناهونه ورته معاف كوي .

بل محاى الله ﷺ فرماني:

﴿ وَإِنِّي لَغَفَّا رُئِيتِنْ قَالَ وَآمَنَ وَعَيِلْ صَالِعًا ثُمَّ الْحَتَدَى ﴾ (٣)

سر ترجمه : پیشکه زه ډیر بخښونکې یم هغه چالره چې څوک توبه اوباسي ا و ایمان راوړي او نیک عمل وکړي ، بیا پدسمه لاره قائم پاتې شي .

וו) וצטע זום אד.

<sup>(1)</sup> الساء ابت ۱۱۰.

<sup>(</sup>٣) الشورئ آيت ٢٥.

<sup>.</sup> AT -T & (+)

### د عرش چاپيره ڪلمات:

ئبي كريم صلى الدعليه وسلم فرمائي ،

(﴿ مَنْكُتُونِ حَوْلَ الْعَرْشِ قَيْلَ خَلَقِ آدَمَ الطَّالِ إِلَّهِ مَنْ اللَّهِ سَنَاتُم ﴿ وَإِنِّي لَغَفَّا وَلِنَّ وَالْمَنَ

وَعَيِنَ صَالِحًا ثُمَّ الْمُتَدَى ﴾ (١) )) ١٠٠

د حضرت آدم عليه السلام د پيدائش نه څلور زره (۴۰۰۰) کاله مخکې د عرش چاپيره دا کلمات ليکلشوي و چې پيشکه زه ډير بخښونکې يم هغه چالره چې څوک تو په و باسي او ايمان را وړي او نيک عمل وکړي ، او بيا په سمه لاره قائم پاتې شي .

د حضرت موسى عليه السلام د يو كناهكار امتي د توبې واقعه .

علامدابن قدامه مقدسي رحمدالله په خپل كتاب "كتاب التّوّابين" كې يوه واقعه راغل كړې چې وهب بن منبه رحمه الله فرمائي :

د حضرت موسى عليدالسلام په زمانه كې يو كس ؤ چې ډير سركش او نا قرمان ؤ ، خلق دد، د ورانۍ نه ډير په تنگ وو ، آخر خلقو دې د خپل كلي نه وويسته ، كله چې دې د كلي نه ووتو ، نو د ښار دروازې سره نزدې په يو شاړ ځاى كې و فات شو ، الله چل جلاله حضرت موسى علبه السلام ته وحي وكړه :

إِنَّ وَلِيًّا مِنْ أَوْلِيَاءِ فِي حَشَرَهُ الْمَوْتُ فَاخْضِرْهُ وَاغْسِلُهُ وَصَلِّ عَلَيْهِ وَقُلْ لِمَنْ كَثُرَ عِصْيَالُهُ يَحْشُر جَنَازَتَهُ لِأَغْفِرَلَهُمْ.

زما د اولياو نديو ولي وفات شوې دى ، تدورشه غسل ورته ورکړه او جنازه ورياندې وکړه ، او په ځلقو کې د ا اعلان هم وکړه چې د کوم سړي ګناهوند زيات وي هغه دې هم ددې ولي په جنازه کې شريک شي چې دده په برکت سره دهغه ګناهوندهم معاف کړم .

حضرت موسلي عليه السلام په خلقو کې دا اعلان وکړو ، ډير زيات خلق چمع شو (ځکه م سړي دا غوښتل چې زما ګناهونه معاف شي) ، چې کله خلق هلته ورغلل نو وې پيژندو چې <sup>دا</sup> خو هغه فاسق کس دی چې د ډيرو ګناهونو په وجه مونږدخپل کلي نه ويستلې ؤ ،

<sup>(</sup>١) ځه ايت ۸۲.

<sup>(</sup>٢) مكافقة القلوب ص ٧٨ ، قبيه الدفلين .

حضرت موسلی علیه السلام هم ډیر حیران پاتې شو ، الله جل جلاله و رته و حی وکړه چې اې موسی ! ستا د قوم خبره صحیح ده داهم هغه کس دی ، خوچې کله دده د مرګ و خت نزدې شو نو ده ځي او ګس طرفته اوکتل نو په دې دشته کې یې خپل څه دوست یا خپلوان په نظر رانغې او خپل ځان یې ځانله په دِلت کې ولیده ، نو آسمان ته یې سر او چت کړو او دا دُعا یې وغوښته :

إلهي عَبْدُ فِنْ عِبَادِكَ غَرِيْتِ فِي بِلَادِكَ لَوْعَلِنْتُ أَنَّ عَدَّالِيَ يَزِيْدُ فِي مُلْكِكَ . وَعَفُوكَ عَيْنِ يَنْقُشُ مِنْ مُلْكِكَ لَمَا سَالَقُكَ الْمَغُورَةَ . وَلَهْسَ لِي مَلْجَاءٌ وَلَارَجَاءٌ إِلَّا آلَتَ وَقَدْسَبِعْتُ فِيْمَا آثَوَلْتَ آتُكَ قُلْتَ ﴿ أَنِي أَنَا الْفَغُورُ الرَّحِيمُ ﴾ فَلَا ثُخَيِّتِ رَجَالٍ .

اې الله ! زه ستا د بندگانو نه يو بنده يم ، ستا په كائناتو كې مسافر يم ( خلقو د كلي نه راشړلې يم) ، اې الله كه چيرته ما ته په عذاب راكولو سره ستا باد شاهي مضبوطيدې ، او زما په هماف كولو سره ستا باد شاهي كمزروې كيدې نو ما به هيڅكله د تانه د مغفرت او بخبننې سوال نه ؤكړې ، خو يا الله زما د پاره ستا نه علاوه بل ځاى د پناه او اميد نشته ، او ما اوريدلي چې تا دا آيت نازل كړې : " چې زه ډير غفور ورحيم ذات يم " نو اې الله ته ما مد ارسه كوه ( زما كناهونه معاف كړه) . بيا الله جل جلاله او فرمايل :

#### يَا مُؤسى أَفَكَأَنَ يُحْسِنُ بِي أَنْ أَرُفَّةُ .....

اې موسى ! آيا د ماسره دا مناسب وه چې ما دده سوال رَد کړې وې ؟ حالانکه دې مسافر ؤ، زما د وړاندې يې عاجزي ښکاره کړه (توبه يې اوويسته) او ماته يې زما د رحمت واسطه راکړه، بيا الله جل جلاله او فرمايل ؛

### وَعِزْ يَ لَوْ سَالِينٍ فِي الْمُذَانِينَ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ جَيِيْعًا لُوَهَبَتُهُمْ لَهُ.

زما دې په خپل عزت قسم وي که چيرته ده دمانه د ټولې دنيا د ګناهګارانو متعلق د بخښنې سوال کړې وې نو ما په ده ه د عاجزۍ د وچې نه ټولو ته معافي کړې وې ، څکه زه دعاجزي کوونکو او مسافرو دپاره ځاي د پناه يم ، ددوی دوست يم او په دوی رحم کوونکې يم . (۱)

فانده : محترمو مسلمانانو تاسو ا واوريده چې الله جل جلاله دهې کس توبه هم قبوله کړه او دايي هم او فرمايل: که چيرتد ده د مانه د ټولې دنيا د ګناه کارانو متعلق د مغفرت سوال کړې وې نو ما به ټولو ته بخښنه کړې وي . سبحان الله ، الله رب العزة څومره غفور رحيم ذات دي . ر

ال كتاب التوايين من ٧٧ .

## د کناهکارانو دیاره دامیدآیت :

الله رب العزت فرمائي ۽

﴿ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِيْنَ أَسْرَفُوا عَلَى أَلْفُسِهِمْ لاَ تَقْتَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغُفِوُ اللُّلُونِ جَينِعًا إِلَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيْمُ ﴾ (١)

ترجمه : اې پيغمبره زما د طرف نه دې خلقو ته و وايه چې اې زما هغه بندګانو چاچې زياتې کړې په خپلو ځانونو باندې (يعني کفر ،شرک او کبيره ګناهونديې کړي (۱۱) تاسو د الله درحمت ندمه نا اميده کيږي ، پيشکه الله ټول ګناهونه بخښي ، پيشکه هم دې بخښونکې او مهريانه دي.

#### د حضرت علي 🐇 وينا :

ددى آيت په باره كې حضرت على رضى الله عند فرمائي :

مَافِي الْقُرْآنِ آوْسَعُ آيَة مِنْ ﴿ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوْا عَلَى أَنفُسِهِمْ ﴾ (٣)

په قرآن کې د ټولو نه زيات د اميد آيت ( د مخناه ګارانو د پاره ) د دينه علاوه بل نشته (يعنی په دې کې د د مخناه ګارانو د پاره غټ ترغيب دی تو بي ته ) .

### د حافظ ابن ڪئير رهيه الله وينا :

حافظ ابن كثير رحمد الله هم په خپل تفسير كې د همدې آيت د لاندې ليكي:

حذِوالآيَةُ الكَرِيْمَةُ دَعُوةً لِجَونِي الْعُصَاةِ مِنَ الكُفَرَةِ وَعَلْمِهِمْ إِلَى التَّوْيَةِ وَالْإِنَايَةِ، وَإِخْبَارُ بِأَنَّ اللَّهُ يَغْفِرُ اللَّانُوبَ جَيِيْعًا لِمِنْ ثَابَ مِثْهَا وَرَجَعَ عَنْهَا وَإِنْ كَانَتُ مَهْمَا كَانَتُ وَإِنْ كَثَرَتُ مِثْلَ وَبَهِ الْبَحْرِ . (\*)

په دې آيت کې د ټولو نا فرمانو کا فرانو او نورو مخناه محارانو ته د توبې دعوت دی ، او دا خبر

<sup>(</sup>١) الزمر آيت ٣٠ .

<sup>(</sup>٦) امرفوا على الفسهم: اي ارتكبوا الكبائر ، (ادالعسير)

<sup>(</sup>٣) الدرالمنفور في الفسير بالعالوز ع٧ ض ٣٠٥ ؛ تفسير زوح المعالي ص ٣٧٠ ؛ تفسير الطيري ع٩ ص ٢٠٨٦ الزمر أيت٣٣)، قرطبي ٢١٩١١٩ .

<sup>(</sup>٢) فلسوان كلوع من ٢١٥.

ورکول دي چې الله جل جلاله د توبې په ډريعه د انسان ټول ګڼاهوندېځښي اګر چې د سمندر د زګ په مقدار وي .

## د آيت شان نزول :

ددې آيت په شان نزول کې امام پخاري او امام مسلم رحمهما الله د حضرت اپن عباس رضي الله عنه نه نقل کوي چي

انَّ لَأَسَّامِن أَهْلِ الشِّرْكِ كَانُوا قَدُ فَتَلُوا فَأَكْثُووْا . وَرَّنُوا فَأَكُوُوْا فَأَتُوا مُحَمَّدًا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا : إِنَّ الَّذِي تَقُولُ وَتَدْعُوا إِلَيْهِ لَحَسَنُ لَو تُخْبِرِنَا أَنَّ لِمَاعَمِلْنَا كَفَّارَةً ، فَكَرَّل:

﴿ وَالَّذِيْنَ لاَ يَدُعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرُ وَلاَ يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلاَّ بِالْحَقِ....... الى قوله: وَكَانَ اللَّهُ غَفْرُوا رَّحِيْبًا ﴾

وَنَرُلَ " ﴿ قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِيْنَ أَسْرَفُوا عَلَ أَنفُسِهِمْ لاَ تَقْتَطُوْا مِن رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيْعًا إِلَهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيْمُ ﴾ . ١٥٠١٠

څه خلق د مشرکینو نه کومو چې ډیر قتلونه او ډیر ه زِنا یې کړې وه ، د نبي کریم صلي الله علیه وسلم دَربار ته راغلل او عرض یې وکړو چې بیشکه تاسو چې کومي خبرې کوئ او کوم دین طرفته خلق رابلئ دا خو ډیر ښه دی ، خو که مونې ته دا اووایئ : چې مونې دا کوم ګناهونه کړي دي آیا ددې څه کفاره شته او که نه ؟ (یعنی دا په توبه معاف کیدې شي او که نه ؟) نو په دې هکله الله چل چلاله دا آیتونه نازل کړل :

﴿ وَالَّذِينَ لِآيَدُعُونَ مَعَالِلُهِ إِلَهَا آخَرَ .... ﴿ قُلْ يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ...﴾ خلاصدداچي د الله رب العزت د رحمت نه ناأميد، كيدل ندي يكار، بلكه كه هر څو مره غټه ګناه وي خو چې په اخلاص سره سړې ورنه تو به او باسي نو الله جل جلاله ده ، ګناه معاف كوي . يو شاعر وايى ؛

١. فَوَشَّ عَلَى النَّاسِ آنْ يَتُوبُوا + وَلَكِنَّ تَوْكُ الذُّنُوبِ آوْجَبُ

(۱) الزمر آیت ۵۳ . (۲) اخرجه البخاری ۲۸۱۰ وسسلم ۱۹۳۱ ۱۹۳۱ ، وابوداود ۲۲۷۲ ، والنسالي في النفسير ۲۹۹. ابن کثير چه ص ۲۱۹ الزمر آيت ۵۳ ، زاد المسير چ۲ ص ۲۲ الزمر آيت ۵۲ .

# وَالدَّهُوْ فِي صَرْفِهِ عَجِيْثٍ + وَلَكِنَّ غَفْلَةً النَّاسِ أَعْجَبُ (١)

١ ـ پدخلقو باندې فرض دي چې توبه او باسي ليکن د ګناه پريخو دل زيات و اجب دي ،

۲. زماند پدخپل ګردش کې عجیبه ده خو لیکن د خلقو غفلت د دینه هم ډیر عجیبه دی.

اللدوب العزت فرحاشيء

﴿ كَتَبَرَبُّكُمْ عَلَى لَفْسِهِ الرَّحْمَةُ أَنَّهُ مَنْ عَيِلَ مِنكُمْ سُوْءًا بِجَهَالَةِ ثُمَّ ثَابَ مِن بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَأَلَّهُ غَفُورُ رَّحِيْمٌ ﴾ (١)

ترجمه : ستاسو رب په خپل ځان مهربائي لازمه کړې ( هغه مهربائي داده ) چې څوک د چهالت په وجه څه پدي (ګناه ) وکړي بيا روستو توبه اوباسي او خپل عمل درست کړي نو پيشکه الله الله دير بخښونکې دی (دده ګناه به معاف کړي) ، او ډير رحم کوونکې دی (نور انعامات به هم ورباندې وکړي).

# د بنده په نافرمانۍ د زمکې او آسمان الله جل جلاله ته عرض

امام غزالي رحمه الله ويلي ؛ چې كلديو بنده د الله نافرماني كوي نو د زمكې هغه حصه په كومه چې گناه كيږي الله تدعرض وكړي : اې الله! ما تداجازت راكړه چې زه دا سړې په زمكه كي تَـــــــاسم ، د آسمان هغه حصه د كومې لاندې چې گناه كيږي هغه الله چل جلاله ته عرض وكړي ؛ اې الله ! ما تداجازت راكړه چې زه په دې سړي و راولويږم (او ختم يې كړم) ، نو الله رب العزت د رى تداو فرمائي :

إِنْ كَانَ عَبْدُكُمْ فَضَالُكُمْ بِهِ وَإِنْ كَانَ عَبْدِيْ فَوِفِيْ وَإِنِّ عَبْدِيْ إِنْ أَتَّا بِإِنْ نَهَاراً قَبِلُتُهُ وَإِنْ أَتَّا إِنْ لَيْلًا قَبِلَتُهُ لَوْجَدَالِلَهُ تَوَابًا زَجِيْتًا . ص

كەچپرتەدېستاسوبندە دى او تاسوپيداكړې دى نوبياستاسو خوښەدە ، دې نيسى، او كەدا زما بندە دى نوبيا زەپوھەشەاو زما بندەپوھەشە ( زمونېپەمينځ كې دَخَل اندازِي مكوئ) ځكەكدچپرتەدې ماتەد ورځې راشي (اوپەخپلوگناھونوپنىيمانەشى ، توبداوباسى) نوزوبه

.....

<sup>(</sup>١) منبهات اين حيمر عسللاني باب الرياعي.

<sup>(</sup>٢) الإنعام آيت ٩٠ .

<sup>(</sup>٣) قرشتو كي عجيب وقريب خالات ، وجوهات معيت عن ١٧ .

يې قبوله کړم ، او که دې د شپې راشي او په خپل ګناهونو پښيماند شي نو زه بديې توبد قبوله کړم ، او دې به وګوري چې الله ﷺ څومره زيات توبه قبلونکې او مهرباند ذات دی . الله جل جلاله فرمائي :

﴿ نَتِيءٌ عِبَادِيْ أَنِّي أَنَّا الْغَفْرُرُ الرَّحِيْمُ ﴾ (١)

ترجمه ، اې پيغمبره ته زما بندگانو ته دا خبر ورکړه چې زه ډير پخښونکې او زيات مهربانه يم، او زما عذاب هم ډير دردناک عذاب دي .

بل محاى الله تعالى فرمائي :

﴿ وَرَبُّكُ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ﴾. (١)

ترجمه: او ستارب پخښونکې او ځاوند د رحمت دي .

### ٣. توبه ڪوونڪي سره الله جل جلاله معبت ڪوي :

د توبى دويمه فائده داده چې توبه كونكي سره الله جل جلاله محبت كوي، الله جل جلاله قرمائي:

﴿ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّا بِئِنَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِرِيْنَ ﴾ ٣٠)

ترجمه : بيشكه الله على توبه كوونكي او ځان پاك لرونكي خلق خوښوي .

بل حُائ الله جل جلاله فرمائي :

﴿ وَهُوَ الْغَفُورُ الْوَدُودُ ﴾ (٣)

ترجمه :او همدا الله پخښتونکي (د ګناهونو )دی او محبت کوونکي دی .

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمائي ا

((أَلْتَالِبُ حَبِيْبُ اللهِ )) . (\*)

توبدكوونكي د الدمحبوب دي.

Simulation of Sold States of Sold St

<sup>(</sup>١) العبر آيت ٥٩.

<sup>(</sup>۲) الكهف آيت ۵۸ ـ

<sup>(</sup>٣) الفرة آيت ٢٢٢.

<sup>(</sup>٢) البروج آيت ١٢.

 <sup>(0)</sup> ابن ابن الدنيا في التوبة .

# د مضرت عمررفي الله عنه په دور خلافت کې د يو بوډا سندر غاړي د توبي واقعه:

مولانائې روم رحمه الله يو واقعه ليکلې چې د حضرت عمر رضي الله عنه په دو رخلافت کې يو بوډا سړي اسلام قبول کړو ، خو د دينه مخکې په هغه سند رې ويلې ، ځکه ډير ښکلې غړيې ؤ . په سوونو خلق په ورته جمع وو ، او د آمدن ذريعه يې هم زياته وه .

کله چې دې بوډا شو ، غاښونه يې اوغورځيده ، نو بيا خو يې سندرې ندشوې ويلې نوه آمدن هغه داريعه يې ختمه شوه ، بچي يې هم نه وو ، صرف يوه ښځه يې وه هغه هم وقات شوه ، نو دې به خپلو دوستانو او واقف ځلقو ته ورتلو ، هغوشې به چې څه ورکړه هغه به يې خواړه .

څه وخت دا سلسله جاري وه ، آخر داچې خپل دوستان هم ورنه تنگ شو ، بيا به يې څه نه ورکول ، داسې وخت ورباندې راغې چې څو څو وخته به ورته د خوراک څه نه پيدا کيده، يوه ورځ يې د ځان سره دا سوچ وکړو چې کله زه ځوان وم او سندرې مې ويلې نو په سوونو خلق به راته جمع ؤ، قدر و عزت به مې هم زيات ؤ ، اوس چې ژه سندرې نشم ويلې نو خلق راله د يو وخت پولای راکولو ته هم تيار ندي، نو زړه يې ډير خفه شو او افسوس يې وکړو چې کاش ما خودا څواني د الله نالا په عبادت او اطاعت کې تيره کړې وې ، نو دومره به ذليله نه ووم ، اوس خو بوداشوې يم نو څه به دالله چل جلاله عبادت او کړم .

دې په دې سوچ کې ډوب ژاو جنت البقيع طرفته روان شو ، او هلته د قبرونو په مينځ کې په يو ځای کې کيناست ، توبه يې اوويسته ، او په ژړا ژړا کي يې دا دعا او غوښته :

اې الله ! ما خو خپله ځوائي ضائع کړې ده ، اوس خود ماسره هيڅ شي نشته چې ستا په حضور کې يې پيش کړم ، بوډا يم ، په هَمسا ګرځم ، د سترګو نظر مي هم ختم دی ، خو اې الله! نا په خپلو تيرو ګناهونو ډير شرمنده او پښيمانه يم ، اوس راغلې يم تدمي تو په قبوله کړې .

كله يې چې دا دعا اوغوښته ، د غرمې وخت ؤ ، نو خوب ورغې ، او ده شو ، څه وخت پس چې را پاڅيده ، نو گوري چې مخامخ يو كس را روان دى او په سَر باندې يې څه ايښي دي ، ده چې او كته نو خليفة وخت امير المؤمنين حضرت عمر رضى الله عنه ؤ ، دې او يريده چې زه خو ډير گناه گاريم ، حضرت عمر رضى الله عنه ؤ ، دې او يريده چې ناه خو ډير گناه گاريم ، حضرت عمر رضى الله عنه خو زما غوندې كس په د ورو وهي ، هسې نه چې ما هم په د ورو او وهي ، چې كله حضرت عمر رضى الله عنه دراا ورسيده نو دده نه تير شو مخكې لا با

څه وځت پس بيا حضرت عمر رضى الله عنه راواپس شو او ده طرفته را روان شو نو دې نور هم زيات او پريده ، خو چې کله حضرت عمر رضى الله عنه ده ته راغې نو د سر نه يې هغه لوخې راښکته کړو او ده ته وايي چې وروره ۱ روټۍ او خوره ، دا بوډا حيران شو چې امير المؤمنين د مسلمانانو خليفه ماته خوراک پيش کوي (دا څه عجيبه ده ۲) ډير زيات حيران شو ، تپوس يې ورنه وکړو چې اې امير المؤمنين ۱ تاسو ماته دا خوراک څنګه راوړو ۲ چادرته وويل ۲

حضرت عمر رضى الشعندور تداوفرمايل:

اوس لو وخت مخکې د غرمې په وخت ما د غرمې څوب (قيلوله) کول ، نو خوب مې اوليد ،او په څوب کې راته د الله جل جلاله د طرقه دا پيغام ملاؤ شو چې اې عمره ا پاڅه ، لاړ شه او په جنت البقيع قبرستان کې زما يو دوست (محبوب) خفه او او دې ناست دى هغه ته خوراک ويسه ، نو چې راپاڅيدم، کور والدته مي وويل چې : شابه جلتي و کړه چې څه تيار وي هغه راله راکړه چې د الله محبوب ته يې ويسم ، نو هغې راله دا خوراک او تړلو ، نو په ځاى د دې چې زه يې په لاس کې راوړم ، ما وې چې د الله محبوب له يې وړم نو راشه په دې خپل سريم کيده ، د دې د پاره چې د الله جبوب اکرام او عزت اوشي (نو څکه مې په خپل سر راخيستې ؤ) اې د الله محبوب الرامة و خوره .

کله چې دې پوډا دا خبرې واوريدې نو وې ويل؛ سبحان الله زما پروردګار څومره کريم او مهربانه دی ما خو لږساعت مخکې هغه ته تو په او ويسته ، هغه د دې دومره ګناهونو باوجود زما تو په قبوله کړه او د و خت امير المؤمنين ته يې حکم و کړو چې لاړشه او زما يو دوست او ږې دی ، هغه ته ځوراک ويسه .

چې کلدېوډا دا خبره وکړه نو په ژړا شو ، او دومره يې او ژړل چې په هماغه ځای د حضرت عمر رضي الله عند د وړاندې و فات شو ،

معترمو تاسو واوريده چې الله جل جلاله د انسان د توبې څومره قدرداني كوونكې دى خو كاش چې انسان خو هم الله ﷺ طرفته متوجه شي .(١)

<sup>(</sup>۱) خطبات قلير ١٢٣ ص ٦٧ .

# ٣. په توبې سره الله جل جلاله ډير خوشحاليږي

کله چې يو بنده د الله د وړاندې توبه اوباسي او په ځپلو ګټاهو نو باندې پښيماندشي تو الله رب العزت په دې باندې ډير زيات خوشحاليږي .

امام بخاري أو امام مسلم رحمهما الله او نورو محدثيثو د نبي كريم صلى الله عليه وسلم دا حديث مبارك رائقل كړي چې رسول الله صلى الله عليه وسلم قرمائي ؛

( كَلْهُ أَضَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِو النُوْمِنِ مِنْ رَجُلٍ فِي آرْضِ دَوِيَّةٍ مُهْلِكُمْ مَعَهُ رَاحِلَعُهُ. عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَهَرَائِهُ . فَنَامَ فَاسْتَيْقَكُ وَقَلْ ذَهَبَتْ فَطَلَبَهَا حَتَى أَدْرَكُهُ الْعَطَشُ ثُمَّ قَالَ أَرْجِعُ إِل مُكَانِيَا الَّذِي كُنْتُ فِيْهِ فَأَنَامُ حَتَى آمُونَ فَوَضَعَ رَأْتُهُ عَلَ سَاعِدِ ولِيَهُونَ فَاسْتَيْقَظَ وَعِنْدَهُ وَالْمِنْهُ وَعَلَيْهَا رَادُهُ وَطَعَامُهُ وَهَرَائِهُ . فَاللّٰهُ أَصَلُ فَرَحًا بِتَوْبَةِ الْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ مِنْ هَذَا بِرَاحِلَتِهِ وَزَاوِقٍ )) . ()

وَفِي رِوَايَةٍ ثُمَّ قَالَ مِنْ هِذَةِ الْغَرَبِ: " آلَلهُمَّ آلَتَ عَبْدِيْ وَأَنَا رَبُّكَ " آخَطَأَ مِنْ هِذَةٍ الْقَرَحِ. (١)

الله جل جلاله د يو مؤمن بنده په توبه باندې دهغه سړي نه هم زيات نحو شحاليږي کوم چې په پې آب و ګياه دَشته کې روان وي ، او د ده سره يوه سورلي وي چې په هغې باندې د ده خوراک او څښاک تړلې وي، نو دې د استراحت د پاره څملي او او ده شي، کله چې را پاڅي نو د ده هغه سورلي تللې وي، دې يې ډيره اولټوي خو پيدانشي .

آخر دې (سخت) تړې شي (خو پدې دشته کې اوبه چیرته نه پیداکیږي) نو د ځان سرا فیصله وکړي چې واپس همغه خپل د ځوبځاي ته ځم ، هلته بداو ده شم ، تردې چې هم هلته مېم شم ، نو راشي او د مرګ په انتظار سَر په خپل مټ (لیچي) کیدي او او ده شي ، کله چې (څه وخت پس) راویخ شي نو ګوري چې هغه سورلي یې په همغه زوړ څاي ولاړه وي ، او په هغې باندې دده توښه ، خوراک او څکاک هم موجود وي (نو دې ډیر زیات خوشحاله شي)

<sup>(1)</sup> اخرجه البخاري في الدعوات باب النوبة ٢٠٠٨ ، ومسلم في النوبة ، والفرمذي في صفة القيامة باب المؤمن يوي أذته كالجذ

 <sup>(</sup>٢) مسلم كتاب التوبة حديث لمبر ٧.

نبي كريم صلى الله عليه وسلم او فرمايل چې الله جل جلاله د يو مؤمن بنده په توبه باندې ددې نه هم زيات خوشحاليږي څومره چې داسړې په دې سورلۍ او په دې توښه (خوراك او څكاك) خوشحال شو .

په يو روايت کې دا هم ذکر دي چې دا سړې د سورلۍ په پيداکيدو دومره خوشحاله شي چې د ډيري خوشحالۍ نه دا ووايي :

ٱللهُمُّ ٱلْتَّعَبِينِي وَٱلْارَبُّكَ.

اې الله ؛ ته زما بنده يې او زه ستا رب يم . يعني د ډيرې خوشحالۍ نه خطاء شي (په څای ددې چې دې داسې ووايي :

آللهُمَّ أَلْتَ رَبِيَ وَآلَا عَبُدُكَ . اي الله ! ته زما رب يي او زه ستا بنده يم . خو د ډيرې خوشحالۍ نه: آللهُمَّ آلتَ عَبْدِيْ وَآلَارَبُّک ووايي).

#### 4 . د انسان د فلاح او کامیابۍ ذریعه ده :

د توبې څلورمه قائده داده چې کوم کس په اخلاص باندې توبه اوباسي نو الله جل جلاله دداسې کس سره د فلاح او کاميابۍ وعده کړې ، الله تعالى فرمالي :

﴿ وَتُوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيْعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ ثُفْلِحُونَ ﴾ (١)

اې مومنانو ١ تاسو ټول الله جل جلاله ته توبه وباسئ دپاره د دې چې تاسو کامياب شئ.

# ۵. انسان ته ښکلې ژوند او د دنیا نعمتونه نصیبه کیږي .

د توبې پنځمه فايده داده چې ددې په وجه الله جل جلاله انسان ته بهترين د راحت و اله ژوند نصيبه کوي ، الله رب العزت فرمائي ه

﴿ اسْتَغْفِرُوْا رَبِّكُمْ لُمَّ لُوْبُوْا إِلَيْهِ يُعَتِّعُكُم مُثَامًا حَسَنًا إِلَى أَجَلٍ مُّسَفَّى وَيُؤْتِ كُنَّ وَيُ فَشْلٍ فَشْلَهُ ﴾ (١)

<sup>(1)</sup> النور ابت **٢**١.

<sup>(</sup>٢) هود آيت ٣.



ترجمه ، تاسو پخښنه غواړئ د خپل رې نه . بيا توپداوباسئ هغه ته ، نو هغه په درله د يو مقرّر وخت ( مرګ ) پورې د ژوند ښکلې سازو سامان درکړي او په آخرت کې په هر ځاوند و فضل (نيک عمل کونکي) ته خپل فضل (جنت) ورکړي .

#### د حضرت هود عليه السلام خپل قوم ته نصيعت :

حضرت هود عليه السلام هم چي كله خپل قوم ته نصيحت كولو نو دايي هم ورته فرمائلي و . ﴿ وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُوْسِلِ السَّمَّاءَ عَلَيْكُمْ فِدُرَارًا وَيَرْدَكُمْ فُوَةً إِلَى فُوْتَكُمْ كُونِهِ ١٠٠

ترجمه : اې زما قومه ! تاسو پخښنه غواړئ د خپل رب نه ،او بيا توپه او پاسئ ده ته ، نو هغه به دِا اُووروي په تاسو باندې په شِيبُو شِيبُو باران ، او ستاسو پدې موجوده قوت کې به درته د نور قوت ژيادت هم وکړي .

## **٦. د انسان زړه د ګناه د خيري نه صفا کيږي**

د توبې پنځمه فانده داده چې کله انسان توبه اوياسي نو په دې سره دده زړه د مخناهونو د خيري نه صفاشي . نبي عليه الصلوة والسلام فرماتي ؛

(( إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذَنَبَ ذَنْبُاكَانَتُ لَكُتَةً سَوْدَآءُ فِي قَلْبِهِ فَإِنْ ثَابَ وَلَئَعَ وَاسْتَغْفَرَ صُقِلَ مِنْهَا ---)) (1)

بيشكه مؤمن چې كله يو ګناه وكړي نو ددې ګناه په وجه دده په زړه باندې يو تور داغ اولږي ،نو كه دې توبه اوباسي او استغفار ووايمي نو زړه يې ددې تور داغ نه صفاشي .

# د الله جل جلاله رحم او مهرباني په خپلو بندگانو باندې

محترمو مسلمانانوورونړو ! الله تبارک و تعالى په ځپلو پندګانو باندې ډير زيات مهربانه دى تر دې چې يو حديث مبارکه کې راځي چې د اويا (۷۰) مورانو ندهم زيات په خپل بنده مهربانه دى.

۱۱) هره آيت ۲ه.

 <sup>(</sup>٧) رواه الفرمذي في النفسير ، والنسائي وابن ماجه وابن حبان في صحيحه والماكم ، الترفيب والترهيب ج٣ من ٧٧ كتاب التوبة والزهد حديث ١٢ ، مشكوة باب الاصفغار والتوبة.



### ه توبې دروازه هر وخت انسان ته خلاصه وي

الله رب العزت دومره غفور رحيم دى چې تر قيامته پورې يې د خپلو ګناه ګاړو بندګانو دپاره د توبې دروازه پرانستې ده چې که کله هم دا بنده په خپلو تيرو ګناهونو پښيمانه شي او ماته توبه او پاسي تو ژه په يې مخکيني ټول ګناهونه معاف کړم .

امام مسلم رحمه الله د سردار دوجهان محمد رسول المصلى الشعليه وسلم يو ارشاد رانقل كړي :

( إِنَّ اللَّهَ عَزُوجَكَ يَبُسُطُ يَدَهُ بِاللَّهِ لِيَتُوتِ مُسِينَى النَّهَارِ وَيَبُسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ
 مُسِينَى الْلَيْلِ حَتَّى تَظلُعُ الضَّنْ مِن مَغْرِبِهَا )> (١)

بيشكه الله چل چلاله د خپل رحمت لاسونه د شپې غوړوي (كما يليق بشانه . يعنى د انسان د توبې منتظروي (۱)) ددې د پاره چې د ورځې ګناه كوونكې كس ټوبه اوباسي ، او د ورځې خپل د رحمت لاسونه غوړوي د دې د پاره چې د شپې ګناه كوونكې كس ټوبه اوباسي (د الله جل جلاله د توبې دا درواژه انسان ته هر وخت خلاصه وي) تر دې چې نمر د مغرب نه رااوخيجي (يعني قيامت قائم شي).

### د ابليس قسّم او د الله جل جلاله جواب .

زمادې ستا پدعزت قسم وي چې زه به تر هغې پورې د بني آدم د زړه نه جدا نه شم تر څو پورې چې په ده کې روح وي ( يعني هميشه به يې ګمراه کوم ) .

<sup>(</sup>١) مسلم كتاب التوية حديث ٢٦ ، النسابي ، الترغيب والتوهيب ج٢ من ٢٠ كتاب التوية والزهد ، مسلد احمد ، كنز العمال

 <sup>(</sup>٣) قال النووي وحمد الله : البسط : كتابة عن أبول النوبة , مرفاة ج ه ص ١٣٩ باب الاستغفار والنوبة .

نو الله رب العرَّت ورتداو فرمايل:

وَعِزَّتِي وَجَلَا لِي لَا عَجَبْتُ عَلَهُ التَّوْبَةُ مَاذَا مَرَ الزُّونُ فِيْهِ ١١٠٠

ژماه دې هم پدخپل عزت او جلال قسم وي چې تر څو پورې په ده کې روح وي ژه به ورند تو<sub>لا</sub> بنده ندكرم (يعني توبديديي قبلوم).

پەبعضو رواياتوكى داسى ھېتقلدى:

وَعِزْنِي وَجَلَانِي لَا أَزَالُ أَغْفِرُ لَهُمْ مَا اسْتَغْفِرُونِيْ . (١)

زما دې په خپل عزت او جلال قسم وي چې تر څو پورې دوی د مانه بخښته غواړي زه به هميشه د دوي پختينه كوم.

### دبني اسرائيلو د يو څوان د توبي واقعه :

امام غزالي رحمه الله په احياء العلوم كې يو و اقعه ذكر كړې ، چې بني اسرائيلو كې يو خوان ۇ، شل(٢٠) كالەيپى دانلە ﷺ عبادت كرى ۋەبيايىي شل(٢٠) كالددالله ﷺ پەناڧرمانى كى تير کړه ، بيا يو ورځي آثينې (شيشې ) ته ولاړ ؤ ، په آثينه کې يې اوليده چې ګيره يې سپيه شوى ده نو ډير خفه شو چې ګيره مې سپينه ده او اوس هم د الله جل چلاله نافرماني کوم ، نواله تعالى تەيى عوض وكرو:

إلِمِيْ أَطَعْتُكَ عِشْرِيْنَ سَنَةً ثُمٌّ عَصَيْتُكَ عِشْرِيْنَ سَنَةً فَإِنْ رَجَعْتُ إِلَيْكَ أَتُقْبِلُنِي ٢ اي الله! ما خوستا شل كاله فرمانبر داري وكره ، بيا مي شل كالدستا نا فرماني وكره ، اوس كهزه تاته واپسدرشم(اوستا فرمانبرداري شروع كړم) نو آيا تدېدما توبه قبوله كړې؟ نويو غائبانه آوازيي واوريده :

أخببتنا فأخببناك وترافننا فتزالناك وعصيفنا فأخهلناك وإن رجعت إنينا قبلناك اي زما بنده تا د مونيسره محيت وكرونو مونيهم درسره محبت وكرو ، تا موني رينودونو مونږهم ته پريښودي . تا ژمونډنافرماني وکړه نو مونډمهلت درکړو ، اوس چې ته مونډنه يا

<sup>11]</sup> اخرجه است ۱۰۸۱۳ ، ۱۰۹۳ ، والويطي والنماكم ، احياه العلوم ع م س ١٩ .

<sup>(</sup>٢) وواه احمد ومشكوة باب الاستغفار والتوبة.

راواپس کیږی (او تویداوباسي) نو مونوبه تا قبول کړو . (۱۱ معلومه شوه چې الله رب العزت انسان تده توپې دروازه هر و خت کلاؤ ساتلې -

#### حديث قدس

حديث قدسي دى الله جل جلاله فرمائي ،

(﴿ مَنْ تَقَرَّبُ إِنَّ هِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبُ إِنَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِذَا أَفْبَلَ إِلَّا يَمْشِينُ ٱقْتِلْتُ إِلَيْهِ أَهَرُولُ ». ١١)

كوم كس چې ماته د يو لويشت په اندازه رانزدې كيږي زه ورته د يو گز په اندازه ورنزدې کيږم . او څوک چې ماته يو ګر رانزدې کيږي نو زه په ورته يو باع ( يعني د دواړو لاسونود خورولو پدمقدار ورنزدې کيږم (۱۳) او چې کله دا انسان ماته را روان شي نو زه پدمنده ورځم. همدغه شان بل حديث قدسي دى الله تعالى فرمايي :

يَا ابْنَ آدَمَ قُدْ إِلِيَّ آمْشِ إِلَيْكَ ، وَآمْشِ إِلَيَّ أَهُرُولُ إِلَيْكَ ، ٠٠)

اي د آدم تحویه ! ته مانته را ولاړشه زه به ستا طرفته در روان شم ، او ته مانته را روان شه ژه په پەمندە تاتەدرشم. (يعنى چې ماتەلوھەمتوجەشى زەبەدرباندې ډير رحمتونەرا أووروم).

### د گرد فيلي د يو ډاکو واقعه :

علامه ابن قدامه مقدسي رحمه الله په خپل کتاب ( کتاب التّوابين ) کې ، او مولانا زکريا رحمه الله يه فضائل صدقات كي يو واقعه رانقل كري چي په گرد قبيله كي يو مشهور داكو او غُل (عبكرالگردي) اوسيده ، هغه د خپلې توبې واقعه دارنګې بيانوي ؛ چې يو ورځ زه دخپلو ملګرو سوه د غَلا دپاره اووتم ، مونېپه لاره روان وو ، مزل مو کولو ، يو ځای کې د دَمې دپاره

<sup>(1)</sup> احياه العلوم ح٢ ص ١٠ كتاب النوبة. حياة القلوب.

<sup>(</sup>١) اخرجه البخاري في الفوحيد ٧٥٣٧ ، ومسلم في الفوية حديث ١ . والفومذي في الدعوات ٢٥٩٨ ، وابن ماجه في الإداب باب فصل العمل ٣٨٦٧ .

<sup>(</sup>٣) محد ، لاموس الوحيد

٢٤) وواداحمد في المسدداساد سحح ٢ ٢٧٨ ، الترفيب والترفيب ج٢ ص ٢٨ كتاب التوبة والزهد حديث ١٠ ، مشكوة باب الاستغفار والتوسة

کیتاستو ، هلته مو د قجورو درې (۳) اونې اولیدې ، چې دا دوه (۲) اونې تکې شنې وې او د قجو رو نه ځې ډکې وې ، او دا دریمه او نه او چه وه قجو رې پکې نه وې ، او یوه مرغۍ مو اولید، چې بار بار دې میوه دارې اونې ته راتله او یوه یوه قجو ره یې په ځپله مخو که کې اخیسته ، او دې او چې اونې ته به تلله ، او هلته به یې په یو ځای کې دا قجو ره اچوله ، دا ځل وایي چې : زه ډیر حیران شوم چې دا مرغۍ دا قجو رې چیرته وړي ؟

نو زه دې اوچې اونې تد اوختم چې او ګورم دا څه تماشه ده ؟ کله چې پاس اوختم ، نو مااولیده چې هلته یو ړوند مار پروت دی ، ځوله یې وازه کړې او دا مرغۍ دا تازه قجورې دې مارته په ځوله کې اچوي ، دامې چې اولیده نو زه ډیر حیران شوم او په ژړا شوم چې یا الله! مار خو داسې یو شی دی چې ددې د وژلو حکم اګر چې زمونډ پیغمبر محمد صلی الله علیه وسلم کړې ، خو چې دا ړوند دی نوبیا هم ده ته دروزې رسولو د پاره تا یوه مرغی مقرر کړې .

يا الله ازه خوستا بنده يم، مسلمان يم، اوبياهم دخلقو نه په غَلاکولو خپله روزي پيداکوم. يا الله ا چې ته دې ړوند مارته روزي ورکولې شي نو ماتدهم حلال رزق راکولې شې .

نو په زړه کې مې ويره پيداشوه ، يوهاتني آواز راباندې اوشو ؛

بَانِي مَغْتُوحُ لِلْقَاصِدِينَ.

چې زما د روازه خو توبدکو ونکو تدخلاصه ده.

نو په هماغه ځاي کې مې د غُلا نه توبه اوويسته ، اوکومد توره مې چې د غلا د پاره استعمالوله هغه مې هم په هم هاغه ځای ماته کړه او چغې مې کړې :

ٱلتَّوْبَاتُهُ ٱلتَّوْبَيُّةُ يِاالله ! معافي راته وكره زما توبه ده ، زما توبه ده .

تو يو غائبانه آواز مي واوريدو:

قَدُقَبِلْنَاكَ اي بنده! مون تدقبول كړي ، معافي مو درتدوكره .

چې راښکندشوم ملګرو راند تپوس وکړو چې څد په تا څداوشو ؟ نو ماور ته ټوله قصديان کړه چې ما خو توبداوويستداو د الله څښکسره مې صلحه و کړه ، هغوی چې دا خبرې واوريدې نو هغوی هم تورې اوغورځولې او ټولو توبداوويسته ، مونو ټولو حرام مال خلقو ته واپس کړو او مکې معظمې ته د حج په اراده روان شو ، چې کله مونو درې (۳) ورځې سفر و کړو او يو کلي ته اورسيدو ، نو هلته يوه بود ی زُنانه چې په ستر می ړنده وه را او و تداو مونونديې پوښتنه و کړه :

آذِيْكُمْ فْلَانُ الْكُرْدِيِّ ٢

آيا په تاسو کې د څرد قبيلې فلائکې نومې کس شته ؟ د اډاکو وايي چې زما نوم يي واخيست، خلقو ورته وويل چې : آو دادی . نو هغې زَناندڅه جامې ماتدراکړې او راته وې ويل چې نن دريمه ورځ ده چې رسول الله صلى الله عليه وسلم په ځوب کې ګورم او ماته دافرمائي د اِعْظِیْ هـنِاوِ الرِّنِیَاتِ لِغُلانِ النُّرُودِیْ .

داجامې د گرد قبيلې فلانکي کس ته ورګړه ، دا کس وايي چې ما ورته هغه کپړې راواخيستې او پهخپلو ملګرو مې تقسيم کړې . <sup>(۱)</sup>

فائده : سبحان الله . په ريښتينې توبې سره ورته څو مره عزت حاصل شو چې ګناهونه يې هم معاف شو او د نبي کريم صلى الله عليه وسلم د طرفه ورته جامې هم اعزازا ورسيدې ٠ محترمو مسلمانانو الله جل جلاله د انسان د اعمالو او توبې ډير قدرداني کوونکې دی خو چې انسان په اخلاص الله الله ته متوجه شي ٠

### حضرت داؤد عليه السلام ته د الله جل جلاله وحي :

امام غزالي رحمه الله په ځپل کتاب احياء العلوم کې ذکر کړي دي چې يو کرت الله جل جلاله حضرت داؤد عليه السلام ته وحي وکړه :

يًا دَاوُدُلُوْ يَعْلَم الْمُدْبِرُونَ عَنِّيُ كَيْفَ إِلْيَطَارِيُ لَهُمْ وَرِفْقِيَ بِهِمْ وَهَوْقِيَا إِلَى تَوْكِ مَعَاصِيْهِمُ لَهَا تُوا هَوْقًا إِلَيَّ وَتَقَطَّعَتْ أَوْصَالُهُمْ مِنْ مَحَنِّيقٍ . يَا دَاوُدُ ا هذِهِ إِرَادَيِّ فِي الْمُلْبِرِيْنَ عَنِّيْ . فَكَيْفَ إِرَادَيْ فِي الْمُقْبِلِيْنَ عَلَيَّ ٢ (١)

اې داؤد اکه چپرته هغه خلق کومو چې ماته شاکړې ( ژما په نافرمانۍ او ګناهونو کې ژوند تیروي ) که دوی ته دا پته اولږي چې ژه د دوی ( د توبې ) څومره منتظریم او په دوی څوهره مهربان یم ، او د دوی د ګناه پریښو دلو څومره په شوق ( او انتظار ) کې یم ، نو دوی به زما د -شوق د وجې مړه شي او د دوی اندام اندام به زما د محبت په وجه جدا شي .

<sup>(</sup>١) كتاب النوابين لاين قدامه المقدسي من ٢٠٢ ، فطالل مذقات حصد دوم ص ٦٦ ، مثالي فكر الكبر واقعات ولطائف من ١٠٠

<sup>(1)</sup> احاءالطرم ع۲ من ۲۰۰۰. مراد العلوم ع۲ من ۲۰۰۰.

اې داؤد! داخو زما د هغه ځلقو متعاق اراده وه کومو چې ماته شاکړې (او زه يې هيرکړې يم ، په ګناهونو کې اخته دي) نو که کوم کس د مخکې نه ماته متوجه وي (زما عبادت کوي) نو د هغوی په څه حال وي ؟ ( يعني زه به په هغوی څومره ډير رخم کوم ۱۰ او څومره زيات به زوو هغوی په انتظار او شوق کې يم ) .

# دهندوستان د يوبُت پرست د توبې واقعه .

حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله يو واقعه ذكر كړې چې د هندوستان يو پڼټ پرست كافر خپل پښته نوي (۹۰) كالده يَاصَّقَمُ ياصَّقَمُ (اې پُټه اې پُټه) آواز كولو . خو د پُٽ د طرف ند به ورته هيڅ جواب نه واتلو . يو ورځ يې په غلطۍ كې د څولې نه د يَاصَّنَمُ پ ځاي يَاصَمَدُ اووت .

نَبُيْكَ يَا عَبُدِي . (اې زما بنده زه حاضريم) . نو هغه کس په هماغه ځاي باندې هغه خپل بُت ټوټې ټوټې کړو او کلمه يې وويله چې لا إله إلا الله متحتن رَسُولُ الله . او نورو هندواتو ته يې وويل : چې ظالمانو ما خو نوي (٩٠) کاله دې بُت ته آواز و نه کول خو څه چواب به نه راتلو ، نن مې په غلطۍ کې د مسلمانانو د رَب نوم د ځولې نه اووت نو د آسمان نه چواب راغې چې

لَبُيْكَ يَا عَبْدِي زه حاضريم اې بنده . تا زه ولي پريښې يم او هغه كانړو ته آو ازونه كوې چې هغه ځانله كانړه او گونگيان دي .

المواحظ مكيم الانت وتعليات حذب



## د زنكدن په حالت كې تو په نه قبليږي .

البته چې کله په انسان باندې د زنگدن حالت شروع شي نو بيا د انسان تو په نه قبليږي ، ځکه دې په دې وخت کې هر څه په خپلو سترګو ګوري نو بيا خو ايسان بالغيب نه پاتې کيږي . حديث کې راځي ،

( إِنَّ اللَّهُ يَقْبُلُ كُوْ بِهُ الْعَبْدِ مَالَمْ يُغَرِّفِرْ )) - (١)

پيشکه الله چل جلاله د بنده توپه قبلوي تر څو پورې چې د ده روح مړۍ ته نه وي رارسيدلې . د مرګ په وڅت ځو فرعون هم ويلي ؤ :

﴿ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلِهَ إِلَّا الَّذِي آمَنَتُ بِو يَنُو إِسْرَائِيْلُ وَأَنَّا مِنَ الْمُسْلِيِينَ ﴾ ٢١٠.

مادا يقين وكړو چې نشته دى څوك معبود سوا د هغه ذات نه په كوم ذات چې بني اسرائيلو ايسان راوړې دى ، او زه د فرمانبردارو نه يم .

نو ورته وويل شو ۽

﴿ ٱلآنَ وَقُلْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْنَفْسِدِيْنَ ﴾. (٣)

ترجمه: آيا اوس ايمان راوړې حال دادې چې لغدې ندوړاندې تا نافرماني کړې ده او تعد قساد کوونکو ندوي .

حافظ البوري رحمه الله فرمائي :

پەزنكدنكېدې توبەرب تەقبولەندە \* چې پەحيات د نارواۋ نەسوگند اونكړې

### د توبي نه روستو الله ﷺ د انسان كناه د حفظه فرشتو او اندامونو نه

### هم هيره کړي :

کلدچې انسان يو ګناه کوي نو کړاما کاتبين فرشتې هم دده په عملنامه کې د ده ګناه ليکي ، د انسان خپل انداموند (لاس ،خپې وغيره ) به هم د قيامت په ورغ دده خلاف ګواهي ورکوي ، د زمکې په کومه حصه کې چې ګناه شوې وي هغه به هم د قيامت په ورڅ دده خلاف ګواهي ورکوي

 <sup>(</sup>١) تخرجه الترمذي في الدعوات باب ٩٨ ، وابن ماجه في الزهد باب ٢٠ وقال حديث حسن ، التوغيب والترهيب ج٠ يحل ٣٨ كتاب البوبة والزهد جديث ١٥ ، مشكوة باب الاستغفار والعوبة .

<sup>(</sup>١) يولس آيت ١٠).

<sup>(</sup>٣) يولس آيت ٩١.

او دا ورڅ او شپه (په کومه کې چې ګناوشوي وي دا) به هم د قيامت په ورڅ د انسان ځارن ګواهي ورکوي ،

خو د رب کريم دی مهربانۍ ته ګوره چې کله انسان په اخلاص توبه او باسي نو الله جل جازال يې ګناه هم معاف کړي ، دده د عملنانې نه يې هم ختمه کړي ، دهغه فرشتو نه يې هم هيره کړي کومو چې دا ليکلې ، دده د اندامونو نه يې هم هيره کړي او په کومه زمکه يې چې کړې د هغې ن يې هم هيره کړي ، ددې د پاره چې صبا د قيامت په ورځ دوی د انسان خلاف ګو اهي ورنکړي. نبي عليه الصلوة و السلام فرمائي :

( إِذَا ثَابَ الْعَبْدُ مِنْ ذُنُوبِهِ ٱلْبَى اللهُ عَزَّ وَجَلَّ حَفَظَتَهُ ذُنُوبَهُ وَٱلْسَى ذَلِكَ جَوَارِحَهُ وَمَعَالِلهُ
 مِنَ الْأَرْضِ حَقَى يَلُقَ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ عَلَيْهِ شَاهِدٌ فِنَ اللهِ بِلَالْبِ). (١)

کله چې يوېنده د خپلو ګناهونو نه توپه اوباسي نو الله رب العزت د حفظه فرشتو نه هم دده ګناه هيره کړي ، د ده داندامونو نه يې هم هيره کړي او په کومه زمکه يې چې کړې وي د هغې نه يې هم هيره کړي.

دا ددې د پاره چې کله دې د قيامت په ورځ د الله جل جلاله سره ملاويږي نو په ده د ګناه څوک ګواه نه وي (ځکه که ددوې نه هيره نشي نو دوی خو په بيا د انسان خلاف ګواهي ورکوي).

# ددنيا او دالله تعالى په عدالت کې فرق :

اوبل طرفته د الله ﷺ معامله ومحوري چې كلديو سړې واقعي مُجرِم او مخاه محار وي، خو دې د الله جل جلاله د وړاندې په اخلاص توبه اوباسي ، او معافي اوغواړي نو الله رب العزت به

<sup>(</sup>۱) الترغيب والترهيب ع من ۴۸ كتاب التوبة والزهد حديث ۱۷ واليمانع الصغير ع ۱ من ۲۹ .



توبه هم قبوله کړي ، د عمل ناهې نه يې د ګناه ريکارډ هم ختم کړي، تردې چې دده د لاس ، خپو ، کومو فرشتو چې دا ګناه ليکلې او په ګومه زمکه شوې د دوی ټولو نددا ګناه هيره کړي . ددې دپاره چې صبا د قيامت په ورڅ دوی دده خلاف ګواهي ورنکړي .

### الله ﷺ باربار كناه معاف كوي

محترمو كدانسان پداخلاص باندې توبدا و باسي او بيا د مختاه ندكولو پخداراده و كړي ليكن د غلبه شهوت او شيطاني و سوسو په و چه و رندييا مختاه او شي او دې بيا توبدا و باسي ، استغفار و و ايي ، نو الله جل جلالدييا هم دده مختاه معاف كوي . امر چې په يوه و رخ كې او يا (٧٠) پيرې و رنددا مختاه او شي او په هر مخل و رنه پداخلاص توبدا و باسي نو الله الله الله يې معاف كوي او دې كس تد مُصِر ( اصرار كوونكي پداكتاه ) نشي ويلي . (١)

د ابوداؤد شريف حديث دى ، نبي عليد الصلوة و السلام فرمائي ،

(( مَا اَصَرَّ مَنِ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِيْنَ مَرَّةً )) (١)

هغه کس هميشه و الې په ګناه ندې کړې چې بخښنه يې غوښتې وي اګر چې دورځې اويا ځله يې دا ګناه کړي وي او توبه يې ورنه ويستي وي .

يعني كه چيرته د يو كس نه په يوه ورځ كې اويا (٧٠) پيرې گناه اوشي او اويا پيرې ورنه توبه اوباسي ، استغفار ووايي نو ده ته په گناه اصرار كوونكې نشي ويلي .

امام بخاري رحمه الله او امام مسلم رحمه الله يو حديث را نقل كړې ، په كوم كې چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم د خپل رب نه حكايت كوي :

(( آذَلَبَ عَبْدٌ ذَلْبًا فَقُالَ ٱلْلهُمَّ اغْفِرْ إِنْ ذَلْبِيْ . فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَ : ٱذْلَبَ عَبْدِيْ ذَبُّا فَعَلِمَ الْ اللهُ مَا اللهُ مَا اللهُ اللهِ ( غَفَرْتُ لِعَبْدِيْ ٢٠) ) ثُمَّ عَادَ فَٱذْلَبَ فَقَالَ : آيُ رَبِّ !
 أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّلْبَ وَيَا خُذُ بِالذَّلْبِ ( غَفَرْتُ لِعَبْدِيْ ٢٠) ) ثُمَّ عَادَ فَٱذْلَبَ فَقَالَ : آيُ رَبِّ !
 اغْفِرْ إِنْ ذَلْبِيْ فَقَالَ ثَبَارَكَ وَتَعَالَى : عَبْدِيْ ٱذْلَبَ ذَلْبًا فَعَلِمَ أَنَ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّلْبَ وَيَا غُذُ

<sup>(</sup>١) مجمع بحار الانواز من ٣/٣١١، عرفاة من ٣/ ٦٨ ، ٦٧ باب الاستغفاروالتوبة الفصل الثاني ، فناوي محموديه ج٣٠٠ ص ٤٣٢ .

<sup>(</sup>٢) ابوداؤد ١٥١٣ ، ترمذي ٢٥٥٩ ، مشكرة من ٢٠٣ باب الاستغفار والتوبة ، كنز العمال ٢٠٧ - ١ -

<sup>(</sup>٣) بخاري.



بِاللَّالِبِ ثُمَّةً عَادَ فَأَذْنَبَ فَقَالَ : آيُ رَبِّ اغْفِر فِي ذَلْبِي فَقَالَ ثَبَارَكَ وَتَعَالَى : آذْنَبَ عَبْدِيْ ذَلْهَا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّلَبَ وَيَا شُلُّ بِالذَّلْبِ . إغْمَانُ مَا هِفْتَ فَقَدْ غَفَرْتُ لَك

چې کله بنده يو گناه و کړي او دا ووايي : الله قراغ فر الله ما الله ما ته زما گناه او بخښې .

نوالله رب العزت فرمائي چې زما بنده يو گناه و کړه خو ده ته دا پته (معلومه) ده چې دده دار يو الله رب شته چې هغه دا گناه بخي هم ، او نيول هم پرې کوي . تو ما دې خپل بنده ته بخښنه و کړ .

يا دې په دويمه پيره دا گناه و کړي (روستو پښيخانه شي) او ووايي : اې ربه ما ته زما دا گناه معاف کړه . نو الله رب العزت فرمائي : چې زما بنده گناه و کړه او دې پوهه دى چې دده يو رب شته چې گناه بخښيه و کړه . يا دې په دريمه پيره دا گناه و کړي ، روستو و وايي : اې الله ما ته دا گناه معاف کړه . الله جل چلال دريمه پيره دا گناه و کړي ، روستو و وايي : اې الله ما ته دا گناه معاف کړه . الله جل چلال او فرمائي زما بنده گناه و کړي ، روستو و وايي : اې الله ما ته دا گناه معاف کړه . الله جل چلال او فرمائي زما بنده گناه و کړه خو ده ته پته ( معلومه ) ده چې دده داسې يو رب شته چې گناه بخښي هم ، اونيول هم پرې کوي . الله ما هروغ ما شي ؛

إغْمَالُ مَا هِنْتُ (١) فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ .

اې زما بنده که د تا ته کله هم ګناه اوشي ، بيا ته د مانه پخښنه اوغواړې نو زه به درته معاني کوم ، څه . تاته مي پخښنه و کړه .

#### حدیث قدسی :

حديث قدسي دي ، الله علما فرماني ۽

وَيْحَ ابْنُ آدَمَ يُذْنِبُ الذَّلْبَ فَيَسْتَغْفِرُ إِنْ فَأَغْفِرُلُهُ ثُمَّ يَعُودُ فَيَسْتَغْفِرُ إِنْ فَأَغْفِرُلُهُ (٣)

 <sup>(</sup>١) احرجه البخاري في التوحيديات قول الشنعالي فؤيْرٍ يشارن أن يُبَدِّدُ الكَاكْرُ اللّهِ ﴾ ٧٠ ه ٧ ، ومسلم باب قبول التوبة من الذيب
 وان تكوّرت الذاوب والتوبة ١٩٧١ ، مشكوة باب الاستعفار والتوبة .

<sup>(</sup>۲) علامه تقي عنماني دامت بركاتهم العائية په تكمله دفيح الملهم كي د إغتال شاهِقت معنى كوي چي شاؤلت للآب ألم كثّرب هَفَرَثَالَات چي كله هم ته كناه كوي بيا ورته په احكام لوبه اوباسي نو زه به هم درته معافي كوم . تكملة قنح الملهم ۱ مي ۱ ه عكذا في الترغيب والترعيب ح۲ مي ۲۷ كتاب النوبة والزهد .

 <sup>(</sup>٣) تنبيد الدافلين باب النوبة ص ٧٧ ط. بيروت.



د بني آدم په حال تعجب دی چې ګناه و کړي بيا د ماند معافي اوغواړي (توبداوباسي) نو زه ورتد معافي و کړم ، دې بيا ګناه و کړي او بيا د ماند معافي اوغواړي نو ژه ورتد بيا هم معافي او کړم ، په ده تعجب دی چې نه خو ګناه پريږدي ، او ند زما د رحمت ند تا اميده کيږي . خو اې فرشتو ! تاسو ګواه اوسئ چې ما ده ته ټول ګناهونه او بخل (څکه دې خو تو په هم او باسي او زما د رجمت نه هم نه نا اميده کيږي).

#### دحبيب بن الحارث ﷺ واقعه :

رسول الله على تديوكس (حبيب بن الحارث الله )راغى او عرض يم وكړو ، يَارَسُوْلَ الله إِنِّيَ رَجُلُ مِقْرَاتُ .

اې د الله ١١٨٠ زه ډير ګناهګاريم. نو نبي النا اورتداو فرمايل د

ئُتِ إِلَى اللَّهِ بِيَا حَبِيْتِ ، اي حبيب ! اللَّهُ كُالًّا تَهُ تُوبِهُ اوباسه .

هغه ورته عرض و کړو :

يَارَسُوْلَ اللهِ إِنِّ آثُونُ ثُمَّ آعُودُ.

نبى عليه السلام ورتداو فرمايل:

كُلَّمَا أَذَّلَبُتَ فَتُثُبُ. حِي كله هم درنه كناه اوشي نو توبه او باسه.

هغدعرض وكروا

يَارَسُولَ اللهِ الداكَكُفُرُ وُلُولِي .

که چیرته زما گناهوند ډیر زیات وي او بار بار وي (او زه توبه اوباسم نو آیا الله ﷺ به یې قبلوی؟)

نبى عليدالسلام ورتدا و قرمايل:

عَفُواللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ أَكْثَرُ مِنْ ذُلُوبِكَ يَاحَيِيْكِ .

اې حبيب ! د الله ﷺ عفوه سٿا د ګناهونو نه ډيره زياته ده ( ته چې هرڅومره پيرې توبه اوياسې نو الله ﷺ يې قبلوي). فائده ؛ معلومه شوه چې که انسان هرڅومره پيرې په اخلاص توبه اوباسي نو الله الله ع قبلوي . (۱)

# نبي عليه الصلوة والسلام هم توبه ويسته :

يدي خو اتفاق دى چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم معصوم دى ؛ الله تعالى فرماني؛ ﴿ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وَمَا تُأَخِّرَ ﴾ (١)

ليكن بيا هم پيغمبر عليدالسلام د ورځي سل (١٠٠) پيرې توبدا وباسي او استغفار وايي. نبي عليدالسلام فرماني :

(﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ثَوْبُوا إِلَى اللَّهِ فَإِنِّ ٱكُوْبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ مِالَّكَ مَزَوًّ ﴾) (٣)

ترجمه ؛ اېخلقو تاسو الله ته توبه و و باسئ ، پيشكه زه الله ته د ورځې سَل پيرې توبه اوباس نو چې كله نبي عليد السلام با و چو د ده ينه چې معصوم دى د و رځې سل پيرې تو به اوباسي نړ بيا خو مونډ ته په كار دي چې مونړ خو يې زياته اوباسو ، ځكه مونډ خو ډير ګناه ګاريو .

### بار بار توبه ويستونكي مُصر ندي

پاتى شوه دا خبره چې الله رب العزت فرمالى:

﴿ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴾ (٣)

اڭ ﷺ دانسانانو گناهوندېختني خو چې دوی په خپلو گناهوتو باندې اِصرار (ټينگوالې) نکوي(يعني بار بار يې ندکوي).

Scanned with CamScanner

<sup>(</sup>۱) خطبات للبو ج۳۹ ص۷۸.

<sup>(</sup>٧) الفتح آيت ٢

<sup>(</sup>٣) وواه مسلو ، ووواه الامام اسمند ١٨٨٣١ ، مشكوة باب الاستغفار والمنوبة . و بعناري شويف القاط داسي دي روية أن لاستغفرانة والوب لليه في اليوم اكثو من سبعين موة . وواة البعناوي ، مشكوة جـه من ١٧٣ بناب الاستغفار والنوبة · (٣) آل عمران آيت ١٣٥ .

#### ، علامه ألوسي رهمه الله تحقيق:

ددې آيت په تفسير کې علامه آلوسي رحمه الله په خپل تفسير (روح المعاني) کې ليکلي چې اصرار دينه وايي :

الْإِقَامَةُ عَلَى الْقَينِجِ بِدُونِ الْإِسْتِغَفَّارِ وَالقَوْبَةِ . (١)

پەيو قېيىج (او داكشاەپە) كار سۇي ھىيش والى كوي خو استغفار ھەندوايىي او توبدھم نە اوپاسي. نو دينداصرار ويلي شي .

اوكه چيرته د يوي گناه كولو نه پس يې استغفار وويل ، په زړه كې په تيره گناه پښيمانه شو او آئنده کې يې دا پخداراده وکړه چې بيا به يې ندکوم نو الله جل جلاله په ورته دا ګناه معاف كړي . اوس كه بيا ورنه دا گناه اوشوه او بيا يې هم همدغه شان توبه او ويسته نو الله عليه به دوباره ورته ګناه معاف کړي اګرچې د ورځې اويا (٧٠) پيرې ګناه وکړي او توبه اوباسي٠ او همدا دحديث مطلب دي چي:

(( مَا آصَرُ مَنِ اسْتَغْفَرَ وَإِنْ عَادَ فِي الْيَوْمِ سَبْعِيْنَ مَزَّةً )) (١)

هغه کس هميشه والي په ګناه ندې کړې چې پخښته يې غوښتې وي اګر چې د ورځې اوينا (٧٠) پيرې يې دا ګناه کړي وي او توبه يې ورنه ويستي وي .

### د علا علي قاري رهمه الله تحقيق :

ملاعلي قاري رحمه الله هم يه مرقاة شرح د مشكوة كي فرمائي :

مَنْ أَثْبَعَ ذَلْبَهُ بِالْإِسْتِغْفَارِ فَلَيْسَ بِمُصِرْ عَلَيْهِ وَإِنْ تَكُرَّرَ مِنْهُ (٢)

څوک چې د ګناه نه روستو استغفار ووايي (پداخلاص توبداوباسي او بيبا يې د نَدکولو پخداراده و کړي) او س ورند بيابيا ګناه کيږي (او دې بيا پداخلاص توپداو باسي) نو داسړې په كناه اصرار كوونكي تديء

<sup>(1)</sup> روح السائي ج٢ ص ٦١ .

<sup>(</sup>٣) ابوداؤد ١٥٩٣ ، ترمذي ٢٥٥٩ ، مشكرة ص ٣٠٣ ،اب الاستفقار والنوبة ، كترافعمال ٢٠٣٠٧ .

<sup>(</sup>٣) مرقاة من ٢٧، ٣/ ١٨ باب الامتطار والتوبة القصل الثاني ، مجمع بحار الانوار من ٣/٣١٦ ، فتارى محموديه ج ٢٩ من

44

#### وعيد

البته كه يو سړې تش په ځله استغفار وايي او په زړه كې په تيره ګناه پښيمانه نه وي او آننده يې دا اراده هم نه وي چې ګني بيا به يې نه كوم او تُش د ځولې تو به او باسي او بار بار ګناه كوي نو د داسې كس باره كې سخت و عيد و نه هم را غلي دي . نبي عليه السلام فرماڻي :

(( وَالْمُسْتَغَفِرُ مِنَ الذَّلْبِ وَهُوَ مُقِيِّمٌ عَلَيْهِ كَالْمُسْتَهَزِيِّ بِرَبِّهِ )). (١)

کوم سړې چې په ځولې خو د ګناه نه استغفار غواړي حالانکه په ګناه پاندې قائم وي ، د پرېښودلو اراده يې هم نه وي نو دې د خپل رب پورې ځندا کو ونکې دی .

#### د توبي طريقه :

اوس دا چې د توبي طريقه څد ده؟

نو توبه صرف ديته نه وايي چې انسان تَش په څوله باندې وايي : چې توبه توبه.

بلکه د توبي ځپله طريقه ده چې علماو بيان کړې ده :

#### د امام فرطبي رهمه الله تحقيق

امام قرطبي رحمه الله په خپل تقسير کې ددې پوره تشريح کړې ، چې حقوق په دوه (۲) قسمه دي :

١. حقوق الله ٢ ، حقوق العباد . نو كه انسان حقوق الله ضائع كړي وي نو ددينه تو به د اده : چي انسان درى (٣) كارونه وكړي :

۱-پهژبه باندې استغفار ووايي. ۲.په زړه کې په کړې ګناه پښيمانه شي ۲.او په آثنده کې ددې ګناه د نه کولو پخه اراده و کړي.

که په دې طریقه یې توپه اوویسته نو د ځای نه د پاڅیدو نه مخکې په ورته الله ﷺ ټول ګناهونه معاف کړي.

البته كه فرائض (لكه مونځ ، روژه ، زكوة وغيره) يا واجبات ورندپاتې شوي وي نو د هغې به قضاء هم راوړي نو بيا به يې تو به قبليږي .

(1) الموجه اليهاتي في السن ١٥٤/١٠ ، وابن ابي الدنيا من حديث بين صابل موظوعًا وذكره الحافظ في فتح الراري ٢٧١/١٣



او که انسان حقوق العباد ضائع کړي وي (الکه ديو مسلمان مال يې په ناچانزې طريقې سره خوړلې وي پايم، د هغه ېې عزتي کړي وي) نو ددې سره بيا يوه بله خبره هم ضروري ده :

چې مسلمان ته خپل ځې واپس گړي يا د هغه نه معاني اوغواړي . نوبيا په يې توبه قبليږي . او که يوبل مسلمان يې په ناحقه وژلې وي ، نو که د مقتول وارثانو دې معاف کړو خو ډيره ښه ده ، دې په صرف استغفار وايي او په آئنده کې په دبيا نه کولو پخه اراده و کړي .

اوكه هغوى د قصاص مطالبه كوله ، نو څان به هغوى ته د قصاص اخيستو د پاره حواله كوي او كه په يو پاكدامته مسلمانه ژنانه يې د ژِنا تُهمت لږولې ؤ او هغوى معاف نه كړو بلكه د حد قذف مطالبه يې كوله نو څان په كوړو و هلو ته هم حواله كوي. ٧١

#### د هضرت على رضي الله عنه له تپوس :

(لکه داخبره مخکې تيره شوې ده چې) د حضرت علي رضي الله عنه نه پوښتنه او شوه چې ټوبه څه ته وايي؟ نو هغه ورته وويل چې ټوبه هغه ده چې په هغې کې شپږ ځېرې وي ؛

١ عَلَىٰ الْبَاهِنِي مِنَ الذَّلُوبِ النَّدَامَةُ ، ٢. وَلِلْقَرَائِضِ أَلْإِعَادَةُ ، ٣. وَرَدُّ الْبَطَالِمِ ،
 ٢. وَإِسْتِحْلَالُ الْخُسُومِ ، ۵ . وأَنْ تَعْزِمْ عَلَىٰ أَنْ لَائْعُودَ ، ٦. وَأَنْ ثُرَيْ لَفْسَكَ فِي عَاعَةِ اللهِ تَعَالَىٰ
 ٢٠ وَإِسْتِحْلَالُ الْخُسِيَةِ . ٢٠)

په خپلو تیرو ګناهونو پېښمانه کیدل ، ۲. کوم فرائض او واجبات چې درنه پاتې شوي وي د هغې قضا، راوړل ، ۳. په ظلم چې کوم مال د بل چانه انحیستې شوې وي هغه واپس کول ،
 په ژبه ، لاس یا خپو باندې چې دې بل مسلمان ته تکلیف رسولې وي د هغه نه معافي غوښتل .
 په آئند ، کې دې ګناه ته د نه ورتللو پوخ قصد او اراده کول ، ۲. لکه څرنګ چې دې مخکې خپل ځان د الله څرنگ چې دې فرمانېردارۍ کې اووینې .
 فرمانېردارۍ کې او وینې .

يو شاعروايي :

په عادتي توبد بدخلاص د معصيته نشي \* څو نصوحا غوندې توبه محکم سوگند او نکړې

 <sup>(</sup>۱) طسير قرطبي ج١٨ ص ١٧٦ المنحريم ايت ٨. هكذا أكر في مرقاة شرحه شكوة ج ه ص ١٩٢ باب الاستغفار والنوبة.
 (۲) طسير مطهري ج٩ ص ٩٣٥ ، لفيسر روح المعالي ج ٢٨ ص ٩٩٠ التحريم آيت ٨ ، بيختاري مع حاشية القولوي ج ١٩٠ ص ٩٠٠ التحريم آيت ٨ ، بيختاري مع حاشية القولوي ج ١٩٠ ص ٩٠٠ التحريم آيت ٨ . بيختاري مع حاشية القولوي ج ١٩٠ ص ٩٠٠ التحريم آيت ٨ .

# فقهي مسائل :

## ١ . حقوق العباد تُش په توبه نه معاف ڪيري

اوله مسئله داده ، چې حقوق العباد تش په گوبه نه معاف کيږي بلکه د حق خاوند تدبه نېل حق سپاري يا به ورند معافي غواړي - ۱۱۱

وَآمًا حُقُوٰقُ الْآدُونِيْنَ فَلَا بُنَ مِنْ إِيْصَالِهَا إِلَى مُسْتَحِقِيْهَا فَإِنْ لَمْ تُوْصَلْ إِلَّ آدْبَابِهَا لِهُ يَتَخَلَّفُ مِنْ خَرَدٍ ذَلِكَ الذَّلْبِ إِلَّابِ تَرْكِهِ ....... (١)

هر چې حقوق العباد دي ټو ددې د پاره دا ضروري ده چې خپل مُستحِق تدبه يې سپاري. ځکه که د حق خاوند ته دا حق او نه رسي نو دا کس ددې ګناه د ضرر نه نه خلاصيږي ، البته ک هغه ورته خپل حق پريږدي او معاف يې کړي نو بيا صحيح ده ،

#### د ملا علي قاري رحمه الله تحقيق :

ملاعلي قاري رحمه الله په شرح د فقه اکبر کې ليکلي :

وَإِنْ كَانَتْ مِنَّا يَتَعَلَّقُ بِالْعِبَادِ فَتَتَوَقَّتُ صِحَّةُ التَّوْبَةِ مِنْهَا عَلَ أَنْ يَتَحَلَّلُ أَوْ يَوَدَّهُ إِلَيْهِمْ ١٦٠٠ او كه ددې گذاه تعلق د حقوق العباد و سره ؤ نوبياد توبي صحت په دې موقوق دي چې باخو د هغه ندمعافي اوغواري يا هغه ته خپل حق واپس كړي .

همدارنگي ملاعلي قاري رحمه الله په مرقاة شرح د مشكوة كي ليكلي :

فَإِنَّ حَقُوٰقَ الْعِبَادِ يَتَوَقَّفُ عَلَى إِرْهَا أَيْهِدْ .....(م)

ېيشکه دحقوق العبادو نه توبه موقوف ده په راضي کولو د صاحب حق باندې. يا هغه ته په خپل حق واپس کولو باندې .

Mariani.....

<sup>(</sup>١) فناريزمحمردية ج٢٦ مي ٢٠٤٠.

<sup>(</sup>٢) الملهم شرح مسلم ج٧ ص ٧١ كتاب الرقاق باب وجوب النوية وقصلها ، فناوى محمودية ج٢٩ ص ٣٠٠٠

<sup>(</sup>٣) شرح فلداكر ص ١٩٣ بيان افسام التوبة ، رماض السالمين مي ١٠، ١١ باب التوبة ، فناوى محمودية ج١١ ص ٢٠٠٠

<sup>(</sup>٢) مرقاة شرح مشكوة ع٢ ص ١٦٨ كتاب الحج الفعيل الاول ، فتاوى محمودية ع ٢٩ من ٢٧٥.

#### د امام نووي رحمه الله تحقيق :

امامئووي رحمه الله فرمائي :

إِنْ كَانْتِ الذَّالْثِ مُتَعَلِقًا بِبَنِيُ آدَمُ فَلَهَا هَرْكُ آخَر وَهُوَ رَدُّ الْبَطْلِمَةِ إِلَى صَاحِبِهَا أَوْ تَحْصِيْلُ الْبَرَاءَةِ مِنْهُ . (١)

که د گذاه تعلق د بندگانو د حقونو سره او نو ددې د پاره (د استغفار او تو بې سره سره ) يو بل شرط هم دی چې صاحب حق ته خپل حق سپارل يا دهغه نه معافي غوښتل.

#### ۲ : د هرې ڪناه ته توبه د هغې جوافق وي :

دويمه مسئله داده چې د هرې ګناه نه تو په دهمغې موافق وي ، يعني که د سړي نه موځځ ، روژه ، زکوة ، حج وغيره قضاه شوي وي نو ددې تو په داده چې د ددې فرائضو قضاه په راوړي ، او که د چامالي حق يې ضائع کړې وي نو يا خو په مغه ته خپل حق سپاري يا په ورثه معافي غواړي .

#### د صاحب د هدایې وینا :

صاحب د هدايي ليكلي : ٱلتَّوْيَةُ عَلَى حَسْبِ الْجِئَايَةِ . (١) توبد دجنايت موافق وي . يعني چې څنگه جنايت وي همغه شان يې توبه وي .

# ٣ : ڪه حقدار ته خپل حق واپس نڪري نو قيامت ڪي به

### دده نه نيڪي اخبستاي شي

درېمه مسئله داده چې که په دنيا کې د حق ځاوند ته ځپل حق واپس نکړي نو په آخرت کې خو به د ده سره څه مال و دولت نه وي چې هغوی ته يې ورکړي ، لهذا دده نه به نيکۍ اخيستلې شي او د حق دار په عملنامه کې به جمع کولې شي ۱

<sup>(</sup>١) مرفاة شرح مشكوة ج٥ ص ١٣٦ باب الاستغفار والتوية.

 <sup>(</sup>۲) هدایا ج۳ می ۱۷۳ کتاب الرجوع عن الشهادة.

او که دده سره نیکۍ ختمې شي او په ده د خلقو حقونه پاتې وي نوبينا به دهغوی ګناهون راخیستلې شي او په ده باندې په بار کولې شي ۰ (۱)

امام بخاري رحمه الله د نبي كريم صلى الله عليه وسلم ١٥ حديث رانقل كړې چې نبي عليه السلام فرمائي :

( مَنْ كَانَتْ لَهُ مَظْلِمَةً لِآخِيْهِ مِنْ عِرْضِهِ أَوْ فَنْيُ فَلْيَتَكَلَّلُهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ وِيْنَارِ
 وَلَا وِرْهَمْ إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلُ صَالِحٌ أَخِذَ مِنْهُ بِقُدْرٍ مَظْلِمَتِهِ . وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتُ أُخِذَ مِنْ سَيِّقَاتِ صَاحِبِهِ فَمُحِلُ عَلَيْهِ )) . (١)

په چا باندې چې د بل ورور مسلمان حق دي که په هغه يې ظلم کړې دي ، دهغه عزت ته يې نقصان رسولي وي يا يې نور حقوق ورباندې وي نو د هغه نه دې نن ورځ معافي اوغواړي ، مخکې د هغه ورځې ته په کومه ورځ چې د چاسره نه ديتار وي او نه درهم ، (يعنی مخکې د قيامت د ورځې نه . ځکه که نن ورنه معافي او نه غواړي نو د قيامت په ورځ خوبه دده سره درهم و د ينار نوي) نو که دده سره درهم وي نو د ظلم (او حق ) په مقدار به دده نه نيکي اخيستلې شي و د ينار نوي) نو که دده سره دره سره نيکي نه وي نو د مظلوم او حقدار ګناهونه به را خيستلې شي او پده باندې به بار کولې شي .

### ٤ : ڪه صاحب حق وفات او يا معلوم نوي د هغي نه د

#### توبی طریقه :

څلورمه مسئله داده : چې که صاحب حق پخپله و فات شوې وي نو د هغه ورثو ته به داخل سپاري . او که ده ته دا معلومه نه وي چې دا مال ما د چانه په ناجائزه طريقې سره انجيستې دی ( يعني اصل مالک ورته معلوم نه وي) نو بيا به دې د غه مال صدقه کوي .

<sup>(</sup>١) احياه العلوم ع٢ ص ٥٠ كتاب النوية.

<sup>(</sup>٢) بخارى الواب المطالع واللصاص باب من كالت له مظلمة عندالي من ٢٣١/١ .... ٢٣١٠ طبعة لديمي . كفايت المعابي ٢٠ م ص ١٨٠٠ بارهوان باب معاصي اور قويه .

#### ه امام غزالي رشمه الله وينا :

امام غزالي رحمه الله ليكلي :

وَمَالَا يُعْرَثُ لَهُ مَالِكًا فَعَلَيْهِ أَنْ يَتَصَدَّى بِهِ. ١١.

د كوم مال چې ده ته ماليك معلوم نوي نو په دولازم دي چني دې دا مال صدقه كړي.

### ه : په توبي سره حرام مال نه حلاليري :

پنځمه مسئله داده چې په توبي سره حرام مال (مثلا په غلا يا زناوغيره سره جمع شوې مال) نه حلاليدِي بلكه په توبي سره صرف د كناه و بال ختمشي (١)

### ٦ : په ڪوچني والي ڪي د ڪرل شوي ڪناء حڪم :

شپږمه مسئله داده ، چې که په کوچني والي او نابالغۍ کې کومه ګناه شوي وي نو د هغې مؤاخذه نشته. څکه صريع حديث موجود دي ، نبي عليه الصلوة والسلام فرمائي :

( رُفِعَ الْقَلَمُ عَنَ ثَلِقَةٍ : عَنِ الْمَعْتُووِ حَتَى يَغِيثَقَ وَالنَّائِمِ حَتَى يَسْتَيْقِظ وَالضَّمِيِ حَتَى

يَخْتَلِمَ)) - (٣)

ترجمه : د درې (٣) تنو څخه د مکلفيت قلم پورته کړل شوي :

١. هغه کس چې عقل يې ګډود وي تر څو چې عقلمند شوې نه وي .

۲. اوده انسان ترڅو چې رابيدار شوې ته وي .

٣. نابالغه هلك ترڅو چي بالغ شوې نه وي.

<sup>(</sup>١) اخياد العلوم جاه ص . قا كناب النوبةُ ، ا

١٠١ كفايت العقدي ع ١ ص ٢٨٠.

١٠ اين ماجد ايواب الطلاق باب طلاق المعتود والصغير والنائم من ١٩٧ طبعه قديمي. كفايت المفتى ج١ ص ١٨٥ بارهوان

#### خلاصه

عزتمندو مسلمانانو ۱ انسان عاجزه او کمزورې دی ، معصوم خو صرف البيا - کرام دي نور انسانان خو معصوم نه دي . نوکه د بشريت په تقاضائي ، د شيطاني وسوسو او د نفسي خواهشاتو د غلبي په وجه ورنه ګناه اوشي نو ده ته پکار دي چې دې په وڅت ورنه توبه اوباسي او په همدې کې د انسان کاميابي هم ده . نبي المنظا فرماني :

(( كُنَّ ابْنِ آدَمَ خَطَّاهُ وَخَيْدُ الْخَطَّافِينَ التَّوَابُونَ )). (١)

دهر انسان ندگناه کیږي خو بهترین په دوی کې هغه دې چې توبه اوباسي . الله رب العزت دې مونږ ته د صحیح توبې ویستلو توفیق راکړي او بیادې راته په دې توبه باندې د استقامت توفیق هم رانصیب کړي .

آمِيْن يَارَبُ الْعَالَبِيْن ، وَآخِرُ دَعُوَا لَنَا أَنِ الْحَيْثُ يَتُورَبِ الْعَالَبِينَ وَصَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَضْحَادٍهِ ٱجْمَعِيْن

11) رواه الترمذي في القيامة باب 47 ، وابن ماجه في الزهدياب 40 والدارمي والحاكم وقال الحاكم صحيح الاستاد. مشكوة ياب الاستغفار والنوبة ، الترغيب والترهيب ج7 ص 72 كتاب النوبة والزهد .

## د توبې په باره کې نور معتمد واقعات.

( نوټ : د توبي متعلق مي نور زړه راښکونکي او معتمد واقعات هم ذکر کړي، چې كدموقع ډيره وي ، و نعت زيات وي نو مقررين حضرات ددې واقعاتو ندهم استفاده كولي شي ـ څکه هره واقعه داسې د غېرت نه ډکه ده چې په اوريدو يې انسان په توبه ويستلو آماده کيږي او د ګناهونو نه يې پخپله نفرت پيداکيږي ).

#### د ڪفل دتوبي واقعه :

امام ترمذي رحمه الله يه خپل كتاب كي او نور محدثينو هم د بني اسرائيلو د يوكس (كِفل) واقعدرانقل كري.

حضرت عبدالله بن عمر عليه فرمائي چي ما دا واقعه د پيغمبر عليه الصلوة والسلام ته د اووه (۷) پیرو نهزیاته اوریدلی.ده.

(پەبعضورواياتوكى ذكردي چى شىغىتەرئىۋلااللە ﷺ آڭتۇمِنْ عِطْرِيْنَ مَرَّةً . ما دا واقعه د نبي عليه السلام نه د شلو (٢٠) پيرو ته زياته او ريدلې ده )

ئبي عليه السلام فرمائي چې په بني اسرائيلو كې يو كس ؤ كفل نوم يې ؤ ، د ګناهوتو نه به يې ځان بالکل نه ساتلو ، نو يوه ښځه ورته راغله (کوهه چې روپو ته ډيره مجبوره وه) نو ده ورته شپيته (٦٠) ديناره ورکړه ، خو په دې شرط چې دې به خپل حاجت ورنه پوره کوي ، هرکله چې دې د زِنا د پاره ورغې ، نو ښځه اورکييده او په ژړا شوه . ده ورنه تپوس و کړو ١

ولي ژاړې ؟

هغې ورتنه وويل : چې دا کار ( زِنا ) ما چيرته مخکې د سره کړې ندې ، خو زه اوس سخته مجبوره يم . نو دده په زړه کې هم پره پيداشوه او ورته وې ويل : چې کله تا دا کار مخکې ندې کړې او اوس يې صرف د مجبورۍ ته کوې ، تو واخله دا دينار خالصه دالله الله د رضا دياره (بغيرد زِناكولونه).او دېكفل قسم وكړو :

لَاوَاللَّهِ لِآ أَعْمِى اللَّهُ بَعْدَ هَا أَبَدًّا.

قسم په الله ، ددې ندېس به بيا هيچرې نافر ماني او نکړم (او په اخلاص يې توبه اوويسته ، د الله شان ګوره چې ) دې په همدغه شپه وفات شو نو سهريې په دروازه ليکلي ؤ : إِنَّ اللَّهُ قَلْ عَقْرَ لِلْكِفُلِ .

ييشكه الله الله المالة كفل تدمغفرت او بخيسته كوي ٠ (١)

## څلوپښت (40) کاله د الله ﷺ نافرماني کوونکي کس د توبې واقعه :

علامه ابن قدامة المقدسي رحمه الله په خپل كتاب (كتاب الشوّابين) كې يو واقعه رانقل كړې: چې د حضرت موسى عليد السلام په زمانه كې سخت قحط راغي ، خلق راجمع شو او حضرت موسى عليه السلام ته راغلل او عرض يې وكړو ؛

اې د الله رسوله! ته د ځپل رب نه دُعا اوغواړه چې په مونړ باندې باران را اُووروي. نو حضرت موسى عليه السلام د دوى سره صحرا تداووت ، تقريبًا اوپا زره ( ٧٠٠٠٠)، يا زيات خلق وو ، دُعا يې اوغوښته چې يا الله! په مونړ باران را اُووروي، په مونړ خپل رحمت را اووروي ، او دشير خواريچو ، چارپيانو او بوډاګانو په و چه په مونړ خپل رحم وکړي . مګر آسمان نور هم صفا شو او نمر نور هم تيز شو .

وحي راغله چې اې موسى (عليه السلام)! زما په نزد ستا په مرتبه کې څه فرق ندې راغلې، خو په تاسو کې يو کس دی چې د څلويښتو (۴۰) کالونه را په د يخوا زما په نافر مانۍ کې مېتلا، دی او ګناهونه کوي. ته په خلقو کې اعلان و کړه چې دغه کس د تاسو نه او وځي.

11) رواه الترمذي وحسنه كناب القيامة باب ٣٨ ، وابن حيان في صحيحه ، والتحاكم والبيهقي ، وقال العاكم صحيح الاساد ، الترغيب والترهيب ح٣ هن ٥٠ كتاب التوبة والزهاد حذيث ٣٦ .

ځکه د هغه د وچې مې په تاسو هم باران بند کړې - حضرت موسي عليه السلام عرض و کړ د چې اې الله الله الله ازه خو يو کمزورې بنده يم ، زما آواز هم کمزورې دى نوه او يا زرو نه زياتو خلقو ته په زما آواز څنګه او رسي ؟ الله الله ورته او فرمايل : چې ته اعلان و کړه او خلقو ته رُسوّل يې زما کار دى . نو حضرت موسى عليه السلام او دريده ، اعلان يې وکړو ؛

يَاآيُهُا الْعَاصِيُ ! ٱلَّذِي لَهُ آرْبَعُونَ سُنَةً يَعْمِينَ رَبُّهُ ٱقْسَنْتُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْتَ مِنْ بَيْنِنَا.

اې هغه ګناه گارينده اچې د څلويښتو کالو نه راپه د يخوا د الله گال نافر ماني کوى ، زه تاته قسم درکوم چې زمونې د صفونو نه او ځه . څکه ستا په وجه الله گال په مونې هم پاران پند کړې . د ا اعلان چې دې ګناه گار کس واوريده ، نو پاڅيده او څلور واړه طرفته يې او کتل ، نو ه پڅوک هم د صفونو نه او نه وتلو . دې پوهه شو چې دا کس همدا زه يم . خو ده په د زړه کې سوچ وکړو چې که اوس زه او و ځم نو په ټولو پني اسرائيلو کې په رسوا شم ، او که نداو څم نو زما په وجه په ټولو پني اسرائيلو باران بند دى ، نو کيناست او په سريم څادر واچول ، الله گال ته متو چه شو او دا دُعاريمي اوغوښته :

#### الِهِيْ اَعْصَيْتُكَ آرْبَعِيْنَ سَنَةً فَأَمْهَلْتَنِيْ . جِلْتُكَ تَاثِبًا فَقَيْلُنِيْ .

اې الله گاگهٔ ها څلويښت کال ستا نافرماني و کړه خو تامهلت راکړو اوس تاته تو به او باسم نو ما قبول کړه ( يعني زما تو په قبوله کړه ) . ده لا دا خبره پوره کړې هم نوه چې يوه سپينه وريځ راغله او دومره ډير باران ورنه او شو ګويا چې د مشکيزې ځوله چا کلاؤ کړې .

حضرت موسى عليه السلام الله ﷺ ته عرض وكړو چې يا الله ! تر اوسه خو لا څوك د صفونو نه اوتي همندې نو تا څنګه په مونږ باران وكړو ؟ الله ﷺ ورته او فرمايل؛ اى موسى ! سَقَيْتُكُمُ بِالَّذِيْ بِهِ مَنْعَتُكُمُ .

دکوم کس په وجدمې چې درياندې باران يند کړې ؤ اوس مې د همغه په وجه درياندې باران اوورول (څکه هغه راته توپه اوويسته) . حضرت موسى عليه السلام الله جل جلاله ته عرض وکړو چې يا الله ! دغه بنده خو ماته اوښايه (چې زه يې اوګورم چې دا څوک دی ؟)

مَا فَشَخْتُهُ عَالَ مُعْصِينِهِ فَكُيْثَ أَفْضِحُهُ وَقَدْ ثَأَبُ ا

کله چې ده زما نافرماني کوله هلته ما ندې رَسوا کړې ، نو چې اوس يې ټوبداوويست ( اوفرمانېردار جوړ شو )نو څنګه يې رَسواکهم. (۱)

فائده . محترمو مسلمانانو وروش و اتاسو واوريده چې کوم کس څلويښت کالده الدي نافرماني کړې وه خو چې په اخلاص يې توبه اوويسته نو الله ﷺ يې متصل توبه قبولدې اوبيايي دده پُرده هم اوساتله ، چې په خلقو کې رَسوا نشي .

### دشرابو په سركه باندې د بدليدلو واقعه :

يو ورخ حضرت عمر رضى الله د مديتي مئورې په يوه كوڅه كې روان ؤ ، نو يو ځوان ورته مخې ته راغې چې د جامو د لاندې يې پټ څه شي په لاس كې نيولې ؤ ، حضرت عمر رضى الله عنه ورنه تپوس وكړو د اې ځوانه ! ددې كپړو د لاندې دې څه شي په لاس كې پټ نيولې ؟ دده سره په بوتل كې شراب ؤ ، خو ده ته حيا و رغله چې حضرت عمر رضى الله عنه ته ووايي چې دا شراب دي ، بل يې په زړه كې د حضرت عمر غلام نه يُره هم وه چې هسې نه جزا و راكړي . نو زړه كې سخت څخه شو او الله چل جلاله ته يې سوال وكړو چې يا الله اكه تا او سازما پره او راه دې د رسوايي نه بچ كړم نو زما تو په ده ، زه به بيا هيڅ كله شراب او نه څكم ، نو حضرت عمر غلام ته يې چواب وركړو چې اې امير المؤمنين ! داسركه ده . هغه ورته وويلا ته او ښه يې زه يې او گورم ، ده چې ورته او خو ده نو په يې الله چل چلاله دا شراب په سركه بدل كرى و و . (۱)

**غائده** : قدرمنو ۱ تاسو واوريده چې دې ټوان په اخلاص توبه وويسته نو الله جل جلاله يې پَرده هم خَوَندي کړه او ده ه خبره يې هم دروغ نکړه بلکه شراب يې ورله په سَرګه بدل کړه .

<sup>(1)</sup> كتاب التوابين لابن للدامة المقدسي ص ٧٣ ، كرامات اولياء ، تزعة السالين .

<sup>(</sup>٢) درُة الناصحين ص ٣٢٣.

### د يو كفن كش د توبي قبليدلوواقعه .

ققيه ابوالليث شعرقندي رحمه الله په خپل کتاب (تنبيه الغاقلين) کې د عبرت نه ډکه يوه واقعه رانقل کړې ده : چې يو ورځ حضرت عمر غلاله د نبي کريم صلى الله عليه وسلم دربار ته حاضر شو نو ژړل يې . نبي عليه السلام ورنه پوښتنه وکړه :

مَايُنِيكِينُكُ يَاعُمُوا ايعمر إنا لله شي رُرُوي؟ (يعني ولي رُارِي؟)

جواب يې ورکړو چې اې د الله څالارسوله ۱ چې راتلم نو په دروازه کې مي يو ځوان اوليدو چې د يو ګناه په وجه يې ډير زيات ژړل. د هغې په وجه ماله هم ژړا راغله .

نبي عليه السلام ورته او قرمايل چې ورشه دَنَنَه يې راوله . کله چې هغه ځوان دننه راغې نو نبي الگا ورند تپوس و کړو : مَايُئِهُ کِيْکَ يَا هَابُ؟ اې څوانه ! څذله ژاړې ؟

هغه چواب ورکړو چې ډير ګناهوندمې کړي دي او دهغه جبّار ذات (الله ﷺ) نه ويريچم (چې سخته سزابه راکړي) .نبي عليه السلام ورنه پوښتنه وګړه ؛

آلْحَرَّ لُتَ بِاللَّهِ يَاشَابُ ٢ اي تحوانه د اللَّهُ كَالْلَاسِره دي شِرك كړي؟ هغه ويـل نه.

ىيا يىي ورنەتپوس وكړو : أقَتَلُتَ لَهُسًا بِغَلْرِ حَيِّ؟ آيا پەناخقەدې څوک وژلى دى ؟ ھغەرىل : ئە. نبي عليەالسلام ورتەاوفرمايل :

فَإِنَّ اللَّهَ يَتَغَفِرُ ذَلْبَكَ وَلَوْكَانَ مِثْلُ السَّمَوَاتِ السَّيْعِ وَالْأَرْضِيْنَ السَّبْعِ وَالْحِبَالِ الرَّوَاسِي . كذچيرتدستامخناهوندد اوو (٧)آسمانونو ، اوو (٧) زمكو او ددېمضبوطو غرونو برابروي نو همالله ﷺ يي معاف كوي .

هغه ورته و فيل : اې د الله رسوله ! زما ګناه د دينه هم لويه ده تاجي الظاه ورته او فرمايل : دَلُبُک اَعُظَمُ اَمِ الْكُرْسِي ؟ ستا ګناه لويه ده يا کرسي ؟ هغه جواب ورکړو ، زما ګناه . بيا ورته نبي الظام او فرمايل : دَلَبُک اَعُظمُ آمِ الْحَرْشُ ؟ ستا ګناه لويه ده يا عرش؟ هغه وويل : زما ګناه . بيا ورئه نبي الظام پوښتنه وکړه ، دَلَبُک اَعْظمُ آمِ اِلهُک ؟

ستاکناه لویه ده او که الله الله ؟ (یعنی د هغه عفوه ؟) هغه و ویل : الله الله علی خو ډیرلونیاو اعظم دى. ( د هغه عفوه او بخښته ډيره لويه ده ) . نبي الليما ورتد او فرمايل :

فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ اللَّهَ لِهِ الْعَظِيْمَ إِلَّا اللَّهَ . حِي ذا لوي لوي مختاهو ندخو صرف همغه ذات بخي خو اې ځواند! داراته او وايه چې هغه کومه ګناه تا کړې ؟ (چې تاته دو مره غټه معلوميږي) هغه ورته وويل: اې د الله ﷺ رسوله 1 د تانه حياء راځي (نه پيې شم درته ويلي) . نيې عليه السلامييا ورتداوفرمايل، چې خير دې اووايه ، محد ګناه دې کړې ؟ هغه ورتد شروع شو ،

اې د الله رسوله نا از و کفن کش يم ، د او و (٧) کالونه را په د يخوا د مړو نه کفنونه او باس (او بيا يې څرڅوم). يو څو ورځې مخکې د انصارو يو جينۍ و فات شوه ، چې کلند شپي زاه كفن ويستلو دپاره ورغلم او كفن مي ورنه را اوويست ، راروان شوم ، چې څه انداز ، راغلم نو شيطان راباندې غلبه وکړه ، دوباره ورغام او دهغه جينۍ سره مې زنا هم وکړه . چې کله ورنه راروان شوم، نوهفه جينۍ راپسي آواز وکړو :

وَيُلِكَ يَا غَابُ آمَا تُسْتَحْيِيْ مِنْ دِيَانِ يَوْمِ الدِّيْنِ يَخَعُ كُوْسِيَّهُ لِلْقَضَاءِ وُيَأْخُلُ لِلْمَظْلُومِ مِنَ القَالِمِ ، تَوَكَنَتِي عُرْيَانَةً فِي عَسْكُرِ النوق وَ أَوْقَفْتَنِي جُنُبًا بَيْنَ يَدَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ .

افسوس دى پدتا باندې اې ځوانه ! آيا تاته د قيامت دهغه ورځې نه حياء نه درځي ؟ په کومه ورڅ چې په الله ﷺ د فيصلې د پاره کرسۍ اولېوي ، د ظالم نه په د مظلوم د پاره حق اخلي ، تاغو زه د مړو په ډله کې برينده پريښودم ، او په دې دې مجبوره کړم چې د قيامت په ورځ د الله الآلابه درباركى د جُنابت يه حالت كي او درييم .

كله چې نبي الظادا خبرې واوريدې نو ډير غصه شو او دې ځوان ته يې او فرمايل ا چې اې فاسقه ۱ او څه د مانه ، نو دا ځوان را اووت ، او يو غره طرفت لاړ ، هلتديې په اخلاص توبدا و ويستد، او څلويښت ورځې يې الله گلگه ته سوال و زاري و کړې ، کله چې څلويښته ون شوه نو دې خوان سر آسمان طرفته او چت کړو او دا دُعايي و کړه :

اې د آدم او حوا بي بي ربه ! که چيرته تا زما توبه قبوله کړې وي نو ددې خبر پيغمبر عليه السلام او دده ملكرو (صحابه كرامو) ته وركره ، او كه نه دي وي قبوله كړې نو بياد آسمان؟ اور رانازل كره ، مايري دلتداوسوزوه ، خو دآخرت د اور ندراتد نجات راكره -

بل طرفته حضوت جبريل الشفاة نبي كريم الشفاة تمواغلو ، سلامين واچول ، او عرض يم وكړو چې اې د الله رسوله ۱ په تناسو باندې الله الله الله سلام وايي ، نبي عليه السلام د سلام ښكلې چواب وركړو

بيا حضرت جيريل النفا عرض وكړو : اې د الله رسوله ! الله على فرسالني :

اَئْتَ خَلَقْتَ الْخَلْقَ ؟ آيا دا مخلوق تاسو پيداکړې ؟ نبي الظا جواب ورکړو چې ته ـ بلکه اللہ ﷺ زه هم پيداکړې يم ، او دا مخلوق يې هم پيداکړې .

حضرت جبريل الشخالا دوباره او فرمايل چې الله گال تپوس کوي: آلگ تازژگهه ۲ آيا دې مخلوق ته تاسو رزق ورکوئ؟ نبي الشکا جواب ورکړو چې نه ، بلکه الله کال ماته او دې ټول مخلوق ته رژق ورکوي.

حضرت جبريل النظا په دريم ځل عرض و کړو چې الله الآن پوښتنه کوي ؛ أَنْتَ تَتُوَنُ عَلَيْهِمْ ؟ آيا تاسو ددې مخلوق توبه قبلوئ ؟ نبي النظا جواب ورکړو چې نه . بلکه الله الله او ددې ټول مخلوق توبه قبلوي .

آخير كمي چېريل عليه السلام عرض وكړو : چې الله ١١١٥ فرماني :

ثُبُ عَلَى عَبْدِينِ فَإِنَّ ثُبْتُ عَلَيْهِ .

ته زما دابنده معانى گړه ځکه ما ده ه توبه قبوله کړه . (ځکه ده ماته ډیرې زاری وکړې او په اخلاص یې توپه او ویسته) . نبي کریم صلی الله علیه وسلم هغه څوان را اوغوښت او زیرې یې ورکړو چې الله نظالله ستا تو په قبوله کړه .

فائده : محترمو مسلمانانو تاسو دينه سوچ اوكړئ چې ددې تحوان نه څومره غټه محناه شوې وه خو چې پداخلاص يې توبه وويسته . او الله الله طرفته متوجه شو نو الله الله يې توبه قبوله كړه . (١)

الله المعاقلين باب التوبة ص ٣٨ ط دارالفكر بيروت.

## په توبه کوونکي ځوان باندې دوريځې دسوري واقعه .

د حضرت عبدالله بن مبارک رحمدالله په باره کې ذکر دي چې دده په زړه کې د يوی ښغې سره ډير محبت ؤ ،يو ځايې ټولدشپه د هغې په انتظار کې تيره کړه ، خو هغه رانغله ،آخر د صبا آذان اوشو ، ده د څان سره سوچ وکړو چې صرف د يوې ښځې د پاره مې ټولدشپه ويخه تيره کې او ملاقات هم اونشو ، که چيرته دالله مالله په عبادت کې مې ټوله شپه و يخه تيره کړې وې نوالله مالله به درابالدې څومره رحم کړې وي ، او څومره آجر به يې راکړې وي .

نو پخه توبه يې اوويسته ، او د علم حاصلولو د پاره د علماو يوې علاقي طرفته روان شو . چې کله د ښهر نه پهراووت ، سخته گرمي وه ، په لاره کې ورسره يو پزرګ هم ملګرې شو ، دواړ . د علماو علاقي طرفته روان وو ، د الله شان کوره چې په دې سخته ګرمۍ کې د دوی د پاسه وريځ روانه وه ، او سورې يې ورياندې کړې ؤ ، حضرت عبد الله بن مبارک دا سوچ کولو چې دې وريځ ددې پزرګ په و چه په مونې سورې کړې ، او دې بزرګ هم همد ا ګمان کولو چې دا پ ماباندې دالله الله خصوصي رحمت دي .

خو چې کله دواړه هغه علاقې ته اورسيده ، نو ډواړه جداشو ، او خپل خپل مقصدي خاي طرفته روان شو ، نو دا وريخ دعبدالله بن مبارک رحمه الله په سر روانه شوه ، دې بزرګ چې دا اوليده نو ډير حيران شو او رامنډه يې کړې ، د ده نه يې پوښتنه وکړه ، چې ستا دې پدالله الله قسّم وي ريشتيا راته او وايه چې تا کوم عمل کړې چې د هغې په و جدستا په سر باندې وريخ روانه ده او د ګرمۍ نه يې بچ او ساتلي ؟

د حضرت عبدالله بن مبارک رحمه الله په سترګو کې او خکې راغلې او وې ويل چې ما خود يو ګټاه نه توپه او ويسته ، او د عِلم حاصلولو د پاره مې د دې علماو د علاقې نيت راکړې . خو زما پروردګار د و مره غفورور حيم او قدردان ذات دی چې هغه په دُنيا کې زما د پاره د ګرمی نه د بچ کيد و د پاره انتظام و کړو ، زه اميد لرم چې په آخرت کې په مې هم د چهنم د اور نه حفاظت کوي الا

<sup>(</sup>١) اهادول ع فرهاد الحدوال والعاد ع ١ م ١٥٥٠

هانده : قدرمنو مسلمانانو اتناسو واوريده چې الله الله دانسان د توبې څومره قدرداني کوونکې دی چې يو کس د ګناه نه په اخلاص توبه او ويسته نو د دنيا د نمر دګرمانش نه يې و رله مفاظت وکړو ، نو د جهنم په اور به يې څنګه اوسو زوي ؟

### د قارون په واقعه کې عبرت .

علامه جلال الدين سيوطي رحمه الله په خپل تفسير (الدّرَالمنثور في التّفسير بالماثور) ، او علامه جارالله زمحشري رحمه الله په خپل تفسير (تفسير كشاف)كي د آيت :

﴿ فَخَسَفْنَا بِهُ وَبِدَارِ وَالْأَرْضَ ﴾ (١) دلاندې دقارون تفصيلي و اقعه رانقل کړې، چې پکې د مسلمانانو دپاره ډير لوي عبرت او نصيحت پروت دي . زوېديي درته څه خلاصه بيان کړم :

قارون د حضرت موسى الظّناد تره تحوي ؤ ، ډير مال و دولت ورسره ؤ ، او د دې مال په نَشَه کې ډير مست ؤ ، خو د دې دو مره ډير مال و دولت باو چود بيا هم ډير حريص ؤ ، او هر وخت به يې حضرت موسى الظّنا ته د ضرو رسولو کوشش کولو ، کله چې د ژکوة حکم راغې ، نو هم ده انکار وکړو ، او قوم ته يې وويل چې موسى الظّنا د تاسو نه صرف په چّل کې مال اخلي .

ملګرو ورته وويل چې ته ژمونې مشريې ، ته چې څه حکم کوې مونډيې منو . قارون وويل چې ژه په يوه زناکاره ښځه د مال و دولت په ژور پدې راضي کړم چې په حضرت موسی النالله باندې د زنا تهمت اولېوي . (نو په خلقو کې به بدنام شي ، خلق به بيا ده ، خبرو ته غوږ نه ږدي) نو ده د يوې زنا کاره ښځې سره خبره و کړه چې کله د اختر په ورځ حضرت موسى الناللا د تورات احکامات بيانوي نو ته به پرې تهمت اولېوې ، هغې وويل چې صحيح ده .

کله چې د اختر ورځ شوه ، او حضرت موسی النځ خپل قوم ته د تورات احکامات بیانول شروع کړه : چې اې بني اسرائیلو ؛ که چا غلا و کړه نو مونږ به یې لاس پریکوو .... ، که چا زِنا و کړه او شادي شده کس ؤ نو مونږ به یې رَجَم کوو . نو په دې کې قارون راپاڅیده او وې ویل : که دا کار تا و کړو نو بیا ؟ حضرت موسی انگا اورته او فرمایل چې زما هم همدا حکم دی .

<sup>(</sup>١) اللعمن آيت (١)

ت قارون وويل چې بعضې خلق دا ګمان کوي چې تا دا کار د فلانکۍ ښځې سره کړې <sup>دي. کل</sup>ه چې هغه ښځه راوستې شوه ، حضرت موسى الله ورته قسم ورکړو چې ريشتيا ووايد ال چې معه ښدوروسي صحيح خبره پيان کړه . هغې اقراد و کړو چې ماته قارون د ومره د ومره مال و د ولت راکړې د کړې صحيح خبره پيان کړه . هغې اقراد و کړو چې تەپەحضرت موسى علىدالسلام باندې تھمت اولىوە ، خو ژە دا محواهي وركوم چې تەپاك<sub>انوا</sub>، د الله ﷺ رسول يي،

حضرت موسى الله الله بمسجده بريوت او الله الله تعايد ژړا شو . الله الله و حي وكرور مُو الْأَرْضَ بِمَا هِفْتَ فَإِنَّهَا مُطِيْعَةً لَكَ.

اې موسى ا ژه کې تدحکم وکړه چې څدستا خوښدوي، زمکه په ستا تابعداري کوي. ئو حضرت موسى النظا زمكى تدحكم وكرو:

يِّنَا أَرْضُ خُنِينِهِمْ . اي زمكي دي او دده ملكري اونيسه ،

نو زمكى ټوللاندې راښكل، تر دې چې د زنګنونو پورې ډوب شو .

قارون او دده ملګرو حضرت موسى النظا ته سوال او زاري شروع کړې ، چې مونږمعان كرد، او قسَمُونه يي كول چي بيا به هيڅكله داسې نه كوو ـ خو حضرت موسى الله امعان نكره. حضرت موسى عليه السلام په دويمه پيره زمكي ته حكم وكړو :

خُذِينِهِمْ . دوى ټول اونيسه (رايي كاږه) نو زمكي ترنيمايي بدن پورې راښكوده . دوى بيا سوال او زاي شروع كړې . خو حضرت موسى الطاقا معاف نكره . ځكه دې ډير غصه ؤ . په دريمه پيره حضرت موسى الله زمكې ته حكم وكړو ؛ خُلِيْهِمْ . دوى ټول اونيسه ، ف زمكى ټول ډوب كړد.

د دوي د غرقيد لو نه روستو الله الله حضرت موسى الفاقا ته وحي را اوليدله چې : يَا مُوْسى مَا ٱفْلَاكَ إِسْتَقَالُوا بِكَ مِرَارًا فَلَمْ تَوْحَمْهُمْ ٱمَّا وَعِزْقِ لَوْ إِيَّايَ وَعَوَا مَزَّةُ وَاحِنّا ` لَوْجَدُّوْنِ قُرِيْبًا مُجِيْبًا. (١)

١١) السير كشاف ج م ١٤٧٠ القصص أيت ٨١ والدَّر العنفور في النفسير بالمعافور ج١٠ ص ٢٨٦ والمسير مقارك ج ا ۲۷۷ اللصعی آیت ۱۸.

اې موسى ادا ستا څومره سخت زړه دى چې قارون او دده ملګرو درته څومره زارۍ وکړې خو تا پرې رحم اونکړو (اومعاف دې نکړه). زما دې په خپل عزت قسم وي که چيرته دوى صرف يو پيره ماته آواز کړې وې او د مانه يې مدد غوښتې وې نو دوى به زه توبه قبلوونکې موندلې وى (يعني مابه معاف کړي وو).

فاقده معترمو مسلمانانو تاسو دالله الدې دومره لوي رحم و گرم ته او ګورئ چې هغه قارون چې هر وخت به يې حضرت موسى الله الدخر رسولو ، د زکوه نه يې انکار کړې ؤ ، حتى چې په حضرت موسى الله الله عضرت موسى الله الله حضرت موسى الله الله عضرت موسى الله الله عضرت موسى الله الله عضرت موسى الله الله علم د تهمت لږولو جُراهت هم کړې ؤ خو الله الله حضرت موسى الله الله عضرت موسى الله الله علم د د د د ملكرو ستا په خاي د مانه معافي غوښتې وې او ماته يې زاري کړې وې نو ما به معافى يو .

نواوس تاسو ووايي چې يو گس مسلمان وي ، او دپيغمبر عليه السلام امّتي وي او دده ئه څه نافرماني اوشي او دې په اخلاص باندې الله ﷺ ته ټوبه او باسي نو آيا الله ﷺ به دده توبه ئه قبلوي ؟ بلکه قبلوي به يې ، الله چل جلاله فرمائي :

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّقَاتِ ﴾ (١)

ترجمه : الله ﷺ هغه ذات دى چې د خپلو بندگانو توبه قبلوي او گناهونه ورته معاف كوي . بل ځاى الله ﷺ فرمائى :

﴿ وَإِنِّ لَغَفَّا وَلِتَى ثَابَ ﴾ (١)

بيشكدزه ډير پخښونكې يم هغه چا لره چې هغدتوبدا وباسي.

### د يو شرابي د توبې واقعه :

يوپيره حضرت سفيان شوري رحمه الله أوده ق ، په خوب كې يې د يو بزرگ سره ملاقات اوشو، هغه ورته وويل چې اې سفيان ! پاڅه . ستا كاوندي و قات شوې دى ، د هغه جنازه تياره ده ، هغه وكړه . سفيان ثوري رحمه الله چې راپاڅيده نو حيران ؤ چې زما كاوندي خو شرابي او كناهكار دى نو څنگه ماته حكم اوشو چې دده جنازه وكړه ؟

<sup>(</sup>١) الشوري آيت ٢٠ .

<sup>(</sup>۱) خد آیت ۸۷ . دانستان در استان در ا

خوبيايې سوچ وكړو چې راشد هلته ورشد ، معلومات خوبه اوكړې ، نو چې هلته ورغې د كلي واله ؤ نه يې پوښتنه وكړه چې دې په څه حال كې و فات شوې ؤ ؟ هغوى ورته وويل چې د ا كلي واله ؤ نه يې پوښتنه وكړه چې دې په څه حال كې و فات شوې ؤ ؟ هغوى ورته وويل چې د ا خو يو ګناه گار شرابي كس ؤ ، خو د مرګ نه مخكې ده الله الله ته په اخلاص توبه او ويسته ، او د الله تالله د وړاندې يې ژړا او زاري وكړې او دا دُعا يې وكړه چې اې د دُنيا او آخرت مالكه ؛ د ماسره خو هيڅ نيك اعمال نشته په ماباندې خپل رحم وكړه ،

سفيان توري رحمه الله پوهه شوچې الله الله ده توپه قبوله کړې ، او مخناهو نه يې ورته معانی کړي ، نو څکه ما ته د ده د جنازې حکم و کړې شو . (۱)

### واقعه: په معافي غوښتلو سره په هماغه ځاي ګناه معاف کيدل .

حضرت چابر رضي الله عنه فرمايي چې يو ځوان د نبي کريم صلى الله عليه وسلم درېار ته ' حاضر شو ، او دوه (۲) يا درې (۳) پيرې يې دا کلمات وويل :

ۋاڏئۇنباد، ۋاڏئۇنباد. ۋاڏئۇنباد. ھائى زماگناھونو (درېپيرې يې داكلمات وويل) نبي عليدالسلام ورتداوفرمايل چې داسې او وايد:

ٱللهُمَّ مَغْفِرَتُكَ أَوْسَخُ مِنْ ذُنُولِي وَرَحْمَتُكُ أَرْسَ عِلْدِي مِنْ عَمَلِي.

اې الله ستا مغفرت زما د ګناهونو نه زيات وسيع ( او فراخه ) دی ، او د خپلو اعمالو په نسبت ستا د رحمت ماته ډير اميد دی ( نو زما مغفرت وکړه او په ما خپل رحم وکړه ) نو هغه نو جوان دا کلمات وويل . نبي عليه السلام ورته او فرمايل ؛

عُدّ - دوبارەيىي دوايد. ھغەدوبارە دويل. بيا درتدنېي النظايددريمدېيرە اوفرمايل:

عُدُ ، بيايى ووايد ، نو هغه بيا وويل . آخر كې نبي الظفا ورتداو فرمايل ،

قُمْ فَقَدُ غَفَرَاللَّهُ لَكَ، أي خُوانديا حُد، الله جِل جِلاله درته محناهونه معاف كره.

فانده : محترمو څومره د خوشخېرۍ زيرې دی چې صوف په درې پيرې مذکوره کلماتو

وا) اهل وليد ع الريادة في والله والمان ع من ١٠٩٠.

### دراذان سندرغاړي د توبې واقعه :

ملاعلي قاري رحمه الله په مرقاة شرحه د مشكوة كې د شيخ عبد القادر جيلاني رحمه الله په حواله يو واقعه ذكر كړې ده ، چې حضرت عبد الله بن مسعود رضى الله عنهما يو ورځ د كوفې پداطرافو كې تيريده نو څه فاسقان په يو كور كې راجمع شوي وو ، شراب يې څكل ، په دوى كې يو كس سندرغاړې (سندرې ويونكې) زاذان هم ؤ ، چې رباب په يې وهلو او ورسره په يې سندرې هم ويلې .

كله چي حضرت عبداللهن مسعود رضى الله عنهما دده آواز واوريده نو وي ويل \* مَا ٱحْسَنَ حِلَا الصَّوْتُ، لَوْكَانَ بِعَرَاءَةِ كِتَابِ اللهِ تَعَالَى كَانَ ٱحْسَن .

څهښددی دا آواز کاش چې ده ورباندې د الله گاد کتاب (قرآن) تلاوت کولې نو ډيريد ښه وو . اين مسعود رضى الله عنه په سَرباندې څادر واچول او روان شو ، زاذان ده خبرې واوريدې پوښتنه يې و کړه دا څوک ؤ ؟ او څه يې ويلې ؟ خلقو ورته وويل چې : دا حضرت عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما د رسول الله گاه صحابي ؤ ، او ويل يې : چې څومره ښه آواز دى ، خو کاش چې ده ورباندې د قرآن مجيد تلاوت کولې ، نو د زاذان په زړه کې يَره پيدا شوه ، راپاڅيد ، خپله شپيلې يې ماته کړه ، او په منډه يې د حضرت عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما پسې ځان اورسول .

روس زادان په غاړه کې خپل دکسمال (رومال) اچولې ؤ ، او د این مسعود رضی الله عنهما مخې تد په ژړا شو . اېن مسعود رضی الله عنهما غاړه ورکړه او دواړه په ژړا شو ، بیا حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه او فرمایل:

كَيْكَ لَا أَحِبُ مَنْ أَحَبُ اللَّهُ .

زه څنګدد هغدکسسره محبت او نکړم چاسره چې الله الله محبت کوي. (يعني چې څنګه د ده سره اوس الله الله محبت کوي نو ژه هم ورسره محبت کوم )

<sup>(</sup>١١) خطيات فليو ج٢٧ ص ٧٣.

کړې ..... (0)

نو زادان پداخلاص توبداوويسته ، او د حضرت عبدالله اين مسعود رضي الله عنهما سره ملگرې شو ، هميشه بددده سره ي، قرآن كريم يې هم ياد كړو ، او ډير عِنْم يې هم ورندزده كړو، بلكه د عِلم امام شو ، تردې چې ډيرو رواياتو كې رائجي :

عَنْ زَاذَان عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَّ اللَّهُ عَنْهُمَا ....

چې دا روايت د زادان ندنقل دى ، هغدد حضرت عبدالله بن مسعود رضى الله عنهما ندهل

ابو فبیب اسلامک لانبریری اسلامی اور تاریخی کتابوں کیلئے جوانن کریں ابو فبیب نواز فنرله ولوالدیه واساتنته وجمیع السمین ابو فبیب نواز فنرله ولوالدیه واساتنته وجمیع السمین فیر دسین (صوابی)

(١) موقاة تنوح مشكوة ع د ص ٩ . ط . مكتبة استانيه مثنان ، تنبيه العالمين باب آخو من النوبة مي ه ه ط . داراللكو بدوت .

Scanned with CamScanner

#### بسنير الماء الؤخس الؤجيب

﴿ إِنَّ رَحْمَتَ اللهِ قَرِيْبُ فِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴾. الامراف ابت ٥١. ﴿ وَرَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُنَّ هَيْءٍ ﴾ . الامراف ابت ١٥١.

# د الله جل جلاله رحمت او مهرباني

### تاليف

آبُوالشَّمْس مولاناً نُوْرُالُهُدى عُفِيَ عَنْهُ مُنَدِّس دَارُالعلوم فيضُ القُرآن اكاخيل كالوثئ مردان

Scanned with CamScanner

## د آبان بن ابي عياش رحمه الله د مغفرت سبب .

امام غزالي رحمه الله په احيا العلوم كې ذكر كړي دي : چې ابان بن ابي عياش يو عالم ۇ ، خلقو ته به يې د الله جل جلاله د رحمت او د الله الله الله اميد ساتلو ډير ذكر كولو، كله چې دې وفات شو «نو چاپه خوب كې وليد پوښتنه يې ترې وكړه :

چې الله ﷺ درسره څخه معامله و کړه ؟ ده ورته په جو اب کې و ويل چې کله زه د اللہ ﷺ حضور ته پيش شوم ، نو اللہ ﷺ رانه پوښتنه و کړه ؛

مَا الَّذِي حَمَلَك عَل وَالِك ؟

په تا باندې څه شي باعث ؤ ، چې خلقو ته دې زما د رحمت او د مانه د ښه اميد تذکړه زياته کوله ؟

ما ورته جواب وركرو :

آرَدْتُ أَنْ أُحَيِّبُكُ إِلَى خَلَقِكَ .

اې الله! زماخو اراده دا وه چې زه تا خلقو ته محبوب کړم ، او د خلقو په زړونو کې ستا محبت واچوم (بيا به ستا عبادت پخپله کوي ، او د ګناهونو نه به هم ځان ساتي). نو الله گاراته او فرمادل:

قَلُ غَفَرْتُ لَكُ . (١)

(اى ابان بن ابي عياش ! چې كلدستا اراده داوه نو) ماستا بخښندوكړه .

(١) اخياه العلوم ٢٣ ص ١٩٢ كتاب العوفي والرجاء .

### بِشْمِ الْثُوالزَّخْسِ الدَّحِيْمِ د الله جل جلاله رحمت او مهرباني

ٱلْحَمْدُ اللهِ وَحُدَهُ ، وَالصَّلُوةُ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ ، وَلَارَسُولَ بَعْدَهُ . وَهُوَ خَاطَمُ النَّبِيِّيْنَ ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ ٱجْمَعِيْن ، وَعَلَ مَنْ تَبِعَهُ وَتَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ .

آمَّا إِنْهُ فَأَعُودُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطِي الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللهِ الرَّحْسِ الرَّحِيْمِ. قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى في القُرْآنِ المَجِيْدِ وَالْفُرْقَانِ الْحَيِيْدِ : ﴿ إِنَّ رَحْمَتَ اللهِ قَرِيْبٌ فِنَ الْمُحْسِنِيِّنَ ﴾. (١)

وَقَالَ فِي مُوْضِعٍ آخَر ﴿ وَرَحْمَتِينَ وَسِعَتْ كُلُّ هَيْ مِ ﴾ (١)

(( وَقَالَ النَّبِيَ النَّيِّ عَلَى اللهُ عَزَوَجَلَّ: أَنَاعِلْدَ قَلِيْ عَنْدِي بِي وَأَنَّا مَعَهُ حَيْثُ يَذُكُونِ )). (\*) صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمِ.

زما خوږو قدرمنو او عزت مندو مسلمانانو ورونو ! الدرب العزت په خپل بنده باندې ډير زيات مهربانه دې ، تر دې چې يو حديث شريف کې راځي ،

چى الله ﷺ د خپل بنده سره د اويا (٧٠) مورانونه هم زيات محبت كوي .

قدرمنو ! تاسو ديته سوچ و کړئ چې يو مور د خپل بچي سره څومره زيات محبت کوي :

پدخپلدښدخوراک نه کوي خو پچي ته يې ورکوي ، پدخپله په لمده بستره محملي خو بچي په او چه بستره محملوي ، او چې بچې يې مريض شي نو څو څو شپې ورسره ويښې هم تيروي ، تر هغې يې ژړه قرار نه مومي تر څو يې چې دا بچې روغ شوې نه وي .

نوچې کله يو مور د بچي سره دومره محبت کوي ، نو الله ﷺ خو د خپل بنده سره د اويا (٧٠) مورانو نه هم زيات محبت کوي (او رحمتونه پرې راوروي) ٠

<sup>(</sup>١) الاعراف أيت ١٥.

<sup>(</sup>١) الاتراف آيت ١٠١.

٣١) - اهر جد البخاري في التوحيد بانب هـ ١ ه ٢٠ . ومسلم في النوبة حديث ١ ، والذكر حديث ٢ و ١٩ . الترخيب والنوهيب ٣٢ ص ٣٥ - بانب الترغيب في الرجاء وحسن الطنّ بالله عزّ وجلّ.

رحمت په وجه مخلوقات په يو بل مهرباني (مينه) کوي ، په يو بل رحم کوي ، او د همد غه يو رحمت په وجه وحشي حيوان په خپل بچي باندې رحم (مينه) کوي.

## د الله ﷺ رحمت په دنيا ڪي هر شي ته عام دي :

الله جل جلاله فرماني :

﴿ وَرَحْمَتِينَ وَمِيعَتْ كُلُّ شَيْءٍ ﴾ (١)

ترجعه: زما عام دي هرشي تد (پددنيا کې 🗥 )

حافظ جلال الدين سيوطي رحمه الله په خپل تفسير [الدّرّ المنتور في التفسير بالماثور] كي ددې آيت د لاندې ليكلي :

حضرت ابن عباس ﷺ فرمائي : چې کله دا آيت ﴿ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلُّ هَيْءٍ ﴾ نازل شو ، نو ابليس وويل : أَنَّا مِنَ الشَّيْءِ زه هم په شيانو کې يو شي يم نو ماته به هم (په آخرت کې ) د الله ﷺ رحمت رسيږي .

نو چې كله الله جل جلالداو فرمايل:

﴿ فَسَأَ ثُكُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُونَ وَيُؤثُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِيْنَ هُدْ بِأَ يَاتِنَا يُؤمِنُونَ ﴾ (٢)

ترجمه : پسډير زربه زه دا رحمت اوليکم (خاص کړم) د هغه خلقو د پاره چې پرهيزګاري کوي (په دُنياکي) زکوة ورکوي ، او هغه خلق کوم چې زمونړ په آيتونو ايمان راوړي .

نو ابليس نااميد شو . پيا پهود او نصاری ؤ وويل : چې په دې رحمت کې به (د قيامت په ورځ) مونږ هم شامل يو ، څکه مونږ هم متقيان يو ، په خپل خپل کتاب (توراة او انجيل) ايمان لرو ، او زکوة هم ورکوو . نو چې کله الله ﷺ او فرمايل :

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

<sup>(</sup>١) الاعراف آيت ١٥٦.

<sup>(1)</sup> حسن صاحب فرماتي: (ق هذه الرحمة على العموم في الدليا والخصوص في الاعرة . (الالمسير ٢٠٠٠ ص ١٦٠ .

<sup>(</sup>٢) الاعوال آيت ١٥٦.

﴿ ٱلَّذِيْنَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيُّ الْأُمْنِيُّ ﴾ ١١،

دا رحمت په دهغه چا د پاره خاص وي چې هغوی تابعداري د هغه رسول کوي کوم چې نبي اممي دی.

تو پهود او نصاري همتا اميده شو ، او د قيامت د ورځي سل (١٠٠) و اړه رحمتونه د مومنانو دياره خاص شو ، (۱)

## د بني اسرائيلو د يو ڪفن ڪش واقعه :

نبي عليه الصلوة والسلام خپل امت د نااميدي او مايوسي ندد بېچ كولو د پاره دوى تد د نبي اسرائيلو د يو كس واقعه ذكر كړې ، دا واقعه امام بخاري رحمه الله او امام مسلم رحمه الله رانقل كړې چې نبي عليه الصلوة والسلام فرمايلي :

قَالَ رَجُلُّ لَمْ يَعْمَلُ حَسَنَةً قَطُ لِآهُلِهِ : إِذَا مَاتَ فَحَرِقُوهُ ثُمَّ اذْرُوا نِسْفَهُ فِي الْبَرْ وَنِسْفَهُ فِي الْبَحْرِ فَوَاللّٰهِ لَئِنْ قَدَرَاللّٰهُ عَلَيْهِ لَيُعَذِّبَنَهُ عَذَا بُالَايُعَذِّبُهُ أَحَمًّا مِنَ الْعَالَمِيْنَ . فَلَمَّا صَالَا لَجُلُّ تَعَلُوا مَا اَمْرَهُمْ فَامْرَاللّٰهُ الْبَرُ فَجُمْعَ مَا فِيهِ ، وَآمَرَ الْبَحْرَ فَجَمَعُ مَا فِيهِ ، ثُمَّ قَالَ : لِمَ فَعَلْتَ هذا ا قَالَ مِنْ خَفْلِيْتِكَ يَارَبُ ا وَٱلْتَ أَعْلَمُ . فَغَفْرَاللّٰهُ لَهُ ، (٣)

د پني اسرائيلو يوگناهگار کس کوم چې د ايمان نه علاوه بل هيڅ نيک عمل نه وو کړې (بلکه کفن کش ژ (۱۰) ، کله چې دده دمرګ و خت نژدې شو نو خپل اولاد ته يې وويل : چې کله ژومړ شم نو ما اوسو زَوی ، بيا دا ايره نيمه په او چه کې والوزوک ، او نيمه په درياب کې پريږدی،

١١) الإغواف آيت ١٤٧.

 <sup>(1)</sup> المرح السهلي في الشعب عن سفيان بن عيده ، الدر العدور في التفسير بالعالور ج٢ الاعراف آيت ١٥٦ ، زاد المسجر ٤٠ من ١٦٠ ، معارف الفران الاعراف آيت ١٥٦ .

<sup>(</sup>٣) احرجه البحاري في الإنباء باب ما ذكر عن بني اسرائيل ٢٩٨١ ، وفي التوحيد ٢٥٠٦ . واعرجه ابتداعن حذيقة راي معيد رحى الترجه البحاري في الإنباء باب ما ذكر عن بني اسرائيل ٢٩٧٨ ، ٢٩٧٩ ، ٢٩٧٩ . ومسلم في سعة رحمة الله تعالى ٦٩٣٥ . واعرجه السيائي في البحال باب الواح المؤمنين ٢٠٧٩ . ومالك في جنائو الموطأ ، جامع البحالة وابن ماجه في الزهد باب ذكر الوط .

 <sup>( \* )</sup> ذكر الحافظ عن رواية للطبرائي انه كاندمن بني اسرائيل وكانديسش القبور وقد صرح عقبة بن همرو رضى الله عنه بكوند فأننا وذلك في حديد عنداليحاري في الانهام . فكلمه فنح الملهم ج١ ص ١٠ .

ای بنده دا کار دې ولې کړې ؟ ( آيا ستا په ما يقين نه ؤ چې زه انسان دوباره ژوندې کولمې شم؟ )هغه ورته جواب ورکړو :

مِنْ خَفْهَتِكُ يَارَبِ وَٱلْتَ ٱعْلَمُ.

اى ربه استاد ويرى د وجى مي داكاركړې ، او تاته ښه معلومه ده چې ما هيڅ نيک كار ندې كړې (ستا د عذاب نه ويريدم ، نو ځكه مي بچو ته حكم كړې وو چې ما اوسوزوئ) . نبي عليه السلام او فرمايل ؛ چې د الله جل جلاله رحمت په جوش كې راغې

فَغَفَرَاللَّهُ لَهُ او دەتەيىي بخښنەوكړه.

### د الله 🕮 رحمت په غضب غالب دي

نبي كريم صلى الشعليه وسلم فرمائي ؛

(( لَمُنَا خُلُقَ اللهُ الْخُلُقَ كُتَبَ فِي كِتَابِهِ فَهُوَ عِنْدَهُ فَوْقَ الْعَرْشِ: إِنَّ رَحْمَتِيَ تَغْلِكِ غَضَيِي )) (١) كله چې الله رب العزت مخلوق پيداكړو نو په يو كتاب كې يې اوليكل ،كوم چې دده سره د عرش دپاسه دى : بيشكه زما رحمت زما په غضب باندې غالب دى .

<sup>(</sup>١) قال ذلك في حال دهشته و ظلية الخوف عليه . تكملة فتح الملهم ج٦ ص ١٣ حديث د٩٩٣ .

 <sup>(</sup>٧) المرحة البحاري في بده الحلق باب ما حاد في قوله تعالى: وفق الدين يَبْدَدُ أَلْفَلْنَ شَدْ يَبِيْدُدُ أَلْفَلْنَ شَدْ يَبِيْدُ أَلْفَالِنَ عَلَيْهِ وَهُوَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهِ عَلَيْهِ وَهُوَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهُوَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهُوَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهُوَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَهُو اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَهُو اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَهُو اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ وَعُلِيهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَى عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَى عَلَيْهِ عَلَيْ عَلَيْهِ عَلَى عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَ

# الله الله الله الله بندگانو باندي د جورنه وير حشربانه دي :

پەپخاري او مسلمشريف كې يو واقعه ذكر ده :

وَ اللّهِ عَمَدَ اللّهِ الْمَعَلَمَ اللّهُ قَالَ : قَدِمَ عَلَى رَسُولِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ اللّهِ عَلَا إِلْمَ اللّهُ عَلَهُ عِنَ السَّنِي تَبْتَنِي اللّهُ عَلَيْهِ إِلَا وَجَدَتْ صَبِيبًا فِي السَّنِي أَخَذَتُهُ وَالصّفَعْةُ وِبَطْفِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ لَنَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَحَدَثَ صَبِيبًا فِي السَّبِي أَخَذَتُهُ وَلَلْهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَمَنْ مَنْ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَمَنْ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَمِنْ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَهِي تَعْدِدُ عَلَى أَنْ لَا لللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَمُنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَمُنْ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ وَمِنْ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَهِمَ لَكُولُوا اللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَلّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَلَا لَا اللّهُ وَلّهُ وَاللّهُ وَلَاللّهُ وَلَا الللّهُ وَاللّهُ الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ

حضرت عمر رضى الله عنه قرمائي ، چې يو ځل نبي كريم صلى الله عليه وسلم ته څه قيديان (بنديان) راوستې شو ، نو پدې قيديانو كې يو ښځه وه چې ډير په ناقلارۍ سره يې خپل بچې تلاش كولو (ځكه د دې نه خپل بچې ورك شوې ؤ (۱۲) ، ناګهانه دې خپل بچې په قيديانو كې او مونده ، نو راوايې خيست ، خپلې سيني سره يې اولوول او شوده (پۍ) يې وركړه .

(کله چې نبي کريم صلي الله عليه وسلم او صحابه کرامو دا اوليده چې دامور د بچي په ليدو څو مره خو شحاله شوه او څو مره پرې مهربانه ده)

نونبي عليه السلام د صحابه كرامو ته پوښتنه وكړه ؛ ستاسو څه خيال دې چې دا ښځه به دا خپل بچې اور تداوغورځوي ؟

صحابه كرام فرمائي چې مونږورته وويل ، په الله قسم هيڅ كلدېديې او نه غور گوي . نونې عليه السلام او فرمايل ،

كَلُّهُ أَرْجَمُ بِعِبَّادِهِ مِنْ هَا، وِبِوَلَدِهَا .

خامخا الله ﷺ په خپلو بندگانو باندې ددې نه هم زيات مهريانه دی څومره چې دا مور په دې خپل بچي مهربانه ده .

<sup>(1)</sup> اخرجه البخاري في الادب باب وحمد الولد وتقبيله ومعانفته 999 ه ، ومسلم باب في صعة وحمد الله تعالى 1977 ، مشكراً (4) موقات شوح مشكوة جـ ه ص 187 .



#### واقعه .

همدغه شان يو واقعه امام ابوداؤد رحمد اللهم نقل كړي :

عَنْ عَامِرِ الرَّامِ قَالَ بَيْنَا لَحُنْ عِنْدَهُ يَعْنِي عِنْدَ النَّبِي مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَ أَقْبَلَ رَجُلُّ عَلَيْهِ مَنْ اللّهِ إِمْرَوْكُ بِعِيضَةٍ هَجَرٍ فَسَبِعْتُ فِيْهَا مَنْ اللّهِ المَرَوْكُ بِعِيضَةٍ هَجَرٍ فَسَبِعْتُ فِيْهَا مَنْ أَمْوَاتَ فَرَاحُ طَائِمٍ فَأَخَلُ لَهُنَّ قَدُ الْمَقَلَ اللّهِ الْمَوْدُ وَاللّهِ الْمَوْدُ وَاللّهِ عَلَيْهِ فَقَالُ يَارَسُولُ اللّهِ الْمَوْدُ وَاللّهِ عَلَيْهِ فَا فَلَقَفْتُهُنَّ فِي كِسَالٌ فَهُنَّ أُولا مِ مَعِي. قَالَ صَعْهُنَ فَوَضَعْتُهُنَّ وَالْبَتْ لَهُ عَلَيْهِ وَاللّهِ عَلَيْهِ فَلَا مَنْ اللّهِ عَلَيْهِ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ وَاللّهِ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ أَلْ اللّهُ عَلْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَالْهُ عَلَالُ وَمُعَلّمُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَالْمُهُولُ اللّهُ عَلْمَ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَالْمُ إِلْمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَالْ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَالْمُ عَلَا عَلَامُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ اللللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَا اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَا اللّهُ عَلَا اللّهُ عَلَا اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَا اللّهُ عَلَا ا

حضرت عامر رضى الله عنه فرمائي چې يو ورځ مونو د نبي کريم صلى الله عليه وسلم سره ناست وو ، چې په دې کې يو کس راغې ، څادريې اغوستى ؤ ، او په لاس کې ورسره څه وو چې په څادر کې يې راتاؤ کړي وو ، او وى فرمايل : (اى د الله رسوله اکله چې زه ستاسو د راتلو نه خبر شوم نو ستاسو ملاقات ته راروان شوم) نو په لاره کې د اونو په يو ځنګل راتيريدم ، نو ما په دې اونو کې د مرغو د بچو آوازونه واوريده ، نو ما هغه بچي راوا خيست او په دې څادر کې مې واچول (چې کله را روان شوم) نو ددې بچو مور راغله او زما د سر د پاسه تاويده راتاويده ، ما څادر ددې بچو نه لرى کړو (چې دا موريې اوګوري ، کله چې دې مور دا بچي وکټل) نو مور يې راغله او په دې بچو يې وزرى خورى کړې او نه ورنه پاڅيده ، نو ما په دې هم څادر واچول ، او دادې ټول اوس د ماسره دي .

نبي عليه السلام ورته او فرمايل: چې ته دا كيده ، دا صحابي وايي چې ما كيښوده (او څادر مې ورته لرى كړو) چه ګورو چې دې مور هماغه شان په دې بچو خپلې و زرى خورى كړي دي ، او نه ورنه پا څيده (صحابه كرامو چې دا اوليده نو ډير تعجب يې و كړو چې دا مور په دې خپلو بچو څومره مهرباند ده چې خپل ځان يې قيد كې وركړو خو د بچو نه جدا نه شوه نو ) نبي عليه السلام صحابه كرامو ته و فرمايل :

<sup>(</sup>١) ابوداؤد كتاب الجنالز ٢٠٨٠، مشكوة.

اې صحابه ؤ تاسو تعجب کوئ چې دا مور په دې خپلو بچو څومره مهرباند د د؟

ژما دې قسم وي په هغه ذات ، چاچې زه برحق رسول راليږلې يم ، الله تعالى په خپلو بندګانو باندې ددې نه زيات مهربانه دى څو مره چې دا مور په دې بچو مهربانه ده .

صحابي فرمائي چې بيا نبي كريم صلى الله عليه وسلم حكم وكړو چې واپس دا ټول هماغه ځاى ته ويسه د كوم ځاى نه دې چې راخيستى دي ،

نو واپس هماغدگای تدوی وړل شو ، اومور يې هماغه شان ورسره وه .

**فائده** : محترمو مسلمانانو تاسو واوريده چې الله جل جلاله په ځپلو بندګانو باندې څومره مهربانه دی ، مور چې په بچي څومره مهربانه وي د هغې نه زيات الله ﷺ په خپلو بندګانو مهربانه دی.

د مورد محبت خو تاسو روزاندمشاهد و كوئ. زو درته د مورد محبت يو واقعه بيانوم:

#### د مور د شفقت واقعه :

په تیرو وختونو کې یو پیره په چین کې خطرناکه زلزله راغلې وه ، چې په هغې کې په زرهاؤ خلق م په شوي وو ، په یو ځای کې ډیر غټ بلډنګ راغورځیدلې ؤ ، د هغې په راسپږدلو کې هم دوه دری ورځی اولږیدې ، چې کله یې دا را اوسپړل ، نو چه ګوري چې د یوی کسری (کوټې) چُټ روغ راپریوتې ، چټ داسې په تَرَس (څنګ) ولاړؤ ، او په یو ګوټ کې یوه ښځه او وړوکې تي څور ماشوم دواړه پراته دي ، ژوندي دي خو بې هوشه دي (پدوی د چَټ ملبدنه وه راغلې ځکه دوی د کوټې په یو څنج کې وو) ، دواړه یې هسپتال ته وی وړل ، څه وخټ پس دواړه په هوش کې راغلل ، ډاکټرانو ددې ښځی نه پوښتنه وکړه : چې دا څه وجه ده چې ستا د دواړو لاسونو د ګوټو شرونه زخمي دي ؟ پدې خود چَټ مَلبه هم نده راغلې ؟ هغې ورته وویل :

چې کلددا چټرااوغورځیده نو مونږد کوټی په یو څنج کې ناسټوو ،مونږمحفوظ شوخو اد راوتلو لاره نوه . دې وړوکي تي څور ماشوم ژړل ، مابدورته خپلدسیندورکړه ، دې به قرارشو ، اخر دوه دری ورخی پس زما په سینه کې شوده (پی ) هم ختم شو ، ځکدد خوراک او څکاک څه نه ژ چې ما خوړلي وی ، نو دې ماشوم به ډیر ژړل ، مابدورته کله خپله څوته په ځله کې ورکړه چې قلارشي ، خو دې به نه قلاریده ، ځکه دده خپټې ته بدد خوراک څه نه تلل . کله چې دده واږه او ژړا زياته شوه ، او زما ډېره اشت نه بهر شوه ، نو ما د ځان سره سوچ وکړو چې که زما په سينه کې شوده (پي.) نشته ، نو په وجود کې خو مې وينه شته ، نو ما د خپل لاس دايوه څته په غاښونو او چيچله او زخمي مې کړه ، چې کله ورنه ويندرا او و ته ، نو ما دې ماشوم ته په ځله کې کيښوده ، نو ده په او چوپله ، څه و خت په قرار شو .

کلدیه چې بیا په ژړا شو نو مابه دا دویمه څخه په غاښونو او چیچلداو ده تدبدمې په ځلدکې کیښوده ، دغه شان نعبر په نعبر مې لس (١٠) واړه ګوتی په غاښونو او چیچلې ، او ده تدبدمې په ځله کې کیښودې ، آخر د مانه هم ډیره وینه لاړه ، زه هم د کمزورتیا نه بی هوشه شوم ، او دې ماشوم چونکه ډیره وینه څکلې وه ، نو دې هم یې هوشه شو ، مونړ بیا په ځان ندیو پُوهه شوي ، اوس دادې تاسو دلته هسپتال ته راوړي یو .

کله چې داکټرانو دا خبره و اوريده نو سخت حيران شو چې ګوره مور د بچي سره دومره محبت کوي ، که مورته دا پُته اولږي چې زما په وينه څکلو دا بچې ژوندې پاتي کيږي نو هم ورته ورکوي يې .

فايده: مچترمو تاسو ديتهسوچ وكړئ چې كله يو مور په خپل بچي دو مره مهريانه ده، نو الله رب العزت خو په خپل بنده باندې د اويا (۷۰) مورانو نه هم زيات مهريانه دى (۱۱ رسول الله ش فرمائي :

(( لَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَاللهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَنَطَ مِنْ جَلَّتِهِ أَحَدُّ )) (٢)

که چیرته کافرته دا پته اولدِي چې دالله ﷺ سره څومره رحمتونه دي تو بیا به هیڅوک هم دجنت نه نه ؤ نا امیده شوې (بلکه ټولو به اسلام قبول کړې وې).

### د يو مجوسي د اسلام قبلولو واقعه .

حضرت ابراهيم عليه السلام ډير زيات ميلمه دوست انسان ؤ ، يو ورغ ورته يو مجوسي راغې او خوراک يې ورند اوغوښت ، حضرت ابراهيم عليه السلام ورته اوفرمايل ، چې که مسلمانيږي نو خوراک په درباندې اوخورم . هغه مجوسي وويل ، چې زه خو خپل دين نشم

<sup>(</sup>١) اهل ول سے تربیا دینے والے واقعات ج ۲ ص ۲۲ ۔

<sup>(</sup>٢) احرجة المسلم باب في سعة رحمة الأعمالي ٦٩٣٧ ، والترمذي في الدعوات باب عظم العقوبة وعلم الرجاء ٣٥٣٦

پريښودې . دايې وويل او لاړ ، بل طرقته الله الله انوله معامله او کته ، چې يو مجوسي د وکړي د وجي څرځي راګرځي ، او سخت خفه دی ، نو دالله الله ورباندې رَحم راغې .

( تحكه حديث كي رائحي ، أثّاعِلْمَاللُمُلْكُسِرَةِ قُلُوْبِهِمْ ، زه د غمجن زړونو والدسره يم ) نو الله ﷺ حضرت ابراهيم السلام ته حضرت جبريل عليه السلام را وليږلو ؛

يَّا إِبْرَاهِيْدُ ! لَمْ تُطْعِنَهُ إِلَّا بِتَغِيْرِ وِيْنِهِ ، وَنَحْنُ مِنْ سَبْعِيْنَ سَنَةً نُطْعِنُهُ عَلَّ كُفْرِةِ ، فَأَوْ أَضَفْتُهُ لَئِلَةً مَا ذَا كَانَ عَلَيْكَ .

ای زما خلیله ۱ دې مجوسي څو زما نافرماني کوله ، او د اویا (۷۰)کالو نه راپه دیخوا ما رژق ورکولو ، ډوډی مې پرې نه ده بنده کړې . خیر دې که ده ننستا ډوډۍ خوړلې وې (نو څه په شوي وو؟)

اى ابراهيم! اوس لاړشه او واپس يې راوله ، او ډوډى پرى او خوره . حضرت ابراهيم عليه السلام په منډه منډه لاړ ، او هغه مجوسي ته يې د خوراک دعوت ورکړو ، هغه ورته وويل : اى ابراهيم! دا څه وجد ده تا خو اول د مانه روټۍ منع کړې وه او اوس مې په خپله غواړى؟ ابراهيم عليه السلام ورته او فرمايل : چې الله جل جلاله حضرت چبريل عليه السلام رااوليږل ... ابراهيم عليه السلام ټوله خبره ورته بيان کړه .

کله چې مجوسي دا څېری و اوريدې تو وی ويل :

اى ابراهيم اچېكله ستارپ دومره مهربانه دى نو اغرض عَلَيَّ الإشلامَ . قَأَسُلَمَ . ماته اسلام پيش كړه ( ژه هم مسلمانيچم ) نو هملته مسلمان شو . (۱) معلومه شوه چې الله رب العزت په خپلو بندگانو باندې ډير مهربانه دى .

#### د الله ﷺ محرباني 🗈

يو صحابي فرمايي چې يو كرت مونې صحابه كرام ناست وو ، او ځندل مو ، پدې كې رسول الله صلى الله عليه وسلم تشريف راوړو (چې مونې يې په دې حالت كې اوليدو) نو وې فرمايل :

 <sup>(1)</sup> احياء العلوم ج٣ ص ٥٠١ كتاب المعوف والرجاء.



أَتُشْحَكُونَ وَالنَّارُ مِنْ وَرَائِكُمْ ....

آيا تاسو ځاندۍ او حال دادې چې اور ستاسو چاپيره دي ..

بيانبي عليه السلام روان شو ، مونود ومره خفد شوچې گويا زمونو په سرونو باندې يوغټ غرپروت دى . (څه وخت پس) بيانبي عليه السلام تشريف راوړو چې د خندا په حالت كې ؤ ، او وې فرمايل : چې حضرت جبريل عليه السلام ما ته راغي او د الله الله و طرفه يې دا پيغام راوړو : ليم تَقْفُطُ عِبَادِي مِن رَحْمَتِي ؟ ﴿ نَبِنَى عِبَادِي أَنِي أَنَا الْعَفُورُ الرَّحِيْدُ . وَأَنَّ عَذَا فِي هُوَ الْعَذَا بُ الْأَلِيْد ﴾ . ١١ ، (٢)

ای پیغمبره! ته زما بندگان زما د رحمت نه ولي نا آمیده (مایوسه) کوی ۶ زما بندگانو ته داخبر ورکړه چې زه ډیر بخښونکې او زیات مهربانه یم ، او زماعد اب هم ډیر درد ناک عذاب دی .

### د يو زنانه د پيغمبر عليه السلام نه پوښتنه :

عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيْ بَعْضِ غَرُوا تِهِ فَمَرَّ بِقَوْمٍ فَقَالَ: مَنِ الْقَوْمُ ؟ قَالُوا: لَحُنُ الْمُسْلِمُونَ. وَإِمْرَا أَقْتَحْضِهُ بِقَدِيمًا. وَمَعَهَا إِبْنُ لَهَا فَإِذَا إِرْتَفَعَ وَهَجَ تَنَخَتْ بِهِ فَأَتَتِ النَّبِيِّ صَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: أَلْتَ رَسُولُ اللَّهِ ؟ قَالَ نَعَدُ.

قَالَتْ: بِأَيِهِ أَلْتَ وَأُفِي ٱلْمُسَ اللهُ أَرْحَمُ الرَّاحِينِينَ ؟ قَالَ: بَلَ . قَالَتُ: أَلَيْسَ اللهُ أَرْحَمُ الرَّاحِينِينَ ؟ قَالَ: بَلَ . قَالَتُ: أَلَيْسَ اللهُ أَرْحَمُ الرَّاحِينِينَ ؟ قَالَ: بَلَ . قَالَتُ وَمُولُ اللهِ بِعِبَادِهِ مِنَ الأُمْ لِالْلَقِي وَلَدَهَا فِي النَّارِ . قَأَكَ وَمُولُ اللهِ مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَبْكِنُ ، ثُمَّ رَفَعَ وَأُسَهُ إِلَيْهَا فَقَالُ:

إِنَّ اللهَ لَا يُعَذِّبُ مِنْ عِبَادِو إِلَّا الْمَارِدُ الْبُعَمَّرِدُ الَّذِي يَتَمَرَّدُ عَلَى اللهِ وَأَي أَنْ يَعُولَ لَا إِلهَ إِلَّا الله ص

<sup>(</sup>١) العجر آيت ٥٩.

<sup>(</sup>٢) تنيه العالماين باب ما يرجى من وحمة الله تعالى عن ٣٨٪ ط. مكنيه دارالفكر بيروت.

<sup>(</sup>r) زوادابن ماجه ، مشكوة .

مخرت عبدالله بن عمر رضى الله عنهما فرمائي : چې يو كرت مونو د پيغمبر عليه السلام مره په يوغزاكم شريك و و ، نو زمونو تيريدل په يو قوم باندې او شو ، هغوى پوښتنه وكړه چې تاسو څوك يې ؟ نوصحاره كرامو ورته او فرمايل ، چې مونو مسلمانان يو .

په دې قوم کې يوه ښڅه وه ، هغې سره په غيږ کې يو وړوکې بچې هم ؤ ، هغې د کټوی پسی اور بلول ، چې کله به د اور لمبه را او چته شوه نو دې به دا خپل بچې ددې اور د لمبي نه راديخوا کړو ( ددې دپاره چې د اور ګرمانش پرې او نه لړي ، کله چې دې ښځې ته دا معلومه شوه چې دلته په يو ځای کې نبي کريم ﷺ تشريف فرما دی)

نو دا ښځهنبي کريد ظا تدراغله او پوښتنديې تري وکړه ا

أَنْتُ رَسُولُ اللهِ ؟ آيا تاسو د الله الله الدين رسول يبي؟

نبي عليه السلام جواب وركم و چي آو . (زه دالله الله الله مارسول يم).

هغې سيا تپوس وکړو : پايي وَأَيْمِيُ ٱلْمُسَنَ اللّٰهُ آرْڪُمُ الزَّاحِينِين؟ زما مور او پلار دې په تاسو قربان وي . آيا الله ﷺ آرْڪُمُ الزَّاحِينِين او ډيو مهربانه ذات ندي ؟

پيغمبر عليدالسلام جواب وركړو ، چې هو ، (الله ﷺ ډير مهربانه دات دي).

هَ هَمْ بِيا يُونِ شَنَّهُ وَكُرُو ؛ أَلَيْشَ اللَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَاءِةِ مِنَ الْأُمْرِ بِوَلَّهِ هَا ؟

آيا الله ﷺ په خپلو بندګانو باندې د مورنه زيات مهربانه نه دې ؟ نبي عليه السلام ورته و فرمايل : چې هو . (الله ﷺ په خپلو بندګانو باندې د مورنه هم زيات مهربانه دي).

( دَا سِنْحَه دِيرِ هُوسِياره وه ) هغي بيا پوسِتنه وكره ؛ إِنَّ الْأُمَّرُ لَا تُلْقِيْ وَلَدُهَا فِي النَّارِ.

مور خو خپل پېچې په اور کې نه غورځوي ( نو الله ﷺ څنګه خپل بنده په جهتم کې غورځوي؟)، نبي کريم صلى الله عليه وسلم په ژړا شو ( ډينرينې اوژړل)، بيبا يې خپل سر را اوچت کړو، او دې فرمايل:

إِنَّ اللَّهُ لَا يُعَلِّمُ مِنْ عِبَادِو إِلَّا الْتَارِدُ الْمُعْمَرِّدُ ...

بيشكه الله الآليد خپلويند كانو كي هيچاند (دائمي) عذاب ندوركوي امكر هغدكس چې دير ريات سركشدوي ، په كناهونو زړه ور وي ( نو ده تدبه عذاب د كناهونو تددصفايي د پاره وركولي شي )

## صرف د توحید په کواهي ورکولو سره د الله ﷺ بې شماره نعمتونه

د حضرت يوسف عليه السلام په زمانه کې د غنمو کمې ۋ ، حکومت غنم ذخيره کړي وو ، او حضرت يوسف عليه السلام خپلو مامورينو ته حکم کړې ؤ چې هرکس ته په يو معلوم مقدار سره غنم ورکوئ ، زيات مه ورکوئ ددې د پاره چې ټولو خلقو ته يو شان غنم ورسيږي .

يو كرت يو ځوان راغې اوغنميې اوغوښت ، دوى ورته د عام معمول مطابق غنم وركړه ، څومره به يې چې نورو ته وركول ، ده به ويل چې ماته نور هم راكړئ . هغوى ورته وويل ، چې نور غنم وركول خو زمونړ په اختيار كې نه دي ،كه ستا نور غنم پكار وي نو ته حضرت يوسف عليه السلام ته ورشه ، ځكه دا اختيار صوف د هغه سره دې ، چې چاته څومره غنم وغواړي ، وركولې يې شي . دې راغې ، او حضرت يوسف عليه السلام ته يې وويل ،

چې ماتندنورغتم هم راکړه . ده ورتدنورغنم هم ورکړه . هغدځوان وويل : چې نور هم راکړه . حضرت يوسف عليه السلام ورته وويل چې ای د الله بنده ! هغوی هم غنم درکړل ، ماهم درکړه ، او ته اوس نور هم غواړي . دا څخه کوی ؟ مړيږی ته ؟

ده ورته وويل : چې ته ما نه پيژني ؟ که تاته پَته اولېيده چې زه څوک يم ، نو ته به ماته نور غنم هم راکړې . حضرت يوسف عليه السلام چې داخپره و اوريده ، نو ورته متوجه شو ، پوښتنه يې نړی و کړه چې ته څوک يې ؟

هغه ورته وويل د چې کله ژليخې په تنا باندې تهمت ولږول (۱) ، نو کوم ماشوم چې ستا د برامت او پاکدامنۍ ګواهي ورکړې وه ، هغهماشوم ژه ووم .(۱) اوس غټ شوې يم .

<sup>\*\* ﴿</sup> وَلَيْحَى حَمِلَ حَاوِنِدَتِهِ وَوَمِلَ \* ﴿ مَا جَرَاءُ مَنْ أَرَاءَ بِأَعْلِلْهُ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَلَالَ أَلِينَ ﴾ . يوسف آيت ٥٠٠ ﴿

لرجمه : بله هريخ جزاء نشته د هغه چا دياره څو ک چې سنا دکور واله سره د بدنيت او اده لري مگر دا چې بنديوان کې ي شي . يا در د ناک عذاب ورکړي شي .

<sup>\*\*\*</sup> الأعمالي فرمالي : ﴿ وَهُوِدُ هَامِدُ فِنَ أَمْلِهَا إِن كَانَ لِيسَدُهُ قَدْ مِن لَيْهَا مُعَدَّلَتُ وَمُو مِن الطَّاوِقِينَ ، فَلِنَّا وَأَى لِيسَنَةَ قَدْ مِن ذَلِمُ قَالَ إِلَّهُ مِن الْوَبِالْمَّ إِنْ كَيْنَ لَنَّ

ار حده او ددې ښتي د خاندان نديو گواه (ماشوم) دا گواهي ور کړه چې که ددې يوسف ( خليه السلام) قبيص د وړ الذي طرف ن شندني وي نو سا دا ښکه ويښتيني ده او دې درو هجې دي ، او که دده قميمي د روستو طرف نه شليدلي وي نو يا داښځه درو غب د د او حضوت پوسف عليه السلام ويښتيني دي . هر کله چې هويز مصر اوليده چې د حضوت يوسف عليه السلام قبيمي د روستو نه شفيدلي دي ، نو وي ويل چې پيشکه دا عو ستاسو د ښکو يو قويس ( دهو که ) ده ، پيشگه ستاسو فويب ديږ لوي دي . معارف الفر آن ، بوټ : د حضوت يوسف عليه السلام فقصيلي واقعه په قرآن مجيد کې سورة پوسف کې دکر ده .

حضرت يوسف عليه السلام چې دا واوريده ، نو ډير خوشحاله شو ، زريم سيني ته رانزدې کړو، ۱ کړو. او ډير قدر يې دده وکړو ، بيايي نور ډير غنم هم ورکړه ، انعام يې هم ورکړو ، او خپلو ماتعتر کارگنانو تدیی حکم و کړو ، چې دا غنم ورسره د کور پورې هم ویسی.

كلەچىدىلار ، نو الله ﷺ وحى نازلەكرە ؛

اي زما خوږه پيغمبره ! تا خو ددې ځوان ډير زيات عزت او اکرام وکړو ( دا ولي ؟ ) ده ورته اوفرمايل : چې يا الله ! دا خو هغه کس و چا چې زما د پاکدامنۍ ګواهي ورکړې وه ، نن چې دې زما مخى تەراغى ئوزمازرەغوښتەچى دەتدزە دومرە محدوركىم محومرە چى زمازرەغواري (اوزمايد وس کې دي).

الله ﷺ ورته اوفرمايل ، اي يوسف (عليه السلام)! تدګواه اوسه چې دې کس چې ستاه پاکدامنۍ ګواهي ورکړې وه او تاته راغې نو تا دومره څه ورکړه څومره چې ستا د شان لاتق ؤ، نو ته محواه اوسدچې زه دا وايم ؛ چې کوم کس په دنيا کې زما د وحداليت او يو والي کواهي ورکړي، او دې د قيامت په ورځ ماته راشي نو زه به هم ده ته د و مره څه ورکړم څو مره چې زما د شان مناسب دي ( يعني جنت او دومرو نعمتوند بدور كړم څومره چې زما د شان لاتق وي).

سبحان الله . الله رب العزت په خپل بنده څومره مهربانه دي ، چې صرف د توحيد په ګواهي وركولو سره پدانسان پاندې دومره زياته مهرباني كوي ، نو چې بيا انسان نور عبادات هم كوي نو د هغې خوبيا د سره اندازه نشي کيدې ، (١)

محترمو مسلمانانو ۱ د الله تبارک و تعالى د مهريانۍ اندازه دديندکيدې شي چې هر وخت په انسان باندې بي شماره نعمتونه نازلوي . الله الله فرمائي د

﴿ وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةُ اللَّهِ لَا تُحْصُونَا ، إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيْدٌ ﴾ (١)

ترجمه : که چیرته تاسو د الله نعمتونه شمیرل وغواړئ نو دا نشئ شمیرلې ، بیشکه الله بخشونكي او مهربان دي.

بلكدكدانسان يو معمولي عسل پداخلاص وكړي ، تو اللورپ العزت دده دا عمل ندضائع كوي ١ بلكه يددي ورتدهم اجروركوي.

<sup>(</sup>١) الزهر الغالج ٣٩ ، هسس النين ابوالنبو محمدين محمدين يوسف البيوري السوقي ٨٣٣ هـ ، إهل ول عزيامك والح

<sup>(</sup>٢) النحل أيت ١٨ .



د دُنيا د بادشاهانو دا قانون دي چې دوي وړه تحفدنه قبلوي ، ځکددوي وايي ، چې څومره زمونې شان لوي دى ، دغه شان مونم له تحقه هم غټه پکار ده ، ليکن د الله چل جلاله شان ګوره چې

﴿ فَتَنْ يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَرْرًا يَرَهُ ﴾ (١).

کوم کس چې د يوې د رې برابر نيکي و کړي نو د قيامت په ورځ به دا کس ددې اجر او ګوري . بل محاى الله ﷺ فرمائي :

﴿ أَنْ لَا أُضِيْحُ عَمَلَ عَامِلٍ مِنْ تُلْمِ فِنْ وَكُو أَوْ أَنْفَى ﴾ . (١)

ترجمه: بيشكه زه په تناسو كې د هيچا عمل نه ضائع كوم ، كه هغه نارينه وي او كه ښځينه .

ليكن بل طرفته د انسان ناشكري او ناقدري تداوگوره چې الله ﷺ پيدا كړو ، روغ صورت يې وركړو ، ښكلې شكل يې وركړو ، رزق وركوي ، او نور يي شماره انعامات ورياندې كوي ، ليكن دې يها هم ناشكري كوي ، د خپل رب عبادت نكوي . الله رب العزت قرمائي :

﴿ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكُنُودٌ ، وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيْدٌ ﴾ . (٣)

يېشكەانسان د خپل رې ډير زيات ناشكره دى ، او دې په دې خپله ناشكرى ياندې گوا، هم دى (چې ژەد الله ﷺ ډير ناشكره يم ) .

بل محاى الله تبارك و تعالى فرمائي :

﴿ يَا حَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِينُهِم مِنْ رُسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهُوْ أُونَ ﴾ . (٣)

ترجمه دهائي اقسوس! پدېندګانو پاندې ، چې کله هم دوی تهرسول راغلې ، نو دوی ورپوری ټونی او خنداګاني کړي .

خوليكن بياهم ددى ټولو كمزوريو باوجود الله الله السان څومره د محبت او شفقت پدانداز عان طرفته رابلي . الله تعالى قرماتي ﴿ يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِوَيْكَ الكَّرِيْمِ ﴾. (٥)

.....

<sup>(</sup>١) الزلوال آبت ٧ .

<sup>(</sup>٢) العمران ايت ١٧٠:

<sup>(</sup>٢) يس آيت ٢٠.

١٠١ الانفطار أيت ٦.

ای انسانه ۱ د خپل رب کریم په حقله ته څه شي دهو که کړې یې ؟ ( چې د خپل رب نه رې بغاوت او سرکشي اختیار کړې ، نافرماني یې کوی . ستا رب خو تاطرفته متوجه دی استار توبی منتظر دی چې کله به دابنده د ګناهونو نه تو په اوباسي او ماطرفته به متوجه ګیږي).

## : चैंगाम् स्पान

حديثٍ قُدسي دى ، الله تعالى فرهائي ؛ ،

﴿ مَنْ تَقَرَّبَ إِنَّ هِبْرًا تَقَرَّبُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلِيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبُكُ إِلَيْهِ بَاعًا ، وَإِذَا أَفْيَلَ إِنَّ يَنْشِيْ أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أُهْرُولُ ﴾ - (١)

کوم کښ چې ماته د يو لويشت په اندازه رانزدې کيږي نو زه ورته د يو گز په اندازه ورنزدې کيږم ، او څوک چې ماته د يو ګز په اندازه رانزدې کيږي نو ژه ورته د يو باع ( يعني د دواړو لاسونو د خورولو په مقدار) ورنزدې کيږم ، او چې کله انسان ماته راروان شي نو ژه ورته په منډه ورځم .

### حضرت داؤد عليه السلام ته د الله جل جلاله وحي :

امام غزالي رحمه الله په ځپل کتاب احياء العلوم کې ذکر کړي دي ، چې يو پيره الله جل جلاله حضرت داود عليه السلام ته و حي و کړه ؛

يَا ۚ دَاوُدُ لَوْ يَعُلَمُ الْمُدُورُونَ عَنِيَ كَيْفَ إِنْتِظَارِيُ لَهُمْ وَرِفْقِيْ بِهِمْ وَهُوْ إِنَ إِلَى تَرْكِ مَعَاصِنِهِمْ لَمَا تُوَا هُوْقًا إِلَيَّ وَتَقَطَّعَتْ أَوْصَالُهُمْ مِنْ مَحَبَّقِيْ . يَا دَاوُدُ هذِهِ إِرَادَقِيْ فِي الْمُدُورِيْنَ عَنِيْ . فَكَيْفَ إِرَادَيْنِ فِي الْمُقْبِلِيْنَ عَلَيْ . (٢)

اې داؤد اگه چیرته هغه خلق ، کومو چې ماته شاکړې ( زما په نافرمانۍ او ګناهونو کې ژونه تیروي ) که دوی ته دا پته اولږي چې زود دوی څومره منتظریم، او په دوی څومره مهربازیم ، او

<sup>12)</sup> اخرجة البحاري في التوحيد 2027، ومسلّ في التوبة حقيث 1 . والتومذي في الدعوات 28 و 20 ، وابن ماجه في الإلاا باب فعسل العمل 2027 .

<sup>(</sup>٢) اخياء العلوم ج٣ من د٣٧٪.

د دوی د ګناه پریښودلو څومره په شوق (او انتظار ) کې یم ، نو دوی په زما د شوق د وجې مړه شي ، او د دوی اندام اندام به زما د محبت په وجه جدا شي .

اې داؤد! داخو زما د هغه خلقو متعلق اراده وه کومو چې ماتد شاکړې (او زويې هير کړې يم په ګناهونو کې اخته دي) نو که کوم کس د مخکې نه ماته متوجه وي (زما عبادت کوي) نو د هغوی به څه حال وي ؟ ( يعنی زه به په هغوی څومره ډير رحم کوم ، او څومره زيات به زه د هغوی په انتظار او شوق کې يم) .

محترمو! الله رب العزت په خپل بنده دو مره مهربانه دی چې که دا بنده د الله ﷺ نافرماني هم کوي خو بيا هم په ده باندې خپل رزق نه بندوي او بيا هم دده د حفاظت اسباب بر ابروي.

### د يو ځوان شرابي د حفاظت واقعه :

مولانا مفتى عبدالرؤف صاحب سكهروي په خپل كتاب (اصلاحي بيانات) ، او مولانا مفتى تقى عثمانى صاحب په اصلاحى خطبات كى يوه واقعدرانقل كړي :

مالک بن دینار رحمه الله واپي : چې يو ورغ زه ددرياب په غاړه ناست ووم ، ناڅاپه مې اوليده چې يو لړم ډير په تيزې سره د درياب غاړې ته را روان دي ، چې څنګه د درياب غاړي ته را اورسيده ، نو دلته د درياب په غاړه ورته د مخکې نه يوه شمشتۍ تياره ولاړه وه ، لړم په تيزې باندې د شمشتۍ په شا سور شو ، شمشتۍ اخوا غاړي طرفته روانه شوه .

ما چې دا اولیده نو زه ډیر حیران شوم چې یا الله! ددې اړم او ددې شمشتۍ دوستانه د کله نه جوره شوي ؟ او دا چیرته لاړ ؟

نو ما هم کشتی په کرایه اونیوه ، او زه هم د دوی پسی شاته روان شوم ، کله چې شمشتی د دریاب اخوا غاړی ته اورسیده ، نو لړم ورنه ډیر په جلتۍ سره کوز شو ، او په منډه اخوا او چې علاقی طرفته روان شو .

مالک بن دينار رحمه الله وايي : چې زه هم ورپسې شاته په قلاره قلاره روان ووم ، لړم چې لږ مخکې لاړ ، نو مااوليده چې هلته يو ځوان د شرابو په کشه کې مست پروت دى ، او ده دى ، او ددې ځوان د سر سره نزدې يو تک تور مار دى ، ځوله يې وازه کړې ، او ددې ځوان د چيچلو اراده لري ، نو دا لړم په تيزۍ سره ورغى ، او دغه مار له يې يو ټک ورکړو ، وې چيچلو . دې چيچلو سره مار تاؤراتاؤ شو ، او په هماغه ځاى مړ شو ، لړم واپس روان شو ، لاړ .

ما چې دا منظر اوليده نو زه نور هم زيات خيران شوم ، چې يا الله ﷺ؛ تا د يو نافرمان ( شرابي)ېنده حفاظت په څه عجيبه طريقي سره وکړو .

مالک بن دینار رحمه الله وایي : چې بیا مې دا خوان راپاڅول ، او ټوله واقعه مې ورتدییان کړه ، چې ګوره ته د الله الله د نافرمانۍ او شرابو کې مست یې ، لیکن بل طرفته خالتې کائنان ستا حفاظت په کومه طریقه و کړو ؟ چې یو خو یې لړم ته حکم و کړو چې د دومره لری ند په جلنی سره راغې ، بل یې ورته د مخکې نه د دریاب په غاړه شمشتۍ مقرر کړې وه ، چې هغه یې دیخوا غاړې ته را اورسول ، بیا دې لړم دا مار او چیچلو نه محفوظ کړي .

کله چې ځوان دا واقعه واوريده نو ډير زيات يې وژړل ، او وې ويل چې يا الله! زه خوستا ډير ګناه ګار او نافرمان بنده يم ، ليکن بيا هم ته په ما باندې د و مره مهر بانه يې چې زما حفاظت دې په څه عجيبه طريقي سره وکړو ، اې الله ؛ چې کله ستا په نافر مانو بندګانو باندې د و مره رحمدی، نو په فرمانبردارو خلقو به دې څومره رحم وي ؟

نو ځوان په هماغه ځای توبه وویسته ، او دایې کلکه وعده و کړه چې د نن نه پس به د الله الله افرماني نه کوم ، بلکه د الله الله الله وسلم د احکاماتو مطابق به خپل ژوند تیروم . (۱)

الله وب العوت فرماني :

﴿ هُوَ الَّذِي يُصَلِّي عَلَيْكُمْ وَمَلَاثِكُتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ فِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النَّورِ وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا ﴾ . (١)

ترجمه : الله هغه ذات دى چې دې او د ده فرشتى په تاسو باندې رحمت راليږي ، د دې دپاره چې تاسو د كفر د تيارو نه د اسلام رڼا ته را اوباسي ، او الله په مؤمنانو باندې ډير مهربانه دى ،

<sup>(</sup>۱) اصلاحي بيانات ع٢ مر ٢٠٨، اصلاحي عطبات ع<sup>ين</sup> مر ١٥٩. لوټ: همشاه شان واقعه علامه اين لديمه المانه يو رحمه الله هم په تهل کتاب (کتاب الگوانين واقعه نمبر ٨٧) کې ذکو کړي . (۱) الاحزاب آيت ٢٢.

محترمو ۱ تناسو د الله ﷺ د رحم اندازه ددينه هم لړولې شي : چې کله يو بنده دالله ﷺ نافرماني کوي ، نو زريمې مؤاخذه هم نه کوي (بلکه مهلت ورکوي)، الله ﷺ ورياندې خپل رزق هم نه بندوي ، او د خپل دَر نه يمې هم نه شړي .

### د بني اسرائيلو د يو بزرگ واقعه .

نقيدابوالليث شعرقندي رحمدالله يو واقعه رانقل کړې، چې د بني اسرائيلو يو باد شاه ؤ .هغه ته خلقو د يو بزرګ ډير صفت و کړو (چې دا ډير نيک سړی دې ، خو دا بزرک ډير لرې اوسيده). بادشاه دې را اوغوښت ، او ورته وی ويل : چې ګوره زما د تاسره ډير محبت دې ، ته ډير لرې اوسيږي ، نو ته راشد او د ماسره دلته په ډربار کې اوسيږد.

دې بزرگ ورته وويل : چې بادشاه سلامت ! يو ه پوښتنه درندکوم ، هغه دا چې که چيرته زه دلته راشم ، او يو ورځ ته ما اوګورې چې ستا په کور کې ستا د وينځی سره لوبې کوم ، نو ته به د ماسره څه سلوک کوی ؟

بادشاه چې دا واوريده نو سخت غصه شو ۱۰ و وی ويل چې اې فاسقه ۱ او څه زما د دربار نه. ته دومره زړه وَريې ، چې دلته راشی نو ددې کار اراده هم لرې ؟ نو دې بزرګ ورته وويل ؛ إِنَّ إِنْ رَبَّا كَرِيْمًا لَوْ رَأَى مِيْنِيُ سَبْعِيْنَ ذَنْبًا فِي الْيَوْمِ مَا غَضَبَ عَلَيَّ وَلَا كَارَدَ فِي عَنْ بَايِهِ وَلَا أَخْرَمْنِيُ رِزْقَهُ فَكَيْفَ أُفَارِقُ بَابَهُ .....

زما رب خو دومره کريم دی چې که چيرته هغه د مانه د ورځي اويا ( ۷۰ ) ګڼاهوند هم او ګوري، نو ييا هم په ما نه غصه کيږي ، او نه ما د خپل در نه شړي ، او نه راباندې خپل رزق پندوي ، نو زه څنګه د هغه رب دربار پريدم ، او د هغه چا ( پادشاه ) دربار ته راشم ، چې لا تر او سه مې دا کار کړې همندې او بيا هم راباندې دومره غصه شو ، نو که دا کار مې وکړو نو خدای خبر چې بيا به راسره څه کوي ، دا يې وويل او نيخ د بادشاه د دربار نه راووت ، او واپس هماغه ژوړ ځای ته لاړ . (۱)

<sup>(</sup>١) البيه العافلين باب النوبة من ٢٩ ط مكتبة دار الفكر بيروت.

# الله ﷺ وير عبر ڪوونڪي ذات دي :

نبي عليه الصلوة والسلام فرمائي ا

بِي . (﴿ مَا أَحَدُّ أَصْلَا (١) عَلَ أَذَى يَسْمَعُهُ مِنَ اللّهِ ثَعَالَ : إِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ لَهُ نِدًّا وَيَجْعَلُونَ لَهُ وَلَدًا. وَهُوَ مَعَ وَلِكَ يَوْ إِكُمْ مَوْيُعَا فِيْهِمْ وَيُعْطِيْهِمْ ﴾ (١)

محترمو مسلمانانو ؛ لكد څرنګ چې يو طرفته د الله گله د عذاب نه ويره پكار ده ، دغه شان بل طرفته د الله گله د رحمت اميد هم په كار دى ، څكه چې د كوم سړي په ژړه كې د الله گله د عذاب نه ويره وي نو الله گله ده ته د عذاب نه پناه وركوي ، او چې ورسره يې د الله گله د رحمت اميد هم وي نو الله گله يې بيا نه مايوسه كوي .

#### ھەيت قدسي :

حديث قدسي دى الله تعالى فرماني :

أَنَاعِثُمَ قُلِيَ عَيْدِيْ إِلَّا ٢٠).

زه د ځپلېنده د ګمان مطابق فیصلي کوم ، چې دې په ما څنګه ګمان کوي همغه شان معامله ورسره کوم ،

 <sup>(</sup>٢) قال النووي: قال العلمة ومصاه الدائمة تعالى واسع المحلم حتى على الكنافر الذي ينسب اليد الولد والنبائ قديم الملهم ج٦ ص ٧٠) مسلم باب الألمان ١٥٠٩ .
 (٢) مسلم باب الألمان المسرعلي الذي من الله عز وجل ٢٠٣٨ ، بحاري باب الصيو في الالاي ١٠٩٩ .

<sup>(</sup>٣) اخرجه البخاري في التوحيد باب ذكر البي صلى الله عليه وسلم وروايته عن ربه ٧٥ ٣٧، وسلم في كتاب النوية عنيث ا والذكر حقيث ٢ و ١٩، والتومذي في الدعوات باب حسن القلن بالله ٢٥ ٩٨، وابن ماجد في الاداب باب قصل العمل ٢٨١٧



## د الله ﷺ نه د يري او أميد فضيلت :

حضرت انس رضى الله عنه فرماشي اچې يو ورځ نبي عليه الصلوة والسلام داسې يو محوان ته راغي چې هغه قريب الموت ؤ ، محتكدن يې شروع ؤ ، نبي الله اورند پوښتنه وكړه :

گَيْتَكَاتَجِدُكُ ٢ تَنْهُمُنَكُنْهُ مُحَسِّوسُوي؟ هَغْمُ وَرَتْهُ جُوابُ وَرَكْرُو :

آرجُواللهُ يَارَسُولَ اللهِ وَإِنِّي آخَاتُ ذُكُونِي.

اى د الله رسوله! يو طرفته د الله ﷺ ندښه اميد لرم ، اوبل طرفته د خپلو گناهونو نه ويريېم هم. تونبي عليه السلام و فرمايل؛

لاینځتیکان فی قلب عثیر فی مثلی هذا النوطن اِلا اُعطاء الله عَدود او آمَنهُ مِنَا یَخانُ (۱) کله چې د یو بنده په زړه کې په دې وخت کې دا دوه (۲) خبرې موجود شي ، نو چې دا کس د الله الله الله نه دڅه شي امید لري الله الله هغه ورکوي ، او چې د شه شي نه ویریږي د هغې نه پناه ورکوي.

### د قيامت په ورځ مۇمنانو ته دالله 🙉 اوله خبره :

پەيو موقعدنىي كريم صلى الله عليه وسلم صحابه كرامو تەوفرمايل:

إِنْ هِنْشُمْ أَنْبَأَثُكُمْ مَا أَوْلُ مَا يَغُولُ عُزَّوَجَلَّ لِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؛ وَمَا أَوَّلُ مَا يَغُولُونَ لَهُ ؛ قُلْمَا : نَعَمْ يَا رَسُولَ اللهِ . قَالَ : إِنَّ اللهَ عَزُّوجَلَّ يَقُولُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ : هَلْ أَحْبَبْتُمُ لِقَالَ ؛ فَيَغُولُونَ نَعَمُ يَا رَبُّنَا فَيَغُولُ لِمَ ؟ فَيَغُولُونَ رَجَوْنَا عَفْوَكَ وَمَغْفِرَ ثَلْكَ، فَيَغُولُ :

قُلُ وَجُيِّتُ لَكُمْ مَغُلِمَ لِيَا (١)

(اى صحابد كرامو) كُدچير تدستاسو خوښه وي نوزه به تاسو ته خبر دركړم چې د قيامت په ورځ به الله رب العزت مؤمنانو ته اولد كومه خبره ورځ به الله رب العزت مؤمنانو ته اولد كومه خبره

(1) وواء احمد المستده/ ۲۲۸ و التوغيب والتوهيب ج۴ ص ۱۳۵ باب التوغيب في الوجاء وحسن الطن بالذعز وجل.

Scanned with CamScanner

 <sup>(</sup>١) أخرجه الترمذي في الجنائز باب ١١ ، وابن ماجه في الزهاد باب ٢٦ ، والنسائي في الكبرى وقال التووي استاده حيد ،
 الترقيب والترهيب ج٢ ص ١٣٣٠ الرجاء وحسن الظن بالله عزوجل .

كوي؟ (صحابه كرام فرمائي چي) موند ورثه او فرمايل : اى د الله رسوله ! هو ، خبرراكين. مرر نبي عليه السلام ورته و فرمايل : چي الله الله الله عليه د قيامت په ورځ مؤمناتو ته او فرمائي ۽ هَلْ أَعْبَبُتُمْ لِظَالِي \* آياتا مو زما ملاقات خوښوئ؟

مومنان به ورته جواب وركمي: تَحَمَّ يَارَبُنَنَا . آو ، اى زمونوربه (مونوستا ملاقات نوبنا وو ) . اللَّاجِلْ جِلَالْدَبِدُورِنَدْيُوتِتُنَّهُ وَكَرِيَّ ؛ لِخَرْ ؟ وَلَيْ زَمَّا مَلَاقَاتَ خَوْشِوئٌ؟ (مُحْدَنِيَ اعمال مو کړي دي چې دهغې په وجه زما ملاقات خوښوئ؟).

مؤمنان به ورته جواب وركړي : رَجُوْلًا عَفْوَّكَ وَمَغْلِمُوَثَّكَ . مونوخو د مخكې ندستا. عقوي او مغفرت اميد لرل (چې مونو تدېدخپل ديد ار رانصيب کوي او زمونو مغفرت بدکوي) ئو الله تعالى بدورته و فرمائي :

كَلْ وَجَبُتُ لَكُمْ مَغْفِرَتِنِ. يدتحقيق سره تاسو د پاره زما مغفرت واجب شو ( مُحكه تاسو ب ماباندې د مغفرت او بخښني اميد لول ، نو ما هم درته مغفرت و کړو ، چې مايوسه نشئ ، او زما ملاقات به هم درته په جنت کې نصيب شي ).

تو چې كله هم د يو انسان په الله چل جلاله پائدې ښه اميد وي تو الله الله دې ته مايو سه كړي.

### الله ﷺ نه د نبه اميد لراءو په وجه جنت ته داخليدل :

نبي عليه السلام قرمائي :

إِنَّ رَجُلًا يدخل النَّارِ فَيَهْكُ فِيْهَا أَلْفَ سَنَةٍ يُنَادِئِ: يَاحَثَّانُ يَامَثَّانُ. فَيَقُولُ اللَّهُ لِجِبْرِيْكَ: إِذْ مَبْ فَأْتِينَ بِعَبْدِيْ . قَالَ فَيَحِيْقُ بِه فَيُوقِقُهُ عَلَى رَبْه ، فَيَغُولُ اللَّهُ تَعَالَى : كَيْفَ وَجَالْتَ مَكَالَكَ! فَيَقُولُ هَرُّ مَكَانٍ. قَالَ فَيَغُولُ رُدُّوهُ إِلَى مَكَانِهِ، قَالَ فَيَمْشِيْ وَيَلْتَفِتُ إِلَى وَرَاثِهِ. فَيَغُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ : إِل أَيْ ضَنِي تَلْتَفِتُ \* فَيَقُولُ: لَقَلْ رَجَوْتُ أَنْ لَا تُويْدَ فِي إِلَيْهَا بَعْدَ إِذْ أَخْرَجْنَنِي مِلْهَا فَيَغُولُ اللهُ تَعَالَى: إِذْهَبُوا بِهِ إِلَى الْجَنَّةِ . (١)

<sup>(1)</sup> العرجة ابن ابن الذب في كتاب حسن الطن بالله و المبهلي في الشعب ، احياء العلوم جع ص ١٩٣ ، كتاب النعوف والربعاء ابن کلو ع۲ مر ۱۹ ـ

يوكس به جهنم ته داخل كړې شي ، زر (١٠٠٠) كاله پس به دې الله الله ته يو آواز وكړي : يَا حَنّانُ يَا مَنّانُ يَا مَنّانُ . الله رب العزت به حضرت جبريل عليه السلام ته او فرماني : اى جبريل! ته لاړ شه او زما د غه بنده ما ته راوله . نو حضرت جبريل عليه السلام به دې راولي ، او دالله الله اد دې يې او دروي ، الله الله به ورنه تپوس و كړي :

گيْفَ وَجُمْنَتَ مَكَالَكَ؟ خپل تحاى دې څخنګه او موندو؟ (يعني جهنم څنګه تحای ؤ؟) دې په ورته جواب ورکړي : ډير بد ترين تحای ؤ. الله به دوباره حکم وکړي :

رُدُّوْهُ إِلَى مَكَالِهِ . دوباره يم خيل زوړ ځاى تدبوځئ.

نو دا كس بدروان شي او شاته شاته بدراګوري . الله چل چلاله به ورند تپوس وكړي :

إلى أيِّ شَيْءٍ تُلْتَفِتُ ؟ مُعشي تعشاته شاتع كورى ؟ دې به ورته جواب وركړي ؛

لَقُدُ رَجَوْتُ أَنْ لَا تُعِيْدُ فِي إِلَيْهَا بَعُدُ إِذْ أَخْرَجُنَّنِيْ مِنْهَا.

(اې الله !) تا چې کله زه يو پيره د جهنم نه را اوويستم نو زما خو دا اميد ؤ چې ته به ما د وباره ديته نه واپس کوې ( الله ﷺ چې کله د ده دا اميد اوګوري) نو فرشتو به حکم و کړي :

إِذْهَبُوْا بِه إِلَى الْجَنَّةِ. زما دابنده جنت ته بو تحيّ ( تحكه ده په ما باندې ښه اميد او ساتل ، نو ما هم ما يو سه نه كړو ، او جنت ته مي دا خل كړو ) .

ددې واقعى نەروستو امام غزالي رحمه الله ليكلي:

فَلَالُ هِذَا أَنَّ رَجَاءَهُ كَانَ سَبِّب لِجَاتِهِ .

دا واقعه پددې دلالت کوي چې ددې کس د نجات سبب د الله الله اميد لرل و و . دغه شان د قيامت په ورځ د الله الله د رحمت او مهربانۍ نور اقوال او واقعات هم په احاديثو کې ذکر دي .



### ه قيامت په ورځ د الله ﷺ رهم :

امام غزالي رحمدالله بداحياء العلوم كي ذكر كري،

يُؤمَرُ يَوْمَ الْهِيَّامَةِ بِإِخْرَاجِ رَجُلَيْنِ مِنَ النَّارِ فَيَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : ذَلِكَ بِمَا قَرَّمَتُ الْهِ فَيَعْرُو اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : ذَلِكَ بِمَا قَرْمَتُ الْهِ لِيَعْرِفِهِ عَلَى النَّارِ . فَيَعْدُو أَحَدُهُمَّا فِي سَلَاسِلِهِ حَقَى الْهُونِيَّةِ وَيَقُولُ النَّارِ عَلَى النَّارِ ، قَلْ يَغْتَجِمُهَا . وَيَتَّلَكُ النَّذِي عَدَا إِلَى النَّارِ ، قَلْ يَغْتَجِمُهَا . وَيَتَلَكُ الآخَةِ وَيَامُو بِرَوْهِمَّا وَيَسْأَلُهُمَا عَنْ فِعْلِهِمَا ، فَيَغُولُ اللَّذِي عَدَا إِلَى النَّارِ ، قَلْ عَذَا النَّارِ ، قَلْ عَنْ وَبُولِهِمَّا اللَّهُ فِي عَدَا إِلَى النَّارِ ، قَلْ عَنْ وَبُولُولُ اللَّهِ فَي عَنَا إِلَى النَّارِ ، قَلْ عَنْ وَبُولُولُ اللَّهُ وَيَعْولُ اللَّهُ عَنَا إِلَى النَّارِ ، قَلْ عَنْ وَبُولُولُ اللَّهُ وَيَعْلَى اللَّهُ عَنْ اللّهِ النَّارِ ، قَلْ عَنْ وَبُولُولُ اللَّهُ وَيَعْلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَيَعْلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَيَعْلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَتُعْلَى اللَّكُولُ اللَّهُ وَيَعْلَى اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلِي اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ الللِّهُ اللَّهُ اللللْهُ الللْهُ اللللْمُ اللَّهُ الللْمُولُولُولُولُولُولُولُولِ

د قيامت په ورځ په د يو دوه کسانو د جهنم نه د راويستلو حکم اوشي (چې کله دا دوه کسان راوستي شي) ، الله کايه ورتداو فرماني :

وَلِكَ بِمَا قَدُّمْتُ أَيْدِيْ لُمُنَاوَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيْدِ.

دا ما چې تاسو جهنم ته داخل کړي وي. نو دا ستاسو د خپلو اعمالو وجه وه ځکه زه خو په (خپلو) بند ګانو باندې ظلم نه کوم ، بيا به الله الله حکم و کړي ، دا دواړه واپس جهنم ته بوځئ. نو په دې دواړو کې به يو کس په خپلو ځنځيرونو کې جهنم ته منډه کړي ، او ځان به غور ځولو ته نزدې کړي ، او دا دويم کس به په قلاره قلاره روان وي .

الله تشابه حکم وکړي : دا دواړه کسان واپس راولئ (چې کله دواړه راوستې شي) ، نوالله شابه ورنه تپوس وکړي ؛ چې تاسو داسې ولې وکړه ؟ (چې يو په منډه لاړئ ، او بل په قلاره قلاره ؟) دا څوک چې په منډه تللې ؤ هغه به عرض وکړي :

اې الله ؛ زه د خپلو ګناهونو نه ويريدم نو ما دا نه غوښتل چې ستا د حکم نافر ماني و کړم ، او دوباره ستا غضب او غصې ته څان وروړاندې کړم.

او کوم کس چې په قلاره قلاره تللو، هغه به ورته عرض وکړي چې اې الله ! زما چې په تا باندې کوم ښه ګمان ؤ ، هغې ماته دا خو دله چې ته به ما دوباره چهښم ته نه ليږي ( نو ځکه زه روستو روستو کيدم).

 <sup>(</sup>١) احياء العلوم ج ٢ ماهدة الكتاب في وحدة الله .

نو دالله الله و دالله الله و داره و دون و دون و دون و دون و دون و داره و دون و داره و دون و داره و دون و داره و دون و د

دې په ما ښه ګلمان کوي چې دوباره به مي جهتم ته نه داخلوي، نو ما هم د جهنم نه پناه ورکړه. نو ډواړه په جنت ته بوتلې شي ) ،

## د الله ﷺ د رحمت نه مايوسه ڪيدل ندي پڪار

ئو انسان تەپكار دى چې د الله ﷺ د رحمت نەمايوسەنشى . الله رب العزت فرمائى :

﴿ لَا تَقْنَطُوا مِنْ زَحْمَةِ اللَّهِ ﴾ (١)

تاسو د الله ﷺ درحمت نه مه نا اميده كيرئ.

بل ځاى الله جل جلاله قرماشي:

﴿ إِنَّهُ لاَ يَيْئَأْسُ مِن رَّوْحِ اللهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ (١)

يېشكه د الله د رحمت نه نه نااميده كيږي مگر صرف كافران قوم ( د الله الله د رحمت نه نااميده كيږي).

دا محكه چې د الله على په نزد قابليت ته اعتبار نشته ، بلكه قبوليت ته اعتبار دى ، چې د فضيل بن عياض غوندې د ډاكوانو د سردار نه د اولياؤ سردار جو ډولې شي ، نو پكار ده چې بنده هيڅكله د الله على د رحمت نه نا اميده نشي . اكر چې دې هرڅو مره غټ ګناه گار او خطاكار ولې نوي . څكه كه په ده يو پيره د رحمت نظر اوشو ، توبه يې اوويسته ، او الله على ته مقبول شوه، نو الله جل چلاله به ده ده مخكيني ټول ګناهونه معاف كړي ، بلكه ګناهونه به ورله په نيكيو بدل كړى

<sup>(</sup>١) الزمر ٣٠.

<sup>(</sup>۱) ورنف آیت ۸۷. خودستانین



الدتعالى فرسائي :

﴿ إِلَّا مَنْ ثَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ عَمَلاً صَالِحًا فَأَوْلَكِكَ يُبَدِّيْكُ اللَّهُ سَيِّفَا تِهِدْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفْرُوا رَّحِيْمًا ﴾ (١)

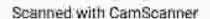
ترجمه ، مگر څوک چې تو بداوېاسي ، ايمان راوړي او د نيکۍ کارونه کوي نو الله بدر داسې خلکو بديانې په نيکيو بدلې کړي او (دا څکه چې )الله بخښونکې او مهريان دي .

### د حضرت موسى عليه السلام د الله ﷺ نه سوال :

يو کرت حضرت موسى عليه السلام د الله جل جلاله ندسوال و کړو ؛ چې اې الله ! په دې وخت کې چې په مخ د زمخه کوم کس ډير زيات ګناه ګار وي هغه راته او ښايه ، چې زه يې او ګورم چې هغه څوک دی ؟ و حي ورته راغله ؛ چې په فلانکي ځای کې يو کس دی هغه ډير ګناه ګار دی. حضرت موسى عليه السلام هلته ورغي ، نو وی کته چې يو کس دی ، د څوانۍ په مستۍ کې ډوب دی ، هروخت يې ځان د الله گلاپه نافرمانۍ کې مشغوله کړې ، او ګناهونه کوي.

څه وخت پس بيا حضرت موسى عليه السلام الله گلاته عرض وکړو چې اې الله ا په دې و ځت کې ستا ډير عبادت ګټرار بنده څوک دى ؟ هغه راته و ښايه چې زه يې او ګورم . و حي و رته او شو ه چې په فلانکي ځاى کې يو کس دى ، هغه ډير زيات عبادت کوي .

کله چې حضرت موسى عليه السلام هلته ورغى ، نو وى کته ، چې هماغه مخکينې کسۇ ، دا چې حضرت موسى عليه السلام اوليده ، نو ډير زيات حيران شو ، الله الله الله تاريمي عرض و کړو ؛ اې الله ! دا خو هماغه مخکيني ګناه ګار کس دى ؟



<sup>(</sup>۱) الفرقان آيت ۷۰٪ نوټ: دينيانو په پکيو سوه دينالينانو تشريح علامه آلوسي رحمه الله په سمل تفسير [ روح المعاني ج ۱ ۹ ص ۲۷٪ ] کې د همدې آيت د لاندې کړي .

95

نو انسان تمپكار دي چې پخپله هم د الله الله د رحمت نه نا آميده نشي، او بل كس هم نا اميده نكري .

## نور خلق د الله ﷺ د رحمت نه مايوسه ڪول ندي پڪار:

بعضى انسان بل چاته د مايوسى داسې خبرې وكړي ، چې هغه بالكل د الله الله وحمت نه ناميده شي ، او داسې مايوسه شي ، چې مخكې به يې څه لې عبادت كولو هغه هم پريږدي ، نو د داسې نااميده كوونكي كس د پاره په احاديثو كې سخته سزا راغلې . په حديث شريف كې راځي إِنَّ رَجُلًا مِن بَيْنٍ إِسْرَائِيْلُ كَانَ يَقْنَطُ النَّاسَ وَيُصَّدِّهُ عَلَيْهِمُ قَالَ : فَيَقُولُ الله تَعَالَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ: أَلَيْوْمَ اويسك مِن رَحْمَتِي كَمَا كُفْتَ تَقْنَطُ عِبَادِي مِنْهَا . (٢)

په بني اسرائيلو کې يو کس و ، چې هغه به خلق د الله الله د رحمت نه نااميده کول ، او په دوی به يې سختي کوله ( يعني داسې خبري به يې ورته کولې چې دوی به د الله الله د رحمت نه نا اميده کيدل) .

نبي عليه السلام فرمائي : الله الله الله الله عليه ورتعد قيامت په ورځ او فرمائي :

لکه څرنګ چې تا په دُنیا کې زما بندګان زما د رحمت نه نا امیده کول ، دغه شان په زه هم نن تا د خپل رحمت نه نا امیده کوم .

پدېعضو رواياتو کې داسې دي : چې داکس پخپله ډير عبادت ګزار ؤ ، خو خلقو ته به يې داسې خبری کولې چې خلق به د الله ﷺ د رحمت نه مايوسه کيدل ، نو چې کله دې وفات شو نو الله ﷺ تديي عرض وکړو :

<sup>(</sup>۱) مطبات لخامو ج۱۷ ص ۲۹ .

<sup>(</sup>٢) وواه البيوقي في الشعب عن زيد بن اصلم . احياء الطوم ج ٧ ص ١٣٩ كتاب النعوف والرجاء .

أَيْ رَبِّ مَا لِي عِلْدَكُ ا

اى ربه زما د پاره تا سره څد دي ؟ ( يعني ماله دې څخه شي تيار کړې ؟ ) الله ﷺ ورته او فرمايل: اَلفَّالُ . د چهنم اور . ده ورته عرض و کړو : اې الله هغه زما عباد تونه او کوششونه څه شو ؟ (ما خو ډير عباد تونه کړي وو ، هغه چيرته لاړ ؟ ) نو الله ﷺ ورته او فرمايل :

إِنَّكَ كُنْتَ تَقْنَطُ النَّاسَ مِنْ رَحْمَتِيْ فِي الذُّلْيَا وَأَنَا أَقْنُطُكَ

تا په دنياکي خلق زما د رحمت ندنا اميده کول ، ژه به هم نن تا د خپل رحمت نه تا اميده کوم.(۱)

امام مسلم رحمه الله يوباب قائم كړې : إباب النهي عن تقليط الانسان من رحمة الله إ چې د انسان د پاره دا منع دي چې دې د الله شاد و حمث نه نا اميده شي ، او د دې باب لاندې يې يو حديث ذكر كړې ، پيغمبر عليه السلام فرمائي ؛

إِنَّ رَجُلًا قَالَ: وَاللهِ لَا يَغْفِرُ اللهُ لِفُلَانٍ ، وَانَّ اللهَ تَعَالَى قَالَ: مَنِ الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَ ٢ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ فِإِنْ قَدْ غَفَرْتُ لِفُلَانٍ ، وَ أَحْبَسُكُ عَبَلَكَ . أَوْ ثَبَا قَالَ . (١)

بيشكه يو سړي وويل : قسم په الله چې الله الله په فلانكي كس ته هيځ كله بخښته او نكړي. الله رب العزت او فرمايل :

څوک دی چې قسمونه خوري په ما باندې ، چې ګڼي ژه به فلاني تدېخښنه ندکوم ، پيشکه ما فلاني ته بخښنه وکړه او ستا عملونه مي ضائع کړه .

محترمو مسلمانانو! انسان که هر څومره ګناهګار او خطاء کار وي نوبيها هم مايوسي نده پکار ، څکه دده ګناهونداو نافرمانۍ محدودې دي ، او بل طرفته د الله ﷺ رحمت لامحدوده دی . الله ﷺ فرمانۍ ؛

Chance to the contract of the

﴿ وَرَخْمَتِنِي وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ ﴾ (٣) ترجمه ؛ زما رحمت عام دى هر څيز ته ـ

١١١ رواه اليهاني ، التذكرة ج٢ ص ٢٠٢.

<sup>(</sup>١) مطيريات النهن عن للبط الاستان بن وحيد لله ١٩٩٠ .

<sup>1=4 - 1/4 (+)</sup> 

نو الله ﷺ داسې کولمې شي چې دې د اګناهونو نه را اوباسي ، او ولي الله ورنه چوړ کړي ، او داسې ډير شوي هم دي .

#### د يو شاعر وينا :

ابو نواس شاعر فرمائي :

دُنُوبِي إِنْ فَكُونُ فِيْهَا كَثِيرَةً \* وَرَحْمَةُ رَبِي مِنْ دُنُوبِي أَوْسَعُ
 وَمَا طَعْمِيْ فِي صَالِحٍ إِنْ عَمِلْتُهُ \* وَلَكِنَّ فِي وَحْمَةِ اللهِ أَطْلَحُ
 فَإِنْ تَكُ غُفُرَانٌ فَذَالِكَ رَحْمَةً \* وَإِنْ تَكْنِ الأَخْرِلْى فَمَا أَنَا أَصْلَحُ (١)

که زه په خپلو په خپلو ګناهونو کې سوچ اوکړم نو دا خو ډير زيات دي ، خو ليکن نا اميده کيږم نه ، څکه زما د رب رحمت د ګناهونو نه ډير فراخه دي ،

که زه نیک اعمال وکړم نو د هغې نه مې ډیره طمع نوي (ځکه پته نه لپي چې قبول شوي په وي او که نه) ، خو لیکن ژه دالله الله د رحمت نه ډیره طمع لرم.

كدچيرتدالله ﷺ زما كناهونداو بخلنو دابدد هغدر حمت وي ، او كهچيرته زما دپاره عدّاب مقرر وي ، نو بيا زه د الله ﷺ د وړاندې څه كولې شم ؟

#### الله جل جلاله په خپل بنده ډير محربانه دی:

په دنيا کې که د يو سړي غټ دشمن وي ، هغه ګير شي . بيا هغه دده د وړاندې اورته غورځولې شي نوبيا هم دده زړه داغواړي چې دا دې اورتداو تهغورځولې شي .

اوس پددې دشمن ددو دا ترس او رحم صرف د هغه يو رحمت وجدده ، چې الله الله دنيا ته رانازل کړې ، او په غونډ مخلوق کې يې تقسيم کړې ، نو د قيامت په ورځ چې الله الله پوره سل (۱۰۰) واړه رحمتوندراجمع کړي او د مؤمنانو دپاره يې خاص کړي ، نو الله الله کله دا خوښوي چې يو کلمه کو انسان دې جهنم تدلاړشي ، بلکه د مسلمان چهنم ته تلل خو صرف دده د صفائي د پاره وي چې دې د ګناهونو نه صفاشي .

بلکه الله طَالَا خو په دنیا کې د اتسان د پارو د مغفرت او بخښنی بَهانی ګوري ، په معمولي معمولي عمل چې په اخلاص اوشي ، په هغې د انسان مغفرت کوي .

او دا يوه واقعه نه ابلكه په ژرهاؤ داسې واقعات شته چې الله الله پاکه په معمولي اخلاص واله عمل د انسان مغفرت نصيبه كړې ، او ډير اجريې وركړې . څكه الله الله د انسان د اعمالو ډير قدرداني كوونكي دى .

الدرب العزت فرماشيء

﴿ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِيُّكُمْ إِيْمَا لَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَؤُوْكُ رَّحِيْمٌ ﴾ (١)

په معمولي اخلاص والدعمل سره د انسان د مغفرت يو څو نمونې درته پيش کوم : د از غې دارې څانگې په لرې کو لو سره مغفرت :

ومنول الله صلى الله عليه وسلم فرمائي :

بَيْنَتَارَجُنَّ يَمُشِيْ بِطَرِيْقٍ وَجَلَ غُصْنَ شَوْكِ عَلَى الطَّرِيْقِ فَأَخَّرَهُ فَضَّكَرَاللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ . (١) يوسرې په لاره روان ژ ، نو په لاره کې يې يو آزغيد اره څانګه اوليده ، نو هغه يې لرې کړه ، نو الله تعالى دده دا عمل قبول کړو ، او بخټنه يې ورته وکړه ،

### په تړي سپي باندې او بو څکلو سره مغفرت .

امام بخاري او امام مسلم رحمه ما الله او نورو محدثينو دنيي كريم صلى الله عليه وسلم دا حديث مبارك را نقل كړې چې نبي عليه السلام فرمائي :

بَيْنَهَا رَجُلُ يَهُشِيْ بِطَرِيْقِ إِفْتَلُ عَلَيْهِ الْعَطَّشُ فَوَجَدَ بِثُرًا فَلَوَلَ فِيُهَا فَصَرِبَ ثُمَّ خَرَجَ فَإِذَا كُلُبُ يَلْهَدُ القُرلَى مِنَ الْعَطِيقِ فَقَالَ الرَّجُلُ : لَقَدْ بَلَغَ هذَا الْكُلْبُ مِنَ الْعَظِيقِ مِثْلُ الَّذِي كَانَ بَلَغُ مِنْيَ

<sup>(</sup>١) القرة آيت ١٣٣.

<sup>(</sup>٢) رواه البخاري في الاذان باب فصل التهجير الى الطهر ٢٥٢ ، وفي المطالم باب من اخد الغصن وما يؤذي الناس في الطرق فرمي به ٢٩٧٤ . ومسلم باب فضل از الذالاذي عن الطويق ١٦٢٨ . واخرجة ابود اؤد في الادب باب اماطة الاذي عن الطريق ١٩٣٥ . والترمذي في البر والصلة باب ما جاء في اماطة الاذي ١٩٥٨ . ومالك في صلاة الجماعة باب ما حاء في العدمة والصح ا وابن ماجد في الاداب باب اماطة الاذي عن الطريق ٣٧٣٦ .

فَازَلَ الْبِكْرُ فَمُلاَّ خُفَّهُ مَاءٌ ثُمَّ أَمْسَكُهُ بِغِيْهِ حَتَى رَبِيَ فَسَفَى الْكَلْبَ. فَصَكُوا اللهُ لَهُ. فَفَعْرَلَهُ. قَالُوْا يَا رَسُولَ اللهِ وَإِنَّ لَنَا فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ لَأَجُوا ١ فَقَالَ فِي كُنِّ كَبَدٍ رَظْبَةٍ أَجْرُ (١)

يو كس په لاره روان ؤ (په مكه معظمه كې ۱۳) ، سختات پې شو ، نو په لاره كې يې يو كوهي اوليد ، دې كوهي ته ورښكته شو ، اوبه يې اوڅكلې . كله چې پاس را اوخت ، نو يو سپې يې وليد چې هغه هم ډير ترې شوې ؤ ، او د تندې نه يې ژپه راويستى وه ، او د ډيرې تندې د وجى يې لمده څټه څټله . نو دې سړي د گان سره وويل : چې څنگه ژه تړې شوې ووم ، دغه شان دى هم سخت تړى شوې ، نو دوباره كوهي ته ورښكته شو ، او خپله موزه يې د اوبو نه ډكه كړه ، په څله كې يې ونيوه ، بره را اوخت او په دې سپې يې اوبه او څېله موزه يې د اوبو نه ډكه كړه ، په څله كې يې ونيوه ، بره را اوخت او په دې سپې يې اوبه او څكلې .

نبي الطُّنَّة فرمائي: فَضَكَّرُ اللَّهُ لَتَعَالَى لَهُ، فَغَفَرَكَهُ، اللَّه تعالى دده دا عمل قبول كر، او ده ته يي د همدي عمل په وجه بخښته وكره.

صحابه کرامو پوښتنه وکړه : ای د الله گلهٔ رسوله ؛ آیا زمونږ د پاره ددې چارپیانو سره احسان کولو او په دوی اوبه څکلو کې هم اجر شته ؟

نبي عليه السلام او فرمايل : د هر لوند جګر (ژوندي) شي سره احسان کولو کې اجر دی.

#### د زبیده خانون د مغفرت واقعه :

د هارون الرشيد بي بي ازبيده خاتون ايوه ډيره نيکه بي بي وه، کله چې دې ته پُته اولېيده چې خلق دې ته ځي ، نو پدلاره کې ورته د اوبو سخت تکليف وي ، ډير خلق په اکثر د تندې د لاسه په تکليف کې وو ، نو د ی خپل خاوند هارون الرشيد ته وويل ، چې زما په زړه کې دا تمنځي ده چې ته يو نهر اوباسي ، اود ميدان عرفات پورې يې بوځي ، چې حاجياتو ته داوبو تکليف نه وي.

نو هارون الرشيد ددې دا غوښتنه پوره کړه . او يو غټ نهريې اوکيستو چې د هغې نه په زرهاؤ انسانانو ، حيواناتو او مرغو فائده اخيسته ،

 <sup>(</sup>٩) احرجه البخاري في المسافاة باب فضل سقي الساء ٣٣٦٣ وفي الادب باب رحمة الناس والبهائم ٩٠٠٩ و ومسلم باب احرجه البخاري في المسافاة باب فضل سقي الساء ٣٣٦٣ وفي الجهاد باب ما يؤمر بدمن القيام على الدؤاب والبهايم ٥٥١٠ فضل سقى البهائم المحترمة واطعامها ٥٨١٣ ، وابوداؤد في البهائم ١٣٠٠ تكلماة فتح المائم ع٣٥ ص ٣٢٠ باب (٩) وفي رواية للدار قطبي في الموطات : يعشي بطريق مكة كما في فتح الباري ١٩١٥ تكلماة فتح المائم ع٣٥ ص ٣٢٠ باب فضل مقي المحترمة واطعامها .

کله چې دا وفات شوه ، نو چاپه خوب کې اوليده ، پوښتنه يې ورنه وکړه : چې الله ﷺ درسرو څه معامله وکړه ؟ دې ورته جواب ورکړو : چې الله ﷺ زما معفرت وکړو .

دې خوب ليدونکي ورنه پوښتنه وکړه : چې الله الله به ستا مغفرت ځکه کولو چې تا خو ډير نيک کارونه کړي وو ، او نهر زېيده دې کښستې ؤ . دې ورته جواب ورکړو : چې زما مغفرت يې د دې نهر په وجه ندې کړې . ځکه چې کله د الله الله د وړاندې دا د نهر کښستلو واله عمل پېش شو نو الله الله او فرمايل :

دانهر چې تا کنيستي ، نو داخو دې د بيت المال په روپو کنيستي ، که د بيت المال روپي درسره نه وې ، نو تاخو بيا نشو کنيستي . خو اي زييدې ! دا راته ووايه : چې تا زما د رضا د پارو کوم عمل کړې ؟

زييده خاتون ويل: چې زه اويريدم چې د ماسره بل كوم عمل دى چې هغه ما ځالصه د الله ؟ د رضا د پاره كړې وي . زه په دې ويره كې ووم ، چې الله الله الله او فرمايل ، هو . تا يو عمل زما د رضا د پاره كړې .

هغه دا چې يو ورځ ته ډيره و پې شوې وى ، په دستر خوان د روټنۍ د پاره ناسته وى ، کله چې دې نوړى خولې ته را او چته کړه ، نو په دې کې يو مؤذن آذان وکړو ، تا چې کله د الله څښانوم واوريده، نو په دې وخت کې ستا په سرکوپټه پوره نو ه پُرته ، بلکه نيم سَر دې ښکاره ؤ ، او نيم پټؤ .

ستا په زړه کې دا خيال راغې چې د الله گلانوم اخيستل کيږي او زما په سرلوپټه پوره نشته، او دا خو د ادب خلاف ده ، نو تا زَر هغه نوړۍ کيښوده او په سردې لوپټه پرابره کړه ، او بيادې نوړۍ او خوړه ، نو تا چې زما د نوم د ادب په وجه په نوړۍ خوړلو کې کوم تاخير وکړو ، دغه عمل مانه ډير خوښ شو ، او تا ته مې د همدغه عمل په وجه مغفرت او بخښنه وکړه .

سبحان الله الله الله السان څومره مهريانه دي ، كوم عسل چې په اخلاص شوې وي ، كه هغه وړو كې هم وي ، خو بيا هم الله الله الله يو هغې سره دانسان مغفرت او بخښند تصيب كوي . (۱)

(1) كشكول حكايات من ٢٥ ، صطبات المهر ج ١٦ من ٣٧ ، ماهيات الدعوة المي الله ج ٢ من ٢ ، ياد كارملاقاتين ،

## د امام ابوداؤد رحمه الله د مغفرت واقعه :

د دارالعلوم ديوبند مهتمم مولانا قاري محمد طيب صاحب په خپل کتاب [ خطبات حکيم الاسلام [ کې د امام ابوداؤد رحمدالله يو واقعه رانقل کړې .

امام ابوداؤد رحمه الله ډير لوي محدث تير شوې دى ، ابوداؤد شريف ده ، کتاب دى چې په مدارسو کې لوستل کيږي ، دده په واقعاتو کې راځي ، چې يو ورځ دې د سمندر په غاړه ولاړ ؤ ، د يو فرلانګ په فاصله کې يو غټ جهاز په سمندر کې ولاړ ؤ ، په هغې کې يو کس پرنجي و کړو ، او په زوره يې وويل ، آلگنگ لله .

(د شريعت دا مسئله ده ؛ چې څوک پرنجې وکړي نو هغه له په کار دي چې آلکنگ شلې ووايي، او چې څوک يې واوري ، مجلس هم يو وي، نو هغه به يَزځنګ الله وايي ) د هغه سړي آواز چونکه ډير تيز ؤ، نو څکه امام ابوداؤد رحمه الله د هغه آواز واوريده . او دده آواز خو د ومره تيز نه ؤ چې دې يَزځنګ الله ووايي او هغه يې واوري ، بلکه په ده باندې يَزځنګ الله ويل لازم هم نه ؤ ، څکه چې مجلس جدا جدا وو .

خو چونکه ده سره د نیکۍ ګټلو ډیر زیات حرص ؤ ، نو په درې ( ۳ ) درهمه یې ځانله وړه کشتۍ اونیوه ، په هغې کې سور شو ، چې کله هغه غټ جهاز ته ورغې ، نو هغه سړي ته یې د پرنجي جواب ورکړو : ایزځنګ الله

مؤرخين ليكي : چې كلده يُزخهُك الله وويل ، نو يو غيبي آوازيې واوريده :
اى ابوداؤد ! تا ته دې مبارك وي ، تا نن د ځان دپاره جنت په درى (٣) درهمه واخيست .
سبحان الله د امام ابوداؤد رحمه الله چې د احاديثو لوي كتاب [ابوداؤد شريف]يې ليكې ،
نور به يې هم څومره ډير د نيكى كارونه كړي وي ، د هغې ټولو اجر به الله الله وركوي ،
خوليكن الله رب العزت دومره قدردان ذات دى چې د امام ابوداؤد رحمه الله دغه وړه نيكي پې هم ضائع نكړه ، بلكه د همدغى نيكى په عوض كې يې ورته جنت وركړو . (۱)

<sup>(</sup>١) صطبات حكيم الاسلام ص ٢٦٦، كشكول حكايات ص ٧٦، عطبات لفرع ١٦ ص ١٩٦.

#### ضروري آنيه :

قدرمنو ۱ تاسو د الله نالله درحمت او مهربانۍ په باره کې چې کوم بيان و اوريده ، هسې نه چې تاسو په دې د هو که کې پريوځۍ چې ګڼي الله الله څانه غفور رحيم دی، بخښنه په راته و کړي، نو سادات پر پردئ ، او په ګناهونور هم زره وَرشئ .

بلكه دا خو ببا د شيطان غټه د هو كه ده چې انسان په كناهونو زړه وركوي ، او نيك اعمال ور نه پاتې كري . لهذا انسان به فرائض ، واجبات او نور عبادات ادا ، كوي ، د ټولو گناهونون به ځن ساتي او ورسره ورسره به دانله شد رحمت اميد همساتي ، نو بيا د غه انسان كامياب دى. اندرب العزت فرمائى ؛

﴿ فَمَنَ كَانَ يَوْجُوْ لِقَاءً رُبِّهِ فَلْيَعْمَلُ عَمَلاً صَالِحًا وَلاَ يُشْرِقُ بِحِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ﴾ (١) ترجمه : پس څوک چې د خپل رب د ملاقات (او مهربانۍ )اميد لري ، نو په کار د، چې هغه نيک کارونه و کړي ، او د خپل رب په عبادت کې دې بل هيڅوگ نه شريکوي .

او که يو انسان مسلسل په ګناهونو کې آخته وي ، او صرف په دې طمعه وي چې ځه ، الله الله غفور رحيم دی ، نو دا خو بيا د حيا ، او غيرت څلاف هم ده .

يو شاعروايي د

يَرْجُو النِّجَالُا وَلَا يَسْلُكُ مَسْلَكُهُا ﴿ إِنَّ النَّهِيْمُنَةً لَا تَجْرِيُّ عَلَى الْيُبُس (١) دوى د نجات اميد لري ، خو د نجات په لاره نه نحي (نيک اعمال نه کوي). پيشکه کشتی خو په او چه زمکه نه نحي .

بيا خاصكر چې يو سړې سپين ګيرې شي او بيا هم د الله ﷺ نا فرماني ندپريږدي ، نو داخو بيا ډيره د افسوس خبره ده .



<sup>(</sup>۱) الكيف آيت ۱۹۰.

٢١) منهات إن حجو هسلالي باب السداسي .



### سپۍ گيري سړي ته هم د الله 🚳 نه عياء په ڪار د ه :

حضرت عمر رضى الله عنه فرماني ، چې يو ورځ زه په نبي كريم صلى الله عليه وسلم يانله ي دا خل شوم ، نو ما اوليده چې نبي عليه الصلوة والسلام ژړل ، ما ترې پوښتنه وكړه ،

مَّا يَبْكِيْنُكُ يَا رَسُوْلُ اللَّهِ ؟ اي د اللَّهُ اللَّهُ رسوله ولي رُارِي ؟ نبي الطَّفَا راته او فرمايل : (( جَاءَ فِي جِنْرِيْكُ عَلَيْهِ الصَّلوةُ وَالشَّلَامُ وَقَالَ : إِنَّ اللَّهَ يَسْتَخْيِيَ آنَ يُعَلِّرِتَ أَحَدًا قَلْ هَاتٍ فِي الإسْلامِ . فَكَيْفَ لَايَسْتَخْيِيْ مَنْ هَاتٍ فِي الإشلامِ آنْ يَخْصِي اللَّهُ تَتَعَال )) . (١)

ماتداوس حضرت جبريل عليدالسلام راغلي ؤ ، او دايي راتداو فرمايل : چې الله جل جلاله د هغه چاند په عذاب ورکولو کې حياء کوي ، کوم چې پداسلام کې بوډا شوې وي (يعني الله الله سپين ګيري سړي ته په عذاب ورکول کې حياء کوي) ،

تبي عليه السلام او فرمايل : چې ژاړم په دی ، چې دغه ېوډاګان په نا فرماني کولو سره د الله الله نه حيا ، ولې نه کوي ۲ (بلکه دی سپين ګيري ته هم پکار دي چې د الله الله نه حيا ، و کړي او د هغه نا فرماني پريږدي) .

نو په کار ده چې سپين ګيرې سړې دا خپل عزت او سرتيه اوپيژني چې ماته الله جل جلاله څو مره لوي عزت او مقام راکړې ، خپل ځان د ګناهونو نه اوساني ، دالله ﷺ نه حياء وکړي ، د کراما کاتبين فرشتو نه حياء وکړي او د الله ﷺ عبادت طرفته متوجه شي .

> دغه شان ځوان ته هم پکار دي چې د الله ﷺ په عبادت کې ځان مشغوله کړي . څکه يو خو د مرګ هيڅ پته نه لري ء

دويم داچې کوم ځوان په ځوانۍ کې د الله ﷺ عبادت کوي ،نو الله ﷺ به ده ته ددې په عوض کې د تيامت په هغه سخته ورڅ کې د خپل عرش د سيوري لاندې ځای ورکړي .

Scanned with CamScanner

<sup>(</sup>١) تبيد العافلين ص ٣١. ط مكت دار اللكر بيروت.

يديو روايت كي داسي الفاظ دي: إِنَّ اللَّهُ عَزَّوَجَلُّ يَسْتَتَحْيِيُ أَنْ لِتُعَلِّبٌ عَبْدُهُ أَوْ آمَنَهُ إِذَا آسَنَّا فِي الْإِسْلَاجِ \* كَوَالْعَمَالُ ع1 الباب الرابع في فلنسلة طول العبر ... حديث نسبر ٢٢٦٧٣ .

إِنَّ اللَّهُ يَسْتَحْدِينَ عَنْ عَبْدِهِ أَوْ أَمْتِهِ يَشِيهُمْ آنِ إِلْإِسْلَامِ أَنْ يُعَلِّينَهُمَّا . كنزالعمال ع 1 الباب الرابع في طعيلة طول العمر ... حديث لعبر ٢٢٦٧٣ .

(T.F)

لكه حديث شويف كي راخي ، نبي عليه السلام فرمائي :

(رَ سَبْعَةً يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي لِلِيِّهِ يَوْمَ لَاظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ ....))

اووه ( ۷ ) کسان داسې دي چې د قيامت پدهغه سخته ورځ کې په الله الله وی تدد نم<sub>ول</sub> عرش د سيوري لاندې ځای وړکړي ، په کومه ورځ چې د عرش د سيوري نه علاوه بل سيو<sub>دا</sub>ن نوي .

په دې اووه (۷)کسانو کې يو :

هَابُ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللهِ عَزَّ وَجَلُّ . (١)

هغه خوان چې په ځوانۍ کې يې د الله 🕮 عبادت کړې وي 🛚

الله تبارک و تعالى دې مونو ټولو ته د عبادت توفيق رانصيب کړي ، او الله الله الله و نړېولو سره د خپل رحم او فضل معامله و کړي ، او زمونو د ټولو په ګناهونو باندې دې قلم د عفوې راکاډي ، او آينده دې راته د نيکو اعمالو توفيق رانصيب کړي .

> آمِيْن يَارَبُّ الْعَالَبِيْن . وَآخِرُ دَعُوَا لَا أَنِ الْحَمُدُ اللهِ رَبِّ الْعَالَبِينَ

17) اخرجه البحاوي في الاطان ياب ٣٦) والرقاق ياب ٢٦)، والزكوة باب ١٦ والعشود ياب ١٩. ومسلم في الزكوة حديث ٢٦. والترمذي في الوعد باب ٥٣. والسنائي في القضاة ياب ٢.

# د الله ﷺ درحمت په باره کې نور زړه راښکونکې معتمد واقعات :

(دالله الله الله الله المهرباني متعلق مي نور دلجسها و معتمد واقعات هم ذكر كړي ، لحكه بعض وخت مقررته د أوږد بيان كولو موقع په لاس ورشي ، نو بيا داسې زړه راښكونكو ، علمي او مؤثرو واقعاتو ته آشد ضرورت هم وي ، لهذا مقررين حضرات ددينه هم استفاده كولي شي).

### د قيامت په ورڅ د ڪناهونو نعه نوي(۹۹) دفترونه معاف ڪيدل:

که انسان په اخلاص باندې يو وړوکې عمل هم وکړي ، څو الله نظرته ده دومره مهريانه دی چې ده ته په دې وړوکي عمل هم ډير لوي اجر ورکوي ، او دده د نيکو اعمالو تله ورباندې درّنه ګرځوي .

امام ترمذي رحمه الله دنبي كريم صلى الله عليه رسلم يو حديث مبارك رانقل كم ي المام ترمذي رحمه الله دنبي كريم صلى الله عليه وسلم يو حديث مبارك رانقل كم ي المنتو الله يستخط الله يستخط الله يستخط الله يستخط الله يستخط الله يستخل المنتو المنتو المنتو المنتوان المنتوان

 <sup>(1)</sup> وواد الترمذي كناه ، الإيمان باب ١٧ وقال حديث حسن غرب ، وابن ماجه وابن حيان في صحيحه ، والحاكم والسهقي وقال الحاليم مدين عن المرابي والترهيب ع ٢٠٠ باب : الترغيب في قوله ١٧ الدالا الله وما عاه في فضلها .

بیشکه الله الله الله و قیامت په ورځ د ټولو مخلوقاتو د وړ ندې زما یو امتي را جدا کړي ، او ده ته بدد افتاهونو نهه نوي ( ۹۹ ) د فترونه وړاندې کړي ، هریو د فتر به ده د د سترګو د نظر په اندازه اوږد وي ( پیعنی هر د فتر به دومره غټوي چې تر کومه ځایه پورې ده ه د سترګو نظر رسي تر هغې ځایه پورې په یو یو د فتر اوږد وي ، او دا ټول په د افغاهونو نه ډک وي ) ، بیا به الله نالله ورته او فرماني ؛

أَتُدْكِرُ مِنْ هذا شَيْقًا . أَمْلَتُكُ كَتَبَيِّي الْحَافِظُونَ ٢

آيا ته په دې کې د کومې ګناه ندانکار کوی؟ آيا زما فرشتو خو په تا باندې ظلم ندې کړې؟ (چې تا يو ګناه نوي کړي او دوی درېسې ليکلې وي؟) ، دې به وو ايي ؛ چې اې زما ربه ؛ ندخو زه ددينه انگار کوم ، او ندستا فرشتو په ما ظلم کړې ، بلکه دا ټول ګناهونه ما يقيني کړي دي. الله گلکه ديبا ورنه يوښتنه و کړي ؛

آقَلَکُ هُلُرُهُ ؟ آیا تاته نحه عذر ؤ چې د هغې په وجه تا داګناهونه کړي؟ دې به ورته جواب ورکړي : ای ربه ماته هیڅ عذر نه ؤ (خو ما بیاهم دا ګناهونه کړي). الله ﷺ به ورته او فرمائۍ :

بَلْ إِنَّ لَكَ عِنْدُنَّا حَسَنَةً فَإِنَّهُ لَا ظُلْمَ عَلَيْكَ الْيَوْمَ .

آو . بلكه ستا د پاره د مون سره ، ستا يوه نيكي هم شته ، او نن به په تا ظلم نشي كيدى . بيا به يو وړوكي غوندې پرچه را اويستلې شي چې په هغې كې په كلمه شهادت (: أَهُهَدُّ أَنْ لا إِلهَ إِلَّا اللهُ وَأَهْلِهَدُّ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبُدُهُ وَرَسُولُهُ . ) ليكلي وي ، او ده ته به او فرمائي :

اُڅطُّز وَزُلَک: هغه خپيل د ګناهونو دفترې دې را ديخوا کړه ( چې ددې پرچې سره يې اوتَلو) دا پنده به عرض وکړي : ای زما ربه ۱ ددې وړوکې پرچې په ددې نهه نوي دفترونو د وړاندې څه حيثيت وي ؟ الله جل جلاله په ورتداو فرماڻي :

قَاِئُک لَائْظَلَمُ . بیشکه په تا باندې به ظلم نشي کولې . نو دا نهه نوي د فترونه د ګناهونو به د تلې په یو چابړي کې کیښو دلې شي او دا وړه پرچي به دتلې په بل چابړي کې کیښو دې شي ۱

Scanned with CamScanner

(١٠٥) د الله د رهيت متعلق نور معتمد والثقات

. نو دا ټول ګناهونه به سپک شي او دغه د نيکۍ چابړې په دروند شي . څکه د الله د نوم نه وزني يوم. شي بلنشته. (نوچې كلده انسان د نيكۍ چابړي دروند شي ، نو ده تدبيا نجات ملاويږي).

# د الله الله الله الزد د سين كيري معلمان قدر:

فقيدابوالليث سمرقندي رحمدالله به تنبيد الغافلين كي يو واقعد رانقل كړي : احمد بن سهل رحمه الله فرمائي : چې كله يحي بن اكثم رحمه الله د بوډا والي په حالت كې وفات شو ، نو د وفات نه څو ورځې روستو ما په خوب کې اولید ، پوښتند مې تړی وکړه ؛

چې الله ﷺ درسره محدمعاملدوكړه ؟ هغه راته وويل چې كله زه د الله ﷺ حضور ته پيش شوم، نو راته وې فرمايل :

يَا هَيْخُ السُّوْءِ ا فَعَلْتُ مَا فَعَلْتُ .

اي ګناهګار بوډا! تا دا فلاني فلاني کار ولي کړي؟

ما ورته عرض وكرو ؛ يا الله ! ماته خو ستا د طرف نه دا خبره نوه رارسيدلي . الله ﷺ راته اوقرمايل: تاتدوما دطرفه كومه خبره در رسيدلي وه ؟ ما ورته وويل:

ماته خو حدیث بیان کړې عبدالرزاق ، او هغه د معمر نه اوریدلي ، هغه د زهري نه اوریدلي ، هغدد عروه نداوريدلي ، هغدد حضرت عائشي رضي الله عنها نداوريدلي ، هغي د پيغمبر عليه السلام تداوريدلي، پيغمبر عليد السلام د حضرت جبريل عليد السلام نه داخبره اوريدلي ، او حضرت جبريل عليد السلام د تا نددا خبره اوريدلي ، چې تا فرمايلي :

مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَشِيْبُ فِي الْإِسْلَامِ إِلَّا وَأَنَّا أَرِيْدُ أَنْ أُعَلِّبَهُ إِلَّا وَأَنَّا أَسْتَخيي آنْ أَعَلِّبَهُ . كوم مسلمان چې پداسلام كې سپين گيرى شي ، او زه هغد تدد عذاب وركولو اړاده وكړم ، نو ماته حياء رائي چې زه ده ته عذاب ورکوم .

نو اي الله! زه خو هم بودا يم (ماته همد عذاب ندنجات راكره).

(امام غزالي رحمد الله هم پداحيا - العلوم كې دا واقعه ذكركړې ، پدهغې كې ورسره داسې الفاظ هم دي چې دې يحي بن اکتم رحمه الله ، الله جل جلاله ته او فرمايل : چې ماته خو ستا د طرف نددا خبره رارم يدلي و بن تا فرمايلي :

Scanned with CamScanner

أَنَّاعِلْنَا قَانِ عَبْدِيْ إِلَّا قَلْمُلْنَ إِلَّمَا قَاءً . وَكُنْتُ أَقَانُ لِكَ أَنْ لَا تُتَكَلِّ بَنِيْ . (١) بند، چې په ماباندې څنګه ګمان کوي زه دده د ګمان مطابق د ده سره معامله کوم ، اوس درو خوښه ده چې په ماهر څنګه ګمان کوي (هماغه شان معامله به ورسره کوم) اې الله ! زماخو په تا باندې دا ګمان ؤ چې ته په ماته عذاب نه راکوې .)

يحي ابن اكشم رحمه الله وايبي : چې الله الله الله او قرمايل :

صَدَقَ عَبْدُالزَّرَاقِ وَصَدَقَ مَعْهَرُ وَصَدَقَ الرَّهْرِينَ وَصَدَقَ عُرُونًا وَصَدَقَتُ عَائِشَةً وَصَدَق النَّبِيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصَدَقَ جِنْدِيْلُ عَلَيْهِ الشَّلَامْ وَصَدَقْتُ أَنَا . يَالِيَحْصُ إِنِّيْ لَا أُعَنِّهُ مَنْ

خَابَ فِي الْإِسْلَامِ .

عبدالرزاق هم ريښتيا ويلي ، معمر هم ريښتيا ويلي ، زهري هم ريښتيا ويلي ، عروة م ريښتيا ويلي ، حضرت عائشي رضي الله عنها هم ريښتيا ويلي ، نبي كريم صلى الله عليه وسلم هم ريښتيا ويلي ، حضرت جبريل عليه السلام هم ريښتيا ويلي ، او ما هم ريښتيا ويلي ، چې ژه هغه كس ته عذاب نه وركوم ، كوم چې په اسلام كې سپين گيرې شوى وي .

يحي بن اكثم رحمه الله وايي : چې بييا الله ﷺ حكم وكړو چې دې چنت ته بوځئ ، نو زه جنت ته بو تلي شوم . (۱)

## د يو بانړه د شفاعت په وجه مغفرت :

د قيامت په ورځ به مختلف خلق د ګناه ګارانو باره کې شفاعت کوي ، انبيا مکرام به شفاعت کوي ، علما مکرام به شفاعت کوي ، شهدا ، به شفاعت کوي ، د قرآن کريم حافظان به شفاعت کوي ، او جنتيان په هم شفاعت کوي ، تردې چې يو حديث شريف کې راځي :

چې د قيامت په ورځ به د مخناه محار سړي د خي ستر کې يو بانړه د الله ﷺ نه د خبرو کولو اجازت اوغواړي ۱ الله ﷺ به اجازت ورکړي . دايانړه به الله رب العزت ته عرض وکړي ؛

<sup>(</sup>١) احياء العلوم ج٢ ص ٢٠١ كتاب العنوف والرجاء.

<sup>(</sup>٢) تعييد الفاظلين من ١ ٣ باب ما يرجي من وصعة الأ تعالى . ط. داوالفكر بيروت . احياء العلوم ٣٣ من ١٩٣ كيب الماول

اې الله! آيا تا دا ندي فرمايلي: چې کوم سړي زما د پَرې د وجي اوژاړي او دسترګو يو بانړ، په اوښکو باندې لوند کړي ، ژه به دې انسان ته دجهنم د اور نه پښاه ورکوم ؟ (۱)

أَنَّا أَغْهَدُ أَنَّ هَذَا الْعَبْدَ الْمُذَّلِبَ قَدْ ٱلْحُرَقَيْنِ بِالدُّمُوعِ مِنْ خَفْرَتِكَ . فَيَأْمُو اللَّهُ تَعَالَ بِحِإِلَى

اې الله! زه دا ګواهي ورکوم چې دې ګناهګار بنده نستا د پَرې د وجې نه يو پيره ژړلي . او زه يي په اوښکو لوند کړې يم . نو الله ﷺ به حکم وکړي چې دې جنت ته بوځي. بيا به يو آواز كوونكي دا آواز وكړي :

الآإِنَّ فَلَانَ بْنَ فُلَانٍ قُلُ لَجَامِنَ النَّارِ بِشَعْرَةٍ وَاحِدَةٍ مِنْ أَجْفَانِ عَيْنَيْهِ.

پيشکه فلاني چې د فلائي ځوي دي د اجهنم د اور نه د سترګو د يو بانړه د شفاعت په وجه نجات اومونده . (۱)

## د قيامت په ورڅ د الله رب العزت د يو بنده سره مڪالمه:

علامه ابن جوزي رحمه الله په خپل كتاب إبستان الواعظين إكبي يو حديث را تقل كړي : نبي عليه السلام فرمائي ، الله رب العزت به د قيامت په ورځ يو بنده د نورو خلقو نه راجدا كړي، ځانته به يې مخاطب كړي ، د د ه او د الله ﷺ په مينځ كې به هيڅ حِجاب نوي ، او الله ﷺ به ورتداوفرمائى:

أَمَّا عَلِنْتَ أَنِّي مُطَلِعٌ عَلَيْكَ يَا عَبُدِينٍ . أَفَجَعَلْتَنِيُ أَخْوَنَ النَّاطِرِيْنَ إِلَيْكَ ٢ أَمَا اسْتَخْيَيْتَ مِنْين . أَمَّا اسْتَحْيَيْتَ مِنْ مَلاّ ثِكْتِينَ ، أَمَّا خِفْتَ مِنْ عِقَالِينَ ، عَبْدِيْ أَرْوَيْتُكُ مِنَ الْمَاءِ الْبَارِدِ ، وَقَوَّيْتُ جِسْمَكَ ، وَوَشَعْتُ عَلَيْكَ مِنْ سَعَةِ رِفْدِي فَعَصَيْتَانِيَ ا

<sup>(1)</sup> لبي عليه السلام فرمالي : خُرِّمت النَّادُ على حينٍ دُمَّعَت أو يَكُت من حَشيَةِ اللَّه ..... . اعوجه احمد في العسسند ١٣٣/٧ ، والنسائي والحاكم وقال صحيح الامناد ، الترغيب والترهيب ج ٢ ص ١١٢ الترغيب في البكاء من عشية الدعالي (٢) حياة القلوب، اهل دل كي تريان منضوا لے واقعات ج٢ ص ٩٨ ، عطيات تقير ج٢٢ ص ١٥٢ ، دوة الماصحين ص ٢٠٩.

(ای زما بنده تا چې زما نافرماني کوله) آيا تاته دا معلومه چې زه په تا باندې خبر داريم، ای زما بنده ! آيا تاته زه دو مره کمزوری ښکاره شوم چې ګني زه تا نه ګورم؟ آيا تا دمانه حيامند کوله ؟ زما د فرښتو نه دې حياه نه کوله ؟ آيا ته زما د عذاب نه نه ويريدې ؟

اې زما بنده نما خو تاته پخې اوبه درکړې وې ، ستا جسم مې قوي کړې وو ، په تا باندې مې هر قسم فراخي راوستي وه ، نو تاييا هم زمانا فرماني کوله؟

نېي عليه السلام فرمائي : چې کلهېنده دا خبرې واوري ، نو د حياء د وجې به سَم ويلې شي، او په ځوکو کې به ډوب شي ، تردې چې مرګ ته به نزدې شي -

دا بنده به عرض رکړي : ای ریه ! ما ته د تا نداو ددې بندګانو دومره حیا مراتحي چې ما دپاره ددینه جهنم غوره دی . الله گالبه حکم و کړي چې دې جهنم له بو ځئ ، نو دې به روان شي ، بیا بددا کس شا ته مخ را و اړوي ، او او به وایي :

اې الله ؛ زما دې ستا په عزت او جلال قسم وي ما چې دا کوم ګناهوند کړي ، دا مي ستاد سپکاوي په غرض ندي کړي ، بلکه زما خو په تا باندې دا ګمان ؤ چې څونګ دې په دنياکې په ماباندې پرده اچولې وه ، دغه شان په آخرت کې به مې ګناهوندهم معاف کوي .

اې الله ؛ زما خو دا يقين ؤ ، چې زمادا ګناهونه تاته هيڅ نقصان نشي در رسولې ، او سنا رحمت په ماياندې ستا په خدائي کې څه کمې نه راولي ، نو الله الله په ورته او فرمائي ؛

عَبْدِيْ صَدَافَتَ . لَـذَ تَقْطَعُ رَجَاءَ كَ. مِنْ رَحْمَتِينَ ، فَوَعِزَّيِّ وَجَلَائِيْ لَأَغْفِرَنَّ لَكَ الْيَوْمَ ، يَا مَلَاثِكَيِّيَ مُرُوْا بِعَبْدِيْ إِلَى الْجَنَّةِ .

اې زما بنده ! تا ريښتيا وويل ، زما د رحمت نهستا أميد قطع نه ؤ (بلکه زما د رحمت اميه دې ؤ ) ، زما دې په خپل عزت او جلال قسم وي چې زه به نن ځامځا تا ته پخښنه کوم ، اې زما فرښتو زما داېنده جنت ته بوځۍ . ۱۱)

<sup>(</sup>١) يستان الواهطين لاين جوزي رحيد الله عن ٨١ .



## د يو مَج سره د احسان كولو په وجه مغفرت .

مولانا تقي عثماني رحمه الله قرمائي : چې ما څو څو پيرې دا واقعه د خپل شيخ حضرت داكتر عبدالحي صاحب قدّس الله سِرّه نعاوريدلي ده.

چى يو بزرگۇ ، ۋيرلوي عالم، قاضل، محدث او مفسرۇ ، ټول عمريي پەدرس و تدريس، تصنيف او تاليف كي تيركړي ؤ ، ( دا امام غزالي رحمه الله ؤ ، كوم چې احياء العلوم او كيميائي سعادت وغيره كتابوندليكلي (١))

کله چې دې وفات شو ، نو چا په څوب کې اوليد ، تپوس يې ترې وکړو :

جِنَابِ! الله ﷺ درسره محمعامله وكره؟ ده ورته وويل: چې الله ﷺ راباندې خپل فضل و كرم وكړو ، زمامغفرت يې وكړو . خو مغفرت يې په څه عجيبه شي راته وكړو :

هغده ا چي کلدرما پيش کيدل د الله كلند و داندې اوشو ، نو الله على راته او فرمايل : اي امام غزالي! مونوستا مغفرت وكړو . خو آيا تاتدمعلومه ده چې په كوم عمل مو ستا مغفرت وكړو؟ زما په ذهن كې راغله چې ما خو ټول عمر د الله ﷺ د دين خدمت كړې . وعظ او تقريروندمې كړي ، تاليف و تصنيف مې كړې ، خلق مې د الله ﷺ دين ته رابللي نو په دې وجه بديبي زما مغفرت كړې وي.

الله ﷺ راته او فرمايل : چې نه . ددې کارونو ثواب په ځپل ځای دی ، خو مونږ چې تاته بخشته كري هغه په يو بل شي سره .

هغه داچې يو ورغ تا ليکل کول ، ډلرګي نه جوړ شوې قلم درسره ؤ ، تا په سياهۍ کې ښکته كړو ، كلدچې دې را اوچت كړو نو يو مچراغې ، پددې قلم كيناست ، او سياهي څكل يې شروع كړه . تا چې ورتداوكتل ، نو تاليكل د لړوخت د پاره او درول ، او دا سوچ دې وكړو چې د امېږيد تږې شوې وي ، پريده چې دې داسياهي او څکي ، زه به خير لږ انتظار و کړم ، نو تا په ليکلو کې داسې لږه غوندې وقفه و کړه ، چې کله مچ پاڅيده ، نو تا بيا ليکل شروع کړه ، نو تا چې په دې ليکلوکېکومدلږه وقفدکړې وه نو دا خالصدزما د رضا د پاره وه ، او زما ديو مخلوق سره دې احسان کړې ؤ.

<sup>(</sup>i) ایک هزار پر تالیو واقعات می ۳۸۷.

نو اې امام غزالي ۱ تاته چې ما نن کومه پخښنه وکړه ، دا صوف د هغې و ډوکې عمل په بدلد کې ده کوم چې تا په ليکلو کې لږ انتظار زما د رضا د پاره کړې دو ، (۱)

(١) دين و دانش ج٣ ، ايک هزار پُر لاليو واقعات عي ٣٠١.

Scanned with CamScanner

### يشيرالكوالة عسن الزييني

﴿ وَإِذَرُوا ظَاهِرَ الْإِلْمِ وَبَاطِئَهُ ﴾. الاسم آبت ١٢٠. ﴿ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَثُ أَيْدِي النَّاسِ لِيُلِيفِقَهُم بَعْضَ الَّذِي عَبِلُوا لَعَلَّهُمْ لِيَرْجِحُونَ ﴾ . الروم آبت ٢١.

# د كناهونو نقصانات.

### تاليف

آيُوالشَّمْس مولاناً ثُوْرُالُهُدى عُفِي عَنْهُ مُدَّرِس دَارُالعلوم فيعُ القُرآن اكاخيل كالولى مردان مُدَّرِس دَارُالعلوم فيعُ القُرآن اكاخيل كالولى مردان

Scanned with CamScanner

### بِسْدِ اللهِ الرَّحْسِ الرَّحِيْدِ

## د كناهونو نقصانات :

اَلْحَمْدُ شُو وَكُفَّى ، وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِوِ الَّذِيْنَ اصْطَفَّى .

اَمَّا بَعْدُ فَأَعُولُ بِاللهِ مِنَ الضَّيْطِيِ الرَّجِيْمِ بِسُمِ اللهِ الرَّحْسِ الرَّحِيْمِ. قَالَ اللهُ تَبَارَك وَتُعَال فِي الْقُرْآنِ الْمَجِيْدِ وَالْفُرْقَانِ الْحَبِيْد :

﴿ فَلَهُوَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي النَّاسِ لِيُدِيْقَهُم بَعْضَ الَّذِي عَبِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴾ ١١٠

وَقَالَ فِيْ مَوْضِحَ آخَر ﴿ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزُونَ بِنَا كَانُوا يَقْتَرَفُونَ ﴾. (٢)

(﴿ وَقَالَ النَّبِي النَّهِ النَّهُ إِنَّ النَّوْمِنَ إِذَا أَذْنَبَ ذَلْبًا كَانَتُ لَكُمَّةٌ مَوْدًا مُ فِي قَلْبِهِ فَإِنْ ثَابَ وَذَنَ }
(﴿ وَقَالَ النَّبِي النَّهِ فَإِنْ ثَالَ أَذَنْ حَتَى يُعَلِّفَ بِهَا قَلْبُهُ . فَدَلِكَ الرَّانُ الَّذِي وَكُرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ :

﴿ كُلَّا بَالْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِ مَا كَالُوا يَكْسِبُونَ ١٠٠٠ ﴾ ١٠٠٠١

صَدَقَ اللهُ الْعَلِيْمِ.

زما خوبو قدرمنو او عزت مندو مسلمانانو ورونو! اللرب العزت په خپل آخيري كتابكي انسانانو ته دا حكم كوى :

﴿ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِلْمِ وَبَاطِنَهُ ﴾. (0)

<sup>(</sup>١) الروم آيت ٢١.

<sup>(\*)</sup> I way [ ... . 11.

<sup>(</sup>٣) المطلقين ايت ١٤.

 <sup>(</sup>۳) احرجه البرمذي في التقسير الفسير صورة ۸۳ باب ۱ ، والنسائي ، وابن ماجه ، وابن حيان في صحيحه ، والمعاكم ، البرغيب
والبرعيب ٢٣٠ ص ٣٧٠ كتاب البوية والزهد.

<sup>(4)</sup> الإنعام آيت ١٠٠٠.

ترجمه: تاسو ښکاره او پټه ګناه پريږدي. (يعني هر قسمه ګناهونه پريږدي ) (١)

# د گناهونو ضرر او نقصان زیات دی :

د انسان د پاره پد دُنيا کې د ټولو نه زيات ضرر ناک شي ګناهونه کول دي . وجه داده : چې د دنيا نور ضرري شيان اګر چې نقصاني دي ، خو دهغوی نقصان عارضي دی ، يا به په خپله ختم شي ، يا به په څه د واتي سره ختم شي ، يا زيات نه زيات په مړګ سره خو به دهغه تکليف نه خامخا نجات او مومي (او د مرګ نه خو انګار نشي کيدي) .

خوليكن د مختاهونو چې كوم نقصانات دي ، هغدنه ختميدونكي نقصانات دي . پددُنيا كې هم انسان ته د كيا كې هم انسان ته ددې د مرانسان ته ددې جزاء رسيږي . او په آخرت كې خو به په طريق اولى اسره انسان ته ددې جزاء رسيږي .

اللهجل جلاله فرمايي و

﴿ إِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجُرُونَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴾. (٦)

ترجمه : بيشکه کوم خلق چې ګناهونه کوي ، ډير ژو په دويي ته پدله ورکړې شي د هغه عملونو کوم چې دوی کول.

بل مُحاى الله ﷺ فرمائي :

﴿ وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَةٍ هَرَّا يَرَهُ ﴾ . (٣)

ترجمه ، او څوک چې د يو ذرې برابر بدي وکړي ، نو دې به د قيامت په ورځ ددې جزاء وګوري.

اللمرب العزت يو قانون بيانوي :

﴿ مَن يَعْمَلُ سُوْءًا لِيُجْزَبِهِ ﴾ . (١)

ترچمه : څوک چې پَد کار و کړي (او توبه ورنه او نه باسي ) نو ده ته په د هغې جزا ، ورکولې شي .

<sup>(</sup>١) المعنى: وَقُرُوا الالمُ مِن جميع جهاله. وإذ المسير ع ٢٠ م. ٧١ -

<sup>(</sup>١) الاسام آيت ١٠٠ .

<sup>(</sup>٣) الزلزال آيت ٨.

 <sup>(</sup>۴) الساء اليت ۱۹۴ .

### ه مخکینی قومونو د هلاکت وجه گناهونه وو :

محترمو مسلمانانو ۱ که چیوته مونه په قرآن کریم نظر واچود ، نو ۱۵ به راته واضحه شيچي الله گاناچي مخکیني غټ غټ قومونه تباه کړي نو د هغې واحد سبب د الله گانا قرماني کول. او د الله گاند حکمونو نه مخ ارول وو ،

الله رب العزت د بني اسرائيلو دهلاك شوي يو قوم (اصحب السبت) باره كي قرمائي:

﴿ فَلَنَّا عَتَوَا عَنْ مَّا لُهُوا عَنْهُ قُلْنَالَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِمِينَ ﴾ . (١)

ترجمه: هرکله چې د وی سرکشي و کړه د هغې شي نه ، د کوم نه چې د وی منع شوي وو ( يعنی د الله جل جلاله حکم يې او نه منل) ، نو مونږ دوی ته و ويل : چې تاسو ذليله بيزوګان شئ . بل ځای الله گلاد فرعون او دده د ملګرو باره کې فرمايي :

﴿ فَلَنَّا آسَفُونَا التَّقَيْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِيْنَ ﴾ - (١)

ترجمه : هرکلهچې دوی زه ناراضه کړم ، نو مونږد هغوی نه بدله و اخیسته ، بیا مو ټول غړق کړل .

### د بعضو هلاك شوو قومونو اجمالي تذكره .

عزت مندو مسلمانانو ؛ تاسو آخر ديته سوچ وكړئ ؛

چى هغه څه شي ؤ، چې د هغې په وجه الله گالله حضرت لوط عليه السلام ټول قوم (بغير ديو څه کسانو نه) د آسمانه پورې او چت کړو، بيا يې الټه (پړ منځ) را او غور ځول ، او د پاسه يې پرې د کاڼو باران وکړو ؟

. هغه څه شي ؤ ، چې د هغې پدوجه الله چل جلاله د حضرت نوح علیه السلام ټول قوم (بغیر د یو څه کسانو نه نور ټول) په طوفان کې غرق کړه ؟

مغه محه شي و ، چې د هغې په وجه الله الله د حضرت هود عليه السلام په قوم (عاديانو) باندې سخته تيزه هوا مسلط کړه ، او ټول قوم يې په زمکه ويشتلو راويشتلو سره تباه کړو ؟

.

<sup>(</sup>١) الاعراف ابت ١٦١.

<sup>(</sup>۱) الوعول آيت ده .

هغه څه شي ژ ، چې د هغې په وجه د حضرت صالح عليه السلام په قوم ( ثمو ديانو ) باندې حضرت جبريل عليه السلام د الله الله پا د حکم يوه تيزه چغه او وهله ، چې د هغې په وجه د ټولو زړونه او چاو د يدل ، او ځاى په ځاى ټول هلاک شو ؟

. هغه څخه شي ؤ ، چې د هغې پدوجه د حضرت شعیب علیه السلام په قوم باندې د وریخې نه اور رااو وریده ، او ټول قوم تباه شو ؟

هغه څه شي ؤ ، چې د هغې په وجه په بني اسرائيلو باندې مختلف قسمه عذا بونه راغلل : کله قيد شو ، کله يې کورونه اوسوزيدل ، کله جلا وطن شو ، او کله مړه شو ؟

هغه څه شي ژ ، چې د هغې په وجه قارون سره د ملګرو او مال و دولت په زمکه کې خخ کړې شو ؟

هغه څه شي ژ ، چې د هغې په وجه ابليس باوجود د ډير عبادت نه بياهم د اسمانونه را اويستلې شو ، شکل يې بدل شو ، لعنتي شو ، او هميشه د پاره تباه و برباد شو ؟ " قدرمنو ! هغه شي د الله جلاله نافرماني کول او مخاهونه کول وو .

چې کله هم يو قوم د الله ﷺ نافرماني کړې ، د خپل و ځت د پيغمبر خبره يې نده متلي ، نو الله رب العزت هغه قوم تباه کړې .

﴿ فَكُلّا أَخَلُنَا بِنَالِيهِ فَيِنْهُم مِّن أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ عَاصِبًا وَمِنْهُم مِّنْ أَخَذُتُهُ الشَّيْحَةُ وَمِنْهُم مِّنْ أَخْرَقُنَا وَمَاكَانَ اللهُ لِيَقْلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَقُلِلُنُونَ ﴾ (١) خَسَفْنَا بِوالْأَرْضَ وَمِنْهُم مِّنْ أَغْرَقُنَا وَمَاكَانَ اللهُ لِيقَلِمُهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَقُلِلُنُونَ ﴾ (١) ترجيد: پس هريو موني د هغوى داكناه په وجداونيولو ، پدبعضو موكانړي را أوورول ، بعضى يو چغى (د حضرت جبريل عليه السلام) اونيوه ، بعضى مو په زمكه كې ورننويستل ، او بعضى مو (په اوبو كې ) غرق كړه .

(۱) العنكبوت آيت ۴.

#### mi jed

عزتمندو ۱ قرآن کريم کې چې دمخکيني امتونو د هلاکت کوم واقعات بيان شوي، نودا نو د يو مقصد د پاره ذکر شوي ، چې انسان ددينه عبرت واخلي ، چې څوک هم د الله الله ثالوماني کوي ، ګناهونه کوي ، دالله الله او دهغه د رسول احکامات نه مني ، نو د دغه خلقو سره به م همغه شان معامله کولې شي ، څنګه چې د مڅکيني امتونو سره شوې وه .

### ڪناء ته ڪناء نه ويل خطرناك دي :

د ټولو نه غټه ګمراهي داده چې يو سړی په ګناه کې اخته وي ، خو د ده سره د ااحساس م نوي چې زه ګناه کوم ، بلکه ده ته دا ګناه د سره ګناه نه معلوميږي ، نو داييا ډيره د خطرې خپره ده . په دې سره په انسان باندې د الله څنگه قهر او غضب نازليږي . او داسې کس تدالله څنه د توبې توفيق هم نه ورکوي .

البته که يو کس ګناه کوي خو دده سره دا احساس هم شته چې زه د الله الله نافرماني کوم ،په خپل زړه کې ورباندې پښيمانه دى ، نو اميد شته چې داسې کس ته الله الله د توبې توفيق هم ورکړي .

# د حضرت آدم عليه السلام د توبې قبليدو وجه .

الله عَنْ حِي كلدحضرت آدم عليد السلام بيداكه و ، نوجنتكي يم ورتدد هرشيد خوراك اجازت وركود ، خوصرف ديوي أوني (غنم) دخوراك نديم منعكرو ، الله عَنْ فرمائي ، اجازت وركود ، فوصرف ديوي أوني (غنم) دخوراك نديم منعكرو ، الله عَنْ فرمائي ، ﴿ وَيَا آدَمُ اسْكُنْ أَلْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةُ فَكُلا مِنْ حَيْثَ شِنْتُمَا وَلاَ تَقْرَبَا هَلِوالشَّجَرَةَ فَتَكُوناً مِنْ الظَّالِمِيْنَ ﴾ . (١)

ترجمه: ای آدم ۱ تداوستا بي بي په جنت کې اوسيږئ ، او د کوم ځای ندمو چې خوښدوي خوراک کوئ ، خو (خبردار) دغې خاص اونې (غنم) تدمه ورنزدې کيږئ ، ګني بيا به په څان باندې د زياتي کوونکو ند و ګرځئ .

الاعزال آيت ١٩.	(1)

کله چې د حضرت آدم علیه السلام نه د شیطان د وسوسې په و جه د آ او نداو خوړل شوه ، نو الله حل جلاله ورته او فرمایل :

﴿ أَلَمْ أَلْهَكُمُنَا عَن تِلكُمُنَا الشَّجَرَةِ ، وَأَقُل لَكُمْنَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَّا عَدُوْ مُمِينَ ﴾ - (١) ترجمه : آيا ما تناسو دواړه ددې اونې (دخوراک) نه ندوئ منع کړي ؟ آيا دامې درتدندوو ويلي چې شيطان ستاسو ښکاره دشمن دي ؟ (دده خبره اوندمنځ).

نوحضرت آدم عليه السلام دلته دليل بازي اونكره :

چې ګڼي دا خو زما په قسمت او تقدير کې ليکلې وه ، نو ځکه مې او خوړه ، بلکه د خپل عجز او خطا اقرار يې وکړو ، په تير کار پښيمانه شو ، او الله گاته يې عرض وکړو ،

﴿ رَبُّنَا ظَلَنْنَا أَنفُسْنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرُ لَنَا وَتَرْحَبْنَا لِنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِيْنَ ﴾ ١٠٠٠)

ترجمه ؛ اې ربه زمونږه ! موتې په خپلو ځانونو باندې زياتې کړې ، او که چيرته ته مونږ ته پخښته اونکړې ، او په مونږ رحم اونکړې ، نو ځامځا مونږ به د تاوانيانو نه شو .

نو چې کله حضرت آدم علیه السلام د خپلې خطا اقرار وکړو ، او توپه یې اوویسته ، نو الله گیري هم توبه قبوله کړه .

#### د اېليس د لعنتي ڪيدو وجه :

اوس بل طرفته او کوره ، چې کله الله على حضرت آدم عليه السلام پيدا کړو ، نو فرشتو او ابليس ته يي حکم و کړو :

﴿ أَسْجُدُوا لِآدُمْ ﴾ (١)

<sup>(</sup>۱) الاعراف آیت ۲۲ .

<sup>(</sup>٢) الاعواف آيت ٢٣ .

<sup>(</sup>r) الاعواف آيت ١١ ، البقوة آيت ٣٣ .

ترجمه: تاسو حضرت آدم عليه البلام تدسجده و كړى . (۱) نو ټولو فرشتو سجده و كړه ، څو اېليس او نكړه . (۱)

الله ئاڭ ورند پوښتنه وكړه :

﴿ مَا مَنَعَكَ أَرُّ تَسْجُدٌ إِذْ أَمَوْثُكَ ﴾ • (٣)

ترچمه ؛ کله چې ما درته حکم وکړو ، نو ته د سجدې کولو نه څه شي منع کړې ؟ (او مېږ دې ولي اونکړه ؟)

نو په ځای ددې چې ده د خپلې ګناه اقرار کړې وی ، ګناه ته یې ګناه ویلې وی ، او معاني یې غوښتې وی . خو ده داسې اونکړه ، پلکه تکبر یې وګړو ، او اُلټه یې دلیلونه شروع کړه چې ،

﴿ أَنَا خَنِهُ مِنْهُ خَلَقْتُنِي مِنْ ثَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِلْنٍ ﴾ - (٣)

ترجمه: ژه څو دده نه غوره يم ، تا زه د اور نه پيدا کړې يم ، او دا دې د څټې نه پيدا کړې (نو ژه څنګه ده ته سجده او کړم ؟ )

نو الله الله الله الله الله الله و مردّود كړو . اكر چې ډير زيات عبادتونديې كړي ؤ ، نو چې د الله الله الله حكميم او ندمتل ، د كناه احساس يې او نكړو ، او الته يې د لايل شروع كړه ، نواله الله يې ټول عبادات هم ختم كړه ، او د هميشه د پاره يې مردود او لعنتي كړو . (4)

Scanned with CamScanner

<sup>(</sup>۱) مراد دسجدي ته سيده دعيادت دده ، بلكه صيده د تعطيم مراد ده ، كومه يهي په پنجوالي شويعتونو كي جائز وه ، لكه محدرت يوسف عليه السلام په واقعه كي راخي : ﴿ وَخَرُّواً لَهُ سُجِّمًا ﴾. صورة يوسف آيت ١٠٠٠

النه اوس په شريعت محمدي كي چانه محده د تعظيم جائز نه ده بلكه منسوخ شوي ده ، اوس د بل جا د تعظيم د پاره صوف دسام مصافحي او معانقي اجازت دى . دا تفعيل ايوبكو حصاص الرازي په احكام القرآن كي او مولانا مقتي محمد شفيع وحمد شاع؟ معارف القرآن كي ذكر كري .

<sup>(1) ﴿</sup> فَلَتَمَثُّواْ إِلَّا إِلْمَالِكَ ﴾. الإعواف آيت ١٠ ، البقوة آيت ٢٠ .

<sup>(</sup>٣) الاعوال آيت ١٦.

<sup>(</sup>۴) الاعراف آیت ۱۲ ر

<sup>(</sup>ه) وَكَالَ مُسَكِّدُ فِنْ اللَّهُ وَيْ رَحِمَهُ اللهِ : طَلِيَ إِنْهَاسَ بِحَسْسَةً أَطَوَاهِ : لَمَ تَلِيَةٍ وَاللَّلَبِ ، وَلَمْ يَعْلُوهِ ، وَلَمْ يَلُو لَعْلَهُ أَلَوْ اللّهِ عِلْمَ اللّهِ ، وَلَمْ يَعْلُو ، وَلَمْ يَعْلُو لَعْلَهُ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهِ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهِ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْهُ مِنْ اللّهُ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يَعْلُو اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ اللّهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ مَا عَلَيْهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَلَمْ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْكُوا عَلَيْهِ وَلَمْ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلْمُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَيْكُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَّهُ عَلَيْهِ عَلَّهُ عَلَيْكُو عَلَيْكُوا عَلَيْكُو عَلَيْكُو عَلَيْكُو عَلَيْكُو عَلْمُ عَلَّهُ عَلَيْكُو عَلْمُ عَلَّا عَلَيْكُوا عَلّمُ عَلَّهُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُ

وَسَمِكَ آوَدُ بِكَنْسُةُ آهَيَاهُ ؛ الْأَوْبِاللَّالِ ، وَلَذِهُ فَلَهُ ، وَلَامُ لَقَسُهُ ، وَأَشْرَعُ فِي القُوتِيَّةِ ، وَلَمْ يَقْتُطُ مِنْ وَعُمَوَّا اللَّهِ مِنْ السَّالِي مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ مِنْ السَّالِي المُعَالِّينَ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ مِنْ السَّالِي المُعَالِّينَ وَعُمُوا اللَّهِ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ اللَّهُ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ وَلَوْ اللَّهُ وَلَوْ يَقُولُوا مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ وَاللَّهُ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ وَلَوْ اللَّهُ وَيَوْ وَاللَّهُ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ اللَّهُ وَلِي اللَّهُ وَلَهُ مِنْ وَعُمُوا اللَّهِ وَلَوْ اللَّهُ وَلَوْ اللَّهُ وَلِي اللَّهُ وَيَوْ و

#### ه مريض منال

ددې خبرې د ښه و ضاحت د پاره درته يو مثال پيش كوم:

که چیرته یو کس مریض وي ، خو ده ته دا احساس وي چې زه مریض یم ، علاج طرفته متوجه وي او دواتې خوري ، نو امید شته چې دې روغ شي ، او دا مرض یې ختم شي .

. خو که ده تنه دسره دا احساس هم نه وي چې ګڼي زه مريض يم ، او علاج نه کوي ، نو داسې يو وخت به راشي چې د دو دا مرض به زيات شي ، او د دو د مرګ سبب به او ګرځي .

دغه شان که يو انسان ګناه کوي ، خو ده ته د ګناه احساس وي ، او پرې پښيمانه هم وي ، نو يو ورځ په ورته الله ﷺ د توبې تو فيق ورکړي ، او ګناهوند به يې معاف کړي .

او كه ده ته دسره د محناه احساس هم نوي ، توبه نه اوباسي ، نو دا ددې انسان د پاره د هلاكت سبب محرمي ، داسې كس ته الله ﷺ د توبې توفيق هم نه وركوي . شخص داي . حد مالان ، با

شيخ سعدي رحمه الله ويلي :

ېنده همان په که ژانقصير خويش ۵ عدر په درګاو ځدا آورد (۱) هغه بنده غوره دی چې د خپلو ګناهونو عدر الله الله تنه پيش کړي ، معافي ورنداوغواړي ، او پښيماندشي .

#### مضرت عزير عليه السلام ته وهي

علامه ابن حجر عسقلاني رحمه الله په خپل کتاب (منبهاتِ ابن حجر ) کې ويلي : چې الله چل جلاله حضرت عزير عليه السلام ته وحي وکړه :

يَاعُرَيْرُ إِذَا أَذَنْبُتَ ذَلَبًا صَغِيْرًا فَلَا تَنْظُرْ إِلى صِغْرِةِ وَالْظُرْ إِلى مَنِ الَّذِي أَذُنْبُتَ لَهُ . (٢) اىعزيز ! چې كلدتديو وړه ګناه وكړې ، نو تدددې وړوكوالي تدمه ګوره ، بلكه هغه ذات ته اوګوره چې تا د چا نافرماني كړې ( هغه ذات خو ډير لوي شان والددى ، نو دهغه نافرماني نه ده يكار ) .

<sup>(</sup>۱) گلستان می

 <sup>(1)</sup> منهات ابن حبیر عسقلاتی باب التناتی . همدخه شان خبره حافظ ابن قیم رحمه اف هم تفل کړې . عطبات فلیر ج ۱۰ د میراد میرا

محترمو مسلمانانو! بعضې خلق د الله الله په نافرمانۍ کې مبتلا ، وي ، اوس په نخای ددې چې دوی ورندتو بداو باسي ، او ورباندې پښیماندشي ، دوی الټه ددې ګناه د جواز د پاره دلایل ګوري ، او حیلې ورته جوړوي ، نو دا بیا ډیره خطرناکه خپره ده ،

## د اصحاب السبت د هلاكت واقعه .

الله ﷺ په قرآن مجيد كې د بني اسرائيلو د يو كلي د هلاكت واقعه ذكر كړې ، چې هغوى مم د الله ﷺ د حكم ما تولو د پاره مختلف حيلې او بهانې جوړولې . الله چل چلاله فرمائي :

﴿ وَلَقَلْ عَلِنْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السِّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُوْلُوا قِرَدَةً خَاسِرُيْنَ ﴾ ١٠٠ دا واقعدامام قرطبي رحمدالله او نورو مفسرينو په تفصيل سره ذكر كړې :

چې د حضرت داؤد عليه السلام په زمانه کې د بني اسرائيلو يو کلې ؤ ، د سعندر په غاړه اوسيده ، الله گله د دوى د پاره د خالي (هفتې) ورځ د عبادت دپاره مقرو کړې وه . چونکه د دوى محبوبه مشغله د ميانو (کبانو) ښکارؤ ، نو دوى ته دا حکم ؤ چې په دې ورځ به تاسو ښکار نه کوئ ، بلکه صرف دالله گله عبادت به کوئ .

د الله الله الله الله الدوره چې په نورو ورځو کې به په سمندر کې کبان کم وو ، او دځالي (هفتې) په ورځ به دومره ډيروو چې د اوبو دپاسه به روان ؤ ، په لاس به هم رانيول کيده ( دا د دوی دپاره يو امتحان ؤ ، چې آيا دوی د الله الله حکم مني او که ته ؟)

نو دوی کې بعضو دا حیله جوړه کړه چې تالایونه یې جوړ کړل ، او دخالي په ورځ به یې آوبه په کې راپریخودې ، نو ګبان په ورته راغله ، بیا به یې پرې او په بندې کړې ، او د اتو ار په ورڅ به یې ورنه کبان رائیوه .

، بعضو به په درياب کې د جُمعې په ورځ جال څور کړو ، او داتوار په ورځ به يې راواخيستو، نو ميان به په کې ګير شوي وو ،

(١) البقرة ٥٠.

په دې کلي کې يوه ډله دنيکانو خلقو هم وه ، هغوى ورته ډير نصيحت و کړو : چې دا خو تاسو د يو حرام کار دپاره حيلې کوئ ، او دا خو ناجائز دى . ځکه د الله الله سره خو دهو که نه کيږي . د دى به ورته ويل : چې مونو خو د خالي په ورغ ښکار نه کوو ، بلکه د اتوار په ورځ يې کوو . نو چې کله يې د دو ئی خبره او نه منله ، نو دوى ورنه جدا شو ، او د کلي په يو بل طرف کې يې اوسيدل شروع کړه ، او په مينځ کې يې ديوال او وهل .

يو ورځسهر چې دا نيکان راپاڅيده ، نو د ديوال نه ديخوا خاموشي وه ، څوک نه راوته . چې د ديوال د پاسه ور او ختل ، او وی کتل ، نو د دې ګناهګارانو نه بيزوګان او خنزيران جوړ شوي وو (د کشرانو نه يې بيزوګان جوړشوي وو ، او د مشرانو نه يې خنزيران جوړشوي وو) . نو چې دا نيکان ورته راغلل ، نو دې بيزوګانو دانيکان پيژنده ، خو دوی دا بيزوګان نه پيژنده چې دا کوم کس دی ، نو دې بيزوګانو به ددې نيکانو خلقو جامې پُويّولې ، او ژړل به يې . دې نيکانو ورته وويل :

#### آلذئنة كذا

آيا موني تاسو ندوئ منع كړي ددې كار نه؟

نو ډوی پدسروندخوزول چې هو . (منع کړي مو وو ، څو مونږستاسو خبره اوندمنله).

دري (٣) ورځې ژوندي وو ، بيا الله ﷺ هلاک کړه . (١)

الفتعالى فرماتي ا

﴿ وَلَقَدُ عَلِيْتُمُ الَّذِينَ اعْتَدَوْا .....

ترجمه: او په تحقیق سره تاسو پوهه یئ (ای بني اسرائیلو!) په حال دهغه خلقو چې زیاتې یې کړې وو په تاسو کې ، د خالي په ورغ (دالله الله حکم یې نه ؤ منلې) ، نو مونږ ورته وویل ؛ چې تاسو ذلیل بیزو ګان شئ ، نو مونږ او ګرځوله دا واقعه عبرت د هغه خلقو دپاره کوم چې هغه وخت موجود وو او کوم چې روستو راتلونکي دي . او نصیحت مو چوړه کړه د متقیانو دپاره.

(١) قوطس ع.٦ ص ۴٧٧ ، البقرة آيت ١٥، معارف القرآن.

فالده : قدرمنو ! تاسو واوريده چې كومو خلقو د مخناهونو كولو دپياره حيلې او چلونه جوړول ، نو د الله الله قلم ورباندې نازل شو ، او په شكل د بيزو محانو او څنزيرانو او كرځيدل . نو انسان ته په كار دي چې د الله الله د نافرمانۍ نديج شي ، په زړه كې پرې پښيمانه شي او تو به او باسي .

#### د گناه کولو سِب :

انسان چې پد دنيا کې څومره ګناهوند کوي نو ددې غټ سبب يو داهم دی چې دې ددې ګناهونو د نقصاناتو ندنددې خبر . که چيرته ده ته دګناهونو دُنيوي او اُخروي نقصانات معلوم شي ، نو دې په بيا هيڅ کله ګناه ته نزدې نه شي .

ځکه د انسان په فطرت کې دا خپره پرته ده چې ده ته په کوم شي کې نقصان معلوميږي ، نو دې د هغې نه ځان ساتي .

#### اول منال:

د مثال په طور ، هر چاته دا معلومه ده چې مار خطرناک، دی ، نو که ته چاته و وايي چې دې مار له خو لږې ګوتې ويسه. نو نه يې وروړي . ځکه ده ته معلومه ده چې دې کې ژما نقصان دی . اګر چې دا د مار وړوکې بچې وي خو يبا هم دې ګوتې نه وروړي .

#### دويم مثال :

دغه شان که يو کس ته دا وويل شي : چې دا سل (۱۰۰) پسکټ دي ، خو په دې کې صرف په يو پسکټ کې زُهَر دي ، په ياتي نهه نوي (۹۹) کې زهر نشته ، خو معلومه نه ده چې په کوم يو کې زهر دي ، او ته ده ته ووايي چې دا او خوره . نو دې په هيڅ کله يو پسکټ هم او نه خوري . که ته ورنه پوښتنه وکړې چې ولې يې نه خوري ؟ دې په درته چواب در کړي چې صحيح ده چې زهر صرف په يو پسکټ کې دي ، خو څه پته لړي چې زه کوم پسکټ راوا خلم ، که دا د زهرو واله بسکټ او خيجي ، نو دا خوزما د وجود د پاره نقصاني دي .

بلطرفته تديو ماشوم تدمار وركره ، تو زربديي راواخلي او خُولي تدبديي اوچتكري . يا همه تددا بسكت مخى تدكيده ، نو هغديديي اوخوري . دا څکه چې دې ماشوم تعددې مار او د زهرو د نقصان علم نشته. که ده ته علم وی نو هیڅ کلدېه یې دې تدلاس نه وی وروړی .

هم دغه شان محترمو مخناهونه هم دي . كوم كس ته چې د دې د نقصاناتو علم وي ، او په ژړه كې يې د الله الله الله ندويره وي ، نو هغه و رنه ځان په اسانه طريقې سره ساتلې شي . لكه اوليا ، الله او بزرگان شو .

د دې د پاره در ته يو څو نموني پيش کوم :

### (1). ديو ځوانواقعه:

يو بزرګ تديو ځوان راغې ، او ورته وي ويل چې جناب! تاسو وايئ چې د ګناهونو نه ځان ساتئ ، نو آخر زه څنګه د ګناه نه ځان اوساتم ؟

زه خو يو ځوان يم ، چې په بازار كې تيريږم ، نو دسترګو ګناه رانه كيږي ، خپل نظر نشم كنټرولكولې . نو دا خبره خو زما په ذهن كې نه راځي : چې په دې ځوانۍ كې دې زه خپل نظر په كنټرولكي اوساتم ؟

هغه بزرګ ورته وویل : تا زه په دې راز پوهه کولې شم (چې انسان ځان څنګه د ګناه نه بچ کوي) . خو شرط دادی چې تدبه زما یو خدمت کوی . هغه وویل : ډیره ښه ده . څه خدمت دی؟ ده ورته وویل : چې په فلاني ځای کې یو بزرګ دی ، د بازار په هغه بل طرف کې اوسیږي ، نو ته هغه ته د شودو (پیو) دا ډکه پیالۍ وړ وړه ، بیا راشه ، نو تا به زه په دې راز پوهه کړم .

ده وويل چې صحيح ده . وی په يې سم . دې بزرګ ورته وويل : چې پيالۍ ويسه ، خو يوه خبره بله هم ده : چې که چيرته ددې پيالۍ نه دې يو څاڅکې شوده توی کړه ، نو ژه درسره يو بل کس هم ليږم ، هغه به دې د بازار په مينځ کې يو دوه څپيړې وهي .

مغه وویل : ډیره ښه ده . نو دې بزرګ ده ته پیاله سَمه د شود و نه ډکه کړه ، ورثه وَرشي کړه ، هغه وویل : ډیره ښه ده . نو دې بزرګ ده ته پیاله سَمه د شود و نه ډکه کړه ، ورثه وَرشي کړه ، او ورسره یې یو بل کس هم اولیږل ، چې که چیرته ده ه نه یو څاڅکې شوده هم په لاره توی شو ، نود خلقو په مخکې یې یو دوه څپیړی ښه په تیزه اووهه .

ې د پ.رو چې چناب ! هغدپيالۍ خو مې روغه اورسوله. اوس راته هغه راز ووايه. دې بزرګ ورته وويل ؛ چې صحيح ده ، پيالۍ ځو دې روغه اورسوکه . خو دا راته ووايد ; چې نن دې په بازار کې څومره پردې ښځو ته او کتل ؟

ده ورته وويل: چې جناب! ننځو دينه زما د سره سوچ هم نه وو .

ېزرگ ورنه پوښتنه وکړه؛ ولي؟

ده ورته و ويل چې د ماسره دايره وه ، که چيرته ددې پيالۍ نه څو ده توۍ شو : نو هسې نه چې دغه بل کس مې د خلقو په مخکې يو دوه څپيړی او نه وهي ، نو د غونډ بازار په مخکې به اوشرميره ،

بزرګ ورته وويل ، چې دغه شان که چيرته د يوانسان په زړه کې د الله الله خوف وي ، او دا يُره ورسره وي چې که ګناه رانه اوشوه ، نو د قيامت په ورځ به د ټولو مخلوقاتو د وړاندې شرمنده او ذليل شم ، نو دې به هيڅکله ګناه او نکړي ، او هيڅ کله په خپل نظر غلط استعمال نکړي .

د هغه ځوان دٔ هن ته خبره کو زه شوه ، چې کله هم د انسان په زړه کې د الله نه خوف وي او دګناه نقصان ورته معلوم وي نو دې بيا په خپله د ګناه نه ځان ساتي . (۱)

## (2). د صحابه كراموّد نظرونو ښكته ساتلو واقعه :

يو کرت صحابه کرام د جهاد دپاره يو ښار ته لاړل، هلته روميانو ته پته او لړيده ، نو ډيره يَره ورسره پيدا شوه (ځکه هغوي ته هم پته وه چې دوی سره د الله ﷺ امداد وي) .

نو خپلوښځو ته يې حکم و کړو چې تناسو ځانوند ښکلي کړئ ، نيم څان برېنډ کړئ ، او په لارو کې او دريږئ . ځکه ډيرې ورځی شوي چې مسلمانان د کورونو نه راوتي دي ، نو که چيز ته دوی تاسو ته او کتل ، او د ستر محو په ګټاه کې مېتلامشو ، نو د الله الله الله امداد به ور نه ختم شي ، بيا په مونې نشي غالب کيدې .

کله چې د مسلمانانو د لښکر امير دا اوليده ، نو خپل لښکر کې يې اعلان وکړو ، او د قرآن کريم يو آيت يې ورته وويل :

# ﴿ قُلْ لِلنَّامِينِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَيْصَارِهِمْ ﴾ ١٠٠٠

<sup>(</sup>١) خطبات فلير ج٢٥ ص ١٥.

 <sup>(</sup>۲) النور آیت ۲۰ ـ ۲۰ ـ

ترجمه: ای پیغمبره ! دې مؤمنانو ته وواید چې دوی خپلې سترګې ښکندساتي (پرَدو زىاندۇ تەدىندگورى).

كله چې لښكر دا اعلان واوريده ، تو ټولو خپل نظرونه ښكته كړه .

هركله چې دا لښكر واپس مدينې منوري ته راغې ، نو خلقو ورنه پوښتنه وكړه :

چې تاسو خو په دهغه ځای بلډنګونداو بنګلې هم لیدلې وي چې څومره او چتې وي ؟

دوى ورته و ويل ؛ چې كله مونږد ځپل امير نه دغه آيت واوړيده ، نو مونږ خپل نظرونه داسې

ښکته کړه چې مونږييا يو بنگلې ته هم پورته نه دي کتلي . چې دا څومره او چندده ؟ (١)

فائده : معلومه شوه چې د انسان په زړه کې د الله 🕮 خوف وي ، د ګناه نقصان ورتدمعلوم وي، نو دې بيا په آسانه ځان د ګناه ندساتلې شي.

صحابه كرامو ته چې الله ﷺ دومره فتو حات وركول . دا څكه چې په شريعت پوره برابر وو ، ځانونديي د ګناهونو ندساتل ، نو د الله الله امداد هم ورسره وو .

الله رب العوت فرمائي:

﴿ وَأَلْقُمُ الْأَعْلَوٰنَ إِنْ كُنْتُع مُّؤْمِنِوْنَ ﴾ . (١)

ترجمه: او هم تاسو به غالب يئ كه چيرې تاسو ريښتيني مؤمنان يئ -

# (3). د سليمان بن يسار رحمه الله د كناه نه دبج كيدلوواقعه :

امام غزالي رحمه الله په احياء العلوم كي يو عجيبه واقعه رانقل كړې : چې سليمان بن يسار رحمه الله ډير پرهيزګار او د ښکلي صورت خاوند ؤ ، يو ورځ دې او يو بل ملګرې د حج په اراده باندې روان شو ، کله چې آبواء مقام تداورسيده ، نو دخوراک شيان ورسره کم شو . سليمان بن يسار رحمه الله په خيمه كې كيناست، آو دا بل ملكرې يې بازار ته لاړ ، چې د خوراك څه راوړي. پددې کې يوه ډيره ښکلې ښځه دې خيمې ته راغله ، او ده ته يې اشاره و کړه . ده دا ګمان وکړو چې ګڼې دا ښځه ډوډۍ غواړي ، نو د ډوډۍ يوه برخه يې وړله راواخيسته .

هغې ورته وويل :

كَسْتُ أُرِيْدُ هِذَا . إِنَّمَا أُرِيْدُ مَا يَكُونُ مِنَ الرَّجُلِ إِلَى آهُلِهِ .

<sup>(</sup>۱) خطات فليو جه ۲ ص ۲۹ .

<sup>(1)</sup> آل عمران آيت ١٣٩. 

زه روټۍ نه غواړم ، بلکه ښځه چې د سړي نه څه غواړي هغه کار غواړم .

کله چې ده دا خبره و اوريده ، نو زړه کې يې دا خيال راغې ، چې زه خو د الله گاله کور پيټالله ته د حج دپاره روان يم ، او شيطان ګوره دا ښځه خپله نما تنده جوړه کړه ، او زما د ايمان خړابولو د پارويې ماته را اوليږله ، دلته هم د شيطان د چال نه خلاص نه شوم ، نو په ژړا شو ، او ډير زمان يې اوژول .

كله چې ښځې دا اوليده ، نو ډيره شرمنده شوه ، او واپس لاړه .

کله چې دې حج تدلاړو ، طواف يې وکړو ، بيا په يو ځاي کې اوده شو ، په خوب کې يې ډير ښکلې کس اوليده چې خوشبو ورنه تلله . سليمان ورنه پوښتنه وکړه :

مَنْ اَلْتَ ؟ تَه تُحُوک يې ؟ هغه ورته وويل ؛ اَکَا يُؤشَفُ . زه يوسف (عليه السلام)يم . ده ورنه بيا پوښتنه وکړه ؛ چې هغه پيغمبر يوسف شې؟ هغه ورته وويل چې آو . دې ورته وايي هَأَلُک وَهَأَنُ إِمْرَأَةِ الْعَرِيْزِ لَعَجَبًا .

ستا او د زليخې خو ډيره عجيبه واقعه ده . (چې تا د ګناه نه ځان يې کړې ؤ). هغه ورته وويل :

عَأَلُكَ وَعَأَنُ صَاحِبَةِ الْأَبْوَاءِ أَعْجَبُ . (١)

ستا او د ابوا، په مقام کې د ښځې واقعه خو ډيره زياته عجيبه ده .

( ځکدما چې د مختاه نه تحان ساتلې و و نو ژه خو پيغمبر و وم ، د ماسره دا لله کا ډير غټامداد و و . خو تا چې د مختاه نه ځان اوساتل نو دا هم ډيره عجيبه ده ، څکه ته پيغمبر هم ته يې ، بلکه يو ولي يې ، خو بيا دې هم د زنا نه څان بچ کړو ).

بهر حال .خبره دا روانه وه ؛ چې کله يوانسان ته د ګناهونو نقصانات معلوم وي او په زړه کې يې د الله ﷺ نديّره وي نودې بيا د ګناهونو نه په ډيره آسانه طريقي سره ځان ساتلې شي .

او چاته چې د کتاهونو د نقصاناتو علم نه وي ، ياعلم ورسره وي خو علم نافع ورسره نوي، يا د نفس د خواهشاتو نه مجبور وي ، نو دې بيا په کتاهونو باندې ډير زړه ور وي او کتاهونه ورنه صادريږي ،

(١) احياه العلوم ج٦ من ١٣٢ كعاب كنير الشهولين .

# هِ أَمَامَ غُزَالِي رَحْمِهُ اللهِ وَيِنَا :

امام غزالي رحمه الله ليكلي:

عالم هغه کس دی چې هغه ته داګناهو تو نقصانات معلوم وي . نو څومر ه چې ورته داګناهو تو تصانات زیات معلوم وي ، دومره دې غټ عالم دی .

د كناهونو دُنيوي نقصانات .

په قرآن کریم او احادیثو مبارکه ؤکې د ګناهونو دُنیوي او اخروي ډیر نقصانات بیان شوي دي. ځکه الله ﷺ حکیم د ات دی ، چې د څه شي نه یې انسان منع کړې ، یقیني خبره ده چې په دې کې به دده د دُنیا او آخرت ډیر نقصانو نه وي .

او علماؤ په دې نقصاناتو باندې مستقل کتابونه هم ليکلي دي. خو زه به درته يو څو مشهور نقصانات بيان کړم.

# ۱. د الله ﷺ په نزد بې قدره کيدل :

د ګتاه کولو اول نقصان دادی : چې دا کس د الله الله په نزد ذلیله ، بې قدره او خوارشي . ځکه ګناه انسان هغه وخت کوي چې د ده په زړه کې د الله الله عظمت او قدر پاتې نشي . ولې ، که د ده په زړه کې دالله الله عظمت وي ، نو هیڅ کله به یې د هغه نافرماني نه وې کړې . نو چې کله د ده په زړه کې د الله الله عظمت پاتې نه شي ، نو بیا دې هم د الله الله په نزد ذلیله او خوارشي .

او کوم کس چې د الله گاگه پدنزد دلیلدشي نو بیا په مخلوق کې هم دده عزت نه پاتي کیږي. دده دوستان هم دده دشمنان او ګرځي ،

القرب العزت فرماثي :

﴿ وَمَنْ يُعِنِ اللَّهُ فَهَالَهُ مِن مُثَّكُومٍ ﴾ • (١)

ترجمه: او تحوى چې الله على ذليله كړي ، نو ده له بيا څوك عزت وركوونكې نشته.

(۱) النج ابت ۱۸ . ومناسب

### حضرت جبريل عليه السلام ته د الله ﷺ فرمان :

امام بخاري او امام مسلم رحمهماالله د نبي كريم صلى الله عليه وسلم يو حديث شريف رانقل كري :

..... وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جِبْرِيْلَ فَيَقُولُ : إِنِّ أَبْغِضُ فَلَاكًا فَأَبْغِضُهُ . قَالَ فَيُبْغِضُهُ جِبْرِيْلُ ثُمَّ يُفَادِيُ فِي أَمْلِ السَّمَا وِإِنَّ اللهَ يُبْغِضُ فَلَاكًا فَأَبْغِشُوهُ . قَالَ : فَيُبْغِطُونَهُ ثُمَّ تُوضَعُلُهُ الْبَغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ . (١)

کله چې الله پښتانه د يو بنده سره بُغض کول اوغواړي (يعني دده د ګناهونو په و چه ده ته عذاب ورکول اوغواړي (٢٠) ، نو حضرت جبريل عليه السلام را اوغواړي او ورته او فرماني ؛ چې زه د فلانکي سړي سره بُغض کوم ، نو ته هم ورسره بُغض کوه . نو حضرت جبريل عليه السلام هم ورسره بُغض شروع کړي .

يها حضرت جبريل عليه السلام د آسمان په مخلوقاتو كې آواز وكړي : چې الله كانك فلانكي كس سره ( دده د كناهونو په وجه ) بغض كوي ، نو تاسو هم ورسره بغض كوئ . نو هغوى مم ورسره بغض شروع كړي (او په ده لعنت راليږي) . بيا د زمكې واله خلق هم دده سره بغض كوي (او په خلقو كې ذليل او رسواشي ، نيكان او اوليا مالله ورسره محبت نه كوي).

#### د حضرت ابوالدردا. رضي الله عنه وينا :

امام احمد بن حنيل رحمه الله دا روايت رانقل كړې ؛ چې كله قبرُص فتح شو ، نو حضرت جُبير بن نفير رضى الله عنه حضرت ابوالدردا ، رضى الله عنه اوليد ، چې تحاثله ناست دى او ژاړي ، حضرت جُبير رضى الله عنه فرمائي ؛ چې ما ورنه پوښتنه وكړه ؛

اې ابوالدرداء ؛ په داسې مبارکه ورځ تاسو ولې ژاړۍ ؟ چې الله ﷺ پکې اسلام او مسلمانانو ته عزت ورکړو (فتح يې ورکړه) ؟ نو هغه جواب ورکړو :

<sup>(</sup>۱) احرجه الميمازي في الادب باب العلت في الأعمالي ٢٠٧٠ وفي النوحيد ٧٧٨٥ . واخرجه المسبلم ٦٦٦٣ . والنومة؟ في تفسير سوزة مربم ٢١٦١ . ومالك في الشعر .

<sup>(</sup>٢) لاكره التووي هرج صحيح مسلم ١٦ /١٨٢ ، ١٨٢ ، تكليفاقيج الملهم جء ص ٢٣٢ .

ای جُبیره ! (رضي الله عنه) افسوس ، چې تدندپوهیږي . کله چې یو قوم د الله 🕮 حکم ضائع كړي، نو عقد د الله ظالة په نزد مختكه ذايلدا و بي قدره شي.

-اوګوره دا قوم (دقبرص والد) چې د حکومت خاوندان وو ، خو چې د الله الله حکميې او نه منل،نو څنګه خوار او ذلیل شو ، کوم چې ته نن (پخپله د دوی رسوائي) ګوري . ٥٥

### ۽ حضرت عائشي رضي الله عنما وينا :

حضرت عائشي رضي الله عنها ( يو محل) حضرت معاوية رضي الله عنه ته په خط كي د هغه تعریف کوونکي پخپله د ده هَجوه (بدي) بيانول شروع کړي. ۳۰

#### د عماهد بن عوض رحمه الله وينا :

مجاهد بن عوض رحمه الله قرمائي : چې كله هم د مانه دالله على په حكم منلو كې كوتاهي شوي ، نو ما دهغي اثر په خپله ښځه ، خپل آس ، او خپلې وينځي کې هم ليدلې ، چې دوی هم بيا زما تافرماني كوي . <sup>(۲)</sup>

#### د يو شاعر وينا :

عزيزې که هر که درش سرېتافت په به هر در که هده هيچ عزت نه يافت (۴) کوم عزت مند بنده چې د الله گله د دَربار ندسَر واړول، بيا چې د چا دروازي ته تللې هيڅ عزت يې نددې موندلي .

<sup>(</sup>۱) رواداخند.

<sup>(</sup>٢) روادا *حدد*.

<sup>(</sup>٢) اشرف على تهااوي رحمه الله جزاء الإعمال ص ١٣ -

<sup>(</sup>٣) يومتان من ٦ شعر لمبر ٣ .

### ۲ . په زمڪه ڪي فساد خوريدل :

د ګناه د ويم نقصان دادي چې ددې په و جه په زمکه باندې مختلف قسمه آفتونه او مصيبتونه راځي .

اللهتمالي فرماثي :

﴿ ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرْ وَالْبَحْرِ بِهَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ ﴾ . (١)

ترجمه: ظاهر شو فساد په اُوچه او لمده (درياب)كې ، د خلقو د بدو اعمالو په وجه.

يعني هر ځاي چې فساد خور دي ، نو ددې اصل وجه د ځلقو بد اعمال او ګناهونه دي.

، تفسير روح المعاني او نور مفسرين ددې آيت د لاندې ليکي ، چې د فساد نه مراد قعط سالي ، وبائي امراض ، او د هرشي برکت ختميدل دي د د هرشي برکت ختميدل دي . (۱۲)

همدا مضمون په يو بل آيت كي هم الله الله الله ذكر كړي :

﴿ وَمَا أَصَابَكُمْ فِن مُّصِينَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِينَكُمْ وَيَعْفُوْ عَنْ كَثِينِهِ ﴾ . (٣)

ترجمه : او تاسو ته چې کوم مصيبت در رسي ، نو د خپل عمل د لاسه به در رسي ، او ډير ګناهونه خو درته الله گلامعاف کوي .

د دواړو آيتونو خلاصه داده چې كوم مصيبتونه په ټولې دنيا يا په ټول ملك يا په ټولې علاقى عام راشي (لكه قحط سالي ، وبائي امراض ، قيمتي ، او بي بركتي وغيره) ، نو داسې مصيبتونه اكثر د مخناهونو اثرات وي .

البته انفرادي تکليفونه کله د امتحان دپاره وي (خو چې دې ورباندې صبر وکړي نو دده دَرجې ورباندې اوچتولې شي ، او ګتاهونديې معاف کولې شي ،

<sup>(</sup>١) الروم آيت ٢١.

 <sup>(</sup>٢) روح المعاني الروم آيت ٣١ ، قرطبي ح ١٦ ، زاد المسيو ج٣ ، تفسير كبير ج٩ الروم آيت ٣٠ .

<sup>(</sup>٣) الشورى آيت ٣٠ .

او دا مصيبتوند په نيکانو خلقو ډير راځي. (١١)

او کله انفرادي مصيبتونه عذاب هم وي خو چې دې ورباندې صبر اونکړي او جَزع ، قَرَع پرې وکړي .

# دا معلومول ، چې دا مصيبت عذاب دي او که امتحان ؟

#### ه ِشاه ولي الله رحمه الله تحقيق :

شاه ولي الله رحمه الله په حجة الله البالغة كي ذكركړي : چې كوم تكليفونه په نيكانو خلقو راځي ، او دوى ورياندې صبر وكړي ، زړه يې مطمئن وي ، او دا مصيبت داسې برداشت كوي لكه مريض چې ترخه دارو برداشت كوي . نو دا علامه د دې ده چې دا تكليف عذاب نه دې ، بلكه دا د انسان د مرتبو او چتولو او گناهونو معاف كولو يو ذريعه ده .

او که دې پدې مصيبت راتلو سره سخت خفه او پريشانه شي ، د څلې نه يې د ناشکرۍ يا کفري کلمات او وتل ، نو بيا دا علامه ددې ده چې دا تکليف عذاب دی .

### د مولانا اشرف عاي تمانوي رحمه الله تعقبق :

حكيم الامت حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله ددي علامه دا خو دلي :

چې که په يو انسان باندې مصيبت راشي ، او دې په دې وخت کې استغفار وايي ، تويه اوباسي او الله گاته راجع شي ، نو دا غټه کښه ددې ده چې دا تکليف عذاب نه دي ، بلکه دده دګناهونو ختمولو دپاره په ده يوامتحان دي .

اوکددې د دې مصیبت په و خت ډیرې چغی او سُورې وهي ۱۰ ګناهونو کې مبتلا مشي ۱ نو دا غټه نښه ددې ده چې دا مصیبت پده د الله ﷺ قهر او عذاب دی . <sup>(۲)</sup>

(١) يو صحابى د نبى عليه السلام نه يوبننه وكره : يَارَسُونَ اللّهِ أَيُّ النَّاسِ أَهْدُ يَلاَءٌ ٢ اى دالله باللّه الله عللو كي دير استحادات به ينا واغى 1 نو نبى عليه السلام ورنه اوفرعابل : ٱلألبِيّاءُ كُمُّ الْأَمْقَالُ فَالْمَعَالُ . يُبْتَقُلُ الرَّجُنُ عَلَى تَسْبِ وَيُدِهِ قَالَ كَانَ فِي وَيُبِيهِ وَقَالُ عَلَى عَسْبِ وَيْدِهِ وَلَيْنَ الْمُعْلَى عَسْبِ وَيْدِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى تَسْبِ وَيْدِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى يَسْبُ وَيْدِهِ وَلَهُ عَلَى تَسْبُ وَيْدِهِ وَلَوْنَ عَلَى يَسْبُ وَيْدِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى يَسْبُ وَيْدِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى يَسْبُ وَيْدِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى يَسْبُ وَيْدِهِ وَلَهُ كُلّ مَنْ اللّهُ عَلَى عَسْبُ وَلِيْنِهِ وَلَيْنَ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى تَسْبُ وَلِيْنِهِ وَلِيلّهُ وَاللّهُ عَلَى يَسْبُ عَلَى اللّهُ عَلْدُ وَلِمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْلُوعُ وَلَالْ عَلَيْكُ عَلَيْهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُ عَلْمُ عَلَيْهِ عَلَيْلُهُ فَيْ وَلِيلُوعُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْلُهُ عَلَيْهِ عَلَيْلُهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْهِ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُولُولُكُ اللّهُ عَلِي اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُهُ عَلَيْلُولُولُكُولُولُكُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْلُهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْلُولُولُكُ عَلَيْلُولُكُ عَلَيْلُولُولُكُ عَلْمُ اللّهُ عَلْمُ عَلَيْلُولُكُ عَلَيْلُولُكُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْلُولُكُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْلُولُولُكُ عَلْمُ عَلَمُ عَلَيْلُولُكُولُولُكُولُولُكُ عَلْمُ عَلَالْمُ عَلَيْلُولُولُكُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّ

(۱) معارف اللوان الروم آیت ۴۱.

(\*

# ٣ . ه زړه اطبينان ختميدل ، او ژوند تنگيدل

د ګناه کولو دريم نقصان دادی ؛ چې په دې سره د انسان د زړه اطعينان او سکون ځتمېږ. اګر چې د ده سره به مال و دولت زيات وي ، بچني به يې زيات وي او د ژوند اسپاب په هم ورم، برابر وي ، خو د زړه اطمينان او سکون په يې ختم وي ، ځوب به د نشمې په څولوسره کوي ، ژوند په يې تنګ وي او هميشه په پريشانه وي .

الله تعالى فرمائي:

﴿ وَمَنُ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَإِنَّ لَهُ مَعِيْثَةً صَّلَكًا ﴾ . (١)

ترجمه : څوک چې زما د دکر (قرآن) نه مخ واړوي ، نو بيشکه د هغه ژوند په تنګوي. څکه چې کوم کسګناهونه کوي ، نو هر وخت ورسره دا پَره وي چې څوک راباندې خبرند شي، حيا ، او عزت مې خراب نه شي او څوک رانه بَدل وانځلي .

نو د زړه سکون او اطمینان یې ختم شي او په زړه کې یې د الله های نه و حشّت (وار خطائي) پیداشي ، محبت یې ختم شي . بیا د نیکانو خلقو سره په محفل کې تنګیږي ، نیک اعمالوته ې زړه نه کیږي ، او د قرآن کریم او احادیثو خبری ورباندې ښې نه لړي .

تبي كريم صلى الله عليه وسلم قرمائي:

إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذْلَبَ ذَلَبُاكَانَتُ لُكُتَةً سَوْدَا مُ فِي قَلْبِهِ فَإِنْ ثَابَ وَلَكِعَ وَاسْتَغْفَرَ صُقِلَ مِنْهَا وَإِنْ رَادَ زَادَتْ حَتَى يُغَلِّفَ بِهَا قَلْبُهُ . فَذَلِكَ الرَّانُ الَّذِيْ ذَكْرَ اللهُ فِي كِتَابِهِ :

﴿ كُلَّا بَالْ رَانَ عَلَى قُلُولِهِ مُمَّا كَالُوْا يَكْسِبُونَ (١) ﴾ . (٣)

مؤمن چې کله يو ګناه وکړي ، نو ددې په وجه ده ه په زړه يو تُور داغ اولږي . نو که دې تو<sup>په</sup> اوباسي ، ګناه پريږدي او استغفار ووايي نو زړه يې صفا شي .

The same of the sa

<sup>(</sup>۱) طه آیت ۱۲۴.

<sup>(</sup>٢) المطقفين آيت ٢٣ .

 <sup>(</sup>٣) اعرجه البرمذي في الطبير. تفسير سورة ٨٣ ياب ٩ ، والنسالي وابن ماجه ، وابن حيان في صحيحه ، والحاكم ، البراح
 والبرهيب ٢٣ ص ٣٧ كتاب النوبة والزهد .

او که دې (توبداوند باسي او ) نور ګناهوندهم کوي ، نو هغه تور داغ زياتيږي ، تردې چې دده ټول زړه راګير کړي . او دا هم هغدزنګ دی چې ده پندندالله الله الله تعبير کړې په :

﴿ كَلَّا بَالْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ .... ﴾ سره

ترجمه : داسې نده ، بلکه د دوی بدو اعمالو د دوی په زړونو زنګ لېولې .

چايو بزرگ ته شکايت و کړو : چې زوپه خپل زړه کې يو و ځشت ( وار خطائي ) محسوسيم ، نيک اعمالو ته مې زړه نه کيږي . آخِر ددې څه علاج دي ؟ هغه ورته وويل :

إِذَا كُنْتَ قَنْ أَوْ حَشَتُكُ اللَّهُ لُوبُ ﴿ فَكَعْهَا إِذَا شِئْتَ وَاسْتَأْلِسُ

كلدچې گناهوندتا په وَحشتكې واچوي ، او ته دا وحشتالري كول غواړې. ، نوبيا گناهونه پريږده ، او آنس (محبت) خاصل کړه (نيک اعمال او عيادات شروع کړه).

### ٤. دعبادت أورانيت ختميدل :

د ګناهونو څلورم نقصان دادي چې په دې سره د عبادت کورانیت ختمیږي ، او ثواب کې یې کمی راځي.

تاسو دا تجربه وکړئ چې کوم کس دانله الله الله علامانۍ نه ځان ساتي ، او عبادت کوي . نودده په دې عبادت کې ډير زيات نورانيت او برکت وي .

او كدبل طرفتديو كسنيك اعمال هم كوي ، خو ورسره ورسره كناهونه هم كوي ، نو دي سره دعبادت هغه نورانيت ختمشي.

ددې يو څو مثالونه تاسو تدپيش کوم :

#### اول مثال :

که چیرته یو غټ روغ بالټې وي ،هیڅ سُوری پکې نه وي ، او په دې بالټي کې یو یو څاڅکې اوبدراغورځيږي ،نو څهوخت پس بددا بالټې د اوبو نه ډک شي . ځکه اوبدورنه چيرته نه ضائع

ليكن كدبل طرفتديوه وړه لوټه وي ، خو پدهغې كې لاندې د څوخكي سره نزدې غټ سورې وي،نو که چیرته په دې لوټه پاندې ښه ډیرې او په راپریدې ، او پوره ګنهټه یې اوبو ته کیدې ، نو هيڅ کلدېددا لوټد د که نشي. څکه په دې کې لاندې غټ سوري دی، او ېدورندواپس ضائع کيويي \_\_\_ دغدشان کوم کسچې عبادت کوي، خو دګناهونو نه ځانساتي ، نو ددې عبادت په وجدي زړه د نورانيت ندډک شي ، او لوي بزرګ او ولي الله ورنه جوړ شي ٠

او كه يو طرفته عبادت هم كوي ، خو بل طرفته مختلف كناهونه هم كوي ، نو په دې سره هفد جمع شوې نورانيت واپس ختم شي .

همدغه وجدده چې خلق د الله على عبادات ښه ډير کوي ، خو اولياء الله او بزرگان پکې ډير کمپيداکيږي .

#### دويم طل :

ددې خبري د ښدوضاحت دپاره درتديو دويم مثال همپيش کوم هغددا چې :

که چیرته په یوه کمره کې ایئرکنډیشن لېیدلې وي ، او ددې کمبرې کړکۍ ، دروازه او روشندان بُند وي نو کومدیخني چې ایئرکنډیشن جوړوي ، هغه محفوظه وي ، ختمیږي نه .نو څه وخت پس به داکمره یخه شي .

او كه چيرته يو طرفته ايئركنه يشن هم لږيدلې وي اوبل طرفته دروازه هم خلاصه وي ، كړكى هم خلاصه وي ، روشندان هم خلاصه وي ، نو دا كمره هيڅكله نه يخيږي ، ځكه كومه يخني چې ايئركنډيشن جوړوي ، هغه واپس په دې دروازه او كړكۍ او ځي ، بلكه الټه به د بهرنه ګرمه هوا رانتو ځي ،

همدغه شان انسان چې عبادات او نيکۍ کوي خو ورسره يې د لاس ، خپو ،غوږونو اوسترګو ندګناهوند نه کيږي . نو د عبادت هغه نورانيت دده په زړه کې جمعه کيږي او ضائع کيږي نه او که دې د عبادت سره سره د لاس ، خپو او سترګو ګناهوندهم کوي ، نو کوم نورانيت چې جمعه شوې وي هغه واپس ختم شي .

#### د امام مالك رهمه الله وصيت :

امام مالك رحمه الله امام شافعي رحمه الله ته وصيت كري و :

إِنَّ أَرِّى اللَّهَ تَعَالَ قَلْ ٱلْقَ عَلَ قَلْبِكَ نُورًا فَلَا تُعْلِيعُهُ بِظُلْمَةِ الْمَعْصِيّةِ .

زه ګورم چې الله تعالی ستا په زړه کې يوه رڼا اچولې ده ، نو ته دا رڼا د ګناهونو په تبارې س<sup>و</sup>. مه مړه کوه .

# ه . د الله ﷺ او د هغه د رسول ﷺ د لعنت بستعق ڪيدل :

د کناهونو پنځم نقصان دادې چې ددې په وجه انسان د الله پښتاو د هغه د رسول پښتاد لعنت مستحق کرځي . څکه ډير ګناهوند داسې دي چې د هغې په کوونکي د شارع له خوا لعنت راليول شوې دي ، د نمونې د پاره درته يو څو ګناهونه پيش کوم :

#### يه ڪافرانو او ظالمانو لعنت :

الله ﷺ د كافراڻو باره كې فرماڻي .

﴿ فَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الْكَافِرِيْنَ ﴾ - (١)

ترجمه: دالله لعنت دي په كافرانو باندي.

د ظالمانو باره كې فرمائي :

﴿ أَلَا لَعْنَهُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِينِينَ ﴾ . (١)

ترجمه: خبردار ! د الله ١١٤٨ لعثت دي په ظالمانو باندي .

#### په شرابی لعنت

حضرت ابن عباس رضى الله عنه فرما ثبي :

سَيِعْتُ رَسُوْلَ اللهِ عُلَيْهِ يَقُوْلُ: أَنَانِ جِبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ ا إِنَّ اللهَ لَعَنَ الْخَنْرَ وَعَاسِرَهَا وَمُعْتَسِرَهَا وَبَائِعَهَا وَمُبْتَاعَهَا وَهَارِبَهَا وَآكِلَ لَنَيْهَا وَحَامِلُهَا وَالْتَحْمُولَةُ إِلَيْهَا وَسَاقِيَهَا وَمُسْتَقِيْها. (٢)

ما د رسول الله صلى الله عليه وسلم نداوريدلي دي چې فرمايل يې : ماته حضرت چېريل عليه السلام راغي او وي فرمايل :

<sup>(</sup>١) الغرة آيت ٨٩.

<sup>(</sup>٢) هود آيت ١٨ ـ

 <sup>(</sup>٢) رواة الإمام احمد يستة صحيح المستة ١٩/٢،٢١٦/١ ، وإين حيان في صحيحه ، والحاكم ، وقال صحيح . كتاب الكيائر الكنوة الناسعة عشرة شرب النمو عن ٩٣ ، الترغيب والترهيب ج٣ ص ١٧٥ الترهيب من شرب النمو .... -

#### په سُود اخيسُونڪي او ورڪونڪي لھنت :

حضرت جابز رضى الله عنه فرمائي ۽

لَعَنَ رَسُولُ اللهِ مَنْ اللَّهِ إِلَا الرِّياءَ مُؤْكِلَةُ وَكَاتِيبَةً وَهَاهِدَيْهِ ، وَقَالَ : هُمْ سَوَاءً . (١)

نېي عليه السلام لعنت ليپلې په سُود اخيستونکي ، سود ورکوونکي ، د سود ليکونکي ، او د دې په ګواه باندې ، او نبي الطُّگا او فرمايل ؛ چې دوی ټول په ګناه کې برابر دي (ځکه امداد پ مُعصيت کې هم معصيت دی) .

#### په رخوت اخيــتونڪي او ورڪوونڪي لھنت :

حضرت عبدالله بن عمورضي الله عنهما فرماشي :

لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّاهِي وَالْمُوْتَشِيعَ . (1)

نبي عليه السلام لعثت ويلې په رشوت ورکوونکي او رشوت اخيستونکي باندې . په بعضو رواياتو کې ورسره دا الفاظ هم شته :

وَالرَّالِينَ يَعْنِينُ الَّذِي يَعْشِي بَيْنَهُمَّا . (٣)

او پدهغه کس هم نبي عليه السلام لعنت ليږلې چې څوک د دوی په مينځ کې د رشوت وَړَل راوړَل کوي ،

<sup>(</sup>۱) مسلم باب تعن اكل الوفاوموكلة ۲۰۹۳، ابوهاؤه وقم ۳۳۲۳ ياب في اكل الوبا وموكله، ترمذي باب ماجاه في اكل الوبا وقم ۱۲۰۹، ابن ماجه وقم ۲۲۷۷.

 <sup>(1)</sup> اخرجه ابوداؤد في الافتحة باب ۲ ، والتوملي في الاحكام باب ٩ ، وابن ما بد في الاحكام باب ٢ ، الترغيب والترهيب ٤
 ٢ ص ١٢٥ ارجيب الراشي والمرتشي والساعي بياهما ، الكبائر اخذائر شوة على المحكم من ١٣٩ .

 <sup>(</sup>٣) رواه الإمام احمد المسبد ١٩٠٠، ١٩٠٠، ١٩٠ - والبوار والعليراني - الفرطيب والفرهيب ج٣ ص ١٦٦ -

### د بعضو کناهونو په وجه په ښځو لعنت :

حضرت اسعاء رضى الله عنها فرمائي و

لَعَنَ اللَّهِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ٱلْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةً . (١)

نبي الظّالالعنت ليولې په هغې ښځې چې نوروښځو له د ځسن د پاره د هغوی د ويښتانو سره نور ويښتان لپوي ۱ او په هغې ښځه هم نبي عليه السلام لعنت ليږلې چې چاته دا لړولې شي . په يو بل حديث شريف کې څه نور کارونه هم ذکر دي :

حضرت ابن مسعود رضى الله عند فرمائي:

لَعَنَ رَسُوُلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آلُوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْهِمَاتِ وَالْمُمَّقَلِمَاتِ لِلمُسْنِ الْمُعَلِّمَاتِ عَلْقَ اللهِ . (1)

نبي عليه السلام لعنت ليولې په هغه ښځه باندې چې بلې ښځې له (په څرمن) ځالونه وهي ،
او هغې ښځې باندې چې چاله دا ځالونه و هلې شي ، او په هغه ښځې باندې هم نبي عليه السلام
لعنت ليولې چې د ډول دپاره وريزې او باسي ، او نرۍ کوي يې . او په هغه ښځه باندې هم نبي
عليه السلام لعنت ليولې چې د ډول دپاره د خپلو غاښونو په مينځ کې ورچې (جدا والې) پيدا
کوي ، او دا ښځې د الله گالئ په خلقت کې تغير راوستونکې دي .

ئىي علىدالسلام قرمائى:

(
 إذا دَعَا الرَّ جُلُ إِمْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاهِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَيَاتَ غَطْبَانَ عَلَيْهَا لَعَنَتُهَا الْمَلَاثِكَةُ حَتَى
 ثضيح )) (٣)

 <sup>(</sup>١) اخرج: اليخاري في اللباس باب ٨٧ ، ٨٥ ، ٨٨ . ومسلم في اللباس حفيت ١١٩ ، ١١٩ ، ١١٩ . وابن ماجه في النكاح
 باب ٥٢ . الدرغيب والدرعيب ح٣ ص ٨٦ .

 <sup>(</sup>۲) اخرجه البخاري في بدء الغلق باب ۲ ، ومسلم في الطاؤق حديث ۱۲ ، وابوداؤد في النكاح باب ۲۰ ، الترغيب والترعيب

ع<sup>مر</sup> مر ۲۸ ترغیب الزوج فی الوقاه بحق زوجه . . . . تنظیم

JYA

کلدچې يوسړې خپله بي بي خپل فراش (د ملاستې ځای . لکه کټوغيره) ته را اوبلي الو کلدچې يوسړې خپله بي بي خپل فراش (د ملاستې ځای . لکه کټوغيره کړي ، نو توسهرا پول دا (بغير د څه شرعي عذرنه) رانه شي ، او دا خاوند په خفګان شپه تيره کړي ، نو توسهرا پولې فرښتې په دې ښځه لعنت وايي ٠

د بخو سره مخابعت ڪوونڪو سرو . او د سرو سره مشابعت ڪوونڪو

### بَحُو باندي لقت:

حضرت ابن عباس رضى الله عنهما فرمائي:

لَعَنَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ٱلمُتَقَيِّهِ فِينَ صِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَآءِ وَالْمُتَقَيِّهَاتِ مِنُ النِّسَآءِ بِالرِّجَالِ. (١)

نبي الظلالعنت ويلې په هغه سړو باندې چې د ښځو سره مشابهت کوي (يعنی د ښځو په شکل و صورت ځان جوړوي). او په هغو ښځو يې هم لعنت ويلې چې د سړو سره مشابهت کوي (يعنی د سړو په شکل و صورت ځان جوړوي).

#### په مړي ژړا ڪوونڪي زنانه و باندي لعنت :

حضرت ابن ابوسعيد خدري رضى الله عنه فرمائي :

لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْكَ أَلْقَاثِكَةً وَالْمُسْتَعِعَةً . (٢)

پيغمبرعليه السلام لعنت ليږلې په هغه ښځه باندې چې په مړي ژاړي ( چغې سوري وهي او خپل ګريو انونه شلوي) ۱۰ او چې څوک دا آوري ( او ورباندې راضي وي) نو په دې هم لعنت دی.

# په لوطي او د مور او پلار په نافرماني ڪوونڪي لعنت :

پەيو حديثكى نبي عليدالسلام فرمائي :

(ر مَلْعُونُ مَنْ عَيِلَ عَمَلُ قُوْمَ لُوَطِ )).

December 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980

Scanned with CamScanner

<sup>(1)</sup> اعرب البخاري في اللباس باب 31 و أبو داؤد في اللباس باب 47 و والمُترمذي والنسائي ، الترغيب والترهيب ج٢ ص ٤٧ الترجيب من تشبه الريماريالسر و 3 .

<sup>(</sup>٢) وواد ابوداؤد كتاب المناتز باب ٢٠ . ورواد البوار والطبراني . الترطيب والترهيب ج٢ من ١٨٥ الترهيب من الباحات

لعنتى دى هغه څوک چې د حضرت لوط عليد السلام د قوم عمل کوي (يعني لواطت کوي). دا ياس الفاظ تبي الطُّظادري (٣) پيري اوفرمايل.

(( مَلْعُونُ مَنْ ذَبَحَ بِغَيْدِ اللهِ )).

لعنتي دي ، څوک چې د غير الله په نوم ذبح کوي .

( مَلْعُونٌ مَنْ أَنْ هَيْنَا فِنَ الْبَهَاثِمِ )).

لعنتي دي ، څوک چې د چارپيانو سره خپل شهوت پوره کوي .

(( مَلْعُونُ مَنْ عَنَّ وَالِدَيْدِ )) . (١)

لعنتي دي ، څوک چې د مور او پلار نافرماني کوي .

(( مَلْعُونُ مَنْ أَنْ إِمْرَأَةً فِي دُيْرِهَا )). (١)

لعنتي دي ، څوک چې د خپلې کور واله سره په شا طرف (دُبره) کې کوروالي کوي .

#### نور د لعنت واله گناهونه :

محترمو! داخو مي درته صرف يو څو ګناهونه پيش کړه ، د کومو په وجه چې په انسان باندي لعنت راوريږي . ددينه علاوه په معتمد و احاديثو کې نور گناهونه هم ذکر دي، چې د هغې په كوونكى لعنت ليبيل شوي .

لكه نبي عليه السلام لعنت ويلي په تصوير جوړوونكي ، په هغه چا چي مسلمان ته ضرر رسوي او دهوکدورسره کوي ، او لعنت يې ويلې په هغه چا چې ښځه د خپل خاوند نه يا غلام د خپل مالک نه جدا کوي ، او لعنت يې ويلې په هغه چا چې د الله ﷺ حکمونه پټوي او په پاكدامنو ښځو د زنا تهمت لږوي.

ددينه علاوه په احاديثو نور هم ډير داسې گناهونه شته چې د هغې په کوونکي ياندي نبي اللَّظَظُ لعنت ويلي. ﴿

<sup>(1)</sup> رواه الطبراني في الاوسط والحاكم ، الترغيب والترغيب ٢٥ ص ١٩٦.

<sup>(</sup>٢) افرجه ابوداؤد في البكاح ياب ٣٥ واحمد المستد ٧/٩.٩/١

عبد : عزتمندو مسلمانانو ! تاسو ديته سوچ وكړئ چې دا څومره دخفكان خبره ده چې په يو سړي باندې (د كناه كولو په وجه) الله الله او د هغه رسول الله العنت ويلې وي . نو انسان ته په كار دي چې د الله الله د نافرمانۍ نه څان اوساتي .

### په ڪناهڪار باندي نور جطوفات هم لعنت واپي :

کله چې انسان ګناهونه کوي ، نو ددې په وجه قحط سالي راځي ، بارانونه بند شي . نو ډ انسانانو نه علاوه نور مخلوقاتو ته هم ددې اثر اورسي ، نو هغوی هم بيا په دې انسان باندې لعثت وايي .

مجاهد رحمدالله وايي :

چې کله باران پند شي او سخت قحط شي ، نو ځناور هم په نافرماني کوونکو پندګانو پاندې لعنت وايي ، او دا وايي چې دا ددې انسانانو د ګناهونو نحوست او سپيره توب دی ( چې په مونږ پاندې هم پاران پند شوي ) . (۱)

# ٦ . د الله تعالى د دښينانو واړت جوړيدل :

د مختاعونو شپېم نقصان دادی چې ددې په وجه انسان د الله پنگه د دشمشانو ته د يو دشسن واړث جوړيږي . محکه عره مختاه اکثر د يو چا ميراث دی ، نو دې چې هغه مختاه کوي ، نو خامخا د هغوی واړث جوړيږي :

لکه پدناپ تول کې کمې کول د حضرت شعیب علیدالسلام د قوم میراث دی ، تکبر او ظلم د حضرت هو د علیدالسلام د قوم میراث دی ، تحان او چت گڼل او فساد کول د فرعون او دده د قوم میراث دی ، لواطت د حضرت لوط علیدالسلام د قوم میراث دی .

نو دې انسان چې دا مخناه وکړه ، نو دې هم د هغوي واړث جوړ شو ، د هغوی مشابهت یم اختیار کړو . او حدیث کې راځي :

(( مَنْ لَقَبَّة بِطَوْمٍ فِهُوَمِنْهُدُ )) . (١)

<sup>(</sup>١) جزاء الاحدال للجالزي رحمه اط.

<sup>(</sup>٢) رواه احمد في المسند .

ځوک چې د يو قوم سره ( د هغويي په خاصو افعالو او اقوالو کې ) مشابهت کوي ، نو دې هم د هغوی نه دی .

# ٧. مكيت الهي ( دالله ﷺ امداد ) ختميدل :

د ګناهونو اووم نقصان دادی چې د دې په وجه د انسان سره معیت الهي ( د الله ۱۱ الله ۱۱ مداد ) ختمیږي . او چې د چا سره د الله ۱۱ الله ۱۱ مداد ختم شو ، نو هغه بیا هیڅکله نه کامیابیږي اګر چې ظاهري اسباب د ده سره ښه ډیر وي .

ځکه په اسبابو کې اثر اچوونکې خو الله گله دی ، او چې دالله کله معیت ختم شو ، نو بیا اسباب اثر نه کوي .

اوبل طرفته کوم کسچې د ګناهونو نه ځان ساتي ، نو د ده سره دالله نظ امداد شامل وي ، او د چاسره چې د الله نظ امداد شامل حال وي نو ده ته بيا هيڅوک او هيڅ شي ضرر نشي رسولې . او دا يو لوي نعمت دی .

ددې د پاره درته يو دوه مثالونه پيش کوم :

#### د نيكانو سره د الله ﷺ د امداد مثالونه .

### اول مثال: په غارِ ثور کې د رسول الله 🕮 سره د الله 🗯 د معیت واقعه:

د هجرت په شپه د نبي کريم صلى الله عليه وسلم سره په غارثور کې حضرت ابوبکر صديق رضى الله عنه وو ، کله چې مشرکين مکه ددوى د تلاش دپاره راووتل ، او ددې غار څولې ته را اورسيدل ، نو حضرت ابوبکر صديق کافرانو قدمونه اوليده ، نو اويريده ، چې هسې نه دوى ښکته وګوري ، او مونړ أو ويشي نو نبي عليه السلام ته به تکليف اورسوي .

دود خيلي پريشاني ذكرنبي عليد السلام ته وكړو ، پيغمبر عليه السلام ورته او فرمايل :

﴿ لاَتَخُونُ إِنَّ اللَّهُ مَعَمَّا ﴾ (١)

ترجمه: غم مه کوه ، بیشکه الله گله د مون سره دی . ( د هغه نصرت او امداد د مون سره دی ، او د چا سره چې د الله گله امداد وي هغوي ته هیڅوک هم نقصان نشي رسولې ) .

(١) النوبة آيت ٩٠.

her),

ييا همداري اوشو هم . چې کافران واپس لاړ٠ ، د دې يې اونه ليدل ، او الله علي د دوي حفاظت وكرو .

# دويم بنالي : د حضرت موسى الله عره د الله بالله عليت واقعه .

حضرت موسى عليه السلام چې كله خپل قوم بني اسرائيل د محان سره روان كړه ، او دمصر ند اووت، نو شاته وريسي فرعون او دده لښکوراغې ، په يو څاي کې مخې ته درياب (بعرقلزم) راغي ، او شاته د فرعون لښکروو .

نو د حضرت موسى عليه السلام ملكري (بني اسرائيل) اويريده ، او موسى المنظات يي

# ﴿ إِنَّا لَتُدُرِّ كُونَ ﴾ ١٠٠

اي موسى ! پيشكه مونړ خو راګير شو (مخي ته درياب دي او شاته د فرعون لښكردي). حضرت موسى عليه السلام ورته تسلي وركره:

### ﴿ كُلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَعْدِيْنِي ﴾ - (١)

ترجمه : عرمي داسې نده ، د ماسره خپل رب دي ، هغه به ماته راهنمائي کوي ( او زمونې د نجات صورت بدرا اوباسي، محكدد موني سره د الله الله امداد شامل حال دى).

او همداسي اوشوه ، چي الله عالم حضرت موسى عليه السلام تدحكم وكرو ؛

## ﴿ إِخْرِبِ يِعَمَاكَ الْيَحْرُ ﴾ (٣)

ترجمه: تديدخيلد أمسا باندې دا درياب اووهد.

حضرت موسى ﷺ چې درياب په آمسا او وهلو ، نو دولس (۱۲) لارې پکې جوړي شوې ، او اوبد ځای پدځای او دريدې ، دوی ورياندې پورې و تل ، او چې کلد فرعون او دده لښکر پکې ورننوتل ، نو آويد واپس يوځاي شوې ، او ټول پدكې غرق شو .

entrance of the second

<sup>(</sup>۱) الفعرآء آيت ۱۱،

<sup>(</sup>٣) الشعرآء آيت ٦٣ .

144

وريسي الله الله الله فرماشي:

﴿ إِنَّ إِنَّا لِللَّهُ لَا يُؤَالًا ﴾ ﴿ إِنَّ إِنَّا لِللَّهُ لَا يُؤَالًا ﴾ ﴿ (١)

ترجّعه ، يقينًا په دې واقعه کې لويدنښه د قدرت ده (چې څنګه دنيکانو سره امداد کوم ، او نافرمان څنګه هلاکوم ) .

فائده : معلومه شوه چې کوم کس محان د محناه نه ساتي د هغه سره د الله الله معيت (امداد) وي ، او چې څوک محناهونه کوي ، نو د هغه سره د الله الله امداد نه وي .

# ٨. د فرښتو د دُعاگانو نه محرومه کيدل :

د ګناهونو اتم نقصان دادی چې په دې سره انسان د فرښتو د دُعاګانو نه محرومه کیږي. په قرآن کریم کې ذکر دي : چې فرښتې د هغه خلقو د پاره دعاګانې کوي کوم چې مومنان وي او نیک اعمال کوي .

اوسچې يو سړي ګناهونه کوي ، نو لازمي په دې د فرښتو د دُعاګانو نه محرومه وي . الله رب العزت د فرښتو دُعاګاني داسي رانقل کوي :

ترجمه : کومو فرښتو چې عرش او چت کړې ، او کومې چې د عوش ګیر چاپیره دي ، دوی د خپل رب تسپیح او تعریف بیانوي ، په الله ایسان لري او د مومنانو د پاره ( داسې ) بخښته غواړي : چې ای رپه زمونږه ۱ تا احاطه کړې په هر شي باندې په خپل رحمت او علم سره .

<sup>(</sup>١) الشعرآء آيت ١٧.

<sup>(</sup>٢) العومن آيت ٧ . ٨ .

پس کومو خلقو چې توبداوويسته ، او ، خاپه لاره روان د ي ، دوی ته پخښنه و کړه ، او دوی و عذاب د جهنم نه اوساته .

ای ربد زمونږه! ته داخل کړه دوی پدېاغونو د هميشه اوسيدلو کې ، د کومو چې تا د دوی سره وعده کړې . او (اې الله! ته داخل کړه د دوی سره) د دوی نيکان پلاران ، نيکانې پيبيانې او نيکان اولاد . بيشکه ته ډير زېردست او حکمت واله يې .

او (اې الله !) تداوساته دوی د تکلیفونو ند. او تا چې څوک په دغه ورځ د تکلیفونون یچ کړو، نو بیشکه تا په هغه رحم وکړو، او همدا لویه کامیابي ده.

هانده : معلومه شوه چې د عرش او د عرش ګیر چاپیره فرښتې د مؤمنانو او نیکانو خلقو د پاره ډیری دُعاګانی غواړي .

اوس چې څوک په ګناهونو کې آخته وي ، نو يقيني خپره ده چې دې په د فرشتو ددې دُعاګانو ندمحرومه وي .

# ١٠. د مخ رونق ختميدل . او عقل ڪجزوري ڪيدل :

لسم نقصان دګناهونو دادی چې ددې په وجه د انسان د مخرونق څتمیږي . څکه چې د ګنا، په وجه د انسان په زړه یو تور داغ اولږي ، نو که چیر ته دې توبه او نه باسي ، او بار بار ګناه کوي نو هغه داغ زیاتیږي ، چې د هغې اثر بیا په سترګو او مخ کې هم معلومیږي .

او دا په تجربې سره معلومه ده چې کوم کس په ګناه کې مبتلا ، وي ، که هغه هرڅومره ښکلې وي ، او په ځان ډيري ګوتې وهي ، خو بيا به يې هم په مخ کې د نيکانو خلقو روتق او تورنوي ، بلکه مخ به يې پيکه او سپيره لري .

ددې برعکس تاسو د نیکانو خلقو مخوتو تداوګورئ، تو ښکاره بددر تدپه کې رونق معلوم شي .

حضرت عبدالله بن عباس رضى الله عنهما فرمائي :

چې په نيکۍ کولو سره دانسان په مخ کې رونق راځي ، په زړه کې رڼا ، په رزق کې فراخي ، په بدن کې قوت او د خلقو په زړونو کې محبت پيداکيږي .

اد په ګناه کولو سره په مخ کې يې رونقي پيداکيږي ، په قبر او زړه کې تياره ، په بدن کې دغه شان د محناهونو په وجه د انسان په عقل کې هم نقصان او فساد راځي. څکه عقل يو نوراني شي دي ، او د ګناهونو د ککړ والي په وجدپه دې کې خامخا کمي راځي٠

# دامام خافعي رهمه الله خپل اساد ته د هافظي د ڪمرورتيا شڪايت :

امام شافعي رحمه الله فرمائي : چې ما خپل استاذ وكيع رحمه الله ته د حافظي د كمزورتيا شكايت وكزو ، نو هغه راته دا وصيت وكرو : چي كناهوند پريده نو حافظه به دې مضبوطه شي ، پداشعارو كې يې دا خبره بيان كړې:

### هَكُوْتُ إِلَّ وَكِنْيِعِ سُوءَ حِفْظِي ﴿ فَأَوْصَانِ إِلَّ تَرَكِ الْمَعَاصِينِ وَٱلْحَكِرُيْ بِأَنَّ الْعِلْمَ لُورٌ ﴿ وَلُورُ اللَّهِ لَا يُعْطَلُ لِعَاص (١)

ما خيل استاذ وكيع رحمه الله ته د حافظي د خرابي (كمزورتيا ) شكايت وكړو ، نو هغه راته وصيت وكروچي كناهوندپريده (نو حافظدبددي صحيحشي).

او دا خبريي راكړو (چې د گناهونو سره ځكه حافظه كمزوري كيږي) چې علم يو كور دي ، او گناه گار ته د الله على نُور نشي وركولي .

عزتمندو مسلمانانو ! كدچيرتدتاسوسوچ وكړئ ، نو كومكسچې كناهوندكوي ، دا پخپله دبي عقلي غټ دليل دي.

ځکدکديو کس تددا پتداولوي چې ما يو ماشوم ګوري ، نو هيڅ کله بددې د هغه د وړاندې يو فحش كار اونكړي . اوس چې د يو كس دايقين وي چې ما الله الله الله عنديد قدرت کې يم ، د هغه رزق خورم ، هغه مې ددې ناجانز کار ندمنع کوي ، د هغه رسول مې منع کوي ، قرآن مي منع كوي ، په مخناه كولو سره الله الله الله الساد كيدي ، پيغمبر عليد السلام ناراضه كيدي ، حفظه ملائكو تد تكليف رسي ، شيطان خوشحاليږي ، مرمى خامخا راروان دى د الله على د

<sup>(</sup>١) جزاء الاحمال للعهانوي رحمه الله.

<sup>(2)</sup> 

The state of the s

وړاندې په پیش کیږم ، حساب و کتاب په ورکوم ، د هغه فرشتې په راباندې ګواهي ورکوي از را اندامونه په زما خلاف ګواهي ورکوي ، دا ورځ او شپه په ګواهي ورکوي ، په کوم ځای چې دا ګناه شوې هغه په ګواهي ورکوي ، الله الله راباندې په خپله ګواه دی ، د جنت نه محروم کیږم ، او د جهنم مستحق ګرځم .

نو چې يو سړى دا ټولې خبرى ځانته رامخې ته کړي ، او دې بيا هم د عارضي خوشعالى و پاره ګناهونه کوي ، د الله ﷺ حکم ماتوي ، د پيغمبر حکم ماتوي ، د قرآن کريم او احاديثر احکامات د خپو لاندې کوي . نو دا غټ دليل ددې دى چې ددې انسان عقل کمزورې دى ، چې دمعمولي فائدې دپاره يې دومره زيات نقصانونه برداشت کړه .

## ١١ . بار بار ڪناه ڪولو سره ۾ توبي توفيق نه ملاوپري :

د ګناهونو يولسم نقصان دادی چې کله انسان يو ګناه وکړي، نودا ګناه بلې ګناه ته دعون ورکوي، بيا دې مسلسل ګناهونه کوي . آخر دده د زړه نه ددې ګناه بکديت اووځي ، بيا ورته دس، دا ګناه نه معلوميږي . چې په تتيجه کې ددې انسان نه د تو بې تو فيق هم سَلب شي .

مثلايو سړې خپل نظر غلط استعمال کړي ، پرک ښځې ته او ګوري ، نو ده يو ګناه و کړه ، په دې سره دده په زړه کې نورې وسوسې هم پيدا شي ، پيا ورسره خبرې و کړي ...... آخر دا چې دا سړې په زنا کې مبتلا ، شي .

او چې بار بار يې كوي ، نودې سره دده د زړه ندد زنا بديت هم ختم شي ، او دا ورته بيا د سره ګناه نه معلوميږي ، بلكه يو عادت يې اوګرځي . چې په دې سره دانسان نه د توبې توفيق هم سَلب شي ، آخر د دنيا نه يې توبې لاړ شي .

ډيرداسې واقعات پيښ شوي چې په آخيري وخت کې انسان ته د کلمې تلقين ورکړې شوې ۱ ليکن د هغه په ځله کلمه نه جاري کيده ، بلکه په دُنيا کې به چې په کومه ګناه کې مبتلاء وُ٠ د مرګ په وخت يې هم هغه الفاظ د ځلې نه وتلي ؛

د ډيرو خلقو د ځلې ند د مرګ پدوخت سندرې وتلي ، او ډيرو صراحة د کلمې ندانکار کړې . دا ټول د ګناهونو اثر دي .

# ١٢ ـ ۵ الله ﷺ دحفاظت نه وتل ،او شيطان پری مسلط ڪيدل:

د ځناهونو دولسم نقصان دادی چې د دې په وجه انسان د الله گد حفاظت نه اووځي او شيطان ورباندې مسلط کيږي . ځکه نيک اعمال د انسان د پاره حفاظتي قلعه ده . اوسچې يو سړې د دې قلعی نه اووت ، او په ګناهونو کې مبتلا مشو ، نو ځامخا په ده باندې د شيطان غلبه او تسلط راځي . بيا چې د شيطان څه خوښه وي هغه ورسره کوي .

# ۱۲ . اندامونه باطني نبس او بدبویه کیدل :

د ګناهونو ديارلسم نقصان دادي چې ددې په وجه د انسان هغه اندامونه چې په کوم ګناه کوي باطني نجس کيږي او بدبوئي ترې ځي . څکه په ګناه کې دننه نجاست پروت دي . مثلا په لاس ګناه کوي نو لاس حکمًا نجس شي ، په سترګو ګناه کوي دا حکمًا نجسې شي .

ځکه څو حديث کې راغلي ، چې کله يو انسان او دس کوي ، نو کوم اندام چې وينځي نو هغه د نجاست نه پاکيږي ،

د اندامونو د نجس کیدو او بدبویه کیدو باره کې درته څو نمونې پیش کوم ؛

١. د دروغو باره كې نبي الظفا فرمائي :

(( إِنَّ الْعَبْدُ لَيَكُذِبُ الْكِذْبَةُ لَيْتَبَاعَدُ الْمَلَكَ عَنْهُ مَسِيْرَةً مِيْلٍ مِنْ نَتْنِ مَا جَاءَ بِهِ )) (١١)

کله چې يو بنده دروغ وايي نو فرشتي ددې دروغو د بدبريۍ د وچې يو ميل لرې ولاړې وي.

۲. د گناه بدبویی د انسان نه د مرک په وخت هم ځي :

حديث کې راځي ، چې کله د يو بنده دوفات وخت رانزدې شي ، نو د ملک الموت سره چې نوري کومي فرښتي راغلي وي ، نو دوی ددې انسان اندامونه بُويوي .

تو په کومو اندامونو چې انسان ګناه کړې وي ، د هغې نه بدبويي يحي ، نو فرشتی په دې سړي باندې راباندي کړي ، او ښه يې اووهي .

او کوم کسچې نیک وي ، توبدیې ویستې وي ، نو د هغدد اندامونو ندېدبويي ندځي (نو پیاده ته وهلندورکوي) . (۱)

 <sup>(1)</sup> اخوجه الترمذي وقال حسن غريب ، احياه العلوم ج٣ من ١٨٢ كتاب آفات اللسال .

<sup>(</sup>٢) عطيات فليو ج٠ 1 ص ١٧٢ .

۲- د ګناهونو دا پدېونې په د انسان نه د قيامت په ورځ هم ځي :

نبي التَّفَقُاءُ فرماني :

( إِنَّ النَّاسَ لَنْ سَلُ عَلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَّامَةِ رِيْحٌ مُلْتِنَةً حَتَى يَتَكَأَدَى مِنْهَا كُلُّ بَرْ وَقَاجِمِ )).
د قيامت په ورغ به په خلقو باندې ډيره بدبويه هوا راشي ، تردې چې نيک او بد ټولوننې د دې نه تکاو بد ټولوننې ددې نه تکليف او رسيږي ، او هر ځاى ته به دا هوا او رسي .

ييا به يو آواز كوونكي آواز وكړي :

هَلْ تَذُرُونَ هِذِهِ الرِّيْحُ الَّقِيِّ قَلْ آذَتُكُمْ ؟

آيا تاسو تدپته ده چې دا بدبويه هوا د څه شي ده کومې چې تاسو ته تکليف اورسول؟ دوی په ورته جواب ورکړي :

لَاتَنْدِيْ وَاللهِ.

پدالله قسم، موندِ ته خو هیڅ پته نشته . بلکه هرگس ته ددینه تکلیف اورسیده . نو دوی ته به وویلی شی :

الا إنهاريخ فروع الزُكاةِ اللِّين تعوا الله بإناهم ولديتوبوا منه. (١)

خبردار ۱ دا خو د هغهزناکارو د قرجُونو (شرمگاهو )بدیویه هوا ده ،کومو چې په دنیاکي

زِنا كړې وه ، دهغې نديې توبه نه وه ايستي ، اوس د الله الله د وړاندې پيش شو .

، په پو بل حديث کې داسې هم راغلي چې کله زِنا کارې ښځې په جهنم کې وا چولې شي، نوه ا چولو نه روستو به هم ده ويي د شرمګاه نه داسې بد بوشي ځي چې ټول جهنميان په ورندتنګ ش

يُؤْذِي أَفْلُ النَّارِ رِيْحُ فُرُوْجِهِمْ ١٠)

جهنسيانو ته به د زِناكارو ښځو د شرمگاهونو د بدبويي د وچې سخت تكليف وي . او ددې گناه احساس بعضو نيكانو خلقو ته هم كيږي . ځكه دوى په خپل فراست او نُورِايماني سره معلوموي ، چې دا انسان په گناهونو كې مېتلاء دى لكه :

<sup>(</sup>١) الترغيب والترهيب ج٣ ص ١٩ الترهيب من الونا ...

<sup>(</sup>٣) رواه احدد المستد ٢٦٠/٣ ، الترغيب والترهيب الترهيب من الزنا ...

٧. د حضرت عشمان رضي الله عنه مجلس تديو كس راغي ، چې پدلار د كې يې خپل نظر غلط استعمال كري و منوحضرت عثمان رضى الدعنداو فرمايل ؛

مَا بَالُ ٱلْحَامِ يَكُرُفَّحُ الإِنَّا مِنْ ٱخْفُنِهِ خِي (١)

څه شوي په دې خلقو باندې چې زمونږ مجلس ته رانځي او د هغوی د سترګو نه د زِنا آثار خوريوي .

# ١٤ . د بعضو گناهونو اثر آلټه پده او دده په ڪورني راڪي:

د گناهونو څوارلسم نقصان دادي چې بعض و خت ددې اثرات د د و په خپل کور والد پريوځي. لكه يوكس د پردۍ زُنانه حياء او عزت ته تقصان اورسوي ، نو ددې اثر دا را او ځي چې دده كور والدتديدهم دغه شان تقصان رسولي شي .

نبى عليد السلام قرمائي:

که چیرته تاسو د نورو د ښځو سره د پرهیزگارۍ معامله کوئ ، نو ستاسو ښځو سره په هم د يرهيز الارى معالمه كولي شي.

### دزركر د ښځې واقعه :

امام غزالي رحمدالله يدخيل كتاب [آلتّبرُالمَسبُوك ]كي يو واقعه رانقل كري : چي يه بخارا كې يو مُشكى ۋ ، ډير نيك سړې وو ، ده د يو زَر كر كره د ديرشو (٣٠) كالو نه او به راوړي ، دا زُرگرهم ډيرنيک سړي ؤ ، او دده دا بي بي هم ډيره تيکه ښځه وه .

دې مُشكي بدد دروازې پورې اوبدراوړې ، او بيا بدواپس لاړ . پددې ديرش كالدكې د ده نه تحدغلط حركت ندؤ شوي.

يو ورځ ده اوبه راوړې ، چې وې کتل نو د زَرګر ښځد په آنګړ کې اوده وه ، دې ورغی او دهغې پدلاس يې خپل لاس راښکلو ، او زُوريې پرې وکړو ، نور واپس لاړو .

دا ښځه چې راپاځيده ، نو ډيره زياته خفه شوه ، چې څنګه ديرش کالد پس ددې سړي نيت خراب شوع آخر څدوجه خو خامخا شته.

<sup>(</sup>١) وعظ هنين البعير للتهالوي وحمه الله ص ٧ . 

کله یې چې دا ځاوند کور تدراغې ، او وې لیده چې دا ښځه ژاړي او خفده . ده ورنه پوښتند و کړه : چې ولې ژاړی ؟ دې ورته وویل : چې تا نن په بازار کې څه خراب کار کړې ، چې د هغې اثر ماته هم رارسیدلې . دې زَرګر انکار و کړو چې ما هیڅ ندي کړي ، دې ښځې ورته وویل ، چې دا هیڅ کله کیدې نشي ، تا خامخا څه کړي . که صفا حال راته نه وایي نو زه د تامې هیڅ کله یاتي کیږم نه .

آخو زَرگر مجبور شو ، او ورته وې ويل : چې نن زما دُکان ته يوه ښائسته ښځه راغله، بنگړي يې اخيستل ، چې کله يې بنگړي واخيستل ، او په لاس کې يې واچول ، نو لاسوندي ډير ښکلي وو ، زه په ځان پوهه نه شوم ، دهغې لاس مې اونيوه ، او لوزور مې ورکړو ، بيا هغه ښځه وايس لارو .

دېښځې افسوس وکړو چې تا ولې داسې کول؟ د هغې اثر ماته ورسيد . هغه مشکي چې مونږلديې د ديرشو کالو نه راپه ديخوا او به راوړې ، او نيک سړی ؤ خو نن يې زما لاس له زُور ورکړو ، او وايس لارو ،

نو زُرګرورته وويل : چې په خدای قسم ، د مانه غلطي شوې ، زما توبه ده ، بيا به هيڅکله داسي نه کوم .

صباله چې مشکي راغې ، اوبديې راوړې ، نو ددې ښځې نه يې معاقي اوغوښته ، او ډي پښيمانه ؤ ، چې زه په ځان پوهه نشوم ، شيطان دهو که کړم ، بيا به هيڅکله داسې کار نه کوم . دې ښځي ورته وويل : چې دا ستاغلطي ته ده ، بلکه اول غلطي زما د ځاوند نه شوې وه چې د هغې اثر ماته را اورسيده ، او الله الله د هغه نه بدل و اخست . (۱)

دا وو د مخناهونو دُنيوي نقصانات چې ما درتديو څو بيان كړل ، ددينه علاوه نور دُنيوي نقصانات هم شته چې د وخت د كمي د وجې نشي ذكر كولي .



(١) الفرالنسيوي باب ٧.

# د كناهونو اخروي نقصانات .

عزتمندو! په قرآن کريم او نبوي احاديثو کې د ګناهونو اخروي نقصانات خو ډير زيات ذکر شوي کرچيرته ره هغه در ته تفصيلي بياتوم ، نو خبره بيا ډيره اوږديږي.

بلكدزه بددرتدا جمالا يوشحو ذكركرم،

کله چې يو کس د الله ﷺ نافرماني کوي ، نو اول خو د ده ند د مړۍ په وخت فرشتې ډير په سختۍ سره روح اخلي ،

بيا په قبر کې د ده دپاره مختلف قسمه عذا بونه وي ، قبر ورباندې د ومره راتنګ شي چې يو پُختۍ يې په بله کې ننوځي ، ماران وي ، لړمان وي ، د فرشتو وهل وي ، او د جهنم د طرفه ورته يوه کړکۍ راخلاصه شي چې په هغې کې ورته د جهنم ګرمائش راځي .

ييا د قيامت په هغه سخته ورځ کې ( چې يوه ورڅ به يې د پنځوس زړه کالو په مقدار اوږده وي ، هر انسان به په خپلو ځوکو کې ډوب وي په دې ورځ کې ) به هم په ده باندې د الله الله قهر ، غضب او نور قسمه عذا بونه وي .

ييا به د پُلِ صراط عدًا ب وي (چې د چهنم د پاسه لږيدلې دی ، او هر کس به په دې تيريږي). دلته هم د کافرانو او ګناه ګارانو د پاره ډير سخت عذا بونه دي.

ياد هغې نه روستو د جهنم خوفناکې مرحلې دي : چې د اور جامې به ده ته ور واغوستلې شي ، په زنځيرونو کې به تړلې وي ، د جهنميانو وينې او زوې به ورباندې څکلې شي ، د زقوم بدبوداره اونه به دده خوراک وي ، داسې جوشيدلې اوبه به په ده څکلې شي چې ځولې ته يې رااوچتې کړي نو د ډير ګرمائش نه به دده د مخ څرمن په دې اوبو کې را اوغورځي ، او چې کله يې او څکي ، نو دننه په خيټه کې به يې کولمې ټولې ويلې شي ، د پاسه طرف نه به يې فرشتې په ګرزونو وهي ، لاندې به ورته د اور څپلې واچولې شي چې دهغې په وجه به يې پاس دماغ خوټکيږي .

په جهنم کې د اوښانو په مقدار غټ غټزهريله لړمان په په ده باندې مسلط کړې شي . چې يو ټک ورکړي نو تر څلوپښتو کالو پورې په هغه درد نه ختميږي . ددينه علاوه په نور مختلف قسمه عذا پونه وي .

نوټ : دا د کومو عذابونو ذکر چې اوشو ، نو دا مخنې په قرآن کريم او څخې په صعبا ) احاديثر کې پوره په تفصيلا ييان ندگره).

# د شرې گناه نقصان شته :

محترمو مسلمانانو ! د هرى گذاه نقصان شته ، ده ته به ددې جزام ورکولې شي . الله الله الله الله ع

﴿ مَنْ يَعْمَلُ سُوْءًا يُجْزَيِهِ ﴾. (١)

ترجمه: څوک چې بد کار و کړي (او دې توبداوندباسي )نو ده ته به ددې جزا ، ورکولې شي.

افسواي : ډيره د افسوس خبره داده چې که چيرته په يو کور کې يو ماشوم پياله يا شرې شي مات کړي ، نو دې پرې رټلې او وهلې شي .

ليكن كه يو عاقل و بالغ كس د الله الله الدورسول الله الحكامات مات كړي ، كناهوندكوي، نو ده ته هـ څوك هم څه نه وايي ، حالانكه پلار او مشران يې ښه كوري ، ليكن بيا هم ورته له نه وايي .

نو انسان ته پکار دي چې دالله گله د نافرمانۍ نه ځان اوساتي . ځکه کوم کس چې داله گله د ويرې نه يو ګناه پريږدي ، نو الله گله ددې انسان ډيره قدر داني کوي ، او ډير لوي اجرورته ورکوي .

الله تعالى فرماتي:

﴿ وَأُمَّا مَنْ خَانَ مَقَامَرَ رَبِّهِ وَلَقَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى ، فَإِنَّ الْجَنَّةُ هِيَ الْمَأْوَى ﴾ (١) ترجمه : او څوک چې د خپل رب په وړاندې د پیشۍ نه ویریدلې وي ، او خپل نفس به خواهشاتو ندمنع کړې وي ، او خپل نفس به خواهشاتو ندمنع کړې وي نو چنت د هغه د پاره تحاي د اوسیدو دی .

The second second

----

<sup>(</sup>۱) الساء آيت ۱۲۳\_

<sup>(</sup>ج) البازعات آيت ، ۲۹ <sub>د د د</sub> ا

بل تحاى الله 🐯 فرماشي : 🎖

﴿ وَلِمَنْ خَاتَ مَقَامَرَ رَبِّهِ جَلَّمَانٍ ﴾ (١)

ترجمه ، او څوک چې د خپل رب په وړاندې د اودريدلو نه ويريږي ، د هغه د پاره دو ه (۲) باغونه دي .

# واقعه . د کناه نه د بچ کیدو په وجه د بدن نه د مُشکو خوشبوئي تلل .

په اِنډياکې يو بزرگ تير شوې ، خپل نوم يې بل څه وو ، خو مشهور ؤ په خواجه مُشکي رحمه الله باندې . هر وخت به يې د جسم نه د مشکو په شان خوشبو ئي تلله ، خلق حيران وو ، پوښتنه به يې و، - کړو ، خو ده ورته حال نه ويلو . آخر خلقو مجبور کړو چې ددې څه وجه ده چې ستا دجسم نه هر وخت د مشکو په شان خوشبوئي ځي ؟

نو ده ورته خپله واقعه بيان کړه :

چې ژه يو ورځې په يو کو څه تيريدم ، نو يوه بوډ ي ښځه د يو کور دروازې سره ولاړه وه ، ماته يې وويل : چې ته داسې نيک سړې معلوميږي ، په دې کور کې دننه يو مريض دی ، سخت تکليف دی ورته ، نو که ته راسره لاړ شي ، او په هغه څه د م واچوې نو ډيره په ښه وي ، الله الله به درله اَجر درکړي . درله اَجر درکړي .

ما ورياندې اعتماد وكړو چې گڼي ريښتيا وايي . كله چې كورته ورننوتم ، نو دې بوډ ۍ دروازه تاله (قلف)كړه ، او ددې كور خپله مالكه ماته راغله ، چې ډيره ښكلې هم وه ، ما ته يې وويل : چې زه روزانه تا گورم چې ته په دې لاره تيريږې ، نو زما درسره ډيره مينه پيدا شوې ، اوس به زما حاجت يوره كوى .

دې وايي : چې ما ورتدډير عذروندپيش کړه چې دا يو ناجائز کار دی ، زه دا نشم کولې ، خو دې راتدوويل : چې دوه خبرې دي : يا خو بدزما حاجت پوره کوې ، يا به تهمت درباندې اولپوم او سنګسار به دې کړم .

دا بزرگ وايي چې ژه هم حير ن شوم . آخر مې زړه ته يو تدبير راغې ، دې ته سې ل ، چې . ما ته د قضائ حاجت (او د س ماتي) ضرورت دي ، بيت الخلا راته او ښايه ، چې واپس راشم نو پيا به گورو .

45) (1954) (1975)

(۱) الرحين آيت ۲۹ .

هغدهم خوشحالدشوه چې څد. څدنا څد خو راضي شو ، نو بيت الخلايمي راتداوخوده ، طاته چې لاړم ، نو په بيت الخلاكي چې څد او دس ماتي وو ، هغه مي په خپلو چامو او بدن پررې اومړال ،

کله چې د بیت انځلا نه را اووتم ، نو د مانه سخته بدیوني تلله ، دې ښځمې چې ژه پدوي حالت کې اولیدم ، نو نفرت یې رانه پیداشو ، او بوډې ته یې حکم و کړو : چې زَریم اویامه. دادې څه پاګل رانتویستي .

نو ژه يې د دروازې نه رااو ويستم ، او د زنا ته بچ شوم . او س ما سره دا غم پيداشو چې خنټر ته به زما د بدن او جامې نه پُدېُويي ورځي ، نو زُر لاړم ، او په يو غسل ځانه کې مې کپرې او بدر او وينځل .

کله چې د غسل خاتي نه بهر رااوو تم ، لمدې چامې مي اغوستې وي ، تو د همغه و ځت نهمې د جسم او جامو نه د مشکو په شان خوشپوئي تلل شروع شو . (۱)

سبحان الله ، الله رب العزت د انسان څومره قدرداني کوونکې دی ، چې دې کس د ګناه نه د يچ کيدو د پار، په خپل بدن ګندګي مګلې وه ، نو الله ﷺ يې د جسم نه د مشکو خوشبوتي تال شروع کړه ، او په خواجه مشکي رحمه الله مشهور شو .

معلومه شوه چې په نيکۍ کولو سره د جسم نه خوشبوشي ځي او د ګناه کولو په وجه سره د جسم نه بد بوتي ځي .

قدرمنو! انسان ته دا سوچ په کار دی چې زه د اکثاهونه کوم ، نو د اخو د هغه دات نافرمانې کوم چا چې زه پیدا کړې یم ، هغه رزق راکوي ، د هغه په ملک کې اوسیږم ، د هغه راباندې قدرت شته ، او هغه عذاب راکولې شي . نوبیا ولې د داسې عظیم دات تافرماني اوکړم ؟

# د الله 🎕 د نافرمانۍ نه د يو ځوان توبه :

علامه فريد الدين عطار وحمه الله په تذكرة الاولياء كې ذكر كړي دي : چې يو ځوان ابراهيم بن ادهم رحمه الله ته راغې ، او ورته وى ويل چې جناب ! په گناهونو كې مېتلاءيم ، پريښودې يې نه شم ، خو بل طرفته د الله الله د عذاب نه هم ويربېرم .

نو ته دامسي محد طریقه را تعاویشایه چې ژه محثاهون معم کوم ، او د الله ﷺ د عذاب نه هم بیاییم.

<sup>(</sup>١) اعلى إلى عربها ولله والمساور على ١٠٦ ، معلمات فقير ١٠٥ من ١٧٠ .

اېراهيم ين ادهم رحمه الله چې دا خپره و اوريده ، تو په ځای د دې چې دې دا کس اور آيي؟، او دې شړي اچې دا څنګنه خبره کوي ؟ (چې هم ګناه کوې او هم د الله نالا د عدّاب نه بيچ شې . دا نو کیدې نشي ).

نوه دورته دير په نرمي او محبت سره وويل: چې صحيع ده ، طريقه درته ښايم ، خو ته يو څو كاروندوكره ، د هغي نه روستوبيا مخناه كوه ، نو د عذاب ند بدبيج شي .

هغد خوان خوشحاله شو او رامتوجه شو ، چې چناب ! هغه طريقه راته او ښايه .

نو ده ورته وويل : چې يو شپږ خبرې عملي کړه ، پيا خپر دي ګناه کوه :

١. چې کله ګناه کوي نو داسې ځای کې يې کوه چې الله الله دې نه ګوري .

هغه ځوان په سوچ کې شو او وې ويل : چې داسې ځای خو نشته چې هلته زه د الله مُلله نه پټ شماو الله الله او تدكوري؟ دا خو د سره ممكن تده.

٣. چې كله ته گناه كوي نو د الله ﷺ رزق مه خوره . او الله ﷺ ته ووايه : چې اې الله ! ندخو ستا رژق خورم ، او نهستا خبره منم.

هغه ځوان ورته و ويل : چې جناب ! دا خو هم ممکننده ، چې زه د الله ﷺ رزق پريږدم . ځکه يا بە ژوندى څنگەپاتى كىيىم؟

٣. چې کله ته ګناه کوي نو بيا ددې زمکې او آسمان نه اووځه. څکه دا خو د الله ﷺ په مِلكيت كي دي ، نو چي ته د الله ﷺ په ملك كي اوسيږي ، او دهغه نافرماني كوى نو دا خو ئىدخىرەندە .

هغدځوان وويل : چې جناب ! دا خوهم ممکننده چې زودې ددې زمکې او آسمان د حدودو نداووگم. •

۴. چې كله در ته ملك الموت فرښته د روح قبض كولو دپاره راشي ، نو ته ورته ووايه : چې لدانتظار وکړه ، ژوتوبداوباسم او ئيک اعمال کوم ، نوبيا به مي روح واخلي . 

﴿ إِذَا جَاء أَجَلُهُمْ قَلاَ يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلاَ يَسْتَقْدِمُونَ ﴾ ١١٠

هر کله چې ددوي نيټه ( مرګ ) راشي . نو بيا خو نديوساعت روستو کيږي او ندمځکې دي .

۵. چې کله وفات شې ، او په قبر کې دې کيدي ، منکر و نکير فرشتې درته راشي ، نو ته ورته او وايه : چې دا تاسو بغير د اجازت نه څنګه راغلې يئ ؟ د چانه مو اجازت انخيستې وو ؟ هغه ځوان ورته وويل : چې جناب ۱ دا خو هم ممکن نده . څکه هغه فرښتې څوک منع کولې شي ؟

۲. چې کلده قيامت په ورځ د الله الله ورېار ته پيش شې او ستا اعمال او تللې شي ، کاهونه دې ډير وي ، او الله الله فرښتو ته حکم و کړي : چې دا چهنم ته بوځئ ، او الله الله يې جهنم ته او غورځوئ . نو هغه ځاى کې ته خپلې خپې ټينګې کړه ، او ضد شروع کړه ، چې زه خو جهنم ته ند ځه ، ما هيڅوک هم جهنم ته نشي بو تللې .

هغدځوان وويل ، چې چناب ! داخو هم نشي کيدې . څکدد فرښتو د وړاندې زما څدحيثيت دی چې زه انکار وکړم .

نو ابراهيم بن ادهم رحمه الله ورته او فرمايل:

چې کله ته دالله گالهٔ نه پټيدې هم نه شي ، د هغه رزق هم خوري . د هغه حکومت نه هم نه شي وتي ، د مرای فرښته هم نشي منع کولې ، منکر او نکير هم نه شي منع کولې ، د قيامت په ورخ انکار هم نشي کولې ، نو بيا ستا څه حيثيت دی چې ته د دومره لوي دات نافرماني کوي ؟ هغه ځوان ورته وويل ؛ چې چناب ! زما دماغو ته خبره کوزه شوه ، د دينه پس به هيڅکله د الله گاله نافرماني او نکړم ، هم هلته يې تو په اوويسته ، او لاړ . (۱۱)

محترمو مسلمانانو ورونو اداخويقيني خبره ده چې د ګناه په وجه انسان د الله الله د عذاب مستحق ګرځي، نو انسان ته دا سوچ په کار دی چې زه د الله الله نافرماني کوم ، نو آيا زه دالله نال عذاب برداشت کولې شم او که نه ؟ آيا زه دجهنم اور برداشت کولې شم او که نه ؟

<sup>(</sup>١) يولس آيت ٢٩، الاعراف آيت ٢٢، النحل آيت ٢١.

<sup>(</sup>٣) تذكرة الاولياء من ٦٩، اهان ول عجر بالفضوال والعالد ع۴ ص ١٦٩.

# واقعه : د جهنم دويرې نه د يو غر ژړا :

فقيدا بوالليث تسرقندي رحمد الله يو واقعد رانقل كړي :

چې يو ځل حضرت عيسى عليه السلام په يو کلي تيريده ، په دغه کلي کې يو غّر ؤ ، او د' هغې نه د ژړا او سُورو آوازونه راوتل ، نو حضرت عيسى الظااد دغه کلي د خلکو نه پوښتنه وکړه ، چې په دې غّر کې دا چغې او ژړا د څهشي ده ؟ هغوي ورته وويل ؛

چې ای عیسی الظلما ! د کوم وخت نه چې مونو په دې کلي کې اوسیږو ، د هغه وخت نه را په ډیخوا مونږ دغه ژړا او چغې آورو .

حضرت عيسى عليه السلام دالله الله الله ته سوال وكرو :

يَارَبِ ١ إِثْذَانَ لِهِذَا الْجَيْلِ أَنْ يُكَلِّمَنِيْ.

ای ریه ! دې غُر ته اجازت وکړه چې د ماسره خبرې وکړي ( چې زه ورنه پوښتنه وکړم) . الله رب العزت ورته غُر ګویا کړو . غر ورته وایي :

ای عیسی الظالہ ووایہ ، د مانہ مجمد پوشتنہ کوی ؟

حضرت عیسی اللظا ورته اوفرمایل : چې ما ته دا ووایه چې ته ولې دومره ژاړی او چغې سورې وهی ؟ غرورته وویل :

أَنَا الْجَبَلُ الَّذِي كَانَتُ تِنْحِتُ مِنْيُ الْأَصْنَامِ ٱلَّتِيْ يَعْبُدُولَهَا مِنْ دُوْنِ اللهِ فَأَخَافُ أَنْ يَلْقِيْنِيُ اللهُ تَعَالَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ . فَإِنْ سَبِعْتُ اللهَ يَقُوْلُ :

﴿ فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ﴾ - (١)

ای عیسی! زه خو هغه غریم، چې د ما ته خلق بُتان جوړوي ، او بیا دهغې عبادت کوي ، زه ویریږم ددینه چې هسې نه ما الله ﷺ په اور کې اوغورځوي . څکه ما د الله ﷺ دا ارشاد اوریدلې دی ، چې الله ﷺ فرمائي ؛

تاسو د هغداور نداويريږي چې د هغې خشاک خلق (کافران او ګناهګاران) ، او کاڼي دي (يعنی د کاڼو نه جوړ شوي بُټان دي) .

(١) القرة آيت ٢٣.

غُروويل : چې د ما زه خو همېتان جوړ شوي دي نو هسې نه چې ما جهېم ته اوغورځوي. الله ﷺ حضرت عينسي اللّٰٰظۃ ته و حي وکړه : چې ته دې غر ته تسلمي ورکړه ، ما ده ته د جهنم نه پذاه ورکړه . ۱۰۱

قدرمنو ۽ غُرچې څومره سخت شي دی ، خو بيا هم د جهنم د اور نه ويريږي ، نو انسان تدخوې کار دي چې په طريق اولي سره دالله ﷺ نه اويريږي .

# د بعضو شبهو جوابونه :

په آخر کې ۱ رته د عوامو بعضي شبهې او د هغې جوابونه بيانوم . څکه بعضې خلقو تدېې څوک نصيحت کوي :

چې دګناهونو نه ځان اوساتئ ، او نيک اعمال کوئ.

نو هغوی څوه شپهې پيش کوي ، چې د دې په و جه په خپله هم په ګمر اهۍ او دهو که کې پراته دي ، او ټور خلق هم ګمر اه کوي .

اوس دا شبهي په دوه قسمه دي :

١. اول قسم هغه شبهي ، چې د هغې په کولو سره انسان کافر کيږي . لکه :

دنیا نقده ده ، او آخرت قرض دی . او نقد د قرض ند ښدوی .

يا : د دُنيا لذت يقيني دى ، او ه آخرت لذت شكي دى ـ او يقيني شي د شكي په نسبت ښه وي دا دواړه شبهې د اسې دي چې په دې سره د انسان د اسلام نه دو تلو خطره ده . ځکه د ده د آخرت متعلق عقيده کمزوري شوه ، او شک يې پکې پيدا شو ، چې د مسلمان د شان سره نه ښائي .

(بل دا چې آخرت هم يقيني دي چې په ډيرو دلائلو سره ثابت دي).

( نوټ : چونکه دا قسمشهي کمي وي ، نو ځکديې ډير تفصيل ندييانوم ) .

دويم قسم هغه شبهې دي چې د هغې سبب غفلت او جهالت دی .

نو زه په درته د داسې قسمشهه جوايوند ذكر كړم.

(١) تسيه الفاقلين حل

# ١ الله ﷺ غفور رحيم دي . توبه به اوباسم :

اوله لمبعه دا کیږي: چې ځان څه له سترې کوم ، هیڅ پرواه نشته ، الله ﷺ غفور رحیم دی ، توبه به اوباسم ، ټول ګناهونه به راته معاف کړي . (دا خبره ډیر زیات خلق کوي) .

جواد دادى : چې دا خبره صحيح ده چې الله الله غفور رحيم دى . خو ورسره الله الله خو تهار ، منتقم (غضبناك او بدله اخيستونكې) هم دې . تا ته څه پند ده چې خامخا به تا ته بخښته كوي ؟

كيدې شي جزاء دركړي ، يا تاته د توبې توفيق د سره حاصل ندشي . يا داچې بعضى ګتاهونه خو تش په توبه نه معاف كيږي (لكه حقوق العباد ) بلكه دې كې به د حق خاوند ته خپل حق سپارل هم لازمي وي .

او که کوم کس په دې نیت اګناه کوي چې زه بیا به تو په اوباسم ، نو داسې کس ته ویل په کار دي چې ته خپل لاس لړ په اور کې وردننه کړه ، که اوسوزیده ، نو خیر دی څه پرواه نشته ، ځکه مَلهم به پرې اولروي ، واپس به ښه شي .

دا خو هيڅوک هم نه ځوښوي . نو بيا ځنګه دا خوښوي ، چې ځير دی ګناه به او کړم ، بيا به توپه اوياسم؟

## ٣ . اوس لا شُوان يم ، چې بوډا شم بيا به توبه اوباسم :

هوييمه ښه د اکيږي: چې ژه تر اوسه پورې ځوان يم ۱۰ اوس ځير دی که ګناهوند کوم ، کله چې بوډا شم ، نو تو پد په او باسم ، د چُمات په يو گنج (څټ) کې په کينم ، او بيا په نيک اعمال شروع کړم .

جواب : چاته دا يقين شته چې ژه به لس يا شل كاله نور هم ژوندې پاتى كيبرم؟ كيدې شي زرمړ شي ، يا د توبې توفيق درته د سره جاصل نشي . څكه د ډيرو ګناهونو په وجه د انسان زړه توريږي ، او اكثر بي توبې مړشي .

تبي كريم صلى الأعليه وسلم فرماشي:

إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذْنَبَ ذَنْمَا كَانَتْ لَـٰكُتَةً مَوْدَا هُ فِي قَلْمِهِ فَإِنْ ثَابَ وَلَنَّعَ وَاسْتَغَفَّرَ صُقِلَ مِنْهَا وَإِنْ زَادَ زَادَتْ حَتَى يُغَلَّبُ بِهَا قَلْمِهُ . فَذَلِكَ الرَّانُ الَّذِي ذَكْرَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ :

﴿ كُلَّا بَالْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِ مْ مَّا كَالُوا يَكْسِبُونَ (١) ﴾ . (١)

مؤمن چې کله يو ګناه وکړي ، نو ددې په وجه د ده په زړه يو تور داغ اولېږي . نو که دې توبه او پاسي ، ګناه پر يېدي او استفقار و وايي نو ژړه يې صفاشي .

او که دې (توپه اونه باسي او )نور ګناهونه هم کوي ، نو هغه تور داغ زياتيږي ، تودې چې دده ټول ژړه راګير کړي . او دا هم هغه زنګ دی چې ددينه نه الله ﷺ تعبير کړې په :

﴿ كُلَّا بَانْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ .... ﴾

ترجمه ؛ داسې نده ، پلکه د دوي بدو اعمالو ددوي په ژړونو ژنګ لېولي .

## ٣ . ١١ ڪناه زما په تقدير ڪي ليڪلي وه :

دريسه خبشه اکثر خلق چې يو ګناه وکړي ،او ته يې پرې ملامته کوي نو دې به درته زّر ووايي: زه څه او کړم ، دا به راسره همداسې په تقدير کې ليکلې وه ، نو ځکه مې و کړه .

**حواب** : هيڅوک هم اول په دې نيت دا ګناه نه کوي چې ګني داد ماسره په تقدير کې ليکلې ده ، دا خو بيا روستو هسې باني جوړوي . ،

بل دا چې که ديو سړي په تقدير باندې دومره پخه عقيده برابره وي ، نو بيا په دُنياوي معاملاتو کې هم په تقدير عقيده ساتل په کار دي ، نو که يو کس درته مالي يا جاني تاوان اورسوي نو بيا ولي غصه کيږې ؟ او د هغه نه ولي خپل بدل اخلي ؟ دلته دې بيا ولي په تقدير عقيده نشته ؟ دانقصان په هم تا سره په تقدير کې ليکل شوې وو . دلته خو د تقدير نه منکريې ؛ عقيده نشته ؟ دانقصان په هم تا سره په تقدير کې درته تقدير راياد شي ؟

١٥) المطلقين أيت ١٧٠,

٢٠) احرجه التوملي في الطبيق. فقسيو سورة ٨٣ بانه. ١ : والتسائي وابن ماينه ، وابن حيان في صحيحه ، والتعاكم ، الترفيات والترفيات ح٢. ص ٢٠. كتاب التوبة والزهد

# ٤ ڪه په قسمت ڪي مي جنت وي نو جنت ته به لارشم ، او ڪه جشنم وي نو جهنم ته به ځم :

بعضي خلق دا شيهه کوي : چې په ځان څه له سختي تيروم ، اعمالو ته هيڅ ضرورت نشته ، نير دی که ګناهونه کوم . ځکه که په قسمت کې مې چنت وي نو چنت ته به لاړ شم ، او که په تسمت کې مې جهنم وي نو چهنم ته به لاړ شم .

جواجه: داسې خلقو ته ويل په کار دي ، چې که يقيني ستا دومره پخه عقيده وي ، نو بيا په دُنياوي معاملاتو کې ولې دومره تکليفونه برداشت کوي ؟

نوکري کوې ، مزدوري کوې ، زمينداري کوې ، فصل او کرې ، بيا يې اوريبې ، بيا يې ميده کړې ، بيا يې پخه کړې ، بيا يې څوله کې واچوې ، بيا ورباندې شخّوند او وهې ،

دې تکليفونو ته هم هيڅ ضرورت نشته ، که په قسمت کې دې خوراک وي نو پخپله به درله راشي ۱۱ و ستا خيټې ته به لاړ شي ، دلته خو دې دا عقيده ده چې ظاهري اسباب هم ضروري دي . نو دغه شان د جنت ګټلو او جهنم نه د بچ کيدلو د پاره هم اعمال صالحه ضروري دي ۱۰ و د ګناهونو نه بچ کيدل ضروري دي .

# ه . الله ﷺ مستفني دي ، هغه ته زمونږ د اعمالو هيڅ ضرورت نشته :

پنځمه خېمه عوام دا كوي چې الله الله مستغني ذات دى ، هغه ته زمونږ داعمالو هيڅ ضرورت نشته (كه مونړ نيك اعمال كوو نو د هغه په خدائي كې څه زياتې نه رائحي ، او كه گناهوندكوو نو دهغه په خدائي كې څه كمې نه رائحي ) نو بيا ولې ځان ستړى كوو ؟

هواب دوا خبره سحيح دوچې اول بالله مستغني دات دى ، زملون اعتمالو تدهيخ ضرورت نه لري ، خو دوي نيکو اعمالو قائده خو د اسان د پاره ده ، دې خو مستغني نه دى (يعنى دا نيک

اعمال چې مقرر شوي، نو دا خو د انسان د فائدې د پاره مقرر شوي ، چې د دې په عوض کې يه ورته الله الله چنت ورکوی) .

ددې خو بعيده داسې مثال دى الكه يو مهربانه حكيم يا ډاكټر په يو مويض رحم وكړي، دوالي ورته اوښائي، چې دا لحوره ، په دى كې ستا فائد دده ، صحت يه دى روغشي ، او د فلاني د لائي شي نه پرهيز كوه ـ څكه دا ستا د صحت د پاره نقصاني دى .

اوس دا مريض و وايي ، چې زه څو دوائي نه خورم ، پرهيز نه کوم ، څکه زما په دوائي غوړلو کې د ډاکټر څه فائدوده ؟

نو دا خو د ددې مريض ېې وقوفتيا ده چې دا خبره کوي. ځکه که د ډاکټر فائده پکې نشته. نو ددې مريض فائده خو پکې شته.

دغه شان الله رب العزت په بند ګانو باندې مهربانه دی ، نیک اعمال یې ورته خو دلي ، چې دا کوئ ، په دې کې ستاسو فائذه ده ، د دې په عوض کې به جنت درکوم ، ځپله رضا به درکوم . او فلاني فلاني ګناهونو نه ځان ساتئ ، ګني چهنم په مو ځای وي .

اوس چې انسان نيک اعمال نه کوي او ګناهونه کوي نو دا خو دده خپل نقصان دی .

## ٦. مونر د فلاني بزرگ اولاد يو . يا دهغه مريدان يو :

شوده شخه عوامو تدداكيږي؛ چې مونوخو دفلاني بزرگ اولاد يو ، يا دهغه مويدان يو، د هغه سره مو محبت دي ، نو كه مونونيك اعمال نه كوو نو خير دي .

دغه شان که مون گناهوند کوو نو هم هیڅ پرواه نشته ، بلکه زمون د ده وار هم هغه دی .

جواب اكدچيرتدنيك اعمال كول اود كناهونو ندخان ساتل ضروري ندوى او تش نسبتوندكاني وى انوبيا بدهيغ كلدرسول الله الله الله على لورحضرت فاطمي رضى الدعثهاته ندفرمايل ا

اى فاطمى تەخپل څان د جهتىم نەبىچ كېرە ، ځكەزە د الله ﷺ څخەھىيڅ كفايت (كافي كېدل) . ستا دېارەنەشىم كولى . (۱)

(١) جزاء الاحمال للنهانوي رحمه الله.

نوکله چې دانسان سره د ايمان او نيکو اعمالو سرمايد نوي نوبيا تش په نسپتونو نه دلاصيږي.

(اوګوره د حضرت نوح عليه السلام ځوي ، د حضرت لوط عليه السلام بي بي ، دحضوت ابراهيم عليه السلام پلار ، او د نبي کريم صلى الله عليه وسلم تره ابوطالب .

د دوی نسبتونه اګر چې د پیغمبرانو سره وو خو چې خپل ایمان او عمل صالح ورسره نه وو . نو نسبتونه یې په کار رانغلل).

البته که د يوانسان سره ايمان او عمل صالح وي ، دګناهونو نه ځان ساتي ، او د ده نسب هم شريف وي ، د ښو خلقو سره يې نسبت هم وي ، نو بيا د ده د پاره دا په کار راځي .

# ۷ جونر نورو ته نصیمت کوو. یا مونر ته گنام ختمونکی اعجال معلوم دی :

اوهه شهه داده کومه چې بعضې ځشکه علماؤ ته کیږي ؛ چې زمونړ نیکو اعمالو ته هیڅ ضرورت نشته . څکه مونږ دومره ډیرو خلقو ته وعظ ونصیحت کړې چې د هغوی د عملونو کوم ثواب مونږ تپه رسیږي ، دا هم زمونږ د پاره کافي دی ، په دې سره په زمونږ ټول ګناهونه معاف شوي وي .

۱۱ شیشه: چې مونږ کدڅومره ګناهوند کوو نو څدپرواه نشته، ځکه مونږ ته داسې اعمال معلوم دي چې د هغې په کولو سره د کلونو ګناهوند معاف کیږي :

لکه د عرفي په ورځ روژې سره د دوه (۲)کالوګناهونو معافکيږي، د عاشورې روژې سره د يو کالګناهوندمعافکيږي ، يا نور اذکار شو .

**هواب** : کوم عالم چې نورو تدنصيحت کوي ، او خپله پرې عمل نه کوي نو دده د پاره خو په احاديثو کې ډيرې سختې سزاګانې ذکر شوي .

يو حديث كې رائحي نبي عليه السلام فرمائي : چې د معراج په شپه زما تيريدل په داسې يو ډلداوشو تُقُرَش هِفَاهُهُمْ بِمَقَارِيْشَ مِنْ نَادٍ . چې د هغوى شونډې د اور په قينچۍ پريكولې شوې . ما د حضرت جبريل عليه السلام نه تپوس وكړو ؛ مَنْ هؤلاء ٢ دا څوک دي ؟

(184)

توحضرت جيريل الألكار الداو فرحايل:

غُمَّيًا وُأُمَّتِكَ ٱلَّذِينَ يَأْمُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُورَ مَا

دا ستا د امت هغه ځطيبان دي چې نورو تعبه يې نصيحت کولو خو په خپله بعيې هغدکارونه ده کولو ( يعني عمل به يې پرې نه کولو ) . ۱۱۱

ددې بلې شبهې **۱۹۳۰** دادی د چې دا خبره صحیح ده چې بعضی اعمال داسې شته چې د انسان د کلونو ګناهونو ورباندې معاف کیږي ، خو ددې د پاره دا ضروري ده چې ؛

اِذًا الْجَنَّنَةِ الْكَبَائِيرِ . دا اعسال به هلته قائده وركوي چې سړې د غټو گناهونو نه هم څان ساتي

بل دا چې که صرف دا يو څو اعمال کافي وی، ئو ددې نورو احکامو او امرو او نواهيو پيا يی ضرورت وو ؟ بُس په کال کې به مو صرف يوه يا دوه روژې نيوې ، دابه کافي وی؟ حالانک داسې نده ، بلکه په نورو او امرو عمل کول ، او د نواهي ؤ نه څان ساتل هم ضروري دی.

# ۸. د ډيرو چلو او مجاهدو په وجه اوس مونږ ته د اعمالو هيڅ ضرورت نشته :

انجه شبه داده : كومه چې بې علمه او جاهل پيرانو ته كيږي چې مونو دومره چلې ايستنلي، او دومره مجاهدې مو كړي چې اوس مونو رسيدلي يو ، مونو ته د لمونځ ، روژو او نيگو اعمالو هيڅ ضرورت نشته ، اوس زمونو خوښدده چې هر څه كوو .

کله وايي : چې مقصود د الله ناڅه ذکر دی ، هغه مونړ کو و ، او دې ظاهري مونځونو او نيکو اعدالو ته زمونږ هيڅ ضرورت نشته .

ددينه ندعلاوه نوري داسې كفري خبرې كوي چې سړى پرې د ايسان تدخلاصيږي .

جواب : دوی تددا ویل په کار دی ، چې د پیغمبر انو علیهم السلام نه خو څوک زیات الله گال تدنزدې نه وو الله تعالی پیغمبرانو ته فرمایلی :

(۱) اخرجه البحاري في إدء الحلل ياب. ١٠ ، ومسلم في الزهد حليث ٥٠ .



﴿ يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُوا مِنَ الطَّهِبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا ﴾ (١)

ر . ترجمه : اې رسولانو ! تاسو ټول پاکيزه څيزوند څودئ ، او نيک عمل کوئ.

ري. الله تعالى خپل نزدې بند کان پيغمبران هم د نيکو اعمالو د کولو څخه نددي مستثني کړي. دغه شان د صحابه كرامونه هم څوك زيات بزرگان او اوليا ، الله نه وو .

لېكنددې باوچود هغوى د اذكارو سره سره نور اعمال د شريعت هم په پايندى سره كول. اګر چې دوی تدپه دنيا کې د جنت خوشخبري رسيدلې وه ، ليکن بيا بدئي هم مونځ . روژه ، زېږي حج ، جهاد او نور اعمال په پوره پابندۍ سره کول ، هر وخت به يې په زړه کې د الله الله خون وو، پهژيد به يې استغفار او توبدويسته (۱)

نو د صحابه ؤ نه روستو خو بيها داسې گجَابُودي نشته چې هغه ووايي چې ماته د نيکو ٠ اعمالوا وعباداتو هيڅ ضرورت نشته ، او زهرسيدلي يم .

او كه بالفرض بيداشي نو دا به غټ گمراه ، مُلِحد او لعنتي وي ، چې په خپله به هم كمراه وي اونور خلق به هم گمراه کوي.

هلاصه دا چې په گذاهونو كولو كې د انسان د دنيا او آخرت نقصانات دي ، انسان د الله د غضب او لعنت مستحق ګرنځي . د فرشتو د لعنت مستحق ګرځي . او نور يې شماره نقصانات دې پکې .

نوانسان ته په کار دي چې د هر قسمه ګناه نه ځان اوساتي ، که هغه وړه ګناه وي او که لويه. اوكه دده نهكوم كناهوند شوي وي نو په كار ده چې د هغې نه په صد ي د لسره توبه او باسي نو الله 🕮 بديم ګناهوندمعاف کړي ، او که حقوق العباد يې ضائع کړي وي نو د توبې سره سره دې معدته خپل حق هم اوسپاري ، يا دې ورند معاني اوغواړي ، نو الله ﷺ بددده مخکې ټول كناهوندمعاف كري . څكدحديث كې راځي ، نبي عليدالسلام فرماڻي :

(١ أَلْتَأْلِيبُ مِنَ النَّائِبِ كُمَنْ لَاذَلْبَ لَهُ )). (٢)

<sup>(</sup>١) سورة المؤمنون آيت ١ ه .

<sup>(</sup>٢) جزاء الاعمال للتهالوي رحمه الله .

<sup>(2)</sup> ووادان ما بيد كتاب الوهد باب • ٣ والطبوالي ووواد ابن الدنيا والبيهقي موقوعًا ، التوغيب والتوهيب ج ٣ ص ٣٠٠ كند ...

تحضر التوبة والزهد ، مشكوة ج1 ص777 باب الاستغفار والمتوبة ، كنو العمال . 

د ګناه ندتو په کوونکې داسې دی لکه د سره يې چې ګناه نه وي کړي .

الله رب العزت دې مونې ټول د هر قسم ګناهونو نه محقوظ کړي ، الله الله دې مونې ته تورد ګناه کولو توفيق نه راکوي ، او که کوم ګناهونه چې رانه شوي نو اې الله الله ته ډير غفورور يم دات يې ، ته په خپل فضل و کرم سره زمونې په ګناهونو قلم د عفوې راکاږه ، او مونې ته آنده د نيکو اعمالو توفيق رانصيب کړه ، د داسې اعمالو توفيق راکړه په کومو چې ته راضي کېږي.

آمِيُّن يَارَبُ الْعَالَمِيْن . وَآخِرُ دَعُوَانَا أَنِ الْحَمُّدُ بِلُورَبِّ الْعَالَمِينَ

Seamned with CamScanner

# په کناهگار انو باندې د عذاب د نزول نور معتمد او زړه پوري واقعات.

دا يقيني خبره ده چې د گناه په وجه انسان د الله څاند غضب اولعنت مستحق ګرځي . او کله جي انسان د حَد نه تجاوز او سركشي وكړي ، نو الله ﷺ ورته بيا سخته سزا هم وركوي . لكدمخكيني قومونو چي كلدهم د الله ﷺ نافرماني كړې او د خپل وخت د پيغمبر خبره يې ندوه مثلي نو الله ﷺ په مختلف قسمه عذا بوتو باندي هلاک کړي . الله تعالى قرمائني :

﴿ وَلَقُدُ كُذَّتِ الَّذِيذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكُيْفَ كَانَ لَكِنْدِ ﴾ ١١٠. -

ترجمه ؛ بیشکه دروغ ګنړلي وو هغه خلقو چې د دوی نه وړاندې وو ، پس څنګه شو زما عذاب (يەدوى باندې) ؟

الله الله د فرعون او دده د قوم باره كي فرمائي :

﴿ كَمْ لَّذَ أَنُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ، وَزُرُوعٍ وَمَقَامِ كَرِيْمٍ ، وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِيْنَ ﴾ . (١) ترچمه : دوی څومره باغونه او چینې پریښودې؟ څومره فصلونه او ښانسته محلونه یې پريښوده ؟ او څومره نعمتونديې پريښوده په کومو کې په چې دوی مزې اخيستونکي وو. (يعنى دې خلقو چې دالله ﷺ ئافرماني و كړه نو الله ﷺ غرق كړه او دا هر څه ورنه پاتې شو). نو انسان تدپد كار دي چې د د دې واقعاتو نه عبرت واخلي او د الله الله د عدّاب نه په آمن نه شي. ځکه الله ﷺ په دې قادر دي چې د نافرمانۍ په وجه په مونږ هم عذاب راولي .

الدتعالى فرماتي :

﴿ أَ أَمِنْتُهُ مِّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَنْوُرْ ، أَمْ أَمِنْتُهُ مِّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلُ عَلَيْكُوْ عَاصِبًا فَسَتَعَلَمُوْنَ كَيْفَ لَنِيْدٍ ﴾ ١٠٠

<sup>(</sup>۱) الملک آیت ۱۸ .

<sup>(</sup>٢) الدعان آيت ٢٥ تا ٢٧ .

۱۷ (۱۲ العلک آیت ۱۷ (۱۲ ...

(191)

ترجمه: آیاتاسو ېې ویرې یې ؟ د هغه الله گلهٔ نه کوم چې په اسمان کې دی چې هغه تاسوېد زم که نښاسي . بیا ېه ناګهانه دا زم که په لړزید و شي . آیا تاسو ېې ویرې تي ، د هغه ذات نه کړ چې په اسمان کې دی ، چې دا را اووروي په تاسو د کانړو باران ؟ پس تاسو ته په زّر معلوم شي چې زما ویرول څنګه دي؟

دغه وجدده چې د قرآن څه حصد د مخکيني امتونو په واقعاتو مشتمله ده ، چې پدکې د انسانانو د پاره غټعبرت اونصيحت پروت دي.

الله ﷺ فرمائى،

﴿ أَفَلَمْ يَسِينُهُوْ ا فِي الْأَرْضِ فَيَمُفُلُووْا كَيْفَكَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيثَنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ﴾ . (١) ترجمه : آيا هغوى په زمكه كې ندي گرځيدلي چې كتلې يې وى چې د هغوى نه د مغكې خلقو انجام څنګه شو ؟

بل ځای الله ﷺ فرمائي :

﴿ كُلَالِكَ نَقُشُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَلْ سَبَقَ ﴾ . (١)

ترجمه : ( اې پيغمبره ! ) همدغه شان مونې بيانوو تاته د تيرو شوو امتونو ( خاص) واقعات.

بل څاى الله تعالى فرمائي :

﴿ لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِ مْ عِبْرَا ۚ لِأُولِي الأَلْبَابِ ﴾ . (٣)

ترجمه: يقينًا د هغوى په واقعاتوكي د خاوندانو دعقل دپاره لوي عبرت دى.

<sup>(</sup>١) يوسف آيت ١٠٩.

<sup>. 44 &</sup>quot; (1)

<sup>(</sup>٣) يوسف آيت ١١١.

189

# په مخکينيو امتونو د عذاب بيان.

ی چیرته مونو په قرآن کریم نظر واچوو نو ځای په څای په ټای په راته پکې د هلاک شوو قومونو تذکرواو واقعات په نظر راشي .

دې واقعاتو باندې علماو مستقل كتابونه ليكلي . لكه د مولانا حفظ الرحمن سيوهاروي رحمه الله كتاب (قصص القرآن) چې په پوره تفصيل سره په كې دا واقعات ذكر دي . زه به درته مختصريو څو نمونې پيش كړم .

## د حضرت نوح الله د قوم انجام :

دحضرت نوح عليه السلام واقعه په قرآن کريم کې درې څلويښت (۴۳) ځايه ذکر شوې ده <sup>(۱)</sup> په ده څپل قوم ته ډير تبليغ وکړو ، ليکن دې بدبخته قوم ده د خبره اونه منله ، نو الله گلا دو ياندې يو لوي طوفان راوست چې بغير د يو څو کسانو نه (کوم چې د حضرت نوح الله الله اسره په کشتۍ کې وو ) نور ټول قوم په اوبو کې غرق شو ، تر دې چې د حضرت نوح الله اخپل ځوي کنعان او خپله بي بي واهله (کومو چې دده خبره نه منله) دوی هم په دې طوفان کې هلاک شو . انه گله قرمائي :

﴿ فَفَتَخَنَا أَبْوَاتِ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْفَهِرٍ ، وَفَجَّرُنَا الْأَرْضُ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَلَ قُدِرَ ﴾ . (1)

ترجمه ، پس مونړ پرانيستلې دروازې د آسمان په داسې اوبو سره چې ډيرې راتويدونکې دی، او د زمکې نه مو چينې روانې کړې ، بيا ټولې او به په هغه کار پسې راجمع شوې کوم چې مقدر (تجويز) شوې وو . ( يعني ټول مو په اوبو کې هلاک کړل) .

ACCORDANCE OF THE PROPERTY OF

وديسى دوستوالله ﷺ فرمائي :

﴿ وَلَقَلْ ثَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُثْرَكِهِ . فَكَيْفَ كَانَ عَذَا إِي وَلُلُو ﴾ ٢٥٠

<sup>(</sup>۱) شو دير نفصيل يي په صورة اعراف ۽ هود ، مومنون ، شعراء او سورة توح کي ذکر شوي .

<sup>(1)</sup> المليم آيت ١٢٠١١ -

<sup>(</sup>۲) القبر آیت ۱۹،۱۹.

ترجمه: او بيشكېمونو پريښوده دا واقعديوه نخښهد عبرت دپاره ، پسآيا څوگ نصيعت اخيستونکې شته ؟ (چې د دې و اقعي ندعبرت و اخلي ؟) پس څنګه و و زماعذاب او زما ويرول؟

# د حضرت صالح الله ه قوم ( تجوديانو ) انجام :

د حضرت صالع الظاد قوم ( ثموديانو ) ذكر په قرآن كريم كې په نهه سورتونو كې شوى . ١١ ده هم خپل قوم (ثموديانو) ته ډير نصيحت وکړو خو دوي هم دده ځېره او نه مثله. آخر قوم ورند مطالبدوكرد چې كەتدىقىنى پېغىبرىيى نو ددې غَر ئەدلسو (١٠) مىياشتو بلاربدارب راأوباسد. حضرت صالح عليه السلام دُعا وكره ، په غره كي حركت راپيدا شو ، يو غټ كانړي اوشليده، او دهغي نه د لسو (١٠) مياشتو بلاربه اوښه را اوتله.

ليكن دي بدبخته قوم بياهم خبره اونه منله . بيا ورته حضرت صالح عليه السلام وويل : چي دې اوښي ته نقصان مه رسوئ.

آخر په دې قوم کې يو بدېخته کس دا او ښه قتل کړه . کله چې حضرت صالح اللينظاخبر شو نو قوم تديي اوفرمايل:

﴿ تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلاَثَةً أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعُدٌّ غَيْرُ مَكُذُّوبٍ ﴾ ٢٠٠٠

تاسو په خپلو کورونو کې د ژوند نه دري ( ٣ ) ورځې فائده واخلئ ( درې ورځې روستو به درياندې د الله الله الله عد البراخي الحوياد ساتئ) دا دا سې وعده ده چې بالکل دروغ پکې نشته . دې بد بخته قوم په ځای ددې چې تو په يې ايستې وي الټه يې د حضرت صالح عليه السلام د قتل كولو كوشش كولو .

حضرت صالح الطُّقَا ورته د عذاب علامه هم خو دلي و د : چې صبا د زيارت ( جمعوات ) په ورخ بدستاسو د ټولو مخوندتک زيړ شي ، د جُمعې په ورځ به د ټولو مخوند سره شي ، او د تحالي ( هفتې ) په ورځ په د ټولو مخونه تک تور شي او همدا ورځ په ستناسو د ژوند آخيري ورځ وي. (۱)

<sup>(</sup>١) يدسورة الراف، هواد، حجر، لمل والصلت، النجم واللمو المائلة ، أو الشمس كي..

<sup>13</sup> rec 120 (1)

<sup>(</sup>٣) معاوف القرآن

اد همدانسي بيا اوشو چې د زيارت پدورځ د ټولو مخوندتک زيړ شو ، خو بيا هم دوي الله الله ته متوجه نه شو او القه ټول قوم د حضرت صالح الله اله قتلولو په فكر كې وو ، په دويمه ورځ د ټولو مخونه سَره شو ۱۰ و په دريمه ورځ د ټولو مخونه تُک تور شو ، دوی د خپل ژوند نه مايوسه شواو د عذاب په انتظار وو چې په دې حالت کې په زمکه پاندې يوه تيزه زلزله راغله ، او ورسره يو ويروونكي تيز اواز اوشو (حضرت جبريل عليه السلام وربائدي د الدفي په حكم يوه تيزه چنداو دهله) ، چې د هغې پدنتيجه کې ټول قوم ځاي پدځاي هلاک شو .

الله رب العزت فرمائي:

﴿ وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَّارِهِمْ جَاثِينِينَ ، كَأَنْ لَمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ... ﴾ . (١) ترجمه : ظالمان يوې تيزي غيبي چغې اونيوه ، نو د سهر په وخت په خپلو کورونو کې داسې پرمخې پريوتل ګويا چې دوي دغلته د سره اوسيدلي نه وو.

#### د حضرت هود الله دقوم ( عادیانو ) انجام :

په قرآن کريم کې د حضرت هو د عليه السلام د قوم تذکره په نهه (۹) سورتونو کې شوې . <sup>(۱)</sup> ده هم خپل قوم ته ډير نصيحتونه وكړه ، دده قوم بُت پرست او ظالمان وو . الله على دوى ته ډير قوت ورکړي وو ، خو دوي د خپل طاقت په نَشه کې ډير مست وو ، او د حضرت هو د عليه السلام خيره يي او نه منله ، ايمان يي رانه وړو ، او دظلم نه وانه او خت.

الله ﷺ په دوی دا عدّاب راواست چې اووه (٧) شپې او اته (٨) ورځې پرې مسلسل داسي سخته تيزه هوا او چليده چې انسانان او څاوري به په هوا کې الوتل او په زمکه به واپس راغورځيده ، او ورسره حضرت جبريل عليه السلام ورباندې تيزه چغه هم او و هله چې په نتيجه كې (د حضرت هو د الخلا او د ده د څو ملګرو نه علاوه نور ) ټول توم تباه شو .

الله الله الله الله و

﴿ وَأَمَّا عَادٌ فَأَهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَالِيَةٍ . سَخَّرَهَا عَلَيْهِ هُ سَنْعَ لَيَالٍ وَكَمَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُوْمًا

<sup>(</sup>۱) هود آیت ۱۸، ۱۷.

<sup>(</sup>٢) په سورة اعراف ، هود ، مومنون ، شعراء ، فصلت ، احقاف ، الواريات ، اللمو او الحاله کي ، 

فَتُرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أَعْجَارُ لَخْلِ خَاوِيَةٍ . فَهَلْ ثَرَى لَهُمْ فِن بَاقِيَةٍ ﴾ . (ن ترجمه ، او هر چې عاديان و و نو دوي په داسې تيز باد هلاک کړې شو چې دا باد ډير څند وو. الله تعالى په دوى باندې دغه تيز باد اوو د (٧) شپې او انه (٨) ورځې پرله پسې مقرر کړی وو پس تا به دغه قوم کتلو چې په دې باد کې په زمکه پړمخې داسې راپريوتلي وو ګويا چې و غورځيدلو قجورو ډَ ډَي تُني دي.

آيا ته په دوي کې څوک باقي پالې ويني ؟ (يعني داسې تباه شو چې يو کس هم په دې ظالمانو كې بې پاتى نەشو ).

#### د حضرت لوط ﷺ د قوم انجام :

ه حضرت لوط عليه السلام واقعه هم په قرآن كريم كي په څو سورتونو كي ذكر ده. ١١١ دا د حضرت ابراهيم عليه السلام وراره وو ، دي د سَدُوم علاقي ته تللي وو ، او هلته يي خلقو ته د دین دعوت و رکولو ، خو دده قوم ډیر سرکشه ، متکبیره او بد اخلاقه وو ، چې په کې ډيره خطرنا كه بيماري هم وه : چې د هلكانو سره په يې لواطت كولو ، او دا به يې شرم ند كنړلد، بلکه په ښکاره او فخر سره به یې دا کار کولو.

حضرت لوط النظاة ير نصيحت ورته وكرو خو دوى منع نه شو.

( دا واقعه په تفصيل په سورة حِجر پنځمه رکوع او سورة هود کې الله ﷺ بيان کړی ).

چې کله فرشتې حضرت لوط الظالا ته په انساني ( د ځوانانو په ) شکل کې راغلې ، او د ده ميلمني شوې . حضرت لوط عليه السلام چې دا اوليدې نو وې نه پيژندې چې ګڼي دا فرښتي دي ، تو ويره ورسره پيدا شوه چې هسې نه زما قوم ددې ميلمنو يې عزتي و كړي .

قوم يې چې خبر شو نو په منډه راغې او د حضرت لوط الطفاا نه يې دا مطالبه کوله چې داهلكان مونږته حواله كړه . ده ورته ډير نصيحت وكړو چې دا زما ميلمانه دي ، تاسو ما مه رسوا کوئ ، تاسو ولې په داسې قبيح عمل کې ميتلاء يئ.

 <sup>(</sup>١) المنافل أيت ١٥ ١ ٨.

 <sup>(</sup>۱) لكه په سورة حجر ، اغراف ، هود ، عنكبوت ، او الشعراء كي .

. هغړي ورته وويل ؛ چې تاته ښد پته ده چې مونږددې شوقيان يو ، مونږ ته نصيحت مد کوه ، · خودا هلكان مونوته حواله كره.

حضرت لوط الشكالا دير خفه شو ، فرښتو ورته وويل :

چې ته ويريږد مه ، مونړ فرښتې يو ، دا خلق تاته هيڅ نقصان نشي در رسولي ، خو تدداسې وكړه چې كلدد شپې څد حصد تيره شي نو د خپل كور خلقو سره ددې ځاى نداوو څد، او شاته مه راګورئ . باقي ټول قوم به تباه کيږي چې ورسره به ستا بي بي هم وي ، دابه هم په عذاب کې ملاكيري.

حضرت لوط الطظا د شپې ورنداووت ، د ده بي بي دنيمائي لار ندواپس راغله ، او د قوم سره يەسدوم كى پاتى شود .

چې کله سهر شو نو اول ورباندې يوه تيزه چغه اووهل شوه ، بياحضرت جبريل الظا دا ټول قومسره د آبادۍ پورته کړو ، او الټه يې را اوغورځول، او د پاسه نه پرې الله الله عانړو باران همراأوورُول. چې په نتيجه کې ټول قوم تباه شو .

الله ﷺ فرمائي :

﴿ فَأَخَذَتُهُمُ الصَّيْحَةُ مُضْرِقِينَ ، فَجَعَلْنَا عَالِيتِهَا سَافِلْهَا وَأَمْطَرُنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً فِنْ سِجِيْلِ ، إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيُاتِ لِلْمُتَوَسِّمِيْنَ ﴾ . (١)

ترجمه ؛ پس د نمر څتو په وخت دوي يو هيبت ناکي چغې اونيوه ، بيا مو ددې کلي پاسنۍ برخه لاندې کړه ( يعني الټه مو رامحوزار کړه ) ، او د بره نه مو پرې گټ کاڼي ( د پخې خاوري كاني) أوورول، بيشكه په دې واقعه كې نځې د عبرت دي فكر كوونكو دپاره .

(١) العجز آيت ٧٧ تا ٥٥.

## د مضرت شعيب الثقال د قوم انجام :

په قرآن کريم کې د حضرت شعيب عليه السلام او دهغه د قوم واقعه په تفصيل سره په سراه اعراف، هو د او شعراء کې ذکر ده ، ددينه علاوه په نورو سور تونو کې هم دا واقعه ذکر ده . اعراف، هو د او شعراء کې ذکر ده ، ددينه علاوه په نورو سور تونو کې هم دا واقعه ذکر ده . ٥ حضرت شعيب عليه السلام چې کوم قوم ته ليږل شوې وو قرآن کريم په بعضو ځايونو کې د و قرآن کريم په بعضو ځايونو کې يې د اصحاب الايکة (د بڼ خاق) په نوم سره ذکر کړي . او بعض ځايونو کې يې د اصحاب الايکة (د بڼ خاق)

دې قوم په حضرت شعيب الله ايمان رانه وړو ، حقوق الله او حقوق العباد يې ضائع کول ا لوټ مار به يې کولو ، او غټه بيماري په کې دا وه چې په ناپ تول کې به يې ټکي کوله. حضرت شعيب الله اورته ډير تصيحت و کړو خو دوي او نه منل.

تفسيږ بحرِمحيط ليکلي چې آخر کې الله ﷺ په دوی دا عذاب راوست چې په دويې دوم، سخته ګرمي راغله ګويا چې د جهنم نه دروازه ورته راکلاو شوې ، په هيڅ ځای کې ورته آرام، ملاويده ، نو دا خلق ټول ځنګل ته او تختيده . الله جل جلاله هلته يوه وريځ را اوليږله چې د مغې لاندې پخه هوا چليده .

د حضرت شعیب نظام او دده د ملګرو نه علاوه نور ټول قوم هلته په دې نیت راجمع شوچې د دې نه به باران را اووریږي ، الله پالگا په دوی باندې د وریځې نه اور را اوورول ، او ورسره زلزله هم پرې راغله . چې په نتیجه کې ټول قوم تباه شو .

الله جل جلاله فرماشي ؛

﴿ فَأَخَذَهُ لَهُ عَذَالُ يَوْمِ الظُّلُّةِ إِنَّهُ كَانَ عَلَالَ يَوْمِ عَظِيْمٍ . إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ... ﴾ ٢١٠ ترجمه ، پس اونيو دوى لره عذاب دورځې د سُوري ، بيشكه چې دغه د عذاب ډيره سخت ورځ وه ، بيشكه په دې واقعه كې ( د خلقو د پاره ) نښه د قدرت ده ( چې سوچ په كې د كې و كې به عبرت ورنه حاصلولى شي ) .

<sup>(</sup>١) لكه به سورة حجر او مورة عكبوت كي.

<sup>(</sup>٢) الشعراء آيت ١٨٩ . ١٨٩ .

# د فرعون او دده د ملگرو انجام :

د حضرت موسى عليه السلام واقعه په قرآن كريم كې په مختلفو سورتونو كې ذكر ده . كله جي دو تدنيوت ملاؤ شو ، نو الله الله الله ورتدحكم وكړو : چې فرعون تدلاړ شد ، هغد سركشي كړى ۳۰ ۱۵(د خداشي دعوه يې کړي ، ته ورته د توحيد تبليغ وکړه. تغصيل يې په سورة طه کې دي ) حضرت موسني الظفاا فرعون تعدير دعوت وركرو ، معجزي يي هم ورتدا وخودي خو د، خبره او ندمتله.

اول خو ورباندي الله ﷺ مختلف قسمه عذابونه راوست لكه : قحط سالي ، طوفان ، د ملوخانو عدَّاب، د سپېو عدَّاب او د چينلوخانو عدّاب. دا عدّابوندېديو محدود وخت پورې وو ىيا بەختىم شو ، ئىدمىھلىت بەوركىرى شو خودوى بەييا ھىخبرداوندمىلە....

د ډيرو مقابلو نه روستو الله ﷺ حضرت موسى ته حكم وكړو چې پني اسرائيل د ځان سره . كرو، او د مصر ته هجرت وكره ، شام تدلار شد.

(تفسير روح المعاني پوره په تفصيل سره دا خبره ذکر کړي).

نو حضرت موسى عليه السلام خيل قوم بني اسرائيل د ځان سره روان كره ، تقريبًا شير لكه (٦٠٠٠٠) خلق و و ، او دشيم په اوله حصه کې شام طرفته روان شو . فرعون ته چې پتدا ولېيده چې حضرت موسي النظا او وت ، او ورسره بني اسرائيل هم لاړه ، نو خپل ټول فوج يې راجعع کړو تقريبًا اووه لكه (٧٠٠٠٠٠ ) سواره وو ، او اويا زره (٧٠٠٠٠ ) اسونو واله وو ، دوى د حضرت موسى النظا يسى روان شو .

كلدچې بني اسرائيلو اوليده چې دشاته نديو لوي فوج راپسې راغې او مخې ته بحر قلزم دى فوپُره ورسره پيدا شوه ، حضرت موسى الطُّقلا تعيى وويل :

> ﴿ إِنَّالَتُنْرَكُونَ ﴾ ١٠٠٠ ترجعه؛ مونزخوګيرشو .

> > (١) الشعراء آيت ١١)

حضرت موسى عليد السلام ورتد تسلى وركره:

﴿ كُلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهُ لِإِنْنِ ﴾ . (١)

ې سرون دو و د ماسره خپل رب دی ، هغه به ماته راهنماني کوي (او زمونږد ئىجات څەصورت بەراأوباسى).

الله الله المتحضرت موسى عليه السلام ته حكم وكړو:

﴿ إِشْرِبِ يِعَصَاكَ الْبَحْرَ ﴾ . (١)

ترجمه: تەپەنچىلەآمسا درياب اورھە.

نو چې حضرت موسى الله په آمساباندې درياب اووهلو نو دولس (۱۲) لاري په کې جوړې شوې ، (ځکدېني اسرائيل دولس قبيلي وي) .

ټول په حفاظت سره په دې اوبو کې پورې وتل ، کله چې فرعون او د ده لښکر د لتعرا اورسيد، او ده وي دا حيرانو ونكي نظاره يې اوليده (چې اوبه ولاړې دي او لارې په كې جوړي شوې دي ا نو فرعون زُر خپل لښکر تدوويل :

دا اوبه چې ولاړې دي نو دا زما د هيبت او يَرې د وتجې ولاړې دي . دا يې وويل او پددرياب کې ورګډ شو ، پددې لارو کې دوی هم روان وو ، خو چې کله ټول لښکر په درياب کې داخل شو نو الله جل جلاله أوبو تعد روانيدو حكم وكړو ، أوبدرواني شوي ، فرعون او ټول لښكريې په اُوبوکيغرقشو ، <sup>(n)</sup>

﴿ فَغَضِيَّهُ فِنَ الْيَدِ مَا غَضِيَّهُ مُ ١٠٠٠

ترجمه ؛ پس پټ کړل دوی د سمندر هغه چې پټ یې کړل دوی ( یعنی د سمندر غټ غټ موجونداو چپې په دوي داغلې او ټول يې ډوب کړل ).

<sup>. 17</sup> the little 17.

<sup>(</sup>٢) التعراء ابت ٦٢.

<sup>(</sup>٢) ورح السالي.

رt) طه آیت ۷۸.



# د ابرهه او دده د ملکرو انجام :

يدقرآن كريم ، سورة قيل كم الله الله المحاب الغيل واقعه ذكر كري.

. دا واقعه تفسير ابن کثير او نورو مفسرينو پوره په تفصيل سره ذکر کړی ، څو زه په يې درته مختصر بيان كرم ا

آبرهدچې د يسن ګورنر وو ، ډير ظالمسړې وو ، ده پديمن کې يوه ګرجه جوړه کړې وه او خلقو تديي حكم كړې وو چې اوس به څوك د يسن نه ځانه كعيبي تدد حج د پاره ندځي ، بلكه دلته به راځي، او د دې کرچې ندېد طواف کوي.

عرب الترچي بُت پَرست وو ، خو په زړونو کې يې د ځاند کعبي او حضرت ابراهيم اللُّظّا سره ډيروميندوه. نو د عربو يو كسيمن ته لاړ ، او په هغه كرجدكې يې او د سماتې (قضاى حاجت)

په بعضو رواياتو کې راځي : چې ځنې عربو مسافرو هلته د محرجې سره په څخنګ کې اور بَل کړې وو چې د هغې په وجه ګرجې ته هم نقصان اورسيده.

أبرهد چې خبر شو نو گسم يې وکړو چې زه به خامخا خاندکعبه لوټې لوټې کوم ، او يو لوي . فوج یې د ځان سره تيمار کړو -

د حبشي بادشاه ورتدهاتيان هم راأوليبل، چې په کې يو غټ هاتي وو خاص د آبرهه دپاره. چې په دې هاتيانو سره به د ځانه کعبې چَتاو ديوالونه په زنځيرونو اُوتړي ، او د هاتيانو په زور بديي راكاري او څشمه بديي كړي .

أبرهدغت فوج او ډير هاتيان دځان سره روان کړه (اوږده واقعدده) ، پدلاره کې اګر چې بعضو خلقو یې مقابله هم وکړه ، خو کامیاب نه شو . څکه دوی ډیر زیات وو .....

آخردا چې ځانونديي خاند کعبي تداورسول.

الدين د خپل قدرت كرشمه او خوده او دا عذاب يې پرې راوستو چې دسمندر له طرقه ډلې الي مرغان راغله چې د گونترې نه په جسم کې واړه وو ، پنجې يې سرې وي . دغه شان مرغان مخكي چيرتدندوو ليدل شويء

د هر مرغه سره درې (۳) کاڼې و و ديو کاڼې په يو پنجه کې ۵ د ويم کاڼې په د ويمه پنجدې او دريم په ځله کې . دا ټول مرغان د اېرهدېدلېنکر راخواره شو ، او په هغوی يې کاڼي وَرول شروع کړه . هر يو کاڼي به داسې کار کولو چې ټوپک هم هغه شان کار نشي کولي .

په چا بديې چې ورګوزار کړو نو د بدن ندېديې اووت ، او په زمکه کې به ورننوت. چې په نتيجه كى ټوللښكر څاي يد ځاى تباه شو .

أبرهه چونكه دير ظالم وو ، نو الله الله الله ورته داسي سزا وركړه چې هم هلته هلاك نه شو خويد بدنيي داسي زهر ورننوت چې د بدن هر هر اندام يي رژيدو او غور ځيدو . يمن تدپدداسي حالت کې را وړی شو چې ټول بدن يې ټوټې ټوټې ، رژيدلي او مردار وو. (١)

الله جل جلاله فرمائي :

﴿ الله تَرَكِيْكَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَمْحَابِ الْفِيْلِ ، أَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِي تَشْلِيْلِ ، وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَنْدًا أَيَابِيْلَ . تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةِ فِنْ سِجِيْلِ ، فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّأْكُولِ ﴾ . (١)

ترجمه: آيا تا اوندليده چې ستا رب د هاتيانو والدسره څنګه معامله وکړه ؟ آيا د هغوي تدبيرونديي ناكامهندكول؟

او الله تعالى پەھغوى باندې ټولي ټولي مرغان را اوليېل ، چې ويشتل بديي دوى په داسې کاڼو باندې چې د پخې ختې نه جوړ شوي وو . نو الله ﷺ دوی د خوکړک شوو 'بُوسو په شان اوګرځول (يعني ټول يې تباه کړه ).

#### د قوم سا د هلاڪت واقعه :

قوم سبا ته الله ﷺ ډير غټ غټ باغونداو نور ېې شماره نعمتونه ورکړي وو ، خو چې کله دوى د نعمتونو شكريدادا م نكره ، او د الله الله نافرماني يې وكړه . نو الله الله فرمايي :

﴿ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ ﴾ . (٣)

ترجمه : مونوورباندې زُوردارسيلاب رااوليوه.

 <sup>(</sup>۱) نفسیوااین کلیر و معارف الفرآن سورد فیل.

<sup>(</sup>Y) week that.

<sup>(</sup>٣) مورة سا آيت ٩٩.

130

نو الله الله چول قوم ، کورونه او باغونه د اوبو په طوفان هلاک کړه.

وريسي الديكا فرمائي:

﴿ زَلِكَ جَزَيْنَاهُم بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ ثُجَادِي إِلاَّ الكُفُورَ ﴾ . (١)

ر به دا سزا مونږ دوی ته د ناشکرۍ په وجه ورکړه ، او مونږ داسې سزاګانې صرف پاځکړه خلقو ته ورکوو ، (۱)

ددې ندعلاوه په قرآن کريم کې نور د عبرت واقعات هم ذکر شوي لکه ؛ د ټارون په زمکه کې د ننو تلو واقعه .

د اصحاب السبت والمه واقعه چې د الله الله عكم يې او ندمنلو نو الله الله ورنه بيزو محان او خزېران جوړ كړه .

(١) موزامها آيت ١٧ .

ول مطهري د اين ڪئيو .

Scanned with CamScanner

#### بنيم الله الرِّحْسِ الرَّحِيْمِ

﴿ وَقُلُ رَّتِ زِدْنِيْ عِلْمًا ﴾ . مد ١١٠. ﴿ يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِيْنَ آمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ أُولُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ، ﴾ . المعادلا ١٠.

# دعلم فضيلت او أهميت

#### تاليف

أَبُوالشَّنْس مولاناً ثُوْرُالَهُلى اعْفِي عَنْهُ مُنَارِس دَارُالعلوم فيض القُرآن اكاخيل كالونى مردان

Scanned with CamScanner

# بشيرالله الزعن الزجئير

# د علم فضيلت او اهميت:

تَمْتَدُهُ وَنُصَلِّيْ عَلَى رَسُؤلِهِ الْكَرِيْمِ .

آمَّا بَعْدُ فَأَعُودُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطِي الرَّجِيْمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْسِ الزَّحِيْمِ. قَالَ اللهُ تَبَارَ ت وَتَعَالَى في القُرْآنِ الْمَحِيْدِ وَالْفُرْقَانِ الْحَدِيْدِ:

﴿ وَقُلْ رَبِ زِدُنِي عِلْمًا ﴾ . ١١،

وَقَالَ النَّبِيُّ وَاللَّهُ : مَنْ سَلَكَ طَوِيْقًا يَلْتَوسُ فِيْهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ طَوِيْقًا إِلَى الْجَنَّةِ . (١)

وَقَالَ النَّبِيُّ اللَّهِ : مَنْ يُردِ اللهُ بِهِ خَنْوًا يُفَقِّهُ فِي الدِّينِينِ . (٣)

رَضِيْنَا قِسْمَةُ الْجَبَّارِ فِيْنَا • لَنَا عِلْمُ وَلِلْجُهَّالِ مَالُ

فَإِنَّ الْمَالَ يَغْنِي عَنْ قَرِيْبٍ \* وَإِنَّ الْعِلْمَ يَبْقَ لَايْرَالُ

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمِ.

زما خودٍ وقدرمنو أو عزت مندو مسلمانانو ورونو! دانسان د پاره دایمان نهروستو په ټولو نعمتونو كې لوي تعمت عِلم دى ، ددينه بل لوي تعمت نشته . نو چانه چې الله ١١١٠ انعمت وركړي يا يې ددې نعمت د حصول د پاره قبول كړي نو په كار ده چې دا كس په دې باندې دالله على

<sup>. 117</sup> de (1)

<sup>(</sup>٢) امرين البحاري في العلم ١٠ ، والتوملي في اللوآن ١٠ ، وفي العلم ١٩ ، ٣٠ ، وابن ماين في العقدسة ١٧ ، واحسد ٢٠

۲۰۲، ۲۰۲۵ ، ۲۰۷، ابودارد (۲۲۳۱) ، (۲۲۲۲) ، واین ماجه (۲۲۲) و این حیان (۸۰) ورواه البرمذی (۲۲۸۲) .

مشكوة كتاب العلم

<sup>(</sup>٣) رواه البخاري في العلم ١٠ ، ومسلم في الامارة ١٧٥ ، والترمذي في العلم ٢ ، ورواه الهيدس في معمع الزوالد ١٧٨/٠ ،

مشكوة كناب العلمي

ډيره شکريه اداه کړي . (۱۱)

د همدې مناسبت په وجه غواړم چې په نن مجلس کې درته د علم په اهميت او فضيلت باندې رڼا واچوم ، چې د الله ﷺ په نزد د علم څومره لويه مرتبه او مقام دې .

## د حضرت آدم الظاا د خلافت او تعظیم وجه علم ؤ

ه همدې علم په و جدالله ﷺ حضرت آدم عليه السلام ته خلافت ربّاني ورکړو ، او مسجود الملائکة يې اوګرځول، د دې نه هم معلوميږي چې علم بهترين شيّ دې .

قدرمنو ! انسان ته دا سوچ په کار دې چې فرشتې اګر چې د نور نه پيدا شوي ، هر وخت د الله ه عبادت کې مشغوله وي ، د الله الله نافرماني نه کوي (۱) او حضرت آدم عليه السلام د خټې نه پيدا شوې ، خو بيا هم الله الله فرشتو ته دا حکم کوي چې تاسو حضرت آدم عليه السلام ته سجد د د تعظيم و کړئ ، آخر ددې څه و جه وه ؟

نو ددې وجه صرف دا وه چې حضرت آدم عليه السلام الطفال ته عِلْمُ الكشمّاء (يعني د شيانو نومونه ، د هغې صفات او خواصو عِلم) حاصل ؤ ، او فرشتو ته دا عِلم حاصل نه ؤ .

<sup>(</sup>۱) امام دازي رحمه الله بخپل تفسير كي ليكلي : چي كله حضرت يوسف عليه السلام د خوبونو د تعيير د علم به رجه به خپل خان باندې د الله الآل اوي احسان گڼل (او فرمايل يي : وَعَلَّنْتَنِي مِن تَأْوِيلِ الْأَعَاوِيثِ ، يوسف آيت ۱۰۱ ) فأنت يا عالم ۱ أَمَا تذكر منه الله على نفسك حيث علمك تفسيد كتابه فأي نعبة أجل منا أعطاك الله حيث جملك مفيد ألكلامه وسياً لنفسه و وار أل لنبيته و داعيًا لطلقه و واعِلنا لعِبَاده وسر الجا لاده و قائدًا جملك مفيد ألكلامه و سياً لنفسه و وار أل لنبيته و داعيًا لطلقه و واعِلنا لعِبَاده وسر الجا لاده و قائدًا كلفت إلى جنّيته و ثوابه و زاجرًا لهم عن ثارة وعقابه كما تباه في الحديث : العُلكادُ تبادة والفقهادُ قادةً و مجالِشهم زيادة العديد المدينة على من المولاد و معاله المالية الله على المدينة المنادة الله على المنادة و المنادة ا

 <sup>(</sup>١) ﴿ وَمَنْ حِندُةً لَا يُسْتَعَلِّمُ وَنَ عَنْ حِبَادَتِهِ وَلا يَسْتَمْسِرُونَ فَيُسْتِمُونَ اللَّيْلَ وَاللَّهَارَ لَا يَعْتَرُونَ ﴾ ١٧٠٠.
 آيت ٢٧٠.

( علمي لکته : حضرت آدم عليه السلام تدچې د کومو شيانو علم خودل شوې ؤ پدهغې ي مفرينو مختلف اقوال ذكر كړي. (١١)

## ه امام رازي رهمه الله وينا:

امام رازي رحمه الله په خپل تفسير كې ډيره عجيبه خبره ليكلي : چې كله آدم عليه السلام ته ومخلوقاتو دنومونو دعلم پدوجه دومره عزت حاصل شوچي فرشتو ده تدد تعظيم سجده وكړه ، نو اوس چې کوم سړي تند خالق کائنات د ذات او صفاتو علم وي نو آيا هغه بدد فرشتو د تعظيم مستحق نه گرځي؟ (خامخا به گرځي) بلکه دې خو به د الله ﷺ د طرفه هم د اعزاز و اكرام مستحق كرځي ،

او حضرت يوسف عليه السلام چې د خوبونو د تعبير د علم په وجه د جيل (قيد خاني) نه شهراتو د جيل نه نجات نه مومي؟ (بلکه مومي بديم). ٣٠

بل محاى امام رازي رحمه الله د آيت : ﴿ وَعَلَّمَ آدَمُ الْأَسْمَاءَ كُلُّهَا ﴾ لاندى ليكلى : جي كله اللهظالة دحضرت آدم عليد السلام شرافت دعلم به وجد بسكاره كړو نو كه چير ته پد كائناتو كې د

<sup>(</sup>١) وَعَلَمْ آوْتُرَ الأَسْتَاء كُلُّهَا . (البقرة ٢١ . ) اي عليه سفات الأشياء وتعولها وخواشها . تفسير كبير ج١ ص ٢٩٧ ابت ٣. قال ابن عباس وعكومة وقتادة ومجاهد وابن جُبير : عَلُّمه أَسماءٌ جيئِع الأشياء كلُّها جليلها وحقيرها . قرطبي ج ١ ص ٣٢٧ آيت ٣، يعتقسير ابن كثير كي دي: علَّيه اسهاء جميع البخلوقات ، ابن كثير ج١ ص٧٣،

يه تفسير كشاف كي دي: إن أَسْهَاه المسبيّات وعلَّه احوالها ومأيتعلُّق بها من المتأفي الدينيَّة والدُّليويَّة ع م ٢٧٢ ، په تقسير بيضاوي كي دي . آلهيه معرفة دوات الاشياء وخواصها وأسها مطاوأ صول العلم وقوا نين العناعات وكيفية آلاتها. ج1 ص ٦١،

يداحكام القرآن كي دي: علَّه ايّاها بمعاليها اذَّكا قشيلة للإسهاء دون المعالي، وهي دلالة عل شرف العلم وقضيلته احكام القرآن ج ١ ص ٢٠.

<sup>(</sup>١) مَن علم اسباد البخلوقات وَجَنَّ التَّحيَّة من البلاثكة فتن علم دان الغالق وصفاته أمَّا يُجِلُّ تحيَّة العلائكة ٢ بل لَهِ العَيْقَ الدِنَ ﴿ سَلَا مُرْقَوْلًا مِنْ أَنْ إِرْجِينِهِ . بِس ٥٨ ﴾ . كنوع ا ص ٢٠٢.

انله الله الله السائد بل شي اشرف وي نوبيا بديمي د حضرت آدم عليد السلام شرافت د مغرب وجد ښكاره كړې وي . (۱)

#### اولنۍ وهي :

د علم د اهميت اندازه د دينه هم كيدې شي چې د الله الله په نزد علم د ومره محبوب عمل د چې دې امت ته چې د الله الله د طرفه اولنې كوم پيغام ( وحي ) راغلې د هغې اولنې لفظ م " إقْرَهٔ " دى ، چې د دې مطلب دى " اولوله " .

يعني دې امت ته د الله الله الله و طرفه او لنې پيغام د " لوستلو " تلقين دي .

که په ظاهره باندې او کتې شي نود حضرت عيسي عليد السلام او د نبي کريم صلي الدعليه وسلم په مينځ کې تقريبًا پنځه سوه او يواويا (۵۷۱) کاله زمانه تيره شوې وه.

په عربو کې بُت پرستي او شرک عام ؤ ، جهالت دومره عام ؤ چې ژوندی لورانې بديې خښولې ، پله يو بل بديې ظلمونه کول ، د يو بل حقوق بدييي ضائع کول .

ليكن ددې ټولو خبرو باوجود بيا هم اوله وحي د توحيد متعلق رانغله ، د حقوق العبادر متعلق رانغله ، د آخرت متعلق رانغله بلكه اوله وحي " إقرّة " يعنى د لوستلو متعلق راغله ، چې پددې سره د علم اهميت او عظمت ته غټه اشاره ده . (")

ځکه علم خوداسې يوصفت دی چې ددې په وجه انسان د حيواناتو ند ممتاز ګرځي ، او ه - جهالت د تيارو نه رڼا طرفته راګرځي . دغه وجه ده چې اسلام د علم په حصول باندې ډېر ژود ا چولې ، او ددې يې ډېر فضيلتونه بيان کړي دي .

<sup>(</sup>١) عدّه الآية دالةً عل فضل البلد فأله سبحاله ما أُطهر كبال حكمته في علقة آدم عليه السلام إلايأن أللهر عله طلوكان في الإمكان وجود هيء من العلد أشرت لكان من العاب اطهار فضله يذلك الشيء لايالعلد: فلسد عد عاً مع ٣٩٩ آيت ٣١٠.

<sup>(</sup>۲) لذات معبر ومحرات ع۲ می ۱۳۲ .

# نبي ﷺ ته هم د عِلم د زياتوالي طلب ڪولو حڪم شوي ؤ :

د الله الله الله الله علم مقام او مرتبه ددينه هم معلوميدي چې رسول الله الله الله علم د علم د رياتو الي طلب كولو حكم كړې ؤ ، الله تعالى فرمايي :

﴿ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴾ . (١)

ترجعه: او وايه (اې پيغمبره!) چې اې ربه ! زما علم زيات كړه.

نو که چیرته د الله کاند د علم نه او چت او محبوب بل شي وې نو بیا به یې خپل پیغمبر ته د هغې د زیاتوالي حکم کړې وې (معلومه شوه چې د الله کا په نژد د علم ډیره لویه مرتبه). ۱۵۰

د علم د اهمت په باره کې واقعه .

امام رازي رحمه الله په خپل تفسر (تفسير كبير) كې يوه واقعه ذكر كړې : چې يو ځل نبي كريم صلى الله عليه وسلم د يو كس سره د مازيگر د لمانځه نه روستو خبرې كولې ، نو الله ﷺ ورته وحي وكړه : چې د تا سره دا كوم كس ناست دى د ده په عُمر كې صرف يو ساعت و خت پاتې دى (بيا به دې و فات كيږي) ، نو نبي عليه السلام ده ته د دې خبر وركړو ، دې كس سره ډير فكر پيدا شو ، نبي الله اته يې و فرمايل :

يَارَسُوْلَ اللهِ ا دُلِّنِيْ عَلَى أَوْفَقِ عَمَلٍ بِي فِي هذِهِ السَّاعَةِ .

اې د الله کا رسوله! زما د پاره چې په دې وخت کې کوم بهترين عمل وي هغه راته اوښايه ( يعني داسې عمل راته اوښايه چې په دې لږ وخت کې ماته ډيره فائده راکړي او د آخرت خوشحالي راتدنصيب شي).

نبي عليه السلام ورته و فرمايل ؛ إِهُمَّاظِلُ بِالثَّقَلِيمِ . د علم په زده کړه کې مشغول شه . نو هغه د علم په زده کړه کې مشغول شو ، او د ماښام نه مخکې و فات شو .

<sup>1184 ()</sup> 

<sup>(</sup>۱) امام رازي رحمه الله فرمائي : وفيه أدل دليل على نفاسة العلم وعاة مرتبته وفوط معيّق الله تعالى ايّاء . حيث أمر لبيّه بالازياد منه عاصةً دون غيره . نفسير كبير ج ١ ص ٢٠٧ . مُتَنَانَاتِ

واوي دائي ا

قَلَوْكَانَ شَيْءٌ أَفْضَلُ مِنَ المُعلَمِ لَأَمْوَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهِ فِي الكَ الْوَقْتِ . كدچيرته دعلم ندبهترين شئ وي نونبي كريم صلى الله عليه وسلم به ده تدپه دې لپو خت كې د هغې د كولو حكم كړې وي . (۱)

نبي عليه السلام د تعليم او تدريس مجلس غوره كرو

حضرت عبدالله بن عمرو ﷺ فرمايي : چې يو ځل نبي ﷺ په مسجد نبوي کې په دوه (۲) مجلسونو تيرشو (يو ډلې خلقو د الله ﷺ عبادت کولو او د الله ﷺ نه يې دُعاګاني غوښتې، اودې دويسې ډلې علم زده کولو) پيغمبر عليه السلام او فرمايل ، دواړه ډلې د خير او فضيلت والددي ، خو په دې کې دا يوه ډله خلق ددې نورو نه ډير بهتر دي.

ځکه دا اوله ډله خلق د الله الله الله عبادت کوي ، د الله الله تعد دعا اکانې غواړي او د الله تعالى سره چې څه اجرونداو ثوابونه دي د هغې رغبت او اميد لري ، نو اوس کد الله الله اوغواړي نو دغه اجرونداو ثوابوند په ورتدور کړي ، او که يې وغواړي نو ورند منع پديې کړي .

او هر چې دا دويمه ډله ده نو دوی خو (اول) فقه يا علم زده کوي ، بيا يې ناپوهداو جاهل خلفوته ښايي ، نو دوی افضل دي (ځکه دوی دوه عباد توند کوي : ١ . د علم زده کړه هم عبادت دی ، او بل ته خودل هم عبادت دی . مرقات شع مشکون)

 <sup>(</sup>١) الله عليه السلام كان يحدث انسالًا فأوى الله الله لعربين من عُبوه هذا الوجل الذي تحدثه الإساعة . وكان عذا وقت العصر فأخيره الوسول بلنك فأختر الرائح وقال: يارسول الله ا ولّتي على اوقى عمل في في عده الساعة . قال إشتعل بالتعلم وقبحى قبل المغرب . تفسير كبير ج ١ ص ٢٠٠ آيت ٣١ .
 (٢) رواه الدارمي ، مشكوة كتاب العلم ص ٣٦ ط قديمي كتب هانه كراجي ، تبيه الفاظين ص ١٩٩ ط بيروت لبان .

Scanned with CamScanner

INV

ييانني عليدالسلام او فرمايل ،

إِلَّمَا بُعِثُكُ مُعَلِّمًا . بيشكه زوچي دُنيا تدميعوث شوي يم نو هم د مُعلِم په حيثيت سره. پهانبي كريم ﷺ ددغه (علم حاصلوونكو او خودونكو) ډلې سره كيناست. ١١

هانده: ددې واقعې نه د عِلم د مجلس څومره زيات فضيلت ښکاره شو چې نبي عليه السلام صراحة او فرمايل چې دا د عِلم واله مجلس ډير بهتر دی او بيا يې د عابديتو مجلس پريښود او په خپله ددې علماو په مجلس کې کيناست.

دا څکه چې د عابد عبادت څو صرف د خپل ځان د فائدې د پیاره وي او د عالم نه ټول امت ته نانده رسي

#### د علمي مجاس فضبات :

نبي كريم صلى الله عليه وسلم قرمايي:

مَّا الْمُتَمَّعُ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ فِنْ بُيُوتِ اللهِ يَعْلُونَ كِتَابَ اللهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُ ﴿ إِلَّا حَفَّتُهُ مُ الْتَلَافِكَةُ وَلَوْلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِيْنَةُ وَغَشِيَتُهُمُ الرَّحْمَةُ وَذَكْرَهُمُ اللهُ فِيْمَنْ عِنْدَهُ - (١)

هرکله چې يو قوم د الله گاه کورونو نه په يو کور (جومات يا مدرسه) کې راجمع شي او د الله گاه کتاب (قرآن کريم) لولي او خپل مينځ کې يې يو بل ته ښايي ، نو فرښتې (د دوی د عزت او د دوی سره د محبت په وجه) ترې چاپيره کيږي، سکينه (اطمينان او سکون قلبي) ورباندې نازليږي ، رحمت خداوندي ورباندې راوريږي ، او الله تعالى د دغو خلکو د کر د هغه (مقربو کريينو) قرښتو د وړاندې کوي کومې چې د الله گاه سره دي .

Scanned with CamScanner

<sup>(</sup>١) دلته ملاعلي قاري رحمه الله يه مرقات شرحه د مشكوة كي ليكلي دي : اشعار بألهد منه وهو منهد ومن كذ كان و د د د د د د د د د د د د ۲۰۷ كتاب الطور

تَحَلَّمَا فَيْهِمَ . كَذَا قَالُهُ الطّبِي ، مرقات شرح مشكوة ح ١ ص ٢٠٧ كناب العلم ، (١) الرجه مسلم في الذكر حديث ٢٨ ، وابو دارد في الإدب باب ٢٠٠ ، والعرملي في البر باب ١٠ ، وابن ماجه في المقدمة اب ١٧ ، وابن حيان في صحيحه والبيهقي ، العرفيب والترهيب ح ١ ص ١٥ كتاب العلم العرفيب في العلم وطلبه .

فائده اد علم دا فضیلت کافی دی چې فرشتې دوی ته وزَرې غوړَوي ، په دوی اطمینان او کون تازلیږي او الله نُظَاد دوی تذکره په ملام اعلی کې د مقربو فوښتو د وړاندې کوي. ۱۱

## د مضرت لقمان ﷺ خپل هُوي ته نصيعت

نبي كريم الشَّظَ فرمايي: چي حضرت لقمان الطَّقَاة خيل تحوي تعدا نصيحت كړې ؤ: يَا بُنُيَّ عَلَيْكَ بِهَجَالِسَةِ الْعُلْمَاءِ وَاسْمَعُ كَلَامَ الْحُكْمَاءِ فَإِنَّ اللَّهَ لَيُخيِيُ الْقَلْبَ الْهَيِّتَ بِنُوْرِ الحِكْمَةِ كَمَا يُخيِي الْأَرْضَ الْمَيْقَةُ بِوَا بِلِ الْمُطَوِ . (١)

اې پچوړید! ته په ځان باندې د علماو مجلس لازم کړه ( یعنی د هغوی سره کینه ) او ه حکماؤ خبرې آوره ، څکه الله ﷺ د حکمت په رڼا سره مر زړه داسې ژوندې کوي لکه څرنګ چې د باران په اوبو باندې مړه (غیر آباده) زمکه راژوندۍ کوي.

#### حَيَاةُ القَلْبِ عِلْمُ فَاغْتَنِنُهُ ﴿ وَمَوْثُ الْقَلْبِ جَهُلُ فَاجْتَنِبُهُ

#### علم د انبياو ميراث دي

يوه ورغ حضرت ابوهريرة الله مديني منورې په بازار تيريده ، هلتداو دريده ، او خلقو ته يې دويل : چې اې د بازار خلقو ا په تاسو څدشوي چې تاسو دلته يئ او د رسول الله الله ميران تقسيميږي ، آياورځئ نه ؟ چې تاسو هم ورنه خپله حصد و اخلي ؟

هغوى ورندپوښته و کړه چې داميراث چيرته تقسيميږي؟ ده ورته وويل: په جُمات کې. نو خلق په منډه جُمات ته لاړه ، او حضرت ابوهريرة ﷺ هم هلته ولاړو . څه وخت پس خلق واپس راغلل ، ده ورنه پوښتندو کړه چې څه مو و کړه ؟

هغوي ورته وويل: چې اې ابوهريرة ﷺ مونې خو ځمات تدننوتو ، پدهغي کې خو مونږاو نه ليده چې څه شي تقسيميږي،

<sup>(</sup>١٤٠) لوميول و النفلو ص ١٠٠.

 <sup>(1)</sup> رواة الطبواني في الكبير ، الترطيب والترهيب ع.٢ ص ٦٣ ، العرطيب في مجالسة العلماء ، احياء العلوم ع.١ ص ٢٠ كتاب العلو.

عضرت أبو هريرة الله الوائد يوشتندوكرو.

وَمَارَأَلَائِهُ فِي الْمُسْجِدِ أَحَدًا ٢ ثاسو بِه جُمات كي هيشوك اوتدليده ؟ هغوى ورته وويل :

بَلْ رَأَيْنَا قَوْمًا يُصَلُّونَ وَقَوْمًا يَقْرَوُونَ الْقُوآنَ ، وَقَوْمًا يُتَكَا كُرُونَ الْحَلَالُ وَالْحَوَامَ

آو، مونز څه خلق اوليده چې لمونځونديې کول ، او څه خلقو د قرآن مجيد تلاوت کولو او څه خلقو د حلال او حرام تذکره کوله (يعني علم يې حاصلول او د حلالو او حرامو متعلق تذکره يې کوله) .

حضرت ابوهريرة عظي ورتداو فرمايل:

وَيْحَكُمْ فَذَالِكُ مِنْدَاتُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ١١٠

تعجب دى پەتاسو ، ھىدا درسول الله ﷺ ميراث دى.

فائده : معلومه شوه چې علم د انبياو ميراث دي او علماء د انبياو وارثان دي .

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرهايي :

إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَقَةُ الْأَلْبِيَاءِ وَإِنَّ الْأَلْبِيمَاءَ لَمْ يُوَرِّقُوا دِيْنَارًا وَلَادِرَهَمًا إِلَٰمَا وَرَكُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَيِّهُ وَافِرٍ . (٦)

عُلماء د انبياو وارثان دي ، او انبياء كرامو په ميراث كې درهم او دينار نه دي پريښي ، بلكه هغوى علم په ميراث كې پريښې ، پس چاچې دا حاصل كړو هغه ډيره لويه حصه حاصله كړه .

١١] وواه الطبواني في الاوسط باستاد حسن ، التوغيب والتوهيب ج١ من ٨٥ كتاب العلم ، كثيبه الفافلين ص ٢٠١ .

<sup>11)</sup> اخرجداورداود في العلم باب 1 وابن ماجد في المقدمة باب 11 وابن حيان ٨٠، ورواه الترمذي في العلم باب ١٩، مشكوة من ٢٢ كتاب العلم.

يه يو روايت كي داسي الفاظ دي : آلفلتاة وَرَقَةُ الْأَلْبِيَاءِ أَلَا إِنَّ الْأَلْبِيَاءَ لَدْ يُوَرِقُوا وَيُنَازَا وَلَاوَرَحَتَا وَلَكِنَّهُمُ وَرَقُوا الْعِلْمَ فَتَنَ أَخَذَهُ أَحَلُهُ بِحَقِيهِ - اعرجه ابوداود في العلماناتِ ١ : والعرملي في العلم باب ١٩ ، وابن ما بد في العلماء الب ١٧ وابن حيان في صحيحه ، العرجيب والعرجيب ع ١ ص ٩٠ .

# د علم يو باب زده کول د زرو( 000 ) رکعتو قبول شوو نفلو نه ډير بهتر دي

نبي كريم صلى الشعليه وسلم حضرت ابوذر رضى الله الله عنه ته فرمايي : يَا اَيَا ذَرْ لَأَنْ تَعُدُدَ فَتَعَلَّمَ آيَةً فِن كِتَابِ اللهِ خَنْ لَكَ مِنْ أَنْ تُصَلِّي مِالَةً وَكُفَّ ثَعْلَمُ فَتَعَلَّمَ بَابًا فِنَ الْعِلْمِ عُمِلَ بِهِ آوْلَمْ يُعْمَلُ خَنْهُ فِنْ أَنْ تُصَلِّيَ ٱلْفَ رَكْعَةٍ . (١)

اې ابوذره ! ( ﷺ) که ته چیرتد د سهر په وختالاړشې او د قرآن کویم یو آیت زده کړې ، نو دا ستا دپاره د سلو (۱۰۰) رکعتونو نفلو نه ډیر بهتر دی ، او که ته لاړ شې او د علم یو باب زده کړې ، که په دې عمل شوې وي او که نه ، خو دا ستا د پاره د زرو ( ۱۰۰۰) رکعتو نفلو نه ډیر بهتر دی .

**فائده** ، په دې حديث کې هم د علم ډير فضيلت بيان شوې ، چې يو باب د علم زده کول د زړو رکعتونو قبول شوو نفلو سره برابر نه دي ، بلکه د هغې نه ډير بهتر دي .

او ورسوه دويمه خبره دا هم واضحه شوه چې بعض خلق وايي چې په کوم علم عمل نه وي نو دداسې عِلم په زده کولو کې هيڅ فائده نشته ، نو د دوی دا خبره غلطه ده .

#### د مولانا اشرف علي تغانوي رهمه الله تحقيق

مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله په "حيوة المسلمين "كي ددې حديث په تشريع كې ليكلي ، چې په دې حليث كې نبي كريم صلى الله عليه وسلم په واضحه طريقي سره او فرمايل ، غيل په آؤ لَدْ يُغْمَلُ ، كه په دې علم دده عمل وي او كه نه ، خو يو باب د علم زده كول د زرو ركعتونو نفلو نه ډير بهتر دى ، او ددې د پاره تهانوي صاحب درې (٣) و چوهات ذكر كړي ، الله د دين د خبرې په زده كولو سره خودې د جهالت او ناپوهي نه اووت . نو داهم لوي نعمت دى .

۲۰ چې کله ورته ددين دا خبره معلومه شوه نو که اوس يې پرې عمل نشته نو آينده و خت کې خو به چير ته پرې عمل و کړي .

<sup>(</sup>١) رواعاين ماجه في سنته باسناد حسن الحديث ٢١٩ ، و ابن عبدالبر في حامع البيان ٢٥/١ ، الترغيب والترهيب ج١ ص ٢٠ كتاب العلم

۳. بل کس ته خو په يې اوښايي ، او دا هم د ثواب کار دې . ۵۷

# لږ علم د ډير عمل نه بهتر دی

نبي كريم صلى إلله عليه وسلم فرمايي : قَلِيْكُ الْعِلْمِ خَنْدُ مِنْ كَثِيْمُو الْعِبَادَةِ. (1) لرعلم د دير عبادت نه بهتر دى.

# ضروري علم په هرمطمان باندې فرض عين دي

دومره علم زده کول چې په هغې باندې انسان خپل ژوند د الله گله او د رسول الله د احکاماتو مطابق تیروي ، دا په هرمسلمان نارینه او زُنانه باندې فرض دی.

پيغمبرعلية السلام فرمايي:

طَلَبُ الْعِلْدِ فَرِيْضَةً عَلَى كُلِّ مُسْلِدٍ . (٣)

د علم طلب کول ( يعني د هغې د حاصلولو کوشش کول) پدهر مسلمان فرض دي .

پەيوروايتكې ورسرەد "مشيلتة " لفظ هم شتد. (")

عَنْ عَلِيْ رَضِىَ اللَّهُ عَنْهُ فِي قَوْلِهِ : ﴿ قُوْا أَنَفُسَكُمْ وَأَغْلِيْكُمْ ثَارًا ... ره ، ﴾ قال : عَلِيْوُا أَغْلِيْكُمْ الْخَوْدَ . رى

حضرت على ﷺ ددې آيت ﴿ قُوْا أَلْفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ لَأَوَّا ﴾ په تفسير كې فرمايي : چې تاسوخپل كور واله و ته د خير (يعنى د دين) خبرې اوښايئ.

أ11] حيرة المستقمين ص ١٧٦ الروح الفاني في تحصيل غلم الذين وتعليمة ،

١٣/١ والداليندي في المجمع ١٢٠/١ والسيوطي في الدرالمتور ٢٥٠/١ والمطري في العرفياء والتوهيب ١٣/١ -

<sup>(</sup>٣) رواة ابن ماجد ، مشكوة كتاب العلم هي ٣٤ ، ابن ماجه هي ٢ بانها فضل العلماء والحثُّ على طلب العلم ، وروى السهقي في

تعب الإيمان الى قوله مسلم . وقال هذا حديث منه مشهور (على السنة الناس) واستاده ضعف وال كان معاه صحيحا . مرقات

الرح مشكوة من ٢٨٧ .

<sup>(</sup>٢) مرفاة شرح مشكوة ،

<sup>(</sup>٥) التعريم آيت ٦.

 <sup>(</sup>٩) وواد الحديم موقوقا وكال صحيح على شوطهما ، الترخيب والترخيب ص ٧٠ الترخيب في نشر العلم والدلالة على الجيو ،

#### ضروري تنبيه

حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله په خپل خطبات کې دا خبره ډير په تفصيل سره ذکر کړې چې بعضي خلق د علم فضائل بيانوي ، د قرآن کريم آيتونه او احاديث ذکر کوي خويا غلطي دا کوي چې دا ټول فضايل په انګريزي تعليم تطبيقوي او خلقو ته د انګريزي زده کولړ ترغيب ورکوي .

نوخبردار! داسخته دهو که ده ، ځکه د علم چې څو مره فضایل په قرآن کریم او احادیثو کې بیان شوي نو ددینه د شریعت علم مراد دی ، هغه علم مراد دی چې په هغې سره انسان ته د الله الله معرفت حاصلیږي او په آخرت کې د انسان د پاره فائده مند وي ، انگریزي تعلیم مراد نه دی ۱۱۰ ( البته که چا معتمد عالم په انگریزي کې د قرآن کریمیا احادیثو ترجمه و کړه او یو کس هغه لولي نو بیا په دې کې ثواب شته ) ، (۱)

نو نن صباچې په سکولونو او کالجونو کې کوم فنون خودلې شي نو دا دغه فرضي علم نه دی، پلکه په دې فنونو کې چې کوم د مسلمانانو د فائدې د پاره وي او په خلاف شرعه امورو مشتمل نه وي نو دا صرف د جواز په مرتبه کې دي. البته که په خلاف شرعه امورو مشتمل وونو پيا د هغې حصول نا جائز دی . (۲)

#### د علم حقیقت

حکیم الاسلام قاري محمد طیب رحمه الله وايي : انسان ته چې انسان وايي دا هلته چې په ۱۶ کې داسې علم ناقع راشي چې د هغې په وجه دې د حلالو او حرامو ، جائز او ناجائز په مینځ کې تعییز کولې شي ، یعنی په ده کې تقوی ، پرهیزګاري او په شریعت باندې عمل راشي .

(۱) دكوم علم فضايل او تاكيد چي پدا حاديثو كي راغلي د هغي ند علم د شريعت مراد دي و پدفتح البارلاش ا صحيح البخاري كي ذكر دي : والبرادُ بالعليم البلدُ الشرعيّ الذي يقيده معرفة مايجب على الدكلَ من أمر دينه أل عبادا ته ومعاملاته . والعلم يأله وصفاته ومايجب له من التيام بامره وتنزيهه عن التقائص ومدار ذلك عل التفسيد والحديث والفقه . ( المتح الباري ع ا ص ١٩٦ كتاب العلم، مقدمه شامي زكريا ١٠ / ١٩٦ قبل مطاب لي اده الكفاية وقرح العين ، فناوى محموديه ع ا ص ٢٦ باب اول ، علم كايبان ي .

(1) خطاب حكيم الاحث ج1 ص ١٩٧ موضوع تعميم العلم.

(٣) كشف الباري ج٢ ص ٢٣ كاب العلم باب قصل العلم.

ځکه که صرف د يو څو لړو معلوماتو نوم علم وې نو بيا خو په کار د د چې حيوانات هم علما، رې ، ځکه بعضو حیواناتو ته هم څه نا څه معلومات وي . الله الله الله په قرآن مجید کې فرمایي : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِيدَى آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهُ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُوقَالًا ﴾ ١٠٠

ترجمه : اې مومنانو ! که چیرته تاسو د الله گلانه او ویریږئ او متقیان جوړشئ نو الله کلایه يەتاسوكى قرقان پىيداكري.

(فُرْقَان: دا هغه داخلي قوت دي چې ددې په وجه انسان د حق او باطل په مينځ کې تميين کولې شي ) . (۲)

# په علم او معلوماتو کې فرق دې

حكيم الامت حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله فرمايي چې علم ځانله شي دي، او معلومات ځایله شي دی ، علم د زیاتو معلوماتو نوم نددی ، بلکدعلم هغه دی چې د هغې په وجه د انسان نه انسان جوړيږي ، سړې پرې دالله نظار و هغه د رسول علي پيژند ګلي کولي شي ، او د دغه معلوماتو په وجه انسان صحيح نتيجي ته رسيدې شي ويعني په ده کې تقوي ، پرهيز گاري او د سنتو تابعد اري پيداشي ، او په ځپل علم يې عمل وي نو بيا دا علم دي .

ځکه که صرف په معقولاتو معلومولو سره سړې عالم کیدې نو بیا څو په کار وه چې آرسطو او جالينوس لوي لوي علما ، وي ، كه صرف په ادب او عربي ويلو سره سړي عالم كيدې نو په كار دا وه چې ابوجهل او اپولهب لوي لوي علما دوې څکه دوي په عربۍ ښه پوهيده او ډير فصاحت او بلاغت يي لرل. لهذا معلومه شوه چي علم فقط د ډيرو معلوماتو توم نددي.

خال ، د مثال په دريعه د اخبره ښه واضح کيدې شي چې دوه کسان د سيل د پاره ووت ، يو پکې ډير زيات او ګرځيده او ډيرې علاقي يې اوکتې ، خو دده د سترګو نظر کمزورې دي ، او دويم كس لږ او گرځيده ، لږي علاقې يې اوكتې خو ددود سترگو نظر ښه تيز دي .

نو دا اول کس اگر چې ډير ګرځيدلې ، څايونديې ډير ليدلي څو چونکه د نظر د کمزورتيا په وجدد يو شي په حقيقت هم پوره نددې پوهد شوې ، او دا دويم کس اېر چې د ليو علاقو په باره

<sup>-</sup> T1 mel distr (1)

<sup>(</sup>٢) جواهم حكمت ٢٠٠٠ المقاوس ج١١ ص ٢٩٦٠.

اهد چې هامل سوجود کې معلومات لري خو د نظر د تيز والي په وجه د هرشي په حقيقت پوره پوهه شوې او د مرکز علاقي پوره معلومات ورته شته.

رې نو دې د آشياؤ پدحقيقت پوره ند پوهيږي او ددې معلوماتو ند کما حقهٔ قايده نشي اخيستي، مُكهدده بصيرت قلبي نشته.

او د چا سره چې ېصيرت قلبي وي ، زړه کې يې تقوی او پرهيزګاري وي او علم نافع ورس وي نو بيا دې د دغه معلوماً تو ندپوره فايده اخيستې شي ، څکه دې د اشياؤ په طبيقت باندې ښدپوهيږي . (۱)

دغه وجه ده چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم به د علم نافع سوال كولو ( ٱللَّهُمَّ إِنَّ أَسْتُكُمُ عِلْمًا ثَافِعًا .... يا الله ؛ زوتانده علم نافع سوال كوم (٢) ) .

او د علم غير نافع نه بديم پناه غوښته . حکما موايي :

علے كه راه حق تنمايد جهالت است :

كوم علم چې انسان ته حقه لاره نه ښايي هغه جهالت دى .

### علم لوي نعمت دي

حضرت سليمان عليه السلام سره د ټولې دُنيا بادشاهي وه ( څکه هغه دُعا کړې وه : ﴿ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنْبَغِيْ لِأَجَدٍ فِنْ بَعْدِيْ إِنَّكَ أَلْتَ الْوَهَابُ ﴾ (١)

<sup>(</sup>١) البليم و تحقة المدارس ج ١ ص ٥٠٠.

١١) دعام نافئ تعريف: امام غزالي رحمه الله دعام نافع تشريح داسي كړې : ٱلْعِلْمُ النَّافِعُ مَا يَزِيدُ في غَزِيدُهُ أَنْ الله ... علم نافع هغددې چې پندهغې سره ستا په ژړه کې د الله الله څوټ او ويره زياتدشي - او ددې په وجه ناته خپلوعيبونو باندې پهيرت حاصل شي د د الله پي معرفت د رته نصيب شي د په عباداتو درته توفيق ملاؤشيا ال دُنيا سرودي مينه کرون سرار آن سراري د د الله پي معرفت د رته نصيب شي د په عباداتو درته توفيق ملاؤشيا ال دُنيا سرودې مينه کمه شي ، او آخرت طرف تددې وغيت پيداشي ، د کومو کاروتو په وجه چې ستانيک اعداد ختيست په دفير سالا د ستان د د د د د د د د د کومو کاروتو په وجه چې ستانيک اعداده ختميږي په هغې باندې ستا د به ښرت سترګې کلاو شي او د شيطان په منکرونو پاندې خپردارشې . (عملاالمناد» ۱۰ م ۱ ۲۰ ۲ و ۲۰ ۲

<sup>(</sup>٣) مورة من آيت ٣٥.

ترجمه ؛ اې د به ! ماته پخښنه و کړه او داسې بادشاهي راله راکړه چې (په دې ژمانه کې ) د مانه روستو بل هيپچاته خاصله ندشي ، پيشكه ته ډير هِبه كوونكې ذات يې ، ) مانه روستو بل هيپچاته خاصله ندشي ،

لبكن ددې دومره لوي حكومت باوجود هغدييا هم په حكومت باندې فخر نه كولو بلكه په خيل علم يې فځر کولو ( ځکه هغه ويلي وو :

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عُلِمْنَا مَنطِقَ الطَّلَهِ وَأُوتِينَا مِنْ كُنِّ هَيْ وِإِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَصْلُ الْمُوتِينَ ﴾ (١) ترُجِمه : اي څلقو ! موني ته دمرغانو ژبه خودل شوې ، او موني ته هر قسم څيزونه راکړل يرى، يشكد همدا ښكاره فضل دي).

نوچي كله حضوت سليمان الظفاة د مرغانو په ژبه پوهيدلو عِلم باندې فخر كولو ، نو اوس كه يو مسلمان سره د الله ﷺ د كتاب او احاديثو علم وي نوبيا خو پدطويتي اولي باندې د د د د پاره د غوشحالۍ ڏريعه ده او لوي نعمت دی. (۲)

نو چاته چې الله الله الوي نعمت وركړې وي نو ده تدپه دې باندې د الله الله چيره شكريه په كارده، د عِلم به فضيلت كي حضرت على رضى الله عنه محداشعار ويلي:

١. رَضِهُ عَا قِسْمَةُ الْجَمَّا إِفِيْنَا ﴿ لَمَا عِلْمُ وَلِلْجُهَالِ مَالُ

٢. فَإِنَّ الْمَالَ يَنْفَيْ عَنْ قَرِيْبٍ \* وَإِنَّ الْعِلْمَ فِيْقَىٰ لَا يَزَالُ . ٣٠

١. مونې د الله ﷺ په تقسيم راضي يو ، چې هغه مونې ته علم راکړې او جاهلو ته يې مال وركړي.

٧ . ځكد مال بدعتقريب فناء شي ، او علم بدهمشد باقي وي .

#### د الله ﷺ په نزد د علم مِقام

د الله الله الله الله علم ، علما و او طلبا و ډير لوي مقام دی نو که دُنيا دار خلق د علم ا هميت ته

<sup>(</sup>١) النعل آيت ١٦ .

<sup>(</sup>٢) فَأَفْتُكُو وَمِلْيِمَانِ فَطُعُكُمُ ) بِكولِه عَالِمًا بِمِعْلِي الثَّايِرِ . فإذا تَسْنَ مِن سليمان أَنْ يفتخرَ بِذَلِكَ العلم . فلان يحسن

بألوامن أن يَعْتِهِرُ بِعِدِ عُدِّرَتِ العَالِين كَان أحسن . فيسر كيوع اص ٢٥٧ آيت ٢٠٠. (٢) عليم المتعلم فصل في البعد والمواطية والهميّة وكامياب طالب علم هن ١٨ ، طلباه \_ لم متالي تعلمه .

پيژني. عالميا طالب العلم تدپدېنه سترګدنه ګوري تو هيڅ پرواه نشته، څکه مونږ چې د قيامن په ورځ د کوم پروردګار د وړاندې پيش کيږو هغه خو د دې اهميت پيژني.

#### د يو طالب العلم واقعه :

يو طالب مدرسې تد د سبق د پاره روان ؤ ، په لاره کې ورسره د يو دُنيادار ، انگريزي خوان ملاقات وشو ، ورته وې ويل : چې طالبه ! هسې ځان مه ستړې کوه که مُلا شې نو نه خو تاله څوک نوکري درکوي ، او نه په درسره څه سهولتونه وي ، او نورې ډيرې خبرې يې ورت وکړې . طالب چې دا خبرې و اوريدې نو زړه يې مات شو ، حوصله يې د لاسه ورکړه . بيا په سبق تدن تللو ، په کورکي په ناست ؤ .

استاذین خبرشو چې دې طالب د انګریزي خوان د غلطو خبرو په وجه علم پریښې ، نو ځی سبق ته نه راځي . نو دا استاذیم ډیر هوښیارؤ ، راغې ، او دې طالب ته یې یو کانړې ورکړو او ور ته وې ویل چې لاړ شه او هغه مخامخ د سبزۍ د کان ته ورشه ، د هغه نه دوه کلو ګازرې راوړ،، که رویۍ یې غوښتې نو دا کانړې ورکړه .

دې چې هلته ورغې او هغه دګاندار ګازرې او تللې ، نو د روپو په عوض کې ده ورنددا کانړې ورکړو ، هغه دګاندار ورته وویل ؛ چې یا خو روپۍ راکړه اویا دا ګازرې واپس کیده ، زه په دې کانړي څه شي کوم .

دې واپس راغې ، ګانړې يې راوړو ، استاذ تديې خبره وکړه ، استاذ ورته وويل چې تدلاړ ته او د فلاني مَنيارۍ والددکاندار ته ورشه چې هغه درله په دې ګانړي څومره شيان درکوي .

دې چې هلته ورغې ، نو هغه ورته وويل چې زه به ددې کانړي په عوض کې د زرو ( ١٠٠٠) ړ روپو شيان درکړم . دې حيران شو ، واپس راغې او استاذ ته يې دا ځېره وکړه .

استاذ ورته وويل ، چې تداوس لاړ شد ، او د فلاني زَرګر دُکان ته ورشه چې هغه درله په دې کانړي څومره روپۍ درکوي ، دې چې هغه ته ورغې نو هغه ورته وويل چې زه به درله ددې کانړي په عوض کې پنځوس زره ( ۵۰۰۰۰ ) روپۍ درکړم ، دې نور هم حيران شو .

استاذ تدراغې ، او ورته وې ويل چې جناب! زه خو په دې راز پوهه نه شوم چې د همدې کانړي په عوض کې د سبزۍ والد دُکاندار دو ه (۲) کلو ګازرې نه راکولې ، د مَنيارۍ واله راله پرې د زرو روپو شيان راکول ، او زرګر راله پرې پنځو س زر ۵۰۰۰۰) روپۍ راکولې . دا ولې ؟

استاذ ورته وويل : چې طالبه ! دا عام کانړې نددی ، بلکه دا قيمتي کانړې ( هيره ) دی. د هېزۍ والد کاندار نه پيژندو نو څکه يې پرې درله دوه کلو ګازرې هم نه درکولې ، د منيارۍ واله ژکاندار څدلې پيژندو نو څکه يې پرې د زرو روپو شيان درکول ، او زرګر پوره پيژندلو نو ښکه يې پرې پنځوس زره ( ۵۰۰۰۰ ) روپۍ درکولې .

اې طالبه ! دغه شان عِلم هم دى ، دُمُيا دار او انگريزي خوان ته ددې د قدر څه پنه ده چې د يلم څومره لوي اهميت دي ؟

د طالب پدېوهه کې خبره راغله ، او دوباره يې د علم زده کړه شروع کړه.

ه خدای شانګوره چې یو څو ورځې پس د وخت بادشاه ته یوه مسئله پیښه شوه : هغه خپلې ښځې ته ویلي وو د چې که ته د سپوږمۍ نه زیاته ښائسته نه یې نو ته دې په ماباندې په درې (۳) کاڼو طلاقه یې.

، دامستادهیچاتدمعلومدنه وه ، بادشاه همدې استاذ تدکس راولیپل ، استاذ همدغه شاګرد ته وویل : چې ته ورشه ، او بادشاه تعدا مسئله بیان کړه چې دا ښځه په تاباندې نده طلاقه ، څکه انسان د سپوږمۍ نه ښکلې دی . اللاتعالی فرمایي ؛

### ﴿ لَقَنْ خَلَقْنَا الْإِلْسَانَ فِي أَحْسَنِ ثَقْوِيْمٍ ﴾ ١١٠

ترجمه: ييشكه مونوانسان په ډير ښه صورت پيدا كړې.

دې ورغې ، او د بادشاه د وړاندې يې دا مسئله بيان کړه . بادشاه خوشحاله شو او ډير لوي انعام يې ورکړو ، سورلي يې ورکړه ، او خلقو ته يې وويل چې دا ډير په عزت سره کور ته ورسوئ شاګرد حيران شو چې بادشاه دومره ډير انعامات راکړه ، او زما يې ډير قدر وکړو .

فايده: بادشاه دده دا دومره عزت محكه وكړو چې بادشاه تدد علم د قدر پته وه . نو كه نن صبا جاهل خلق علم ، علماؤ او طلباؤ تد په ښه ستر محدنه محوري ، نو هيڅ پرواه نشته ، محكه دوى ته د علم قدر څه معلوم د ى؟ قدر زَرززرر دناسل ، قدر جرمر جرمري لهذا هرطالب او عالم له دا شكريه پكار ده چې الله جل حلاله په دومره ډيرو مخلوقاتو كې دې د خپل دين د خدمت د پاره و قف كړو . (۱)

<sup>(</sup>۱) المان آيت ۴.

<sup>(1)</sup> خطبات لليو چ٣٧ ص ١٦٥.

# **د علم باو جود په احساس کمترۍ کې مبتلاء کیدل نه دي په کار**

دکیم الاسلام قاري محمد طیب رحمه الله فرمایي چې اهل علمو ته دا سوچ نه دې پېرکار چې که زه علم خاصل کړم نو بیا به خوراک د کوم ځای نه خورم ، او روپۍ به څنگه پیداکوم ؟ ځکه دا ډیر کمزورې او نامناسیه سوچ دی .

و چه داده چې کله يو کس ته الله ۱۱ الله ۱۱ عظيم نعمت (عِلم) ورکړي او دې ييا هم په هغې باندې خو شحاله ندوي . هر و ځت د دُنيا پيداکولو په فکر کې ډوب وي او زړه يې د دُنيا دمحبت نه ډک وي نو داکس خو د قرآن مجيد د آيت :

﴿ أَكَسْتَنِيلُوْنَ الَّذِي هُوَ أَدُلَى بِالَّذِي هُوَ خُرُو ﴾ مصداق محري. محكه چې كله ده ده سره د علم غوندې اشرف شي شته نو دې بيا د ادني شي ( دُنيا ) په حاصلولو كې ولې د و مره فكرمند دى ؟ دې خو بيا ډير ناقدره انسان دى ، چې د عظيم شئ په مقابله كې أرزل او كعزورې شي غواړي، دا خو بيا د يهودو غوندې قصه ده چې الله الله الله او د منن ۱۰ او ۱۰ سَلُوي ۱۰ غوندې ښكلي نعمتونه وركول ، ليكن هغوى سَايه (سامى) ، مسور او پيا زغوښته . (۱)

لهذا څوک چې الله الله دې کار د زده کړې يا خور ولو پاره منتخب کړي نو ده تدپه دې باندې د الله الله علی ډ په کار ده ،څکه عِلم خو د الله الله صفت دی .

### علم د الله صفت دي

حكيم الاسلام قاري محمد طيب رحمه الله فرمايي : چې اهلي علمو تدالله الله الدي عزت او مقام وركړې ، خكه علم خو د الله الله صفت دى نو په چاكې چې علم راشي محويا دې الله الله خپل نماينده مقرر كړې چې ته زما دا صفت په دُنيا كې څور كړه .

او مال خو بدليدونكي او زائله كيدونكي شي دي، او دا د معدي صفت دي ـ

بل داچې عِلم انسان د الله ﷺ طرفته بوځي ، او مال انسان طُغيان او سرکشي طرفته بوځي٠

(١) خطبات حكيم الإسلام ع ١ ص ٢٥٦.

نو اوس چانه چې الله بنگه دا لوي نعمت ورکړې وي او دې سا هم په دې باندې د الله نگ ې د د د د د کوي او هر و خشيې ژړه د دُنيا د محبت ند ډ ک کړې دي نو يقيني چې دا انسان ډير بي قدره، ناشكره او كم عقل دي. (١)

## د علم په برڪت زړه ور ڪيدل

د علم په برکت سره په انسان کې داسې قوت پيداکيږي چې اګرچې دې ښه کمزورې وي څو ياهم په ده کې د وهره زړه وَرتيا راځي چې دې بيا ځپله خبره پدهر ميدان کې پوره ډاډه طريقي بىرە كولى شىء

لكه د حضرت سليمان عليه السلام په باره كې راځي چې كله هُلُهُلُ مارغه غائب و نو حضرت سليمان الطائلة او قرمايل:

﴿ لَأُعَذِّبَنَّهُ عَلَا لِمَا شَدِيثُنَا أَوْ لَأَذْبَحَنَّهُ أَوْلَيَأْتِيَتِّي بِسُلَطَانٍ مُّبِينٍ ﴾ . (٦)

ترجمه : زه به خامخا ده ته سخته سزا وركړم ، يابه يې ذبح كړم ، او يا به ماته ( د غير ماضرى) څهښكاره دليل پيش كوي .

نو چې کلد کُن کُن مارغدراغې ، دا اګر چې کمزورې مرغه و خو چونکه دده سره د قوم سبا متعلق علم او معلومات و ، نو د حضرت سليمان الله يه وراندې يې په ډير زړه ورتيا سره خبره و کړه ، او وې ويل :

﴿ أَخَلَتُ بِمَالَمْ تُحِظِّهِ ﴾ ١٠٠

ترجمه : ما احاطه كړې په داسې خبره باندې چې تا احاطه نده كړې په هغې باندې (يعني ماندداسې يوه خپره معلومه ده چې تاته د سره معلومه نده).

(١) خطبات حكوم الإسلام ع ١ و تحقة المداوس ع ١ ص ٢٥٦.

, TI ( Bad (\*)

TT Just (F)

فايده او ګوره ا ځاه ځاه چې د لېو معلوماتو په وجه يې د حضرت سليمان د وړاندې په کوم انداز کې خبره و کړه ؟ نو که چيرته د ده سره د قوم با متعلق معلومات نه وې ، نو چيرته کُه کُلُه د او چيرته د حضرت سليمان عليه السلام د وړاندې داسې زّړه وره خيره کول ؟ (١)

#### علم يو قوت دي

علم يو طاقت او يو قوت دى ، چاته چې الله گلادا قوت وركړې نو هغه بيا الله الله په دُنيا كې سَر لوړې او كاميابه گرځولى .

حضرت سليمان الله الله ته چي د بلقيس راتلو پته اولېيد ، نو خپلو درباريانو تديم وويل، ﴿ يَا أَيُهُا الْهُو أُ أَيُكُمْ يَأْتِوْنِي مِعْدِهِ هَا قَبُلُ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴾ . (٢)

ترجمه : اې سردارانو ! څوک به له تاسو نه ماته د هغې (مَلکې) تخت راوړي ، وړاندې ددې نه چې دوی ماته تابعدار راشي ؟

نو په چِنّاتو کې يو مضبوط چِن (عفريت) وويل :

﴿ أَنَا آتِينِكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَقَامِكَ ﴾. (٣)

ترجمه : ژوبدتاتددهغې تختراوړم . وړاندې ددې ندچې تدد خپل ځاي ندېاڅې .

(حضرت سليمان عليه السلام او قرمايل دا خو ډير وخت دي)

﴿ قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهُ عِلْمُ مِنَ الْكِتَابِ أَلَا آتِيْكَ بِهِ قَبْلُ أَنْ يَرَكُمُ إِلَيْكَ طَرْفُكَ ﴾ . (\*)

ترجمه : وويل مغه کس چې د هغه سره علم د کتاب ؤ ، ژه په تاته دا تنځت ستا د سترګو د رکې نه مم وړاندې راوړم .

( اکثر منسرين لکد قرطبي او اين جرير وايي ، چې داد حضرت سليمان عليدالسلام دوست ؤ ، يا ه هغه د تره نحوي ؤ ، اسم اعظم ورتدياد و ) .

 <sup>(</sup>١) فلولاان العلم أشرف الاشياء والافس أين ( له أن يتكلّم في مجلس سليمان بعثل عذا الكلام ، ولذلك بنوى الزحل الشاقيط المائة أذا تعلم ساز نافل القول عند السلاطين وما ذلك الإيبر كا العلم ، فلسير كبوج ١ ص٢٠٧ .
 (٢) العل أيت ٣٨ .

<sup>(</sup>٢) النمل أبت ٢٩.

<sup>(</sup>٢) المل أيت ٢٠.

نو د علم په برکت سره الله تعالى ده ته دومره لوي قوت ورکړې ؤ چې د سترګو پدرې کې ين ديلقيس تختراأورسول . (١)

# د علم زده ڪوونڪي د پاره د جنت بخارت

نبي كريم صلى الشعليه وسلم فرماييء

مَنْ سَلَكَ مَرِيْقًا يَلْقَبِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ طَرِيْقًا إِلَى الجَنَّةِ. (٢)

ځوک چې د علم په طلب کې په يوه لاره باندې ځي نو الله تعالى به د ده د پاره د جنت لاره آساند

يديو بل حديث كي نبي عليه الصلوة والسلام فرمايي :

مَنْ غَدًا يُرِيدُ الْعِلْمَ يَتَعَلَّمُهُ اللَّهِ فَتَحَ اللَّهُ لَهُ بَابًا إِلَى الْجَنَّةِ - ٢١)

څوک چې د علم د زده کړې په اراده باندې اووځي او ځالص د الله ۱۱۱۵ د رضا دپاره علم حاصلوي نو الله على بعده ته د جنت دروازه خلاصه كړي.

المونعيم يدرياضة المتعلمين كي دنبي كريم صلى الشعليه وسلم يوحديث مباركه رانقل كري نبى عليد السلام قرمايي:

مَامِنْ رَجُلٍ تَعَلَّمَ كَلِمَةً أَوْ كَلِمَتَهُنِ اوْ ثَلَاقًا أَوْ ارْبَعًا أَوْ خَسْسًا مِنَّا فَرَضَ اللهُ عَزَّو مَلَ فَيَتَعَلَّمُهُنَّ وَيُعَلِّمُهُنَّ إِلَّا وَخَلَّ الْجَنَّةَ.

څوک چې د الله تعالى د فرائضو نه يوه خبره ، يا دوه ، يا درې ، يا ځلور ، يا پنځه خبرې زده كړي او بيا يې بل ته هم او ښايي ، نو دا كس به ضرور جنت ته داخليږي .

راوي د حديث حضرت ابوهريرة رضى الله عنه فرمايي:

<sup>(</sup>١) معاول، اللوات .

٢١) اخرجه البخاري في العلم ١٠ ، والترمذي في القرآن ١٠ وفي العلم ١٩ ، ٣٥ ، وابن ماجه في العقدمة ١٧ ، واحمد ١٢، ۲۰۱ . ۲۰۱۰ . ۴۰۷ . ابوداود (۲۹۴۱) . (۲۹۴۱) . وابن ماجه (۲۲۲) و ابن سیان (۸۰) ورواه افرملت (۲۹۸۳) ،

مشكَّوة ص ٣٦ كتاب العلم ، الترغيب ج١ ص ٥٥ الدوغيب في الوحلة في طلب العلم .

<sup>(</sup>٣) أمر بعد ابوداود في العلم باب 1 والترمذي في العلم باب 1 واين ماجد في المقدمة باب 17 وابن حيان في صحيحه والترغيب والنوجب ج١ ص ١٠ كتاب العلم التوغيب لمي الوحلة لمي طلب العلم.

قَتَاتَسِيْتُ عَدِيثِكَا بَعُنَ إِذَّ سَعِعَتُهُنَّ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّعَ (1) ددېندېس چې ما د تبي كريم صلى الله نه كومه خبره اوريدلي ، عغه مي هيڅكله نه ده هيره

## د علم زده ڪره د نغلي عباداتو نه بھتره ده

حضرت ابن عباس رضى الله تعالى عنهما فرمايي ا

تَدَارَسُ الْعِلْمِ سَاعَةً مِنَ اللَّيْلِ خَفْدٌ مِنْ إِحْيَاهِ هَا. (٢)

د شيي لرساعت د علم درس كول د ټولي شپي دعبادت ته بهتر دى .

يعني د شپې پدلږه حصد کې تعليم او تعلم د ټولې شپې دعيادت ند ډير بهتر دي .

حضرت ابوالدرداء رضى الشعثه فرماييء

لَأَنْ أَتَعَلَّمَ مَسُأَلَةً أَحَبُّ إِنَّ مِنْ قِيَامِ لَيُلَةٍ ١٣٠

ژه چې د علم يوه مسئله زده كړم دا ماته د ټولې شپې د عبادت ډيره خوښدده.

حضرت ابوالدرداء رضى الله عند فرمايي :

مَنْ رَأَى أَنَّ الْغُدُو إِلَى الْعِلْمِ لَهُسَ بِجِهَا وَفَقَلْ ثَقَصَ فِي رَأْيِهِ وَعَقَيْهِ .

څوک چې دا ګمان کوي چې د علم د پاره سفر کول جهاد نه دی تو دده په رايه او عقل کې نقصان دي.

حضرت ابوهريرة ﷺ فرمايي :

لَأَنْ أَجْلِسَ سَاعَةً فَأَفْقَة آحَبُ إِنَّ مِنْ أَنْ أُحْدِي لَيْلَةَ الْقَدْرِ. (٣)

زه چې د لړساعت د پاره کينم او علم ژده کړم ، نو دا ماته د ليکه القدر د ټولې شپې د عبادت نه ډيره خوښه ده .

 <sup>(</sup>١) رواه أبولميم واستاده حسن والهندي في الكنز ٣٨٨٥٨ ، الترغيب والترهيب ج١ ص ٩٥ كتاب العلم الترغيب في العلم وطلبه وتعليمه

 <sup>(1)</sup> رواد الدارمي مشكوة عن ٣٦ كتاب العلم الفصل الثالث ، احياء العلوم ح ١ من ١٩ كتاب العلم.

 <sup>(</sup>٣) لنبية الفاظلين ص ١٩٩ بالهو فعدل طلب العلم ، احياء العلوم ج ١ ص ٢٠٠.

 <sup>(</sup>٣) رواه المدارة طبي والسيدتي ، الترفيب والترهيب ج1 ص ٥٥٠ كماب العلم.

امام شافعي رحمه الله وايي: طَلَبُ الْعِلْمِ أَفْضَلُ مِنَ النَّافِلَةِ . (١) د علم زدو كول د تغلي عبادت نه ډير بهتر دي .

ځکه د نفلي عبادت نفع صرف ده تنه رسي او د علم زده کولو او ځورولو نفع ده تنه په دې ژوند کې هم رسي او دده دوفات کیدو ندپس هم ده تنه رسي ، او چاتنه چې یې خودلې وي او مغوی پرې عمل کوي نو د هغې اجر هم ده تندرسي .

عديث كي راخي ا

مَنْ عَلَّمَ عِلْمًا فَلَهُ أَجُرُ مَنْ عَبِلَ بِهِ لَا يَنْقَصُ مِنْ أَجْرِ الْعَامِلِ . (١)

چاچې بل چا ته علم او خو ده ، او په دې علم څوک هم عمل کوي نو دا معلّم په هم د هغه سره په ټواب کې شریک وي او د عمل کو ونکي په اچر کې به څه کمي هم نه راځي .

پەيوبل حديث كې دا شان القاظ ذكر دي :

مَنْ دَعَا إِلَى هُدَّى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أَجُزِرِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أَجُؤرِهِمْ هَيْمُنَا . (٣) چاچي د نيكى كار ته بلنه وكړه ، نو چاچي دده تابعداري وكړه ده ته به د هغوى د ثواب هومره ثواب حاصليږي ، او دهغوى په ثوابونو كې به څدكمي ندكيږي .

#### د علم زده کړه او بل ته خودل بعترینه صدقه ده

نبي عليه السلام قرمايي :

أَفْضَالُ الصَّدَقَةِ أَنْ يَتَعَلَّمَ الْهَرْءُ الْمُسْلِدُ عِلْمًا ثُمَّ يُعَلِّمُهُ أَخَاهُ الْمُسْلِم (١٠)

<sup>(1)</sup> احياء العلوم ج ١ ص ٢١ كتاب العلم. "

<sup>(</sup>٢) رواه ابن ماجه في النقدمة ٢٠٠ . واحمد ٥/ ٢٦٩

<sup>(</sup>۲) هذا الحديث اخرجه ابوداود في السنة باب لزوم السنة ۲۹۰۹، ومسلم باب من من من سنة حسنة او مينَة ومن دعا الى هدى او خلالة ، والترمذي في العلم ۲۹۷۹، وابن ماينه في المقلعة باب من من صنة حسنة او سينة ۱۹۳.

تحكوني عليه السلام فرمايي ، من سن في الإشلام شنّة حسنة قطيل يها بَعْدَة كُوبِ له وقل آخر من عول يها وَلاَيْنَقُش مِن أَجُورِ هِدْ هِي " مسلم باب من سنّ سنة حسد او سنة ١٥٥١ / ١٥٠ ، ساني باب المحريص على الصدالة ١٥٥٧ ، ابن ماجه باب من سن منة حسنة او مينة ١٩١١ .

<sup>(</sup>٣) وواه ابن ماجه المعديث ٣٣٧ ، والمطوي في التوطيب ٨٨٨ والسيوطي في الدر المنتور ٢٠ ٣٣٨ : والهندي في الكنو ٧٠٧ يـ

بهتريندصد قدداده چې يو مسلمان بنده علم زده کړي او بيايي بل ورور مسلمان تداوښلي. نبي كريم صلى الله عليه وسلم حضرت على رضى الله عنه ته او فرمايل ،

(1.4)

لأَنْ يَهْدِي مَا اللَّهُ بِكُ رَجُلًا وَاحِدًا خَفِرٌ مِنْ حُهْرِ النَّعَمِ ١١٠.

كه چيرتدستا په وجه الله الله يو كس ته هدايت وكړي ، نؤ دا ستاد پاره د سرو اوښانو (خيرات كولو) نه ډير بهتر دي.

### علمي مهالس د جنت باغيچی دی

يو پيره رسول الله صلى الله عليه وسلم صحابه كرامو تداوفرمايل:

إِذَا مَوْرُثُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَأَرْتُعُوًّا.

چې کله تاسو دجنت په باغيچو باندې تيريږئ نو ښه او څريږئ ( يعني ښه فانده ورنه واځلئ ) صحابه كرامو يوشتنه وكروه

مَارِيَاشُ الْجَنَّةِ ؟

رياض الجنّة څدشي دي؟

نبي عليه السلام ورته او فرمايل:

مَجَالِسُ العِلْمِ. (١)

د علم مجلونه دي.

# د علم خَوَرولو فائده انسان ته د مرك نه پس هم رسيږي

نبي كريم الله فرمايي :

إِذَا مَاكَ ابْنُ آدَمُ الْفَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّامِنْ ثَلَاتٍ : صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَهِ صَالِحَ يَدُعُولَهُ رَان

<sup>(</sup>١) اخرجه اليحاري ( ٢٧٨٣) ومسلم (٢٠٠٢)، وابرهاوه في العلم ١٠، نزهة الفاظرين

<sup>( 17</sup> رواة التوماعي كتاب التحوات بالب AT ، المعنيت ٢٥٥٩ ، ٢٥٩ ، واحمد في مستدد ٢/ ١٥٠ ، والمبهقين (/ ٢٠٢١)

الدرعيب والترميب ٢٠٢ من ٢٦٦ العرفيب أي حصور مجالس الذكر والاجتماع على ذكر الله .

<sup>(</sup>٣) رواه مسلم في الزمية ١٣ و ايزدارد في الوصايا ٢٠ والترمذي في الاحكام ٣٠ ، واحمد ٢٧٢/٢ ، والسبائي في الزمايا ٨-

كله چې يو انسان مړ شي نو د عمل د ثواب سلسلددده ندمنقطع شي ، مكر د درې (٣) شيانو ر ژواپ سلسله بيا هم باقي دي ( يعني دده د مرګ نه روستو هم د ده پسې د هغې ثواب ور رسي): اول صدقه چاريد، دويم هغه عِلم چې د هغې ند نغعد حاصلولې شي ، او دريم هغه نيک اولاد چې ده تند دُعاګانې کوي .

پديو بل حديث كي څدنور تفصيل هم ذكر دي ، نبي كريم الله فرمايي :

إِنَّ مِنَا يَلْحَقُ الْمُؤْمِنَ مِنْ عَمَلِهِ وَحَسَمَاتِهِ بَعْدَ مَوْتِهِ عِلْمًا عَلْمَهُ وَتَصْرَهُ . وَوَلَدَّا صَالِحًا لَرَكَهُ اَوْ مُضِحَفًا وَرَّثَهُ ، أَوْ مَسْجِدًا بَنَاهُ ، أَوْ بَيْتَا لِإِبْنِ الشَّبِيْلِ بِتَاهُ ، أَوْ نَهْرًا أَجْرَاهُ ، أَوْ صَدَقَةً أَخْرَجَهَا مِنْ مَالِهِ فِي صِحَّةِ وَحَيَّاتِهِ تَلْحَقُّهُ مِنْ بَعْدٍ مَوْتِهِ. (١)

بېشكەمۇمن تەچې د مرگەنەپس ھەدكوم عملىيا د نيكيو ئوابرسيږي ، پەھقى كې اول دغه علمدي چې دې يې زده کړي او بييا يې نورو تدهم اورسوي ،

دويم : هغه نيک اولاد دي چې ده د خپل ځان نه روستو پريښې وي (او هغه د ده د پاره دُعاګانې کوي)، دريم : هغه قرآن مجيد دي چې ده د وارثانو د پاره يې پريښې وي (او هغوي په دې کې

څلورم : هغه جُمات (مسجد ) دی چې ده په خپل ژوند کې جوړ کړې وي ، پنځم : هغه ګور دي چې د مسافرو د پاره يې جوړ کړې وي ، شپېم ؛ هغه نهر دي چې ده جاري کړې وي (يعني ده كنِستې وي) ، اووم : هغه صدقه ده چې ده د تندرستۍ په حالت كې په خپل ژوند كې د خپل مال ئەرىستى ري، نو ددې ټولو شيانو أجراو ئواب بە انسان تەدمرى نەپس ھەرسىدى .

### د علم په طلب ڪولو سره ڪناه معاف ڪيدل

نبي كريم ﷺ فرمايي :

مَا مِنْ عَبُدٍ يَطْلُبُ العِلْمَ إِلَّا كَانَ كَفَّارَةَ مَا تُغَذَّهُ ١٠٠٠ كومېنده چې علم طلب كوي نو دا دده د پاره د مخكيني محناهونو كفاره مخرمي.

<sup>(</sup>١) رواء ابن ماجه باستاد حسن المقدمة باب ٢٠ والبيهةي و رواه ابن غريمة في صحيحه ، الترطيب والترهيب ح ٢ ص ٥٥ الترغيب في العلم وخلبه وتعلمه وتعليمه ، مشكوة ص ٣٦ كتاب العلم الفصل التالث.

 <sup>(1)</sup> رواه الترمذي في كتاب العلم باب ٦ والطيراني في الكبير ، الترفيب والترفيب ٢٠ ص ٢٥ الترفيب في العلم وطلبه وتعلمه.

حضرت عطاء رحمة الله واييء

مَجُلُسُ عِلْمِ يُكُفِّرُ سَبُعِيْنَ مَجُلسًا مِنْ مَجَالِسِ اللَّهُو ٠ (١) د علم يو مجلس د اوياو (٧٠) لهوه مجالسو كفاره كرځي٠

### د علم زده ڪرڻ بھترين عمل دي

يو كس دنبي كريم صلى الشعليه وسلم نه پوښتنه وكړو ؛ . أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ ؟

په عملونو کې که ميو عمل ډير افضل دي؟

نبي كريم الله ورتداو فرمايل : ألعِلمُ ، يعني علم بهترين عمل دى .

هغه کس په دويمه پيره او په دوېمه پيره همدغه پوښتنه وکړو ، نبي کريم صلى اله عليه وسلم ورته همدغه جواب ورکړو . بيا هغه سړي عرض وکړو :

يَارَسُولَ اللهِ اعْلَيْكَ السَّلَامُ إِنَّ أَسْتَلُكَ عَنِ الْعَمَلِ.

ای د الله رسوله ! په تاسو دې سلامتيا وي زه خو پوښتنه درنه د عمل کوم ( او تاسو راته جواب کې علميادوئ).

ئيى عليه السلام ورتدا وقرمايل:

عَلْ يَغْبُلِ اللهُ الْآعْمَالَ إِلَّا بِالْعِلْمِ . (١)

الله الله الله خو صرف هغه عمل قبلوي چې كوم د علم په رڼا كې شوې وي .

پەيوروايتكى داسى القاظدى:

إِنَّ الْعِلْدَ يَنْفَعُكُ مَعَهُ قَلِيْلُ الْعَبْلِ، وَإِنَّ الْجَهُلُ لَا يَنْفَعُكُ مَعَهُ كَثِيرُهُ الْعَبْلِ، ق

بيشكه علم به تاته نفعه دركوي اگرچي ددې سره لزعمل وي (يعني كه لړعمل هم د علم په رڼا كې او كړې نو دا به تاته نفعه دركوي) ، او جَهل به تاته هيڅ نفعه نددركوي اگرچي ددې سره ډير عمل وي .

<sup>(</sup>١) احياه العلوم ج ١ ص ٢١ كتاب العلم .

<sup>(</sup>١) يستان الغاراين لابي اللبث لمرفندي ٢٠٠٠.

 <sup>(</sup>٣) المستطارف في كل فن مستطرف ص ٢٦ الباب الوابع في العلم والإذب وقصل العالم والمتعلم.

حضرت عبدالله بن مبارک رحمه الله د مرګې په حالت کې په بستره پروت ؤ ، او يو کس ورسره ناست ؤ ، هغه د ده د پاره علمي مضمونو نه ليکل ، چا ورنه پوښتنه وکړه چې په دې حالت کې هم تاسو په دې علمي مشغله کې ځان مصروقه کړې ؟ ده ورته وويل : چې کيدې شي داسې يو قايد و منده خبره راته ملاؤشي چې ده ينه مخکې ما نوي اوريد لي . (۱)

### علم د مال نه په اووه(۷) وجوهاتو سره بهتر دی

حضرت على رضى الله عنه فرمايي :

ٱلْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْمَالِ بِسَبْعَةِ أَوْجُهِ:

أَوَّلُهَا: ٱلْعِلْمُ مِنْدَاكُ الْأَلْبِيَامِ. وَالْمَالُ مِنْدَاكُ الْفَرَاعِنَةِ.

اَنْنَانَ : العِلْمُ لَا يَنْقُسُ بِالنَّفَقَةِ ، وَالْمَالُ يَنْقُسُ .

وَالثَّالِكُ : يَخْتَاجُ الْمَالُ إِلَى الْحَافِظِ، وَالْحِلْمُ يَخْفُظُ صَاحِبَهُ.

وَالرَّابِعُ: إِذَا مَاتَ الرَّجُلُ يَبْقَى مَالَّهُ ، وَالْعِلْمُ يَدُخُلُ مَعْ صَاحِبِهِ كَبْرَةُ ،

وَالْخَامِسُ: ٱلْمَالُ يَحْصِلُ لِلْمُؤْمِنِ وَالْكَافِرِ، وَالْعِلْمُ لَا يَحْصِلُ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ.

وَالسَّادِسُ : جَمِينَعُ النَّاسِ يَحْتَاجُونَ إِلَى صَاحِبِ الْعِلْمِ فِي أَمْرِدِيْنِهِمْ وَلَايَحْتَاجُونَ إِلَى

فناجب التالي.

وَالسَّائِعُ: يَقُوى الرَّجُلُ عَلَى الْمُرُورِ عَلَى الشِرَاطِ. وَالْمَالُ يَمْتَعُهُ (٢)

علم د مال نديد اووه (٧) وجهو سره افضل دي :

اول: علم د انبياو ميراث دي ، او مال د فرعونيانو ميراث دي .

دويم: علم خرچ كولو سره نه كميږي ، او مال خرچ كولو سره كميږي .

١٠١ توجة الناظرين في الإعبار والإعبار والآثار المعروبة عن الإنبية، والصاليقين عن ١٠٠ تنبيه العافلين عن ٢٠٠ باب فعدل طلب العلم.

<sup>(</sup>١) لفسير كبيرج ١ ص ٣٠٧ آيت ٢١.

دريم ، مال يوحفاظت كوونكي تدمحتاج وي (چې ددې حفاظت وكړي) ، او علم دخپل صاحب(اهل علم)حفاظت په خپله كوي .

څلورم ؛ چې کله انسان مړ شي نو د ده مال د ده ندپاتي شي ، او علم د خپل صاحب (عالم) سره قبر ته هم داخليږي (او په قبر کې هم د ده حفاظت کوي) ؛

پنځم : مال مؤمن او كافر دواړو ته حاصليږي ، او علم صرف مؤمن ته حاصليږي. شپږم : ټول خلق عالم ته د دين په معامله كې محتاج دي ، او اهلې علم مالدارانو ته محتاج

اووم : دعلم په و جه انسان په پُلِ صراط باندې په آسانه تيريږي ، او مال يې منعه کوي (ځکه د ده سره به حساب کتاب کولي شي) .

امام شافعي رحمدالله قرمايي:

لَوْسَ بَعْدَالْقُرَائِينِ أَفْضَلُ مِنْ طَلَبِ الْعِلْدِ . (١)

د فرانضو نه روستو د علم ند بهترین شی بل نشته.

### عِلم الله ﷺ خيلو خاصو بندگانو ته وركوي

قدرمنو إ په دنياكې يو څو شيان دير مشهور دي : داكټري ، انجينري ، او علم . خو په دې كې داكټري او انجينري په حيواناتو كې هم شته . (۱) ځكه بعضې مرغۍ په آونوكې داسې نااشنا ، محفوظې او مضبوطې جالي جوړوي چې يو ماهر او هوښيار انسان يې په مشينرۍ سره هم نشي جوړولې .

دغه رنگې په اطرافو کې يو پوټې دی چې سنبل ورته وايي او ددې جرړې ته چُوبِ چيني وايي دا د زخم د پاره ډير فانده مند دی ، کله چې ځنګلي مرغۍ زخمي شي (په خپه اولېي) نو دا مرغۍ دغه پوټې را اوباسي او خپلې جالې ته يې را وړي ، دهغې سره خپل زخم لږوي ، چې په دې سره د هغې زخم ښه کيږي .

١١١ توعد الدطوس في الاعبار والاحبار والآثار المروية عن الالبياء والعبالمين ص ١٢.

و ان وشرف العلم الانكفاق على أحدٍ إذه و معتشّ والانسانيّة وان جسيّاً المعتمال بيوى المعلم يَشترَك فيها الإنسان وسائر الحيواليّ و كالضجاعة و والعرأة والعرّة والعرّة و والمنظّ فقر وغيرها بيوى العلم و به أُفلقر الله تعالى قضل آنم عليه السلام على البلاككة وأمرَهم بالسجوولة وعليم المعلم فعل في معية العلم واللقه وفعله .

په هېو ټالحيوان کې ليکلي دي چې د اباييل مرغۍ (پدعربۍ کې ورته خطاف وايي ، په . پُوماتونو کې اکثره ځانله د خټو نه جاله جوړوي ، د دې مرغۍ ) بچو ته چې کله د پَرقان پيماري ېر اولوي نو دا مرغۍ يو قسم کانې دې هغه راوړي او په خپله جاله کې يې کيدي، چې په دې سره ربيد. غدييماري خشمه شي (ډېر خلق دغه جالي لټوي او د دې ند دغه کالنې را اوباسي).

بعلومه داشوه چې انجينري او ډاکټري په حيواناتو کې همشتد.

البته صرف علم داسې يو شي دي چې داد الله الله الله صفت دي ، دا په حيواناتو كې نشته ، بلكديد انسانانوكي هم هرچاندالله ﷺ دا ندوركوي ، صرف هغه بندگانو تديي وركوي څوك چې الله ﷺ ته خوښ وي .

#### د علم د حصول جذبه فطري ده

د علم د حصول جذبه په هر انسان کې قطرتًا موجوده ده ، مثلا پديو ځای کې څدخلق راجمع وي، نو اوس چې هر څوک راځي نو دا پوښتند ضرور کوي چې دلته څدشوي ؟

نو دا پوښتنه کول دا هم د علم د حصول يوه جذبه ده . بلکه که يو سړې په څه کار کې مشغوله وي ، نو ډير کرکټيو ماشوم راشي او هغه هم دا معلومول غواړي چې دې دا څه کوي؟ نو دا هم د علمد حصول يوه جذبه ده.

ددينه علاوه د علم نور ډير فضيلتونه هم په قرآن كريم او احاديثو كې راغلي دي ، لهذا عقلمند كس هغددى چى هغدد علم په زيئت سره ځان مزين كړي ، او خپل زړه د علم په رياسره منور کړي ، او د علم د حصول د پاره همت او کوشش وکړي .

ځکه د استقامت ، همت او کوشش په وجه انسان خپل منزل مقصود ته رسيدې شي او مشكلي مرحلي يدآمناندياس كولي شيء

# د علم د حصول دیاره کوشش په کار دی

الدتعالى قرمايي: ﴿ وَالَّذِي مُا هَدُهُ وَا فِيْنَا لَنَهُ إِينَّا لَكُهُ إِينَّا لُكُونًا مُنْكِلًنّا ﴾ - (١)

(1) العنكون آبت 24

ه علم هغيلت او اهيت ترجمه : کوم خلق چې زمونې په لاره کې کوشش کوي نو مونې په په هغوی د هدايت دروازې خلاصي کړو . (۱۱

﴿ إِن تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنضُوْكُمُ ﴾ . (١)

ترجمه : كه چيرته تاسو د الله ( د دين ) مدد وكړئ نو الله ﷺ به ستاسو مدد وكړي . ٣٠

د عربي مقوله ده : مَنْ طَلَبَ شَيْقًا وَجَنَّ وَجَدَ ، وَمَنْ قَتَ الْيَابَ وَلَجَّ وَلَجَ . (م)

ځوک چې څه شي طلب کړي او کوشش ( جدّو جهد ) و کړي نو دې په دا شي بيامومي ، او څوک چې دروازه اوټکوي او په دې کې اقدام وکړي (يعني وروړاندې شي ) نو دې بدېددې (كور)كى داخلشى.

زمون علماو او اسلافو د دين د رُده كړې د پاره دومره تكليفوند او مشقتونه برداشت كړي چې دنيا د هغې مثال پيش کولو ته عاجزه ده .

امام ابويوسف رحمه الله فرماييي:

ٱلْعِلْمُ عِزُّ لَاذِلَّ فِيْهِ . يَخْصِلُ بِنِالِ لَا عِزَّ فِيْهِ .

په علم کې داسې عزت دي چې ذلت په کې نشته ، خو حاصليږي په ذلت سره چې عزت پکې نشته. ( يعني تواضع او عاجزي به په ځان کې پيدا کوې ، او تکليفونه برداشت کوې ).

حضرت عبدالله بن عباس عليه فرمايي :

. ذَلَكُ طَالِبًا فَعِرزَتُ مَظَلُوبًا. (٥)

ما د طلب په و څت کې دِلت اختيار کړو نو ماتنه د مطلوب په حاصليد و عزت حاصل شو .

......

<sup>(</sup>١) حضرت قضيل بن عياض رحمه الله ددي آيت معتى داسي بيانوي، وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا في طلب العلم لَكَهُ دِيَّتُهُمُ شيّل العبل په . کوم خلق چې د علم په طلب کې کوشش کوي نو مونږ به دوی ته په دې باندې د عمل کولو لارو طرقته راهنسايي وكرو . تفسيرمطهري سورة عنكبوت آيت ٦٩ ، ومعاوف القرآن .

<sup>(</sup>٢) مورة محمد ايت ٧.

<sup>(</sup>٣) دعوات مق ج١ ص ١١١.

<sup>(</sup>٢) تعليم المتعلم ص ٢٩ .

<sup>(</sup>٥) احياء العلوم ج ١ ص ٢٦ كتاب العلم. .

حضرت اصمعي رحمه الله وايي : چې څوک د علم حاصلولو ذلت نه برداشت کوي هغه به ټول غير د جهالت او ناپوهي. ذِلت برداشت کوي . (۱)

### د علم د هصول د پاره تڪليفونه برداشت ڪول

د علم حصول چونکه يو عظيم مقصد دی او په دې مقصد کې د کاميابۍ او ددې د حصول دياره د ډيرو قربانيو او کوششونو ضرورت دی.

د دنيا د ځلقو په ژړونو کې صدارت او وزارت يو لوي مقام لري ، د دې د حصول د پاره شبو روز څومره کوششونه کوي ، تکليفونه برداشت کوي ، تردې چې جيلونو (محبسونو) ته هم په کې لاړ شي ، خو بيا هم په سلو کې نهه نوي فيصده خلق دې مقصد ته اونه رسي ، اکثر په کې پانسي ( اِعْدَام ) شي ، حالانکه که حقيقت ته سوچ و کړې شي نو د الله الآلا په نژد د دُنيا وَمَاقِيْهَا هيڅ حيثيت نشته ، خو بيا هم دا خلق ددې د پاره څومره کوششونه کوي .

او بل طرفته د علم خو دالله ﷺ په نزد ډير لوي مقام دى ، علماء د انبياؤ وارثان دي ، او كوم خاق چې علم زده كوي اګر چې په شليد لو او كمزورو جامو (كپړو)كې وي خو بيا هم د الله ﷺ په نزد د ډير قدر او عزت خاوندان دي .

تردې پورې حديث کې راځي که چيرته دوی په الله الله باندې د يو کار متعلق قسّم وکړي چې دا کار په کيږي نو الله الله به هغه کار کوي ددې دپاره چې دې په دې قسّم کې دروغجن ثابت ندشي .

نبي عليدالسلام فرمايي ا

رُبَّ اَهْ عَدَ أَغْبَرَ مَنْ فُرْعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَاهُ (٢)

ډير کرت خورو وَرو ويښتانو واله ، ګرد آلود کس چې د دروازو نهشړلې شي (يعنی داسې پر اګنده حال او په ځاورو ککړ کس چې په ظاهره ډير غريب او کمزورې معلوميږي خو دالله گوگۀ په نزد به دده دومره لوي مقام وي) که چيرته دې په الله څالا باندې قسم او کړي ( چې دا کار به

 <sup>(</sup>۱) استاره كرام كي آداب و حلوق ص ۵۰ . فوانه: هدد فدان قول دامام شالعي و صد الديد هوظل دي . کشكول ص ۱۷۳
 (۱) استاره كرام كي آداب و حلوق ص ۵۰ . فوانه دايت ۳۸ . والينماوي ۲۰/۷ . الوغيب والترهب ج۲ التوغيب في الفقو و والمساكين ۲۰۰۰.
 وقلة قات اليد وما جاء في فصل الفاتواء و المساكين ٠٠٠٠٠

کیږي) دو الله ناآل بدد هغه قسم ضرور پوره کوي . (ددې د پاره چې دې په دې قسم کې حانیق ندشي ) .

نو چې کله عِلميو عظيم مقصد دی نو په کار ده چې انسان ددې د حصول د پاره هم ډير معنت او خواري وکړي ، او په دې لاره کې که ده ته څه مشکلات را مخې ته شي نو په کار داده چې دې د استقامت او همت نه کار و اخلي او دا مشکلات په خوشحالۍ برداشت کړي .

علماؤ د علم د زده کړې په وخت داسې تکليفونه او مشقونه برداشت کړي چې نن صبا د هغې تصور هم نشي کيدې ، د نمونې د پاره درته د يو څو علماء کرامو واقعات ذکر کوم :

### د امام بخاري رحمه الله تكليفونه برداشت كول

۱. خطیب بغدادي رحمه الله په تاریخ بغداد کې لیکلي چې عمرین حفص اشقر وایي چې : یو وخت امام بخاري رحمه الله په بصره کې د احادیثو لیکلو په وخت کې څو و رځې مسلسل په سبق کې غیر حاضر شو ، مونی د هغه د معلوماتو د پاره و رغلو ، چې او مو کتلو نو هغه په یوه کوټه کې بربند ناست ؤ ، معلومات مو چې و کړو نو پته او لېیده چې کله دې د کورنه راتلو نو او چه ډوډې پربند ناست ؤ ، معلومات مو چې و کړو نو پته او لېیده چې کله دې د کورنه راتلو نو او چه ډوډې کړې د روټۍ ) یې د څان سره راوړې وه ، په هره و رغ په یې ورنه یوه پوه و ډې په خوړه ، او په دې یې ګراره کوله ، چې کله ډوډې ختمې شوې ، نو بیا ورسره نوره څه خرچه نوه ، نو خپلي جامې (کپرې) یې مجبوراً خرچې کړې او په هغې په یې څان له خوراک اخیستو ، کله چې هغه جام د که م ختمې شوې ، او صرف د خپل وجود جامه یې پاتې شوه نو د ډیرې ولړې نه یې هغه هم خرځه کړه ، نو بیا ورسره د اغوستلو کیږې نه وې نو څکه په مېټی کې غیر حاضر و .

عمربن حفص رحمه الله وايي : چې بيا مونږ ملګرو څه روپي راغونډې کړې او ده ه د پارومو پرې جامي واخيستې ، د هغې نه پس به دې بيا سېق ته راتلو ، او احاديث به يې ليکل. (۱۱

۲ . د امام بخاري رحمه الله په باره کې دا هم نقل دي چې تر شلو (۲۰) کالو پورې يې دا معمول و چې په شواروز کې په يې صرف او وه (۷) دانې بادام خواړه ، او صرف په همدې به يې ګزاره کوله ، او نوره ټوله تو جد به يې د علم د زده کړې طرفته وه ، نو الله رب العزت بيا دومرالوي مقام ورکړو چې دده کتاب " صحيح البخاري " اَصَحَ اللَّتَ بِيَعْدَ کتابِ الله او ګرځيده .

200 maritiment and the contract of the contrac

<sup>(1)</sup> فاريخ بقلاد ج٢ ص ١٣ ، دغوات حق ج١ ص ١١٣ .

### دامام شافعي رحمه الله د دين د پاره مشقت برداشت كول

امام محمد رحمه الله په يوه علاقه كي درس كولو ، نو ديو پل كلي واله خلق ورپسې راغلل،

اورته رې ويل چې: ته مونې ته هم د درس د پاره راځه ، ده ورته وويل چې هغه ځاى ډير لرې

دى ، او د ماسره دو مره و خت نشته چې ژه پياده هلته در څم او بيا واپس راځم ، هغوى ورته وويل

چې موني په درته د يو سور لى ، انتظام و كړو ، تاسو په دې سور لى څئ او راځئ ، نو وخت به مو

بر ده بلديږي . ده ورته و ويل چې : ديره ښه ده ، نو دې په په دې سور لى باندې هلته هم د درس د

پاره تللو ، په دې ورځو كې امام شافعي رحمه الله هم دده خدمت كې حاضر شو او عرض يې و كړو

چې چناب ! كه تاسو ماته فلانې كتاب و وايئ نو ډيره په په وي ، ده ورته و ويل چې ژه خو د لته

هم درس كوم ، بيا هلته هم ځم ، نو د ماسره خو نور و خت نشته ، تاته زه دا كتاب په كوم و خت كې

وايم؟

امام شافعي رحمدالله ورته و ويل چې : کله تاسو په سورلۍ پاندې سور يئ ، او هغه کلي ته د درس د پاره ځۍ ، نو تاسو د سورلۍ د پاسه سبق وايئ ، زه به درسره لاتدې پيناده مشه، و هَم ، او شاسو سبق په اَورَم ، او يادوم به يې . (۱)

سبحان الله د دنيا پدتاريخ كې هيڅوك هم د علم د طلب باره كې دومره اعلى مثال ندشي پيش كولي بلكه دا خو صرف د اسلام حُسن دي ،

# د شاه عبدالقادر رائي پوري رحمه الله واقعه ،

شاه عبدالقادر راشي پوري رحمه الله وايي چې کله زه دارالعلوم ته د داخلي دپاره لاړم، نو داخلې بندې شوې وې ، ناظم تعليمات انکار وکړو، او وی ويل چې موش تاته داخله ته شو درکولي ، ما ورنه پوښتنه وکړه چې آخرولې داخله نه راکوئ؟

روي ، ما ورده پوسسه و دره چې ، مووي هغه راته وويل چې د مونوسره دلته په مدرسه کې د مطبخ او خوراک انتظام نشته ، بلکه درې خواؤ شاؤ کورونو واله چا د يو ، چا د دوه طالبانو د خوراک دُمه واري اخيستې ده ، نو چې غوم د خوراک دلته راخي په همغوم ده مقدار کې طالبان مونوداخل کړي دي . بل داسې څه کور ندې پاتې چې هغه ستاسو د خوراک د مه واري واخلي . لهذا د مونوسره ستا د پاره د داخلې څه گنجالش نشته .

......

(۱) مطبات ظیر ج۱۱ می ۱۹۲ ، اهل دل ج۱ می ۲۵۷ .

Scanned with CamScanner

شاه عبدالقادر راي پوري رحمه الله وايي چې ما ورته وويل ، که چيرته د خوراک انتظام زه د خپل ځان د پاره پخپله و کړم ، نو آيا بيا به را ته تاسو په درس کې د ناستې اجازت راکړئ ؟ هغوی وويل چې بيا خو صحيح ده . نو دا خله يې راله راکړه .

دې وایي چې ژه په ټوله ورځ د طالبانو سره ناست ووم ۱۰ و سبق په مو وویل ۱۰ و د شې ماوخته پورې په مو تکرار او مطالعه کوله ، خو چې کله په طالبان ټول او ده شو نو ما په داستان ن اجازت و اخیسته او د مدرسې نه بهر په ووتم ، په دې کلي کې د سپزۍ پافروټو دوه د گانونه وو ، دا په هم پند شوي وو ، نو زه په هلته لاړم ، او د دګانونو مخې ته په چې کوم د آمُونو ، خربوزو پا کیلو پوستکي پراته وو هغه په مې راواخیسته ، را په مې وړه ، په او په مې او وینځل ، او بیا په مې خوړل .

نو په شواروز کې په زما ټول خوراک صرف همدا و ، ټول کال مې په دې پوستکو خوړلو نير کړې ، خو ليکن خپل سبق مي نه دې قضاء کړې . (۱۱)

دا هغه طلبا و و چې د دوی سينې دعلم په رياسره متورې وې ، او ددوی په ژړه کې د علم زده کړه د هر شي نه بهتره او قيمتي وه .

#### ه تقرير خلاصه

د غونډ تقرير خلاصه دا رااوو ته چې علم يوه رڼا ده او داسې يوعظيم صفت دى چې ددې په و جه انسان ته د الله الله معرفت نصيبه كيږي ، د حلالو او حرامو ، جائز او ناجائز نمييز پيداكيږي ، انسان ته د دواړو جهانونو كاميابي ، خوشحالي او ترقي نصيبه كيږي او آخرت طرف ته يې توجه پيداكيږي .

الله تبارک و تعالى دې مونډ ټولو تداول د علم حاصلولو توفيق راکړي ، او ييا دې راته پدې عِلم باندې د عمل کولو او په دې دين باندې د اِستقامت توفيق راکړي .

> آمِيْن يَارَبُ الْعَالَمِيْن . وَآخِرُ دَعُوا ثَنَا أَنِ الْحَمْثُ لِلّه رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّ اللهُ تَعَالَ عَلَ خَنْدِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ آجْمَعِيْن

(۱) مطبات تقير ج۱۱ ص ۱۹۰ ، اهل دل سے توبیا دلتے والے واقعات ج۱ ص ۲۲۲ ،

# فقهي مسائل

# اوله مشله : د فرض عین علم تعین

نبى كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي :

طَلَبُ العِلْمِ فَرِيْضَةً عَلَى كُلِيَّ مُسْلِمٍ. (١)

د علم طلب کول ( يعني د هغي د حاصلولو کوشش کول ) په هر مسلمان باندې فرض دي .

بديو روايت كي ورسره د "مُشيلِمَة " لفظ هم شته . (١)

درسول الله کاه دې فرمان مطابق په هر مسلمان (نارينه او زُنانه) باندې دو مره عِلم فرضِ عين دي چې دې پرې د دين د بُنيادي ضرور تونو نه خبردار شي ، لکه ؛

١. د اهل سنت والجماعت بُنيادي عقايد پيژندل فرض عين دي.

۲. د طهارت المونځ او روژي علم فرض عين دی او په مالدار باندې د زکوة او حج علم هم نرض عين دی .

۳. په کومه معامله کې چې انسان د داخلیدو اراده لري (لکه : تجارت ، زراعت ، تزوج رغیره) ددې علم هم په ده باندې فرض عین دی . (ددې د پاره چې دې د حرامو او شبهاتو نه ځان محفوظ کړي).

۴. د آفات نفساني (لکه رِيا ، حسد ، عجب او تکبر وغيره) پيژندګلي ، او ددې نه د بچ
 ګيداو طريقي معلومولو علم هم فرض عين دی (څکه د رِياه په وجه خو انسان د عبادت د ثواب نه محرومه کيږي ، او حمود خو د انسان نيک اعمال داسې سوزوي لکه اور چې خشاک سوزوي) ،

هدارنکي د اخلاص علمهم ضروري دي ، څکه د عمل صحت په اخلاص باندې مو قوف دي

(۱) رواد این ماجه ، مشکو 5 کتاب العلم ص ۳۳ ، این ماجه می ۳۰ پاپ فضل العلماء و الحث علی طلب العلم ، وروی البیهای فن همیا الایمان الی قوله : مُسلم ، و قال هذا حدیث معده مشهور (علی السنة الناس) و استاده صحیف و ان کان معناه صحیحا ، مرقات هری مشکوة می ۲۸۳ . (۱) مرقاة شر ۱۸۳ .

Scanned with CamScanner

خلاصه داچې د دې مذکوره شیانو علم په قدر د ضرورت په هر مسلمان نارینداو زُنانداو فرض عین دی . البته په دې کې تَبَخُر ( پعنی پوره مهارت حاصلول ) مستحب دي . (۱) دو پیمه مسئله : که والدین بیجې د علم نه منع کوي د هغې حکم ضروري علم په هر مسلمان نارینداو زَناند باندې فرض عین دی ( لکه حدیث کې راځي :

(١) قال ابن حابين: واعلم أن تعلّم العلم ... إى العِلمُ الموسِل إلى الاخرة أو الاعترامة قال العلامي في قهوله بي فرائيل الاسلام تعلّم ما يجتأع الهذالعين في اقامة دينه واخلاص عبله فه تعلّى ومعاشرة عباده . وقر من طركا من ومخلفة بعد تعلّم عليم الذي العبن في الوحود والفّسل والشلوة والصوم وعلم الزكوة لس لا نما المواود والعبن وعلم الزكوة لس لا نما العرف المن والمنافرة المنافرة المنافرة

إعلم أنّ تعلم العلم يكونُ فرض عين وهو بقدر مأ يحتأج لدينه ، وفرض كفايةٍ وهو ما زاد عليه ومندرةً والشّبخر في الفقه وعلم القلب ودرمحتار على هامش الشامي لعماليه عن ٢٠ : ٢٠ في المقدمة ، فعارى محموته ع٢ مر٢٠ باب اول: علم كايبان).

په فتح الباري شرح صحيح البخاري کې ذکر دي:

والمراد بالعلم العلم الشوعي الذي يفيدُ معوفة مايجب على المكلّف من أمر دينه في عباداته ومعاملاته والعلم بالله وصفاته ومأيجب له من القياد بأمره وتنزيهه عن التقائص ومعار ذلك على التفسير والحديث واللقة وقدح الباري ح1 ص 191 كتاب العلم، مقدمه شامي (كربا ١/ ١٣٦ أقبيل مطلب في فرض الكفاية وفرض النبر عفايد معموديه ح1 ص ٢٣ بابداول : علم كابيان ».

ه فرضي كفاية علم قعين : قال ابن حادين قال في تبين المحارم و أمّا قرش الكِفاية من العلد فه كان الدين المحارم و أمّا قرش الكِفاية من العلد فه كان الدين عنه وزام المور الدّنيا كالمات والعساب والقعو واللغة والكلام ...... والمعاني والبدائ والمسأن ..... في عنه الدور المعان عنه المور المعان والمدان عنه المور المعان عنه المور المعان عنه المراح المعان والمحاد المراح المراح المعان والمحاد المراح المرا

عَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيْضَةً عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ ، (١) د علم طلب كول بدعر مسلمان باندي فرض دي ) د الدين خپل بچې د فرض عين حاصلولو نه منع کوي نو ددوی اطاعت ضروري ته رى ( يُحَدِّمُ نِي عليه السلام فرسايي ؛ لَا قَاعَةَ لِمَخْلُونِ فِي مَغْصِيَةِ الْمَالِقِ. (١)

دالله الله الله الله معاني كي د مخلوق اطاعت صحيح نددي).

البته تَنْ يَخْرِ عِلْمِي په ټولو علومو كې فرض كفايي دى . نو كه والدين سړې منع كوي نو بيا ده زود والدينو خبره منل ضروري ده . <sup>(۱7)</sup>

# دريب مئه : د دين تبليغ فرض ڪفايه دي

خلقو تندد آوامرو حكم كول او د تُواهيو ندمنع كول فرضٍ كفاييددي چې د بعضو په كولو سره د نورو غاړه خلاصيوي . په هرکس باندې د فرض عين کيدلو رايه خطاء ده . البته د رزايلو او الثاهونونه ځان ساتل په هر کس باندې فرض عين دي . (۵)

### څلور په مځله : دُنياوي فنون علم نه دی

په قرآن کريم او احاديثو مبارکه ؤکي چې د کوم عِلم فضيلت بيان شوې د هغې نه د شريعت

١١ إوراه ابن ماجه ، مشكوة كتاب العلم حن ٣٧ ) ابن ماجه ص ٢٠ باب فتنبل العلماء والحث على طلب العلم ، وروى البيهشي في همه الايمان الى قول: مُسلم . وقال هذا حديث منه مشهور (على السنة الناس) واسناده صعيف وان كان معناه صحيحا . مرقات المرح مشكوة عن ١٨٧.

(1) وواء في شرح السنَّة ، مشكوة ٢٠٢١ ٢ كتاب الامارة الفصل النالي .

(٢) فنارى محموديد ج٦ ص ٣٦ باب اول: علم كا بيان)

(٩) لما قال حجة الإصالام ابويكر احمد بن على الرازي الجصاص وحمدالة : قال ابويكر قد خوَّتْ هذاه الاية معنيين : احدها وجوب الامر بالمعروف والمتهي عن المتكر والاخر أنَّه قوض عل الكفاية ، ليس يقوض على كان أحدٍ في نفسه إذا قال ب لود القولة تعالى (ولتكن منكم امة) وحقيقتُه تقتني البعض دون البعض فدال على الله قرش على الكفاية اذا قام به بعشهم سقط عن الياقين . و احكام اللو أن ٢٠ ص ٣١٥ باب قرض الامر بالمعروف .....

وقال العلامة شهاب الديس آلوسي رحمه الله : منتهاء الفلاف في ذلك الدالما والتفقوا أن الامر بالبعر و من والنهي عن السنكر من قووش الكفاية . وروح المعاني ج٢ ص ٢١ سورة أل عبران ومناه في الاكليل في استباط النويل ص ٥٩ منووة آل خبواند) . فتاوی مقالیه ج ۲ ص ۲۲۸ . 

Scanned with CamScanner

البته که چا معتمد عالم په انګریزي کې د قرآن کریم یا احادیثو ترجمه و کړه او یو کس هغه لولي نو بیا په دې کې ثواب شته . (۱)

نو نن صبا چې په سکولونو او کالجونو کې کوم فنون خودلې شي نو دا دغه فرضي علم نه دی، بلکه دا د فنونو په مرتبه کې دي، اوس په دې فنونو کې چې کوم د مسلمانانو د فائدې د پاره وي او په خلاف شرعه امورو مشتمل نه وي نو دا صرف د جواز په مرتبه کې دي. البته که په خلاف شرعه امورو مشتمل وو نو بيا د هغې حصول نا جائز دي . (۳)

اوه : دُنياوي علوم فنون زده كول څه منعه نه دي بلكه دا هم د ژوند ضرورت دى ، ددې زده كول هم د ضرورت په درجه كې جائز دي . بلكه امام غزالي رحمه الله په احياء العلوم كې ذكر كړي دي چې د كومودُنياوي علومو او فنونو د نه زده كولو په وجه چې اجتماعي خرابي لازميږي او دمسلمانانو د كمزورتيا سبب گرځي نو دا زده كول هم فرض كفايي دي لكه علم طب، حساب، زمينداري ، سياست او دكيرو جو رول وغيره . (٧)

البته دا د ژوند مقصد ګرځول نه دي په کار ؛ څکه مقصودي عِلم خو صرف د شريعت عِلم دی چې په دې سره انسان ته د دواړو چهانو کاميابي نصيبه کيږي.

<sup>(1)</sup> فتح الباري ج1 ص 147 كتاب العلم، مقدمه شامي زكريا 1/ 177 قبيل مطلب في قرمتي الكفاية و فرحي العين ، فناوك محموديه ج7 ص 47 باب اول : علم كا بيان .

<sup>(</sup>٢) مخطبات حكيم الامت ج٢ ص ١٩٣ موضوع تعميم العلم.

<sup>(</sup>٣) كشف البازي ج٢ ص ٣٧ كتاب العلم باب فعثل العلم.

<sup>(</sup>٣) احياء الطوم ص ١٦ بحواله استزم كي نشأة ثانية قر آن كي نظر مين ، نشاي مبير ومحراب ج٣ ص ١٣٠ .

## بيشير اللي الؤخس الزيينير

# دعلم داهميت متعلق نور معتمد واقعات

نويد : د علم د اهميت متعلق مي نور بهترين ، دعبرت نه ډک او معتمد واقعات رانقل کړي ، چې هره واقعه دسرو زرو په اوبو د ليکلو لاتقه ده . اميد دی چې مقررين حضرات ددې واقعاتو نه هماستفاده و کړي ، اود دې په بيانولو سره په خلقو کې علمي جذبه راپورته کړي او د خلقو په زرونو کې د علم اهميت او قدر پيدا کړي .

دا ټول واقعات مې د درې ( ٣) غټو عنوا تونو په ضمن کې ذکر کړي دي ، هغه عنوانات دادي ، ١٠ . د علم د حصول شوق . ٢ . د علم د زده کړې د پاره سفرونه کول .

٣. د علم په زده کړه کې خواري اومحنت کول.

اوس راځو د واقعاتو تفصيل ته.

### ه علم د حصول شوق

### د امام ابو پوسف رحمه الله د علم سره شوق

د امام ابويوسف رحمه الله په باره کې راځي چې کله ده د امام ابوحنيفه رحمه الله نه د فقهې زده کړه کولدنو په دې زمانه کې د ده څوي وفات شو ، د ده سره فکر شو چې که زه په دې کې ځان مصروفه کړم نو بيا خو رانه سبق قضاء کيږي .

نو ده خپلو ورونو ته و ويل چې: ژه په يې جناژه وکړم ، خو بيا په يې د فن تاسو کړئ ، څکه زه غواړم چې د ماند د خپل استاذ سبق قضاء نه شي .(۱)

# د زنڪدن په حالت ڪي علمي عثفله

ابراهیمېنالجراح رحمه الله وایي چې کله امام ابویوسف رحمه الله بیمار و (په کومه بیماری کې چې دې و قات شوي ؤ) نو زه د هغه بیمار پُرسۍ ته ورغلم ، ما اوکته چې په هغه باندې بي هوشي راغلې وه ، څه و خت پس یې سترګې راوغوړولې نو زه یې ولیدم ، دمانه یې پوښتنه و کړه

١١ ( آوار) المنتخلبين ص ٦٦ ، طلبه سكانت توبيهتي والمعان ص ١٦٣ ، أهل على سكاتوياً ولئن والمحال ع٣ ص ١٩٠

چې اې ابراهيم! د حاجي دپاره ژقمي الجيمار (د شيطانانو ويشتل) د سورلۍ په حالت کې بهتر دي، او که پياده حالت کې ؟

ما ورته وويل: رًا كِبُمّا (يعني د سورلي په حالت كې بهشردي) ، ده را تۀ وويل:

لا . (داسېنده). ما ورتدوويل : مَاشِيًّا (يعني پياده حالت کې ويشتل افضل دي) . هغه راته وويل: لا (داسېنده) . بيا هغه په خپله وويل چې د کومې ژممي (ويشتلو) نه روستو بله ژممي وي نو هغه پيدل کول بهتر دي ، او دکومې ژممي نه روستو چې بله رَمي نه وي هغه د سورلۍ په حالت کې بهتره ده .

ابراهیم وایي چې : ماته د مسئلې معلومیدو په نسبت ډیر تعجب په دې خبره پیداشو چې امام ابویوسف رحمه الله ددې دومره سختې پیمارۍ باوجود هم دعِلمي مذاکرې سره څومره شوق لري.

د دې نه پسره ورندراروان شوم ، چې څنګه دروازې ته را ورسیدم ، نو دکور نه د ښځو د ژړا آواز راغې ، معلومات مو چې وکړو نو امام ابویوسف رحمه الله و فات شوې ژ .(۱)

(دلته علمار ليکلي چې ده په دې وخت کې دا مسئله څکه چيړله چې ده ته پته وه چې شيطان انسان ته په آخري وخت کې راځي او د ګمراه کولو کوشش يې کوي ، نو ده ځان ديو عِلمي مسئلې په معلومولو کې مصروفه کړې ؤ (۱) ) .

### د امام محمد رحمه الله د علم د حصول شوق

امام محمد رحمه الله دامام شافعي رحمه الله استاذ دى ، امام شافعي رحمه الله وايي چي يوه شپه زه دامام محمد رحمه الله سره ميلمه شوم ، نو ده دما نحوستن د لمانځه نه پس ديوه بله کړه، او کتاب يې خلاص کړو ، مطالعه يې وکړه ، بيا يې ډيوه مړه کړه ، او څملاست . څه وخت پس بيا راپا څيد ، ډيوه يې بله کړه او د کتاب څه حصه يې او کته ، بيا يې ډيوه مه،

 <sup>(</sup>۱) تعلیم المتعلم فلسل فی النوکل ، تحقة المدارس ع۲ ص ۲۸۳ ، اطل دل سے تم یا دینے والے واقعات ع ۱ ص ۲۵۹ .
 (۲) اطل دل سے تر یا دلئے والے واقعات ع ۱ ص ۲۵۹ .

كرواو محملاست. (١)

امام شافعي رحمه الله وايي چې ژه ټوله شپه وينځ وم ، ما وشمارل چې دې او ولس (۱۷) پيرې د شپې راپاڅيد ، ډيوه به يې ولږوله ، کتاب به يې او کت ، او بيا به يې ډيوه مړه کړه او څه به ملاستو ،

کله چې سهر شو نو ما ورنه پوښتنه وکړه چې جناب ۱ تاسو نحو د شپې او ولس (۱۷) پيرې راپاڅيدلي وئ نو تاسو په ځوب څنګه کړې وي ؟

ده راته وويل چې زه خو دشپې اوده شوې نه يم ، بلکه ما به چې کتاب وکتلو او بيا به ځملاستم نو په دې وخت کې په ما د مسائلو استنباط کولو ، نو نن شپه ما د زرو ( ۱۰۰۰) مسائلو چوابونه تلاش کړه.

الله اگرېز کېږواً . ديته د علم شوق وايي چې د ځوب په نسبت ورته په علمي مشغله کې مزه زياتدمعلوميږي ، نو الله ﷺ خو ځکه بيا دومره غټ مقام هم ورکړې ؤ ٠

### د بقيع بن مخلد رحمه الله د علم شوق

بقيع ابن مخلد رحمه الله چې کله د اندلس نه شپې (٦) مياشتې په مشقت سره سفر وکړو او د احاديثو زده کولو دپاره د امام احمد بن حنبل رحمه الله ښار ته داخل شو ، نو ورته معلومه شوه چې د وخت باد شاه په امام احمد رحمه الله باندې د احاديثو په بيانولو پابندي لړولې ده . ابن مخلد رحمه الله د امام احمد رحمه الله د کور پوښتنه وکړه ، کله چې هلته ورغې ، هغه

اين مخلد رحمه الله د اهام احمد رحمه الله د کور پوبسته و کړه ، کته چې کتنه ورکي . ورته و ويل چې ، په ماباندې څو د حديثو بيانولو پايندي لريدلې ده .

ور حوویل چې . په ه به به دې کو د ه په د میا شتې په ډیر تکلیف سره سفر راکړې ، صرف ده ورته وویل چې ؛ جناب ! ما خو شپږ میاشتې په ډیر تکلیف سره سفر راکړې ، صرف ددغې احادیثو د زده کړې د پاره ، نو ته څه طریقه وکړه ، او ماته احادیث ووایه .

امام احمد بن حنبل رحمه الله ورته وويل چې : ددې خو بل هيڅ صورت نشته ، صرف داصورت دى چې ته دسوال ګري په شکل راڅه ، حديث اوره ، او بيا واپس څه .

ه ادر این ای که چی ددی څملاستو په وخت کې په ده	Verte a s
1 71 023-030	(۱) غوټ د اډيره يې ددې د و جي سره کوله چې تيل عب
Transaction of the same of the	ه مسائلو استنباط کولو ،

ابن مخلد پديدهره ورخ د سوال كري پدشكل راتلو او احاديث بديم اوريده ، ده پد دغه طريقي سره دري سوه ( ٣٠٠) احاديث ياد كړه ، بيا چې كلدد امام احمدا بن حنبل رحمداللان پابندي ختمه شوه نو باقي اخاديث يې ورته بيا ياد كړل ١١٠)

### د امام مسلم رهمه الله د مطالعي شوق

د امام مسلم رحمه الله متعلق مشهوره واقعدده چې يو پيره دده نه چا د درس په دوران کې د يو حديث متعلق پوښتندو کړه ، ده ته په هغه و خت کې دا حديث ياد نه ؤ ، کورته چې راغې ، نو د حديث د تلاش کولو دپاره کيناست ، او مطالعه يې کوله ، دې و خت کې دې اوږې هم ؤ ، په څنګ کې ورسره د که چورو غټه ټوکري پرته وه ، ده په د هغې نه يوه يوه که چوره راخيسته او ځوړه په يې ، په مطالعه کولو کې دو سره مستغرق شوې ؤ چې ده ته د سره دا پته او نه لريده چې ما څو مره که چورې و ځورې .

د ډيرو قجورو خوړلو په وچه بيمار شو ، آخر دا چې و فات شو .

سېحان الله ۱ د مطالعې کولو دومره شوقي ؤ چې د خوراک اندازه هم ورته نه لېږيده چې ما څومره کهجورې او خوړې . ۲۱)

### د علامه ابن جوزي رحمه الله د مطالعي شوق

۱. د علامه ابن جوزي رحمه الله هم دمطالعي سره ډير شوق ؤ، دې وايي چې ما د مدرسه غلاميې د غونډې گتبخانې مطالعه کړې ده ، حالانکه په هغې کې شپږزره ( ۲۰۰۰) کتابونه وو، دغه شان ما کتب الحنفية ، کتب الحميدي ، کتب عبدالوهاب او کتب ابي محمد چې څومره کتب خانې زما په وس کې وې ما د هغې ټولو مطالعه کړې ده . (۲)

۲ - این جوزي رحمه الله پخپله و ایي چې د طالبۍ ۱۰ زما د کتابونو مطالعه کولو سره دومره شوق و که چیرته ژه ووایم چې ما په طالبۍ کې شل زر ۱ ( ۲۰۰۰۰ )کتابونه مطالعه کړي نو دا څه بعیده نه ده ، ما ته په ډې کتابونو کې د خپلو اسلافو حالات ، اخلاق ، عالي همت ، د

<sup>(</sup>١) معقا المدارس ع ا ص ٢٨٦.

<sup>(</sup>١) ظفر المحصلين، تحقة المدارس ع١ ص ٣١٣ ، عطبات فقير ع ٨ ص ١٠٣ ، ١ على ول ، ٢ تو إداعات والمروقعات ع١ هر ١٥٧ .

<sup>(£)</sup> للعقة المبدارس ج؟ ص و٧٥\_

عبادت ذوق او داسي نادر علوم حاصليده چې دا بدبغير د مطالعي كولو ند نشو حاصليدي . (١)

#### د علامه جاهظ بصري رهمه الله علمي شوق

علامه حاحظ رحمه الله د لغت لوي امام او مشهور عالم ؤ ، دده د علم او مطالعي سره دومره شوق و چې ټول عمريې په مطالعه کولوکې تير کړې ؤ ، په آخيري عُمر کې چې کله فالج ووهلو ، نو بيا يې هم د مطالعي کولو نه زړه نه صبريده . د ځان نه ګير چاپيره به يې ډير کتابونه د يو بل د پاسه اينبي وو ، او د کتابونو لوي آمباريي جوړ کړې ؤ ، ده به د هغې نه يو يو کتاب راخيسته او د هغې مطالعه به يې کوله ، يوه ورځ دا کتابونه په ده را ولويده ، او د هغې لاندې ګير شو او هم هلته و فات شو . سبحان الله . د يته د علم او مطالعي شوق وايي . (۱)

#### د يوطالب العلم د مطالعي سره سخته مينه

په کتابونو کې د يو طالب واقعه ليکلې ده چې يوه شپه د ده سره په کور کې د ډيوې تيل نه ؤ ،
دې ډير خفه ؤ ،اتفاقا په دې لاره باندې د بادشاه جلوس (قافله) تيريده ، د هغوى سره رڼاګانې
او فانوسونه وو ، ده کتاب راواخيست او د هغوى سره ملګرې شو ، په لاره باندې يې کتاب
کتلو ، تر دې پورې چې دا جلوس د بادشاه محل ته اورسيده ، دې هم محل ته ورتوت ، (څکه په
ځان پوهه نه و او مطالعه کولو کې مستغرق و) ، بادشاه چې دې وليده ، نو خادمينو ته يې حکم
و کړو ، چې دې مدمنعه کوئ ، پرې يې دې چې دې خپل کتاب وګوري .

تردې پورې چې دا جلوس د بادشاه خاص خلوت خانې تداورسيده ، دې هم هلته وراورسيده او هماغه شان په خپله مطالعه کولو کې مصروف ؤ ، بادشاه چې دده د مطالعې دا شوق وکتلو نو ډير حيران شو .

کله چې دا طالب د مطالعې نه قارغ شو ، کتاب يې بند کړ و او اخوا د يخوا يې او کته ، نو خپل ځان يې د باد شاه په محل کې اوليده ، دې ډير و ويريد و ، باد شاه ورته تسلي ورکړه چې يربوه مه . ما چې ستا د مطالعې شوق او استغراق وليد ، نو د تا سره مې ډيره مينه پيدا شوه اوس زه غواړم چې ستا د پاره پوره و نظيفه (تنځواه) مقرر کړم ، د دې د پاره چې ته په فارغه زړه سره خپله زده کړه وکړې .

<sup>(</sup>١) كالكرة العقاظ طلباء على مثال تحقه من -

<sup>(</sup>٢) تحلقالندارس ع٢ ص ٣٠٠٠.

طالب ورته وويل چې زه د تنخواه په اخيستلو خپل ځان نه پابند کوم ، بلکه زه آزاد ژوند خوښوم ، البته که ته ماته فائده رارسول غواړې او دما سره احسان کول غواړې ، نو ماته کله نا کله دا تکليف وي چې د ماسره د ډيوې تيل ختم شي نوبيا د مانه مطالعه پاتې کيږي ، لهذا تا يو دُکاندار ته حکم و کړه چې ماته د ډيوې تيل راکوي او هغه په بيا مياشت پس د روپو مطالبه د تا نه کوي ، بادشاه همداسي و کړه او طالب يې ډير په عزت رخصت کړو . (١)

### د شاه عبدالعزيز رحمه الله علمي شوق

د حضرت شاه ولي الله محدث دهلوي رحمه الله آخيري عُمرؤ ، يوه ورغ دده مُوي حضرت شاه عبدالعزيز رحمه الله د قرآن كريم دُرس وركولو ، د دُرس په دوران كې ده د څكلو اوبه وغوښتې ، يو طالب په منډه كورته راغې او وې ويل چې شاه عبدالعزيز صاحب د څكلو اوبه غواړي . شاه ولي الله محدث دهلوي رحمه الله چې دا واوريده ، نو ډير څفه شو ، او ډير په خفاكان يې دويل ، افېسوس ا زما د خاندان نه د علم نور او ادب ختم شوې ( مُكه د قرآن كريم د درس په و خت بلا ضرورته اوبه څكل د ادب خلاف دى).

د کور والا (بي بي) ورتهٔ وويل چې جناب! ته دومره زر فيصله مه کوه ، زه به اوس اندازه ولږدم ، نو په يو ګلاس کې يې او په واچولې او په هغې کې يې سرکه هم واچوله (سَرکه چونکه تروشهٔ دي او خوند يې هم بدل دي) دا يې دې طالب ته ورکړې ، طالب چې کله دا او په وَروړې او شاه صاحب ته يې ورکړې نو هغه و څکلې .

کله چې د درس نه روستو کورته راغې نو مور ورنه پوښتنه وکړه : بچیه ۱ او په دې وڅکلې ؟ ده ورته وویل چې آو ، مور ورته وویل چې خوند یې څنګه و ؟ ده ورته وویل چې مورې زه خو یې په خوند نه یم پوهه شوې ، څکه ژه په درس کې مشغول وم.

نو دې موريې شاه ولي الله محدث دهلوي رحمه الله ته وويل چې ، و ګوره ، ما درته نه ويل چې ده د بې ادبۍ د و چې نه او به نه دي څکلي ، بلکه سخته تنده ورته لېيد لې وه ، او ضرورت يې ورته ؤ ، او دا ورته جائز وې ، لهذا زمونږ د خاندان نه ادب نه دې ختم شوې ، شاه ولي الله چې دا و اوريده نو ډير خوشحاله شو او دا دُعايي و کړه :

<sup>(</sup>١) كحقة المدارس ع٢ ص ١٩٠، ٢٦ ه .

اي الله ا زمايه خاند أن كمي علم أو أدب هميشه باقبي وساته . (١)

#### د علامه ابن تيميه رهمه الله دسق سره مينه

علامه ابن تيميه رحمه الله د طالب علمي په زمانه كې د علم د زده كړې سره دومره شوق ؤ چې كله به ده د خپلو ملگرو سره د سپق تكرار كولو ، او ده ته به د قضاء حاجت ضرورت پيښشو، نو ده به خپلو ملگرو ته وويل : چې زه بيت الخلاء ته ځم ، تاسو مهرياني وكړئ او تكرار په او چت آواز سره كوئ ، ځكه په بيت الخلاء كې خو زه په ژبه سبق نه شم ويلې ، نو كم از كم په غو پونو خو په ستاسو سبق اورَم ، نو تكرار په هم رانه نه ځي او وخت به مې هم نه ضائع كيږي ١٥٠٠

### د مولانا انورشاه ڪشميري رهمه الله علمي هرص

علامه انورشاه کشمیري رحمه الله په کپل مرضي و فات کې دومره سخت بیمار او کمزورې شوې ؤ چې ډاکټرانو دې د ناستې نه منعه کړې ؤ (څکه ډاکټرانو ورته ویلي وو چې په ناستې سره به ستا تکلیف نور هم زیاتیږي) .

خولیکن ده به ددې تکلیف باوجود بیا هم د ډیوې رڼا ته د کتاب مطالعه کوله ، کوم شاګردان چې ورسره ناست و و هغوی ورته وویل ؛ جناب ! چې کله تاسو ډاکټرانو منعه کړي یی او تکلیف هم دې درته ، نوبیا ولې دومره څان ستړې کوئ ؟ تاسو ته خو څه داسې دَرس هم نه دې درپه غاړه چې ګني د هغې دپاره مطالعه کوئ ، او کومه علمي تکته خوهم د تاسو نه پټه نه ده چې ګني تاسو هغه ګورئ ؟ او که کومه مسئله تاسو خامخا ګورۍ نو مونږ ته ووایئ ، مونږ به پې درله و ګورو او تاسو ته به یې بیان کړو ،

. نو علامدانورشاه کشمیري رحمدالله ورته په جواب کې وویل : ستاسو خبره صحیح ده چې څه خاص ککند او مشکلد مسئله نشته چې ګڼي زه هغه ګورم ، خو دا خپله علمي تنده مې نه ماتیږي ، ددې سره څخه وکړم؟

نو د علم داسې تنده ده چې ټول عمر نه ختميږي ، حديث کې راځي ؛

<sup>(</sup>١) خطبات فقيل جد ص ١٠٢ ، اهل دل ع دريا دفك والحرافقات ع١٠ ص ٢٦١ .

 <sup>(1)</sup> دَيْلُ طَيْقاتُ الْحَالِمَةِ ( ٢٧٨/ ، الترجية اللَّمِية لاعلام آل ليب 1 ، الطاء ل عن ويأد فضورا في واقتمأت ع 7 ص (1 )

مَنْهُوْمُانِ لَايَشْبَعَانِ مَنْهُوْمُ فِي الْحِلْمِ لَايَشْبَعُ مِنْهُ ، وَمَنْهُوْمُ فِي الدُّلْيَالَايَشَيَعُ مِنْهَا . (١) دوه (٢) حِرص كوونكي سړي داسې دي چې د هغوى خيټې نه ډكيږي ، ١ ، په علم كې حرم كوونكې ، چې د هغه خيټه هيڅ كلدنه ډكيږي ، ٢ . د دُنيا حرص كوونكي ، چې د هغه خيټه م هيڅ كلدنه ډكيږي .

#### د علامه منذري رحمه الله د احاديثو سره مينه

د علامه حافظ منذري رجمه الله په باره کې راځي چې ده به د احاديثو درس ورکولو ، پوه ورځ دده ځوي و فات شو ، نو ځلقو ته يې وويل چې ، دده جنازه به همدلته په مدرسه کې وکړو ، څکه زه بيبا د احاديثو درس کوم .

علماء ليکي چې د جنازې کولو نه روستو د سنتو په نيت باندې د مدرسې دروازې پورې ورسره لاړ ، دده په سترګو کې اوښکې راغلې او وې ويل چې : د احاديثو درس او شوق ما منعه کوي چې زه د دې سره مخکې لاړشم ، بيا راواپس شو او د احاديثو درس يې وکړو . (۱)

١١) رواه السيهلي ، مشكوة كتاب العلمو.

<sup>(1)</sup> طبقات التالعية الكوى ١٩٠/٨ ١١١ ماهل ول عدرياً ولئ والح واقعات ع م م ١٩٠٠ .

# د علم د زده کړې د پاره علمي سفرونه کول

ز سون اسلافو د علم د زده کړې د پاره او پده او پده سفروند کړي او ډير مشقتونديې برداشت کړي ، بلکه د يو يو حديث زده کولو د پاره يې په سوونو ميله لرې سفر کړي ، کله به يې چې د هغه استاذنه حديث و اوريده ، نو واپس به خپل ځای ته راغې ،

### . دحضرت ابو ايوب انصاري ﷺ د يو حديث د پاره مُحَاوِينِت ورحَي سفر كول

د احادیثو په کتابونو کې ذکر دي چې کله حضرت ابوایوب انصاري الله (کوم چې لس ۱۰ کاله د نبي کریم صلی الله علیه و سلم په خدمت کې هم پاتې شوې ؤ) ته دا پته ولېیده چې یو حدیث فلاني صحابي ته معلوم دی او ماته نه دی معلوم (دده په زړه کې دا شوق ؤ چې د هغه نه دا حدیث واورم) هغه صحابي چونکه ډیر لرې اوسیده ، نو ده د ځان د پاره او ښه واخیسته ، په هغم یې څلویښت (۴۰) ورځې مسلسل سفر وکړو ، هلته چې وز ورسیدو نو د هغه صحابي نه یې هغه یو حدیث واوریده ، او واپس د هغې ځای ته رازوان شو ، هغه حدیث دادی ؛

آللَهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَادًا مَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيْدِ · (١)

الله تعالى تر هغه و خته پورې د بنده مدد كوي ، ترغو پورې چې بنده د خپل ورور مسلسان بدد كوي .

همدارنګې حضرت جابر رضي الله عنه جليل القدر صحابي دی ، ده هم صرف د يو حديث معلومولو دپاره دمشق ته سفر کړې ؤ . (۱)

# صرف د حديث سند او چتولو د پاره نهه سوه ميله لرې سفر كول

يو محدث وايي چې د يو حديث پدېاره کې ماتددا معلوم شوه چې دا حديث فلاني عالم ته معلوم دی ، همدا حديث اګر چې ماته هم معلوم ؤ خو چونکه د هغه سند او چټ و (يعنی د هغه او د نبي کريم ﷺ په مينځ کې واسطي کمې وې) ، لهذا زه صرف د سند او چتولو د پاره د هغه

 <sup>(</sup>١) حواله: حديث داده: اعرجه مسلم في اللكر حديث ٣٧ ، وابوداود في الادب باب ٦٠ ، والعرماي في المدود باب ٣
 (١) حواله: حديث داده: اعرجه مسلم في اللكر حديث ٣٦٧ ، وابوداود في الادب باب ٦٠ ، والعرماي في المدود باب ٢٠١ ، الترغيب والترهيب ج٣ عي ٢٦٢ ، الترغيب في قضاء حواجج المسلمين .

دعوات من لمولانا عيدالحق وحمد الله ج١ من ١٦٠٠.

<sup>(</sup>٢) وعوات مق لمولانا حيدالحق رحمه الحرج ١ ص ١٠١٠ -

پسې روان شوم ، تقریبًا نهدسوه (۹۰۰) میله مزل مې و کړو ، چې کله هغه ته وراورسیدم ، دونی نه مې حدیث و اوریده ، او دوباره راروان شوم ، (۱)

# ه امام ابوحاتم رازي رحمه الله علمي سفرونه ڪول

امام ابو حاتم رازي رحمه الله په خپلو حالاتو کې ليکلي چې کله ما په اول ځل باندې د شلو (۲۰) کالو په عُمر د خپل کلي (ژي) نه عِلمي سفر شروع کړو ، تو اووه (۷) کاله مسلسل مې عِلمي سفرونه کول ، او دا سفزونه مې ټول پياده کړي .

اووه (٧)کالدپس چې کلدخپل وطن (رَيُّ) ته راغلم ، څخه وځت پس مې بيبا دوباره علمي سفر شروع کړو ،او درې (٣)کالدمې نور هم سفرونه وکړه .

تقريبًا شپېزره ( ٦٠٠٠) کلوميټره پياده سفر ما شمار کړې دی ، ددې نه روستو ماييا د سفر شمار ل يريښوده .

څو څو پیرې د کوفې نه بغډاد ته پیاده تللې یم ، دغه رنګې د مکې نه مدینې ته ، او د مدینې نه مصر ته هم بار بار پیاده تللې یم ، همدغه شان د مصر نه ژمکلې ته ، او د ژمکلې نه مختلفو علاقو لکه بیت البقداس ، عسقلان ، او طبریې تدییاده تللې یم .

همدارنکې د رهلې نه دهشتی ته ، د دهشتی نه حمص ته ، د حمص نه انطاکیه ته ، او د انطاکیه نه طرطوس تدپیاده تللې یم .

يبا د طوطوس نه دوباره حمص ته صرف ددې د پاره راغلم چې په حمص کې د ابواليمان د حديث څه حصد د اوريدو نه راندپاتې شوې وه ، هغه مې چې واوريده نو د حمص نه دوباره بيستان ته راروان شوم ، يبا د بيستان نه رُقې ته ، او د رُقې نه بغداد تدراغلم. او دا ټول سفرونه مې پياده کړي وو ، (۱)

<sup>(</sup>۱) خطبات تلین ۱۱۳ ص ۱۹۳ \_

<sup>(1)</sup> سير اعلام البيلاء 17 (189 ، صير و استقامت عن بيكر ، طالب كليرمثالي تحقه ص ٢٧٢ .

Scanned with CamScanner

# د علم په زده کړه کې خواري او محنت کول

علم چونکه يو عظيم نعمت دي او دا نعمت انسان ته هله حاصليږي چې دې په دې کې ښه غواري او محنت وکړي . څکه پغير د خوارۍ او محنت نه انسان ته نه خو په دُنيا کې کاميابي مهکن ده ۱ او نه په آخرت کې ، الله تعالى قرمايي ،

وِلَيْسَ لِلْإِلْسَانِ إِلَّا مَاسَعَى ﴾ ١٠٠.

ترجمه: نشته د انسان د پاره مگر هغه څه چې ده يې کوشش و کړو .

بِل حُاى الله ﷺ فرمايي :

﴿ وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوا فِيْنَا لَنَهْدِينَتَّهُمْ سُبُلَنَا... ﴾ . (١)

ترجمه ؛ څوک چې زمونږد دين په لاره کې کوششکوي نو مونږ به ورته خپلې لارې وښايو . امام مالک رځمه الله فرمايي :

ٱلعِلْمُ مَنْ \* لَا يُغطِلِنُكَ بَعْضَهُ حَتَّى تُعْطِيَّهُ كُلُّكَ.

علېږاسې يو شي دي چې دې په تاته بعضي حصه د هغه وخته پورې درنه کړي ترڅو چې تا ده تدغونډ ځان نه وي وقف کړې .

د محنت پدياره كې يو شاعر وايي :

١. بِقَدْرِ الْكَذِ تِكْتُسِبُ الْمَعَالِي \* مَنْ طَلَبَ الْعُلَا سَهِرَ اللَّيَالِي

٢. تَدُوْمُ الْعِزَّ ثُمَّ تَنَامُ لَيْلًا ﴿ يَغُوْصُ الْبَحْرَ مَنْ طَلَّبَ اللَّهٰ إِي

٣. عُلُوْ النَّعْبِ بِالْهِمْدِ الْعَوَالِي ﴿ وَعِزُّ الْمَرْوِ فِي سَهْرِ اللَّيَالِيٰ

٣. وَمَنْ رَامَ الْعُلَا مِنْ غَيْرِكَتِي • أَضَاعَ الْعُبْرَ فِي طَلْبِ الْسِعَالِيْ ١٠)

(1) اللكم أبت ٣٩.

(۱) العنكبوت آبت ۱۹. حضرت فضيل بن عياض رحمه الله ودي آبت معنى داسي بيانوي : وَالَّذِيثَ عَالِمَلُوا في طلب العلم لكنه ويشخص الله ودي آبت معنى داسي بيانوي : وَالَّذِيثَ عَالِمَلُوا في طلب العلم لكنه يودي تو موتر به دوى ته يه دي طلب العلم لكنه يأته يكون العمل به . كوم خلق چي د علم يد طلب كي كوشش كوي تو موارف الفران .
 باندي د عمل كولو لارو طرفته راهنمايي وكود ، تفسير مطهري صورة عنكبوت آبت ۱۹ ، ومعارف الفران .
 باندي د عمل كولو لارو طرفته راهنمايي وكود ، تفسير مطهري صورة عنكبوت آبت ۱۹ ، ومعارف الفران .
 باندي د عمل كولو لارو طرفته راهنمايي وكود ، تفسير مطهري سورة عنكبوت آبت ۱۹ ، ومعارف الفران .

۱. د محنت (او مشقت) په اندازه باندې او چت مقام حاصلولې شي ، پس څوک چې اُرچته مرتبه طلب کوي نو هغه به شپې ويښې تيروي .

مرب سب توي تو سب پې ده ۱ م ۲. تداراده د عزت (او او چتوالي) لرې ، خو (عجيبه داده چې) تدبيا او ده کيږې ، (نځوېونه کوې ، داسې خو هيڅ کله نه شي کيدې چې انسان بغير د شب بيدارۍ او محنت نداو چتدمرت حاصله کړې ) ځکه کوم کس چې ملغلرې طلب کوي نو هغه په درياب کې څوپې وهي .

۳. اوچتوالې د شرافت (او بزرګۍ ) پداوچتو همتونو سره وي ، او د انسان عزت پدشې . بیدارۍ (د شپې محنت کولو )کې دي .

۴. کوم کسچې بغیر د محنت (او خوارۍ ) ته اراده د اوچتوالي لري ، نو دې انسان د يو محال شي په طلب کې خپل عُمر ضايع کړو .

امام شافعي رحمد الله قرمايي:

ٱلْجِدُّ يُدُنِيُّ كُنَّ آمُرٍ شَاسِعٍ ﴿ وَالْجِدُّ يَفْتَتُحُكُنَّ بَابٍ مُغُلَّى (١) كوشش هرمشكل كار آسانوي ، او كوشش هره بنده دروازه خلاصوي.

#### د حضرت ابوهربرة ﷺ ولده برداشت ڪول

د تعليم په دوران کې حضرت ابوهريرة رضى الله عنه د ډيرې ولږې د لاسه څو څو پيرې يې هوشه شوې ؤ ، خلقو به ورياندې دا ګمان و کړو چې ګني په ده باندې د مرګو بيماري راغلې ده، نو دوى به کوشش کولو چې دې په هوش کې راشي (حالانکه په ده باندې به د مرګو بيماري نه وه ، بلکه د ډيرې ولږې د لاسه به بې هوشه شوې ؤ ) .

# داعام بخاري رحمه الله مشقت برداشت ڪول

د امام بخاري رحمه الله کتاب (صحيح البخاري) ته چې د اَصَحُّ الگُنْبِ بَعْدَ كِتَابِ اللهِ شرف حاصل شوې دی ، نو ده هم د طالب علمۍ په دوران کې ډير تکليفونه او مشقتونه برداشت کړي دي ، يو ځل په يو سفر کې ورباندې دومره غربت راغې چې د خوراک ورته نور هيڅ نه

<sup>(</sup>۱) تعليم الباتعلم فصل في الجنّ والبواظية والهنّة . تحقة الطلباء والعلباء عن ١٥٦ ، طلباء على مثاني تحقه ص ٧٣٠.

ماصلیده . درې (۳) ورځې مسلسل یې د ځنګل د اونو پدپانړو او یوټو خوړلو باندې ګزاره کوله .(۱)

ر مون اسلافو او مشائخو تدچې الله ﷺ دو مره لوي مقام ورکړې ؤ ، دوی هم دعلم د حصول په وغته ډير محنت ، مشقتونه او تکاليف برداشت کړي دي ، د همدغه محنت په برکت سره دوی نټغټ کتابونه ليکلي چې تر قيامته پورې خلق ورنه استفاده کوي .

#### د اعام طبري رحيه الله محنت

دامام طبري رحمه الله نه چا پوښتنه وکړه چې حضرت ! تاسو ته دا بې شماره علوم څنګه ماصل شو ؟ نو ده ورته وويل :

اللهُ أَنَامُ عَلَى الْبَرَارِي فَلَاقِيْنَ سَتَةً.

دېرش(۳۰)کالدچېرتدزه په بسترونديم او ده شوې ، بلکه ما به د بسترې په ځای ځانته بورۍ اچوله ، او په هغې به او ده کیدم .

# د امام ابوهاتم رازي رهمه الله مثقت برداشت ڪول

۱. دفن دیشاوچتامام علامه ابوحاتم رازي رحمه الله خپله واقعه بیانوي چې زه د طالب علمی په زمانه کې څوارلس (۱۴) کاله په بصره کې پاتې شوې یم ، یو پیره دومره غربت راباندې راغې چې خپلې جامې (کپړې) مې خرځې کړې ، او په هغې مې گزاره کوله ، کله چې کېږې راسره ختمې شوې ، نو دوه ورځې راباندې مسلسلولو، تیره شوه ، آخر مجبور شوم او یو دوست ته مې خپل حال ښکاره کړو ، نو د خوش قسمتۍ نه د هغه سره یو درهم و ، هغه ماته نیم درهم راکړو نو ما بیا په هغې گزاره و کړه ، (۱)

۲. دامام ابونمام رازي رحمه الله په حالاتو کې رانحي . دې په خپله د دې بيان کوي ، چې يوځل
مونږ درې ( ۳) ملګري په علمي سفر بانلاې ووتو ، د ځان سره مو د خوراک څه شيان
راواخيستلي ، مونږ سمندري سفر شروع کړو ، په کشنۍ کې کيناستو ، درې مياشتم مونږ سفر
کولو ، د خوراک چې راسره څه وو هغه هم ختم شو ، دعاګانې مو کولې ، آخر دا چې يوې او چې

اً ا تناے منبرومیواب ج ۴ می ۱۳۵ .

أأ الأكرة المفاظ ولله مع معدومة اب ج 1 ص ١٩٧٠

علاقي ته ورسيدو ، مونود کشتۍ ندښکندشو او پيدل سفر مو شروع کړو ، د خوراک هم راس ې د د د و د ۱ ټور د ډيرې وکړې او تندې د وجې زمونو يو ملګرې بيهو شه شو ، او راپريوت، مونړ چې هرڅومره هغه وخوزول نتو هغه په هوش کې نه راتلو ، مونې مجبوراً هغه په هماغه ځای . پريښود . او مخکې روان شو ، (چې که چېرته څه کورو نه په نظر ر اشي تو د هغوی نه به ددې کس د پاره څهخوراک او څکاګراوړو).

مزل مو کولو ، آخر دا چې زه هم د ډيرې وکړې او تندې د لاسه راپروتم ، په خپو کې مي هيځ قوت د تللو ندو .

زمونږ هغه دريم ملګري زه هم پريښودم او په وړاندې يې سفر شروع کړو ( ددې دپاره چې كەچپرتە توكىپىداشى او ددوى د پارە ورندخوراك او أوبەرادري)

کله چې دا دريم سلګرې څه مخکې لاړو ، نو هغه ډير لرې څه کسان وليده چې هغوی د سمندري کشتۍ ته د لږوځت دپاره راکوژ شوي وو . ده هغوی ته په څادر ځو زولو سره اشاره وکړه ، هغوی چې ده تدراغله ، نو ده ورته خبره وکړه (چې زما دوه ملګري د ولږې او تندې نه بي هوشددی).

ابوحاتم رازي رحمه الله وايي چې ما وكتل چې خلق ماته په څوله كې أوبه راچوي ، ما چې محد اوبه و څکلي ، نو په ماکي څه نا څه قوت راپيداشو او راپورته شوم .

ما هغوي ته وويل چې: شاته د مونږ نه يو بل ملګرې هم د وکړې او تندې د لاسه بي هوشه پروت دی ، دوی مغه لدهم ورغله ، هغه ته یی هم په څوله کی او په واچولی او څه خوراک یې ورته ورکړو ، هغه هم چې کله په هوش کې راغې ، نومونږ درې واړه ددې کشتۍ والاو سره لاړو ، دوي زمونې ډير عزت وکړو ، او څه خوراک يې هم راله راکړو . (١)

#### د شيخ عبدالقادر جيلاني رهمه الله مشقت برداشت ڪول

شيخ عبدالقادر جيلاني رحمه الله د خپلې طالبۍ واقعدبيانوي چې کلدما سبق ويل نو په بغداد کې دومره ګراني وه ، او پدما باندې دومره غربت و چې څو څو ورځې بدما خوراک اونه كړو خو خپل سبق مي بيا هم نددي قضاء كري .

(١) صبرواستقامت عيركر ، طلباء علك مثال تحله ص ٢٧٢.

چې کله به راباندې وَلَږه زیاته شوه نو بیا به مې په لاره کې کتل چې که چا څدشي خوړلې وې او د هغې پوستکي پراته وي نو زه به هغه راواخلم ، او به یې وینځم ، او په هغې به ګوزاره وکړم ، مابه دا پوستکي راواخیسته ، هغه به مې اووینځل او د هغې په خوراک به مې خپله وزاره کوله .

يوه ورځ چې کله ډير ويې شوم نو په دې نيت را و وتم چې په لاره کې به څه پيداکړم او را وابه بې خلم ، خو چې هر څومره وګرځيدم هيڅ شی مې پيدا نه کړو ، ماته پته ولږيده چې د مانه مخکي کوم بل غريب په دې لاره تير شوې او د شيانو پوستکي هغه راټول کړي دي .

شيخ عبدالقادر جيلاني رحمه الله وايي چې کله زه په بغداد کې ۱۰ عطر بازار ۱۰ ته ورسيدم او هلته يو جُمات (مسجد ياسين) ته ورننو تم، نو د ډيرې ولړې د لاسه مې نو رهيڅ حرکت نه شو کولي ، زود جُمات په يو گنج (گټ) کې کيناستم او د خپل مرګ انتظار مې کولو

ناځاپد دې چُمات تديو ځوان راننوت چې پدلاس کې ورسوه تازه روټۍ او سَره کړې غوښه هم وه ، دې هم په جُمات کې ماټه مخامخ کيناست او خوراک يې شروع کړو .

کلدېدچې هغه خپلې څولې ته کوړۍ او چټوله نو د ډيرې ولږې د لاسه په بې اختياره زما ځوله هم کلاويده ، ما په ځان ښه کنټرول کړو او خپل ځان مې ښه ملامته کړو چې اې عبدالقادره! دا ته څه کوې ؟

دادُعامې وکړه چې يا الله ! يا خو زما دخوراک انتظام وکړې ، او يا راته په حيا ، او پُرده کې مرګ راولي .

ناځاپه ددې څوان په ما ياندې نظر اولېږيده ، او راته وې ويل چې وروزه ! راشه ، ډوډۍ اوخوره. ما انکار وکړو . هغه راته قسم راکړو چې راشه ډوډۍ اوخوره . ژه ورغلم او په قلاره تلاره مي ورسره ډوډۍ خوړه .

هغه راند پوښتندو کړه چې ته د کوم ځای یې ؟ ستا څه نوم دی؟ او دلته څه کوې؟ ما ورته وویل چې زه د " جیلان" یم ، او دلته د علم حاصلولو د پاره راغلې یم . هغه راته وویل چې زه خو هم د جیلان یم . او پوښتنه یې رانه وکړه : چې آیا ته خو د عبدالقادر په نوم یو کس نه پیژنې ؟ چې د جیلان اوسیدونکې دی ، او د ابوعبداللاصومعي دیوش نمسې دی ؟ ما ورته وویل چې هغه کس زه په خپله یم .

Scanned with CamScanner

کله چې هغه دا خبره واوريده نو رنگ يې زيړ شو ۱ و وې ويل ؛ په الله قسم ، ستامورماتر ستا دپاره څخوينار راکړي وو ، خو زه چې بغداد ته راغلم نو ما ته ډير تلاش کړې خو ما هيپرن هم ته پيدانه کړې ، آخر دا چې د ماسره خپله خرچه هم ختمه شوه ، او نن دريمه ورځ ده چې ما م څه نه دي خوړلي ، دومره و لړې راخيستې ووم چې ما ته مرداره خوراک هم جا تز وه ، خو نن مي ستا په دې دينارو کې په يو څو ديناره باندې څان له خوراک راوا خيستو ، نو زه د تاند معذر را غواړم ، دا همدا ستا په روپو اخيستل شوې خوراک دى ، نو ته دا ډير په اطمينان او خوره ، او دا باقي مانده دينار د رواخله .

عبدالقادر جيلاني رحمه الله وايي چې ما هغه ته تسلي ورکړه چې څفه کيږه مه ، تا ډير ښه کار کړې . کله چې مونږډوډې او خوړه نوما بيا هغه ته د خرچې د پاره څه ديناره هم ورکړه او هغه مې په ډير عزت سره رخصت کړو . (۱)

### د امام ابن جوزي رحمه الله محنت

امام ابن جوزي رحمه الله يو كرت په ممبر باندې و ويل چې ما په دې خپلوګوټو باندې دوه زړه (۲۰۰۰) جلدو ته كتابونه ليكلى دى .

ده به د احادیثو لیکلو په وخت کې چې کله د کړکي (لرګي) قلم ځان له جوړول تو هغه پوستکي به یې جَمع کول ، ددې نه دومره ډیر پوستکي جَمعه شوي وو چې د مرګ په وخت یې وصیت وکړو چې ماته د غسل او په په دې پوستکو ګرمې کړئ . کله چې دې وفات شو نو ده له یې د غسل او په په دې پوستکو ګرمې کړې ، او پوستکي دومره ډیر وو چې ییا هم زیاتي شو. (۱)

په درې ديرش (34) کاله کې صرف اته (8) مسئلې زده کول

امام غزالي رحمه الله په خپل مشهور كتاب "احياه العلوم "كي د حاتم اصم رحمه الله واقعه ذكر كړې ، چې يوه ورغ دده نه خپل استاذ شقيق بلخي رحمه الله پوښتند وكړه ، چې اې حاتمه ! تا د ماسره څومره وخت د عِلم په زده كړه كې تير كړو ؟

<sup>(</sup>١) صبر واستقامت كييكر ص ١٠٧.

ده ورته و ويل چې درې ديرش (٣٣) کاله. استاذ ورنه پوښتنه و کړه چې په دې درې ديرش کالدکې تا د مانه څه زده کړه ۲ ده ورته و ويل ، اته (۸) مسئلي .

استادُ ويل؛ إِنَّا أَنْهِ وَإِلَـّا إِلَيْهُورَا جِعُوْنَ. زما خو دتاسره غوند عمر تير شو . او تا صرف د مانه اته (٨) مسئلي زده كړي؟

ده ورته و ويل چې استاذ صاحب! دروغ درته نه شم ويلې ، په دې دومره زمانه کې مي صرف همدغه اته مسايل زده کړي دي تور مي هيڅ نه دي زده کړي .

استاذ ورته وويل چې ته هغه اته (۸) مسايل بيان کړه چې زه يې واورم.

نو حاتم اصم رحمه الله و رته شروع شو:

 ۱. ماچې کله دې مخلوقاتو ته او کته ، نو هرچا د يو شي سره محبت کول ، ځو چې کله به دې مړ شو نو هغه شئې به ورند پاتې شو ، نو ما د نيکو اعمالو سره محبت شروع کړو (او نيک اعمال مې کول) ، ځکه که زه و قات شم نو دا نيک اعمال به د ماسره قبر ته هم ځي . (د ما نه به نه جدا کيږي) .

استاذ ورته وويل چې دا خو دې ډيره ښه مسئله زده کړې . خو نورې دې کومې مسئلې زده کړې ؟ هغه هم راته ووايه . ده ورته وويل :

٣. كلدچې ما چې د الله ﷺ دې قول ته نظر و كړو چې الله تعالى قرمايي :

﴿ وَأَمَّا مَنْ عَانَ مَقَامَ رَبِّهِ وَتَعَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوَى . فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوَى ﴾ (١)

ترجمه : پېښڅوک چې د خپل رب د وړاندې د او دريدلو نه ويريدلې وي ۱۰ او خپل نفس يې د خواهشاتو نه منعه کړې وي نو يقينا د ده د پاره جنت ځای د اوسيدو دی .

نو ما د ځان سره سوچ و کړو چې د الله جل جلاله په کلام کې هيڅ شک و شبه نشته ، لهذا ما هم په زړه کې د الله الله نه ويره پيداکړه ، د خواه شاتو ندمې ځان منعه کړو ، او نيک اعمال مي شروع کړه . (چې الله الله عاله هم جنت راکړي) ،

رس په ۱۳ ماچې دې مخلوقاتو تدنظروکړو ، نو ما وليده چې د هر چاسره څه قيمتي شي وي نو دې ۲ ، ما چې دې مخلوقاتو تدنظروکړو ، نو ما وليده چې د هر چاسره څه قيمتي شي وي نو دې د هغې ډير حفاظت کوي او په يو محفوظ ځای کې د ځان د پاره ږدي ، خو ما چې د قرآن کريم دې آيت ته وکته چې الله تعالى فرمايي ؛

448

﴿ مَاعِندُ كُمْ يَنفُلُ وَمَا عِندَ اللَّهِ بَالِي ١١٠ ١٠٠)

ې سرچيده : ترجيده : څدچې د تاسو سره دې نو هغه به مختم ( فنام ) شي ، او څد چې د الله الله سرودي و پاقي پاتي کيدونکي دي .

ې چې چې چې چې څه قيمتي شي ؤ ، ما هغه الله الله الله الله کړو (يعني خيرات مې کړ) ددې د پاره چې دا زما د پاره محفوظ شي .

۴ . ما په دې مخلوقاتوکې نظر وکړو نو چا په مال سره فخر کولو ، چا په حسّباونسّبس فخر کول او دا يې د ځان د پاره د عزتشي ګڼلو چې ګڼي په دې سره به زه معزز شم ، خوماچي د الله بالله دې قول ته وکته چې الله تعالى فرهايي :

﴿ إِنَّ أَنْ مَنْكُمْ عِلْدُ اللَّهِ أَثْقًا كُمْ ﴾ . (١)

ترجمه : پيشکه په تاسو کې د الله الله په نزد زيات عزت مند هغه کس دی ، چې هغه په تاس کې زيات پرهيز ګار وي .

نو ما هم تقوى په څان كې پيدا كړه چې زه هم د الله الله عزت مند شم.

٥ . ماچې په دې مخلوقاتو كې نظر وكړو نو دوى كې بعضي په بعضې نورو باندې لفت وايي ، د يو بل سره عداوت كوي ، او د بل مسلمان سره چې څه نعمت او ګوري نو دې دا ته برداشت كوي. ددې ټولو خبرو جرړه حسد دى ، نو ما د الله جل جلاله دې قول ته وكته چې الله تعالى فرمايى :

﴿ نَحْنُ قَسَنَنَا بَيْنَهُم مَّعِيْشَتَهُمْ فِي الْحَيَّاةِ الدُّلْيَّا ﴾ ٢٠

ترجمه : هم مونږددوی روزي پد دنيا کې د دوی په مينځ کې تقسيم کړې ده.

نو زه پوهه شوم چې کله تقسيم د الله عظاد طرفه دى نو بيا زه د خلقو سره حسد او عداون ولي و کړم ، لهذا ما حسد او عداوت بريشود .

<sup>(</sup>١) النحل أيت ٢٩

<sup>(</sup>١) المحرات الت ١٢

<sup>(</sup>۲) الزعوف آیت ۲۱ ـ



 ۲. ما په دې مخلوقاتو کې نظر وکړو نو په دوی کې بعضې په بعضې نورو باندې ظلم و. زياتې کوي، يو بل په ناحقه قتلوي ، او د يو بل سره سخته د شمني کوي ، نو ما د الله جل جلاله دي قول ته وكته چې الله تعالى فرمايي :

# ﴿ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوًّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُواً عَدُواً اللَّهِ مِنْ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُواً فَاتَّخِذُوا فَا عَدُدُواً فَاللَّهِ إِنَّ السَّالِ اللَّهِ عَدُواً فَالتَّخِذُونَا فَاللَّهُ اللَّهِ عَدُواً فَاللَّهُ عَلَى إِنَّ اللَّهُ عَلَى وَال

ر ترجمه ، پیشکه شیطان ستاسو د پاره دُشمن دی ، نو تاسو دې په دُښمنۍ ونیسئ ( یعنی رئيطان سره دښمني کوئ).

نو زه پوهه شوم چې زما اصلي دُښمن شيطان دي ، ځکه الله تعالى فرمايي چې دې ستاسو شكاره دشمن دى تو ماد خلقو سره دښمني پريښوده، او صرف دا شيطان مي په د ښمنۍ ونيوه. ٧. ما چې دې مخلوقاتو تدنظر و کړو نو ما وليده چې هر کس درزق په تلاش کې د ومره څان مشغوله کړې چې د حلال و حرام ، جائز او ناجائز تمييز نه کوي ، بلکه شپه او ورځ يې په محان يوه كړي وي . خو صرف څان له څه راپيدا كوي ـ نو ما د الله تعالى دې قول تعالى كته چې الله ﷺ فرسایی:

#### ﴿ وَمَا مِنْ وَآتِكَ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا ﴾ (١)

ترجمه : او د زمکې په مخ هيڅ تلونکي جاندار ( ذي روح ) داسې نشته چې د هغه روزي د الله ﷺ پدادمه نه وي . ( يعني د هر جاندار روزي د الله ﷺ په دمه ده ) .

ئو زه پوهدشوم چې زه خو هم د هغه دې روح (سادار ) نديم چې د هغوی د روزۍ د مه داري الله الله المنافية واخيستي ده .

لهذا په ما باندي چې د الله تعالى كوم فرائض او احكام وو نو ما ځان هغې طرف ته متوجه کړو ، او چې زما کوم شي د الله گان پد ذمه و نو ما د هغې ډير فکر پريښود .

٨ ، ما چې په مخلو قاتو کې نظر وکړو نو ټولو څلقو په مختلفو شيانو توگل کولو ؛ چا په خپل اولاد توڭل كولو ، چاپد تجارت توڭل كولو ، او چاپد زراعت توكل كولو ، يعنى هر مخلوق پەيوبل مخلوق باندى توڭل كولو .

<sup>(</sup>۱) سورة فاطر آيت ١ .

<sup>(</sup>Y) مورة عود آيت T .

نو ما د الله الله على دي قول ته وكته چې الله تعالى فرمايي : و و مَمَنُ يَتَوَكَّنُ عَلَى اللهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ١٠٠٠)

ترجمه ۱۰ و څوک چې په الله الله باندې تو کل (بهروسه) کوي ۱۰ نو الله تعالمي يواځې هغداړ. کافي دي .

لهذا ما يواځې په الله پالله پاندې توگل او اعتماد و کړو ، او الله پالله پاره کافي هم دی. شقيق بلخي رحمه الله چې کله د خپل شاګرد (حاتم اصم رحمه الله) دا اته (۸) غېرې واوريدې کومې چې ده په درې ديرش (۳۳) کاله کې زده کړې وې ، نو ورته وې ويل:

اې حاتمه ۱ شاته دې الله تعالى په دې باندې د عمل كولو توفيق دركړي ، ما د توران ،
انجيل زبور او د قرآن مجيد په ټولو علومو باندې نظر اچولې نو دا اته خبرې (د عمل په اعتبار اسره) د ټولو كتابونو نچوړ او خلاصه ده ، چا چې په دې باندې عمل وكړو ګويا ده په ټولو كتابونو باندې عمل وكړو . (ځكه دا اته خبرې د ټولو نيكو كارونو د پاره اساس دى) . (٢)
تو په كار ده چې هر طالب العلم د حاتم اصمر حمد الله غوندې په خپل علم باندې عمل وكړى

تو په دار ده چې هرطالب العلم د حاتم اصم رحمه الله عوندې په حپل علم باندې عمل وکړي او د خپلژوند د پاره دغه شان قيمتي خبرې مشعل ِراه اوګرځي .

#### د طالب عِلمۍ په دوران کې اکثر تڪليفونه وي

د طالب عِلمۍ په دَوران کې اکثر په طالب باندې ډېر تکليفوند او مصيبتوندراځي ، کله مالي تکليفونه وي ، او کله بدني . بعض و خت خو ديته خبره اورسي چې انسان ته گؤت لا پڼځونه رزق هم نه ملاويږي . وکړه ، تنده او د خلقو خبرې طالب ديته مجبور کړي چې دده زړه مات شي او همت يې کمزورې شي .

خبردار ا پدداسې موقعو کې انسان تدصير ، استقامت ، استقلال او کلک همت پدکار دی. څکه چې کلدد انسان حوصله او چته وي نو کدا و س پدده باندې هر څومره تکليفوندرا ځي پددې سرد د ده په عَزم او اراده کې نور هم مضبوطتيا راځي ، او نور هم مقصود طرف تدمتو جدکيږي.

راي الطلاق آيت ٢.

<sup>(</sup>٢) احياء العلوم ع ١ ص ٩٦ كفات العلم الياب الساوس.

(TTA)

تندمنو ۱ که چیرته زموند اسلافو دغه محنتوند او مشقتوند ندوې برداشت کړي نو اهلي اسلام تدبه څنګه د امام بخاري ، امام ابوحنیفد او تهانوي رحمهم الله غوندې کسان نصیبه پرې دو ۶ داخو د هغوی د محنت برکت دی چې د هغوی د کتابونو ندنن هم خلق استفاده کوي. علما، فرمايي ۱

> زَيْنَتَطَاعُ الْعِلْمُ بِرَاحَةِ الْجِسْمِ ، ١١) رجم په راحت سره علم نه حاصليوي .

#### د نابينا ڪانو علمي ڪارنامي

د همدغه علمي جذبي او عالي همت په برکت باندې د امت هغه خلقو هم غټې کارنامې کړي کوم چې په سترګو باندې معذوره وو .

ابوالعباس رازي رحمه الله نابيناؤ، ځان سره يې سوچ وکړو چې که ستا سترګې نشته نو نېې خو دې شته، راشه د علم پسې ووځه، او علم حاصل کړه، نو دخپل وطن نه دعلم زه ه کولو پسې اووت او د دوه زرو (۲۰۰۰) ميله نه زيات علمي سفرونه يې وکړه، (الله ﷺ ورنه ډير لوي عالم چوړ کړو) . (۲)

همدارنگي يو بل نابينا مشهور شاعر ابوالعلاء معرى كوم چې د محلورو كالو په عسركي ړوند شوې ؤ، ده هم ډير علمي سفرونه كړي وو ۱۰ و ډير كتابونه يې هم ليكلي . صرف په فن ادب كې يې يو كتاب " الايا والغصون " په سلو (۱۰۰) جلدونو كې ليكلې ۱۰۰) همدارنگي حماد بن زيد نابينا عالم ؤ ، محلور زره (۴۰۰۰) احاديث ورته داسې ياد وو چې يو روايت كې په هم نه خطاء كيده . (۱)

١١) تعقد العلماء والطاراء ، طلباء كالمحمثال تحقه ص ٢٧٣-

الما المناعلماء من ٢٩ ، لذات معبروممواب ج٢ ص ١٢٧ .

<sup>(</sup>١) الإينا علماء من ٢٣ ، لدائه مميرومجراب ع٣ ص ١٢٧ .

١٣١ ناينا طلباء من ١٧ ، نداے معبرومعراب ع٣ ص ١٣٧ -

#### بسنيراللوالؤنحن الزيينير

﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ الزمر ابت ١٠. ﴿ يَرْفَعِ اللهُ الَّذِيْنَ آمَنُوْا مِلْكُمْ وَالَّذِيْنَ أُوثُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ، ﴾ المعادلا ١١. ﴿ إِنَّهَا يَخْشَ اللهُ مِنْ عِبَادِةِ الْعُلَمَاءُ ، ﴾ . الله . ١٨.

# د عُلماو او طلباو مقام

#### تالىف

أَبُوالشَّنْس مولاناً نُوْرُالْهُدى عُفِيَ عَنْهُ مُدَدِّس دَارُالعِلوم فيض القُرآن اكاخيل كالوني مودان

Scanned with CamScanner

#### بسشير المتوالة خسن القيينير

# د علماو او طلباو مقام:

ٱلْحَمْلُ اللهِ لَحْمَدُهُ وَكَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغَفِيرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكَّلُ عَلَيْهِ. وَنَعُوذُ إِللهِ مِنْ طُرُودٍ ٱلْفُرِمَا وَمِنْ سَيِقَاتِ آعْمَالِنَا مَن يَهْدِواللّهُ فَلَامُضِلَّ لَهُ وَمَن يُطْلِلُهُ فَلَاهَادِيَ لَه. وَنَشْهَدُ آنُ لَآ إِلَّهَ إِلَّا اللّهُ وَحْدَهُ لَاهَدٍ يَنْكَ لَهُ وَنَطْهَدُ أَنَّ سَيِّدَتًا وَلَيْهَنَا وَمَوْلَانًا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُه ،

اَمَّا اَبْعُدُ فَأَعُودُ بِاللهِ مِنَ الشَّيْطِي الرَّحِيْدِ بِسُدِ اللهِ الرَّحْسِ الرَّحِيْدِ. قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَ فِ الْقُرْآنِ الْمَجِيْدِ وَالْفُرْقَانِ الْحَدِيْدِ:

﴿ قُلْ مَنْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَكَذُّ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴾ ١٠٠٠ وقال تعالى: ﴿ يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ أُونُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ، ﴾ ١٦٠ وقال تعالى: ﴿ إِلَهَا يَخْضَ اللّهُ مِنْ عِبَادِوالْعُلَمَاءُ. ﴾ ٢٦٠ وقال تعالى: ﴿ إِلَهَا يَخْضَى اللّهُ مِنْ عِبَادِوالْعُلَمَاءُ. ﴾ ٢٦٠

وَقَالَ النَّبِيُّ عَلَى اللَّهُ مِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَفْرًا يُغَفِّهُهُ فِي الدِّينِي ١٠٠٠)

وَقَالَ اللَّهِيُّ عُلَيْهِ : ٱلعُلَمَاءَ وَرَقَهُ الأَلْبِيمَاءِ وَإِنَّ الأَلْبِيمَاءَ لَمْ يُوَرِّفُوا دِيْنَارُا وَلَا دِرْهَمَا إِلَّمَا وَرَقُوا العِلْمَ فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَنِّهِ وَافِرِهِ،

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمِ.

<sup>(</sup>۱) الزمر ابت ۹ ـ

<sup>. 11</sup> Hamel (1)

<sup>(</sup>P) سورة قاطر ۲۸.

 <sup>(</sup>٩) رواه البخاري في العلم ١٠، ومسلم في الامارة ١٧٥، والترمذي في العلم ٢، ورواء الهيئس في مجمع الزوائد ١ - ١٢٨،
 مشكرة كتاب العلم.

<sup>(</sup>۱) احرجه البخاري في العلم . أ ، والترطئي في القرآن . ١ وفي العلم ٢٥ ، ٢٥ ، وابن ماجه في العقدمة ١٧ ، واحمد ٢ ، ٢٥٢ ، ١٣٧ ، ٢٠٠ . ابوداود (٣٦٣١) ، (٣٦٢٢) ، وابن ماجه (٢٢٢) و ابن حيان (٨٠) ورواه الترمذي (٢٦٨٢) . مشكوة كتاب العلم .

محترمو مسلمانانوورويو! علم داسې يو عظيم صفت دى چې د دې په وجه انسان په ټولو مخلو قاتو كې معزز او مشرف كرځي ، زړه يې د معرفت الهي په مقد سه ريا ياندې منور كرځي او انسان ته په دُنيا او آخرت كې خوشحالي ، ټرقي او كاميابي نصيب كيږي .

لهذا د دې علم سره چې د چا هم ، او د څه شي هم واسطه راغلې نو الله تعالى هغه ته ډير لوي مقام او لويه مرتبه ورکړې . د دې د وجې نه په قرآن کريم او احاديثو کې د علماو او طلباو ډير زيات فضيلت بيان شوې ؛

#### دعلماو مقام

#### الله ﷺ د علماؤ درجي اوچتوي

الشتبارك وتعالى فرمايي:

﴿ يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِيْنَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَرَجَاتٍ ﴾ ١١٠،

ترجمه: الله تعالى به يه تاسوكي د مومنانو او اهل علمو درجي اوچتى كړي.

په دې آیت مبارکه کې د علما و قضیلت بیان شوې ، ځکه په دې کې الله الله اول د عامو مومنانو د درجو او چتوالي ذکر کړې چې پکې علما ، هم داخل دي ، بیا یې د تعمیم نه روستو په خصوصیت سره د اهلِ علمو د درجو او چتوالي ذکر کړې ، چې دا د اهلِ علمو د پاره لوي فضیلتِ دی . (۱) دلته امام رازي رحمه الله فرمایی ؛

فَوَجَبُ أَنْ يَتَكُونَ الْعُلَمَاءُ أَفْضَلُ النَّاسِ . ٢٠

دا خبره واجب (او ثابته) ده چې علماء دې په ټولو خلقو کې افضل وي .

د عالم درجه په عامو مومنانو باندې اووه سوه (۲۰۰) در چې زياته ده

حضرت ابن عباس المينة فرمايي :

لِلْعُلْنَاءِ وَرَجَاتُ قَوْقَ الْمُوْمِنِيْنَ بِسَنِعِ مِائَةً وَرَجَةٍ مَانِيْنَ الذَّرَجَعُيْنِ مَسِعَة أَخْسُ مِائَة عَلْمِ ١١٠

راع المعادلة آيت ١١.

 <sup>(</sup>٣) كشف الباري ج٣ ص ٣٣ كتاب العلم باب فصل العلم.

<sup>(</sup>٣) النسوكيو ع ا ص ٢٠٠ آيت ٣١ .

 <sup>(</sup>٣) احياء العلوم ج ( ص ١٥ الباب الأول في قصل العلم والتعليم والتعلم ...

147

د علماو فضیلت په عامو مومنانو باندې اووه سوه (۷۰۰) درجې زیات دی . او د هرو دوه درجو پهمینځ کې د پنځهسوه (۵۰۰) کاله په مقدار مسافت دی.

## د عالِم فضيلت په عابد باندې زيات دي

نبي كويم الله قرمائي:

قطْلُ الْعَالِيمِ عَلَى الْعَالِمِ سَمْعُونَ دَرَجَةً بَيْنَ كُلَّ دَرَجَتَيْنِ خُطْرُ الْفَرَسِ سَبْعِيْنَ عَامًا . (١) د عالم فضيلت په عابد باندې اويا (٧٠) درجې زيات دى ، او د هرې دوه درجو پدمينځ كې د آس د آويا (٧٠) كاله منډې په اندازه مسافت دى .

ددې وجه داده چې په معاشره کې کله بدعات او رسومات پيداشي نو په هغې باندې صرف عالم پوهيږي نو څلق په ورنه منع کړي ، او د عابد تو چه خو صرف خپل عبادت ته وي ، او دې په دې بدعاتو او رسوماتو پوهيږي هم نه . لهذا د عالم مرتبه د عابد نه او چته ده . (۱)

نبى كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي :

فَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَشْلِيْ عَلَى أَذْنَا كُمْ . ٢٠

دعالم فضيلت په عابد باندې دومره دی لکه زما فضيلت په تاسو کې په يو ادئی کس باندي.

بلحديث كي راعي:

فَضُلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِي كَفَضْلِ الْقَتْرِ لَيْلَةُ الْبَنْدِ عَلَى سَائِرِ الْكُوّا كِي ١٠٠

د عالم فضيلت په عابد باندې داسې دی لکه د څوارلسمي شپې سپوږمۍ فضيلت په باقي ستورو باندې .

 <sup>(</sup>۱) النرغيب والترهيب ج١ ص٧٥ كتاب العلم.

<sup>(</sup>٣) اخرجه البخاري في العلم ١٠ ، والفرملي في الكرآن ١٠ وفي العلم ١٠ ، ٣٥ ، وابن ماجه في المقدمة ١٧ ، والهند ٣،

۲۰۲، ۲۰۲۰ ، ۲۰۷ ، ابودارد (۲۲۲۱)، (۲۲۲)، واین ماجه (۲۲۲) و این خیان (۸۰) ورواه البرطنی (۲۸۲۲).

#### واقعه :

يوځل د نبي كريم صلى الله عليه وسلم نه د بني اسرائيلو د يو دوه (٢) كسانو متعلق پوښته اوشوه چې په دى كې يو كس عالم ؤ ، ده به چې فرض مونځ وكړو نو بيا به كيئاست او خلقو ته بر يې د دين تعليم وركولو ، او دې دويم كس به د ورځې هعيشه روژه نيوه او د شپې به يې ټوله شپه د الله څاك عبادت كولو ، نو آيا په دې دواړو كې كوم كس بهتر و ؟ نبي عليه السلام ورته او فرمايل ؛

فَضْلُ هِذَا الْعَالِمِ الَّذِي يُصَلِّيُ الْمَكْتُوبَةُ ثُمَّ يَجْلِسُ فَيُعَلِّمُ النَّاسَ الْخَوْدَ عَلَى الْعَابِدِ الَّذِي يَصُوْمُ النَّهَارَ وَيَقُومُ اللَّيْلُ كُفَضْلِيْ عَلَ أَدْنَا كُمْ ۚ . (١)

ددغه عالم فضيلت كوم چې صرف قرض مونځ وكړي او بيا كيني خلقو ته علم ښائي دده فضيلت په هغه عابد باندې چې د ورځې روژه نيسي او د شپې ټوله شپه دالله ﷺ عبادت كوي دومره زيات دى لكه زما فضيلت په تاسو كې په يو ادنى كس باندې ،

#### عالم اوغير عالم سره برابر نه دي

الله تعالى فرمايي ؛

﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لاَ يَعْلَمُونَ ﴾ . (١)

ترجمه: ته ووايه (اېپيغمبره!)چې کوم خلق پوهيږي او کوم نه پوهيږي آيا دوی برابر دي؟ په آيت کې " ځل" د پاره د استفهام انگاري دی . يعنی پوه خلق او ناپوهه خلق دو اړه برابر نه ي. (۱)

امامرازيرحمداللەقرمايي:

فِيْهِ تَنْهِينَهُ عَقِلِيْدٌ عَلَى فَضِيْلَةِ الْعِلْمِ . (ع)

<sup>(</sup>١) رواد الدارمي، مشكرة كتاب العلم .

<sup>(</sup>٣) الزمر آيت؟.

<sup>(</sup>٣) تفسير مطهوي الزمر آيت ٩ ، اعواب القرآن جد من ١٩٩ الزمر آيت ؟ .

<sup>(</sup>٣) تفسير كبيو ج١ ص ٣٦٩ الزمر آيت ٩ .

په دې آيت کې د علم په فضيلت باندې لويد تنبيه ده.

يعنى لكه محرنگ چې رڼا او تياره ، ړوند او بينا برابر نددي دغه شان عالم او غير عالم هم برابر نددي ، بلكه عالم تدالله من د لوي مقام وركړې .

ئبيعليه السلام فرمايي:

إِنَّ مَثَلَ الْعُلَمَاءِ فِي الْأَرْضِ كَمَثَلِ الشُّجُوْمِ يُهُتَدَى لِهَا فِي ظَلْمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْوِ فَإِذَا الْطَمَسَتِ النُّجُوْمُ آوْهَكَ أَنْ تَنْضِلُ الْهُدَاةُ . (٣)

يقيئا د علماو مثال د آسمان د ستورو په شان دی ، د ستورو په و چه خلق په او چه او لمده کې لارې معلوموي ، نو که چيرته ستوري ېې نوره شي ( يعني د ستورو رڼا ختمه شي ) نو قريبه ده چې د مسافر و نه به لاره و رکه شي . د غه شان که علماء نه وي نو خلق به دهدايت لاره پريږدي او گهراه په شي .

وجه داده چې علم ئور دى ، حديث كې راځي : آلعِلْمُ نُؤرٌ . علم رڼا ده . او جهالت تياره ده . نو رڼا او تياره څنگه برابريدې شي ؟

الله ﷺ دخپلې او دفرښتو د ګواهۍ سره د علماؤ ګواهي هم يو ځاي ذکر کړې

الله تبارك وتعالى فرمايي:

﴿ شَهِدَ اللَّهُ أَلَّهُ لَا إِلَهُ إِلَّا هُوَ وَالْهَلَاثِكُةُ وَأُولُوا الْعِلْمِ ... ﴾ ١٥٠

ترجمه : الله ﷺ په دې ګواهي ورکړې ده چې د هغه نه سوا بل هيڅوک معبود نشته او فرشتي او د علم والا هم په دی ګواه دي .

په دې آيت کې هم د علماو ډير فضيلت بيان شوې څکه الله گلاد خپلې ګواهۍ سره په دويمه مرتبه کې د فرشتو د ګواهۍ ذکر کړې ۱۰ و په دريمه مرتبه کې يې د علماؤ د ګواهۍ ذکر کړې ۰

<sup>(</sup>١) وواداحيد المسبق ١٢٦١ الترطيب والترهيب ج١ ص ٥٦ كتاب العلم، كترالعمال ج١٠ ص ١٥١ .

<sup>(</sup>١) آل عبران آبت ١٨-

# د حافظ ابن ڪئير رحمه الله وينا

حافظ ابن كثير رحمه الله وأيي

وَهِ فِي خُصُوْمِ لِنَّا عَظِيْمَةً لِلْمُلْمَاءِ فِي هِذَا الْمُقَامِ . (١)

په دې آيت کې د علماؤ ډير لوي خصوصيت بيان شوې . ( چې الله ﷺ د خپلې او فرښتو د ګواهۍ سره د علماؤ ګواهي هم ذکر کړې ) . (۱)

# د عالم ذڪر په دويمه مرتبه ڪي

په يو بل آيت كې الله الله علماه په دويمه مرتبه كې ذكر كړې ، الله تعالى فرمايي : ﴿ قُلْ كُفَّ بِاللهِ شَهِيْدًا بَيْنِيُ وَبَيْدَكُمْ وَمَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَّابِ .. ﴾ ، (٣) ترجمه : ورته ووايداې پيغمبره ! چې الله تعالى زما او ستاسو په مينځ كې كافي گواه دى ، او هغه كس گواه دې چې د هغه سره د كتاب علم وي (يعنى علماه) .

#### د علماؤ مغفرت

نبي عليه الشيئة قرمايي : حِي الله رب العزت به د قيامت به ورخ علما و تداو فرمايي ؛ إِنِّيَ لَمْ أَجْعَلُ عِلَينٍ وَحِلْمِيْ فِينَكُمْ إِلَّا وَأَنَّا أُرِيْدُ أَنْ أَغْفِرَ لَكُمْ عَلَى مَاكَانَ مِلْكُمْ وَلَا أَبَالِي . رواه الله ان باسناد جيد . (۴)

ما چې تاسو په خپل علم او حِلم سره مشرف کړي وئ نو دا صرف ددې دپاره چې زه ستاسو مخکيني ګناهونه معاف کړم ، او زه ددې هېڅ پرواه ندلرم. (ځکه زه مستغني او بې نيازه يم).

<sup>(</sup>١) تفسير ابن كثير ع٢ ص ٢٢ أل عمران آيت ١١٨ .

١١] معارف المقرآن آل صعران آيت ١٨.

<sup>(</sup>٣) الرعد أيت ٢٠)

 <sup>(</sup>٣) قال في المجمع ( ١/ ١٩٦ ) : " رواه الطيراني في الكبير ورجاله مؤلفون " ، رواه ابن كثير في التقسير ٢٩٧ / والسيوطي في الدر ١/ ١٩٥٠ والسيوطي في الدر ٢/ ١٩٥٠ والسيوطي الماليم (لباب الاول في العمل ١٩٧/ كتاب العلم (لباب الاول في قصل العلم والمعلم (لباب الاول في قصل العلم والمعلم والمعلم .... الترخيب والمرهب ج١ ص ٧٥ كتاب العلم .



#### دامام محمدر حمه الله د مغفرت واقعه

مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله يوه واقعه ذكركړې چې كلدامام محمد رحمه الله وفات غو ، نو د وفات نه روستو چا په خوب كې اوليده ، پوښتنه يې ترې وكړه : چې څه حال دى ؟

هغه ورته وويل چې ، كله زه د الله گادوړاندې پيش شوم ، نو الله رب العزت راته او فرمايل ،
اې محمد ! اوغواړه ، څه چې غواړې . ما ورته وويل چې اې الله ! زما مغفرت وكړه .
الله گا راته او فرمايل ، كه چيرته مونړ تاته عذاب دركول غوښتې نو مونړ به تاته علم نه و دركړې و چې مونړ ستا مغفرت كول غوښتل ، لهذا مغفرت خودې شوې ، نور څه رانه اوغواړه . (۱)

#### دسيبويه دمغفرت واقعه

امام سيبويدر حمدالله پدعقايدو كې معتزلي ؤ ، خو چې كلددې وفات شو ، نو يو عالم دې په خوب كې اوليده ، پوښتنه ېې ورندوكړه چې الله ﷺ درسره څدمعامله وكړه ؟

ده ورته وويل چې الله گښاراته او فرمايل : چې اې سيبويه ! د مغفرت مستحق نه يې ، خو صرف د يوې خبرې په وجه مي مغفرت درته وکړو ، هغه دا چې تا زما نوم (الله) ته آغزگ اِلْهُکارِکَ ويلي و .

نو تا زما د نوم عزت کړې و (چې ديته دې آعرف التکارف ويلې و) نو مونيستا عزت وکړو او مغفرت مو درته وکړو ٠

حالانکه سیبویددا خبره د نحوي تحقیق په بناء کړې وه ، خو لیکن الله الله دو صره قدردان دات دی چې په دې وړه خبره یې هم دده مغفرت وکړو .

ريبتيا ده چې : رحمت حَق بهانه مي جُويد . (د الله الله الله وحت بهاني محوري) . (١)

 <sup>(</sup>۱) عطبات حكيم الاست ج٦ ص ١٧٧ موحوع فعميم العلم.

<sup>(</sup>٢) حطبات حكيم الامت ج٢ ص ٣٦٦ موضوع: اكبرالاعمال ـ

#### علما، د الله ﷺ نه وبريري

الله تعالى فرمايي د

﴿ إِنَّمَا يَدُفُّ فِي اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلْمَاءُ .. ﴾. (١)

ترجمه : بيشكه د الله على په بند كانو كى د الله على نه علما ، ويريدي .

پددې آيت کې هم د علماؤ فضيلت بيان شوي ، چې دوی د الله الله او يويږي.

او ورسره دا خبره هم ددې آيت نه معلوميږي ، چې علما ، جنتيان دي .

ځکه په دې آيت کې په طريقې د حصرسره دا خبره بيان شوې چې علماء د الله ﷺن ويزيري (۲)

يه يو بلآيت كي الله على أولد جنت تذكره كړي ، بيا وريسي فرمايي :

﴿ ذَلِكَ لِمُنْ خَشِيَ رَبُّهُ ﴾ . (٣)

ترجمه : دا جنت د هغه چا د پاره دی چې د ځپل رب نه ويريږي .

بل حُاى الله تعالى فرمايى:

﴿ وَلِمَنْ خَاتَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَانٍ ﴾ . (٠)

ترجمه ، څوک چې د ځپل رب په وړاندې د او دريدلو نه ويريږي د هغه د پاره دوه باغونه دي. نو د اول آيت نه معلومه شوه چې علماه د الله ﷺ ويريږي ، د دويم او دريم آيت نه معلومه شوه چې د چاپه زړه کې د الله ﷺ ويره وي هغه د جنت مستحق دي .

. TA JUL (1)

(١) مُحكمهِ البِنَّاكِي إِلَمَا استعمالُ شُوي واو إِلَّمَا وحصر دياره رائحي. نفسيو كبير ١٤ ص ٢٠٦-

٢١) الينة آبت ٨

(٢) الرحمن آيت ٢٦ \_

نو معلومه شوه چې علما ، د جنت مستحقين دي . (١)

# اهل علمو ته دُعا

ئبى عليد السلام قرمايي ا

بي الله وَمَلِيْكَتَهُ وَأَهْلُ السَّمُواتِ وَالْآرُضِ حَقَّى النَّمْلَةَ فِي جُحْرِهَا وَحَقَّى الْحُوْتَ فِي الْبَحْرِ إِنَّ الله وَمَلِيْكَتَهُ وَأَهْلُ السَّمُواتِ وَالْآرُضِ حَقَّى النَّمْلَةَ فِي جُحْرِهَا وَحَقَّى الْحُوْتَ فِي الْبَحْرِ لَيُصَلَّوْنَ عَلَى مُعَلِّمِي النَّاسِ الْخَلْدَ (١)

ي د که الله تعالى ، د هغه فرښتې ، او د آسمانونو او زمکې ټول مخلوقات ، تر دې چې ميږي پيشکه الله تعالى ، د هغه فرښتې ، او د آسمانونو او زمکې ټول مخلوقات ، تر دې چې ميږي په خپلې سُوړې کې ، او مَيَان (کبان ) په سمندر کې د هغه کس د پاره د خير دُعا کوي کوم چې ځلقو ته د خير (علم) ښودنه کوي .

پهيو روايت کې دي :

وَإِنَّ الْعَالِمَ لَيَسْتَغَفِيرُلَهُ مَنْ فِي السَّمواتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ حَتَّى الْحِيْتَاتِ فِي الْمَاءِ ١٣٠ وَإِنَّ الْعَالِمَ لَيَسْتَغَفِيرُلَهُ مَنْ فِي السَّمواتِ وَمَنْ فِي الْآرْضِ حَتَّى الْحِيْتَاتِ فِي الْمَاءِ ١٣٠٠ وَإِنَّ الْعَالِمِ الْمَاءِ ١٣٠٠ وَمَنْ فِي الْآرْضِ حَتَّى الْحِيْتَاتِ فِي الْمَاءِ ١٣٠٠ وَإِنَّ الْعَالِمِ اللَّهِ عَلَى الْمَاءِ ١٣٠٠ وَإِنَّ الْعَالِمِ مَنْ فِي الْمَاءِ ١٣٠٠ وَإِنَّ الْعَالِمِ مَنْ فِي السَّمُواتِ وَمَنْ فِي الْآرْضِ حَتَّى الْحِيْتَاتِ فِي الْمَاءِ ١٣٠٠ وَإِنَّ الْمُعَالِمِ فَي السَّمُواتِ وَمَنْ فِي الْآرْضِ حَتَّى الْحِيْدَةِ اللَّهِ الْعَالِمِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالِمُ اللَّهُ اللَّالِي الللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللللّهُ ال

(١) دا خبره اهام رازي رحمه الله به خپل انداز كي داسي بيان كړې چې : علماء جنتيان دي. لان العلماء من أهلي
 الغشيلة ، و مَن كان مِن أهلِ الجنة ، قالملتاء مِن أهلِ الْجَنة .

قَبْيَانُ أَنَّ العلماء مِنْ آهل الخشيةِ قوله تعالى ﴿ إِنَّنَا يُخْفَى اللّهُ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلْمَاءُ ﴾ . وَبَيَانُ أَنَّ الخَشْيَةِ مِنْ الْعَلْمَاءُ ﴾ . وَبَيَانُ أَنَّ الخَشْيَةِ مِنْ الْعَلْمَاءُ ﴾ . وَبَيْنَانُ أَنَّ الخَشْيَةِ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلْمَاءُ ﴾ . وَبَلْهُ لِهُ وَلِهُ تعالى ؛ ﴿ وَلِمُنْ خَالَ مُقَامَرُ رَبِّهِ مَلْمُنَانِ ﴾ ، فلسير كبير ع ١ من المِها الجنّةِ قولُهُ تعالى ؛ ﴿ وَلِهُ تعالى ؛ ﴿ وَلِهُ عَالَى مَقَامَ رَبِّهِ مَلْمُنَانِ ﴾ ، فلسير كبير ع ١ من ٢٠٠١ .

وريسى بيا امام رازي رحمه الله قرمايي : أنَّ ظاهرَ الايةِ يَكُنُّ عَلَ أَنْهُ ليس لِلجِنْوَاهِلُّ إِلَّا العلماءُ . وذلك لِأَنْ كَامَةُ إِلَّمَا لِلعسر فهذا يَدَلُّ عَلَى أَنْ حَشِيةً اللهِ لاتحسلُ إِلَّا لِلْعلماءِ . وَالايةُ القَّانِيةُ وهي قوله : ﴿ وَلِلْمَا يُسْتُونُونَ كُونَهَ إِلَّا لِلْعلماءِ . وَاللَّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ إِلَّا لَهُ عَلَيْهُ إِلَّا لِلْعَلَمِ اللهُ عَلَيْ لَوْنَهَا لِعَلَيْهِ مِنْ اللهِ عَلَيْهِ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ لِمَا لِلْمُعَلِّمُ اللهُ عَلَيْهِ مَنْ اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَمُنْ اللهُ عَلَيْهُ إِللهُ عَلَيْهِ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَيْهُ إِلَيْهُ اللهُ عَلَيْهُ لِمُنْ اللهُ عَلَيْهِ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ مِنْ اللهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللهُ عَلَيْهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْ اللهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْكُوالِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُونُ عَلَى الْعَلَيْكُونُ عَلَيْكُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُونُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَى الْعَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُ الْعُلْمُ عَلَيْكُونُهُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَلَيْكُونُ عَل

 (٦) رواه التومدي ٢٦٨٦ ، وقال حسن صحيح ، ورواه الطيراني في المعجم الكبير ٨/ ٢٧٨ ، والدارمي ١/ ٧٧ ، مشكرة ص ٢٢ كتاب العلم.

(٢) اعرجه ابوداود في العلم باب ١ ، والتومذي في العلم باب ١٩ ، وابن ماجه في المقدمة باب ١٧ ، وإبن حيان في صحيحه والسيقي في العلم .
 د السيقي في الشعب ، التوغيب والتوهيب ج١ من ٥١ كتاب العلم .

بیشکه دعالم د پاره د مغفرت دُعاغواړي هغه ( مخلوقات ) کوم چې اسمانونو کې تی ( یعنی فرشتې ) ، او هغه (مخلوقات) کوم چې په زمکه کې دي ، تردې چې کوم مَیان ( گبان ) په اوبو کې دي (هغوی هم دده د پاره د مغفرت دُعاغواړي ) .

# رسول الله ظل عم اهلِ علمو ته دُعا ڪري

نبي كريم صلى الدعليدوسلم اهل علمو تددا دُعا كړې :

كَفَّوَاللَّهُ امْرَأُ سِنَّ مِنَّا هُنِمًّا فَتِلْقَهُ كُمَّا سَبِعَهُ فَوْبٌ مُبَلِّعٌ أَوْقَى مِنْ سَامِعٍ. ١١٠

الله تعالى دې تروتازه ( يعنى خوشحاله او باعزته ) لري هغه کس چاچې زما څه خبره واوريده، او څنګه يې چې اوريدلې وه هم هغه شان يې بل ته اورسوله ، ځکه اکثر هغه خلق چې چاته د إخبره رسولې شي هغه د اوريدونکي نه زيات ياد لرونکې وي .

پديو بل حديث كي داسي دُعا راغلي :

لَشَرَالَهُ عَبُدًا سَنِعَ مَقَالَتِي فَحَفِظَهَا وَ وَعَاهَا وَأَذَاهَا فَرُبَّ حَامِلٍ فِقْعٍ غَيْرُ فَقِيْهٍ وَرُبَّ عَامِلٍ فِقُو إِلَّ مِنْ هُوَ ٱفْقَهُ مِنْهُ . (1)

حضرت عبدالله بن عباس على فرمايي چې په يو موقع نبي كريم عظي داسې دُعا وكړه ،

ٱللَّهُمَّ ازْحَمْ خُلْفَائِيُّ - أي الله إ زما يه خلفاؤ رحم وكري.

مون ورند پوښتند و کړه : يَارَسُوْلَ اللهِ ١ وَمَنْ خُلَفَاءُ ک ٢

اي د الله على رسوله! ستا خليفه گان څوک دي؟

 <sup>(</sup>١) أحرجه ابودارد في العلم باب ١٠ و والترمذي في العلم باب ٧ وقال الترمذي حديث حسن صحيح ، الترغيب والترهيب إ
 ص ٦١ الترغيب في سماع الحديث وفيليفه ، ورواه ابن حبان وابن ماجه والشارمي عن ابن الدرخاء ، مشكوة ص ٣٥ كتاب العلم (٢) رواه احدد والترمذي وابوداود وابن ماجه والشارمي عن زيد بن قابت ورواه الشافعي والبيهقي في المدخل ، مشكوة ص ٢٥ كتاب العلم .

ئونبي عليه السلام او قرمايل؛

ٱلَّذِيْنَ يَأْتُونَ مِنْ بَعْدِيْ يَرْوُونَ أَحَادِيْثِيْ وَيُعَلِّمُوْ لَهَا النَّاسَ . (١)

( زُما خُلْقاءهغُه خُلَق دي) کوم چې زما نه روستو راځي ، زما احاديث (او زما سنت) روايت كوي، او بيا يې نورو ته ښايي.

#### د قيامت په ورخ به د علماؤ سياهي د شهيدانو په وينې دَرَنه وي

نبى عليدالسلام قرمايي:

يُؤذَنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِدَادُ الْعُلْبَاءِ وَدَمُ الشُّهَدَاءِ فَيَرْجَحُ مِدَادُ الْعُلْمَاءِ عَل دَمِ الشُّهَدَاءِ (١) د قيامت په ورځ به د علماؤ (د قلم) سياهي او د شهيدانو ويني تَلَكِي (تول كولي) شي «نو د علماو سياهي به دشهيدانو په وينو دُرنهشي .

ددي وجديو عالم دا ڏکر کړي چي دا سياهي به ځکه دُرنه ري چي يو خو د جهاد قضيلت په علم معلوميږي ، دويم دا چې د چهاد شروط او حدود هم د علم په وچه معلوميږي ، دريم دا چې په جهاد شرعي او د بل چا سره په جګړه کولو کې فرق هم د علم په وجه معلوميږي ، څلورم داچې د جهاد قرضِ عين او قرضِ كفايي په مينځ كې فرق هم صرف د علم په وجه معلوميږي .(۱۲)

#### په معاشره کې د علماؤ مقام

حضرت ابن عباس رضى الله عنه فرمايي :

لَوْلَا الْفُلْهَاءُ لَصَارَ النَّاسُ كَالْبَهَائِمِ - (١)

که چیرته علما . ندوې نو خلق به د چارپیانو غوندې ګرځیدلي وې .

څکدد دوي د تعليم په و چه خلق د حيوانيت د ځه نه او ځي او انسانيت په کې راځي .

<sup>(1)</sup> وواه الطبراني في الأوسط ، الترخيب والترهيب ج 1 ص 13 الترغيب في سماع المعيث وتبليفه ... كتراكتنَّال ج 1

<sup>(</sup>٣) رواه مسلم ٢٨٦ ، واحمد ٢/ ٣٩٩ والسيرطي في القر السنور. ٣٢ ١٧ ، المعجر الرابح في فراب العمل الصالح مي

 <sup>(</sup>٢) الرسول والعلم عن ٦٩ دكتور يوسف لدهيانوي).

<sup>(</sup>٢) قروبتي مفيدالعفوم ومفيدالهموم ص ٢١٦ الباب الناس في فصيفة السلطان . همدغه رناكي قول د حضرت حسن رحمه الله تعلقل دي: قَوْلًا العُلِيَّاءُ لَصَارُ النَّاسُ مِثْلُ الْبَهَائِيرِ .. احده العلوم ع ١٠ م ١٠ فعيلا العليم

بعضى علماء قرمايي:

ٱلْفُلْتَاءُ سُوحُ الْأَزْمِنَةِ ، كُانُ وَاحِدٍ مِصْبَاحُ زَمَالِهِ يَسْتَضِيْءُ بِهِ ٱلْحُلُ عَصْرِةِ. (١)

علما د خپلې زمانې ډيوې دي ، هرعالم د خپلې زمانې د پاره (روښانه) ډيوه ده چې د ده نه د دغه زمانې خلق رڼايي حاصلوي (يعنی د ده د هدايت په وجه خلق په اسلامي احکاماتو مئور او روښانه وي) ،

يحى بن معادُ رضى الله عنه فرمايي ؛

العُلْمَاءُ أَرْحَمُ بِأُمَّةِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ آبَالِهِمْ وَأُمَّهَا تِهِمْ.

علماءد رسول الله ﷺ په امت باندې د دوی د پلارانو او مورانو نه هم زیات مهربانه دي. چا ورنه پوښتنه وکړو چې دا څنګه ؟ نو ده ورته وویل :

لِأَنَّ آبَاءَهُمْ وَأُمَّهَاتِهِمْ يَخْفَلُونَهُمْ مِنْ نَارِ الذُّلْيَا . وَهُمْ يَخْفَلُونَهُمْ مِنْ نَارِ الأَخْرَةِ . (٦). گكدددوى پلاران او مورانې دوى د دُنيا داور نه بچ كوي ، او علماء دوى د آخرت د اورنه بچ كوي . (يعنى د علماو په وجه دوى د جهنم د اور نه معفوظ پاتې كيږي) .

حضرت موسى عليه السلام الله على ته عرض وكرو :

ٱلعِيٰ مَنْ أَحَبُ الفَّاسِ إِلَيْكَ ٢

اېالله! تاتەپەخلقوكى، يىرمىخبوب محوك دى؟

الله على ورتداو فرمايل، عَالِمُ يَتَعْلُبُ الْعِلْمَ . (٣)

هغه عالم چې علم طلب کوي.

#### دعلماو ضرورت

دا دُنيا د أضدادو مجموعه ده: كه دلته گرمي شته نو يخني هم شته ، كه دلته خزان شته نو بهار هم شته ، كه دلته أزغي شته نو گل هم شته ، كه دلته كافر شته نو مؤمن هم شته .

<sup>(</sup>١) احياء العلوم ج ١ ص ٢٣ فصيلة التعليم، تبيد العاقلين.

<sup>(1)</sup> احياء العلوم ج1 ص ٢٣ فطيلة التعليم.

<sup>(</sup>٣) المستظرف في كلُّ فنَّ مستظرف ص ٢٥ الباب للرابع في العلم والادب وفضل العالم والمتعلم .

لهذا كددلته جاهل شته نود عالم وجود هم ضروري دي ، كه دلته گهراهي طرفته رابلونكي خلق شته نو حق طرفته د رابلونكو علماو وجود هم ضروري دي ، كه دلته د فرعون او قارون وارثان شته نود رسول الله صلى الله عليه وسلم د وارثانو (علماؤ) وجود هم ضروري دى . بلكه كه زودا ووايم چې د دُنيا دېقاء د پاره هم د علماو وجود ضروري دې نود اېد څه بې دليله خبره نه وي ،

څکه دا دُنياچې آباده ده نو دا د الله ﷺ د عبادت په وجه آباده ده ، (لکه څرنګ چې په حديث کې راځي: لَاتَقُوْمُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَالَ ٱلله ٱلله ).

او عبادت بغیر دعِلم نه نشي کیدې ، او علم بغیر د علماو نه نشي حاصلیدې . معلومه شوه چې د دُنیا او آخرت د کامیابۍ دپاره دعلماو وجود ډیرضروري دي .

# عالم به د فيامت په ورڅ شفاعت ڪوونڪي وي

نبي كريم ﷺ فرمايي :

يُجَاءُ بِالْعَالِمِ وَالْعَابِي فَيُقَالُ لِلْعَابِي أَذْ خُلِ الْجُنَّةُ وَيُقَالُ لِلْعَالِمِ قِثْ حَتَّى تَشْفَعَ لِلنَّاسِ ١٠٠) د قيامت په ورخ به عالم او عابد راوستي شي ،عابد تدبه وويل شي چې جنت ته داخل شه ، او عالم ته به وويل شي چې تداود ريږه ، او د خلقو د بياره شفاعت وکړه .

پەيوبل حديثكى ورسره دا همشتەچى عالمتەبە رويلشي:

أَكُنُتُ حَقَّ تَشْفَعُ بِمَا أَخْسَنْتُ آذَبُهُمْ . (٢)

ته په خپل ځای اوسه او د خلکو سفارش کوه ،ځکه چې تا په دُنيا کې د دوی ښه اصلاح کړې وه

#### د فقیه درجه

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي: فَقِينَةُ وَاحِدُ أَهَدُ عَلَ الضَّيْطَانِ مِنْ ٱلْفِ عَامِد . (٣)

<sup>(</sup>١) ووادالامسهالي وغيره ، الترغيب والتوهيب ح١٠ ص ٥٧ التوغيب في العلم وطلبه وتعلمه وتعليمه .

<sup>(</sup>٢) رواه الامسهالي وغيوه ؛ الترغيب والترهيب ج١ ص ٧٥ التوغيب في العلم وطلبه وتعلمه وتعليمه .

 <sup>(</sup>٣) أحرجه النومذي في العلم باب ١٩، وابن ماجه في المقدمة الحديث ٢٢٢ والطبراني في المعجم الكبير ١٩٨/١، التوغيب والترهيب ع١. من ٥٧ كتاب العلم، مشكوة ص ٢٣ كتاب العلم.

یو فقیه (عالم دین) په شیطان باندې د زرو (۱۰۰۰) عابدانو نه زیات سخت او دروند دی. يو معيد العام يون . يعنى كذيو طرفته زر ( ۱۰۰۰ ) عبادت گزاروي او بل طرفته يو عالم وي نو بيا هم ددي يو عالم مرتبه به دوى اوچته ده،

حُكه د عالم زره د تُورِ الهي بد مقدسه ريّا سره مُنور وي ، دده ذهن د علم او معرفت د طاقت نه ډک وي ، نو که چيرته شيطان په ځلقو باندې د خپل مکرو فريب جال خور کړي . ځاڼ يه خواهشات نفسانيو کې مېتلاه کړي او د خلقو د ګمراه کولو کوشش اوکړي ، نو چې عالم د شيطان په دې مکرو فريب باندې خبرشي نو دې خلق د شيطان ددې محمر اهۍ نه خبردار کړي ااو داسي تدبيرونه ورة ارښايي چې په هغې سره خلق د شيطان د هرې حملي ندمحفوظ شي. ددې برخلاف هغه عابدچي صرف عبادت کوي او د علم او معرفت ند په ميلونو لري وي انو ده تددا پندندوي چې شيطان ائسان په محد طريقي سره محمراه کوي ؟ نو دې خو پد ظاهره عبادت كوي خو د لاعِلمي په وجه د شيطان په مكرو فريب كې نښتې وي او دده ټول كوشش اكثر د شيطاند كمراهي په وجه ضايع شي . (١) نو څكه د يو عالم مرتبه په زرو عبادت كوونكو باندې

بل دا چې علم د الله ﷺ صفت دي ، او الله ﷺ خو باد شاء حقیقي دي نو په چا کې چې تلم راغې نو په ده کې د بادشاه صفت راغې ، او عبادت خو د غلامانو صفت دی .

ادس كەيو طرفتەزر (١٠٠٠)غلامان وي او بل طرفتەيو بادشا، وي نو دا زر واړ،غلامان، بادشاه مرتبي تدندشي رسيدي . (٢)

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي ؛

مَنْ يُرِدِ اللهُ بِهِ خَفْدًا يُفَقِّهُ فِي الدِّيدِينِ . (٣)

١١) مطاهر حلى شوح مشكوة ج١ كتاب العلم.

<sup>(</sup>T) معليات فليو ج ٨ ص ٧١ .

٣٦) رواه البخاري في النفر ، ١ ، ومسلم في الأمارة ١٧٥ ، والتوملي في العلم ٢ ، ورواه الهيفس في مجمع الزوائد ١١٨/١، مشكرة كتاب الفل

علامه سندهي وحمه اللوفرمايي چې په ۱۰ څخځ ۱۰ کې تنوين د تعظيم د پارو دي ، يعنی : من ټروالله په غيراعلينا پغلهه في الديد، ساد څال د د د د الله د د الله د الله د الله د الله د الله د د د د د د الله د د د د الله د يطقيد في الذين سادية السندي على صعيح البخاري ج ١ من ٢٧ ، ٢٥ ، وحاشية السندي على ابن ماجه ج ١ من ١٧٧ الدانية باس الصل العلماء والحث على عالى ساء من ١٠٠ من ٢٠ ، ٢٥ ، وحاشية السندي على ابن ماجه ج ١ من ١٧٧ الله بات المصل العلماء والحث على طلب العلم وقم العدليث ٢٠٠ ، ٢٠ ، ٢٥ ، وحاشية السندي على ابن ما يعج ، س العدل العلماء والحث على طلب العلم وقم العدليث ٢٠٠ ، كشف البادي ٢٠٠ من ٢٠١ باب من بود الذبه حوا يققه على العلا 20.44 1110 I E 03.

چاته چې الله ﷺ د ځیر (او نیکۍ) اراده وکړي نو ده ته په دین کې پوهه ورکړي . د دې حلیث نه هم د علم او علما و ډیر فضیلت معلومیږي ، چې الله تعالی کوم سړي تعد خیر او ښکړې اراده وکړي نو هغه ته د علم او په دین کې د پوهې دا لوي نعمت ورپه بَرخه کړي .

## په مخ د زمڪه فقها، او علما، اوليا، الله دي

د امام ابوحنيفه او امام شافعي رحمهما الله نه داسي نقل دي : إِنْ لَنْهُ يَنَكُنِ الْعُلَمَاءُ أَوْلِيَاءُ اللَّهِ تَعَالَى فَلَيْسَ لِلَّهِ وَإِنَّ . ١١)

كه چيرته علماء د الله ﷺ وليان او دوستان نه شي نو بيا خو د الله ﷺ محوك ولي نشته. (بلكه د الله ﷺ وليان يقيني علماء دي).

#### انسان صرف هغه دی چې علم ورسره وي

د حضرت عبدالله بن مبارك رحمدالله نه چا پوښتندوكړه :

\_ عَمِوالنَّاسُ؟ انسانان تُوك دي؟

دەورتدوويل: ٱلعُلكاء، (انسانان) علماءدي- (١)

ددې قول د لاندې امام غزالي رحمد الله په احياء العلوم کې څه عجيبه خبره ذکر کړې ، چې حضرت عبد الله بن مبارک رحمد الله غير عالم (جاهل) د انسانانو نه اونه ګرنحول، څکه انسان چې د نورو حيواناتو نه ممتاز او اشرف ګرځي نو داصرف د علم په و جه اشرف ګرځي .

ځکه که د جسم د قوت په اعتبار سره او گورې نوبيا خو اوښ د انسان نه قوي دی ، که د هه وکود مضبوطتيا په اعتبار سره او گورې نوبيا خو د هاتي هد وکي دده نه مضبوط دي ، که د زړه ورتيا په اعتبار سره او گورې نو زمرې خو دده نه ډير زړه ور دې ، که د خوراک په اعتبار سره او گورې نوليوه ( ثور ) خو دده نه ډير خوراک کوي ۱۳۰۰

معلومه دا شوه چې انسان د نورو حيواناتو نه مستاز دى تو هغه صرف د علم په و چه سره مستاز دى

 <sup>(</sup>١) نزعة الناظرين في الاحيار والآثار المروية عن الانبياء والعنائجين عن ١٢ ...

 <sup>(1)</sup> احياء العلوم ج1 عن 14 كتاب العلم ، المتدور الرابح في لواب العمل الصالح ص19 ابواب العلم .

 <sup>(2)</sup> نزعة الناظرين في الاعبار والآثار السروية عن الإنباء والمسالحين عن ١٣٠ .

ئبى عليد السلام فرمايي:

آلفًاسُ كُلُّهُ مِن مَن إِلَّا الْعَالِمُونَ ١١٠٠

ځلتي ټول مړه دي مګر علماء ژوندي دي ( يعني د کومو خلقو سره چې علم نه وي هغوي يد منزله د مړو دې او علماء په منزله د ژوندو دی) .

#### د علماؤ تعظيم په کار دي

ئىي كزيم صلى الله عليه وسلم قرمايي و

تَعَلَّمُوا الْعِلْمَ وَتَعَلَّمُوا لِلْعِلْمِ السَّكِيئِنَةُ وَالْوَقَارَ وَتَوَاهَعُوا لِمَنْ تَعَلَّمُونَ مِنْهُ . (١)

علم زده کړئ ، او دعلم دپاره سکينداو وقار زده کړئ ، او د چا نه چې علم زده کوئ د هغه د وړاندې عاجزي او ادب کوي.

په دې حديث شريف کې د علم د زده کولو او د استاذانو د ادب کولو امر دي . ۳۰ قدرمنو! دا خبره په تجربي سره ثابته ده چې څومره د انسان په زړه کې د استاذ ادب زيات وتياأو استاذ دده ندخوشحاله وي نو دومره دې انسان ته ډير علم تصيبه کيږي او دده په علم کې بدېرکتوي. (۱۲)

نو د علماؤ ادب ډير ضروري دي ، حديث کې راځي :

لَيْسَ مِنْ أُمَّتِيْ مَنْ لَمْ يُجِلُّ كَبِكُرُنَّا ، وَيَرْحَمْ صَغِلْدُنَّا، وَيَعْرِفْ لِعَالِمِنَا. (٠)

څوک چې زمونږد مشرانو تعظیم نه کوي ، زمونړ په کشرانو رحم نه کوي او زمونږد عالمانو قدر نه کوي نو هغه زما امتي نه دې (يعني کامل امتي نه دی).

د نبي كريم صلى الله عليه وسلم د حقوقو په باره كې الله ١١٨ مومناتو ته حكم كړي : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا لَا تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَى اللهِ وَرَسُؤلِهِ وَا تَقُوا اللَّهَ إِنَّ الله سينيعُ عَلِيْتُ

<sup>(</sup>۱) افسير كبير ج١ ص ٢٠ أيت ٣١.

<sup>(</sup>٣) رواه الطبراني في الاوسط ، البرغيب والترجيب ح١ ص ٦٥ ، الترغيب في اكرام العلماء واجلالهم وتوفيزهم .

<sup>(</sup>٢) اصلاح الملاب من ٢٨٦.

 <sup>(</sup>٣) اصلاح القلاب عن ٢٨٦ ، إسائلة كوام كي أداب وحقوق من ٢٣.

<sup>(</sup>٥) رواه احدة في البرياب ١٥ باستاد حسن ، والطبراني والحاكم الا الدفال: " لَهُسَّ مِنَّا "

يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا لَا تَوْفَعُوا أَمْوَا تَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النِّبِيِّ وَلاَ تَتَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَغْضِ أَنْ تَحْبَطُ أَعْمَالُكُمْ وَأَلْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴾ . ١١)

ترجمه : اې مومنانو ! تاسو د الله ( او د هغه د رسول ( الله انه ( په هیڅ کارکې ) ځان مه وړاندې کوئ ، او د الله الله نه او ویریږئ ، بیشکه الله الله ډیر اوریدونکې ، بنه پوهه دی .
اې مومنانو ! تاسو خپل آوازونه د نبي کریم صلی الله علیه وسلم د آواز د پاسه مه او چتوئ ، او مه د هغه سره ( د اسې ) په زوره خپرې کوئ ، لکه ( څونګ ) چې تاسو د یو بل سره په زوره خبرې کوئ ، لکه ( څونګ ) چې تاسو د یو بل سره په زوره خبرې کوئ ، د اسې په یې تاسو د یو بل سره په زوره خبرې کوئ ، د که د او تاسو پرې خبر هم نه یې .

﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِيْنَ آمَنُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَالُوَا مَعَهُ عَلَى أُمْرٍ جَامِحٍ لَدْ يَلُحَبُوا حَقَّى يَسْتَأْذِنُوهُ ﴾ . (٢)

بشکدمؤمنان هغدخلق دي چې د الله او د هغه په رسول يې ايمان راوړې ، او هرکله چې دوی د پيغمبر عليه السلام سره په يو اجتماعي کار راجمع شوي وي نو تر څو يې چې د نبي عليه السلام نداجازت ندوي اخيستې تر هغې و خته پورې دوی نه ځي.

لاَ تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاهِ بَغْضِكُمْ بَعْضًا ﴾ ١٠٠٠

(اې مومنانو!) تامو د رسول الله ﷺ بلنه داسې (معمولي) مه ګنړئ . لکه څرنګ چې تاسو په خپل مینځ کې یو بل رابلئ .

پد دې پاس آيتونو کې د نبي کريم صلى الله عليه حقوق بيان شوي ، او علماء خو هم د نبي کريم ﷺ وارثان دي ، د دې د و چې د علماو هم ادب په کار دی . (۱)

امام قرطبي رحمد الله يه خپل تفسير (تفسير قرطبي) كى د آيت: ، يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا لاَكُرْ فَعُوْا أَصْوَا تَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ ....د لاندې ليكلي چې پددې آيتونو كې مسلمانانو تدد

<sup>(</sup>ا) المجرات الدارا

<sup>(</sup>۲) البور أبت ۱۲ ـ.

راخ) طور آیت ۱۳۰

<sup>(</sup>٣) النيليغ كوثر العلوم ج١٦ ص ١٣١.

پيغمبر عليدالسلام د تعظيم امر دي .... او د نبي عليدالسلام د وړاندې آو از ښکتدساتلو امر دې ، ييا روستو فرمايي <sup>د</sup>

وُكُوِةً بَعْضَ الْعُلَمَاءِ رَفَعَ الضَّوْتِ فِي مَجَالِسِ العُلمَاءِ تَشْرِيْقًا لَهُمْ إِذْ هُمْ وَرَثَةُ الألبِيّاءِ ١١٠ بعضي علماء وايي : چې علماء چونکه د انبياؤ وارثان دې لهذا د ددې علماو د شرافت د وجې نه ده وی پدمجلس کې همآواز اوچتول (او په زوره ځېرې کول) مکروه.دي.

# صحابه كرام او د اساد ادب

صحابه كرامو او تابعينو هم دخيلو عالمانو او استاذانو ډير ادب كړي .

لكديدبخاري شريفكي دحضرت ابن عباس المجانئة ندنقل دي چي كلدبدما ديو عالم صحابي ته څه حدیث معلومول غوښتل نو چې د هغه کورته به ورغلم ، نو هغه ته د دروازې ټکولو بد به مې ځانساتلو ، آواز په مې هم ورته نه کولو ، د ډروازې نه پهر په مې ورته انتظار کولو ، کله به چې هغدپخپلدېهر تشريف راوړو ، هغه وځت به مې ترې حديث معلوم کړو ، هغه به چې زوپه داسې حالت کې اوليدم نو راته په يې او فرمايل : اې د نبي کريم ﷺ د ټره څويه ! دروازه دې راتدولي ند ټکولد؟

نو مابه ورته اوفرمايل : عالم په خپل قوم کې داسې وي لکه نبي په خپل امت کې ، او الله تعالى ديني عليه السلام په شان كې دا هدايت فرمايلي دي :

﴿ وَلَوْ أَلَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجُ إِلَّيْهِمْ لَكَانَ خَنْدًا لَّهُمْ ﴾ (١) . (٢)

ترجمه : کهچیرته دوی صبر کړې وې ، تردې پورې چې (اې پیغمبره !) ته دوی ته راوتلني وې نو دابه د دوي په حق کې ډيره بهتره وه.

وَذَكُرُ أَبُوْحِبُانِ كُرَاهَةُ الرَّفْعِ أَيْمًا بِحَشْرَةِ الْعَالِمِ - (٣)

<sup>(</sup>١) قرطبي ج١٦ ص ٢٦٠ العجرات آيت ٢ .

<sup>(</sup>٢) يوره آيت داسي دي والله تعالى قرمايي : ﴿ إِنَّ الَّذِينَ يُعَادُونَكُ مِنْ وَرَاءِ الْعُجْرَاتِ أَكْثُو عُدْ لَا يَعْقِلُونُ وَلَوْ أَلَّهُهُ صَبَرُوا حَتَّى لَخُوجَ إِلَوْمِهُ لَكَانَ عَنْ اللَّهُ وَاللَّهُ مَا فَعُمَّا وَرَحِيْدٌ ﴾ . المعمرات آيت ٢ . ٥ .

وم، معارف القرآن يحواله قرطبي الحجوات آيت ؟ . ٥ .

<sup>(</sup>٧) روح المعاني ج١٢ ص ٢٠٧.

ابوحبان هم دا خبره ذکر کړې چې د علماو په مجلس کې آواز او چتول (او په زوره خبرې کول) کې هددي .

د پاس آيت ؛ ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِيْنَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْوِ جَامِعٍ لَمَ يَلْمَبُوا حَتَى يَسْتَأُونُوهُ ﴾ ندداخبره هم معلومه شوه چې طالب العلم بدد استاذ د خدمت نه د مغدد اجازت نه بغير نه ځي . (۱)

مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله هم دا خبره واضحه کړې چې د اهلِ علمو سره هم ددې آدابو لحاظ په کار دی - (۲)

# په خبرو کې هم د ادب لحاظ په کار دي

الدُجل جلالدمومنانوته قرمايي:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقُولُوا رَاعِنَا وَقُولُوا الْفُارِنَا ﴾ - (١٠)

ترجمه : اې مومنانو تاسو ( د پيغمبر الله خپل ځان طرفته ته رامتوجه کولو دپاره ) د " ژاعِکا " لفظ مه وايئ ، بلکه (ددې په ځای) د " وَانْظُرْکَا " لفظ وايئ .

اګرچې د ۱۰ ژاچکآ۱۰ او ۱۰ اُنگلوکا ۱۰ دواړو معنی په عربۍ کې یوه ده ، خو چونکه یهودو دا لفظ د غلط مطلب دپاره استعمالول ، ځکه په عبراني ژبه کې ددې معنی خیرې دي ۰

يا بددې پهوديانو ورسره " ي " پيداكړه نو" رَاعِيْنَا " بديې ورنه جوړ كړو ، بيا بدهم معنى غلطه راوتد، دمسلمانانو خو دامطلب ندۇ ، خوبياهم الله الله الدياد بالحاظ ساتلو

د وجې مسلمانان د ۱۰ ژاچکا ۱۰ لفظ ویلو ندمنع کړه ۱۰ (۲) معلومدشوه چې پدشریعت کې د ادب ډیر لحاظ ساتل شوې ،

<sup>(</sup>١) اصلاح الللاب ص ٢٧٧ ، اسائله كوام كي آداب وحقوق ص ٢٩ .

<sup>(1)</sup> بيان القرآن سورة حجرات.

<sup>(</sup>٢) البلوة آيت ١٠٢. [

<sup>(</sup>٢) معارف القرآن البقرة آيت ١٠٤.

# حضرت موسى عليه السلام ته تنبيه

حضرت موسى عليه السلام يو پيره خپل قوم ته تقرير كولو ، ډير فصيح وبليغ او معجزاند انداز كې تقريريي وكړو او خلق هم ډير متأثره شو ، په دې كې يو كس دده نه پوښتندوكړه ،

مَنْ أَعْلَمُ النَّاسِ الْيَوْمَ . نن صبا يدمخ د زمكه د ټولو نه لوي عالم څوك دي؟

ر حضرت موسى عليه السلام سوچ وكړو كه زه اووايم چې د مانه ښه عالم بل كس شته ، نو بني اسرائيل خو هسې هم بهانه گر قوم دى ، نوبيا به دوى وايي چې كله د تانه لوي عالم شته نو مونږېه د هغه نه راهنمايي حاصلوو ، نوبيا به دا خلق د عِلم او وحي نه محرومه شي)

نو حضرت موسى عليه السلام جواب وركيو : أَنَّا أَعْلَمُ . زه د ټولو نه لوي عالم يم .

او دا خبره د حضرت موسى عليد السلام صحيح هم وه ، ځکه د حضرت موسى عليد السلام مقصد دا ؤ چې په علم شريعت او احکامو کې زه لوي عالم يم ، او دا خبره صحيح هم وه ، څکه دې پيغمبر ؤ ، اوپه هغه وخت کې دده نه لوي پيغمبر بل نه ؤ ، او د حضرت خضر عليد السلام مرتبه په علم باطن کې هم دده نه زياته نه وه .

ځکه د حضرت خضر علیه السلام سره علم باطن او علم لدُني ؤ ، او د حضرت موسی علیه السلام سره د شریعت علم ؤ ، او علم باطن خو د شریعت یو چزم دی ، څکه شریعت خو د احکام ظاهره ؤ او احکام باطنه و دو اړو د مجموعي نوم دی .

نوچې حضرت موسى عليه السلام په علم شريعت كې د ټولو نه لوي عالم ؤ ، نو په علم باطن كې به هم د حضرت خضر عليه السلام نه لوي عالم و .

بل داچې د حضرت موسى الظها په زړه كې خو د تكبر او لويۍ هيڅ احتمال نه و ، او نه يې دا خبره د تكبر د وجې كړې وه بلكه حقيقت و .

خوليكن الله على تددغه خبره خوښدند شوه ، ځكددادب تقاضا داوه چې دا يې د الله الله په عِلم حوالدكړې وې ، او داسې يې ويلي وې ؛

نو دينرت موسى عليه السلام ته په دې زورَنه ورکړې شوه (۱) (پوره تفسيل په معارف القرآن موراکه ندې موجود دی) . معلومه شوه چې په شريعت کې دادب ډير لحاظ ساتل شوې دی .

481

# د علمي اختلاف باوجود د يو بل ډير ادب ڪول

د حضرت عبدالله بن عباس الله او د حضرت زيد الله په مينځ کې امحر چې څه علمي اختلاف هم ؤ ، خو بيا به يې هم د يو بل د ادب ډير لحاظ ساتل .

پوكرت حضرت زيد رضى الله عنه راروان و ، نو حضرت ابن عباس رضى الله عنه د هغه د سورلى مهار ونيوه او پَياده ورسره لاندې روان ؤ ، حضرت زيد ﷺ ورته وويل چې اې د پيي كريم صلى الله عليه وسلم د تره تحويه ! تاسو مهار پريږدئ ، او داسې مه كوئ ( محكه دا خوبې ادبى ده) .

خضرت ابن عباس رضي الله عنه ورته وويل ، چې مونې ته همدا خودلي شوي دي چې د علماؤ او مشرانو تعظیم کوئ .

حضرت زید ﷺ ورته وویل چې تاسو خپل لاس رانزدې کړئ ، ده چې لاس ورنزدې کړو نو هغه ځکل (چَپ)کړو ، او وې ویل چې مونږ ته هم دا حکم شوې چې د پیغمبر علیه السلام اهلِ پَيتو سره په همدامني سلوک کوئ ٠ (٢)

# د حضرت علي 🏶 وينا

حضرت على الله فرمايي : أَكَاعَبُدُ مَنْ عَلَيْنِي حَرِفًا وَاحِدًا إِنْ هَاءَ بَاعَ ، وَإِنْ هَاءَ أَعْتَقَ ، وَإِنْ هَاءَ إِسْتُوقَ . (٣)

(۱) عن ابي بن كعب رضي الله عنه عن اللِّيق عليه قال: قام موسى عطيبًا في بني اسرائيل قسُيلُ : أَيَّ النَّاسِ (۱) عن ابي بن كعب رضي الله عنه عن اللَّيق عَلَيْهِ . إِذْ لَعُ يَرُدُّ الْمِلْمَة إِلَيْهِ ، فَأَوْكَ اللّهُ إِلَيْهِ أَنَّ عَبْدًا مِن عِبَاوِي بِهَجْمَعَ أَطُهُ الْعَلَمُ : أَنَا أَعْلَمُ مَنَا أَعْلَمُ مَعْلَمُ الله عَلَيْهِ ، إِذْ لَعُ يَرُدُّ الْمِلْمَ إِلَيْهِ ، فَأَوْكَ اللّهُ إِلَيْهِ أَنَّ عَبْدًا مِن عِبَاوِي بِهِ الله عليه والدوان والدوان على العلم والدوان ومعلم الله عليه المنام والدوان ومعلم النه عنه الله المنام والدوان ومعلم الله عنه الله المنام والمنام والمنام والمنام والمنام والمنام والمنام والمنام والمنام والمناء . المنام المنام والمناء المنام والمناء . المنام المنام المنام المنام والمناء . المنام المنام المنام والمناء . المنام المن

زه د هغه چاغلام يم چاچي ماتديو حرف ښو دلې ؛ اوس د هغه خو ښه ده که هغدما خرڅوي يا ما آزاده وي يا ما همداسي (د خدمت دياره) غلام ساتي (دا اختيار هغه تدحاصل دي).

#### ، حدیث د جبریل

د حديث د جبريل نه هم دا ملوميږي چې حضرت جبريل عليه السلام هم د صحابه كرامو د وراندې نيي كريم صلى الله عليد وسلم تدد ألقّحيّات په شكل كې پدادب سره ناست ۇ ، او صحابه کرامو تديي دا او خوده چې د استاذ د وړاندې دغه شان کيناستل په کار دي.

د صحابه كرامو په باره كې راځي : چې دوى به همد نبي كريم صلى الله عليه وسلم د وړاندې داسې په ادب ناست وو ګويا چې ددوی په سَرونو باندې مرغۍ ناستې دي .

# اعام اعظم ابوهنيفه رهمه الله او د استاذ ادب

دامام اعظم ابوحنيفه رحمه الله په زړه کې د خپل استاذ (حماد رحمه الله) دومره قدر او احترام و چې ترڅو پورې امام صاحب ژوندې و ترهغې و خته پورې يې د خپل استاذ کورته خپې نا وې غزولې . حالانگاد امام صاحب او حماد رحمد الله د كور په مينځ كې ډيره فاصله وه (تقريبًا اووه كوڅې په مينځ كې وي) خوبيا به هم ده دهغه د ادب لحاظ ساتلو . «١) دامام صاحب د استاذ (حمادين سلمه رحمه الله) بي بي (عاتكه) وايي چي امام ابوحنيفه رحمه الله به مون لدد بازار ندمبزي راوره ، مالوج بديم رالدصفا كول ، او تور ډير خدمتونه به يې کول . (۱۱)

# مولانا عبدالقدوس كنكوهي رحمه الله او د استاذ ادب

حضرت مولانا شاه عبدالقدوس ګنګوهي رحمه الله چې وړوکې ؤ ، تو د وړوکوالي نه يې په زړه کې د خپل استاذ ډير زيات ادبؤ ، استاذ هم ده ته د خپل ځوي په سترګه کتل ، دې په کورته

 <sup>(1)</sup> امام ابو حنیله سے حبوت الکیز واقعات می ۱۳۱ بحواله عقود الحیمان می ۳۹۳ ، اسالله کرام سے آداب و مقوق عی ۷۵ ......

يوه شپه کورته شپې پيشو راغله ، ټوله ډوډۍ (روټۍ) يې اوخوړه ، او لوځي يې هم رااوغورځول سهر د استاذ بي بي استاذ تدوويل : چې د کوم طرف ندييګاه د شپې پيشو راغلې وه او ټوله ډوډۍ يې خوړلې .

استاذ صاحب عبدالقدوس ته وويل : بچيد ! تداو ګوره ، چې په ګوم ځای دا پيشو راننو ځي هغه ځای بند کړه ، ده چې او کتل نو د دروازې سره يو سورې ؤ ، ده داګمان و کړو چې ګني پيشو په دې ځای رانتو ځي ، نو ده هغه سورې بند کړو .

په دويمه شپه بيا پيشو راغله اوبيا يې هم ټوله ډوډي او خوړه، او لوځي يې هم رااوغور څول، سهر د استاذ ېي بي بيا استاذ ته شکايت و کړو چې بيګاه خو بيا پيشو راغلې وه.

نواستاذ صاحب بياعبدالقدوس ته وويل چې بچيه إ تديو نظر واچوه چې دا پيشو پدكوم ځاى رانتو ځي؟ څكه دا خو بيگاه بيا راغلي وه اونقصان يې كړې دى .

عبدالقدوس ډير خفه شو او تلاش يې شروع کړو چې دا ځای معلوم کړي ، بل ځای چيرته سورې نه ؤ ، خو صرف يو ځای کې يو سورې و چې په هغې په د کورنه د باران اوبه وتلي .

ده چې دا اولیده نو پوهدشو چې پیشو په همدې سوري کورته ننوځي . ماسخوتن چې خلق او ده شو ( دې چونکه بهر جُمات کې څملاستو ) ، نو ده ته دا خبره وریاده شوه ، دې راغې او څه شي یې کتلو ، چې په دې سوري کې یې کیدي ، خو هیڅ شئ پیدا نه شو .

آخرداچې ده د بهر طرقته دې سوري تدخپل سُرکيښود ، او همدلته او ده شو ، څکه ده ه په زړه کې د خپل استاذ دو مره ادب و چې ده دا نه غوښتل چې نن شپه دې بيا پيشو دننه کورته لاړه شي او ده ته دې نقصان اورسوي .

د خدای شان گوره چې په دغه شپه ډیر باران اوشو ، په کوم سوري چې به د کور اوبه وتلې هغه سورې خو ده بند کړې و (څکه ده ورته د بهر طرفنه خپل سر ایښې و)نو دکور اوبه دننه جمعه شوي ..

د استاذ بي بي چې اوکته چې اوبه جَمعه دي ، او سورې د بهر طرف تدبند دې ، نو دې دا ګمان وکړو چې ګني بهر دې سوري تد څه کانړې يا بل شي ايښي دې ، نو د بانړس يو لرګې يې راواخيست ، او په دې سوري کې يې او وهلو ، خو بيا هم اوبه روانې نه شوې .

Scanned with CamScanner

بل طرفته دې طالب دا سوچ و کړو چې ګني پيشو دننه کورته ننوتې ، اوس دوباره د وتلواو تينځتې کوشش کوي ، نو ځکه په خپلو پنجو باندې زما سر وهي . نو ده خپل سَر ته نور هم زُور ورکړ د چې پيشو او نه تختي .

دې طرفته د استاذ يي يي دا ګمان وکړو چې ګڼي دې سوري ته د آخوا طرفنه غټ کانړې دی څکه ندلرې کيږي .

آخر دا چې دې ېي په زوره سره دا بانړس په دې سوري کې ور اووهل ، چې په دې سره د عبدالقدوس سر زخمي شو او وينه ورنه روانه شوه ، د سر د زخمي کيدو په وجه ده خپل سر راديخوا کړو ، او د سخت زخم د وجې نه په ژړا شو ، سلګۍ يې وهلې او د دروازې سره ولاړؤ، استاذ يې چې دا سلګۍ واوريدې نو په منډه ورته راغې ، او آوازيې ورته و کړو :

عبدالقدوس بچيد! محداوشو؟ ولي ژاړې؟

عبدالقدوس په تياره کې ولاړؤ ، استاذ ته رانزدې شو ، استاذ چې او کته چې په تياره کې يځنۍ ته ولاړ دې اوسختې سلګۍ وهي، نوحيران شو چې آخر څه وجه ده چې دومره سختې سلګۍ وهي ؟

نو په سَريي ورله لاس راښکود ، چې وې کته نو سَريي سخت زخمي ؤ ، پوښتنه يې ورنه وکړه چې دا ولې ؟ هغه ورته خپله خبره وکړه.

استاذ پوهه شو چې ددې وړوکي طالب په زړه کې د خپل استاذ د خدمت دومره غټه جذبه ده چې خپل سَريبې سوري ته ايښې ؤ ، چې ګڼي بيا چېرته پيشو کورته دا خله نه شي او استاذ ته تکليف اونه رسوي ، تردې چې د ده سَر هم په کې زخمي شو .

نو استاذ دې طالب تند زړه د اخلاصه څخه دُعالګانې وکړې ، يوه په کې دا هم وه چې : اې الله ۱ زما دې رُوحاني بچي ته داسې عزت او عظمت ورکړې چې په ټوله دُنيا کې دده مِثل نه وي .

نو الله الله الله على دغه دُعا داسي قبوله كړه ، چې روستو ددې عبد القدوس نه داسي يو لوي عالم ، متنقي ، پرهيز ار و ولي الله جوړ شو چې مثال يې هم نه ؤ ، چې هر كس يې د حضرت مولانا عبد القدوس محتلا و مياند و مياند و د مياند و مياند و سره پيژني . (۱)

(۱) اهل علم كي زندكي ص ۲۷۰ (هل دل ع دريادك راهدات ج ص ، اساطاه كرام ع اداب و حقوق عي ۸۲.

#### داستاذ دځوي ۱دب کول

صاحب د هدايي امام برهان الدين رحمه الله يو واقعه بيان كړې چې د بخارى په علماؤكې يو لوي عالم ؤ ، طالبانو ته يې درس وركول ، څو د درس په دوران كې به ناګهانه پاڅيده ، بيا به كيناست ، څو پيرې يې داسې وكړه .

شاګردانو ورنه پوښتنه وکړه چې تاسو ولې د درس په دوران کې پاڅئ او کینئ؟ هغه ورته وویل چې زما د استاذ وړوگې څوي دی هغه بهر د هلکانو سره په کوڅه کې لوبې کوي ، خو چې کله هغه دروازې ته را اورسي ، ماته رامخامخ شي ، او زه یې اوګورم ، نو زه د خپل استاذ د تعظیم په وجه د هغه څوي ته او دریږم . (۱)

يو شاعروايي:

كن اين من شئت واكتسب ادبًا ﴿ يغنيك محمودة من النسب

إنَّ الفتي من يقول ها أنا ذا \* ليس الفتي من يقول كان ابي ١٠٠٠)

# د عالم سره د ناستي فضيلت

ققيدابوالليث ثمرقندي رحمدالله فرمايي چې څوک ديو عالم مجلس ته لاړشي او دې د هغه ند څه زده هم ندکړي ، خو بيا هم ده ته او وه (٧) عزتونه حاصليږي ؛

۱. د طالب علمانو درجه ورته حاصليږي .(دا هم لوي سعادت دی) .

۲. ترڅو پورې چې دې پددې مجلس کې ناست وي تر هغه و ځته پورې دې د ګناهو تو نه بچ وي .

٣. کله چې دې د کورندرااووځي نو په ده باندې د الله ﷺ رحمتونه راوريږي.

۴. کله چې دې په دې مجلس کې کیني نو په علما و چې کوم رحمتونه را وریږي د هغوی په برکت

دوتدهم دارحمت رسيبي

<sup>(</sup>١) تعليم النتمام حن ٢٧ ، اسائله كرام ع آداب و طوق من ٨٠ .

۵ . ترڅو پورې چې ده غوږ نيولې وي تر هغې وخته پورې د ده د پاره نيکۍ ليکلې کيږي. ٦. فرښتنې دخوشحالي ندېددې مجلس والدياندې خپلې وزدې خورکوي نو دې هم پدوغوي كى شامل دي.

٧. دې چې کوم قدم او چتوي او ږدي ، هغه د ده د پياره د ګناهونو کفاره ګرځي ، درجې يې پرې ارچتېږي، او په نيکيو کې يې اصافه کيږي. (١)

#### د عالم مخ ته کتل عبادت دی

نبي كريم صلى الدعليه وسلم قرمايي:

النَّكُورُ فِي وَجْوَ الْعَالِمِ عِبَادَةً ، وَالنَّكُو فِي الْكُعْبَةِ عِبَادَةً ، وَالنَّكُو فِي الْمضحف عِبَادَةً . (١) د عالم مخ ته کتل عبادت دي ، کعبي ته کتل عبادت دي ، او قرآن کريم ته کتل عبادت دي. فقيه ابوالليث تسرقندي رحمه الله ددي حديث نه روستو ليكلي ؛ كه چيرته د علم په مجلس كي د عالم د ملاقات نه علاوه بله هيئ فايده نه وي نو بيا هم هر عقلمند دپاره لازم دي چي ددې حرص وكړي (او د عالم په مجلس كي حاضرشي) څكه د عالم مخ ته كتل ځانله مستقل عبادت دي. ئبي كريم صلى الله عليه وسلم فرهايي: چي ما د حضرت جبريل عليه السلام نه يوښتنه وكړه: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ لِأُ مِّنْ إِنَّ زَما د امت دياره بهترين عمل كوم يو دى؟

نو هغدراته او فرمايل: ٱلْعِلْمُ ، علم بهترين علم دي . ما بيا ورنه پوښتنه و كړه : شُدَّ أَيُّ ؟ بيا وريسي كوم عمل بهتر دى؟ هغه راتدا و فرمايل ؛ ٱلنَّظَرُ إِلَى الْعَالِمِ. عالم تُه كتل. ما يبا ورندپوښتندوكړه : شُدِّ أَيُّ ؟ بِيا ددى يسى بل كوم عمل بهتر دى؟ هغدراتداو فرمايل :

(١) قال القالية رحبه الله: من التعمل المالعالم وجلس معه ولا يقدرُ على أن يحقظ المِلْق فله سبح كرامات اولهايتال فُضِّل البتعلَيين، والثالي: مادام جالسًا كان معبوسًا عن الذَّنوب والخطايا . والثالث : اذا عَمَرَجُ من منزله وأنزلُ عليه الزحة والرايخ : إذا جلس عنده فتلزل عليهم الزحة فتصيبه ببركتهم . والعامس مادام مستما أكتُتُ له الحسنة والسادس تحد عليهم الملائكة باجتحتها رشاوهو فيهم والسابخ : كُلُّ قديم يَرفعُه ويَشْقه يكونُ كَفاراً الدُّرُوبِ ورفعًا لفدرجات له وزيادة ق الحسنات. والبيه الفاظين من ٥٠٥ باب فضل ميمالس العلم) -(1) كبيد الدافلين من ٧٠٧ باب فضل مجالس العلم ، المقاصة الحسنة عن ٢٥١،

زِيَارَةُ الْعَالِم . دعالم ملاقات كول.

ييايي اوفرمايل:

وَمَنْ كَسَبَ الْعِلْمَ لِلْهِ وَآرَادَ بِهِ صَلَاحٌ تَفْسِهِ وَصَلَاحٌ الْمُسْلِمِيْنَ وَلَمْ يُو ِدُبِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّلْيَا فَأَنَا كَغِيْلُهُ بِالْجَنَّةِ . (١)

كوم كس چې د الله الله الله د رضا د پاره علم حاصل كړي ، او د ده اراده په دې علم سره د خپل ځان او د مسلمانانو اصلاح وي ، او څخه دُنيوي عرض يې نه وي نو زه د داسې كس د پاره د جنت ضامن يم

#### د علماؤ سره دمعيت فائده

کوم کسچې د اهل علمو سره محبت او تعلق ساتي نو اګرچې دده اعمال به د هغوی په شان نه وي خو بيا به هم د قيامت په ورځ ددې انسان حشر ددې علماو سره کيږي . دا خبره زه د ځان نه نه کوم بلکه دا سردار دوجهان محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي ؛ چې د انسان حشر به د قيامت په ورځ د هغه چا سره وي چې د چاسره يې محبت وي .

حضرت انس بن مالك على فرمايي چې يو كس رسول الله على ته راغې او ورته وې ويل ؛ يَارَسُوْلَ اللهِ ا مَثَى السَّاعَةُ ٢ اي د الله الله الله ويامت كله دى ؟

نبي عليه السلام ورتداو فرمايل: مَا أَعُدُدْكَ لِلشَّاعَةِ 1 تَا قَيَامَتْ تَه مُحْدَيَّار كَرِي دِي؟

ده ورتد و ويل ؛ ځټُ اللهِ وَرَسُؤلِهِ . ( نور مې څه خاص نه دي تيار کړي څو ) په زړه کې مې د الله گااو د هغه د رسول ﷺ سره محبت شته .

نبى عليد السلام ورتدا وفرمايل

اًکټ مَغ مَن آخټېټ . تدېد د قيامت په ورځ د هغه چا سره يې د چا سره چې دې په دُنيا کې حت وي.

حضرت انس رضى الله عنه فرمايي:

قَتَا فَرِحْنَا بَعْدَ الْإِسْلَامِ فَرَحًا أَهُدُ مِنْ قَوْلِ اللِّيقِ سَلَّ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ" فَإِلَّت مَعَ مَنْ أَحْيَبْت "

<sup>(</sup>۱) فسير كبير ج١ ص ٢٠٩ آيت ٣١.

د اسلام راوړو نه روستو مونډ په بل هيڅ شئ دومره نه وو خوشحاله شوي څومره چې دنې کريم صلی الله عليه وسلم په دې ويتا خوشحاله شو چې ۱۷ ته به د قيامت په ورځ د هغه چا سره يې د چاسره چې دې محبت وي ۱۰۰ بيا حضرت انس ناڅاا و فرهايل :

### دعالم وفات كيدل لويه حادثه ده

نبي كويم صلى الله عليه وسلم فرمايي:

مَوْتُ الْعَالِمِ مُحِينِيَةٌ لَا تَجْبَدُ ، وَثَلَنَةٌ لَا تُنسَلُ وَهُوَ نَجْدُ طُبِسَ ، مَوْتُ قَبِيلَةٍ آيسَرُ مِنْ مَوْتِ عَالِمِ (۱) د عالم مرک داسې مصيبت دي چې د هغې ندارک ندشي کيدې ، او داسې نقصان دي چې ندشي پوره کيدې ، او هغه داسې ستورې دي چې رڼايې ختمه شي ، د غوندې قبيلې مرګ ديو عالم دمرګ ندآسان دي (يعني د پوره قبيلې مرګ دومره غټ نقصان او خفګان نه دي لکه د يو عالم مرګ) . نبي عليه السلام فرمايي :

إِنَّ اللَّهُ لَا يَقْبِشُ الْعِلْمُ إِنْتِرَاعًا يَنْتَرَعُهُ مِنَ الْعِبَادِ وَالْكِنْ يَقْبِشُ الْعِلْمَ بِمَوْتِ الْعُلْمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمٌ ، إِثَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسُإِلُوا فَأَفْتُوا بِغَنْدِ عِلْمٍ فَصَلُوا وَأَضَلُوا . (٢)

 <sup>(</sup>١) مسلم كتاب البر والصلة والاداب ، باب المدر دمع من احب ١٩٧٧ - ١٩٦١ - يد بخاري شريف كي داونكي عديث ذكر دي تحق عديث ذكر دي تحق عديث ذكر دي الله والمعلم والمسلم و على المارة الما

<sup>11)</sup> احرجه ابواداود في العلم باب 1 ، والمرمذي في العلم باب 14 ، وابن ماجه ماجه في المقدمة باب 17 ، البرعيب والترهيب ج1 ص 10 ، الترعيب في الرحلة في طلب العلم .

<sup>(</sup>٣) اخرجه البنداري في العلم باب كيف يقبض العلم؟ (١٠٠) ومسلم باب وقع العلم وقبحته وظهور الجهل والفس في أنم الزمان ٢٩٥٦ ، ٢٩٧٦ ) ، والفرملي في العلم باب ما جاد في ذهاب العلم ٢٦٥٧ ، وابن ما يد في المقدمة باب اجاب الزائد والقيمي ٢٠، مشكرة كتاب العلم ، فزهة الباطرين مي ١٣ .

الله تعالى به په (آخيري زمانه كې) علم داسي نه اُوچنوي چې ګڼي د خلقو (د ژړه او دماغو) نه يې اوباسي ، بلكه علم به د علما و په ختميد لو اوچت كړي ، تردې چې هيڅوگ عالم به (په مخ د زمكه) پاتې نه شي ، نو ځلق به جاهلان خپل پيشوايان جوړ كړي ، د هغوى نه به د مسئلو پوښتنې كوي ، هغوى به په غير د علم نه فتوى وركوي ، نو په خپله به هم ګمراه شي او نور خلق به هم ګمراه كړي .

حضرت عمر رضى الله عنه فرمايي :

مَوْتُ الْفِ عَالِمِهِ قَالِمِهِ اللَّيْلِ صَالِمِهِ النَّهَادِ أَهْوَنُ مِنْ مَوْتِ عَالِمٍ يَصِدُو بِكَلَالِ اللَّهِ وَحَرَابِهِ ١٠٠٠ زر (١٠٠٠) هغه عابدان چې هغوی ټوله شپه دالله گُانَّ عبادت کوي او دورځې روژې نيسي . د دوی ټولو مرګ د هغه يو عالم په نسبت آسان دی کوم چې حلال او حرام پيژني . (يعنی ددې زرو عبادت کوونکو مرګ دومره غټ نقصان او غم نه دی څومره چې ددې يو عالم مرګ نقصاني او لوي غم دی) .

ځکدد عابد عبادت دخپل ځان دپاره وي او د عالم ژوند دټولو انسانانو د دُنيا او آخرت د کاميابۍ د پاره وي .

دحضرت سعيد بنجيير فألخانه پوښتنداوشوه:

مَا عَلَامَةُ هَلَاكِ النَّاسِ ؟ دخلتو دهلاكت نبد تحدده ؟

دەورتەووپل: ھَلَاکُ عُلَمُنَائِيھِمْ۔ چې کلەددوى علماءوفات شي، (او خلق په ګوراهۍ کې مېتلادشي، نو داغتيه نښدد دوى دهلاکت ده ) - (۱)

د علماو پورې ټوقې کوونکې کس منافق دی

په مخ د زمکدداسې بدېخته خلق هم شته چې علماو ته په پک نظر ګوري ، نو ځېردار! کوم کس چې عالم ته د علم په و چه يا حافظ ته د حفظ په و جه سپک ګوري نو دا خو څخر دی ، ده ته د ايمان تازه کول په کار دي ، څکه علم او قرآن کريم ته سپک ګتل خو کفر دی . (۳)

<sup>(1)</sup> احياه العكوم ج ١ ص ٢٦ كتاب العلم ، تزهة الناظرين في الاحيار والاثار المووية عن الانبياء والصالحين ص ٢٩.

<sup>(</sup>٢) لوهة الناطوين حر ١٤.

 <sup>(</sup>٣) فون اودې خبرې پوره تغصیل روستو په " فقهي مسایلو " کې او ګوره .

نبي كريم صلى الله عليه وسلم قرمايي :

تُلَاثُ لَا يَسْتَخِفُ بِهِمْ اِلَّا مُنَافِقُ : ذُوْالطَّيْبِ فِي الْإِسْلَامِ وَذُوالْعِلْمِ وَإِمَّامُ مُقْسِطً . (١) درې (٣) كسان داسې دي چې د دوى سپكاوې صرف منافق سړې كوي (يعنى ددې درې كسانو پورې چې څوك ټوقې او مسخرې كوي هغه منافق دې) هغه درې كسان دادي . ( اول) هغه كس چې په اسلام كې سپين گيرې شي . (دويم) : عالم . او (دريم) عادل بادشاد .

كوم كس چى په دُنيا كى علماؤ تدنقصان رسوي ، نو الله الله داسى كس تدپه دُنيا كى هم سخته سزا وركوي ، څكه علما ، خو د انبياؤ وارثان دي ( ٱلْقُلْمَاءُ وَرَقَةُ الْأَ نَبِيّاً مِ ).

علماء د الله على وليان او بزرگان دي . او د الله الله الله ولي تله نقصان رسول د انسان د اخيرې خاتمې د خرابيدو خطره لري ، حديث قدسي دي الله تعالى فرمايني ،

مَنْ عَادَى إِنْ وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ . (١)

څوک چې زما د يو دوستسره دشمني کوي زه داسې ګس تداعلان چنګ کوم. لهـ ذا عـلـماؤ ته د نقصـان رسو ونکو خلقو انيحـام به درته د يو څــو واقعـاتو په رڼـا کې بـيان کــړم :

## علماؤ ته د تڪليف رسوونڪو خلقو سز ا

فقيه ابوالليث شرقندي رحمه الله ذكركړي دي چې حضرت ابوبكر صديق الله فرمايي :
ما يو ځل خوب وليده چې رسول الله صلى الله عليه وسلم راغې او زه يې د لاس نه اونيوم او
راته وې فرمايل د خپل نظر او چت كړه او دوزغ ته او محوره . ما چې پورته او كته ، نو ما اوليده چې
د مخونه يې د ځنځير په شكل كې وو ، د
جهنديانو وينې او زوې يې څكلې او په اور كې سوزيدل.

<sup>(</sup>١) رواه الطيراني في الكبير وطلحسنها الترمذي لغيو عذاالبعن ، الترعيب والتوهيب ج ١ ص ٦٠ \_

<sup>(</sup>٣) يخاري دريف ، يديو حديث كي داسم الفاظ دي : مَنْ آذَى فِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ . اعرجه البحاري ١٩٢٧ .

ما د نبي عليه السلام نه پوښتنه وکړه چې اې د الله رسوله! دا څوک دي چې په دومره لوي عذاب کې ګرفتار دي؟ نبي عليه السلام راته او فرمايل : چې دا هغه خلق دي چې د وی به علماؤ ته تکليف رسول ۱ او په غير د توبې نه مړه شوي دي ، نو ځکه يې اوس دا انجام دی .

### ه مرزا مظهر جان جانان د قاتل بدترین انجام

د دهلي د بادشاه يو وزير ؤ ، چې راقضي المذهب ؤ ، هغه د قاضي ثنا ، الله پاني پتي رحمه الله پير او مرشد مرزا مظهر جان جانان په ناحقه باندې په تمانچه او ويشتو ، مرزا صاحب په هماغه ځاى شهيد شو ، د هغه د و قات نه پس د دهلي بادشاه د شپې خوب اوليده چې زه په يو څنګل کې ولاړيم ، او د ماسره دا وزير هم دى ، مونږ کته چې ناڅاپه د ځنګل د يو طرف نه دُوړې او ګرد را پورته شو ، کله چې دا ګرد ختم شو نو ما اوليده چې په يوه سورلۍ باندې يو کس سود دې او ددې سورلۍ واګې مرزا صاحب نيولي دي ، کله چې دوى ماته را اورسيده ، او ما معلومات و کړو چې دا د سورلۍ واله کس څوک دى ؟ نو راته وويل شو چې دا خو حضرت حسين رضي الله عنه دى .

حضرت حسين ﷺ د مرزا صاحب نه پوښتنه وکړه چې ستا قاتِل څوک دی؟ ده وزير طرفته اشاره وکړه چې زما قاتِل دا وزير دی ، حضرت حسين ﷺ يو غشې رااوويست ، او دا وزير يې په دې غشي باندې په ځيګرا وويشت .

ه چې يو. چې. بادشاه د شپې د خوب نه راپاڅيده ، حيران ؤ ، په تادی يې يو کس اوليول چې ته لاړشه ، او وزير په جلتۍ راوله چې زه ورندمعلومات وکړم ، چې دا څه تماشه ده ؟

وريوپ بستۍ راوسه پېې و دو هغه کس چې هلته ورغې، تو خلقو ورته وويل چې د وزير په ځيګر کې ناڅاپه در د پيداشوې، نشي تللې ، کله چې سهر شو نو وزير مړ شوې

# امام اعظم ابوهنيفه رهمه الله پسي د بد رد ويلو سزا

د يو کس په باره کې راځي چې ده تقرير کولو ، او د استهزا ، په شکل يې وويل چې د امام صاحب نه خو ژه هم ښه يم ، هغه په څه پوهيده ، هغه تدخو صرف اويا (۷۰) احاديث ياد وو ، ماته خو د هغه نه ډير ياد دي .



يو چا بل نيک عالم ته دا خبره وکړه . هغه فورا وويل چې ددې کس آخيري انجام به دا وي چې دې به مرتد کيږي ، يوه جُمعه روستو دغه کس مرزايي شو ، د خلقو د وړاندې دليل و رسوا شو او خلقو اوشړل.

ددې نه پس خلق دې نيک عالم ته راغله او پوښتنه يې ورنه وکړه چې تاته څنګه معلومه شوې وه چې دا سړې به کافر کيږي ؟ هغه ورته وويل چې کله تاسو ماته وويل چې دې سړي د امام اعظم ابو حنيفه رحمه الله ډيره ګستاخي کړې ، نو زما په نزد خو امام صاحب د الله گلکه ولي دې ، او حديث قدسي دې ، الله رب العزت قرمايي ؛

مَّنْ عَادَىٰ لِي وَلِيًّا فَقَدُ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. (١)

څوک چې زما د يو ولي سره دشمني کوي نو زه هغه ته اعلان جنګ کوم.

نو چې کله دې سړي ته د الله الله د طرفه اعلان جنګ اوشو ، او په جنګ کې هر فريق دا غواړي چې د مقابِل نه اعلى شى قبض کړي ، او د الله الله په نزد کو د ايسان نه بل اعلى شى نشته ، نو ما د ځان سره سوچ وکړو چې اوس ددې کس سره ايمان نشي پيدا کيدې . نو څکه مې تاسو ته ويلي وو چې داسړې به آخر مرتد کيږي . (۱۱)

#### د عالم د توهین سخته سزا

د دارالعلوم ديوبند مهتيم حضرت مولانا قاري محمد طيب رحمدالله وايي ، چې يو كرت حضرت مولانا نانوتوي رحمدالله شاه جهان پور ته تشريف وې وړو ، او د اسلام د حقانيت په باره كې يې خلقو ته ډير ښه وعظ او نصيحت وكړو ،

کله چې د هغه ځای ېې دینه خلقو ته پته اولېیده چې د خلقو په زړونو کې د مولاتا نانوتوي رحمه الله ډېر قدر وعزت پروت دی ، نو دده د بدنامولو د پاره یې مختلف طریقې وکړې خو کامیاب نه شو .

آخر د وی داسې پروګرام جوړ کړو چې په خپلو ملګرو کې يې يو کس ته کفن ورواغوست ، او هغه کس ته يې وويل چې کله د جنازې دوه تکبيرونه اوشي نو ته په زَر راپاڅې ، نو د نانوتوي

<sup>(</sup>۱۱) بخاري شويف.

ر ٦) كتاب مولوي داؤد غزنوي ص ١٩١.

رحمه الله پورې په خلق او خاندي ، او دې په او شرميږي چې د ژوندي سړي جنازه يې و کړه . کله چې دوی داسې ترتیب برابر کړو نو دا کس یې په کټ کې واچول ، رایي وړو ، او نانوتوي رحمه الله تديي وويل چي جناب ! تاسو په دي مړي باندي جنازه و کړئ.

ده ورته ډير عُذر پيش کړو چې ما دپاره دا جنازه مناسب نه ده ، زه يې نه کوم ، خو هغوی د خُولي چالاكي وكړه او ورتهوي ويل چې تاسو به يې خامخا كوئ.

د هغه ځای ګواه ځلق وايې چې مولانا صاحب يو طرفته ولاړ ؤ . مونږ د هغه مخ ته کتل . ٠٠ مغيي د غصي نه تک سور ؤ ، او په مخيي د ځفګان اثرات ښکاريده .

کله چې هغوی ډیر اصرار وکړو نو دې چنازې ته ورمخکې شو .کله چې ده دو ۱ (۲) تکسیره وکړه ، نو د شاته نه خپلو ملګرو دې کسته ټوخي کول چې راپاڅه ، خو دې نه راپاڅيدو . كله چې جنازه ختمه شوه نو مولانا صاحب په غصه كې وويل چې دا اوس نه شي راپا څيدې. او نور ورندروان شو ،

كله چې خلقو هغه اوكتلو نو واقعي مړشوي ؤ ، ژر ټولو رامنډه كړه ، او د مولاتا صاحب نه يم معافي اوغوښته ، او ډيرو ځلقو په هماغه ځای توبه وويسته . (۱)

ئو د علماو او نيكانو د بې عزتي نه ځان ساتل په كار دي . نبي كريم الله فرمايي : رُبِّ الْفَعَتَ أَغْبَرَ مَنْ فُوْعٍ بِالْآنِوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَّهُ -(١)

ډير کرت خورو وَرو ويښتانو واله ، ګره آلود کس چې د دروازو نه شړلې شي (يعني داسې پرامخنده حال او په ځاو رو ککړ کس چې په ظاهره ډير غريب او کمزورې معلوميږي څو دانله ﷺ په نزد به دده دومره لوي مقام وي) که چیرته دې په الله ﷺ باندې قـــُم اوکړي ( چې دا کار به کیږي) نو اللہ ﷺ بدد هغه قسّم ضرور پوره کوي ، او دې به قسّم کې د حانث کیدلو نه بچ کوي . (۱)

<sup>(</sup>١) سوالح قاسمي 1/ ٧٠ ، عيرت الكير واقعات عن ١٩٧ .

<sup>(</sup>٢) ووالامتسلام كتاب البو حديث ١٣٨ ، والمعلَّة معيث ٣٨ ، والتعاري ٢ / ١ ، ١ الترغيب والترغيب ح٣ التوغيب في التقر

وقلة ذات البادوما جاء في فعيل الفلواء والمساكين بداد

<sup>(</sup>ع) وعوات حق لمولانا عدالمال ح؟ ص ١٩٥٥

يو شاعر وايي :

پهربید. کمان سر که خالیت ه شاید که پلتګ نهنته باشد په هر ځنګل دا ګمان مه کوه چې ګني دا خالي دې ،کیدې شي په دې کې زمرې اُو ده وي. نو دغه رنګې دې غریب علماؤ او طلباؤ ته هم په غلط نظر مه ګوره ،څکه په دوی کې لوي لوي بزرګان او اولیا ، الله شته ، دوی ته په نقصان رسولو سره به خپل آخرت برباد کړې .

## د بزرگانو او نیگانو نه د مخ اړوونکي کس انجام

د هند مشهور عالم مولانا خواجه غريب نواز رحمه الله فرمايي چې يو کس ؤ ، کله به يې چې څوک بزرګ يا تيک سړې اوليده نو خپل مخ به يې ور نه واړول. ځکه ده ه دنيکانو او علماو سر، سخت عداوت ؤ ، هغوي ته يې کتل هم نه خوښول .

کله چې دې مړشو او قبرته يې کوز کړو ، نوځلقو په قبر کې د ده مخ قبلې طرف ته واړول ، خو دده مخ به واپس د قبلې نه رااوګرځيده ، خلقو ډير کوشش وکړو خو قبلې تد به يې مخ نه برابريده ، ځلقډير څغه وو ، په دې کې يو هاتفي آواز ورباندې اوشو ؛

اې څلقو ا تاسو هسې ځان مهستړې کوئ ، دې په همدې ځالت کې پريږدئ . ځکه ده به په دُنيا کې زما د محبوب بندګانو (نيکانو خلقو )نه مخ اړولو او دهغوی سره به يې بُغض کولو ، نن دده همدا سزا ده چې زما د رحمت نه به لرې وي ، او د قيامت په ورځ چې راپاڅي نو په داسې شکل کې په راپانجي چې دده صورت به د ځر وي .

فاده : معلومه شوه چې علما و تدسپک کتل يا د دوی توهين کول غټه بختي ده . محترمو ! که چيرته دغه اهل حق علما ه نه وې نو بيا به خلق د حلال او حرام ، جائز او ناجائز مسائلو نه چاڅېرول ؟

که دغه علما ، نه وې نوليا دملحدينو او باطلو ډلو مقابله چاکوله؟ که دغه علما ، نه وې نوبيا به دغه ظالم بادشاهان ده ين د تحريف نه چا منعه کول؟ دا خو د علماو پرکت دی چې په هر دور کې دوی د باطل مقابله کړې ، او د رسول الله صلی الله عليه وسلم په ښانسته تعليماتو يې دُنيا منوره او روښانه کړې .

THE CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

### ه اهل علمو سره د اجسان کولو فایده

په شریعت کې د داهل علمو سره د احسان کولو ډیر ژبات فضایل راغلي ، هم دُنیوي فایدې ، او هم اخروي فایدې ،

دُنيوي يوه فايده يې داده چې كوم كس د اهل علمو سره احسان كوي نو الله ﷺ به ددې كس ځوى يا نمسى عالم كوي .

امام سديد الدين شيرازي رحمه الله فرمايي چې زمون مشائخو ويلي دي :

مَنْ آرَادَ آنْ يَكُوْنَ إِبْنُهُ عَالِيّاً فَيَنْبَخِيْ آنْ يُرَاعِي الْغُرَبَاءَ مِنَ الْفُقَهَاءِ وَيُكْرِمَهُمْ وَيُطْحِمَهُمْ وَيُعَظِّمَهُمْ وَيُعْطِيَهُمْ مَيْقًا . فَإِنْ لَمْ يَكُنْ إِبْنُهُ عَالِيًّا كَانَ حَفِيْدُهُ عَالِيًّا . (١)

څوک چې دا اړاده لري چې دده ځوي دې عالم شي نو ده له په کار دي چې د غريبانانو فقهاؤ او علماؤ خيال اوساتي ، د دوی عزت او تعظيم و کړي او دوی ته (د خوراک د پاره) څه ورکړي ٠ نو که په څه و چه دده څوي عالم نه شي نو دده نمسې په عالم کيږي ٠ -

<sup>(</sup>١) تعليم المتعلم الصار في تعظيم العلم واهله ص ٣٦.

## د طائب العلم مقام

محترمو مسلسانانو! زمونړ په شريعت کې دعلم زده کوونکي (طالب العلم) هم ډيرغټ مقام دي :

# فرښتې طالب العلم ته خپلې وزرې غوړوي

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي ؛

إِنَّ الْمُلَاثِكُةُ لَتَضَّعُ أَجْنِحَتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَصْنَعُ . (١)

يېشکه فرښتې د طالب العلم د پاره خپلې ورّرې غوړوي ( يعني دد، دوړاندې شاجزي او تواضع کوي (۱۱ ) څکه دوی د طالب ددې کار نه راضي او خوشحاله وي .

## ه امام قرطبي رحمه الله تحقيق

امام قرطبي رحمه الله يه خپل تفسير كې د آيت ﴿ قَالَ يَا آدَمُ أَنْ يِثْهُم بِأَسْمَا لِهِمْ ﴾ د لاندې ليكي : چې د حضرت آدم عليد السلام د علم په وجه چې كله الله الله الله عليه و ته دسجدې كولو حكم وكړونو فرښتو هغه ادب اخيستې ، نو اوس هم چې فرښتې په يو انسان كې علم او گوري نو دوى د هغه د وړاندې عاجزي كوي ، او خپلې وزرې ورته غوړوي ، محكه دوى د طالب العلم ددې كار نه راضى او خوشحاله وى . (۲)

<sup>(</sup>۱) اخرجه البحاري في العلم ١٠ ، والفرماني في القرآن ١٠ ، وفي العلم ٢٥،١٩ ، وابن ماجه في النقدمة ١٧ ، واحمد ١٢ ٢٥٢ ، ٣٠٧ ، ٢٠٧ ، ايوداود (٣٦٣١) ، (٣٦٣٢) ، وابن ماجه (٣٢٣) و ابن سيان (٨٠) ورواه الفرماني (٣١٨٣) . (١) كَتَشِيخَةُ أَشِيخَتُهُمُ ، اي تخشيع وتشواشع ، فرطبي ج١ مي ٣٣٠ .

قال الخطآني في مدى " وهمها أجنحتها" ثلاثة اقوال: احدها: الديسط الاجتحة. الثاني: الله يمعني الثواضع تعظيمًا لطالب العلم - الثالث: أنّ المرادّ به النوول عنده مجالس العلم وتوك الطيران. تزهة الداطرين في الإهار المووية عن الاميار المووية

٣١) امام قرطبي رحمة الله فرمايي ، والمالته على ذلك لاهل العلم عاصةً عن بين سائر عيال الله . لان الله تعالى ألزمها ذلك في آدم فتأذيث بذلك الادب ، قالناً فلهوّ له علم في يشو طَخَتَتْ له والوَاضَّتُ وتذلَلتُ إعظامًا لِلولم واهله ورضًى منهد بالطلب له والشغل به ، فرطبي ع ١ ص ٢٣٠ ابت ٣٢ .



وريسي امام قرطبي رحمه الله فرمايي:

منا في الثُللَابِ مِنْهُمْ فَكُيْتَ بِالْآحْبَارِ مِنْهُمْ وَالرَّبَّ النِّينِينَ مِنْهُمْ را).

دا د فرښتو وژرې غوړول او عاجزي کول خو د طالب العلم د عزت او تعظيم دپاره دي نو <sub>اومن</sub> د علماو او خداپرستو اهلي علمو په څومره لوي شان وي ؟

حضرت صفوان بن عسال المرادي رضى اللاعنه فرمايي چې پو ورڅ زه نبي كريم صلى الله عليه وسلم ته راغلم ، دې په جُمات كې ناست ؤ ، او يو سُور څادر ته يې تكيه وهلې وه ، ما ور ته وويل :

يَارَسُوْلَ اللهِ اللِّي جِمُّتُ أَطْلُبُ الْعِلْمَ . اي د الله رسوله 1 زوراغلي يم د علم د زده كړي د ڀاره . نو نبي عليه السلام راتداو قرمايل :

مَرْحَبًا بِطَالِبِ الْعِلْمِ إِنَّ طَالِبَ الْعِلْمِ لَتَحَفَّهُ الْتَلَاثِكَةُ بِأَجْنِحَتِهَا ثُمَّ يَوْكَ بَعْشَهُمْ بَعْشَا عَنْ يَبْلُغُوا السَّمَاءَ الذُّلْمَا مِنْ مَحَبَّتِهِ وَلِمَا يَطْلُبُ . (١)

د طالب العلم د پاره مباركي ده ، بيشكه طالب العلم فرښتې په خپلو و ژوو كې را گيروي ، بيا دا فرښتې دومره ډيرې راشي چې يو بل د پاسه تر آسمانه پورې اورسيږي ، دا څكه چې دا طالب كوم شئ (علم) طلب كوي فرښتې د هغې سره محبت كوي .

**فائشه** : سبحان الله . د علم څومره لوي مقام دی چې ددې په وجه د طالب العلم د تعظیم دپاره قرښتي خپلې وژرې غوړوي .

تنبيه : پد مذكوره احاديثوكې هيڅ شک وشبه نشته ،ځکه چاچې په داسې معتمدو احاديثوكې شک و شبهه كړې هغوى ته الله الله په دُنياكې هم سخته سزا وركړې .ددې په باره كې درته يو دوء (۲) واقعې بيانوم :

<sup>(1)</sup> فرطبی ج۱ ص ۲۳۰ آیت ۳۳.

<sup>(</sup>٢) وواه الطيراني في المعجم الكبير ١٩ / ١٥ ، والهيئمي في المجمع ١٧١ / ١٣١ ، والهندي في الكثر ٢٨٨٢٧ ، وانن ماجه الحديث ٢٦٢١ ، واحد ٢٨٢٧ والناوقطني ١٩٧١ ، وابن حيان في محيحه والحاكم وقال محيح الاستاد . الموظيب والترهيب ج١ ص ٣٦ كتاب العلم .

## په حديث پوري د ميخره ڪوونڪي سري سرا

يو عالم د پيغمبر عليه السلام دا حديث مباركه بيانول چې نبي الظّالة فرمايي: مَامِنَ خَارِجٍ مِنْ بَيْتِهِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ إِلَّا وَضَعَتْ لَهُ الْمَلَائِكَةُ أَجْنِحَتُهَا رِهَا بِمَا يَصَنَعُ . (١) كوم كس چې د علم په طلب كې د كور نه او ځي نو دده ددې كار نه فرښتې دومره خوشحاله وي چې ده ته خپلې وزرې غوړي .

نو يو زنديق کسچې دا حديث واوريده نو هغه د ريشځند او استهزا م په شکل وويل چې زه به نن په خپلو څپلو کې ميخونه لږوم ، او په زوره به خپې په زمکه راپريدم ، ددې د پاره چې د فرښتو وزرې ماتي شي .

کله چې ده دغسې کار وکړو او په زوره يې زمکه په خپو اووهله ، نو ناځاپه په زمکه رااوغورځيده ، او ځای پهځای يې خپې شلې (ګډې)شوې ، او يو څو ورځې روستو يې په خپو باندې خوړونکې خطرناکه بيماري اولېږيده .

چاچې دا واقعه نقل کړې هغه وايي چې ما اوليده چې دغه کس د فرلت په حالت کې په يو ځای کې پروت ؤ ، او په همدغه حالت کې مړ شو . (۲)

لهذا په دې احاديثو کې هيڅ شک و شبه په کار نه ده.

### په حدیث کې د شک کوونکي کس انجام

ابن منده اصفهاني رحمه الله چې د علم حديث لوي امام دى او يې شميره كتابونه يې ليكلي دي ، دې وايي چې زه يو ځل شام كې يو محد ث ( د احاديثو استاذ ) ته د علم حاصلولو دپاره لاړم، كله چې هغه ته ورغلم نو ما اوليده چې هغه په خپل مخ باندې يوه پَرده اچولې وه، او احاديث يى بيانول.

ابن منده رحمه الله وايي چې کله ما دا اوليده نو زه حيران شوم چې پددې مخ يې دا پُرده ولي اچولي ده ؟ کله چې هغه د احاديثو درس ختم کړو ، او هغه ته پته اولېيده چې ابن منده راغلې

<sup>(1)</sup> اشرب الرساني في العلم باب 1 ، وابن ماجه في العقلمة باب 1 ، وابن سيان في مسعيده والمعاكم وقال مسميح الاستان.
التوغيب والتوهيب ج1 ص 2 هـ التوفيب في الوسلة في طلب العلم.

<sup>(7)</sup> عبرت انگیز والمعات ص ۱۴۱.

دې ، نو زه يې را اوغوښتم ، او راته وې ويل چې اې اين منده ۱ تاته پته شته چې ما په دې خپل مغ باندې دا پرده ولي اچولې ده ؟

(TVA)

ماورته وويل چې ماته هيڅ پته نشته . هغه راته وويل : چې يوه ورځ زه د يو مشر استاذ (شيخ الحديث) په درس کې ناست ووم ، هغه د پيځمبر عليه السلام احاديث بيانول ، کله چې هغه دې حديث ته را اورسيده چې نبي عليه السلام فرمايي :

أَمَّا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنْ رُكُوعٍ أَوْ سُجُودٍ قَبْلَ الإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ الله وَأَسَهُ وَأَسَ حِمَّارٍ أَوْ يَجْعَلَ اللهُ صُوْرَقَهُ صُورَةً حِمَّارٍ ١٠٠٠

کوم کس چې په تاسو کې د امام ندمخکې سر رااو چتوي نو آيا هغه د الله الله نه ويريږي چې الله الله د دو سر د خرواو ګرځوي ، يا د دوصورت په شان د صورت د خرواو ګرځوي ؟

دې محدث وويل : چې کله ما دا حديث واوريد ، نو زما په زړه کې شک پيداشو : چې ذا څنګه کيدې شي چې د يو انسان سَر د خره اوګرځي ؟

نوچې د شپې او ده شوم ، او سکهر راپاځيدم نو ژما سرد خره ګرځيدلې و .

د هغې ندروستو ما هیچانه خپل سر نددې ښکاره کړې ، اګر چې طالبانو تداحادیث بیانوم خو هر و څت مې په خپل سر باندې پرده ا چولې وي .

خو اې ابن منده ! ته راته لوي عالم معلوميږي ، زه تاته قسم درکوم چې تر څو پورې زه ژوندې يم تدبه هيچاته دا حال نه وائې ، او چې کله زه وفات شم نو يبا خلقو ته دا ووايه چې ؟ خبردار ! د احاديثو اوريدو په وخت په ډير ادب کينې ، او په احاديثو کې هيڅ قسمه شک و شبه مه کوئ (محني الله الله به ډيره سخته سزا درکړي) ،

سېد د د وايي چې ما ورسره دا کلکه وعده وکړه چې ستا تر ژوند پورې به هيچاته دا حال نه . ابن منده وايي چې ما ورسره دا کلکه وعده وکړه چې لاندې بدن يې دانسان ؤ ، او سريې د وايم ، نو هغه د خپل مخ نه پرده لرې کړه ، ما اوليده چې لاندې بدن يې دانسان ؤ ، او سريې د خره ؤ . (۱)

<sup>(</sup>١) احرجه البخاري في الاذان باب ٩٥ ، وصلوفي الصلاة حليث ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٦ ، وابوداود في الصلاة باب ٧٥ ، والبوحيد البخاري في الإدامة باب ١٩٥ ، وابن ماجه في الإدامة باب ٢٩ . الترخيب والبوحيب ج١٠ ، والبوحيب من ١٩٥ ، البوحيب من وقع المادوم وأمنه قبل الادام في الركوع والسجود .

. فايده ؛ قدرمنو ؛ تاسو واوريده چې د پيغمبر الله اله يو حديث كې يې شك اوكړونوالله رب العزت ورته په دُنيا كې د عبرت د پاره سزا وركړه .

بهر حال خبره داشروع وه چې د علم حصول دومره عظیم مقصد دې او دومره زیات فضیلت لري چې طالب العلم ته فرشتې خپلې وزرې غوړوي .

### طالب العلم ته دهج ثواب ملاويدل

نبي عليدالسلام قرمايي:

مَنْ غَدًا إِلَى الْمَسْجِي لَا يُوِيْدُ إِلَّا أَنْ يَتَكَمَّلُمَ خَيْرًا أَوْ يُعَلِّمُهُ كَانَ كُأْجُو حَاجٍ ثَامًا حَجَّتُهُ . (١) څوک چې جُمات ته صرف ددې د پاره لاړ شي چې دې په جُمات کې دخير خبره (يعني علم) زده کړي ۱ يا يې بل ته اوښايي ، نو ده ته به د يو کامِل حج ثواب حاصليږي .

## د علم دزده کړې په وخت دوفات کیدونکي کس مرتبه

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي :

مَنْ جَاءً أَجُلُهُ وَهُوَ يَظُلُبُ الْعِلْمَ لَقِيَ اللّهَ وَلَعَ يَكُنْ بَيْنَةَ وَبَيْنَ النَّيْقِيلَى إِلَا دَرَجَةَ النَّبُوَّةِ (١). چاته چې مرکف په داسي حالت کې راشي چې دې علم طلب کوي نو دې به الله تعالى ته په داسې حال کې مخامخ کيږي چې دده او د پيغمبرانو په مينځ کې به صرف يوه درجه فرق وي، هغه درجه د نبوت ده.

 <sup>(1)</sup> رواه الطيراني في المعجم الكبير ١٩٢/٨ واليهلي في المجمع ١٩٣/١ و١٩٢/١ والهندي في الكنز ٢٨٨٥٩/قال في
المجمع ١٩٣/١ : رواه الطيراني في الكبير ورجاله كله موثلون. الترطيب والترهيب أج١ ص ٥٩ التوظيب في الرحلة في طاب
الملم.

 <sup>(</sup>٢) رواه الطيراني في الاوسط، والهيدي في المديسع ٢/ ١٢٣ ، والزييدي في الاتحاف ٢/ ١٠٠٠ مشكوة ص ٢٦ كتاب العلم القسل المناس في الدينة والترهيب ع ٢ ص ٥٣ كتاب العلم ، هكذا في أحماء العلوم ع ٢ م ٢٠٠ كتاب العلم .

پديو روايت كي داسي الفاظ دي ، فَيُمَلِّنَهُ وَبَيْنِ التَّبِيثِينَ وَرَجَةٌ وَاحِدَةٌ فَى الجَفَّةِ . دده او د نبيانو پدمينځ كې به صرف د يوي درچې فرق وي او عفه فرق مرتبعد نيوت ده . مشكوة كتاب العلم .

پەيو بل حديث كې راځي ، نبي الله فرمايي ؛

إِذَا جَاءَ الْمَوْثُ لِتَكَالِبِ الْعِلْمِ وَهُوَ عَلَى عَلِيرًا لَحَالَةِ مَاتٌ وَهُوَ شَوِيْدٌ ١١٠٠

کله چې طالب العلم ته مرګ راشي او دې د علم په طلب کې وي نو دې شهید دې ، او د د ه مرګ د شهادت دې .

نوکله چې د علم د زده کولو دومره ډير قضيلت دی نو په کار ده چې هر کس د علم د زده کولو سره مينه پيداکړي او دې کې ښه خواري او محنت وکړي .

### د علم حاصلولو شوق

د علامه این تیمیه رحمه الله د ژوند په حالاتو کې علماؤ لیکلي چې د وخت بادشاه ده د نه څه فتوی اوغوښته ، خو د ه ورنه کړه ، نو بادشاه دې په جیل کې واچول . درې (٣) ورځې پس پوځوان د بادشاه دربار ته راغې ، بادشاه دخپلو وزیرانو سره ناست ؤ ، دې ځوان ډیر په سلګو ژړل ، چاچې به هم ده ه مخ ته او کتل ، نو دده په مخ کې د علم رڼا ښکاریده ، په دربار کې چې څومره خلق ناست وو د ټولو دا خواهش و چې بادشاه دې دده تمنی او آرزو پوره کړي ، او د بادشاه ژړه هم دا غوښته چې دده مقصود دې پوره کړې شي .

نو بادشاه ورنه پوښتنه وکړه : چې اې ځوانه ! ولي دومره زيات ژاړې ؟ که تاته څه تکليف وي چې ژه يې لرې کړم ، او که ستا څه ضرورت وي چې زه يې پوره کړم.

نو دې ځوان ورته په ژړا کې وويل ؛ چې ما يو درځواست راوړې دی ، که تاسو دا کار وکړو نو ډيره په ښه وي ؛ هغه دا چې ته ما جيل (محبّس) ته اوليږه .

کله چې باد شاه دا خبره و اوريده نو ډير جيران شو ، او پوښتنه يې برنه وکړه : چې ته جيل ته ولې ځې ؟ په جيل کې خو ډير تکليفونداو سختۍ دي .

ده ورته و ويل چې جناب ۱ تاسو زما استاذ (علامه ابن تيميه رحمه الله) په جيل کې اچولې دې ، او نن درېمه ( ۳) ورڅ ده چې زما سېقونه قضا د شوي دي ، نو که ته ما جيل ته اوليږي نو خير دې زه څو به د جيل تکليفونه برداشت کړم ، خو دخپل استاذ نه به هلته سبق وايم .

رواء الزار والطيراني في الاوسط ، الترغيب والدحيب ج ١ ص ٣ ته كتاب العلم .

سبحان الله ؛ ديته د علم شوق وايي چې دجيل تکليفونو برداشت کولو ته تيار دې خوسېق قضاء کيدل نه څوښوي ، ۱۱)

### د طالب العلم مقام

د الله الله الله الله الدي و طالب العلم دير لوي مقام دي ، ځکه کوم کس چې په دې پُرفتن دُور کې خپل ځان د علم د حصول د پاره و قف کړي نو يقينًا دغه کس ډير زيات خوش نصيبه دي ، او د الله الله الله الله عوره کس دي .

الله رب العزت فرمايي :

﴿ ثُمَّ أُورَثُنَا الْكِتَابَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنًا ... ﴾ . (٢)

ترچمه ، پيا مونږد کتاب وارثان هغه خلق جوړ کړه کوم چې مونږ په خپلو بندګانو کې غوره کړي وو س

نبي عليه السلام فرمايي :

مَنْ خَرَجٌ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ فَهُو فِي سَبِيْلِ اللهِ حَتَى يَرْجِعُ . (٣)

کوم کس چې د (کور نه د ) علم حاصلولو د پاره اووځي ، نو ترڅو پورې چې هغه کورته راواپس شوې نه وي تر هغې وځته پورې دې د الله گالاي په لاره کې دې .

يعني كوم ثواب چې يو مجاهد ته د الله ﷺ په لار (يعني جهاد ) كې حاصليږي ، نو دغه ثواب د دين طالب العلم ته هم حاصليږي .

ځکه لکه څرنګ چې يو مجاهد د إعلام کلمهٔ الله او د دين د سربُلندۍ دپاره ميدان جهادته را اوځي ، نو دغه رنګې طالب العلم هم ددې مقصد د پاره علم حاصلوي چې د عِلم د رڼا په وجه د

<sup>(</sup>١) اعلى دل ع ترياديث والعاد والعاد ع ١ ص ٢٦٠ وعطيات فليو ع ١٠ ص ٨٦٠

<sup>(</sup>٢) سورة لماطر آبت ٣٢ .

<sup>(</sup>٣) رواه الترمذي كتاب العلم باب ٢ وقال حديث حسن المتوغيب والترهيب ج١ ص ٠٠ التوغيب في الرحله في طلب العلم، مشكوة ص ٣٣ كتاب العلم.

عالم زود جهالت تيارې څخمې كړي، د الله ١١١٥ دين په ټوله دُنيا كې خور كړي ، او خلق د شيعلان ه مکرو فریب نه خبر دار کړي . (۱)

نبي كريم صلى الله عليه وسلم فرمايي :

خَدْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ . (٢)

په تاسو کې بهترين هغه کس دې چې قرآن کريم زده کړي او بيا يې بل ته اوښايي . سفيان ثوري رحمه الله فرمايي :

كه چيرته نيت صفا وي نو د طالب العلم نه بهترين بل څوک نشته ـ ٣٠)

معلومه شوه چې دالله ﷺ په نزد دطالب العلم ډير لوي مقام دی، تردې چې که دې دالله ﷺ تدمحه دُعا اوغواړي تو الله ﷺ دد، دُعا، هم نه رَد كوي، بلكه قبلوي يم.

### د طالب العلم د دُعا قبليدو واقعه:

سلطان محمود غزنوي رحمه الله يو عادل بادشاه تيرشوې دې ، دده په زړه کې د يو درې (٣) خبرو معلومولو باره کې ډيرشوق ؤ :

١. اولدخېره دا چې زه خو دسېكتګين ځوي يم ، سېكتګين خو مخكې بادشاه نه ؤ ، بلكه يو فوجي ؤ ، بيا روستو بادشاه شو . نو آيا زه يقيني د هغه څوي يم او كه ند؟

Scanned with CamScanner

<sup>(</sup>۱) مظاهرحق شرح مشكوة ج1 كتاب العلم.

<sup>(</sup>٢) وواد البخاري في فضايل القرآن باب ٢١ ، وابو داود في الوتر باب ١٣ ، ١٥ ، ١ ، والترمذي في تواب القرآن باب ١٥ ، وابن ماجه في المقدمة باب ١٦ ، ومسلم، و احمد ١/ ٩٦،٨٥ ؛ الترغيب والترهيب ج٢ كتاب قراءة القرآن الترغيب في قراءة

علمي تکته پددې حديث شريف کې د زده کوونکي ( طالب ) ذکر مخکې شوې ، او د ښوونکي ( معلّم ) ذکر روستو شوي . ددې يو څو وجوهات دي د ۱ . ظاهري ترتيب دادې چې اول يو شي زده کولي شي او بيا روستو ښودلې شي ، نو ددې ترتیب په وجددالته هم د متعلم تذکره مخکې شوې . ۲ ـ طالب تکلیفونه ډیر برداشت کوي ، محكماستادٌ تدمحُدنا تحدثنخوا ديا سهولت وي، او طالب تدخو په ژده كړې يوه روپي. هم ندملاويېي. ٣ . متعلم د زده كړې د پاره سفرونه كوي ، كله يو ځاى ته او كله بل ځاى ځي . نو طالب د سفر تكليفونه برداشت كوي ، او استّاد خوډيرسفرونه تدكوي. تو څكه په حديث كې د طالب ذكر مخكې اوشو او د معلم ذكر روستو اوشو . وعطبات فلير (AT J TTE

<sup>(</sup>۲) خطبات فقیر ۱۱۳ می ۱۸۸ .

۳ . دويمه خبره داچې ددين مختلفې شعبې دي په دې کې د ټولو نه بهترينه شعبه کومه يوه ده ؟ او په امت کې د ټولو نه بهترين خلق څوک دي ؟

۳. دريمه خبره داچې د ډير و ځت ندمانه دنېي کريم صلي الله عليه وسلم زيارت په ځو <sub>پ کې</sub> نه دې نصيبه شوي ، نو که دا راته حاصل شي نو ډيره به ښه وي .

يوه ورځ دې په يوه کوڅه کې څرځيده ، نويو طالب العلم يې اوليده چې ديو کورمخې تد څه رڼا ده ، هغې ته ناست دی ، او خپل کتاب ګوري . ده ورنه پوښتنه و کړه چې اې طالبه ۱ ته په ځمات کې ولي کتاب نه ګورې ؟

هغه ورته وويا چې په جُمات کې د رڼا څه انتظام نشته ، او دلته ددې کور مخې ته رڼا ده نوځکه دلته کتاب ګورم.

ده ورته وويل چې بچيه ! ته لاړشه ، او د نئ نه پس به زه تاله د رينا مستقل انتظام وکړم . طالب العلم چې دا خبره و اوريده نو دُعا يې ورته وکړه چې :

يا الله! ددې کس د زړه مرادُونعاو آرزو ګانې پوره کړې .

سلطان محمود غزنوي رحمه الله چې كورته راغې او أوده شو ، نو په خوب كې يې دنبي كريم صلى الله عليه ومىلم سره ملاقات او شو ، پيغمبر للنظا ورته او فرمايل :

اې د سيکتګينځويه ! تا زما د يو واړث عزت وکړو ،الله تعالى دې تا په دُنيا او آخرت کې عزت مند کړي.

سيحان الله ۱ ددې طالب العلم د دُعاؤ په برکت دده درې (۳) و اړه مرادونه پوره شو ، او درې و اړه خبرې يې خُل شوي .

ځکه يو خو يې په ځوب کې د نبي کريم ﷺ سره ملاقات هم اوشو ، دويم: ددود خپل نسب باره کې شک و چې زه د سبکتګين څوي يم او که نه؟ هغه شک يې هم ختم شو ، ځکه نبي الله ده ته فرمايلي وو : اې د سبکتګين څويه !

او دريمه خبره هم ورته معلومه شوه چې د دين بهترينه شعبه تعليم او تَعلَم ده ، او په مخ د زمکه بهترين خلق علماء او طلباء دي ، څکه علماء د انبياء وارثان دي . (۱) معلومه شوه چې د دين زده کوونکو طالبانو د انله څاگه په نزد ډير لوي مقام دي .

<sup>(</sup>۱) خطبات فلير ج٠١ ص ٨٦.

### د خواجه باقي بالله رحمه الله د دين د طالبانو نه د ذعا در خواست

خواجه باقبي بالله رحمه الله چې د مجدد الف ثانبي رحمه الله پير او مُرشد دى . او ډير لوي بزرګ تيرشوې دى ، يو ورځ دده مريد دده د وړاندې وويل : چې زمونږه شيخ خو دومره لوي بزرګ دى چې بې شميره مريدان يې دي او ډير ګرامتونه يې دي .

دې هلته چپولاړ ؤ ، او هغه مريد يې د دې تعريف کولو نه منع نه کړو .

ددې نه منع کولو په و چه الله الله الله په ده دا امتحان راوست چې په ده د قبض کيفيت راغې او ټول کيفيات يې ځتم شو .

(ځکه چې دُ يو چا سرتبه څومزه او چته وي نو که دده نه معمولي غلطي اوشي نو هم ده ته په هغې باندې تنبيه ورکولې شي . ځکه ځستناڅ الاتوار سَقِآتُ الْمُقَدَّ بِيْنَ)

ې د تکه د ده چې پاتې کیدل او مرید د تعریف نه ندمنع کول ظاهري ځود پَسندي معلومیږي چو تکه د ده چې په حقیقت کې د ده په زړه کې څه عُجې او لوي ته وه ، خو الله څڅه پرې بیا هم امتحان راوست ، څو ورځې مسلسل ده الله څڅه تداوژړل ، او دُعایې وکړه چې یا الله ! د مانه څه غلطي شوې ؟ چې د هغې په وجه په ماباندې دا حالت راغلې ؟

رې د په ځوب کې ورته اوخودې شو چې ددې خبرې په وجه درېاندې دا حالت راغلې . آخر دا چې په ځوب کې ورته اوخودې شو چې ددې خبرې په وجه درېاندې دا حالت راغلې . او اوس ددې ځل دادې چې تاته نزدې پوه مدرسه ده ، په هغې کې واړه واړه طالبان دي ، د قرآن کريم حفظ کوي ، او په ديني زده کړه کې مشغول دي . ته ورشه ، او د هغوی نه د ځان د پاره دُعا اوغواړه ، نو دوباره په درته هر څه نصيبه شي .

وسولې دې سهر راپاڅيد، او مدرسې ته ورغې ، نو هلته ټول استاذان او شاګردان ده ته کله چې دې سهر راپاڅيد، او مدرسې خواجه صاحب تشريف راوړو. دعزت د وجې پاڅيده چې حضرت خواجه صاحب تشريف راوړو.

دې چې هاتند کيناست، نو په ستر ځو کې يو اوښکې راغلې او وې ويل: تاسو تندخو زه ډير دې چې هاتند کيناست، نو په ستر ځو زما حالت دادې چې ماتند په ځوب کې دا حکم اوشو چې لوي بزرګ ښکارم او راتند پا څيندئ، خو زما حالت دادې چې ماتند په ځوب کې دا حکم اوشو چې تندلاړ شداو ددې طالبانو ننددځان د پاره دُعا اوغواړه .

ئو اې طالبانو ١ د الله الله په نزد ستاسو ډير لوي مقام دى ، تاسو ماته دُعا و کړئ.



ييا دې وړو وړو طالبانو ټولو په شريکه خواجه صاحب ته دُعا و کړه ، او الله تعالى د ؛ ته هغه مخکيني کيفيات ټول دوباره ورکړه . (۱)

#### د اهاديتو په طالبانو د انواراتو راوريدل

۱. شاه ولي الله محد شده لوي رحمه الله فرمايي چې يو كرت زه د حج د پاره لاړم ، بيا د نبي كريم صلى الله عليه وسلم روضي مباركې ته د سلام د پاره حاضر شوم ، هلته ما اوليده چې كوم د احاديثو طالب العلم به د سلام د پاره روضي مباركې ته راغي ، نو د نبي كريم الله د زړه مبارك نه به د نمرد شعاؤ په شان رڼا گانې راوتي او د دې طالب زړه به يې متور كولو . (٢)
 ٢ - ابراهيم بن ادهم رحمه الله يو ډير لوي صوفي او بزرگ تير شوې ، دې د كشف خاوند ؤ ، دې قسم كوي چې زما دې په الله قسم وي چې كله د قرآن كريم يا احاديثو زده كوونكې وړوكې طالب هم په يوه لاره روان وي ، نوماته د كشف په ذريعه دا معلومه شوې چې ددې د يني طالب په وجه په دې ټوله علاقه باندې رحمتونه راوريږي . (٣)

#### ه تقریر خلاصه

خلاصه دا چې علم داسې يو عظيم صفت دی چې ددې سره د چا هم او د څدشئ هم واسطه راغلې، الله تعالى هغه ته ډير لوي عزت و شرافت ورکړې او په مخلوقاتو کې يې مغزز او افضل ګرخولې، دغه وجه ده چې په شريعت کې د علماؤ او طلباؤ ډير لوي مقام بيان شوې. الله تبارک و تعالى دې مون ټولو ته هم د علم حاصلولو او په علم باندې د عمل کولو توفيق را په برخه کړي ، او الله تعالى دې زمونو د ټولو په زړونو کې د اهل علمو او دين سره محبت بيداکړي او ورسره دې د دين د خدمت توفيق هم را نصيبه کړي .

آمِيْن يَارَبُّ الْعَالَمِيْن. وَآخِرُ دَعُوَا لَمَا أَنِ الْحَمْلُ الله رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ ٱجْمَعِيْن

<sup>(1)</sup> خطبات للبر ع11 ص201.

<sup>(</sup>١) اهل دل ع ترياد إلى والحرائمات ج٣ من ١٨٢.

 <sup>(</sup>٣) بحواله ډاکتو شيرعلي شاه صاحب دامت ير کاتهم العالية.

# فقهي مسائل

## اوله مسئله : علماؤ سره د بُغض لرونكي او دوى ته دكنځل كوونكي كس حكم :

د الله على يعادد د علماؤ ډيره لويه مرتبه او لوي مقام دي . الله رب العزت قرمايي :

﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾. (١)

ترجمه : ته ووايه (اېپيغمبره !) چې کوم ځلق پوهيږي او کوم نه پوهيږي آيا دوی برابر دي؟ ( يعني عالم او غير عالم برابر نه دي) ،

او نبي كريم صلى الله عليه وسلم علماء د انبياؤ وارثان كرتحولي ، نبي النظا فرمايي :

ٱلْقُلْبَاءُ وَرَثَةُ الْأَلْبِيَاءِ . (٢) علماء دانبياؤ وارثان دي .

لهذا بغير د څخه دُنيوي سبب او جُرم ندديو عالم إهانت کول ، او هغه ته کنځل کول د کفر سبب دي . ملا علي قاري رحمه الله فرمايي :

مَنُ ٱلْفَضَ عَالِمًا مِنْ غَيْرِ سَبَبٍ دُلْيَوِي آوْ أُخْرَوِي فَيَكُونُ بُغُضُهُ لِعِلْمِ الضَّرِيْعَةِ وَلَاهَكَ فِي ثُفْرِ مَنْ ٱلْكُرَهُ فَضْلًا عَبَّنَ ٱلْغَضَةُ . (٣)

کوم کس چې د يو عالم سره بغير د دُنيوي يا آخروي سبب نه بُغض کوي نو دده دا بُغض په حقيقت کې ددې علم شريعت سره دی ، او کوم کس چې دا علم شريعت بَدګني نو د هغه په گفر کې هيڅ شک نشته ، او س چې ورسره بُغض کوي نو هغه خو په طريق اولی سره کافر دی . علامه طاهر بن عبد الرشيد البخاري رحمه الله فرمايي :

مَنْ أَبْغَينَ عَالِمًا مِنْ غَلْدِ سَبِّ ظَاهِرٍ خِيْفَ عَلَيْهِ الْكُفْرِ . (٢)

<sup>(</sup>١) الزمر آليت ١.

 <sup>(</sup>٣) اخرجه أبوداود في العلم ياب ١ وابن ما بدفي العقدعة باب ١٩ وابن حيان ١٠، ورواه الترمذي في العلم باب ١٠ ، مشكوة
 ص ٣٧ كتاب العلم .

<sup>(</sup>۲) حوح العاكثو حر ۱۷۳.

<sup>(</sup>۴) حالبكوري ج 7 ص ، ۲۷ ط مكنيه لويديه ، حالاصة القماوي ج 7 ص ۲۸۸ كتاب الفاط الكلر ، فتاوي حقالهم ج ٣ ص ١٩٩

کوم کس چي د يو عالم سره په غير د څه ظاهري سبب نديُغض کوي نو دا يَره ده چي په دې سره دا سړې گفر ته اووځي .

البته که د څه دنيوي و جوهاتو په بنام باندې يو کس دعالم سره بغض و حسد کوي يا دهغه اِهانت کوي نو داکس ګناه ګار فاسق او فاجر دی . (۱)

### دويمه مسئله . ديني كتابونو ته بې او دسه د لاس وروړ لو حكم

که چیرته په یو کتاب کې قرآني آیتونه زیات وي نو بیابه دا کتاب ېې او د سه نه شي راخیستې ( څکه قرآن کریم ته یې او د سه لاس و روړل صحیح نه دي ، الله تعالی فرمایي :

﴿ لَا يَنَكُمُ إِلَّا الْمُتَلَقِّدُونَ ﴾ ٦٠ لاستعشي وروړلې دې قرآن تدمگر پاكان.

او نبي عليه السلام فرمايي : لا يَنسَشُ الْقُرْآنَ إِلَّا طَاهِرٌ . ٢٠)

قرآن كريم ته به صرف پاك كس لاس وروړي ).

البته که په دې کتاب کې قرآني آيتونه کم وي او نور عبارتونه په کې زيات وي نو بيا يې بې او دسه کس هم راخيستې شي ، په شامي کې ذکر دي ،

إِنْ كَانَ التَّفْسِينِ ٱلْحُقَرُ لَايَكُونَهُ، وَإِنْ كَانَ الْقُوْآنُ ٱلْفَوْيَكُوهُ. (٣)

که چیرته په دې کتاب کې د قرآن کریم په نسبت تفسیر زیات و نوبیا یې بې او دسه راخیستل مکروهه نه دی، او که د قرآن کریم آیتونه په کې زیات وو نوبیا یې بې او د سه راخستل مکروهه دی .

<sup>(</sup>۱) فتاری حقالیه ج۲ ص ۱۱۹.

را) الواقعة آيت ٧٩.

<sup>(</sup>٣) اعلاء السنن ج٢ ص ٢١٨ ، تفسير معاوف الفرآن ج٨ ص ٢٨٧ ، فتاوى رشيديد ص ٣٣١ .

را) شامي ج1 ص ١٧٧ وفناوي عنماني لمولانا محمد تقي علماني دامت برگانهم العالية ج1 ص ١٩٦ كياب البلم والناريخ والطب

#### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْسِ الرَّحِيْمِ

# داهل علمو دياره دعبرت نه وك نور معتمد واقعات

نويه : د علماو او طلباو د پاره مې د عبرت نه ډک نور معتبد واقعات هم ذکر کړي دي چې د هغې په اوريدو سره په انسان کې په دين باندې استقامت ، تواضع ، عاجزي ، استغناء او آدب پيداکيږي او د علم د حصول سره نور هم شوق پيداکيږي او ورسره په ځپل عِلم باندې دعمل کولو توفيق هم نصيبه کيږي ،

دا واقعات مې د پنځو (۵)غټو عنواناتو په ضمن کې ذکر کړي دي ، هغه عنوانات دادي: ۱. د اهلِ علمو د پاره استقامت په کار دی . ۲ . داهلِ علمو د پاره احتياط په کار دی . ۳ . د اهلِ علمو د پاره تواضع او عاجزي په کار ده . ۴ . د علم سره ادب په کار دی .

٥ . د علم سره استغناء په كارده . اوس راځو د واقعانو تفصيل ته .

## د اهل علمو د پاره استقامت په کار دي

د اهلِ علمو دپاره په کار دي چې که په دوی باندې ددين په لاره کې څه تکليفونه يا استحانات راشي ، ياد باطل سره مقابله راشي نو دوی ته په کار دي چې د استقامت نه کار واخلي، خپل همت او نه بايلي . ځکه که مونږد ځپلو اسلافو تاريخ ته اوګورو نو دوی ددې دين د حفاظت د پاره ډير تکليفونه او سختۍ برداشت کړي، خوبيا هم د حق خبرې نه نه دي او وختي، او هميشه د پاره د باطل په مقابله کې د غره غوندې مضبوط پاتې شوي.

د نموني دپاره در ته د يو څو علماو د قربانيو تذکره کوم.

# د شيخ الهند حضرت مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمه الله قرباني

شيخ الهند حضرت مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمه الله د دين دپاره ډيرې قربانۍ ورکړي دي ، دده د ژوند په حالاتو کې علماؤ ليکلي چې کله دې وفات شو ، او چاورته غسل ورکولو ، نو هغه دده په ملا باندې د زخمونو غټې غټې نښې اوليدې ، دده د خپلوانو او کورواله نه يې ددې په باره کې پوښتند وکړه چې دا زخمونه دده په ملا باندې د څه شي په و چه پيداشوي وو ؟

CONTROL OF THE CONTRO

ځو هیچاته دا معلومه نه وه ، ټول حیران وو چې څنګه ده تر آخر وخته پورې خپل کوروالدت هم حال نه دې ویلي .

حضرت مولانا حسين احمد مدني رحمه الله چې كله د ده د و فات نه خبر شو ، نو په جناز ، كې د شركت د پاره راغې ، خلقو د ده نه پوښتنه و كړه چې د ده په مكلا باندې د زخمونو د اغني غڼې نښې د څه شئ وې ؟ نو د حضرت مدني رحمه الله په ستر ګو كې او ښكې راغلې او وې ويل ؛

چې دا خو يو پټراز ؤ ، او حضرت زه منعه كړې وم چې زما په ژوند كې به ته هيچا ته دا نه وايي ، نوڅكه ما هم تر اوسه پورې هيچا ته نه دي ويلي اوس خو چونكه هغه و فات شوې دي لهذا زه به درته ددې زخمونو و جه پيان كړم :

کله چې زه او مولانا صاحب د مالټا په جیل (محبّس)کې وو ، نو فرنګیانو به مولانا صاحب ته دو مره سختې سزاګانې ورکولې چې د هغې په وجه به یې په بدن باندې زخموند جوړ شو ، تردې چې فرنګیانو به دې په انګار (سکروټو) باندې د پاسه څملول او صرف دایوه مطالبه به یې ورنه کوله چې ته صرف دو مره ووایه چې زه د فرنګیانو مخالف نه یم .

ده به ورته وويل چې زه هيڅ کله داسې نه شم ويلې . نو دوی به نوره سزا هم ده ته ورکړه.
کله به چې دې د شپې خپل ځای ته دخوب د پاره راغې ، نو د زخمونو د لاسه به نه شو او ده
کيدې ، مونږ به چې دده داحالت اوليده نو ډير په خفه شو . مونږيو ورغ ورته په ژړا کې وويل
چې حضرت ۱ امام محمد رحمه الله خو کِتَابُ الحِيَّلُ ليکلې ، نو آيا تاسو سره داسې يوه حيله
نشته چې تاسو پرې د سزا نه بچ شي ؟ حضرت او فرمايل چي : نه .

څو ورځې مسلسل به دا سختې سزا ګانې ورکولې شوې ، آخر يوه ورځ يو فرنګي ورته وويل چې محمود ؛ دا په تا څه شوي ؟ ته صرف دومره ووايه چې زه د فرنګيانو مخالف نه يم ، نو مونې به تا پريېدو ، ده ورته وويل چې زه دا څکه نه وايم چې زه د الله جل جلاله د دفتر نه خپل نوم کټ کول ، او ستاسو په دفتر کې نوم ليکل نه غوارم .

حضرت مدني رحمه الله وايي چې يو ورځ مونډا وليده چې ده ته ډيره سخته سزا ورکړې شوې وه ، نو مونږه يو څو دده شاګردانو (کوم چې دده سره په جيل کې وو) ده ته په شريکه دا وويل چې حضرت ! تاسو څه حيله وکړئ او ددې سزا نه څان يچ کړئ.

نو د حضرت شيخ الهند رحمدالله پدمخ باندې د غصي آثار ښكاره شو او وې ويل :

اې حسين احمد 1 آيا تاته زه څنګه ښکارم؟ زه خو د حضرت بلال رضي الله عنه روحاني ځوي يم ، د حضرت خبيب رضي الله عنه روحاني ځوي يم ، د حضرت سميه رضي الله عنها روحاني څوي يم ،

زه خو د امام مالک رحمد الله روحاني څوي يم ، د چا مخ چې تورکړې شو او په مدينه منوره کې او ګرځولې شو ،

زد دخو دامام اعظم ابوحنيفه رحمه الله روحاني تحوييم، دچا جنازه چې دجيل نه را اووته، زدخو د امام احمد بن حنبل رحمه الله روحاني تحوييم، چاته چې دومره ډيرې کوړې ورکړې شوې وې چې که چيرته داکوړې يو هاتي ته ورکړې شوې وې نو هغه به هم نه وې برداشت کړې ، زد خو د مجدد الف ثاني رحمه الله روحاني ځوي يم ، څوک چې دوه کاله د ګواليار په قلعه کې بندي شوې ؤ ،

و خود شاه ولي الله رحمه الله روحاني څوي يم ، د چا لاسونه چې د مړوند سره نزدې مات کړې شو او پيکاره شو .

اې حسین احمده ! آیا زه د دې قرنګیانو د وړاندې خپل شکست اومنم؟ هرګز نه. زما د چسم ته به روح اووځي خو د زړه ته به مې ایمان هیڅکله او ته اوځي،

الدجل جلالددې دغه شان استفامت مر عالم ته ورکړي چې پداخلاص باندې ددين خدمت وکړي ، او دهيچا د وړاندې حق خبره پهدندکړي . ١٠٠ د حضوت مولانا غلام غوث هزاروي رحمه الله د دين دحفاظت د پاره قرباني

و محصوت مولانا غلام غوث هزاروي رحمه الله د مسئله ختم نبوت د پاره بي شميره قرباني. حضرت مولانا غلام غوث هزاروي رحمه الله د مسئله ختم نبوت د پاره بي شميره قرباني. وركړي ، او پي انتهام تكليفونه يې برداشت كړي:

<sup>(</sup>۱) خطبات فليو ج٨ ص ٨٠.

ده چې خپل څوي کورتد راوست، نو دهغه خدمت ته ولاړ ؤ ، په دې کې پهر نه چا د کور درواژه رااوټکوله ، مولانا چې وراووت ، نو پهر يو پوډا سړې ولاړ ؤ ، د سلام نه روستو ده ورند پوښتنه وکړه ؛ بابا ۱ څنگه راغلې يې ؟ خپر خو دی ؟

عقد ورته وويل چې خير چيرته دى ، زمونې علاقې تديو قاديانې راغلې ، خلقو ته تقريرونه کړي ، ټول خلق يې ګراه کړل او ته دادې په کور کې يې غمه ناست يې ، مولانا صاحب چې دا خبره واوريده نو په ستر ګو کې يې او ښکې راغلې (چې څنګه د رسول الله صلى الله عليه وسلم څدامتيان د يو قادياني په خبرو ګمراه شو ؟) کورته راننوټ او خپلې کورواله ته يې وويل : بي بي ؛ زما بيګ چيرته دى ؟ هغې ورله بيګ راواخيست ، ده بيګ په لاس کې راواخيست او روان شو ،

بي بي چې دا اوليده نو رامنډه يې کړه او دې يې د شاطرف لمن نه ونيوه او ورته وې ويل: مولانا استاد ځوان بچي د مرګ آخيري وخت دی، ته دا په دې حالت کې چاته پريږدی او چيرته ځي؟ مولانا آسمان طرفته او کته ، په سترګو کې يې اوښکې راغلې او راروان شو .

دې پيمار ځوي ورته آواز وکړو : پلاره ! زه خو صرف د هاښامه پورې ستاسو ميله ه يم ، ته لې
انتظار وکړه چې زما روح او وځي ، ته ما په دې حالت کې چاته پريدې ؟ او چيرته ځې ؟
مولانا ورغې او خپل څوي يې په تندي څکل (چَپ) کړو ، وې ژړل او ورته وې ويل :
بچيه ! زه خو د محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم د دين د حفاظت د پاره روان يم ، نور زما
او تا ملاقات به په قيامت کې په حوض کو تر باندې کيږي . دا يې وويل او نور روان شو .
دى څوي يې تر آخره پورې د مولانا صاحب پسې شاته کټل .

کله چې مولانا صاحب آډې ته اورسيده او په کاډي کې کيناست، نو څه خلقو رامنډې وهلې او ويل يې چې مولانا ۱ ستاسو څوي وقات شو ، د هغه جنازې تدراشه.

مولانا صاحب پده غه وخت كې آسمان طرفته او كته ، په ژړا شو او دې خلقو تديې وويل چې چنازه كول فرض كفايه ده او د رسول الله صلى الله عليه وسلم أمت د محمراهي نديج كول فرض عين دي . نو زه څنگه فرض عين پريږدم او فرض كفايي تدلاړ شم؟

بيا ددې ځای ندروان شو ، کله چې هلته علاقي ته وراورسيده ، نو مولانا صاحب ته الله ﷺ کاميابي ورکړه ، هغه قاديانې او تختيده او ځلق د ګمراهۍ ندېچ شو . مولانا صاحب چې کلد درې (٣) ورځې پس خپل کورته راغې ، نو بي بي يې په ژړا کې ورته وويل چې کله ته روان وې نوستا ځوي تر آخره پورې د تاپسې شاته کتل او ويل يې چې کله مې بلارراشي تو هغد تدزما سلام ووايد.

مولانا صاحب چې دا واوريد ونو پدستر ګو کې يې اوښکې راغلې ، فورا پاڅيده ، قبر تديې ورغبي او دا دُعايبي وكړه :

يا الله! د ختم نبوت په وسيله زما ددې ځوي قبر د جنت د باغيچو نه يوه باغيچه او ګرځوې . ددې دُعا کولو ندپس کورته راغې ، د شپې په څوب کې يې د خپل ځوي سره ملاقات او شو ، پوښتنديې ورنه وکړه (چې په څه حال کې يې ؟) هغه ورته وويل :

په الله قسم چې د ختم نيوت په وسيلې سره الله رب العزت زما قبر د جنت د باغيچو نديو، باغيجه گرځولي ده ، (۱)

### د مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله استقامت

يوكرُت حضرت مولانا اشرف علي تهالدي رحمه الله داسي يوي علاقي تدلارو جي علته بي ديته څلق زيات وو ، تهانوي صاحب د اصلاح په غرض يوې چلسې ته تقرير کولو ، د تقرير په دوران کوم يي دينه کس د کاغذ يو چيټ (پُرچه) ورکړو ، چې په هغې کې درې (٣) خبرې ليكلي شوي وي: اولدداچي ته كافريني . دويمه داچي ته ولد زنايي (يعني د زنا ندپيداشوي يې). دريم داچې خبرې پدسړي توب کوه.

تهانوي رحمه الله چې دا چيټ او کتو ، نوه غونډې جلسې د وړاندې يې وويل چې دا چيټ چا راليږلې او په دې کې يې درې(۳) خبرې ليکلي دي :

اولددا چې ته کافريې ـ نو تهانوي صاحب خلقو ته وويل چې زه خو مسلمان يم ، خو که د ده په کې شک وي نو زه ستاسو د وړاندې بيا کلمه طيبه وايم ، نو ښه په زوره يې کلمه طيبه وويله او وې ويل چې اوس څو مسلمان شوم کنه؟

دويمه خبره دې کښوا ليکلي چې ته د زنا نه پيداشوې يې. نو تهانوي صاحب وويل چې جناب! زما د مور او پلار نكاح خو شوې وه او هغه ګواهان خو اوس هم موجود دي ، كه چاته ضرورت وي نو زه په ورته آدرس ورکړم ، هلته دې ورشي او د هغوی نه دې معلومات و کړي .

· ٧4 00	ر واقعات	باد محا	111

او دريمه خبره دې کس داليکلې چې ته خبرې په سړي توب کوه ، نو تهانوي صاحب وريا چې جناب! زه خو څه چانده نه غواړم چې ګني په سړي توب خبرې وکړم ، بلکه زه خو دالله الله رضا د پاره د دين خبرې کوم او د شريعت مطابق خبرې کوم ، نو په دې کې څه نقصان دی ؟ بيا تهانوي رحمه الله په غونډ و عظ کې د بې دينه خلقو د اصلاح خبرې وکړې . (۱) لهذا د علماو د پاره داستقامت نه کار اخيستل په کار دي ، چې په دوی کې به د تحمل ار برداشت ماده وي، چې د خلقو اصلاح په ښه طريقې سره وکړې شي ه

(۱) عطبات فلير ج٢٦ ص ١٣٣.

Scanned with CamScanner

# داهلِ علمو د پاره احتياط په کار دي

د اهل علمو دپاره ډير د احتياط ژوند تيرول په کار دي ، ځکددې خو د قوم دپاره مقتدا او راهنما وي نو که چيرته دده نه څه ناژيبا حرکات اوشي نو په دې سره د اهل علمو په سپينه جامه باندې تور داغ لږي او ددين د نقصان سبب ګرځي .

### حسن بصري رحمه الله ته د يومانوم نصيمت

حضرت حسن بصري رحمه الله وايي چې يوه پيره ماته يو وړوکي ماشوم نصيحت کړې ؤ. زه هغه تراوسه پورې نه شم هيرولې ، چا ورنه پوښتنه وکړه چې جناب ۱ څه نصيحت يې درته کړې ؤ ؟

ده ورته وويل: چې يوه ورغ زه جُمات ته د لمانځه د پاره روان ووم، باران شوې ؤ، په لاره کې خټې وې ، مخامخ يو ماشوم راروان ؤ ، ما ورته وويل چې بچيه ۱ احتياط کوه چې اوندخو ييږې هسې نه چې نقصان درته اورسي .

هغه راته وويل چې جناب ! خبره دې صحيح ده ، زه خو احتياط كوم ، خو ته هم احتياط كوه. څكه كه چيرته زه او خوييېم نو نقصان يې صرف ماته رسي ، او كه ته او خوييېې نو نقصان يې غونل امت ته رسي . (۱)

### د امام بخاري رحمه الله احتياط

د امام بخاري رحمه الله مشهوره واقعه ده كومه چې علامه عجلوني رحمه الله رانقل كړې ، چې يو كرت ده په كشتى كې سفر كولو ، د ده سره د روپو يوه تيلى وه چې په هغې كې شپې زره ( ٢٠٠٠) ديناره وو ، ( ده د جيب نه دا تيلى د څه مقصد د پاره راويستې وه ) نو يو غل د ده سره دا تيلى اوليده او د تيلى رنګ يې هم معلوم كړو ، كشتى چې څه اندازه مخكې لاړه نو دې غل په كشتى كې سخت شور جوړ كړو ، چې د ماسره يوه تيلى وه ، د غه رنګ يې دى ، په هغې كې ډير شى ديناره وو ، هغه رانه چا پته كړه ،

د کشتۍ والدخلقو ورته وويل چې شور مدکوه ، د ټولو تالاشي واخله ، معلومه بهشي چې هغه د چاسره ده .

<sup>(</sup>۱) حطیات فلیر چیز مر ۱۱۹ .

کله چې غُل تالاشي شروع کړه ، د نورو ټولو تالاشي يې اول وکړه او په آخر کې يې د امام بخاري رحمه الله تالاشي هم و کړه ،خو تيلۍ يې د هيچا سره پيدانه کړه ،

کله چې کشتۍ غاړې تداورسیده ،امام بخاري رحمه الله ورنه کوژشو او آخوا علاقې طرز ته روان شو . نودا غل هم شاته ورپسې روان شو ، پهلاره کې یې اول خو ورنه معافي اوغوښته بیا یې ورته وویل چې جناب! د تاسره خو هغه تیلۍ وه نو تا هغه څه کړه؟ ما خو د تاسره پیدا نه کړه .

امام بخاري رحمه الله ورته وويل چې كلدتا اعلان وكړو چې د مانه چا تيلى پټه كړې او دا رنگ يې دى ، نو زه پوهه شوم چې ته خو زما هغه تيلى ياد وې او هغې ته دې چَل جوړ كړې ، ما د ځان سره سوچ و كړو چې كه چيرته دې د ماسره دا تيلى بيامو ځي نو بيا به خلق په ما باندې دغل محمان كوي ، د نبي كريم صلى الله عليه وسلم په احاديثو باندې به داغ اولږي او بيا به د مانه هيڅوك احاديث نه زده كوي .

زه چونکه دکشتۍ په غاړه ناست ووم ه نو ما هغه تيلۍ درياب ته اوغورځوله ، چې خير دی که دا شپږ زره (٦٠٠٠) ديناره ضايع شي هيڅ پرواه نه کوي خو چې په ماباندې د غل تهمت او نه لري او دنبي کريم صلي الله عليه وسلم په احاديثو باندې داغ او نه لږي.

غل چې دا خبرې واوريدې نو ډير حيران شو (او ځان سره ېې سوچ و کړو ځې دې کس درسول الله ﷺ د احاديثو سره دومره مينه د ه چې خپل دينار يې ضايع کړه خو خپل ځان يې د غلا د تهمت نه محفوظ کړو) . (۱)

(١) امداد الباري ع ١ ص ٢٦١، بعقة المدارس ع ١ ص ٢١٢، اهل دل ع ترياد فض وال والعال ع ٢ ص ١٧٢٠

# ه ۱هل علمو دياره تواضع او عاجزي په کار ده

د اهلِ علمو د پاره تواضع او عاجزي هم ډيره ضروري ده ځکه چې په چاکې تواضع او عاجزي پيدا شي نو اللهرب العزت ده ته ډير لوي مقام ورکوي . نبي کريم ﷺ فرمايي :

مَنْ تَوَاضَعَ لِلهِ رَفَعَهُ اللهُ . (١)

چاچې د الله ﷺ د پاره تواضع و کړه الله تعالى به هغه او چت کړي.

(تواضع دينه وايي چې انسان ته خپل ځان وړو کې (کمزورې) معلوميږي او بل ورته د څان نه بهتر معلوميږي ، يعني بل مسلسان ته سيک نه کتل).

### ه مولانا اشرف علي تهانوي رهمه الله تواضع

حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله چه كوم كال د دار العلوم ديوېند نه فارغيده ، نو د دار العلوم ديوېند انتظاميې و اله د دوره حديث طالبانو ته د دستارېندۍ دېاره د يوې جلسې جوړولو اراده وكړه .

تهانوي صاحب چې خبر شو ، نو دې او څه نور ملګري خپل استاذ شيخ الهند رحمه الله ته راغله ، هغه ورنه پوښتنه وکړه ؛ اشرف علي ! څنګه راغلي يئ ؟ ده ورته و ويل چې حضرت ! مونړ خبرشوي يو چې د مدرسې واله زمونږد دستارېندۍ دپاره د چلسې پروګرام جوړولو اراده لري ، نو که چيرته ژمونړ غوندې د نالانقه طالبانو دستارېندي اوشي نو هسې نه چې د دارالعلوم ديوبند بدنامي اوشي ،

لهذا تاسو دوى منعه كړئ چې دا پروګرام اونه كړي . كله چې شيخ الهند رحمه الله داخبره واوريده نو په جَلال كې راغي او وې ويل :

اشرف علي ! تاسو خو اوس د خپلو استاذانو د وړاندې يئ نو ځکه تاسو ته خپل څان نه معلوميږي ، خو چې کلهمونډنديو ، نو بيا په صرف همدا تاسو يئ .

واقعي چې بيا داسې يو وخت راغې چې الله رب العزت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله او دده ملگري د څلانده ستورو په شان په دُنيا روښانه کړه، او لوي مقام يې ورته ورکړو . (\*)

<sup>(</sup>١) الفرغب، والفرهيب، ٣٠ ص ٢٥١ الفرغيب في التواضع، والتوهيب من الكبر ....

<sup>(</sup>١) اشرف السوائح من ٣١ ، حطبات فلير ج١٩ من ١٥٦ . أهل ول ٢٠٠٠ ليريا عن واسك والتماك ع٢ من ٢٠١.

### د مولانارشيد احمد كنكوهي رحمه الله تواضع

يوكرت حضرت مولانا رشيد احمد گنگوهي رحمه الله طالبانو ته دحديث درس وركولو ، په دې كې ناڅاپه باران شروع شو ، طالبانو ځپل خپل كتابونه راواځيسته ، او كمرو ته يې منډې كړې ، مولانا رشيدا حمد گنگوهي رحمه الله خپل دَسمال (رومال) خور كړو ، او په هغې كې يې د طالبانو څپلۍ واچولې ، دسمال يې راغونل كړو او په خپل سَر باندې يې كيښود ، او كمرو طرفته راغې (ددې دپاره چې د طالبانو څپلۍ په او بو لمدې نه شي) .

طالبانو چې کلداوليده ، چې حضرت ټولې څېلۍ پدسر راايښي ، نو په جلتۍ سره راغله او ورته وې ويل : حضرت ! دا بې ادبي ده ، مونږ بديې پدخپله راوړو ، ده ورته وويل :

بچو ! تاسو خوټوله ورغ په گال الله او گال الرَّسُوْل کې لګیا یئ ، نو زه رشید احمد چې ستاسو څېلۍ رانه وړم نو نور په زه څخه او کړم ؟ (۵)

### ه بايزيد بطامي رحبه الله تواضع

حضرت بايزيد بسطامي رحمه الله ته چې الله گهدو مره لوي مقام ورکړې ؤ ، نو دا ځکه چې دې خپله واقعه بيانوي چې يو پيره ددې ښار خلقو وويل : ډير وخت شوې چې باران نه دې شوې داسې معلوميږي چې په دې ښار کې څوک محناه محار کس دی د هغه د محناهونو په وجه الله گله درحمت باران بند کړې دی (نو په کار ده چې دغه محناه محار ددې ښار نه او وځي) . دې وايي چې ما کله داخبرې واوريدې نو ما په زړه کې سوچ و کړو چې اې بايزيده! اوس تاته په دې ښار کې د اوسيدو حق نشته ، ځکه دغه محناه محار خو همدا ته يې ، چې ستا په و جدا الله گله په نورو خلقو باران نيولې .

نو ما خپلځان د نورو په نسبت کمزورې او مخناه ګار اوګڼل ، او د ښار نه اووتم ، ددې عاجزۍ په وجه الله گله راله دا دومره لوي مقام راکړې .

(۱) اكابر ديوبتن كيالخك 1 ص ٨٩ ، طلباء \_ يملك مثالي تعقه ص ٢٩٨ اهل دل سك تويا دينت واسل واقعال ع٢ ص ٢٩٨.

Principal Control of the Control of

رِمَنْ تَوَاخَعَ شُو رَفَعَهُ اللهُ . (١)

چاچي د الله الله الله على د ياره تواضع و كړه نو الله الله به مغه او چت كړي).

### د هاجي ادداد الله دهاجر مکي رهمه الله تواضع .

حضرت مولانا حاجي امداد الله مهاجر مكي رحمه الله تديو كس راغي او ورته وي ويل چې فلانكې بزرگ چې چاته بيعت وركوي نو اول استخاره كوي ، بيايي خپل مريد جوړوي او تاسو هر كس ته وظائف وركوئ او هر كس خپل مريد جوړوئ ، دا ولي ؟

ده ورته وويل چې زه هر کس ته پيعت ددې د و چې ورکوم چې گه چير ته صبا د قيامت په ورځ زما مريدان ما اوګوري ، چې زه چهنم طرفته روان يم ، نو کيدې شي په دې مريدانو کې داسې ګښوي چې هغه الله څڅه ته زما شفاعت اوکړي او د هغه د شفاعت په و جه جنت ته لاړ شم ، (نو ځکه هر کښ ته و ظايف ورکوم) ،

### دامام اعظم ابوهنيفه رهمه الله تواضع

د امام اعظم ابوحنيفه رحمدالله په و خت کې دوه علما ، و و ، ديو نوم زرعه قاص ؤ ، او دبل نوم عمرين زر ؤ ، دوی چونکه مشران علما ، و و ، ددې و چې نه دامام اعظم ابوحنيفه رحمدالله پوډی مور ته په چې څه مسئله پيښه شوه نو دې په چې ددې دوه مشرانو علما و نه پوښتنه وکړه نو بيا په يې زړه مطميش شو ،

دې په امام صاحب ته وويل چې ما قلانکي عالم ته بو څه چې زه ورنه دمسئلې پوښتنه و کړم ا نو امام صاحب په دا په اوښ سوره کړه ، او په خپله به يې د اوښ مهار اونيوه ، او بيادل به ورسره روان ژ ، خلقو په چې دا اوليده نو حيران به شو چې دا په اوښ څوک دی چې امام صاحب پياده ورسره روان دې ؟ چونکه په دغه ورڅو کې امام صاحب درس ورکولو، نو په ژرهاو شاګردان يې وو ، هغوی په په لاره کې ورتداد با ولاړ وو او امام صاحب به په ځاموشۍ سره تيريده .

رو سادې د کله به چې امام صاحب د هغه عالم کورته اورسیده ، دروازه به یې ورته اوټکوله ، هغه به کله به چې امام صاحب د هغه عالم کورته اورسیده ، دروازه به یې ورته اوټکوله ، هغه به رااووت ، ده به ورته وویل چې زمابو ډی مور راغلې ده او د تاسو نه دیوې مسئلې پوښتنه کوي،

 <sup>(1)</sup> الترغيب والنرغيب ج٣ ص ١٥٦ الترغيب في النواجع ، والترغيب من الكبر ....



ډير کرت به داسې او شو چې دې مور به يې ورنه د مسللې پوښتنه وکړه ،هغوى ته به د دې مسئلې جواب نه و معلوم ، نو دوى به د امام صاحب نه پوښتنه وکړه ، امام صاحب به په قلاره ورته جواب و گړو ( چې دده مور يې وانه وري ) ، دې علماو به بيا په زوره باندې دده مورته جواب ورکړو ، کله به چې دې دا جواب ددوى د ځولې نه واوريده نو زړه به يې مطمئن شو . په امام صاحب کې دومره تواضع او عاجزي وه چې ټول عُمر يې د مور سره د اتکليف بداشت کول ، خو هيڅ کله يې مورته دا نه دي ويلي چې : مورې ! ته چې کومو علماو ته د برداشت کول ، خو هيڅ کله يې مورته دا نه دي ويلي چې : مورې ! ته چې کومو علماو ته د برداشت کول ، خو هيڅ کله يې مورته دا نه دي ويلي چې : مورې ! ته چې کومو علماو ته د برداشت کول ، خو هيڅ کله يې مورته دا نه دي ويلي چې : مورې ! ته چې کومو علماو ته د برداشت کول ، خو هيڅ کله يې مورته دا نه دي ويلي چې : مورې ! ته چې کومو علماو ته د مسئلې معلومولو د پاره ورځي هغوی خو د مانه د دې پوښتنه کوي . دا هغه تواضع ، عاجزي او ادب و چې ددې به وجه دده نه امام اعظم (لوي امام) جوړ شوې و ، د)

 (١) القصاص المذكرين ٢١٠/١، تحلير المتواص ٢٣١/١، تاريخ بعداد ٣٩٦/١٣٠ ، الاسرار المرفوعة ٢١/١، الطفات السنية في تراجم الحنفية ٢٦/١، اهل دارك ترياً دفت والحادث ج٢ ص ٢٠٢.

## د علم سره آدب په کار دی

داهلي علمو دپاره ضروري ده چې په دوی کې به ادب وي ، څګ د چې په کوم سړي کې ادب نه وي هغه ته خو اول د سره علم نه نصيبه کيږي او که بيا څه زده کړي نو دهغې نه گټا څڅه فائده نشي حاصلولې ، او نه دده په علم کې برګت وي ، بل دا چې اَلدِّيلْنُ گُلُهُ اَکْتُ دين خو ټول ادب ادب دی .

حضرت جابر رضي الله عنه فرمايي چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم د أحد شهيدانو لره دوه دوه كسان په يويو قبر كې دفن كول ، نبي عليه السلام به د صحابه كرامو نه پوښتنه وكړه : تر . رقور گره . ه . ه .

أَيُّهُمَّا أَكْثَرُ أَخُذُ الِلْقُرْآنِ ؟ پددې دواړو كې چاته قرآن كريم ډيرياد دى؟

نو چې چاطرفته به اشاره اوشوه (چې ده تندقرآن کريم ډيرياد دی) نوهغه به يې په لحد کې مخکې دفن کولو . (۱)

ددې حدیث نه هم معلومه شوه چې نبي کریم صلی الله علیه وسلم هم د اهلِ علمو د تعظیم لحاظ ساتلې دی .

دغه وجه ده چې په شريعت کې د ادب ډير لوي مقام دى ، زمونو اسلافو ته چې الله ﷺ په علمي ميدان کې دومره غټ مهارت ورکړې ؤ د هغې غټه وجه ادب هم ؤ .

#### د علامه انورشاء ڪشميري رهمه الله ادب

حضرت مولانا مفتي كفايت الله رحمه الله يوپيره طالبانو تددرس و ركولو ، نو دطالبانو نديې پوښتنه وكړه : چې دا راته و وايئ چې د مولانا انورشاه كشميري رحمه الله نه علامه كشميري څنګه جوړ شو ؟ (يعني دومره لوي علامه او عالم و رنه څنګه جوړ شو ؟)

د کومو طالبانو چې دتفسير سره شوق و هغوی وويل ؛ جناب! هغه غټ مفسير ؤ نو د دې د وجي ورته علامه ريلې شي ، د چا چې د احاديثو سره شوق ؤ هغوی وويل چې هغه ډير غټ

 <sup>(</sup>١) عن جانورش الله عنه إن النبي صلى الله عليه وسلم كان يَحِيثُ بإن الرَّجلُين من قَتْلُ أَعُنٍ (يعنى في قير واحد) كُثَّرَ يقول : أَيُّهُمَا أَنْكُو أَخْذُ الْلِقُولَةِ إِلَى آجِدٍ وِمَا قَدُمَهُ فِي النَّحَدِ. احوجه البخاري في الجنائز باب ٧٩ ، ٧٩ ، ٧٩ ، والمقاري باب ٧٩ ، ٧٩ ، ١٩ ، والمقاري باب ٢٦ ، ١٩ ، ١٩ ، والمقاري باب ٢٦ ، ١٩ ، الترغيب والموجب ج١ كباب العلم ، الترغيب في اكوام العلماء واجلالهم وتوقيرهم .....

F. F

محدث و ، د چاچې شاعرۍ سره شوق و هغوی و ويل چې هغه ښه شاعر و ځکه په عربۍ کې يې هم اشعار شته .

په آخر كې مفتي كفايت الله رحمه الله وويل چې يو چا دا پوښتنه د انورشاه كشميري رحمه الله نه په خپله وكړه چې جناب ! تاسو نه دا دومره لوي علامه څنگه جوړ شو ؟ ده ورته وويل . چې دا ټول هر څه دادب په وجه دي . ځكه ما به داستاذانو ډير زيات ادب كولو ، او همدارنگي د كتاب مي هم ډير ادب كولو ، چې په ځان پوهه شوې يم چيرته مي هم كتاب ېې او دسه نه دې راخيستې ، د بخاري شريف مطالعه چې به مي كوله او حاشيه به مي كتل غوښتل نو كتاب به مي حان ته نه راتاوول ، بلكه زه به دحاشيم كتلو دپاره تاويدم ، چيرته مي د قرآن كريم د پاسه داحاديثو كتاب نه دې ايخي او داحاديثو دپاسه مي د ققهي كتاب نه دې ايخي او د داحاديثو دپاسه مي د قاريخ كتاب نه دې ايخي .

نوچې کله دومره ادب سړي کې وي نو خامخا زړه يې منور ګرځي او دالله ﷺ په نزد مقبول ګرځي .

## د شيخ الاسلام مولانا هسين اهمد مدني رهمه الله ادب

د شيخ الاسلام مولانا حسين احمد مدني رحمه الله په حالاتو كې ذكر دي چې كله دې د خپل استاذ شيخ الهند مولانا محمود الحسن رحمه الله سره دمالټا په جيل كې قيد ؤ ، سخته يخني وه ، شيخ الهند رحمه الله به چې كله شپې د تهجدو د پاره را پاڅيده نو او په به سختې يخې وې . نو مولانا حسين احمد مدني رحمه الله يو تدبير و كړو چې د او ده كيدو په وخت په يې په يو لوخي كې او به راوړې او د سجدې په حالت كې په ځملاست ، دا لوخې به يې د خپلې خيټې او د واړو څنگلو په مينځ كې كيښوده ، د ته جدو تر وخت پورې په او به څه اندازه لړې گرمې شوې د واړو څنگلو په مينځ كې كيښوده ، د ته جدو تر وخت پورې په او به څه اندازه لړې گرمې شوې وې ( څكه لوخې به دهر طرف نه پند ؤ ، د خپټې او لاسونو د ګرمائش په وجه به او بدلې تړمې شوې وې ) ، نو ده به دا او به د ته جدو په وخت خپل استاذ ته وروړې ، هغه به يړې او دس و كړو . يوه شپه حضرت مدني رحمه الله بيسار ؤ ، او ستړې ؤ ، او به يې راوړې ، خو څوب ورباندې يوه شپه حضرت مدني رحمه الله بيسار ؤ ، او ستړې ؤ ، او به يې راوړې ، خو څوب ورباندې غلبه و كړه ، او ده شو ، او ده شو ، او به يې د دخون و رباندې

د تهجدو په وخت چې شيخ الهند صاحب راپاڅيد او په دې اوبو يې اودس وکړو نو سختې يخې وې، د حضرت مدني رحمد الله نه يې پوښتنه وکړه ، دا اوبه دې د هماغه ځای نه راوړې وې د کوم ځای نه به چې دې مخکې راوړې ؟

ده ورته وويل جناب 1 نن د ما نه څداندازه غفلت شوې ؤ ځکه اوبدګرمې نه دي.

نو شيخ الهند رحمه الله ته پشه اولږيده چې ده تر اوسه پورې د ومره تکليف برداشت کولو چې ټوله شپه به دسجدې په حالت کې پروت و چې دا اوبه ګرمې شي او بيابديې ماته راوړې . ( نو ډير خوشحاله شو او دُعا يې ورته و کړه ) . (۱)

#### د شيخ الفند مولانا معمود المسن ديوبندي رهمه الله ادب

شيخ الهند مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمه الله لمچې الله الله اله وهره لوي علم او كمال وركړي ؤ تو داهم د خيل استاذ د آدب او عزت يه وجه ؤ .

د دارالعلوم ديوبند باني او مهتمم مولانامحمد قاسم نانوتوي رحمه الله يوه شهه د خهلو شاګردانو (مولانا محمود الحسن ديوبندي ، مولانا فخر الحسن ګنګوهي او مولانا احمد حسن امردهوي رحمهم الله) سره د ديوبند په مدرسه کې ناست ؤ .

حضرت ناڼوتوي رحمه الله خبرې کولې ۱۰ خبرو په دوران کې يې د خپل يو مريض ذکر وکړو چې پته ندلږي هغه مريض به څنګه شوې وي ؟

دا مريض په نائوته کلي کې پروت ؤ (ئانوته کلې د ديوېند نه ډير لرې ؤ ، او لاره هم ټوله په ځنگل کې تللي وه ، او سخته تياره هم وه ) .

حضرت نانوتوي رحمه الله چې دا خپره وکړه ، مجلس ختم شو او ټول خواره شو ، نو د شيخ الهند مولانا محمود الحسن رحمه الله عُمر په دغه وخت کې کم ؤ ، دې د ډيرې مالدارې کورنۍ ؤ ، ډيرو نعمتونو کې پالل شوې ؤ ، خو دده په زړه کې د خپل استاذ دومره قدر ؤ چې د شپې پټ نانوته کلي ته پياده روان شو ، د يخنی موسم و ، سخته تياره وه ، لاره هم ټوله په ځنگل کې تللې وه ، د مارانو لړمانو او نورو ضرري شيانو خطره هم وه ، خو چونکه دده په زړه کې د خپل استاذ دير قدر ؤ ، نو دې په همد غه شپه کې نانوتې ته لاړ ، هلته يې د مريض حال معلوم کړو او بيا په همدې شپه کې واپس ديوبند ته راغي ، د سهر آذان سره ديوبند ته رااورسيده .

<sup>(</sup>١) اهل ول ح تريادين والح والعات ع٢ ص ١٩٤٠



کله چې د سهر مانځد ته مولانا نانو توي رحمه الله راغې نو ده ورته دهغه مريض حال وويل. استاذ يې ډير خوشحاله شو او ډيرې دُعاګانې يې ورته و کړې . (۱)

### ه اساد ادب داسې په کار دي

هارون رشيد بادشاه خپلځوي د تربيت د پاره حضرت اصمعي رحمه الله تعاوليېل، څهوخت پسهارون رشيد بادشاه د څوي ليدلو تدراغې ، نو وې کته چې حضرت اصمعي رحمه الله او دس کوي ، خپې وينځي او دا شهزاده ورته او به اچوي .

هارون رشيد حضرت اصمعي رحمه الله ته وويل ، جناب ! ما خو دا نحپل بچې د تربيت د پاره راليېلې ؤ نو که چيرته تاسو ده ته تربيت او ادب خو دې نو څو مره به ښه وه . هغه ورته وويل چې دا خو دا دې ما ته او به را اچوي ، دا ادب کافي دی.

هارون رشيد ورته وويل چې جناب! که چيرته تاسو ده ته دا حکم کړې وې چې په يو لاس دې درته اوبد اچوي او په بل لاس دې ستاسو خپه وينځي نو دا به ډيره ښه وه ، ( څکه دابه پوره ادبؤ) . (۲)

#### د استاذ شپلۍ په سر ايښودل

دکوم استاذ نه چې سړې علم حاصلوي نو په کار ده چې دې دهغه ډير قدر او عزت وکړي. د هغه نه دُعاګاني واخلي او دهغه و جود دخپل ځان دپاره يو لوي نعمت اوګښي.

شيخ الهند حضرت مولانا محمود الحسن ديوبندي رحمه الله د "تحريك ريشمي رومال" په و خت حرمينو شريفينو ته دتللو اراده وكړه ، دې ورځوكې دده په ځاى باندې په دارالعلوم ديوبند كې بخاري شريف علامه انورشاه كشميري رحمه الله درس كوله .

يوه ورع شيخ الهند صاحب ديوبند ته راغي ، په کټ کې کيناست او په ګرمۍ کې يې د يو کتاب مطالعه کوله .

اتورشاه کشمیري رحمه الله په دکرس کې مشغول ؤ ، هغه چې دې اولیده ، نو طالبانو ته یم وویل : تاسو لږ انتظار وکړئ ، زه رائحم ، نو دې راغې او د شیخ الهند رحمه الله دوړاندې کیناست او وې ویل :

<sup>(</sup>١) دعوات حق لمولاناعيدالحق رحمدالله ج١ ص ١٠٥.

<sup>(</sup>٢) تعليم المتعلم من ٢٣ ، ١٥٦ب المتعلمين ٢٩ .

جناب ؛ چې کله تاسو دلته وئ نو مونړ تد به چې څد ضرورت او مشکل رامخې ته شو نو تاسو ته به راغلو ، ستاسو د علم او دُعاؤ نه په مستفید شو ، اوس چې تاسو ددې ځای نه دهجرت اراده لرئ ، نو زمونږد سَر هغه سورې خو به ورک شي ، مونږ به بيا چاته رجوع کوو؟

انورشاه كشميري رحمه الله دا الفاظ وويل او په ژړا شو ، ډير زيات يې او ژړل . شيخ الهند رحمه الله ورته تسلي وركړه او ورته وې ويل :

انورشاه! چې کله دلته زه ووم نو تاسو اونورو خلقو به ماته رجوع کوله ، اوس چې زه نه يم نو بيا به خلق د علم د حصول او دُعامحانو دپاره تاسو ته رجوع کوي ، شيخ الهندرحمه الله ورته نورې ډيرې دتسلي خبرې هم وکړې .

کله چې شاه صاحب لاړ ، نو شیخ الهند رحمه الله د ځان سره سوچ و کړو چې دوی سره خو د خپل استاذ د دُعاؤ ډیر لوي قدر دی ، او ژه نن د لوي کار د پاره ځم ، خو زماپه سرباندې په دې وخت کې ده ټول استاذان وفات شوي وو) وخت کې ده ټول استاذان وفات شوي وو) د اسوچ یې کولو نو خپل استاذ حضرت مولانا نانوتوي رحمه الله ورته رایاد شو (کوم چې مخکې وفات شوې ؤ) په ستر ګو کې یې او ښکې راغلې ، راپاڅید او نیخ د نانوتوي رحمه الله کورته راغي ، دروازه یې او وهله او آوازیې و کړو ؛ آما چې ! ژه محمود الحسن یم ، که چیرته په کور کې د حضرت نانوتوي رحمه الله څپلې وي نو مهرباني و کړئ او ماته یې راولیوئ .

نو د کور نه یې ورته د نانوتوي رحمه الله څپلې رااولیولي ، شیخ الهند رحمه الله د استاذ

نو د کورنديې ورته د نانوټوي رحمه الله څپلۍ رااوليږلې . شيخ الهند رحمه الله د استاد څپلۍ په خپل سرکيښودې او دا دُعا يې وکړه :

اې الله ! اوس په دې وخت کې خو زما سَر باندې د يو استاذ سورې هم نشته (ټول وفات شوي) خو اې الله ! ما د خپل استاذ څپلۍ په سَر باندې ايښي، د دې نسبت په و چه زما حفاظت وکړې او ما په خپل مقصد کې کامياب کړې ، دا دُعا يې وکړه او واپس را روان شو . (۱)

# د مولانا اشرف علي تشانوي رهمه الله ادب

مفتي اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتي محمد شفيع رحمه الله وايي چې مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله څو څو پيرې دا خبره کړې چې ما خو د علم د حصول په وخت نه څه ډير محنت کړې او ندمې د خارجي کتابونو مطالعه ډيره کړې ، خوبيا هم چې الله ﷺ راته ددې دين

<sup>(</sup>۱) مطات فقیر چ۸ می ۲۰۱ .



ه څدمت توفيق راکړې ، نو دا صرف د خپلو استاذانو د دُعاوُ او خدمت برکت دی چې تر آخر، پورې مې يو استاذ هم د خپل ځان نه د لړو خت دپاره هم نه دی خفه کړې . او حضرت تهانوي رحمه الله به اکثر د يو شاعر دا شعر ويل ؛

ته کتابوں ہے ، ته کالج ہے ، نه زر ، مے پیدا ، ما علم هوتا ہے بزرگوں کی نظر سے پیدا ، (۱)

#### هراستادته دقدر په نظر کتل په کار دي

د مدرسه مظاهر العلوم صدرِ مدرِس شاه عبدالرحمن محدث پائي پتي رحمه الله پدباره کې راځي چې کله دې د طالب علمي په زمانه کې د پائي پت ندسهارنپور ته تللو نو د ټولو استاذانو نه يې رخصت راواځيستو ، خو صرف د يو استاذ ته يې رخصت راوانه خيستو د کوم نه چې ده ابتدايي واره کتابونه ويلي وو .

کله چې دې سهارنپور ته لاړ او کتابونه يې شروع کړه ، نو مبېقونه يې نه ياديده ، څو ورځې مسلسل دغه شان تيرې شوې . آخر يې ذهن ته خبره راغله ، چې کله زه د پاني پت نه راتلم ، نو د هغه يو استاذ نه مې رخصت نه ؤ اخيستې ، کيدې شي دا دسېق نه ياد پدل دهغې اثروي . نو هغه استاذ ته يې يو خط اوليکه او په هغې کې يې معذرت او غوښتو .

استاذ ته چې څط اورسيده، نو هغه ورته په جواب کې رااوليکل چې کله ته ددې ځای نه تللې نو د نورو استاذانو نه دې رخصت واخپستو او د مانه دې وانه خيستو ( نو زما زړ، ته ځفګان راغې) اوس چې تاسو معذرت بيان کړو نو زه هم درته د زړه نددُ عاکوم.

کله چې ده ته دا خط اورسیده ، نو د رسیدو سره ذهني سکون ورته ملاؤ شو او سپق په یې هم بیا ښه یادیده . (۱)

معلومه شوه چې يو کس که د يو استاذ نه وړو کې کتاب هم ويلي وي خو بيها هم د هغه قدر او آدب کول په کار دي او هغه ته سپک کتل نه دي په کار .

<sup>(1)</sup> اسائلہ کو ام ے آداب وحقوق من ۵۴ ، فحلة المدارس ج ٩ ص ٣٣٧.

 <sup>(†)</sup> آذاب المتعلمين حن ٢٠١.



الله رب العزت فرمايي :

﴿ إِنَّنَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِيْنَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوَا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِحٍ لَـذَ يَدَٰهَ هَبُوا حَتَّى يَسْتَأْذِنُرةُ ﴾ ١٥٠

ترجمه : بيشكه مومنان هغه خلق دي چې په االه ناگاه و ده په رسول يې ايمان را وړو ٠ او هر كله چې دوى د پيغمبر عليه السلام سره په يو اجتماعي كار راټول شوي وي ، نو د وى تر هغه و نته پورې نه ځي ترڅو يې چې د پيغمبر الله ته اجازت نه وي اخيستې .

ددې آيت نه بعضي علماؤ دا خبره هم معلومه کړې چې داستاذ د خدمت نه به هم بغير د هغه د اجازت نه نه ځې ، البته که هغه اجازت و کړي نو بيا خير دې تللې شي (که دا اجازت صواحتًا دي او که دلالةً ) (۱)

#### امام مالك رهمه الله او د اهاديثو ادب

امام مالک رحمه الله يوپيره د احاديثو دُرس کولو ، نو د درس په د وران کې يې د مخ رنګ څو پيرې بدل ( سُور ) شو ، د درس ندرومتو يو شامحرد ورنه پوښتنه و کړه چې جناب ! د دَرس په دوران کې به ستاسو په رنګ کې تغير راتلو ددې څه وجه وه ؟ هغه ورته وويل چې د دَرس په دوران کې زه لړم يوولس (۱۱) پيرې او چيچلم ، خو د احاديثو د آدب په و جه پانه څيادم .

تاسو اوګورئ چې هغه لوم څه شو ؟ او مړیې کړی . هغوی چې تلاش وکړو نو غټ لوم یې پیدا کړو او مړیې کړو . (۴)

## ه احادیدو د ادب په وجه مقبوایت

امام بخاري رحمه الله فرمايي چې ما داکتاب (صحيح البخاري) د شپږلکه (٦٠٠٠٠٠) احاديثو نهمتنځ کړې او په دېاکې مي اووه زره دوه سوه او پنځه اويا (٧٢٧٥) احاديث

روع النور آليت ٦٦٪

ر ٢١ اصلاح الللاب ص ٢٧٧ و اسائله كرام ك آداب و حقوق من ٢٩ -

<sup>(</sup>٢) حنبزت تهالو کارجمه الله سے پسندیدہ واقعات ص ٧٦ .



راجمع کړي . د هرحديث ليکلو په وخت مې تازه غسل کړې او دوه رکعته لمونځ مې کړې . (۱) دا خو ددې احاديثو دادب برکت دی چې الله الله ده ته او دده کتاب ته داسې مقبوليت ورکړو چې د قرآن کريم نه وروستو په دويمه مرتبه کې ددې کتاب مقام دی .

#### د بې ادبۍ په وجه انسان دعلمي فيض نه محرومه ڪيري

حضرت مولانا قاري محمد طيب رحمه الله وايي چې ډير داسې فضلا ، راته معلوم دي چې هغوى سبقونه په دارالعلوم ديوبند كې ويلي او ښه د استعداد خاوندان وو ، خو چونكه د خپلو استاذانو سره يې د بې ادبى معامله كوله ، نو كله چې د دارالعلوم ديوبند نه قارغ شو نو د علم د خدمت نه محروم شو ، محديث يا مفسر ورنه جوړ نه شو بلكه څوك د كانداري كوي ، او څوك كاډي چلوي .

او ډير داسې کسان راته معلوم دي چې عِلمي استعداد به يې ډير کم ؤ ،خو چونکه د ادب او خدمت ماده په کې دومره ډيره وه چې شپه او ورځ به يې د استاذانو خدمت کولو ، اوس مونږ ګورو چې د همدغه خلقو نه الله الله د دين ډير لوي خدمت اخلي . دا مقبوليت دوی ته د ادب او خدمت په و چه حاصل شوې . (۱)

### د احاذ د بې ادبۍ په وجه د علم نه محرومه کیدل

مولاناعبدالواحد رحمه الله دارالعلوم ديوبند فاضل دى ، دې وايي چې زما يو سبقي ملکرې ؤ ، ډير زيات تکړه او ذهين ؤ ، مونږ دواړو په دارالعلوم ديوبند کې په وړه دوره (درجه موقوف عليه) کې سبقونه ويل ، يوه ورځ استاذ د هداية رابع درس ورکول ، نو دې طالب په يوه مسئله کې په استاذ باندې اعتراض وکړو ، استاذ ورته جواب ورکړو خو دده تسلي او نه شوه ، نو ده هدايه راواخيسته ، او استاذ طرفته يې ور اوويشته ، او وې ويل ، چې دداسې تدريس څه فائده ؟ دا شان هدايه خو زه هم درس کولې شم ، بلکه ددې نه يې ښه درس کولې شم

<sup>(</sup>١) تحقة المدارس ج١ ص ٢٣٠.

<sup>(</sup>٢) عظيات حكيم الاسلام ج٣ ص ٢٧٨.

د ټولو طالبانو د وړاندې يې دې استاذ ته نورې ډيرې خبرې هم وکړې ، استاذ بالکل چُپ ناست و ، هيڅ يې اونه ويل ، دا طالب لاړ او سبق يې مکمل پريښود .

مولانا عبدالوحد رحمه الله وايي چې ډيره زمانه پس يوه ورځ زه په ښاريه کې په يوه کوڅه کې تيريدم ، نو ناځاپه مې يو کس اوليد ه چې غاړې ته يې د لرگې وړوکې صند و قچه اچولې وه ، په هغې کې سنگرټ ، نسوار او پان پراته وو ، دې په کوڅو کې ګرځيده او دا يې خرڅول ، ما چې ورته په ژور نظر او کته ، نو ما اوپيژنده چې دا خوزما هماغه درسي ملګرې دی ، چا چې د کتاب او داستاذ بې عزتي کړې وه .

چونکه ګیره یې خریلې وه ، آو شکل یې مکمل بَد رنګ شوې ؤ ، نو څکه ما پوره او نه پیژنده، د خپرو نه روستو ما ورته د هغه استاذ د بې ادبي واقعه رایاده کړه ، نو هغه خپل سَر ښکته کړد او ډیر په افسوس یې وویل ؛

مولانا صاحب ۱ تدچې نن ما پددې بُد حالت کې ګورې نودا صرف او صرف د همغه يې ادبي. نتيجدده چې ما د کتاب او استاذ يې عزتي کړې وه ، دا خبره يې وکړه ، او نور روان شو . (۱)

#### علما، د انجاؤ وارثان دي

علامه توكل شاه انبالوي رحمه الله ډير لوي بزرك تير شوې ، ده ته الله الله يور مال و دولت هم وركړې ؤ ، دې ډير زيات سخي ؤ ، عام اعلان يې كړې ؤ چې څوك غريب وي ، مسافر وي او يا ضرورت مند وي هغه دې رائجي او زما په دستر خوان دې مُغت د الله الله و رضا د پاره خوراك كوي . نو په سوونو غريبانان په په هره ورځ د ده خانقاه ته راتله او مفت خوراك به يې كولو . يوه شپه ده په ځوب كې د نبي كريم صلى الله عليه وسلم سره ملاقات اوشو ، دې ډير نبوشحاله شو ، پيغمبر عليه السلام ورته او فرمايل توكل شاه ! ته خو په هره ورځ د الله الله الله عليه و عدون خو زما دعوت دې هيچرې او نه كړو .

<sup>(</sup>١) طلباء سے لے مطابق تحلد ص ٢٦٨.

آخر دا چې الله رب العزت ده ته په زړه کې دا خبره و روا چوله ، او د څان سره يې سوچ و کې و چې زه کومو غړيبانانو ته د الله الله د رضا د پاره خور اک و رکوم نو ګويا دا خو د الله الله د پاره شو . او د نبي کريم صلى الله عليه و سلم و ارثان خو علما ، طلبا ، او حلفظان دي ، ما خو دوى ته هيڅ کله دعوت نه دې کړې ، نو ځکه ما ته نبي کريم صلى الله عليه و سلم او فرمايل چې تا خو زما ( يعنى زما د و ارثانو ) دعوت نه دې کړې .

نو ده د غوند ښار علماء ، طلباء او حافظان راجع کړه او هغوی لدیې هم غټ دعوت وکړو . (ګویا داد دنبي علیه السلام دعوت شو ) ۱۲۰)

<sup>(</sup>١) كيات فقيرج ٥ ، طلباء ع الله مطابي تحقه ص ١٩٨٠ .



## د علم سره استغناء په کار ده

حكيم الاسلام حضرت مولانا قاري محمد طيب رحمدالله واييء

اهلِ علمو ته په کار دي چې دوی د خپل عِلم عزت وکړي ، نو په دې سره به د دوی عزت هم پخپله پیداشي ، او چې د وی د خپل عِلم عزت په خپله نه کوي نو په دې سره ځو د به ځو د د دوی هم بې څرمتي او عزتني راځي .

اوس د علم عزت په استغناء او ټوگل على الله كې دى ، نو څومره چې اهل علم خپل څان دُنيا دارو ته محتاجه گنړي او د دوى نه طمعه ساتي ، هم دو مره اندازه كې به دوى د ليله كيږي -او كه په اهلي علمو كې استغناء پيداشي نو بيا به دُنيادار خلق په خپله د دوى د وړاندې عاجزي كوي او د دوى خدمت به كوي . (١)

حضرت عبدالله بن مسعود رضى الله عنه فرمايي:

لَوْ أَنَّ آهُلَ الْعِلْمِ صَالُوا الْعِلْمَ وَ وَضَعُوهُ عِنْدَ أَهْلِهِ لَسَادُوْا بِهِ أَهُلَ رَمَالِهِمْ وَلَيَنَّهُمْ بَذَالُوْهُ لِاَهْلِ الدُّالِيَّا لِهِمَالُوْا بِهِ مِنْ دُلْيَاهُمْ فَهَانُوا عَلَيْهِمْ ﴿ ١٠)

که چیرته اهلِ علمو (علماؤ) د (خپل) علم حفاظت کولې او علم یې د هغې اهل (یعنی د علم قدرداني کوونکو خلقو) مخکې کیښودې ، نو بیشکه دوی به ددې علم په و چه د دُنیاوالو سرداران جوړشوي وې ، خولیکن علماؤ داسې اوند کړل بلکه هغوی علم په دُنیادارو (یا حاکمانو د وخت) باندې د دُنیا د حصول دپاره نحرڅ کړو چې ددې په و چه سره دغه علما ، ددې دُنیا دارو په نظر کې سپک (او دَلیله) شو .

حكيم الامت حضرت مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله فرمايي : زه دا په يقين سره وايم چې كه چيرته اهل علم په الله الله باندې توڭل او اعتماد وكړي او خپل ځانونه د د نيادارو نه مستغني او ګرځوي نو الله تعالى به د غيبو نه د دوى امداد كوي ، او هركس به دوى ته محتاج وي .

<sup>(</sup>١) عنليات حكيم الاسلام ج ١ ، تحقة المدارس ج ٢ عر ٣٣٠ ، ٣٠٠ .

 <sup>(</sup>٦) رواد ابن ماجد و رواه البيهان في شعب الايمان عن ابن عمر . مشكرة كتاب العلم حديث ٩٥ .

ځکدېددُنياکې هرکس دين تدخامخا محتاج دی (او که څوک وايي چې زه دين ته محتاج نه يم نو دې خو بيا د سره مؤمن نددې) او د ين خو د اهلې علمو نه زده کيږي .

معلومه شوه چې هر کښعلماو ته ځامځا په دين کې محتاج دی ، لهذا علماو ته استغني په کار ده. ۱۱)

بل دا چې د طمعې او لالج سره د انسان د علم برکت هم څشمیږي ، حضرت عمر رضي الله عنه د حضرت کعب الاحبار ﷺ ندپوښتندو کړه :

مَا أَخْرَجُ الْعِلْمَ مِنْ قُلُوبِ الْفَكْمَاءِ ؟

کوم شئ د علماو د زړونو نه علم اوياسي ؟

حضرت كعب الله ورتدجواب وركرو ، اَلطَّنْعُ . طمعه او لالج . (٢)

يعنی کله چې د علماو په زړونو کې طمعه ، لالج ، او د جاه و چلال محبت پيداشي ، نو په دې سره په د دوی د زړونو نه د علم نور ، عظمت او پرکت او ځي . او د دوی زړونه به بيا په حقيقي ريا سره نه منور کيږي . (۳)

#### د حضرت بالم رحمه الله استفناء

که چیرته مونود ځپلو اکابرینو ژوند ته نظر وکړو نو مونو ته به معلومه شي چې په دوی کې څومره اندازه استغناموه .

د حضرت عمر الله نعسي حضرت سالم رحمه الله يوه كرّت مكي معظمي تدلار، او هلته يه د خانه كعبي نه طواف كولو ، په مطاف كي ورسره د و تحت بادشاء هشام بن عبد الملك يوځاى شو هشام ورته وويل : چناب 1 كه تاسو ته څه ضرورت وي نو ماته ووايد ، ژه به درله هغه ضرورت پوره كړم . ده ورته وويل :

هشامه ا چې کله زه د بيت الله مخامخ ولاړيم او په دې حال کې زود غورالله نه مدد غواړم ا نو دا زما دپاره ډيره د شرم خبره ده . په کار خو داده چې زه دلته صرف د الله الله ته مدد اوغواړم ا

<sup>(</sup>١) دعوات عيديت ، تحقة المدارس ج١ ص ٢٣٦ .

<sup>(</sup>١) رواه الدارمي ومشكَّرة كنا ب العلم.

<sup>(</sup>٣) مظاهر حق شرع مشكوة كتاب العلم.



هشام چې دا خبره واوريده تو لاجوابه شو ، او روان شو .

کله چې حضرت سالم رخمه الله طواف پوره کړو ، او د حرم شریف نه بهر اووت ، نو هلته بهر ورته هشام ولاړ ؤ ، بیا ورته رامخې ته شو ، او ورته وې ویل : اې سالمه 1 اوس څو ته بهر رااووتې ، نو اوس خو رانه څه اوغواړه چې زه یې درکړم . ده ورته وویل :

د تانه څه شئ اوغواړم ، دين ، که دُنيا ؟

(هشام ته خو پته وه چې دې ډير لوي عالم او پزرګ دي ، علم ځو ورسره شته) نو ده ورته وويل چې دُنيا رانداوغواړه . حضرت سالم رحمه الله ورته وويل :

اې هشامه اکوم ذات چې دا دُنيا پيدا کړې ده ما تر اوسه پورې د هغه نه دُنيا نه ده غوښتې ٠ نو د تانه يې څنګه اوغواړم؟

> هشام چې دا خبره و اوريده نو رنګ يې زيړ شو او په مخه روان شو ، ديته استغثاء وايي چې د وخت بادشاه ته هم ځان محتاجه نه ګنړي . (۱)

## د مولانا قاسم نانوتوي رحمه الله استغناء

د دارالعلوم ديوبند باني حضرت مولانا محمد قاسم ئانوتوي رحمه الله يوپيره رياست رام پور تدلاړو ، کله چې هلته نواب کلب علي خان د دده د راتګ نه خبر شو ، ئو دده پسې يې خپل يو خاص کس را اوليېل ، او ورته وې ويل چې مولانا صاحب ته او وايه چې تاسو دلته راشئ . مولانا صاحب ورته حيله جوړه کړه چې زه د بانډې يو کس يم ، په شاهي آدابو نه پوهيېم ، کيدې شي څه بي ادبي رانه اوشي . (نو ځکه نه درځم) .

نواب صاحب ورته دوباره کس رااولیږل ، او ورته وې ویل چې خیر دی تاسو د شاهي آدایو ندمستثنی یی ، خو تاسو صرف راشی ، ځکه زماستاسو د لیدلو ډیر شوق دی .

مولانا صاحب ورته فورًا وويل ، عجيبه ده ، د ليدلو شوق ستاسو دى او ملاقات ته زه درشم؟ ستاسو په خپو باندې خو څه نكريزې نه دي ، تاسو راشئ كنه؟ نو مولانا صاحب هلته ورنه رغي . (۱)

<sup>(</sup>١) تعقة المدارس ج٢ ص ٣٤٠، اهل ول \_ ٢٤٠ إن المان و ١٠٧ م ١٠٠ .

<sup>(</sup>٢) منقول از اشراف النبيه ، حكايات اولياه للنهانوي وحمد الله ص ٢١٣ .

#### بِسْمِ اللهِ الرَّحْسِ الزَّحِيْمِ

# د درود شریف فضیلت او اهمیت.

اَلْحَفْدُ اللّهِ وَحَدَهُ وَ وَالصَّلَوةُ وَالشَّلَامُ عَلَى مَنْ لَا لَهِيَّ بَعْدَهُ وَ وَلَارَسُوْلَ بَعْدَهُ وَ وَهُوَ خَاتَمُ النَّيِيْنِ وَ وَالصَّلُو وَالصَّلُو وَالدَّيْنِ وَ النَّيْنِيْنِ وَ وَالْمَالُو وَالصَّلُو الدَّيْنِ وَ النَّيْنِيْنِ وَ وَالْمَالُو وَالصَّلُو الدَّيْنِ وَ النَّيْنِ وَ النَّيْنِ وَالْمَالُو وَ النَّهُ وَالنَّهُ وَالنَّهُ وَالنَّهُ وَالنَّالِ وَالنَّالُ وَالنَّالِ وَالنَّالِ وَالنَّالِ وَالنَّالِ وَالنَّالِ وَالْمُولِ وَالنَّالِ وَالْمُولِي وَالْمُولِي وَالْمُولِي وَالْمُولِي وَالنَّالِ وَالْمُولِي وَالْمُولِقُلُولُ وَالْمُولِي وَالْمُؤْمِي وَالْمُولِي وَالْمُولِي وَالْمُولِقُلُولُ وَالْمُلِي وَالْمُؤْمِي وَالْمُولِقُلُولُ وَالْمُولِقُلُولُ وَالْمُعِلِي وَالْمُولُولُولُولُولُولُولُولُولُولُولُ وَالْمُولِي وَالْمُولِي وَالْمُولُولُولُولُ وَالْمُلْمُ وَالْمُولِي وَالْمُولُولُولُول

﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَاثِنَكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِ يَا أَيُّهَا الَّذِيثِيَ آعَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَيِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴾ (١)
وَقَالَ النَّبِيُّ عَلِيْهِ عَضْرًا، (رواه سند وابوداو والنسالِ
والترمذي وابوداوي والنسالِ
والترمذي وابودون ومعيده) . (٢)

وَقَالُ النَّبِيُّ عَلَيْهُ : ٱلْبَحِيْلُ مَنْ ذُكِرْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيٍّ . (دواه النسالُ وابن حيان لِ محيمه والعاكد ومحمد الترمذي ، (٢)

صَدَقَ اللهُ الْعَظِيْمِ.

زما خوږو قدرمنو او عزت مندو مسلمانانو ورونو ! كوم آيت مباركه چې ما په خطبه كې تلاوت كړو په دې كې الله تعالى مسلمانانو ته دا حكم كړې چې تاسو په نبي كريم صلى الله عليه و سلم باندې درود و سلام ليرئ ، خو ددې نه يې تعبير په داسې انداز سره وكړو چې اول الله تعالى خپل او د فرښتو " صلاة " د نبي عليه السلام د پاره بيان كړو او بيا يې عامو مؤمنانو ته دا حكم وكړو چې تاسو هم په نبي عليه السلام باندې درود ليرئ.

<sup>(</sup>١) الأحزاب آيت ٢٥.

 <sup>(</sup>٢) احرجه ابوداود في الوثر بالب ٦٦ ، والنسائي في الاذان بالب ٧٧ والسهو بالب ٥٥ ، ومسلم في الصلاة ، النرغيب والترهيب
 ح ٢ مي ٢١٦ الترغيب في اكتار المبلوة على النبي غير على ط. مكتبة الحرمين الشرفين كوتهه .

 <sup>(</sup>٣) احرجه النومذي في الدعوات باب ١٠٠ ، و اليهه في الشعب ٢٢ ص ٢١٣ وقم : ١٥٦٦ و وحدد في المستدج ا ص ٣٢٦ وقم : ١٧٣٨ ، والحاكم في المستدرك ٢٢ ص ٧٣٧ وقم : ١٠١٥ وقال عقيه هذا مديث صحيح الاستاد ولم يخوجانه و واقله الذهبي ، كدو العمال ، الترفيب والترهيب ٢٢ ص ٣٣٦ الترفيب في اكتار الصلوة على البي عليها .

نوكومكار (په نبي الله الله باندې درود) چې الله نگااو د هغه فرښتې كوي نو په كار داده چې عام مؤمنان خويې په طريق اولي سره و کړي ، څکه په دوي باندې څو د نبي کريم صلي الله عليه وسلمبي شميره احسانات دي.

بل داچې په دې آيت کې د عامو مسلمانانو هم ډير لوي فضيلت او غوره والي ثابت شو ، بحکه چې الله تعالى دوى د ځان سره په هغه کار کې شريک کړل کوم چې دې پخپله او د هغه فرښتې کوي (چې هغه په نبي گاه باندې ډرو د ليږل دي) . (١)

قدرمنو ا په قرآن مجيد كي الله تعالى دير احكامات ذكر كړي لكه : لمونخ ، روژه ، زكوة ، حج، جهاد وغيره. او د ډيرو پيغمبرانو تعريفونديي هم بيان کړي ، خو ليکن په هيڅ يو حکم او اعزاز كې يې دا ندي فرمايلي چې ګڼي دا كار زه هم كوم نو تاسويي هم كوئ.

بلكه دا اعزاز صرف او صرف د سيّد الكونين، فخرِ دوجهان مُحَمَّدُ رَّسُولُ الله صلى الله عليه وسلم د پاره ثابت دي چې الله تعالى اول د صلاة نسبت خپل ځان طرفته و کړو ، بيا يې ملائکو طرفته وكړو او ددې نه روستويې بيا عامو مؤمنانو ته دا حكم وكړو چې ١ اې مؤمنانو تاسوهم پەئبىي علىدالسلام باندى درود وسلام وايئ. (١)

# د علامه اسهاعيل هقي رهمه الله تعقيق :

صاحب، روح البيان (علامه اسماعيل حقي رحمه الله) دلته ليكلي دي چې دغه شرافت او إعزاز كوم چې الله تعالى زمون پيغمبر عليه السلام ته وركړې ، دا د هغه شرافت او إعزاز ته زيات دي كوم چې الله ﷺ حضرت آدم الله الله ته وركړې ؤ " چې فرښتو تدييې حكم كړې ؤ چې تاسو حضرت آدم عليه تدسجده د تعظيم وكړئ ".

ككەپدەغەسجدەكولوكى الدتمالى پەخپلەشرىك نەۋ، او پەنبى عليەالسلام باندې "صلاة" ليږلو كې الله تعالى او د هغه فرښتې هم شريكې دي.

<sup>(</sup>١) معارف القرآن سورة احزاب آيت ٥٦ .

<sup>(</sup>١) قَالَ سَهَلُ بْنُ كَيْدِاللَّه النَّسَتَرِي قدس سرَّه . ٱلصَّلاةُ على محمِّدٍ أَفَضْلُ الْعِبَادَاتِ . لِأَنَّ اللَّهُ تَعَالَى تُولاها هو وملاليكته تُدَّ آمَرَ بِهَا المؤمنين، وسائدُ العباداتِ لوس كذالك، يعلى أنَّ اللهُ تعالى آمَرُ بسائدِ العِبَاداتِ ولع يَفْعَلُهُ بِنَفْسِه ، ﴿ وَوَحَ الْمِنْ جِمْ صَ ٢٩٦ الإخواب أَيْتَ ٢٩ ﴾. 

لهذا دا شرافت أو عزت زيات شو . (١)

### د علامه آلوسي رحمه الله تحقيق :

صاحب، رُق المعاني علامه آلوسي رحمه الله ليكلي چې په دې آيت كې د نبي كريم صلى الله عليه وسلم داسې تعظيم او شرافت بيان شوې دى چې د دې هيڅ نظير نشته .

او بيا ددې نه تعبير په داسې انداز سره شوې چې که د آيت سَر ( إِنَّ اللَّهُ وَمَلَاثِكُتُهُ ) ته اوګورو نو دا جمله اسميه ده ، دلالت کوي په " دَوَاهْر او اِسْتِمْوَارْ " باندې .

او كه روستو (يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ) ته اومحورو نو دا جمله فعليه ده چې دلالت كوي په " حُدُّؤت او تَتَجَدُّهُ " باندې .

نو اوس يې مطلب داشو چې : الله الله او د هغه فرښتې هميشه د پاره وَقَتّا فَوَقْتاً په نبي كريم صلى الله عليه وسلم باندې درود ليږي نو اې مؤمنانو ! تاسو هم پرې هر و خت درود ليږي. (٢)

 <sup>(</sup>٢) وَالتَّعْمِدُ بِالْجُنْلُةِ الْرِسْرِيَّةِ لِلدَّلَالَةِ عَلَى الدَّوَامِ وَالْإِسْتِمْرَادِ ، وَذَكْرَ أَنَّ الجُمِلةَ تَغِيْدُ الرَّسْرِيَّةِ لِلدَّلَالِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَيْهُ اللَّهِ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ الللْمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّ اللَّهُ الللللللْمُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللِّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل

## ەدرود شريف فضائل

محترمو الکه څونګ چې د قرآن کویم تلاوت کول عبادت دی او انسان ته پرې د دواړو چهانو سعادت حاصلیږي ، نو دغه شان په نبي کریم صلی الله علیه و سلم باندې درود شریف ویل هم عظیم عبادت دی ، په دې سره هم انسان ته د دواړو جهانونو سعادت او نیک بختیا حاصلیږي دغه وجه ده چې په احادیثو مبارکه ؤکې د درود شریف ډیر ژیات قضایل ، قوائد ، خصوصیات او برگات ذکر شوي دي ، او علما ، کرامو په دې باندې مستقل کتابونه هم لیکلي دي ۱۱۰ ، ځو ژه به در ته صرف یو څو عمد ، فضایل بیان کړم ،

#### ۱ . د الله 🕸 د رهمت دريعه ده :

د درود شريف يو فضيلت دادې چې په يو ځل درود ويلو سره الله الله په انسان باندې لس (۱۰) رحمتونه راوروي.

١٠ نبي كريم صلى الدعلية وسلم فرمايي:

مِّنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلًّا ﴾ وَاحِدَةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ عَشْرًا. إرواه مسلم وابدواه والنسالي والترماري وابدرسان في

(Y) . (45.50

څوک چې په ما باندې يو ځل درود ووايي نو الله تعالى په هغه باندې لس ( ۱۰ ) رحمتونه نازلوي.

ځکدالله تعالى فرمايي: ﴿ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا ﴾. (٣) څوک چې (د الله ﷺ دربار ته) يوه نيکي راوړي نو د هغه د پاره لس چنده بدله ده.

<sup>(</sup>۱) فوت : د درود شريف مه موضوع بالدې زما والد صاحب (حضرت مولانا اول شاه صاحب) يوه جامع رساله ليکلې چې نوم يې دې \*\* قُرَّةً الْفَيْدَيِّن يِفَضِيْلَةِ المَّلَا وَ عَلَى سَيِّبِ الْكُوْلِيْن \*\* . دې رسالې ته ما بيا ښه ترتيب ورکړو او د رود شريف متعلق فضايل ، مسايل او احکامات ټول په کې جمع دي ، ( په مکتبو کې پيدا کېږي) .

<sup>(1)</sup> اخرجه ابوداود في الوتر باب ٦٠ ، والنسالي في الأذان باب ٣٧ والسهر باب ٥٥ ، ومسلم في الضلاة ، التوطيب والترعيب ح٢ حي ٣٩٣ الترخيب في اكتار الصلوة على النبي الثين عد مكتبة المعرمين الشرفين كواته .

<sup>(</sup>٣) الأنعام آيت ١٦٠.

نو کوم کس چې په ښي کريم صلي الله عليه وسلم باندې يوه پيره درود و وايي نو الله تعالى د دې په عوض کې په ده باندې لس رحمتونه راوروي . (۱)

۲ . په يو بل حديث کې په يو ځل درود ويونکي باندې د اويا (۷۰) رحمتونو ذکر شوې ، حضرت عبدالله بن عسروبن العاص ﷺ فرمايي :

مَنْ صَلَى عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاحِدَةٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَمَلَيْكُتُهُ سَبْعِيْنَ صَلاً أَ ، (١) كوم كس په نبي كريم الله باندې يو خل درود ووايي نو الله تعالى او د هغه فرښتې په هغه باندې اويا (٧٠) ځله درود (رحمت او دعا) ليږي .

۳ . حضرت سبدالله بن طلحه د خپل پلار نه دا روايت نقل کوي چې يوه ورځ نبي کريم صلى الله عليه وسلم تشريف راوړو نو د دوى په مخ مبارک باندې خوشحالي ښکاريده ، صحابه کرامو عرض وکړو :

يَارَسُوْلَ اللَّهِ ١ إِنَّاكُوى فِي وَجُهِكَ بِشُوًّا لَمْ تَكُنَّ نُوَاهُ .

اي دانله رسوله! مونوستاسويه مخ مبارک کې داسې خوشحالي ګوروچې ددينه مخکې مو چيرته نه وه ليدلې ، نوحضو راکرم ﷺ و فرمايل :

أَجَلُ أَلَهُ أَتَانِ مَلَكُ فَقَالَ: يَامُحَمَّدُ ا إِنَّ رَبَّلَةً يَقُولُ : أَمَا يُرْخِيْكَ أَلَا يُصَلِيُّ عَلَيْكَ أَحَدُّ مِنْ أُمْتِكَ إِلَّا صَلَيْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا. وَلَا يُسَلِّمُ عَلَيْكَ إِلَّا سَلَّمْتُ عَلَيْهِ عَشْرًا. (٣)

<sup>(</sup>١) مظاهر حق شوح مشكوة باب فضل الصلاة على النبي الله وفضلها .

 <sup>(1)</sup> رواه احمد باستاد حسن ، العسند ۴ / ۱۰۸ ، ورواه الهيشي في المجمع ١١٠ ، ١٦٠ ، مشكوة ص ٧٨ ، الترغيب والترهيب عن ٣٠٥ ، الترغيب والترهيب عن ٣٠٥ .

غونه دا حديث موقوف دې (يعني د حضرت عبدالله بن عمر غليه قول دې ) خر حكمًا مرفوع دې ، ځكه يو صحابي هم د اعمالو ثواب د ځان نه نشي بيانولې ترڅو چې يې دا مضمون د نبي عليه السلام نه نوي اوريدلي . مطاهو حل شرح مشكرة باب فعنل الصلاة على البي وفعتلها .

<sup>(</sup>٣) رواد الدارمي في سنة ج٢ مر٧٧٧ رقم: ٢٦٧١، والإمام احمد في المستد ج٢ مر١١١ رقم: ١٩٩٦، والسالي في المستاري و١ مر١٩٩٠ رقم: ١٩٩٦، والماكم في المستاري ج٢ مر ٣٢٠ رقم: ٣٥٧٥، وقال صحيح الاستاد ولم يعرجاه و واققه الذهبي، هكذا في المشكرة باب فعدل الصالاة على النبي صلى الله عليه وسلم وقعدلها.

آو ، ماتداوس حضرت جبريل عليدالسلام راغلي ؤاو راتدوې ويل : چې اې محمده (شريخ) ! ستارب فرمايې : چې آيا ته نحوشحالدنديې ؟ (يعنې خوشحالداوسه) پددې نجبره چې ستايو امتي په تاسو باندې يوځل درود ووايي نو زه په هغه باندې لس(١٠) رحمتوند نازلوم ، او چې ستايوامتي په تاسوباندې يوڅل سلام ووايې نو زه په هغه باندې لس(١٠) ځله سلام وايم.

#### هضرت موسی علیه السلام ته وهی

الله جل چلاله حضرت موسى عليه السلام ته وحي وكړه ، او ورته وي فرمايل چي : اي زما خوږه كليمه ! كه چيرته په دُنياكې زما څوك حمد ويونكي نه وې نو ما به د باران يو څاڅكې هم د آسمان ته نه وې نازل كړي او نه به مې د ځمكې نه يوه دانه پيدا كړې وي او نور يې هم ډير شيان ذكركړه ، تردې چي الله تعالى او فرمايل :

يًا مُوْسَى أَثُولِيْدُ أَنْ آكُونَ آقْرَبَ إِلَيْكَ مِنْ كَلَامِكَ إِلَى لِسَائِكَ ، وَمِنْ وَسَاوِسِ قَلْبِكَ إِلَى قَلْبِكَ ، وَمِنْ رُوْحِكَ إِلَى بَدَلِكَ ، وَمِنْ نُوْرِ بَصْرِكَ إِلْ عَيْنِكَ ١

اې موسی ٔ ! آیا ته دا غواړې چې زه تا ته ډیر درنزدې شم ؟ څخنګه چې ستا خبرې ستا د ژبې سره ، ستا د زړه وسوسې ستا د زړه سره ، ستا روح ستا د بدن سره او ستا د سترګو ریّا ستا د سترګو سره نزدې ده ، نو آیا زه تا ته ددې نه هم ډیر درنزدې شم؟

حضرت موسى عليدالسلام ورته عرض وكړو چې آو ، يا الله زما دا خوښه ده چې تاسو ماته ډير رانزدې شي . نو الله تعالى ورته او فرمايل ،

فَأَ ثُمُّ إِلهُ الصَّلَاةَ عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

نو په رسول الله صلى الله عليه وسلم باندې ډير درود وايه ( ددې په عوض کې به تاته زما گُوټ او نزديکت نصيبه شي) . (۱)

#### ٣ . د نبي عليه السلام د شفاعت ذريعه ده :

د دروه شريف دويم فضيلت دادې چې درود ويونکي تدېده قيامت په ورځ د نبي کريم صلى الله عليه وسلم شفاعت نصيب کيږي .

 <sup>(1)</sup> ذكرة ابولعيم المناقظ في الحلية عن كب القول اليتبع ص ١٣٦ ، صعادة الدارين ص ٨٧ ، معارج النبوة ص ٢٠٨ ، مقاصد السالكين ص ٢٠٠ .

(PTI)

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايي :

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ حِيْنَ يُصْبِحُ عَشْرًا وَ حِيْنَ يُمْسِيْ عَشْرًا أَذْرَ كَتْهُ شَفَاعَتِيْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ . (١) مُوك چې په ما باندې صبا او بيكاه لس (١٠) ، لس (١٠) كرته درود شريف لولي ، نو هغه ته به د قيامت په ورځ زما شفاعت نصيبه كيږي .

### د فقيه ابوا لليث ثمر قندي رهمه الله وينا

ققیه ابواللیت شمر قندي رحمه الله وایم چې که چیرته په درود شریف کې د نبي کریم صلی
الله علیه وسلم د شفاعت نه علاوه څه بله فائده ته وې تو بیا هم په عقل مندباندې دا واجب وه
چې دې د دې درود شریف نه غافل نه شي ، ځکه د نبي کریم صلی الله علیه و سلم شفاعت خو یو
عظیم سعادت دی . حالانکه په درود شریف کې خو نورې ډیرې فائدې هم شته چې د الله الله د
رحمت او د انسان د ګناهونود بخشش ذریعه ګرځي (نو په انسان باندې درود شریف ویل
لازمي دي) - (۱)

## ۳. د نیکیو دزیاتوالي ، د ګناهونو د مغفرت او د مرتبې د او چتوالي ذریعه ده .

د درود شريف دريم فضيلت دادې چې ددې په وجه د انسان په عَملنامه کې نيکۍ ليکلې کيږي، ګناهونديې ختميږي او مرتبې يې او چتيږي. نبي کريم صلى الله عليه وسلم فرمايي : مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مَرَّةً وَاحِدَةً کَتَبُ اللهُ لَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ. ٢٠)

څوک چې په ماباندې يوځل درود ووايي نوالله تعالى به د دې په عوض کې د ده په عَملتانه کې لس(۱۰) نيکۍ وليکي .

<sup>(1)</sup> رواة الطبواني، الجامع الصغير وقع الحديث ٦٩٣٧ ، القول البديع .

 <sup>(</sup>۲) الله العافلين ص 171.

<sup>(</sup>٣) رواه الإمام الأحمد في المستدج؟ ص ٩٥ وقم : ٨ ، ٧٥، والميهقي في مجمع الزوائد ج ، ١ ص ، ٨٦ ، و كنز الممال ج ١ ص ٢ ؟ ) ، القول البديع ص ١١٨ .

TTT

. مدارنگېنبي عليه السلام فرمايي :

مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّاةً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ عَشْرَ صَلَوَاتٍ . وَ يَتُخَطُّ عَنْهُ بِهَا عَشْرَ سَيِّأْتٍ . وَ رَفَعَهُ بِهَا عَدْرَدَرَجَاتٍ . (١)

ه کوي چې په ما باندې يو ځل درود و وايمي نو الله تعالمي به ددې په عوض کې په دوباندې لس (۱۰) رحمتونه نازل کړي ، د دولس (۱۰) ګناهونه به معاف کړي ، او لس (۱۰) درجي به بي او چتې کړي ٠

# د درود شريف په وجه د امام شافعي رحمه الله مغفرت

په روضة الأحباب كې دامام اسماعيل ابراهيم مزني رحمه الله نه نقل دي (كوم چې د امام شافعي رحمه الله په لوي شاگردانو كې ؤ) چې ما امام شافعي رحمه الله د وفات نه روستو په ځوب كې وليده ، نو پوښتنه مې ترې وكړه ؛ چې الله تعالى درسره څه معامله وكړه ؟ هغوى وفرمايل ؛ چې الله تعالى زما مغفرت وكړو ، اوفرښتو ته يې حكم وكړو چې ما په تعظيم او احترام سره جنت ته بوځي ، او دا ټول بركت د يو درود شريف دى كوم چې به مالوستلو . (اسماعيل ابراهيم مزني رحمه الله وايي چې) ما ترې پوښتنه وكړه چې هغه كوم درود دى ؟ نو وې ويل هغه دادې :

ر اللهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كُلُّمَا ذَكَرَهُ اللَّا كِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَالَ عَنْ فِرَكُرِهِ الْغَافِلُون )) (١) درود شريف پهوجه ديو كاتب مغفرت

دعبيدالله بن عسرقواريري رحمه الله نه نقل دي چې يوكاتب زمالاوندي ؤ ، هغه مړشو ، ماهغه په څوپ كې وليد ، اوپوښتنه مې ترې وكړه چې الله تعالى درسره څه معامله وكړه ؟ هغه راته وويل : زه يې اوبخلم ، ماترې پوښتنه وكړه چې په څه وجه يې اوبخلې ؟ نو راته وى ويل زمادا عادت ؤ چه كله به مې درسول الله الله المرمبارك په كتاب كې ليكلونو صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّم به مې هم ورسره ليكل ، نو الله تعالى ماتده دې په عوض كې داسې

<sup>(1)</sup> اعرجه النسالي في(1930 باب ٧٧ والسهو باب جد) واحد في(البسنة ٦/ ٢٧٤ ، ٢٧٤ ، ٢٧٥ ، ٢٨٥ ، الترفيب والترفيب ع٣ ص ٣٦٣ ،

<sup>(</sup>٢) حاشبه حصن الرفنج القدير بحواله وادالسعيد لمولانا اشرف على النهاتوي وحمد الله ، وسعادة الدارين ص١١٨٠.



نعمتونه راکړه چې ندخو د چامترګو لیدلي دي ، نه د چاغوږونو اوریدلي دي او ندد چاپدزړ. کې تیر شوي دي . (۱)

## ددرودشريف پهوجه د يو کناهګار مغفرت

علامه سخاوي رحمه الله په خپل کتاب (القول البديع) کې يوه واقعه رانقل کړې چې په بني اسرائيلو کې يو کس ؤ ، ډير سخت ګناهگار او مجرم ؤ ، ټول عُمريې په فِسق و فجورکې تيرکړې ؤ ، دمرګ نه روستو ځلکو دې (په ډيران) او غورځول.

نوالله الله الله عضرت موسى عليه السلام ته وحي وكړه چې ؛ اى زماخوږه كليمه ! زمايوينده مړ دى ، اوبني اسرائيلو غورځولې دى . نو ته خپل قوم ته ووايه چې هغه د هاغه ځاي نه راپورته كړي ، جنازه ورباندې وكړي ، او دفن يې كړي . ځكه ما دده مغفرت كړې دى .

کله چې حضرت موسى الظفاقا هلته ورغې نوهغه سړې يې وپيژندو . دحکم د تعميل نه پس يې عرض وکړو : چې اى ريه ! داسړې خومشهور مجرم ؤ ، نودسزا په ځاې ددې دومره لوي عزت حقدار څنګه شو؟ الله تعالى ورتداو فرمايل :

إِنَّهُ فَتَحَ التَّوْرَاةَ يَوْمًا فَوَجَدَ فِيْهَا إِسْمَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّى عَلَيْهِ وَقَلْ غَفَرْتُ لَهُ سَدَّلِكَ .

بيشكه (دې د ډيرې سرًا مستحق ؤخو) ده يوه ورځ توراة خلاص كړې ؤ، او په هغې كې يې د مُختنگ زسول الله صلى الله عليه وسلم نوم وليده نو ده په هغه باندې درود وويل . نو د همدې په وجه ما دده ټول ګناهونه معاف كړه او مغفرت مي ورته وكړو . (۲)

## ۴. د نبي کريم ظال سره د نزديکت ذريعه ده

د درود شريف څلورم فضيلت دادې چې درود ويونکې به د قيامت په ورځ د نبي کريم صلى الله عليه وسلم سره نزدې وي .

١. نبي عليه السلام قرمايي :

<sup>(</sup>١) زاد السعيد لمولالا اشرف علي التهالوي رحمه ألله.

<sup>(</sup>٢) القول البديع عن ١١٨، مقاصد السالكين ص٠٥.



إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ إِلِا يَوْمَ الْقِيَّامَةِ أَكْفَرُهُمْ عَلَيُّ صَلَّاةً . (1)

يب كددقيامت په ورځ به ماته په ټولو ځلكو كې هغه كسان ډير نزدې وي چاچې په ماباندې ډيردزود ويلي وي ٠

٢ . إِنَّ أَقُرَبَكُمْ مِنْيَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي كُلِّ مَوْطِي ٱلْفَوْكُمْ عَلَيَّ صَلَاةً فِي الدُّلْيَا. ١١، پيشكه دقيامت پدورځ به په هرمقام اوهرځاې كې په تاسو ټولو كې ماته هغه څوك ډير زيات نزدې وي چاچې په دُنياكې په ماباندې ډير درودشريف ويلي وي -

#### ه . د مصيبتونو او غصونو د ازالي ذريعه ده

د درود شريف پنځم فضيلت او فائده داده چې ددې په وجه الله چل چلاله انسان ته د مصيبة وثو تدنجات وركوي او كناهونديم معاف كوي.

حضرت ابي بن كعب ﷺ فرمايي، چې زه يوه ورځ دربار نبوت تدحاضر شوم او عرض مي وكم ا يَارَمُولَ اللهِ ا إِنِّي أُكْثِرُ الصِّلاَّةَ عَلَيْكُ فَكُمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَا يَمْ اللهُ قَالَ: مَاهِفُتَ. قُلْتُ ٱلرُّبُحُ. قَالَ مَاشِعُتَ ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ غَيْرًا لَكَ ، قُلْتُ : فَالنِّصْفُ، قَالَ : مَاشِعْتَ فَإِنْ رِدْتَ فَهُوَ خَيْرً لَكَ . قُلْتُ : فَالظُّلِكَيْنِ . قَالَ : مَا شِغْتَ فَإِنْ رِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ . قُلْتُ : أَجْعَلُ صَلَا إِنَّ كُلُّهَا ، قَالَ : إِذًا يُنْكُفِّي ۚ هَمُّكَ. وَيُخْفَرُلُكَ ذَلَبُكَ . رواه احبد والترمذي في القيامة باب ٢٦ والحاكم وصححه . قال الترمذي حديث حسن صحيح . (٢)

<sup>(1)</sup> وواد الترمذي وابن حيان في صحيحه كلاهما من روابة موسى بن يعلوب ، كذا في الترغيب ع٢ ص٢٧٠، ويسط السخاوي في القول اليفيع الكلام على تحويجه .

<sup>(1)</sup> كنز العمال ج ١ عن د ١٥ بسمادة الدارون ص ١٠ \_

<sup>(</sup>٣) لمولد " أُطْيِرُ الشِّلَاةَ عَلَيْكَ فَكُمْ أَخْتُكُ لَادَ فِينَ شَكَا فِي السَّمَاءِ أَكُثُو الدِّمَاءِ فكد أجعل لك من دُعَالُ معلاةُ عليك، -الترغيب والترميب حج من ٢٠٧ الترغيب في كثار الصلوة على النبي عليه -

<sup>(</sup>٢) وواد الدرمذي ، ستكوة شريف ٨٦ ، الزواهر ص١١٧ ويسط السحاري في تخريجه .

يديو روايت كي داسي الفاظ دي: إذَّا يَكْفِينُكَ اللَّهُ تَيَارُكَ وَتَعَالَى صَالَقَتْكَ مِنْ دُنْيَاكَ وَأَخِرَيْكَ. مشكوة ص ٨٦، و رواه الطيراني باسفاد حسن استفادته . ١٣٦ الترطيب والترهيب ج٢ ص٣١٦ ، ويسط السحاوي في تخريجه . كديبيري تدواسي وكري نوانك تعالى بدستا دونيا اوآخرت وتولو معاملو دياره كافي شيء 

اې دالله رسوله ! زوغواړم چې په تاسو باندې زيات درود ووايم ، نوآيا څومره يې ووايم ؟

نبي کريم ، الله عرض وکړ ؛ څومره چې ستاخوښه وي (همغومره مقدار کې وايه) . مايياعر ض

وکړو چې څلورمه حصه ولولم ؟ نونبي کريم الله وفرمايل ؛ څومره چې ته غواړې . که چيرې

ددې نه يې هم زيات کړې نو دا ستا دپاره ډيره بهتره ده . ماييا عرض وکړو چې اې زما آقا زوبه

(د نقلي اذکارو او د خپلې دُ عا په وخت کې ) نيم وخت درود شريف وايم ؟ نبي کريم الله

وفرمايل ؛ چې ستا خوښه ده ، که ددينه يې هم زيات کړې نوستادپاره ډيره غوره ده . ماعرض

وکړه چې په درې حصو کې د وه حصې وخت کې به درود شريف وايم ؟ نبي کريم الله وفرمايل :

ما عرض وكړ چې اې زما آقا زه به (د نفلي اذكارواو دُعاؤ ) په ټول وځت كې درود شريف وايم ، نو رسول الله ﷺ او فرمايل:

چې که چیرته تندداسې وکړې نو دا به ستا دیاره د ټولو غمونو د پاره کافي وي او ستا ټول ګناهوندېدتاتداوېخلې شي .

فلهده : ددې نه معلومه شوه چې د درود شريف دا برکت او فضيلت دی چې کوم سړې دا وايي او د خپل ژوند يو ضروري جزميې او ګرځوي ، نو دده د دُنيا او آخرت ټول مقاصد پرې پوره کيږي ځکه مَنْ گانَ ملهِ گانَ اللهُ لَهُ . څوک چې د الله شو ، نو الله د هغه شو . (۱)

#### **د درود شریف په برکت د مصیبت نه د نجات واقعه.**

علامه اسماعيل حقي رحمه الله په خپل تفسير (روح البيان) او امام غزالي رحمه الله په خپل کتاب (احياء العلوم) کې يوه واقعه رانقل کړې : چې سفيان ثوري رحمه الله وايي چې زه يو کرت حج ته لا ړم ، نو هلته مې يوسړې وليده چې په هر ځاې کې يې قدم په قدم په کثرت سره درود شريف ويل (په حرم شريف کې ، طواف کې ، مني کې ، عرفات کې يعني هرځاي کې چې قدم او چتوي او ږدي ، نو درود شريف وايي) ، آخر ما پوښتنه ورنه و کړه :

اى دالله ﴿ الله عَلَيْهُ بنده ! دلته خود هرمقام ځانله ځانله دعا ګانې دي، نوافل دي ، مګرته په هرڅاې کې درود شريف وايې ، نودا ولې ؟ هغه راته خپله واقعه بيان کړه چې زه دپلا رسره دخراسان نه

ر١٠) مشكوة باب فضل الصارة على النبي صلى الله عليه وسلم وقحلها .

حج ته راروان ووم ، کله چې کوفې ته راورسيدلو نو زما پلا ربيسارشو ، اوبيساري يې ورځ په ورځ زياتيده ، تردې چې وفات شو ، خو د وفات کيدونه روستو د هغه مخ تک تور شو ، خيټه يې اوپړسيده او په ډير بَد حالت شو ، ما چې دا اوليده نو سخت خفه شوم ، په ژړا شوم او إِنَّا اللهِ وَإِلَّا اِلْلِهُ رَاجِعُون مې وويل ، او د خپل پلار په مخ مې کپړه واچوله .

زه دپلار د لاش سره غمجن اوپريشانه سر په زنګون ناست وم ، د ډير خفګان د لاسه مې سترګې پټې شوې ، نو ماوليده چې دامنې يو حسين و چميل ، پاکيزه صورت والاکس تشريف راوړو چې ددې نه مځکې ما چيرته دومره ښکلي مخ واله کس نه ؤ ليدلې ، دې نزدې راغې اوزماد پلار د مخ نه يې ګپړه لرې کړه ، او په مخ يې ورله لاس راښکود ، چې ددې په و چه د هغه مخ د شودو (پيو) غوندې تک سپين شو ، بيا يې ورله په خيټه لاس راښکود ، نو خيټه يې هم ښه شوه .

کله چې دې کس د تللو اراده وکړه ، نو زه ورپاځیدم ، پوښتنه مې ورنه وکړه چې اې زما سرداره ۱ ماته دا ووایه چې تاسوڅوک یئ ؟ چې ستاسوتشریف آوري زماد پاره درحمت اوبرکت پاعث شوه ، او تاسو د ماسره ډیر احسان وکړو؟ داچې یې واوریدل نووې فرمایل ،

أَمَا تَعْرِفُنِيُ ؟ أَنَا مُحَمَّدُ رَّسُولُ اللهِ كَانَ أَبُوكَ هِذَا كَثِيثَةِ الْمَعَاصِيْ غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يُكْثِيرُ الصَّلَاةِ طَلَيٍّ.

آيا تدما ندپيژنې؟ زوخو محمدرسول الله ( الله على ) يم استا دا پلار ډير ګناه ګار ؤ ، خو ليکن ده به پدما باندې ډير درود شريف ويل.

کلدچې زه د ځوب نه راپاڅیدم نو ما اوکته چې زما د پلار مَخ ( د څوارلسمې شپې سپوږمۍ غوندي) تک سپینشوې ؤ ، او د ځیټې پړسوب یې هم ختم شوې ؤ .

سفيان ثوري رحمه الله وايي چې دې کس ماته وويل چې د هغې وخت ته راپه ديخوا زه هم مسلسل په نبي کريم صلى الله عليه و سلم باندې درود شريف وايم . (۱)

دا واقعه چې قاضي شيخ يوسف رحمدالله په ځپل کتاب ۱۰ سعادة الدارين في الصلاة على سيدالکونين ۱۰ کې ذکر کړې نو په هغې کې دا هم ذکر دي چې دې کس وويل چې زما د پلار د

<sup>(</sup>١) القسير روح السيان ج٧ من ٢٦٧ سورة احراف آيت ٥، و معادة الدارين ص١٧٠ ، احياه العلوم \_

وفات نه روستود هغه سر د خره او اکرځیده ، او رنگ یې تک تور شو ، کله چې ژما سترګې د ځفګان نه پټې شوې او د نبي کریم صلی الله علیه وسلم سره مې په خوب کې ملاقات اوشو ، هغوی ده ه پدمخ لاس راښکود ، نو مخ یې د څوارلسمې شپې د سپوږمي غوندې شو ، نو ما د نبي کریم صلی الله علیه وسلم نه پوښتنه و کړه چې د ده مخ ولې د خره په شان ګرځیدلې ؤ ؟ توراته وی فرمایل :

إِنَّ وَالِدَكَ آكِلُ الرِّبَا وَإِنَّ مِنْ حَكْمِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ أَنَّ مَنْ أَكُلُ الرِّبَا أَنْ يُحَوِّلُ اللهُ صُوْرَتُهُ عِنْلَ الْبَوْتِ كَمُوْرَةِ حِمَّارٍ إِمَّا فِي الدُّنْيَا وَإِمَّا فِي الْآخِرَةِ . وَلَكِنْ كَانَ مِنْ عَادَةِ وَالِدِكَ أَنْ يُصَلِّي عَلَيْ فِي كُلُ لَيْ لَيْوَ قَبْلُ أَنْ يَنْفَعَجَعَ عَلَى فِرَاهِهِ مِائَةً مَرَّةٍ . فَلَمَّا عَرَضَتْ لَهُ هَذِهِ الْمَحْمَةُ مِنْ أَكُلِ الرِبَا جَاءَفِي الْمَلَكُ الَّذِي يُعْوِضُ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي فَأَخْبَرَنِي بِحَالَةٍ وَالدِيكَ فَمَالُكُ اللهُ فَصَفَعني فِيْهِ . (١) المُمَكُ اللهُ فَصَفَعني فِيْهِ . (١) بيشكه ستا يلا رسُود خور و ، اودا د الله تعالى قانون دى چي د سُود خورسړي شكل يددنيا بيا آخرت كي ضرور د خره په شان مَسخه كوي (اوستاد پلا رمخ په دُنياكي بَدل شو) . خو ليكن ستاد پلار دا عادت ؤ چي هغه به ده په ده باندې د سُود خورى په وجه دا مصيبت راغي نو كومي درود شريف ويل ، بياچي كله په ده باندې د سُود خورى په وجه دا مصيبت راغي نو كومي فرينتي چي ماتند دامت اعمال پيش كول ، هغي ماتند ده ي كس په باره كي خبر راكرو ، نو ما دالله فرينتي چي ماتند دامت اعمال پيش كول ، هغي ماتند ده ي كس په باره كي خبر راكرو ، نو ما دالله فرينتي چي ماتند دامت اعمال پيش كول ، هغي ماتند ده ي كس په باره كي خبر راكرو ، نو ما دالله فرينتي چي ماتند دامت اعمال پيش كول ، هغي ماتند ده ي كس په باره كي خبر راكرو ، نو ما دا لله في نه ده يه حق كي زما شفاعت قبول كوو . الله في نو كومي

الله د معلومه شوه چې د درود شريف په وجه انسان ته د هر مصيبت او آفت نه نجات حاصليږي .

#### ٣. د دُمَا قبليدو دريعه ده:

د درود شريف شپېم فضيلت دا دې چې د دې په وجه سره د انسان دُعا قبليږي ، يعني د كومې دُعا نه مخكې چې درود شريف وويل شي نو الله تعالى دا دُعا قبلوي .

١ . حضرت قضالة بن عبيد ﷺ وايي: چې يوه ورخ رسول الله ﷺ تشريف فرما و، يوسې راغي اولمونځ يې وكړو ، كله چې دلمانځه نه فارغ شونو دُعايي شروع كړه چې :

.

 <sup>(1)</sup> سعادة القارين في الصلاة على سيد الكولين ص ١٣١ على دار الكتب العلمية بيروت : عبيه العاقلين عن ١٦١ .



ٱللَّهُمُّ اغْفِرْ فِي وَارْحَمْرِينَ . ياالله ! ما اوبخي ، اوپدمارحم وكړي .

نبي كريم صلى الله عليه وسلم ورته او فرمايل : عَجَلْتَ أَيُّهَا النُصَلَيِّ ، إِذَا صَلَيْتَ فَقَعَدْتَ فَاحْبِهِ اللهُ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ، وَصَلِي عَلَيَّ ، ثُنَّ ادْعُهُ .

اې لمونځ ګزاره اتا ډيره جلدبازي وکړه ، کلدچې تدلمونځ وکړې نوکينه ، او دانله تعالى حمد و ثنا بيان کړه ، بيا په ما بابندې درود ووايه ، بيا دُعا وغواړه .

دا دي وايي چې بيا يو بل کس راغې ، لمونځ يې وکړو ، او د الله تعالى حمدو ثنايبې بيان کړه . سا يې په نبي کريم ﷺ درود ولوستو ، نونبي عليه السلام ورتد او فرمايل ؛

أَيُّهَا الْمُصَلِينَ } أَدُعُ تُجَبُ. (١)

اي لمونع گزاره ١ ته دعاكوه ، ستا دعا به قبليدي .

۲٠ حضرت عبدالله بن مسعود على فرمايي چي (يوه ورخ) ما لمونځ كولو ، نبي كريم صلى
 الله عليه وسلم هم تشريف فرما ؤ ، حضرت ابوبكر صديق الله او حضرت عمر على هم ورسره وو .

د لسانځه نه پس چې زه کیناستم نو د الله گاڼه ثنا - مې شروع کړه او بیا مې په نبي علیه السلام د رود وویل - د هغې نه پس مې خپل ( دیني او دُنیوي مقاصد و د پاره ) خپل ځان له دُ عا اوغوښته ( دې لیدلو سره ) رسول الله نظی راته او فرمایل :

سَلُ ثُعْمَاهُ . سَلُ ثُعْمَاهُ . (1)

سوال کوه ، تاتعبه در کولې شي ، سوال کوه ، تاتعبه در کولې شي ( يعني دُعا غواړه ضرور په قبلولې شي ) .

<sup>(</sup>١) رواه الدرملي وابوداود ونسالي ، مشكوة شريف ص ٨٧ .

<sup>(</sup>٢) عَنْ عَبْدِاللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ لَنْتُ أَصْلِي وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَالِيهُ وَآبُوتِكُر وَعُمَرُ مَعَةً . فَلَمّا عَنْ عَبْدِاللّٰهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ لَنْتُ أَصْلِيَا وَالنَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ وَعَوْتُ لِلْغَيْمِ فَقَالَ النَّهِ عَلَى مُثَلِّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ وَعَوْتُ لِلْغَيْمِ فَقَالَ النّهِ يَعْمَلُ مَنْ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهُ . وواه الوملي، مشكوة هويف م ٨٧٠ حديث لير ١٣ باب فصل العادة على الدي صلى الله عليه وسلم وفعلها .

اهمه أكنه : په حصن حصين كي د شيخ ابو سليمان داراني رحمه الله نه نقل دي چې كله تاسو د الله الله نده نعا غواړئ نو په اول او آخر كي ورنه درود شريف وايئ او په مينځ كي خپل حاجت غواړئ. ځكه الله الله خو دواړه دردونه قبلوي نو د هغه د فضل و كرم او احسان ندو لرې ده چې هغه مخكي او روستو درود شريف خو قبول كړي ، او دا مينځ كې دُعا قبولدند كړي (بلكه دا دُعا په هم په خپل فضل و كرم سره قبلوي) . (۱)

٣ . دغه و چه ده چې نبي کريم صلى الله عليه و سلم فر مايي :

إِذَا صَلَّى أَحَدُ كُمْ فَلْمَبْدَا أَبِتَهْ جِيْدِ اللَّهِ وَالثَّنَاءِ عَلَيْهِ ، ثُمَّ يُصَلِّيُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ يَدُ عُوْا بِمَاهَاءً . (١)

کله چې په تاسو کې يوتن لمونځ وکړي نوپکارده چه په الله تعالى باندې په حمدوثنا، ويلوسره شروع وکړي، بياپه ښي کريم صلى الله عليه وسلم باندې درودشريف ولولي ، بيا دې دُعا اوغواړي څه يي چې څوښه وي .

### ه درود شریف نه بغیر دُعا نه قبلیری:

لهذا انسان ته په کار دي چې د دُعا نه مخکې درود شريف اولولي ، ځکه که چيو ته د دُعا نه . مخکې درود شريف او نه ويل شي نو دا دُعا نه قبليږي .

حضرت عمر رضى الله عنه فرمايي :

إِنَّ الدُّعَاءَ مَوَقُونً بَيْنَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ لَا يَصْعَدُ مِنْهُ هَيْءٌ حَتَّى تُصَلِّيَ عَلَى نَهِيتِك. (١)

 <sup>(</sup>١) مظاهر حق شوح مشكوة باب قضل الصلاة على البي صلى الله عليه وسلم وقضلها .

<sup>(</sup>٢) رواه أبوداود في السنن ج٢ ص ١٦٧ رقم : ١٣٨١، والترمذي في جامعه ج٥ ص ٣٨٧ رقم :٣٧٧٧، وقال عقيدهذا حقيث حسن صحيح، وابن عزيمة في صحيحه ج١ ص ٣٥١ رقم : ٧١٠ وابن حيان في صحيحه الإحسان ج٥ حي.١٩٠٠ وقد : ١٩٦٠.

 <sup>(</sup>٣) رواه النومذي، مشكرة باب فعنل العملاة على النبي علي وفضلها ، رواه الطبراني ج١ ص ٢٢٠ رقم ٧٣١، كنز العمال
 ٣٩٨٣.

نوټ : علامه طيبي رحمه الله ددې حديث په باره کې قرمايي چې دا حديث موقوف دې خو محققين علماء ليکې چې داسې قسمه خپرې هيڅ راوي د ځان نه نځيي کولې بلکه ده به ځامخا دا مضمون د نبي عليدالسلام نه اوريدلې وي، لهذا دا د حديث مرفوع په حکم کې دې .

Scanned with CamScanner



مينكه دُعاد آسمان او محمكې پدمينځ كې مو آرفه (مُعَلَق او بنده) وي او پورته د تبليدو دپاره نه خيجي ترڅو پورې چې تاسو په نبي كريم صلى الشعليه وسلم باندې درود او نه وايئ (۱) ۷ . **۵ درو ۵ شريف په و جه اعز از** 

د درود شریف او وم فضیلت دادی چې د دې په وجه انسان په دُنیا او آخرت د واړو کې د عزت او اکرام مستحق محرمځي.

# نبي کريم ﷺ د درود و يونکې ځله چَپ ( شکل ) کړې

علامه سخاوي رحمه الله په خپل کتاب " القول البديع في الصلاة على الحبيب الشقيع "، کې ، علامه ابن حجر رحمه الله او نورو معتمد و علماؤ د محمد بن سعيد بن مطرق رحمه الله يوه واقعه رانقل کړي ، کوم چې ډيرنيک او بزرګ سړې تير شوي .

محمد بن سعید بن مطرق وایی : چې ما په خپل ځان باندې د اوده کیدو په وخت یو مخصوص اندازکې درود وویل او بیا به او ده کیدم . یوه شپه زه په خپله بالا خانه کې ناست وم ، درودشریف مې وویل او بیاکیناستم . دې کیدم . یوه شپه زه په خپله بالا خانه کې ناست وم ، درودشریف مې وویل او بیاکیناستم . دې دوران کې زما سترګې ورغلې او ده شوم ، په ځوب کې مې د نبي کریم صلی الله علیه وسلم سره ملاقات او شو ، پیغمبر علیه السلام د بالا خانې په دروازه د شنه تشریف راوړو ، دنبي کریم طابق د د دوازه د شنه تشریف راوړو ، دنبي کریم طابق د د دوازه د شنه توله بالا خانه روښانه شوه ، بیارسول کریم طابق زما خواته تشریف راوړو او دې فرمایل :

مَاتٍ هَذَا الْقَمَ الَّذِي ثُكْثِرُ بِوالصَّلَاةَ عَلَيَّ أَقْبِلَهُ.

په کومه ځله باندې چې ته په ماباندې ډير درود وايې هغه راديخوا کړه چې زه يې چّپ (ښکل)ګړم.

محمد بن سعید بن مطرق وایي چې ماته حَیا راغله (چې څنګه نیي علیه السلام زما ځله ښکل کوي ؟ دا خو یې ادبي ده) نوما خپل مخ دیخوا را واړول ، نونبي کریم المنظم رو په رخسار

 <sup>(</sup>١) يديوبل مديث كي داسي الفاظ دي: حضرت على والمناه المؤلاة ومايي الحَلُّ دُعَا و مَحْجُونِ حَتَّى يُصَلَّ عَلَى مُحَتَّى صَلَّ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِي عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عِلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْكُ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَيْهِ وَسُلِمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ وَالسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُعَلِمُ عَلَيْهِ مِنْ عَلَيْهِ وَلَهُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ وَسُلِمُ وَالْمَ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَسُلِمُ عَلَيْهِ وَالْمُعَلِمُ وَالْمُعَلِمُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَالْمُ وَالْمُعَلِمُ عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا عَلَيْكُوا ع

باندې ښکل کړم ، دغه و څټ په دې کور کې داسې خوشيوي خوره شوه چې د هغې په منکې باندې ښکل کړم ، دغه و څټ په دې کور کې داسې خوشيوي په وجه زمابي بي هم راويخه شوه. ددنيا ټولې خوشبويانې هيڅ نه وې ، ددې خوشبوي په وجه زمابي بي هم راويخه شوه. محمد بن سعيد بن مطرق وايي چې د راويخيدو نه روستو هم په دې کور کې څو ورځې خوشبويي موجوده و داو زما د رخسارنه اته (۸) ورځې مسلسل خوشبويي تلله . (۱) د يو درود هرود شريف د تواب په وجه د غوندې مقبرې واله نه عداب

#### . پورته کیدل :

حسن بصري رحمه الله ته يوه ښځه راغله او ورته وې ويل چې زما لور وفات شوې ده ، او زما دا آرزو ده چې زه هغه په ځوب کې ووينم ، نو حضرت حسن بصري رحمه الله ورته وويل : د ماسخوتن د لمانځه ته پس څلور رکعاته نفل لمونځ و کړه ، او په هر رکعت کې د " اَلْحَمُنُ " ته پس سورة تکاثر ﴿ اَلْهَا كُمُ التَّكَاثُو ﴾ ولوله ، او د هغې ته پس او ده شه ، خو د او ده کيدو پورې په نبي کريم صلى الله عليه وسلم باندې درود وايه ،

هغې ښځې دغسې وکړه ، دې هغه خپله لور په ځوب کې ولیده چې په ډیر سخت عذاب کې مبتلاه وه ، د تَارکولو لباس وراغوستې شوې ؤ ، دواړه لاسونه یې تړلي شوي وو او د اور په زنځیرونوکې بندي وه .

دا ښځه چې سحر راپاسيده ، نو د حسن بصري رحمه الله په خدمت کې حاضره شوه ، او ټوله واقعه يې ورته بيان کړه.

حسن بصري رحمدالله ورته وويل چې صدقه ورکړه او ثواب يې د هغې پېسې او بخد ، شايد چې الله تعالى ددې په وجه ستا کور معاف کړي ، هغه ښځه لاړه .

پدهمدغه شپه حسن بصري رحمدالله ځوب وليده چې د جنت يوباغ دى ، پدهغې كې يو ډير او چت تخت دى او هغې باندې يوه ډيره خوبصورته حسينه جميله جينى ناستدده ، او د هغې په سر باندې د نوړيو تاج دى ، دې جينۍ د حسن بصري رحمدالله نه پوښتنه وكړه ؛

يَاحَسَنُ ا أَتُغُوفُنِيُ ؟ اې حسنِ بصري ! تعما پيژنې ؟

<sup>(1)</sup> القول البديع من170، معادة الدارين ص177، وحلب القلوب عن170، فطائل درودوميلام، زادالسعيد عن10.

ده ورته و ويل چې نه. ته څوک يې ؟ هغې ورته و ويل؛ زه خو د هغې ښځې لوريم کومې ته چې تا د درود شريف ويلو حکم کړې ؤ (چې د ماسخو تن نه پس او ده کيد و پورې درود وايه). حسن بصري رحمه الله ورته وويل: ستامو رخوستا حال د دې برعکس ښود لې ؤ (چې په ډير عذا ب کې ګرفتاره ده). هغې جينۍ ورته وويل: ځما حالت هم هغه ؤ کوم چې ژمامور درته بيان کړې ؤ.

نو ده ورنه پوښتنه ورکړه چې بيا دا دومره غټه مرتبه درته څنګه حاصله شوه ؟ هغې ورته وويل :

النَّا سَبْعِيْنَ النَّ نَفْسِ فِي الْمُقُوبَةِ وَالْعَذَابِ كَمَا وَصَفَتْ لَكَ وَالِدَيِّ ، فَعَبَرَ رَجُلُّ مِنَ الصَّالِحِيْنَ عَلَ قُبُورِنَا وَصَلَّ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاً وَجَعَلَ لَوَابَهَا لَنَا. فَقَبْلَهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاً وَجَعَلَ لَوَابَهَا لَنَا. فَقَبْلَهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاً وَجَعَلَ لَوَابَهَا لَنَا. فَقَبْلَهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاً وَجَعَلَ لَوَابَهَا لَكَا. فَقَبْلُهَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّاً وَجَعَلَ لَكُوابَهَا لَكَا مَنْ مِنْ لِلْكَ اللهُ عُلْوَيَةٍ .

مون اویا زره (۷۰۰۰۰) کسان دې عذاب کې مبتلا ، وو کوم چې ځما مورتاته یان کړې ؤ ،
خو دصلحاو او نیکانو نه یوبزرګ څمون په مقبره باندې تیرشو ، هغه یوځل په نبي علیه السلام
درود شریف ولوست ، او د هغې ثواب یې مون ټولو مقبرې واله ته را اوبخل ، نو الله تعالی
هغه درود داسې قبول کړو چې د هغې په برکت یې مون ټول د هغې عذاب نه آزاد کړو .
او ماتند هغې یو درود د ثواب په تتیجه کې دا اعزاز او اکرام راکړې شو ، او ټول صرف د یو
درود شریف د برکت په وجه وو ، (۱)

<sup>(</sup>۱) اللول البليغ من ۱۳۱ ط دارالكتاب العربي إيروت ، سعادة الغارين من ۱۲۸ ، شرح الفشاور .



# ددرود شريف نه ويلو تقصانات .

کله چې يو انسان د نبي کريم صلى الله عليه وسلم نوم مبارک واوري نو په کار ده چې دې په هغه باندې درو د شريف ووايي ، څکه که دې بغير د څه شرعي عذر نه درود و نه وايي نو د داسې کس باره کې ډير وعيدونه راغلي دي . زه به درته يو څو غټ وعيدونه ذکر کړم .

# ۱. د نبي ڪريم 🕮 د خيرو سب دې

دنبي كريم ﷺ د نوم مبارك اوريدو نه روستوبلاعذره درود نه ويونكي ته پيغمبر عليه السلام ځيرې كړي دي.

> د حضرت ابو هريرة ﷺ ندروايت دې چې نبي كريم ﷺ فرمايلي دي : رَغِمَ أَلْكُ رَجُلِ دُكِرُتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْ العديث (١)

دهغهسړي پوزه دې په خاورو ککړه شي (يعني ذليل دې شي) د چا د وړاندې چې زما ذکر وشي او دې په ما باندې درود او نه وايي .

#### ۲. د هضرت جبرائيل الله د بد دُعايي ذريعه ده

کله چې يو کس په يو مجلس کې په اول ځل د پيغمبر عليه السلام نوم مبارک واوري او دې بغير د څه عذر نه درود شريف ونه وايي نو داسې کس ته حضرت جبريل عليه السلام خيرې کړي او نبي عليه السلام ورباندې آمين ويلې دى . چې داد انسان د پاره د هلاکت او بدبختۍ ذريعه ده .

 <sup>(</sup>۱) وواه الإمام احمد في المستدج ٢ ص. ١٠٥ وقم: ٧٣٠٦، والترملني في جامعه ج ٥ ص ١٩٥٥ وقم: ٣٩٤٥ وقال هانا حديث جسن غريب من هذا الوجه، وأبن حبان في مسجحه الإحسان ج٢ ص ١٨٩ وقم: ١٠٨١، مشكوة باب فضل الضلاة على الدي صلى الشعليه وسلم وقطلها.

دحضرت كعب بن عجرة على نه روايت دى چې يوځل نبي كريم اللي و فرمايل :

أَخْشُوُوا الْمِنْكِرَ . تاسو ممبرته رانزهي شئي.

نوموندممبرته رائزدې شو ، کله چې نبي کريم صلى الله عليه وسلم د ممبر په ړومبۍ پوړى باندې قدم مبارک کيښود ، نو وې فرمايل "آ آواين" بيايې په دويمه پوړۍ قدم مبارک کيښود نو وې فرمايل "آ آواين" بيايې په دريمه پوړۍ قدم مبارک کيښود نو وې فرمايل : "آ آواين " کله چې نبي کريم الله د خطبې نه فارغ شو ، او ښکته راکوزشو ، نومونډ ورته عرض و کړو : يَارَسُولَ الله الكَفَاسَهِ عُمَّا مِنْكَ الْيَوْمَ شَهُمُا مَا كُنَّا نَسْتَهُمُهُ ا

اې دالله تعالى رسوله! تاسونه مونن ( ممبرته دختلوپه وخت ) داسې خبره واوريده چې مخکې مو چيرتهنه وه اوريدلي ؟

نو حضور طی اوفرمایل چې (کوم وخت ما د معبر په ړومبۍ پوړۍ باندې قدم کیښود نو دغه وخت) حضرت جبرائیل اللہ زما مخې ته راغې ، او وې فرمایل :

بَعُدَ مَنْ أَدُرُكَ رَمَضَانَ فَلَمْ يُغْفَرُلُهُ.

هلاک دې شي هغه سړې چې په چا باندی د رمضان میاشت راشي. اوبیاهم دهغه مغفرتونشي.

> نو ماوويل: " آمِيُّن " . بياچي کله دويسي پوړۍ ته وختم نو هغه وويل: بَعْدَ مَنْ دُکِرْتَ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْكَ .

هلاك دې شي هغه سړې چه د هغه مخكې ستاسو ذكروشي او هغه په تاسو درو د او نه وايې. نوماو ويل : " آمِيُن " . بياچې كله دريمې پوړى ته وختم نو هغه وويل : بَعُدَ مَنْ أَدْرَكَ أَبُويْهِ الْكِبَرَ أَوْ أُحَدُهُمُنَا فَلَمْ يُدُخِلا ةُ الْجَنَّةُ .

هلاک دې شي هغه سړې چې چا خپل مور او پلا رډواړه يا يو دېوډا والي په حالت کې وموندل اوهغوي دې جنت ته داخل نکړي ( يعنې دهغوي ځدمت اونکړي چې جنت ته پرې



داخلشي) نوما وويل : " آمِيْن " ١٠٠٠

الله الله السلام ورباندې كړي او پيغمبر عليه السلام خيرې كړي او پيغمبر عليه السلام ورباندې آمين ويلې نويقيني چې دا كس به ډير بخته وي . لهذا كه په يو مجلس كې د رسول الله صلى الله عليه وسلم نوم مبارك په اول ځل ذكر شي نو خامخا درود شريف ويل په كار دي .

# **۳. د رسول الله ﷺ نوم مبارك اوريدو نه روستو درود نه ويل بُخل دې**

١. حضرت علي رضى الله عند فرمايي :

ٱلْبَخِيْلُ الَّذِي مَنْ ذَكِرْتُ عِنْدَهُ فَلَدْ يُصَلِّ عَلَيْ . (١)

بخيل هغدکس دی چې د چا څوړاندې زما ذکر وشي او دې په ما باندې دورد ونه وايي ـ

التوغيب والتوهيب ج٣ ص ٧٣٠ التوغيب في اكتار الصلاة على الذي لللظام، حديث نمبر ٣٣ ، و رواه الحاكم في المستدرك ج٣ ص ١٧٠ وقم: ٧٢٥٦، وقال هذا حديث صحيح الأسناد ولم يخرجاه وواقفه اللغين والبخاري في برالوالدين، وابن حبانا في صحيحه، ورواه الهيئمي في مجمع الزوالد ج١٠٠ ص ١٦٦ وهزاه للطيراني .

(۲) مشكوة باب الصلاة على النبي المنظمة وفضلها حليث لعبر ١٥، و رواه الترملي في جامعه ج٥ ص ٥١٥ رقم: ٣٥٣٦ وقال عقبه على المسائل في صحيحات الإحسان ج٢ ص ١٨٩ رقم: ٩٠٩، والنسائي في السنن الكبرى ج٢ ص ١٨٩ رقم: ٩٠٩، والنسائي في السنن الكبرى ج٢ ص ٢٠٩، وقم: ٩٠٩، والأصبهالي في الترغيب والترهيب ج٢ ص ٣٣١.

ولمي دواية : إِنَّ الْبَيْخِيَّلُ : مَنْ ذَكِرْتُ عِنْدَةُ فَلَمْ يُصَلِّ . دوالاالإصبهائي في التوطيب والتوهيب ٢٠ ص ٢٠ ولم : ١٨٠ والا ١٠٠٠ من ٢٠ والا المسادة على النبي طَلْقَةً ص ٢٠ صنبت ولم : ٣٠، وواله البيهة في في الشعب ٢٠ صنبت ولم : ٣٠، وواله البيهة في في الشعب ٢٠ صنبت ولم : ٣٠، وواله البيهة في في الشعب ٢٠ صنب ٢٠ وقم : ٣٠، وواله البيهة في في الشعب ٢٠ صنبت وقم : ٣٠، وواله البيهة في في الشعب ٢٠

۲. حضرت ابوذر الله فرمايي چه زه يوه ورخ را او و تم او نبي كريم الله ته راغلم نو هغوي الله او فرمايل :

أَلَّا أُخْيِرُ كُمُ بِأَيْخَلِ النَّاسِ؟ آيا زه تاسوته ديولو خُلكونه ډير بخيل ونه ښايم؟ صحابه كرامو عرض وكړو؟ اې دالله رسوله! راته وې ښايې، نو رسول الله صلى الله عليه وسلم او فرمايل:

مَّنْ لَا يَوْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْ فَذَا لِكَ أَبْخُلُ النَّاسِ . (١)

د چا دوړاندې چې زما ذګر وشي او دې په ماباندې درود اوند وايي نوداکس دټولونه ډير بځيل دی .

يعنى يوهغه بخيل دى چې چاته مال نه وركوي خو د ټولو نه ډير لوي ېخيل هغه كس دى چې د خپل غفلت او سستۍ په وجه د نبي كريم صلى الله عليه وسلم په نوم اوريد و سره دده د ژبې او زړه نه درود او نه ووځي .

حالانکه د نبي کريم صلى الله عليه وسلم په خپل امت باندې بې شماره احسانات دي ، نو که امتيان د رسول الله الله په نوم باندې خپل ځانونه قربان کړي نو دا هم کمه ده . اوس چې يو سړې دومره سست او غافله وي چې د پيغمبر عليه السلام دنوم اوريد و په وجه دده د ژبې او زړه نده درود څه کلمات نه اوځي نو دا يقيني غټ بخيل دي . ۲۰)

#### د نبي ﷺ نوم مبارك سره درود نه ليكونكي ته وعيد

ابوالحسن بن علي عطار رحمدالله وايي چې ماتدابوطاهررحمدالله څه کاغذ وندراکړه چې ده په هغې کې د پيغمبر عليه السلام څه احاديث ليکلي وو ، ماهغې کې اوليده چې په هر ځای کې يې د پيغمبر عليه السلام د نوم نه روستو " صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيْهَا كَثِرُوا كَثِرُوا " كې يې د پيغمبر عليه السلام د نوم نه روستو " صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيْهَا كَثِرُوا كَثِرُوا " ليكلې ؤ ، ماترې پوښتنه وكړه چې داسې دې ولي كړي ؟ نو هغه راته وويل ؛

چې ددې نه مځکې په ما احاديث ليکل خو دنبي کريم ﷺ نوم سره په مې درود ته ليکل ، مايوځل په ځوب کې د پيغمبر عليه السلام زيارت وکړ ، نو زه دنبي کريمﷺ خدمت کې حاضر

 <sup>(1)</sup> التوطيب والتوحيب ج٢ ص٣٢٦ التوظيب في اكتار الصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم حديث تعبر ٢٣.

 <sup>(</sup>٣) مثلاهر حق شرح مشكوة لمولانا قطب الذين دهلوي رحمه افي باب الصلوة على النبي الله وفحلها.



شوم اوسلام مي عرض كړو ، نبي عليه السلام رانه مخ مبارك واړول ، زه د بل طرق ن حاضرشوم ،سلام مي وكړو خوپيغمبر عليه السلام د هغې اړخ نه هم مخ مبارك واړول ، زه پړ دريم څل دوى ته رامخې ته شوم نو ماعرض وكړو : پارسول الله ﷺ ! تاسو د مانه مخ مبارك ولي اړوئ ؟ پيغمبر عليه السلام راته او فرمايل :

ځکه چې کله ته خپل کتاب کې زما نوم ليکې نود هغې سره درود نه ليکې .

ابوطاهر رحمه الله وويل چې د هغې نه پس دا زما عادت شوچې کله هم زه دنبي کريم ﷺ نوم مبارک ليکم نو ورسره "صلّ اللهٔ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا كَثِيْمُوا كَثِيْمُوا " هم ليكم ١١٠٠

#### ٤ . ۵ جنت نه دمصرومتیا سب دی

١ . پيغمبر عليدالسلام فرمايي .

مَنْ نَسِيَ الصَّلَاةَ عَلَيْ خَطِئ طَدِينَ الْجَنَّةَ . (٢)

څوک چې په ماباندې درودويل هيرکړي نو هغه د جنت لا ره خطاء کړه .

٢ - په يو بل حديث كې دا شان الفاظ دي :

مَنْ ذُكِرْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْ خَطِقَ طَرِيْقَ الْجَنَّةَ ، (٣)

دچا د وړاندې چې زما ذکر وشي او هغه په ماباندې درود ونه وايمې نو ده د جنت لاره خطاء کړه .

# ٥ . په قيامت کې د پښيمانتيا سب دي

١. دحضرت ابوهريرة ﷺ ندروايت دې چې نبي كريم ﷺ فرمايلي دي :

<sup>(</sup>١) القول البديع من ٢٥٣، سعدة الدواين من ١٩٣٠.

 <sup>(</sup>۲) رواداين ابن شيئة في المصنف ع ٦٠ ص ٢٣٠ رقم :٣١٧٨٣، طيراني ع ١٣ ص ١٣٩ رقم :١٢٨١٩، وابن ماجه في السنن ع ١ ص ٢٩٠ رقم :١٠٨٨٩، الأصبهائي، التوطيب والتوهيب ع ٢ ص ١٨٩ رقم :١٦٥٨، والبنهقي في الشعب ع ٢ ص ٢١٠ رقم : ١٦٥٨، والبنهقي في الشعب

 <sup>(</sup>٣) الطبراني في الكبير ج٣ ص ١٢٨ وقم: ٢٨٨٧ منصلاً، ووالدالقيروز آبادي في الصلاة والبشر ص ١٥ حليت: ٨٧



مَا قَعَدَ قَوْمٌ مَفْعَدًا لَمُ يَتُلْكُووْا فِيْهِ عَزَّوَ جَلَّ وَيُصَلُّوا عَلَى النَّيِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً يَوْمُ الْقِيْمَامَةِ وَإِنْ وَخَلُوا الْجَئَّةَ لِلثَّوَابِ . (١)

په کوم مجلس کې چې خلک د الله تعالى ذکر ونکړي او په نبي کريم الله باندې درود و نه وايې نو همد غه مجلس به دقيامت په ورځ د دغه خلکو د پاره د پښيمانتيا او ځسرت سبب وي اګرچې دوې دنيکو اعمالو په و چه چنت ته هم دا خل شي.

(ځکهچې دوی هلته د درو د شریف ثواب اوګوري نو بیا به په همدغه مجلس باندې پښیمانه وي په کوم کې چې یې درود نه وي ویلي) .

٧. حضرت ابوسعيد خدري عليه فرمايلي دي .

مَامِنَ قَوْمٍ يَقْعُدُوْنَ ثُمَّ يَعُوْمُوْنَ وَلَا يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيَ ﷺ إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَسْرَةً وَإِنْ وَخَلُوا الْجَنَّةَ لِمَا يَوَوْنَ مِنَ الْقَوَابِ . (1)

کوم خلک چه په يومجلس کې کيني ، بيا د مجلس نه پاځي او په نبي کريم صلى الله عليه وسلم باندې درود اونه وايې نو دغه مجلس به د دوي د پاره د قيامت په ورځ د پښيمانتيا او افسوس سبب وي اګرچې دوی جنت ته هم داخل شي ، ددې دوجې نه چې دوی به د درود شريف شواب اوګوري ( نودوی به په هغه مجلس پښيمانه وي په کوم کې چې يې په نبي کريم الله درود نه وي ويلي).

لهذا انسان ته په کار دي چې دې کله هم د نبي عليه السلام نوم مبارک و اوري نو دې په هغه باندې درود شريف و وايي ، ځکه د پيغمبر عليه السلام په خپل امت باندې ډير زيات احسانات دي ، نو انسان له هم ضروري ده چې دې لکه څرنگ چې نورو نقلي آذکارو له وخت ورکوي دغه شان درود شريف ته هم وخت ورکړي او په هغې کې په نبي کريم صلى الله عليه وسلم باندې درود شريف و وايي ، الله جل چلاله دې مونې ټولو ته د درود شريف و يلو توفيق رانصيبه کړي .

#### آمين يأرب العالمين

<sup>(1)</sup> رواد احمد وابن حيان والحاكم والخطيب، سلسلة الأحاديث الصحيحة للألباني الجزء الأول وقم الحديث: ٧٦ -

<sup>(</sup>۱) رواه السناني في السنن الكبرى ج١ص ١٠٨ رقم:١٠٢١ ١٠٢١/١ ١٠٢٢/١، والأصبية في الترغيب والترهيب ج٢ ص ١٩٦ وقم: ١٦٦٦، وروي عن طريق أبي هريرة، وابن حبان في صحيحه الإحسان ج٢ ص ٣٥٦ وقم: ٩١، والبيهقي في الشعب ج١ ص ٣٠٣ وقم: ٣٠٢، والسنخاوي في القول البديع ص ٢٢١ وقال هو عديث حسن صحيح.



# ددرود شريف متعلق فقهي مسائل .

تسطه ۱ ؛ پدټول عمر كې يوځل درود شريف ويل فرض دي څكه الله تعالى په قرآن مجيد كې حكم كړې دى ؛ ﴿ يَا أَيُّهُا الَّذِيْنَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴾ ، او أمردتكرار تقاضانكوي، نوپه ټول عمركې يوڅل دكلمه توحيد په شان ويل فرض دي ١١٠

(١) معاية ص٣٦، القول البديع ، علامه ابن كثير رحمه الله فرمايي : والاية تدن على وجوب الصلوة والسلام في الجيئة ولو ق العمرة مرّة ويه قال ابوحليفة ومالك رحمهما الله واعتاره الطحاوي ، قال ابن همام موجب الامر القاطع الافتراض في العمر مرّة لائه لايقتضي التكرار وقلنايه (نفسير الذكورج ١٤ الاحراب آبت ٣٢).

هردودنويقه دهنكم بازه كم معلماواختلا قد دي ، بعضي علما وابي چي كله هم انسان دئبي كريم الشخانوم مبارك ذكركړي او يا يې واوري نويد ده باندې درود ويل مطلقا قرض دي بغير دخه شماراوعدنه . اوبعضي وايي چي چاته په درود ويلو قدرت وي نويه هغه باندې په غمر كي صرف بوځل درود شريف ويل فرض دي د حافظ ابن عبدالبر رحمدالله داقول دې چي درود شريف د كلمه توحيد په شان په ټول عمر كي صرف يوځل ويل قرض دي كه داپه لمانځه كې وي يا بهرد لمانځه نه وي ، او همدامذهب دامام ابوحنيفه رحمدالله هم دي . لكه چي ددې تصريح ابو بكر رازي رحمدالله كړيده ،

اوهدغدشان مسلك دامام مالك ، امام ثوري ، امام اوزائي رحمهم الله اود جمهورامت هم دي . ځكه چې په قرآن كريم كې ددورد شريف په بازه كې چې كوم آمر راغلي دې : ﴿ يَا أَيُّهَا اللّهِ يَن آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِمُوا تَسْلِيمًا ﴾ نود اامر تقاضاد تكرارته كوي اونفس ماهيت اوپه آمرياندې عمل كول صرف په يوځل درود ويلو سره پودا كيږي توباربار ويل فرض ته دي (لكه ددې خبرې پوره وضاحت امام سخاوي رحمه الله په "انقرل البديع" كې كړې ) امام قرطبي او ابن عطيد رحمه الله فرمايي چې په نبي كريم الله الله الدې درود ويل داسې واجب اولازه دي لكه يې سنت مؤكده لا زم او ثابت دي ، اوبي عدره پريښودونكي پدغا قله اوبي خبره وي .

ر چې چې دامام طحاوي رحمه الله او داخناقواوشوافعونه د يوټولي داقول دې چه کله هم انسان دنېي کريم ﷺ نوم مبارک واوري يا يې پخپله ولولي نوپه ده باندې په هرڅل درود ويل واجب دي.

امام طبري رحمداناه قرمايي : چې درود شريف مطلقاً مستحب دي اوپددې خبره ده دعلماؤ داجماع دعوی هم دل کړي ده ،

ليكن د ټولوند بهټرين او متوسط قول دادې ، چې كدپديو مجلس كې د نبي كريم اللي نوم مبارك پداول كل ذكر شي نه درو د شريف ويل واجب دي ، او كه باربار ذكر كولې شي نوبيا درو د شريف ويل مستحب دي . داخبره دهدايې بغضې شارحيتوهم ذكر كړې او ملاعلي قاري رحمدالله په دې تصريح هم كړې ده ددهې مسئلې څه تفصيل په تقسير روح المعاني پاره ۲۲ الاحواب آيت ۵٦ كې هم ذكر دى) . مئه ۲ :که چیرته په یومجلس کې څوڅلې دنېي کریم الله نوم مبارک ذکرشي نودامام طحاوي رحمه الله مسلک دادی چې په هرځل په ویونکي او اوریدونکي باندې درود ویل واجبدي. اودې ځېرې ته صاحب د ۳ پحوالوائۍ ۳ علامه این نجیم مصري رحمه الله هم میلان کړي دی.

خوفتوي پدې ده چې پداول ځل په ويونکي او اوريدونکې باندې درود شريف واجب دی اوبيامستحب دي . (۱)

ليكن بهتره او آخو طه داده چه په هره پيره درو د شريف و لوستلي شي - (١)

مسئله ۱: كلدچې د جُمعي د خُطبې يا داخترونو خُطبو يا په نورو خطبو كې د نبي كريم الله انوم مبارك راشي او خطيب دا آيت ولولي : ﴿ يَا أَيُهَا الَّهِيْنَ آمَنُوا صَلَّوْا طَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴾ نوم مبارك راشي او خطيب دا آيت ولولي : ﴿ يَا أَيُهَا الَّهِيْنَ آمَنُوا صَلَّوْا طَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيْمًا ﴾ نواوريدونكي به په ژبه درود نه وايي بلكه خطبه به اوري ، البته په خپل زيد كې بغير د ژبې د حركت نه ۱۰ صلى الله عليه وسلم ۱۰ ويل بكار دي . (۱)

عسله که : دانبیا مکرامو نه علا و د پدبل چاباندې مستقلا درود ویل د جمهورو علماؤ په تزد چانژنددي ، چتانچه امام بیهقي رحمه الله په خپل ۱۰ سنن ۱۰ کې د حضرت ابن عباس رضی الله عنه دا فتوی نقل کړې ؛

لَا يُصَانِ عَلَى أَسَدٍ إِلَّا عَلَى النَّبِيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ يُدَا فَى لِلْسُلِوتِينَ وَالْسُنَالِتَاتِ بِالْإِسْتِغْفَادِ ١٠٠

وسيعهار ١٠٠) البته تبعًا په نورو ويل څه پرواه نكوي . (مثلاً رسول الله صلى الله عليه وسلم باندې په صلوة وسلام ليږلوكي ورسره آل ، صحابه كرام يا ټول مؤمنان شريك كړي . لهذا " أَللَهُمَّ صَلِيَ عَلَى آلِ مُحَمَّدٍ " ويل صحيح نددي بلكه " أَللَهُمَّ صَلِيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى

<sup>(1)</sup> بحرالزائل ج1 ص277 ، معايد، ومعارف الفرآن الإغراف أيت 20 -

<sup>(</sup>۲) بحرالوالل ج1 حر۲۲۷.

<sup>(</sup>۲) داس ۱۳ ص ۱۹۰.

<sup>(</sup>٣) معارف اللرآن الإعراف آيت ٦٠ -

#### آلِ مُحَمَّدٍ '' ويل پكار دي . (١)

(١) درمخار ج١ ص ١١٥ ، و معارف القرآن الإعراف آيت ٩٦ .

## دانيا. ڪرامو ته علاوه په بل جا باندي درود ويل په دوه (۲) قسمه دي ا

١٤ اول داچې مستقل اوبالذات ورباندې درو وويل شي لکه :

اللَّهُ مُ سَانٍ عَنَى آلِ مُعَلِّمِ. يَا قَالَ أَبُوتِنَكُمْ سَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . يَا قَالَ عَلِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

٢٠ دويم داچې مستقل درود ورياندې وندويل شي بلکه تبغًا ورياندې وويل شي لکه ه

ٱللَّهُمُّ مَالِ عَلَى مُعَلِّدٍ وَعَلَى آلِ مُعَدِّدٍ .

دويم قسم خوبالا تفاق جائز دي ، او په اول قسم كي اختلاف دي ؛ بعضي علماء يي جائز گنړي ، خو جمهور علماء يي ناجائز گنړي څكه چې دا درود خاصداوشعار د انبياء كرامو دې نوپه دې كي ورسره بل څوک نشي شريک كيدې نو حضرت اپوبكرصديق صلى الله عليه وسلم ويل جائز نه دي اگر چې معنى يې صحيح ده ، لكه څرنگې چې ۱ عزوجل ۱۰ دا تخاصداوشعار د الله تعالى دى او په دې كې ورسره بل څوک نه شي شريک كيدې ، نو مُختّل عزوجل ويل جائز نه دي اگر چې د دې معنى هم صحيح ده ، نودغه شان درود شريف هم خاصه او شعار دانبيا ، كرامو دې نو مستقلا په بل چاباندې ويل يې جايز نه دي ، د جمهورو علماو د پاره لانديني دلائل دي ۱

حضوت ابن عباس الله قرمايي : لا تصلى صلاة على أحد إلا على الذي الله ولكن يدعى للمسلمين والمسلمات بالاستعقار . ( رواه الطوائي في الكبر ١١:٢٣٦ . (١١١٨١٣). والهينمي في مجمع الزوائد ١٦٠: ١١٠ واليهقي في الشعب ١٨٨:٢١٨ والسبوطي في الدور المنتور ٢١٦:٥

چېدنېي ته علا وه به په بل چاېاندې درودنه شي ليېلې ، ليکن دمسلمانانو سړوا ومسلمانانو ښځو د پاره به د استغفار دعا مکولې شي .

عن يعقر بن يرقان رحبه الله قال كتب عبر بن عبد العزيز رحبه الله : أمايعد ؛ فإن الناس هذالتهموا النائيا يعل الاعرة وان الناس من القشاص قد احدثوا في العبلاة عل خلفائهم وامرائهم عدلُ صلا تهم على الذي صلى الله عليه وسلم فإذا جاءك كتابي هذا فشرهم أن تكون صلا تهم على النبين ودعاؤهم للمسلمين عاصة وينزعوا مأسوى ذلك . ﴿ رواه ابن ابي شيد ان المصنف ٧: ١٨٨٣ ( ٢٠ - ٢٠) وابن كثير في نفسيره ٢٠٧٧ ، والحافظ في اللاح ٢٠ : ٢٩٥).

او پعضې علما دوايي چه د انبيا ، کرامونه علا وه په پل چاپاندې مستقلا او بالذات درو د شريف ويل څکه جائز نه دي چې دا د اهل الهوا ، او بدعتيانو طريقه ده چې په چاباندې يې لړه غوندې عقيد ، بر ابره وي نو په هغه باندې مستقلا او بالذات درود وايي . نو په دې سره د هغوې تابعد اري راځي . او د جو از قايلينو ته يې دا جو اب و د کړې چې په کو موآيتونو او احاديثو کې د نورو د پاره درود راغلې نوهغه په معني د دُعاسره دې .

ي اجمهورعلما و مخيل مينځ كې مختلف دي چې آيا دا په بل چا باندې مستقلا درود شريف ويل حرام دي كدمكروه تنزيهي دي او كدخلا ف اولي دي . نواهام تووي رحمه الله قرمايي ، چې صحيح داده چې دامكروه تنزيهي دي او دا داكثرو علماؤ قول هم دي ، ځكه چې په بل چاباندې مستقلا درود ويل داهل پدعو (بدعتياتو) شعار دې اومونې ددينه منع شوي يو . هدا خبره قاضي ثناء الله پاتي پتي رحمه الله هم په خپل تفسير (تفسير مغلهري) كم كړې : وَالشَّحِيْحُ أَنَّ الشَّلَاأَ وَالسَّلَامُ عَلَى غَفِرِ الْأَلْبِيَاءِ يَهُوْؤُ قَبْمًا وَيَكُرَهُ إِسْتِقْلَالًا كَايَكُرُهُ أَنْ يُقَالَ مُحَمَّدً عَزَ وَجَلَّ مَعَ كُولِهِ عَزِيْرًا جَلِيْلًا لِإِخْتِصَاصِهِ بِالْأَلْبِيَاءِ عُوفًا كَاخْتِصَاصِ ذَلِكَ بِاللَّهِ تَعَالَى . ١١،

صحيح خبره داده چې د انبياه کرامو نه علاوه په بل چاباندې تبعًا خو درود ويل ڄائز دي خو مستقلا ويل مکروهه دي . لکه څرنګې چې مُحَمَّلُ عَزَّ وَ کَلَّ ويل مکروهه دي اګر چې معنی يې صخيح ده څکه چې دا ۳ عزو جل ۳ د الله الله سره خاص دی . نو دغه رنګې درود وسلام هم عرفًا د انبياه کرامو سره خاص دی نو استقلالاً يې په بِل چا نه شې ويلې .

عسله ٥ : كديوكس دقرآن كريم تلا وت كولو اوپددې كې داسې آيت راغې چې پدهغې كې د ئبي كريم الله نوم مبارك و نود تلا وت پدمنيځ كې بددرود ندلولي ١٠٠٠)

عشله ٧ :كله چې دنبي كريم الله نوم مبارك ليكلې شي نود نوم نه وروستو د درود شريف پوروصيغې ليكل په كاردي، بعضې خلك د صلى الله عليه وسلم په ځاې صرف (ص) يا : (صلعم) ليكي نودا صحيح نه دي ، ځكه په دې سره نه خو د درود حكم ادا -كيږي ، نه ثواب حاصليږي او نه واجب ساقطيږي . (۴)

<sup>(</sup>١) فلسير مظهري ج١٧ الاغراف أيت ٢٣ .

<sup>(</sup>۱) شامی ح ۱ می ۱۹ د.

<sup>(</sup>۲) شامی چا ص ۱۹۰۰

 <sup>(</sup>٩) والد السعيد لمولانا اشرأت على لهانوي رحمه الله ص ٩٣.

- treesesses



# ەدرودشرىف متعلق نور بهترين واقعات.

د درود شريف متعلق مي نور داسي بهترين او زړه راښکونکي واقعات ذکر کړي دي چي د هغې په اوريدو سره د انسان په زړه کې د نبي کريم صلى الله عليه وسلم سره محبت پيداکيږي ، او په هغه باندې د زيات درو د ويلو تو فيق ور ته نصيبه کيږي .

## د درود و يونکي دقبر او کورنه دمُشکو خوشبوي تلل .

١ . حكيم الامت حضرت مولانا اشرف على تهانوي رحمه الله يه خيل كتاب" زاد السعيد، في الشلاة على النَّبيِّ الوحيد على " كي ليكلي دي چي د دلايل الخيرات مصنِّف ( محمد بن سليمان جزولي رحمه الله) په باره كې شيخ زروق رحمه الله ليكلي دي چې ددوي دقبر ته به دمشكو اوعنبرو په شان خوشبويي تلله. داټول بركت ددرود شريف ؤ (١)

٣ . مولانا اشرف علي تهانوي رحمه الله دا هم ليكلي دي چې د مولانا فيض الحسن سهارنپوري رحمه الله محوم ماته دا خبره وكړه چي كوم كوركي دمولانا صاحب انتقال وشو ، د هغې کورنه د يوېمياشتې پورې د عطرو خوشېويې تلله . حضرت مولانا محمد قاسم رحمه الله ته مي داخبره و كړه نو راته وې ويل چې دا بركت د درودشريف دى . ځكه دمولانا صاحب دا معمول و چې دهرې جُمعې په شپه بهبيداراوسيدو او درود شريف به يې ويل . (۲)

#### حضرت جوس الله ته وحي

الله جل جلاله حضرت موسى عليه السلام تدوحي وكره: يَامُوْسَى ا أَتُحِبُّ أَنْ لَا يَنَالَكَ مِنْ عَظْش يَوْمَ الْقِيَامَةِ ا اى موسى! آيا ستا دا خوښه ده چې ته د قيامت په ورڅ تږې نه شي؟ حضرت موسى عليه السلام ورته او فرمايل : لَعَمُّ . آو (زما دا خوښه ده) نوالله تعالى ورتد أوفرمايل؛

<sup>(</sup>١) وَادَ السَّمِيدُ فِي الْعَبَارُةُ عَلَى النبي الوحِيدُ اللَّهِ الاشراف عَلَى تَهَالُويُ وحِمَدًا لهُ حَرَا (٢) وَادَ السَّعِيدُ فِي الصَّارُةُ عَلَى النَّبِي الْوَحِيدُ السُّاءُ مِنْ ١٩٠٨.



فَأَكْثِوْ مِنَ الصَّلَاةِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . (١)

نو په محمد رَسول الله صلى الله عليه وسلم باندې ډير درود وايه . (نو ددې په عوض کې په د قيامت په ورځ د تندې نه محفوظ شې ) .

#### د درود شریف په وجه هاچتونه پوره کیږي :

د ۱۱ دلايل الخيرات "مصنّف ۱۱ محمد بن سليمان جزولي رحمه الله " يو ځاى ته لاړ ۱۰ لمانځه وخت شو ، ده د أودس اراده و كړه خو أوبه يې پيدا نه كړې . ده په يو ځاى كې كوهي وليده چې اوبه پكې شته ، خود أوبو راويستلوانتظام يې نشته (يعنى نه پړې شته ، او نه بُوقه) . دې وايي چې زولا په دې سوچ او فكر كې وم چې يوې ما شومې د كور په ديوال سُر راښكاره كړ ، اووې ويلې : څه دى ۲ ماور ته وويل چې آودس له مې اوبه په كار دي خو د كوهي نه د راويستلو څه ذريعه نشته .

هغې ماشومې پوښتندوکړه : ستا نوم څددی؟ ماورته وويل چې ماته نحو خلک ۱۰ محمد بن سليمان چزولي ۱۰ وايي . هغې ماشومې وويل : ښدنوهغه تاسويې؟ د چاد مَدحې اوثناء چې دومره ډَنډورې غږيږي ؟ حالانکې دکوهي نه اوبه قدرې هم نهشئ راويستې ؟

ماشومې دومره وويل ، او د ژبې دسَرنه يې په کوهي کې يوڅاڅکې اوغورځاوه ، د غورځيدو سره اوبه دکوهي سَرته را ورسيدې، بلکه په زمکه خورې شوې .

ده پرې اودس وکړو ، اولمونځيې وکړ ، پيايې ماشومې له قسم ورکړو چې دا راته ووايه چې تا داکمال څنګه پيدا کړې دی ؟

روس رو رو ... نوعلامه جزولي رحمه الله هم هلته قسم وكړ چې د درود شريف په باره كې به خامخا كتاب ليكم . اوبيا يې يوكتاب وليكه چې نوم يې ۱۰ دلا ثل الخيرات ۲۰ دى . (۱)

 <sup>(1)</sup> وواد ابوالقاسم النيمي في ترغيم القول البديع عن ١٧٠٠ ك دارالكتاب العربي بيروت ، سعادة الدارين عن ٨٧.

<sup>(</sup>٢) صعادة الداوين حر١٤٣ ، و زاد السعيد في الصنية على الرحيد على الرحيد على الرحيد علي الرحيد المنظم ص

#### د حضرت حواء رضي الله عنها په مَهر کې درود شريف مقررول

شيخ عبدالحق محدث دهلوي رحمه الله په " مدارج الدّبُوّة " كې ليكلي دي : چې كله حضرت حوا، رضى الله عنها پيداشوه نو حضرت آدم عليه السلام هغي ته لاس وروړاندې كول اوغوښته ، ملا يكو ورته وويل ؛

تدتر هغې وختدپورې صبر وکړه چې ستا نکاح ورسره وشي او مهر اداء کړې . حضرت آدم علیدالسلام ورنه پوښتنه وکړه : مَهریې څدشي دی؟ فرشتو وویل : چې په رسول الله صلی الله علیه وسلم باندې درې (٣) ځلد درود ویل (ددې مهر دی).

او په يوروايت كې شل (۲۰) ځله درود ويل راغلې دي. (۱)

## د درود شريف په برکت د يوې فرښتې معاف کيدل

شيخ عبد الحق محدث دهلوي رحمه الله د " زهرة الرياض " په حواله يوه و اقعه ذكركړې چې يوه ورځ حضرت جبريل عليه السلام د رسول الله صلى الله عليه وسلم دربار ته حاضر شو او عرض يې وكړو ؛ يارمول الله ( الله عليه ) ؛ مانن يوه عجيبه و اقعه وليده.

نبي كويم الله ورنه پوښتنه وكړه چې څه واقعه دې وليده؟ نو حضرت چېرائيل الله اوفرياد اوفرسايل ، يارسول الله ( الله او ۱۰ ازه ۱۰ گوه قان ۱۰ غر ته لا ړم ، نو هلته مې څه آه وفرياد واوريده ، زه هم په دغه آواز پسې وراو ګرځيدم ( چې معلومات وكړم ، دا فرياد د څه شي دى؟) ، نو هلته مې يوه فرښته وليده چې دا ما مخكې په آسمان كې هم ليدلې وه ، خوهغه وخت يې ډير عزت ؤ ؛ ځكه دا هغه وخت په يونوراني تخت ناسته وه ، او اويازره ( ٧٠٠٠٠) نورې فرښتې يې ډير عزت كې چاپيره وې .

ا ليکننن مې هغه فرشته د ۳ کوه قاف ۴ په غرونوکې ډيره د تکليف او پريشانۍ په حالت کې وليده چې ډيرې زاري يې کولې.

ماترې د حال پوښتنه وکړه ، نو راته يې وويل: دمعراج په شپه چې کله زه په خپل تُوراني تخت ناسته وم نو زما په خوا کې د حبيب کېريا محمّدٌ زسول الله صلى الله عليه وسلم سورلۍ تيره شوه ، خوما د هغوى د تعظيم او آدابو خپال ونه ساتلو.

<sup>(</sup>١) مدارج البود، زادالسعيد للنهانوي ص ٠٠.



توالله تعالى تعزما دا لويي خوښه نعشوه او د ذلا لت سره يې په دې قيد کې واچولم. بياراته دې قرښتې داهم وويل چې د الله تعالى په درباركې تد زما سفارش وكړه چې زما دا غلطي معاف كري او ما بيا يدخيل مقام بالدي بحال كري .

اې د الله رسوله! ما د پروردمحارعالم په دربار کې ډير په عاجزۍ سره ددې فرښتې سفارش وكړو، نو ماته د الله ﷺ د طرفه دا او فرمايلې شو چې اى جبريل ! ته دې فرشتې ته ووايه چې كه معافي غواړې نو زما په حبيب (محمد رسول الله ﷺ) باندې درود شريف ووايه.

يارسول الله (ﷺ)! كلمچې مې دې فرشتې تدد الله ﷺ دا حكم واورول ، نوهغديد هم هغدوخت د درود په ويلو کې مشغوله شوه ، نو ما کتل چې ويښته او وَزَر (يعنې بڼکې ) دانحتل پرې شروع شو ، اوبيا دهغه ذلت اوپستۍ نه په بره والوتله . (١)

> (١) معارج النبوة ج1 ص٣١٧.

> > Scanned with CamScanner

# خوشخبري

په آخر کې زه دا خبره واضع کول غواړم چې ده ې کتاب د تاليف په وخت مې حتى الوسع پوره خواري او محنت کړى ، او کوشش مې دا کړې چې هره موضوع په هر اعتبار سره جامع ، علمي او مُدلله وي ، دغه وجه ده چې د هر تقرير په ليکلوکې څو څو مياشتي تيري شوي .

څکه که يو طرفته درسي مصروفيات وو نو بل طرفته ما په خپل ځان باندې دا لازمه کړې وه چې داسې جامعه دخيره تياره کړم چې په هر تقرير کې علمي رنګ وي ، په معتمد و حوالو مُزينه وي او د خلقو د اِصلاح سبب او ګرځي .

اګرچې بعضي تقريروند څداندازه اوږده شوې دي ، خو ليکن بيا هم هر تقرير ته پدداسې انداز کې ترتيب ورکړې شوې چې که مقرر اوغواړي نو هره موضوع ځانته پددوه يا درې حصو کې پدآساند تقسيمولي شي .

لهذا في الحال مي دا يو څو موضوع ګانې وليکلې او د کتاب اول جلد مي تيار کړو ، ان شاء الله په همدغه انداز باندې به نورې موضوع اکانې هم ليکم چې په نزدې وخت کې به هغه هم ترتيب وار چاپ شي.

الله تعالى دې واقعي دا كتاب د معاشرې د اصلاح او د خلقو د كاميابي ذريعه و محر كوري . آمين يارب العالمين .

#### نورالهدي عقى عنه

نوپ : که د کتاب متعلق یا بلد څه مقیده مشوره وي نو په دې لاندې نمبر رابطه کولې شئ .

موبائل نمبر : ۵۴۴۷۱۷۴ ۲-۳.

